

109.ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, 2021

Transcripción de la discusión de las memorias del Director General y de los informes de los Presidentes del Consejo de Administración

La interpretación permite facilitar la comunicación y su transcripción no constituye un acta literal o auténtica. Solo el discurso original es auténtico.

Índice

	Página
Lunes 7 de junio de 2021	1
Gobierno (Indonesia).....	1
Empleadora (Lituania)	2
Trabajadora (Singapur)	3
Trabajador (Indonesia).....	4
Empleadora (Argelia).....	5
Gobierno (Austria).....	6
Trabajador (Kenya).....	7
Gobierno (Namibia)	8
Gobierno (Zimbabwe).....	9
Trabajadora (Canadá)	10
Gobierno (República Dominicana).....	11
Gobierno (Turquía).....	12
Trabajadora (Filipinas).....	14
Empleador (República Dominicana)	15
Gobierno (Emiratos Árabes Unidos).....	16
Trabajador (Uzbekistán).....	17
Organización Árabe del Trabajo	18
Confederación de los Trabajadores de America Latina y del Caribe	19
Martes 8 de junio de 2021	20
Gobierno (República de Corea)	20
Gobierno (Australia).....	21
Trabajador (Federación Rusa)	22
Gobierno (República Democrática Popular Lao).....	23
Empleador (Turquía).....	24
Gobierno (Egipto).....	25
Empleador (República de Corea)	26
Gobierno (Brunei Darusalam)	27

Trabajador (República Democrática Popular Lao)	28
Empleador (Federación Rusa)	29
Trabajador (Turquía).....	30
Trabajadora (Líbano)	31
Empleadora (Bahrain).....	32
Gobierno (Argentina).....	33
Trabajador (Países Bajos).....	34
Empleador (Pakistán).....	35
Gobierno (Djibouti)	36
Trabajador (Argentina).....	37
Gobierno (Azerbaiyán).....	38
Gobierno (Uzbekistán).....	39
Gobierno (Chipre).....	40
Trabajador (Suecia)	41
Gobierno (Arabia Saudita).....	42
Gobierno (Mauritania)	43
Gobierno (Israel)	43
Gobierno (El Salvador).....	44
Trabajador (México).....	45
Gobierno (Ecuador).....	47
Gobierno (Tayikistán).....	48
Gobierno (Santo Tomé y Príncipe)	48
Organización de la Unidad Sindical Africana	49
Union Latinoamericana de Trabajadores de Organismos de Control	50
Miércoles 9 de junio de 2021	52
Gobierno (Túnez).....	52
Empleador (China)	53
Trabajador (República de Corea)	54
Gobierno (Senegal)	55
Empleador (República Popular Democrática de Laos).....	56
Gobierno (Armenia)	56
Trabajador (Túnez).....	57
Trabajador (Palestina)	58
Gobierno (Malta)	59
Trabajador (Argelia)	60
Gobierno (Botswana).....	61
Gobierno (Sudán del Sur).....	62
Gobierno (Liberia)	62

Gobierno (Macedonia del Norte)	63
Trabajador (Colombia).....	64
Gobierno (Kenya)	65
Gobierno (Sudán del Sur).....	66
Empleador (Chipre).....	67
Gobierno (Perú)	68
Gobierno (Camerún).....	69
Empleador (Afganistán).....	70
Gobierno (Guatemala).....	71
Trabajador (Egipto)	72
Trabajador (Líbano)	73
Gobierno (Zambia).....	73
Gobierno (Sudán del Sur).....	74
Trabajador (Perú)	75
Trabajador (Maldivas).....	76
Trabajadora (Suiza)	77
Federación Internacional de Trabajadores Domésticos	78
Gobierno (Angola).....	79
Empleador (Uruguay)	80
Kolping International	81
Empleador (Emiratos Árabes Unidos)	82
Juventud Obrera Cristiana Internacional	83
Federación Sindical Mundial.....	84
Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera	85
Jueves 10 de junio de 2021	86
Gobierno (China)	86
Empleador (Malasia)	87
Gobierno (Ghana).....	88
Trabajador (India)	89
Gobierno (Nepal).....	90
Gobierno (Noruega).....	91
Trabajador (China)	92
Trabajador (Irlanda).....	93
Trabajador (Marruecos)	94
Trabajadora (Dinamarca)	95
Trabajador (Ucrania).....	96
Gobierno (Bélgica)	97
Empleadora (Kenya).....	98

Gobierno (Maldivas).....	99
Trabajador (Francia).....	100
Gobierno (Nigeria)	101
Gobierno (Mauricio).....	102
Trabajador (Bélgica).....	103
Gobierno (Surinam)	104
Gobierno (Papúa Nueva Guinea)	105
Viernes 11 de junio de 2021	106
Gobierno (Marruecos)	106
Gobierno (Japón)	107
Empleador (Indonesia)	108
Trabajador (Sri Lanka)	109
Empleador (Bangladesh)	110
Gobierno (Viet Nam)	111
Gobierno (Fiji)	112
Empleador (India).....	113
Trabajador (Tailandia)	115
Trabajador (Palestina)	116
Trabajador (Viet Nam)	117
Trabajadora (República Árabe de Siria).....	118
Trabajador (Tailandia)	118
Trabajador (Panamá)	119
Gobierno (Slovenia)	119
Unión Europea.....	120
Gobierno (Portugal)	121
Empleador (Nepal)	122
Gobierno (España)	123
Trabajador (República Árabe de Siria)	124
Trabajador (Brasil)	125
Confederación Sindical Internacional	126
Empleador (Nicaragua)	127
Trabajadora (España)	128
Gobierno (Burundi).....	129
Gobierno (Azerbaijan)	130
Gobierno (Kazajistán)	131
Empleador (Colombia)	132
Gobierno (Comoras)	133
Trabajador (Bahrain).....	134

Trabajador (Nicaragua)	135
UNI Global Union	136
Trabajador (Guatemala)	137
Internacional de Servicios Públicos	138
Organización Internacional de Jóvenes Trabajadores Cristianos	140
Gobierno (Mozambique)	141
Gobierno (Bolivia).....	142
Streetnet International.....	143
Organización de Entidades Mutuales de las Américas	144
Organización de la Cooperación Islámica	145
Trabajador (Turkmenistán).....	146
Gobierno (Brasil)	147
Lunes 14 de junio de 2021	149
Empleador (Japón)	149
Gobierno (Filipinas)	150
Empleadora (Tailandia)	151
Gobierno (Mongolia).....	152
Trabajador (Portugal)	153
Gobierno (República islámica de Irán)	154
Empleador (Filipinas)	155
Trabajador (Bulgaria).....	156
Gobierno (República democrática del Congo)	157
Gobierno (Italia)	158
Gobierno (Suecia).....	159
Empleador (Portugal)	160
Trabajador (Austria).....	161
Gobierno (Países Bajos).....	162
Gobierno (Côte d'Ivoire)	163
Gobierno (Irlanda).....	164
Empleador (Bulgaria).....	165
Gobierno (Eritrea)	166
Gobierno (Bielorrusia)	167
Trabajadora (Israel)	168
Empleador (Irlanda).....	169
Gobierno (Cuba)	170
Trabajadora (Hungría).....	171
Trabajadora (Rumanía).....	172
Empleador (España).....	173

Trabajadora (Italia).....	175
Gobierno (Guinea).....	176
Trabajadora (Gabón).....	176
Trabajadora (Canadá).....	177
Empleador (Estados Unidos de América).....	178
Gobierno (Colombia)	179
Empleador (Perú)	180
Gobierno (Paraguay).....	181
Gobierno (Guinea).....	182
Sindicato Mundial Industrial	183
Federación Internacional de Trabajadores del Transporte.....	184
Confederación Europea de Sindicatos	185
Sindicato Mundial de Pensionistas y Jubilados	186
Gobierno (Sudán)	187
Trabajador (Somalia)	188
Trabajadora (Costa Rica)	189
Federación Árabe de Trabajadores Químicos, de Minas y del Petróleo.....	190
Martes 15 de junio de 2021	191
Gobierno (Lituania)	191
Empleador (Uzbekistán)	192
Gobierno (Letonia)	193
Gobierno (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)	194
Gobierno (Dinamarca)	195
Trabajador (Japón)	196
Gobierno (Alemania)	197
Trabajador (Bielorrusia)	198
Gobierno (Bulgaria)	199
Gobierno (Jordania)	200
Empleador (Egipto)	201
Gobierna (Finlandia)	202
Trabajador (Madagascar)	203
Gobierno (Montenegro).....	204
Gobierno (Pakistán)	205
Gobierno (Uruguay)	206
Gobierno (Polonia)	207
Gobierna (Chequia)	208
Gobierno (Venezuela, República Bolivariana de)	209
Gobierno (Etiopía)	210

Gobierno (Bahrain)	211
Gobierno (Islandia)	212
Gobierno (Barbados)	213
Gobierno (Brasil)	214
Gobierno (Nicaragua)	215
Empleador (Cuba)	216
Trabajador (Ghana).....	217
Empleador (Argentina)	218
Empleador (Venezuela, República Bolivariana de)	219
Gobierno (México).....	220
Empleador (Bélgica).....	221
Empleador (México).....	222
Comunidad de Países de Lengua Portuguesa	223
Unión Internacional de Asociaciones de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hostelería, Restaurantes, Restauración, Tabaco y Afines	224
Confederación General de Sindicatos	225
Alternativa Democrática Sindical de las Américas.....	226
Confederación de Trabajadores y Trabajadoras de las Universidades de las Américas	227
Comisión Católica Internacional de Migración	228
Asociación Internacional de Consejos Económicos y Sociales e Instituciones Similares	229
Miércoles 16 de junio de 2021	231
Gobierno (Malasia).....	231
Trabajador (Nepal)	232
Gobierno (Singapur)	233
Gobierno (Grecia)	234
Gobierna (Bangladesh).....	235
Gobierno (Federación de Rusia).....	235
Empleadora (Polonia)	236
Gobierno (Samoa)	237
Gobierno (Libano)	238
Trabajadora (Noruega).....	239
Trabajador (Afganistán)	240
Trabajador (Malasia).....	240
Empleador (Túnez).....	241
Trabajador (Malta)	242
Gobierno (Camboya).....	243
Gobierno (Argelia).....	244
Gobierno (Libia).....	245

Trabajador (Polonia)	245
Trabajador (Pakistán)	246
Gobierno (Burkina Faso)	246
Gobierno (San Marino)	247
Trabajador (Sri Lanka)	248
Gobierno (Francia)	249
Gobierno (Jamaica).....	250
Gobierno (Croacia)	251
Gobierno (Chile)	252
Gobierno (Estados Unidos de América)	253
Empleador (Brasil).....	254
Trabajador (Panamá).....	255
Empleador (Chile).....	256
Empleador (Costa Rica)	257
Trabajador (Cuba)	258
Trabajador (Bangladesh).....	259
Empleador (Paraguay).....	260
Asociación Latinoamericana de Abogados Laboralistas	261
Confederación Internacional del Personal Ejecutivo	262
Unión Interparlamentaria.....	263
Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando	264
Trabajador (Yemen)	265
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	266
Gobierno (Belice)	267

► Lunes 7 de junio de 2021

Sra. Ida Fauziyah

Gobierno (Indonesia)

(Original inglés)

Excelentísimo señor Presidente de la Conferencia Sr Omar Zniber, Sr Director General de la OIT Guy Ryder, Ministros, Delegados, les saludos desde Jakarta, buenas noches. De entrada, quisiera darle las gracias al director general por su informe "Trabajo en tiempos de COVID". Cuando intervine en Julio del año pasado en la Cumbre Mundial de la OIT, en el Evento Regional de Asia Pacifico, esperaba que esta Conferencia de este año fuese presencial, lamentablemente no es el caso. No obstante, estoy convencida de que esta conferencia virtual, retomará nuestro compromiso de lograr ese programa común de recuperación centrada en las personas. El Gobierno de Indonesia ha puesto en práctica ocho grandes políticas para poder reconstruir mejor tras el impacto de la pandemia por lo que cabe señalar: El estímulo económico para las empresas, un programa de prestaciones de desempleo para los trabajadores despedidos y también un programa para ayudar a cincuenta y seis millones de trabajadores formales para contar con una red de seguridad que también igualmente beneficiara a setenta millones de trabajadores informales. Además, Indonesia ha revitalizado su ley laboral mediante la Ley de Creación de Empleo con el objetivo de crear más empleo y lograr más inversión nacional y extranjera. Además de estos esfuerzos, nosotros como Administración hemos colaborado con los Trabajadores y los Empleadores con el apoyo considerable de la OIT, algo que sigue siendo fundamental teniendo en cuenta las circunstancias. Teniendo en cuenta las circunstancias, quisiera recalcar tres puntos que son fundamentales de cara al futuro del trabajo en todo el mundo. En primer lugar, la inversión en esferas clave de Trabajo Decente y Sostenible. Promover la formación continua que ha de ser parte integral de la inversión pública y privada, también para reducir la brecha de competencias. Indonesia ha estado muy activa en este ámbito, revitalizando nuestros centros de formación de trabajadores y mejorando el grado de empleabilidad de los trabajadores de manera que sigan las necesidades de los distintos sectores. Además, el desarrollo de la economía rural ha de ser una prioridad, ya que es la columna vertebral de la economía de numerosos estados miembros, tal es el caso de Indonesia. Indonesia se compromete a reforzar la economía rural a través del mecanismo de desarrollo destinado a tal efecto y el desarrollo de entidades para migrantes productivos para mejorar la independencia económica y la calidad de vida de los migrantes retornados y sus familias. En segundo lugar, un dialogo social innovador sobre temas genéricos relacionados con el mundo del trabajo. A nivel nacional dicho mecanismo ha de operar en función de las circunstancias nacionales y es que no hay una única fórmula que sirva para todos a la hora de organizar el dialogo social. Indonesia sigue reforzando dicho dialogo social gracias a la Entidad de Cooperación Tripartita tanto a nivel nacional como local y por supuesto también un multilateralismo solido que promueva un programa a nivel internacional siempre basado en las personas. Indonesia aplaude el proyecto de documento final de la Conferencia "Una llamada global para una recuperación

centrada en las personas tras la crisis causada por la COVID-19 que sea inclusivo, sostenible y resiliente” guiado e inspirado por la Declaración del Centenario de la OIT. Esta llamada a la acción ha de plasmarse plenamente en programas concretos a nivel internacional, regional y nacional. De ahí que quisiéramos contar con el apoyo de la Oficina y también de los interlocutores sociales de manera que estemos en condición de mejorar en la aplicación de nuestra Hoja de Ruta Nacional sobre Desarrollo de la Educación y Formación profesional dos mil diecisiete a dos mil veinticinco. Ya para concluir, Indonesia está dispuesta a trabajar con todos los interlocutores de manera que logremos un futuro del trabajo que garantice la justicia social para todos. Gracias.

Sra. Kristina Šermukšnyte-Alešiunienė

Empleadora (Lituania)

(Original inglés)

Presidente de la Conferencia, Distinguidos Delegados, Señoras y Señores. Con mucho gusto me dirijo a la plenaria de la Centésimo Novena Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo en nombre de la Confederación de Empleadores de Lituania. Ahora que nos reunimos en estas circunstancias tan poco habituales, por vez primera virtual tras una pausa de un año, es evidente que debatamos sobre esta “nueva normalidad” en el ámbito laboral. Una repercusión sin precedentes causada por la pandemia sobre todos los aspectos vitales y por tanto también con cambios irrevocables para el entorno laboral. En su memoria, el Director General indica que “La pandemia ha traído consigo un programa de aprendizaje acelerado sobre el mundo.” Los empleadores también consideraron ese programa: La formación de su personal, la formación de los directivos, la adaptación a nuevos métodos de trabajo, inventando nuevas estrategias laborales, adoptando nuevas medidas de seguridad, motivación adicional para quienes recurrieron al teletrabajo, sufriendo grandes periodos de confinamiento. Las empresas también invirtieron muchísimo para poder adaptarse a esa nueva realidad que trajo la pandemia, lamentablemente algunos sectores se vieron más afectados que otros y todavía atraviesas verdaderas dificultades. Presidente, los empleadores atendieron valientemente a los resultados de la pandemia. Debemos extraer conclusiones de todo ello y se han de ir gestionando los efectos negativos. De cara al futuro hay una serie de cosas que caben ser recalçadas: Nuestra Confederación y sus miembros creen firmemente que las empresas exitosas entendieron la importancia de la seguridad y salud en el trabajo; Estas empresas considerarán la salud, la seguridad y el bien estar de sus empleados como el valor más importante. Además, las medidas restrictivas que controlaron la pandemia ha de ser reconsideradas y no han de ser excesivas, de manera que podamos recuperarnos mejor, necesitamos economías sólidas. Del mismo modo, tenemos que establecer el debido equilibrio entre la pérdida de empleo y el aumento del desempleo. Se necesita atender a la devastación económica y social y tenemos que tratar por tanto hallar un equilibrio entre protección social y apoyo a las empresas. La actividad empresarial se vio reducida considerablemente y en algunos sectores, todavía no se ha recuperado. El estímulo a las empresas para conservar a los trabajadores sigue siendo fundamental. La competitividad de la economía depende de numerosos factores, uno de ellos es la relación entre la productividad y el costo del trabajo. Alentamos a todas las partes en esta Conferencia a que tengan muy en cuenta el debate tripartito y no echen por la

borda esa proporción. Al enfrentarse a la pandemia, la mayoría de las empresas vieron la importancia de la digitalización. Esto trae consigo una serie de posibilidades novedosas. Transformar la industria y las empresas está vinculado directamente con la innovación y la digitalización, lo que garantiza el futuro. Ni el trabajo ni las empresas serán las mismas tras la pandemia, con entornos rápidamente cambiantes. Se trata de proporcionar nuevas competencias y nueva formación ha de ser igualmente importante para empleados y empleadores. Para lograr la plena recuperación necesitamos aunar esfuerzos para los mercados internacionales que de nuevo se abren. Retomando las cadenas de suministro trastocadas. Y ahora más que nunca debemos ser diligentes a la hora de aplicar medidas de seguridad, garantizando un acceso asequible y equitativo a las vacunas. Concordamos con lo dicho por el Director General, los jóvenes han sufrido muchísimo, también las perspectivas inmediatas y a largo plazo en el mundo del trabajo. Necesitamos más acción normativa a nivel nacional e internacional para integrar a los jóvenes en el mercado laboral. Insistimos en los beneficios del diálogo social efectivo. Los argumentos presentados por el sector empresarial así como los representantes de los trabajadores han de ser tenidos en cuenta. No nos podemos permitir el ser parciales con respecto a estas cuestiones y lo que queremos es salir bien parados de la crisis. Nuestra Organización está de acuerdo en que es necesario recuperarnos mejor, necesitamos también recuperarnos de manera más ecológica. La inversión en la sostenibilidad es más que necesaria para las empresas y también para los gobiernos. Así tenemos que llegar a un punto común en todo ello. Los Gobiernos traen consigo apoyo con toda una serie de medidas. Los empleadores han de estar dispuestos a colaborar también en ese ámbito.

Sra. Mary Liew

Trabajadora (Singapur)

(Original inglés)

Gracias Presidente, le saludo desde Singapur. Quiero darle las gracias al Director General por su memoria, también en el apartado dedicado al "Trabajo en tiempos de la COVID" La COVID ha repercutido en el mundo del trabajo de manera considerable; La resiliencia y la igualdad han de servirnos de cara al futuro como pilares básicos. Todavía no hemos dejado atrás la pandemia, ahora necesitamos una fuerza laboral más preparada que nunca para poder atender a los desafíos futuros. En el caso del Movimiento Laboral de Singapur, todos y cada uno de los trabajadores son importantes. En esta emergencia sanitaria mundial, es más importante que nunca procurar que todos los trabajadores de toda nacionalidad y edad se vean protegidos también con vacunas y tratamientos adecuados. Mediante la labor tripartita, los trabajadores esenciales en el sector sanitario, de la limpieza y del transporte, también los marineros, fueron los primeros en Singapur que recibieron vacunas gratuitas. Como bien dice la Memoria del Director General, la repercusión sobre las mujeres ha sido gravísima. Cerraron las escuelas, los centros de atención a la infancia y las mujeres tuvieron que asumir una carga considerable de trabajo y responsabilidad en sus hogares. Nuestro desafío ahora es procurar que dispongan de los recursos adecuados para que puedan superar esta situación en tanto que madres, asistentes y trabajadoras activas. Debemos alentar a los empleadores a que hagan suyos estos arreglos de trabajo flexibles con la financiación pública para

algunas de estas iniciativas. Durante estos tiempos desafiantes, gran parte de nuestros trabajadores independientes perdieron su fuente de ingresos debido a las medidas impuestas por la COVID. Además, recibieron apoyo económico, tanto del Gobierno como de los sindicatos y también están trabajando para mejorar sus condiciones laborales mediante una mejor representación. Los trabajadores siempre serán el eje de nuestra labor en la Organización. Queremos seguir asistiéndoles en distintas esferas, salud mental, su pertenencia al lugar de trabajo y su empleabilidad a largo plazo. También el grado de bien estar mental, ahí nuestros asociados tripartitos reconocen que los arreglos de teletrabajo han modificado considerablemente los tiempos de trabajo y de vida privada, lo que da lugar a grandes niveles de estrés y de agotamiento. Un conjunto de recomendaciones por nuestra parte, se presentaron en noviembre de dos mil veinte para asistir a los empleadores para que apoyen a los trabajadores mediante fuentes adecuadas. Se trata de dar apoyo también mediante la formación, ahí contamos con un paquete de medidas para los distintos sectores afectados con programas específicos por sector. También nuestra Organización ha ampliado su apoyo a los trabajadores bajo el “Programa de Asistencia Sindical” el UTAP para cofinanciar los cursos al personal. Para conservar el empleo, los trabajadores han colaborado muy estrechamente con los socios tripartitos para garantizar que las empresas reduzcan costos para salvar empleos y rediseñen los puestos y reubiquen a los trabajadores de ser necesario. Así, por ejemplo, a través de nuestra estrecha relación con los trabajadores ayudamos a redistribuir a los trabajadores en los sectores más afectados como el de la aviación, a otros empleos del sector secundario, lo que hizo posible que muchos tuviesen todavía un trabajo decente. Nuestros sindicatos y asociaciones siguen trabajando con las empresas a través de los Comités de Formación Empresarial, los CTCs, para establecer medidas a medio y largo plazo y ver que esferas han de ser reforzadas. Los sindicatos colaboran con las empresas para aplicar estas estrategias. Para concluir, el Movimiento Laboral de Singapur junto con los socios tripartitos, nos estamos preparando y ayudando a nuestros trabajadores para mirar al futuro con confianza y salir todos, de esta crisis, más robustos. Gracias.

Sr. Yorrys Raweyai

Trabajador (Indonesia)

(Original inglés)

Excelencias, Señoras y Señores, Director General de la OIT, Delegados de los Gobiernos, Trabajadores y Empleadores en la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. [foreign 1:09] Assalamu alaikum Warahmatullah Wabarakatu, Shaloom. Permítanme presentarme, soy Yorrys Raweyai, Presidente de la Delegación de los Trabajadores de la República de Indonesia que representa a todas las Organizaciones de los trabajadores. Es un placer estar aquí de nuevo después de mi discurso previo en la Centésimo Cuarta CIT del dos mil quince. Dios sea alabado, gracias a él estamos todos aquí hoy, para la Centésimo Novena Reunión Anual de la Conferencia Internacional del Trabajo. Debido a la pandemia de la COVID 19 la reunión de este año se ha tenido que celebrar de forma virtual. Hemos comenzado a debatir la protección social universal y también hay una discusión recurrente integral de las acciones y medidas a la hora de hacer frente a la pandemia la Comisión de Respuesta a la COVID. También hemos abordado la aplicación de las

normas de distintos países en la Comisión de Aplicación de Normas, para que se convierta en una nota tripartita importante en sus respectivos países. Los países que no se incluyen en la discusión de esta Comisión, deberían seguir tomando medidas para reforzar el dialogo social de calidad, de manera que tenga un impacto positivo en las relaciones industriales que sean dinámicas, justas y armoniosas. La seguridad social universal constituye una herencia común para toda la humanidad, por lo tanto, es importante que los trabajadores desplieguen esfuerzos de manera que se aplique y se regule para que al final proteja a todos los trabajadores y a la sociedad en general. Este logro requiere un consenso sólido y una buena colaboración de parte de las distintas partes interesadas, sobre todo en el marco tripartito. El éxito del Estado a la hora de implementar esquemas de seguridad social integrales es un indicador importante y también debería convertirse en un ideal importante de todos los líderes, como representación del mandato constitucional en sus respectivos países incluyendo la Republica de Indonesia. Llevamos inmersos en esta pandemia más de un año y los países en todo el mundo han tenido que trabajar duro para establecer programas de vacunación con objeto de generar una inmunidad amplia. Damos las gracias al Presidente Joko Widodo y a su gabinete y a los miembros que han trabajado arduamente para establecer el programa de vacunación que se espera que afecte a todos los niveles de la sociedad. Nos gustaría dar las gracias a los empleadores de Indonesia que han iniciado y proporcionado esquemas de vacunación sin hacer que los trabajadores carguen con las consecuencias. Esperamos que cuanto antes se expanda el programa de vacunación más optimistas seremos a la hora de establecer planes de recuperación nacional. Indonesia acaba de crear la Ley Ómnibus con el objetivo de mejorar la facilidad de crear empresas y esperamos que se simplifiquen las disposiciones y las regulaciones previas. Teniendo en cuenta que Indonesia va a entrar en una era de bonus demográfico, ello creará más puestos de trabajo. Vamos a seguir supervisando la eficacia de esta ley y para el Gobierno se convertirá en una motivación importante para garantizar la aplicación real de la misma. Me gustaría decirles a los trabajadores que tenemos que recordarnos los unos a los otros que en cualquier situación difícil, tenemos que seguir promoviendo el dialogo social para que podamos encontrar soluciones relevantes a la hora de enfrentarnos a retos comunes. La pandemia todavía no se ha ido, sin embargo, la recuperación económica es muy importante, debemos pensar en esta recuperación y por tanto tenemos que trabajar codo con codo para lograr estos objetivos importantes. Les deseo muy buena salud. Muchísimas gracias.

Sra. Saida Neghza

Empleadora (Argelia)

(Original árabe)

Muchísimas gracias Ministros, Señor Guy Ryder, Director General de la Organización Internacional del Trabajo, Señoras y Señores. De entrada, permítanme felicitar al Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo por su nombramiento. Me permito igualmente felicitar al Director General de la OIT, al señor Guy Ryder por la calidad de su Memoria y por la importancia del tema que se aborda. Se trata de un tema de actualidad y esta pandemia sigue siendo una fuente de preocupación entre los distintos miembros de la comunidad internacional que afecta especialmente a las organizaciones internacionales de trabajadores y empleadores. Ahora bien, se trata de una crisis sin precedentes que ha afectado a las

empresas, que ha socavado las economías y que ha afectado a la sociedad de lleno. Esta crisis ha revelado las disparidades que existen y las contradicciones que minan nuestra sociedad. El Director General lo dice así en su Memoria. Por consiguiente, hoy en día, nuestras sociedades son más frágiles y precarias que en el pasado debido a esta crisis que ha exacerbado las desigualdades. Además, esta crisis nos exige una mayor solidaridad sin precedentes para que ningún ciudadano de este mundo se quede a la zaga. Es fundamental para que podamos mejorar nuestra resiliencia frente a los retos que quedan por el camino. Argelia se ha visto afectada plenamente por esta pandemia debido al aumento del precio de los hidrocarburos, por ello hoy en día nuestra economía esta frágil. Gracias al Presidente de la República hemos logrado tomar medidas y establecer directrices para mejorar el poder de adquisitivo de los ciudadanos y preservar su salud así como para mantener la productividad de la economía. Además, el Gobierno ha tomado medidas de confinamiento total o parcial en las distintas provincias del país. Hemos tenido que cerrar algunas tiendas, restaurantes excepto algunos servicios esenciales. Además, las empresas y las administraciones han tenido que adaptarse al teletrabajo y ha habido algunas medidas de compensación que se han dado a las empresas. También las empresas han tomado medidas para facilitar la vacunación de los empleados. También ha habido ayudas financieras que se han dado a las pymes. Se trata de empresas que se han visto tremendamente afectadas por la COVID-19 como ha dicho el señor Ayid Abtabum ha habido medidas excepcionales que se han tomado para facilitar la adquisición de productos farmacéuticos y médicos y también para adquirir material para proteger la salud de nuestros ciudadanos. También se han establecido medidas y aranceles en esta situación. También se han tomado algunas medidas para hacer frente a las cargas que suponen los impuestos. Los argelinos han participado en los distintos procesos, las empresas y las instituciones en Argelia han propuesto una serie de medidas. Hemos estado a la altura de nuestro deber nacional. Tenemos que facilitar el acceso a los productos farmacéuticos, médicos para los más vulnerables. Me gustaría hablar sobre la suerte del pueblo palestino. Los trabajadores palestinos se ven enfrentados a un bloqueo inhumano, sus derechos se ven violados día tras día. Me gustaría hacer un llamamiento a la comunidad internacional para denunciar estas violaciones de los derechos humanos. Por otra parte, hay que dar muestras de solidaridad para que las vacunas lleguen a todos los países ya sean pobres o no y para que nuestro mundo sea más solidario, sea más generoso, sea más equitativo y se libre de la COVID-19. Muchas gracias.

Sr. Martin Kocher

Gobierno (Austria)

(Original alemán)

Señor Director General, Señoras y Señores. Me gustaría dar las gracias al Director General y a su equipo y a toda la OIT por su compromiso incansable y también por haber celebrado esta Conferencia en un momento difícil. La pandemia nos ha mostrado que estamos relacionados los unos con los otros y ha tenido un gran impacto en el mundo del trabajo. Hemos visto también las distintas dificultades a nivel mundial. Las pandemias sólo se pueden resolver mancomunadamente. Para ello necesitamos organizaciones multilaterales como la OIT. Para mí, la tarea, o una de las tareas más importantes de la OIT en esta etapa de después de la crisis, es

apoyar a las empresas. Muchas empresas y trabajadores se han visto muy afectados y debemos hacer todo lo que esté en nuestra mano para ayudarles a salir de la crisis, pero también tenemos que tener en cuenta que las condiciones y el marco que prevalecen en los estados miembros de la OIT varía ampliamente. En lo que se refiere a las medidas de apoyo para la recuperación, tenemos que reforzar a medio y largo plazo la resiliencia de las economías nacionales en función de las disposiciones de cada país para estar mejor armados frente a los nuevos retos. La flexibilidad y la capacidad de adaptación, así como la diversificación de los sistemas económicos resultan fundamentales si queremos resistir las crisis. Para que podamos recuperarnos y podamos pasar a una era tecnológica justa tenemos que establecer medidas que sean justas. Señoras y señores, todavía no hemos superado la crisis, pero la vacunación nos acerca cada vez más a la normalidad. En Austria se han tomado medidas de ayuda, por ejemplo, el paro, el desempleo parcial, entre otras medidas, han permitido adaptarnos y mejorar la situación. En lo que se refiere a la lucha contra el desempleo, en el marco de la recuperación, Austria se basa en una política activa en el mercado de trabajo, nuestro programa de calificación de empleo propone que haya una formación y también medidas de apoyo financiero. En Austria también contamos con otros programas que se dirigen a cincuenta mil personas que se encuentran en desempleo para que puedan acceder al mercado de trabajo. Les ofrece formación y preparación para acceder a este mercado. En Austria hemos podido también avanzar en el ámbito de los derechos laborales. Hemos establecido una serie de condiciones claras en lo que se refiere al teletrabajo, que debe ofrecernos cierta seguridad en el marco de esta crisis. Esta crisis nos ha mostrado que solamente la superaremos si actuamos de consuno. Tenemos que adoptar medidas multilaterales congruentes para poder cumplir con la agenda dos mil treinta. Sobre todo, a lo que se refiere al ODS 8. Al promover el crecimiento económico del empleo productivo y del trabajo decente contamos con los elementos esenciales para la recuperación. Lo que propone el Director General en este sentido podría constituir una contribución muy importante.

Sr. Francis Atwoli

Trabajador (Kenya)

(Original inglés)

Muchas gracias. Me gustaría empezar felicitando al Presidente del Consejo de Administración, al Director General de la OIT, a los Jefes de Delegación en nombre de COTU y en mi propio nombre. Me gustaría felicitarles por su nombramiento tan bien merecido para liderar las labores de la Conferencia de este año. No tenemos duda alguna de que tendrá éxito en sus nobles obligaciones. Agradecemos la decisión del Director General de dar prioridad a la COVID y al mundo del trabajo como temas centrales de la conferencia ya que ello no solo nos brinda la ocasión de preguntarnos por las respuestas colectivas e individuales ante la pandemia de la COVID-19 sino que también nos ofrece una plataforma poner a prueba la maquinaria tripartita al objeto de ofrecer una respuesta mundial sostenible, eficaz e integral. Señor Presidente, COTU observa que la Memoria ofrece una evaluación justa de la situación de la COVID-19 desde que se declaró una pandemia por parte de la OMS en Marzo del dos mil veinte. En lo que se refiere al impacto, medidas adoptadas, a las lecciones aprendidas y al camino a seguir. Como trabajadores nos entristece la

ingente cantidad de puestos de trabajo que se han perdido, doscientos cincuenta y cinco millones, una cifra que es cuatro veces mayor de la que hubo en la crisis financiera del dos mil ocho. Resultando de ello que los jóvenes y mujeres migrantes, minorías étnicas, las personas con discapacidad que constituyen la mayoría en los sectores mencionados, han asumido la peor parte de la pandemia y para ello se les permite que lleguen a un equilibrio entre la observación de los protocolos sanitarios y su implicación en las actividades habituales. A la luz de lo anterior COTU, al trabajar mancomunadamente con el Gobierno de Kenya y la Federación de los empleadores de Kenya, se negoció un memorándum tripartito de entendimiento el treinta de abril del dos mil veinte poco después de que estallara la pandemia, con el objetivo de proteger los empleos y que respaldara a las empresas. Este memorándum de entendimiento pretende mejorar la negociación colectiva y el dialogo social, la recogida de datos, así como mejorar la concienciación y la aplicación de los protocolos en materia de salud y seguridad en el trabajo. COTU hace un llamamiento para que se desarrolle una respuesta centrada en las personas a la pandemia tal y como se establece en la Declaración del Centenario sobre el Futuro del Trabajo. Esa declaración aborda temas clave que son importantes para una recuperación rápida. Por consiguiente, hacemos un llamamiento al Gobierno de Kenya para que acelere la aplicación la agenda BIG-4 que emerge como una solución ante los retos económicos y en materia de desarrollo a los que se enfrenta el país. La agenda incluye temas relativos a la creación de empleo a través de la expansión de la manufactura, garantizar la seguridad alimentaria, conseguir la sanidad universal y también conseguir el acceso a una vivienda asequible, son fundamentales en los objetivos de la Declaración del Centenario de la OIT sobre el Futuro del Trabajo. Por último, la COTU cree en una solidaridad mundial a la hora de desarrollar una estrategia de respuesta ante la COVID-19 que garantice la equidad y el acceso, no solo a las vacunas sino también a los empleos y a los sustentos de vida. Esta Conferencia cuenta con la oportunidad poco frecuente de desarrollar o de sentar los cimientos de esta estrategia de respuesta para que se adopte en el sistema multilateral. Muchísimas gracias.

Sr. Utoni Nujoma

Gobierno (Namibia)

(Original inglés)

Señor Presidente. Permítame que le felicite por su nombramiento como Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Me gustaría felicitar también al señor Guy Ryder Director General por su Memoria sobre "El Trabajo en Tiempos de la COVID". Felicitamos al señor Ryder y al personal de la OIT por haber albergado esta Conferencia Internacional del Trabajo en formato virtual en estos tiempos sin precedentes de la pandemia de la COVID-19. Señor Presidente, Namibia está inmersa en la tercera ola de la COVID-19 y hay un número alarmante de nuevos casos y de fallecimientos a pesar de las medidas que se han adoptado para mitigar el impacto de la pandemia en el pueblo de Namibia y en su economía. Estas medidas incluyen la decisión inmediata por parte de nuestro Presidente, su Excelencia el Señor Hage Geingob en Marzo de dos mil veinte, de restringir la movilidad y también se han destinado recursos al sector sanitario. Namibia ha aplicado un paquete de estímulo de ocho puntos nueve billones de

dólares de Namibia incluyendo una transferencia de liquidez de setecientos cincuenta dólares a más de setecientos sesenta y nueve mil ciudadanos. Además, se ha establecido un programa de protección salarial y de subsidios que ha beneficiado doscientos treinta empleadores y a veintiún mil trescientos cincuenta y nueve empleados. Después de un confinamiento inicial mi Ministerio publicó directrices para identificar los niveles de riesgo y adoptar medidas de control apropiadas al objeto de minimizar los riesgos relativos a la salud en el lugar de trabajo. A pesar de estas medidas Namibia ha registrado la pérdida de once mil quinientos trabajos de la economía formal. Aproximadamente el tres por ciento del empleo formal, el cierre de negocios y un impacto aún más negativo en las empresas informales y en los trabajadores del sector informal. Actualmente se ha puesto en marcha un programa de vacunación, pero nuestro país como muchos otros países en desarrollo, se ha visto tremendamente afectado por la falta de equidad en la distribución de las vacunas. Los retos preexistentes como el desempleo entre los jóvenes, sobre todo, se han visto exacerbados por la pandemia de la COVID-19. En respuesta a ello Namibia ha lanzado un programa ambicioso y valiente para construir un futuro mejor encarnado en el Plan de Prosperidad de Harambee. El objetivo es construir una economía y una sociedad que sean inclusivas y en las que el crecimiento se comparta para unir a la nación al objeto de luchar contra la pobreza, la corrupción, la desigualdad y la violencia basada en el género. Namibia se siente optimista porque el documento dé resultados sobre una recuperación centrada en las personas ante la crisis de la COVID-19, junto con la Declaración del Centenario de la OIT inspirará y guiará a los estados miembros de la OIT. Agradecemos el trabajo acometido por el Director General a la hora de redactar un informe sobre la situación de los Trabajadores en los Territorios Árabes Ocupados. Como todos sabemos, el mercado laboral de Palestina ya tenía un rendimiento malo antes de la COVID-19 y la pandemia ha tenido un impacto socioeconómico negativo en los sustentos de vida del pueblo palestino. Los acontecimientos devastadores de las últimas semanas han expuesto aún más al pueblo de Palestina a un sufrimiento sine qua non. Por último, Señor Presidente, Namibia reafirma su compromiso para con el multilateralismo y para con el trabajo de la Organización Internacional del Trabajo. Muchísimas gracias.

Sr. Stuart Harold Comberbach

Gobierno (Zimbabwe)

(Original inglés)

Muchas gracias, Señor Presidente, Señor Director General, Señores Ministros, Trabajadores, Empleadores, Distinguidos Delegados, Observadores, Señoras y Señores. Permítanme que comience felicitándole, Señor Presidente por su nombramiento tan merecido como Presidente esta Centésimo Novena Sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Me gustaría dar las gracias al Director General por esta Memoria tan pertinente que nos permite discutir los distintos temas y también como podemos recuperar los empleos y los sustentos de vida que se han perdido por la pandemia. La Memoria del Director General subraya el impacto de la COVID-19 sobre todo en los trabajadores en condiciones precarias como en la economía informal. Al igual que muchos países en todo el mundo Zimbabwe también se ha visto afectado por el impacto negativo de la pandemia sobre todo en el sector informal. En este sentido Zimbabwe está implementando un proyecto económico, la

Estrategia de Desarrollo Nacional 1. Que tiene el objetivo de hacer que se recupere la economía y estimular el crecimiento entre otros objetivos. La Estrategia tiene en cuenta los asuntos incluidos en la Memoria del Director General sobre todo el empleo y la protección social, así como la economía informal. Además, el dialogo entre las distintas partes interesadas de distintos sectores y a distintos niveles, es un ingrediente fundamental de esta estrategia. De este modo hemos considerado el refuerzo del Foro de Negociación Tripartito es prioritario a la hora de responder a las dimensiones laborales de la pandemia. Este ha contribuido significativamente al desarrollo de la estrategia de mi país para luchar contra la pandemia estableciendo recomendaciones al Gabinete que se han aprobado y aplicado. Un paquete de estímulo de dieciocho mil billones de dólares de Zimbabwe, aproximadamente setecientos veinte millones de dólares de los Estados Unidos, se ha puesto en marcha para ofrecer ayuda a sectores económicos clave y a las microempresas y a las pymes y para reforzar la protección del empleo y expandir los programas en materia de protección social existentes. Señor Presidente, tenemos la tarea colectiva de construir un futuro mejor. El punto de partida es volver al multilateralismo y me complace que en esta memoria el Director General haya observado la importancia que desempeña el multilateralismo. Tenemos que trabajar juntos para mitigar los efectos negativos de la pandemia para abordar las ramificaciones socioeconómicas y construir un mundo mejor en el futuro. A ello nos comprometimos cuando adoptamos la Declaración del Centenario de la OIT para el Futuro del Trabajo. Por último, Señor Presidente Zimbabwe observa el desarrollo generalizado de los programas de vacunación en todo el mundo y Zimbabwe también se ha embarcado en un programa de vacunación a nivel nacional, sin embargo, la distribución desigual de las vacunas supone un reto para los países en desarrollo. En ese sentido la vuelta a la normalidad está en juego, por lo tanto tenemos que trabajar para superar el nacionalismo en materia de vacunas y mejorar la equidad de las vacunas para que en el sur no se nos deje a la zaga. Muchas gracias.

Sra. Marie Clarke Walker

Trabajadora (Canadá)

(Original inglés)

Gracias Presidente, saludos al Presidente y Vicepresidente de la Conferencia, al Director General y a los Distinguidos Delegados. Hablo en nombre de la Conferencia Laboral de Canadá que representa a más de tres millones de trabajadores canadienses de todos los sectores económicos. La Memoria del Director General, ofrece un análisis profundo del impacto de la pandemia de la COVID-19. Cuando se inició el año pasado fue sin precedentes y después de pasado año y medio, todavía es muy difícil entender los estragos tan enormes que ha tenido en nuestras vidas. Millones de muertos en todo el mundo, miles de millones de dólares en actividad perdida y una crisis laboral sin precedentes que afecta a las mujeres, a los migrantes y los trabajadores que menos ganan y más precarios. La pandemia nos ha forzado a enfrentarnos a realidades muy chocantes y a las carencias en nuestras sociedades económicas. Las debilidades sobre las que los sindicatos están llamando nuestra atención desde hace años, incluyendo las masivas desigualdades y disparidades en riqueza, ingresos y oportunidades de la vida. Costes desproporcionados que cargan las mujeres como resultado de la distribución desigual de los cuidados no pagados,

la falta de sistemas de protección social y la crisis de financiación pública en la educación y los sistemas de salud pública. Estas carencias no son accidentales, son los resultados de decenios de economía neoliberal que minimizan los reglamentos, priorizan los recortes fiscales, reducen la inversión en los programas sociales necesitados para ayudar a los ciudadanos más vulnerables. El Director General en su memoria lo señala claramente. Lo dice “Se ha hecho dolorosamente evidente que la desigualdad no es simplemente sobre donde se encuentra la familia o las personas en el espectro de los ingresos y la riqueza, es también sobre el acceso a la atención sanitaria, la educación, la conectividad de internet, la protección social, etc.” Este sistema que lleva lustros fortaleciendo a las empresas y al poder de la elite empobreciendo las redes sociales y reforzando la extrema desigualdad ha dejado a los trabajadores, mujeres y grupos más vulnerables, convertidos en grupos aún más vulnerables. Nuestros sindicatos se movilizan para responder a la pandemia. Exigimos protección sanitaria y seguridad, apoyo a los ingresos y prestaciones de emergencia a los trabajadores en todo el mundo del trabajo. Los compromisos de emergencia sin precedentes que han hecho los Gobiernos, han de llevarse a cabo. Los sindicatos amplifican, dan voz a las mujeres, los pueblos indígenas, los trabajadores racializados y otros grupos en situaciones de vulnerabilidad. A principios de esta pandemia en dos mil veinte demasiados trabajadores ya llevaban decenios en la precariedad soportando altos niveles de desigualdad, aumentando la inseguridad y no logrando crecer. El Director General en su Memoria lo señala. Habla del enfoque centrado en el ser humano para renovar el contrato social y construir economía y sociedades inclusivas, justas y democráticas. Esta tarea es urgente entre los mandantes tripartitos de la OIT. Tenemos que crear un mundo en el que el neoliberalismo y la desigualdad y la destrucción que provocan sean algo del pasado, un mundo en el que nadie quede atrás. Es necesario crear un mundo diferente y este mundo distinto es posible. Gracias.

Sr. Luis Miguel De Camps García

Gobierno (República Dominicana)

(Original español)

Muy buenos días. Señor Presidente. Muchísimas felicitaciones por su designación. Saludos cordiales de la República Dominicana al Director General, así como a todos los Delegados de esta Honorable Organización. En representación de la Delegación Gubernamental de la República Dominicana, tengo el alto honor de saludarles y agradecerles la oportunidad de dirigirme a ustedes en esta histórica reunión. Es nuestro parecer, que este carácter histórico no solo se debe al medio virtual que por primera vez sustituye por completo nuestra presencia física ante este foro, sino también porque se produce en un momento en el que, por primera vez, en este siglo, un fenómeno de proporciones globales amenaza con cambiar profundamente el trabajo, el empleo y la seguridad social. Ante esta realidad, reafirmamos la importancia de la Organización Internacional del Trabajo para poder dar respuesta a los desafíos y retos que nos presenta la pandemia del COVID-19, utilizando el dialogo tripartito como fórmula para la búsqueda de acuerdos sociales equitativos que conformen la consecución del desarrollo sostenible en nuestras sociedades. Por tal motivo, reconocemos los aportes realizados por la OIT en los tres aspectos fundamentales que serán abordados en profundidad en este foro, nos

referimos a la protección social, a las desigualdades en el mundo del trabajo y a las competencias y al aprendizaje permanente. Para la República Dominicana, la centésima novena Conferencia Internacional del Trabajo adquiere una connotación especial. Dados los cambios experimentados en el mundo del trabajo a raíz de la pandemia la cual ha impactado en nuestros países, alterando nuestros mercados laborales, su funcionamiento y su equilibrio. Lamentablemente, las consecuencias de la pandemia han aporreado adicionalmente los sistemas de protección social, profundizando en muchos casos situaciones de desigualdad preexistentes retando la capacidad de respuesta de nuestros Gobiernos. Desde el año dos mil uno, nuestros ciudadanos en la República Dominicana, cuentan con un sistema de protección social, seguridad social, que hoy día afilia aproximadamente al ochenta y cinco por ciento de la población del país, garantizando derechos y prestaciones en salud, riesgos laborales, seguro de vejez, discapacidad y supervivencia. La articulación de estos derechos depende de principios previstos y presentes en el sistema tales como integridad, solidaridad, unidad y universalidad, entre otros. La creación de este sistema constituyó un ejercicio de concertación nacional social, ya que, desde la concepción hasta su promulgación, la sociedad, en especial trabajadores, empleadores y gobiernos, creamos un sistema que entendíamos, podía convertirse, como de hecho lo ha sido, en una de las grandes conquistas sociales de la República Dominicana. Sin embargo, la sociedad dominicana ha demandado durante un tiempo la revisión de este sistema, demanda esta que se ha visto acelerada por las nuevas realidades impuestas por la pandemia del COVID-19. Por eso, el Estado Dominicano, tanto desde el Gobierno Central como el Congreso Nacional, ha iniciado un dialogo nacional que deberá concluir en un sistema de seguridad social más moderno, más incluyente y más justo, pero sobre todo más humano. Nos ocupa en esta Conferencia otro tema de gran importancia para la República Dominicana, me refiero al aprendizaje constante y las competencias de nuestros ciudadanos. No es secreto que nuestra región, y por vía de consecuencia nuestro país, padece de estas necesidades de demanda en el sector. Por eso estamos atendiendo esto con toda seriedad. Junto con estos esfuerzos, la República Dominicana también se aboca a un proceso de revisión de nuestro código de trabajado en una llamada del Presidente de la República Dominicana para el inicio de un pacto social de la República Dominicana. Un nuevo orden social que tendrá que verificar la realidad del trabajo, la realidad del empleo, la realidad de la seguridad social, la realidad de la protección social. Es en ese contexto en el que la República Dominicana se encuentra como respuesta a este envite de la pandemia mundial, que nuestro país también ha sido parte de los agregados. Muchísimas gracias a todos por su atención.

Prof. Dr. Vedat Bilgin

Gobierno (Turquía)

(Original inglés)

Distinguido Presidente, Distinguidos Ministros y Delegados. Me complace dirigirme a ustedes en paralelo a la Reunión Ciento Nueve de la Conferencia Internacional del Trabajo organizada por la OIT, lo que ha sido un símbolo de paz y justicia social en la vida laboral durante más de cien años. Le presento mis respetos. Quisiera expresar mi agradecimiento a la OIT por esta Conferencia que demuestra la fuerza de la integridad institucional de la OIT a pesar del brote de la COVID-19 que

ha pasado de ser un problema de salud mundial a ser una crisis social y económica. Creo que el enfoque centrado en el ser humano que pone de relieve en la Memoria, el Director General de la OIT sobre “El Trabajo en Tiempos de la COVID” y la Declaración del Centenario la OIT, arrojarán luz y ayudarán a todos los países en la recuperación de la crisis causada por el brote en el mundo. Distinguidos Delegados. La pandemia está acelerando los cambios tecnológicos, sociales y demográficos que conforman la vida laboral, y profundizando en la desigualdad y la injusticia en el mundo del trabajo. En este momento la justicia social y el trabajo decente destacan como los cimientos de la sostenibilidad en la vida laboral. El objetivo definitivo de la recuperación centrada en el ser humano en la que tenemos que centrarnos después de la era del COVID-19, debería ser el crear una vida laboral justa, inclusiva y protegida, basada en el dialogo social dentro de un modelo de desarrollo innovador, con alto valor añadido, sostenible y equilibrado. Yo creo que lograr este objetivo y garantizar la recuperación económica solo se puede lograr a través de la unidad y la solidaridad a nivel internacional y la OIT, ha desempeñado un importante papel en este sentido. Como Turquía, nosotros hemos venido aplicando el “Programa Escudo de Protección Social” desde los inicios de la pandemia para asegurarnos que ninguno de nuestros ciudadanos sufra en estos tiempos difíciles. En este contexto, hemos aplicado medidas de retención laboral, de retribución por reducción de tiempo de trabajo, apoyo salarial en efectivo, garantías de empleo temporal y apoyo a la normalización. Así, nos hemos empleado a fondo para prevenir las pérdidas de ingresos y mantener el empleo. Lo que es más, el tratamiento de la COVID-19 y las campañas de vacunación en nuestro país, son gratuitas para todos nuestros ciudadanos. Dentro del alcance de este programa de ayudas, hemos ofrecido apoyo financiero de más de sesenta mil millones de libras turcas, aproximadamente siete mil millones de dólares, a más de diecinueve millones de ciudadanos. En dos palabras, quisiera destacar que hemos movilizado todos los recursos posibles para sanar las heridas causadas por el brote y que somos un modelo a seguir en el mundo en la lucha contra la pandemia y, lo que es más, dentro de nuestra tradición cultural, de solidaridad mundial, Turquía ha ofrecido ayuda médica y equipo técnico a ciento cincuenta y siete países y doce organizaciones internacionales. Nuestro país ha acogido más de tres coma seis millones de sirios y ha sido uno de los países que ha cargado más con el peso de los flujos de migración irregular y eso, desde hace más de un lustro y en este proceso nuestro país ha invertido cuatro mil millones de dólares. Aunque los migrantes han sido excluidos de los planes de respuesta a la COVID-19 en algunos países, sin embargo, en Turquía hemos seguido ofreciendo el apoyo necesario a los sirios dentro del principio de no dejar a nadie a la zaga. El pueblo palestino está luchando para proteger su vida, sus territorios, defender su patria, su unidad y su solidaridad. Como dice la Memoria del Director General de la OIT, la destrucción y el desplazamiento de los asentamientos del pueblo palestino como resultado de la ocupación en curso de Israel en los Territorios Palestinos, viola el derecho internacional y no solo daña La Paz si no que lo convierte en un genocidio cometido en pleno siglo XXI. Nuestro país seguirá apoyando los esfuerzos para instaurar la estabilidad y La Paz en el Medio Oriente. Muchísimas gracias.

Sra. Joana Bernice Coronación

Trabajadora (Filipinas)

(Original inglés)

Gracias. Los sindicatos de Filipinas permanecen unidos en la lucha para no ser asesinados, para evitar los homicidios de sindicalistas y elevar la dignidad y el bien estar de los trabajadores. El Gobierno Filipino, facilita, hace demasiado fácil que se nos asesine y además no investiga dichos homicidios. Para el Gobierno, nosotros, los sindicalistas, somos enemigos. Por tanto, no podemos esperar que cumpla su obligación para con la libertad de asociación, cuando así lo afirman, es una mentira. Al Gobierno Filipino le llevó dos años invitar al HLM pero quiere que su trabajo sea inefectivo insistiendo en que haya reuniones virtuales. Entre tanto desde la muerte de Dennis Sequena en dos mil diecinueve, la lista de mártires-trabajadores ha ido creciendo: Leonardo Escala, Emmanuel Asuncion y Dandy Miguel. Ninguno de estos casos ha sido presentado ante los tribunales. La hostilidad contra los sindicatos es ocultada por las declaraciones del mismo Señor Duterte, que ayuda a perpetuar la atmósfera de violencia y de impunidad absoluta. Los órganos gubernamentales como el Equipo Especial Nacional para Terminar con el Conflicto Armado Comunista y la Oficina de Preocupaciones y Paz Laboral Conjunta, lo que hacen es intimidar, acosar y atacar a los trabajadores. Demonizan a los sindicalistas claramente y los empleadores aprovechan para acosar a los sindicatos. Cuando los trabajadores son calificados de comunistas y terroristas, estos tienen miedo de asistir a las reuniones, de sindicalizarse y además, cuando hay asesinatos de aquellos que luchan por los derechos de los trabajadores, en realidad no existe la libertad de asociación ni de sindicalización. Esto se ve agravado porque sindicalizar, se atrasa, se somete a muchísimos tramites, se hace ultra técnico, que es una manera de acosar a los sindicatos, dificultar el que se obtenga reparación de los tribunales. Las decisiones de la Comisión de la OIT sobre la Libertad Sindical relacionadas con los casos del Hotel Dusit y Citra Mina son entre otros, conflictos laborales pendientes durante años. Exigimos a la OIT, que haga un llamamiento al Señor Duterte para que cumpla la Declaración de los Principios y Derechos de los Trabajadores que dice claramente que los derechos humanos y las vidas humanas han de ser respetados por la policía, las Fuerzas Armadas y los empleadores. Exigimos que la OIT le pida al Señor Duterte que responda inmediatamente a las graves violaciones de los derechos de los trabajadores y los sindicatos. Primero, investigando los asesinatos de sindicalistas. Segundo, desmantelando el JIPCO. Tercero, quitando los fondos al NTF-ELCAC. Cuarto, aplicando estrictamente las directrices de conducta del DOLE, DILG, DND, DOJ, PNP y AFP, relativas a los derechos de los trabajadores. Quinto, que aprueben una ley que fortalezca los derechos de los trabajadores. Sexto, que ratifiquen el Convenio de la OIT C151.

Sr. William Matias Ramirez

Empleador (República Dominicana)

(Original español)

Distinguido Presidente de la Conferencia, Delegaciones todas. El grupo empleador de la República Dominicana saluda las representaciones de esta Conferencia Internacional del Trabajo, que presenta un entorno retador tanto en lo social como en lo económico y porqué no decirlo, en aspectos logísticos. Reafirmamos nuestro compromiso para con la OIT para dirimir e incidir en los aspectos derivados de la relación de trabajo a través de acuerdos que fomenten la inclusión y el desarrollo sostenible. COPARDOM se hace compromisaria de los aportes realizados por la Organización Internacional de Empleadores, que refieren en rol y la necesidad de contar con las empresas sostenibles en momentos de excepción como los que hemos vivido desde el pasado dos mil veinte. En un entorno diferente, imprevisto y de consecuencias aún indeterminadas, esperamos de la Organización Internacional del Trabajo equilibrio, flexibilidad, efectividad y oportunidad en sus propuestas, normas y aportes. En este momento, esos aportes deben estar orientados a buscar soluciones y generar conocimiento más que a la elaboración de instrumentos que una vez aplicados, pudieran crear rigidez en nuestro orden jurídico al tiempo de divorciarse de los objetivos que procuran. La presente ocasión es pertinente para que los ejes de trabajo de la Conferencia, permitan fortalecer aspectos laborales esenciales, creando propuestas de futuro, ajenas a visiones sesgadas que por demás asignen prioridad a las empresas sostenibles y su fortalecimiento. En esta Conferencia, nos ocupan el necesario control en la Comisión de Aplicación de Normas, protección social y COVID-19. En este punto, compartimos rápidas reflexiones sobre estos. En cuanto al examen del cumplimiento en la Comisión de Normas, consideramos necesario el mecanismo y sus aportes, sin embargo, entendemos que debemos revisar protocolos, procesos y pautas de evaluación, así como la selección de los casos. La época nos impulsa a romper paradigmas sin desmejorar lo logrado. En cuanto a la protección social, esta es más necesaria que nunca en el mundo porque los sistemas en ciernes presentan riesgos de madurar aceleradamente en una coyuntura que así lo exige. Los sistemas maduros, tienen retos similares y probablemente el agregado de buscar cómo mantener un bono poblacional que les permita satisfacer necesidades y objetivos para los cuales fueron creados. Palabras más, palabras menos, retos tenemos todos. Esperamos pues, que una vez superada la excepcionalidad de la pandemia veamos como el futuro del trabajo impactara la seguridad social de nuestros países. Alentamos la identificación de herramientas que faciliten la adopción de propuestas y soluciones que, a su vez, mantengan la competitividad de nuestros países. En lo relativo al COVID-19, felicitamos a la Organización por los esfuerzos realizados, productos colocados a disposición de todos y sobre todo por el compromiso mostrado para con los Gobiernos, trabajadores y empleadores. Concluimos expresando satisfacción ya que, junto a trabajadores y Gobierno, apostamos a los mecanismos de dialogo apropiados para suscribir un pacto que desde hace años identificamos y propusimos en esta casa como Acuerdo por el Empleo y la Productividad. Esta iniciativa ha sido tomada por el Gobierno e identificada como Pacto Social. Mantenemos las expectativas de que el mismo, recoja nuestros aportes en materia laboral, protección social, inclusión, readaptación de legislaciones y sobre

todo identificando mejores oportunidades para empleadores y trabajadores. Finalmente, conviene recordar que La Paz duradera sólo existe cuando se impulsa con justicia el bienestar. Reafirmamos que el consenso tripartito requiere y depende de la consolidación del Sector Empleador como ente esencial e imprescindible a la hora de generar riquezas y estabilidad en todas las naciones. Muchas gracias desde República Dominicana.

Sr. Nasser Alhamli

Gobierno (Emiratos Árabes Unidos)

(Original árabe)

Excelencia, Guy Ryder, Director General de la OIT, Presidente de la Conferencia, Jefes de Delegación, que Dios esté con todos ustedes. Quisiera felicitar a los Presidentes y Vicepresidentes por sus elecciones, deseándoles toda suerte de éxito en sus labores en esta reunión excepcional. Es para mí un placer participar en esta Conferencia y uno mi voz a la del Director General. No hemos de permitir que esta crisis nos imponga una difícil realidad, escogiendo entre proteger vidas o continuar la vida económica y laboral, protegiendo a las empresas. Tenemos que llevar a cabo una recuperación económica centrándonos en el ser humano. Enfrentarnos a esta crisis mundial requiere esfuerzos coordinados a escala nacional e internacional. Emiratos Árabes Unidos, gracias a su liderazgo, ha superado los desafíos no solo en términos del futuro del trabajo si no de la economía en general. Los esfuerzos de nuestros estados en el ámbito de innovación, la infraestructura digital de la que gozamos y también el ámbito legislativo. Todo esto ha tenido un impacto muy positivo en poder mantener nuestra economía. Nuestro estado ha asumido, promulgado varias leyes que han permitido que Emiratos Árabes Unidos sea un lugar ideal para crear empresas, para viajar, para hacer negocios. Hemos ofrecido un paquete de medidas, de estímulos, lo que permite que nuestro país siga en su camino de desarrollo. Emiratos Árabes Unidos durante la pandemia ha mantenido y respetado los principios de la OIT, ha fortalecido la equidad y ha luchado contra la discriminación. Sobre todo en el momento que hubo que ofrecer atención sanitaria e inocular vacunas a toda la población y a los habitantes de nuestros estados, sin discriminación. Emiratos Árabes Unidos ha sido un país pionero vacunando a altísimos porcentajes de la población en comparación con otros países del mundo. El Estado ha lanzado una serie de iniciativas para luchar contra la pandemia en cooperación con el mecanismo COVAX de la OMS para asegurar acceso a las vacunas y a equipos médicos y de protección para todos. La pandemia de la COVID-19 ha puesto de relieve la importancia de colaborar y trabajar de consuno en la comunidad internacional para luchar contra el impacto negativo provocado por la pandemia y también sus repercusiones negativas en los mercados laborales y las oportunidades de emigrar en busca de empleo. La OIT ha presidido el simposio dos mil veinte sobre migración y desarrollo para asegurarse de que todo lo que tiene que ver con la COVID-19 y su impacto en los futuros mercados laborales, esté en el centro de la agenda y las preocupaciones de los líderes mundiales. Por último, quería invitarles a todos a venir a la exposición de dos mil veintiuno en Emiratos Árabes Unidos titulada “Conectando Mentes y Crear el Futuro” que se celebrara en nuestro país.

Sr. Rafikov Kudratilla

Trabajador (Uzbekistán)

(Original ruso)

Muchas gracias Presidente, Secretario General, Interlocutores Sociales, Damas y caballeros. La Memoria del Director General, titulada "El Trabajo en Tiempos de la COVID-19." Nos muestra de forma clara, que la pandemia de la COVID-19 ha puesto al desnudo los graves problemas que plantea hoy el mundo laboral. Estos problemas son los siguientes: Aumento de la desigualdad, la debilidad de los sistemas de protección social, la ausencia de medidas enérgicas para proteger la salud de los trabajadores. Lamentablemente, nuestro país se ha visto también afectado por las consecuencias de la crisis a escala mundial vinculadas con la pandemia. Nos hemos enfrentado a una serie de riesgos. Riesgo de pérdida de crecimiento económico, desequilibrio de la balanza de pagos, caída de los niveles de empleo y por eso nuestro Gobierno ha creado una serie de medidas preventivas para sustentar nuestros esfuerzos dentro de los cuatro ejes definidos por la OIT dentro de la lucha contra la pandemia. Primero, dinamizar la economía y el empleo. Segundo, apoyar a los empleos a los empleadores y los ingresos. Hacer hincapié en la protección de los trabajadores en el lugar de trabajo y por último la protección social. Así hemos creado una Comisión de lucha contra la crisis, Comisión tripartita, que se beneficia de la participación de representantes de los sindicatos, así como de la Conferencia de Empleadores. Todo ello con la perspectiva de aumentar la protección social. Hemos ampliado el número de beneficiarios de este dispositivo, hemos aumentado el alcance de las personas elegibles, los montos para subvenciones, hemos apoyado el empleo y la protección social de los trabajadores y también hemos tomado medidas que han permitido el regreso de doscientos mil trabajadores migrantes al país, ofreciéndoles empleo con miras a reencontrar trabajo en nuestro país. Los esfuerzos desplegados por la Federación de Sindicatos de Uzbekistán han sido los siguientes: Primero, hemos creado un dispositivo de participación ciudadana, para respetar los derechos de los trabajadores, las leyes sanitarias y todo el reglamento en vigor en los lugares de trabajo. Hemos consultado a un amplio abanico de actores sociales sobre cuestiones económicas. Hemos apoyado a los hogares de ingresos modestos y hemos ayudado a mujeres, en el ámbito económico y psicológico. Hemos trabajado con el Gobierno y los interlocutores sociales, gracias a eso hemos logrado evitar el peor escenario, es decir, la desestabilización total de la economía. Hemos logrado pues, crear una situación estable en nuestro país y en cuanto a los resultados de estas medidas, son buenos porque en Uzbekistán hemos logrado mantener una prevalencia de la enfermedad del 0,3 por ciento sobre treinta y cinco millones de habitantes en nuestro país. Nuestro PIB ha aumentado en 1,6 por ciento en este periodo, algo notable. En esta Conferencia, nuestro Presidente propuso una iniciativa que consiste en que las Naciones Unidas elaboren un Código Internacional de Implicación de Compromiso Voluntario de los Estados en momentos de pandemia. Esta iniciativa la saluda la OIT, la OMS y otros organismos internacionales. En el marco de este proyecto de Código, hemos tenido en cuenta las propuestas de los sindicatos en lo relativo a las condiciones de trabajo seguro, el apoyo al empleo entre la población y la garantía de los derechos de los trabajadores migrantes y también el acceso equitativo a medicamentos y vacunas contra la COVID-19. Quisiera hacer un llamamiento al conjunto de los sindicatos y trabajadores del mundo, a que apoyen

nuestra iniciativa. Un Código Internacional de Compromiso Voluntario de los Estados en caso de Pandemia. La respuesta mundial para una acción basada en el ser humano constituye para nosotros un documento crucial. Nos parece que hay que ampliar el campo de aplicación de los principios fundamentales de los derechos en el trabajo. Primero, hay que reforzar el derecho a tener un trabajo seguro, las licencias de trabajo anuales y la protección de los trabajadores migrantes. Muchísimas gracias.

Sr. Faiez Almutairi

Organización Árabe del Trabajo

(Original árabe)

[foreign 0:15-0:45] Felicito la Memoria del Director General que versa sobre la pandemia de la COVID-19 y se centra en los objetivos de desarrollo sostenible. La Organización Árabe respalda la redacción de ese documento para conseguir que haya una recuperación centrada en las personas ante la pandemia de la COVID-19. Señoras y señores, la celebración de la CIT por primera vez en su formato virtual muestra la profundidad del impacto de la COVID que ha impuesto una nueva realidad y también formas no tradicionales de conectividad, basadas en el distanciamiento social. Todo ello ha supuesto una carga para las empresas. La mayoría de los sectores y categorías de trabajadores se han visto afectados por la pandemia. Me gustaría felicitar las medidas que se han adoptado para aliviar la carga de la crisis. Esta crisis que ha sido de índole sanitaria ha socavado la infraestructura tecnológica y los sistemas sanitarios. La recuperación, requiere de nosotros que adoptemos medidas innovadoras para identificar las prioridades fundamentales al objeto de crear sistemas socioeconómicos que nos permitan mejorar en el futuro en la consecución de los ODS. Señoras y señores, nuestra Organización ha estado reflexionando sobre formas de trabajo que sean compatibles con la recuperación ante la crisis. Estamos trabajando las distintas asociaciones y estamos organizando distintas actividades y servicios para servir a los mandantes y ofrecer asesoramiento y apoyo. Hemos celebrado distintos simposios interactivos en plataformas y también hemos redactado distintos informes que han examinado los retos a los que nos enfrentamos para que podamos responder mejor a esta pandemia. En mi nombre y en nombre de los Mandantes, me gustaría expresar que no aceptamos las prácticas de las autoridades de ocupación en el este de Jerusalén. También nos gustaría subrayar que apoyamos plenamente al pueblo palestino y sus derechos a la hora de defender su legitimidad. Me gustaría hacer un llamamiento a la OIT y también a los tres Mandantes a que celebren una Conferencia que ofrezca ayuda apoyo a Palestina. Por último me gustaría desearles todo lo mejor, que Dios les bendiga y que sigan estando sanos. Gracias.

Sr. Julio Fuentes

Confederación de los Trabajadores de América Latina y del Caribe

(Original español)

Señor Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo, representantes gubernamentales y de los empleadores, compañeras y compañeros trabajadores. Me dirijo a ustedes en mi carácter de Presidente de la Confederación Latinoamericana y del Caribe de Trabajadores Estatales, organización sindical de cincuenta y cuatro años de existencia, presente en dieciocho países de la región e integrada por ochenta y siete organizaciones sindicales nacionales que representan a cuatro millones quinientos setenta mil afiliados. La pandemia nos empuja a buscar una "Acción internacional para facilitar una respuesta frente a la COVID-19 centrada en el ser humano". Esto es urgente porque sus efectos devastadores continúan impactando sobre la salud y sobre las posibilidades y condiciones de trabajo de millones de personas. Los trabajadores y las trabajadoras del Estado hemos puesto de relieve, como nunca antes, el valor de los servicios públicos. Frente a quienes pregonaron durante décadas ajuste y Estado mínimo, estuvimos y estamos en la primera línea en el frente de combate a la pandemia. Lo hicimos desde los servicios públicos de salud especialmente, municipales de cercanía, los servicios sociales, la educación, la seguridad, el transporte, la administración de justicia y desde todas las áreas que se mantuvieron funcionando a pesar de las restricciones sanitarias. A mis compañeros y compañeras estatales, quiero expresar un inmenso agradecimiento y reconocimiento. Años de inversión pública destinados al desarrollo científico y tecnológico dieron sus frutos y permitieron que, en tiempo récord, se desarrollaran vacunas para enfrentar la pandemia. Pero el desarrollo desigual imperante a nivel global y el sistema de patentes impulsado desde la OMC y los Acuerdos sobre Propiedad Intelectual, hicieron que las vacunas obtenidas gracias a estos avances fueran acaparadas por las naciones más ricas del mundo, en perjuicio de las naciones más pobres. Por eso reclamamos la liberación de las patentes para su fabricación y distribución pública, de manera equitativa, a nivel mundial. Hoy, ante el estancamiento económico, solo los Estados pueden dinamizar las sociedades destinando recursos a garantizar un piso de ingresos a las mayorías privadas de acceso al trabajo. Esto requiere, en primer término, reformas tributarias sobre principios de justicia fiscal que permitan obtener ingresos de los sectores más privilegiados de nuestras sociedades. Y, en segundo lugar, volcar esos recursos a la producción y el consumo, que dinamicen los mercados internos. Otro capítulo es el endeudamiento público. Investigar las deudas odiosas y condonar las en los casos que correspondan, o refinanciarlas a largo plazo, debe ser el norte a seguir. Por último, quiero aprovechar esta oportunidad para manifestar el apoyo de la CLATE a la propuesta normativa que organizaciones hermanas como ULATOC, ISP, entre otras han venido promoviendo para abordar la problemática de los trabajadores de ese importante sector. Quiero hacer un llamamiento a los mandantes tripartitos aquí presentes a reforzar nuestro compromiso con La Paz mundial y la convocatoria al dialogo social, en particular en la hermana República de Colombia, cuyo pueblo resiste un embate de violencia y represión en estos días, que debe cesar a la brevedad. Muchas gracias.

► Martes 8 de junio de 2021

Mr Kyung-Duk An

Gobierno (República de Corea)

(Original coreano)

Presidente, Distinguidos Delegados. Es importantísimo celebrar esta reunión en un momento en el que la cooperación internacional tanto se necesita para reconstruir mejor. Como se dice en la Memoria del Director General, la repercusión que ha traído consigo la pandemia ha sido mucho más complicada para los más vulnerables como las mujeres, los jóvenes y los trabajadores migrantes. Además, ha afectado muchísimo a las pymes y a los países en desarrollo. Corea no es excepción en ese caso. El daño causado por la COVID, sobre todo en materia de pérdida de ingresos, fue mucho peor para los trabajadores atípicos, trabajadores sin protección, por ejemplo, los trabajadores de las economías de plataformas. Creyendo firmemente que toda crisis trae una oportunidad, el Gobierno coreano se ha comprometido a hacer todo lo posible para salir bien parados de esta crisis y para garantizar un mercado laboral más inclusivo para conservar la estabilidad del empleo y ayudar a los vulnerables, Corea ha destinado treinta y seis mil millones de dólares en el último año. Un presupuesto expansionista, un treinta y uno por ciento más si se compara con el año anterior. El Gobierno recalca los esfuerzos por parte de la gestión y el empleo para tener trabajo y ha colaborado también para crear más empleo en los sectores público y privado para los más vulnerables. También proporciona Corea, ayuda de emergencia para quienes están fuera de la red de seguridad como los trabajadores en la economía de plataformas y los independientes. Como resultado de esas políticas se han mitigado los vaivenes en el empleo. Corea también ha podido comprobar que ha habido buenas tendencias de recuperación desde Marzo de este año, como se indica por el número de personas empleadas, que va al alza. Corea permanecerá atenta a esta lucha contra la COVID y tratará de seguir adelante con la recuperación inclusiva sólida y sostenible. En primer lugar, para lograr dicha recuperación sostenible, Corea va a seguir reforzando las políticas de retención de empleo para los sectores más afectados, por ejemplo, las aerolíneas y el sector turístico. En segundo lugar y para lograr una recuperación sólida y rápida, Corea mejorará los programas de formación profesional para ayudar a sectores prometedores como el tecnológico y además y para lograr una recuperación sostenible, Corea contará con un sólido marco para la transición justa en el empleo, para dar respuesta a los cambios estructurales en el mundo del trabajo. Además, reforzaremos la red de seguridad en el empleo aumentando la cobertura entre todos los trabajadores incluidos los independientes. La capacidad de capear la crisis en este caso se debe a la solidaridad y a la cooperación. Corea concluyó un pacto social para abordar la crisis causada por la pandemia basada en la solidaridad entre los constituyentes tripartitos. En Abril, Corea ratificó tres convenios fundamentales de la OIT, a saber: el veintinueve, el ochenta y siete y el noventa y ocho, tras años de dialogo social. Corea plasmará adecuadamente lo que figura en esos convenios y los pondrá en marcha. Hay cada vez mayor preocupación sobre un mayor nacionalismo basado en el Estado, la desigualdad internacional causada por

la COVID. En tiempos de crisis la cooperación internacional es más importante que nunca y la OIT con mayor transparencia, debería desempeñar un papel clave para lograr esa recuperación basada en las personas. Corea como país modelo a la hora de combatir la COVID, seguirá compartiendo sus experiencias entre los estados miembros. Vamos a seguir proporcionando apoyo en materia de solidaridad y cooperación entre los mandantes tripartitos. También girando en torno siempre a la labor de la OIT. Gracias Presidente.

Sra. Michaelia Cash

Gobierno (Australia)

(Original inglés)

En nombre del Gobierno Australiano con mucho gusto me dirijo a ustedes en esta reunión virtual de la Conferencia Internacional del Trabajo. No podemos negar que la pandemia ha cambiado y sigue cambiando el mundo. La pérdida de vidas humanas ha sido inmensa y los esfuerzos para controlar la pandemia siguen su curso. Las consecuencias de dicha pandemia seguirán viéndose durante mucho tiempo entre las personas, las comunidades, las empresas y los países, y esto en todo el mundo. Un ámbito que ha cambiado considerablemente es el mundo del trabajo, hubo confinamientos en los países, el empleo cambió o incluso evolucionó y en términos trágicos también llegó a desaparecer. En el caso de Australia como en muchos otros países, la pérdida de empleos repercutió sobre todo en los jóvenes y las mujeres. Las pequeñas empresas, que son el latir de numerosas comunidades fueron muchas veces las primeras en sufrir. En Australia, una rápida acción gubernamental con el apoyo de los interlocutores sociales fue fundamental al dar apoyo a los empleadores y los trabajadores en pleno confinamiento. Cuando vimos claramente el alcance de la pandemia, el Gobierno Australiano actuó con decisión, para dar apoyo a los hogares y las empresas atendiendo a las considerables consecuencias económicas causadas por la COVID. El Gobierno Australiano aumentó rápidamente las medidas de protección social a fin de ayudar a aquellos que más se vieron afectados por la pérdida del empleo. También para lograr que las personas siguiesen conectadas con sus empleos, cuando las empresas echaron el cierre. Nuestro programa Job Keeper proporcionó un pago básico para los trabajadores que cumplieran con los requisitos establecidos. Este programa fue el más importante y más exitoso en toda la historia de Australia, logrando salvar más de setecientos mil empleos. Con el apoyo de medidas normativas temporales que hicieron posible que tanto empleadores como trabajadores, modificasen sus arreglos laborales en función de sus circunstancias cambiantes, haciendo especial hincapié en asegurar los lugares de trabajo ya fuese en las propias empresas o en el hogar. La participación tripartita fue clave, no hubiésemos podido lograr todos estos cambios tan necesarios si no hubiésemos contado con la valiosa contribución de los empleadores y los representantes sindicales. Todos trabajamos mancomunadamente para garantizar el debido equilibrio en las empresas, con una protección sólida para los trabajadores. El éxito de estas medidas sigue arrojando resultados. La economía australiana ha repuntado a un ritmo rápido si se compara con años anteriores, esto en el último semestre del año pasado. Se añadieron un millón de nuevos empleos desde Mayo de dos mil veinte y hay en Australia más personas con empleo si se compara con épocas anteriores. Podemos extraer experiencias y lecciones muy importantes de todo ello

y todos debemos cerciorarnos de que siguen su curso de cara a la recuperación. Australia quiere darle la enhorabuena a la OIT por todo lo que ha hecho para poder responder de manera pragmática y rápida a las necesidades señaladas por sus mandantes en estos tiempos complejos, y ahora más que nunca, es evidente que el empleo es fundamental, sobre todo en el caso de los más vulnerables que tanto se han visto afectados en esta crisis. Y siendo así, la OIT y sus mandantes tripartitos, tienen un papel fundamental que desempeñar, a la hora de conformar una respuesta mundial exitosa. Australia, se compromete con las ideas de la OIT para esa recuperación centrada en las personas y está plenamente convencida de que gracias al dialogo tripartito estaremos en condiciones de reconstruir mejor. Debemos seguir estando presentes en este sistema multilateral a fin de conservar La Paz, lograr la presencia continua de las normas laborales consensuada internacionalmente y proteger valores y normas, sobre todo en materia de derechos humanos, a fin de lograr el trabajo decente para todos. Señoras y señores, la pandemia ha traído consigo cambios sin precedentes para todo el mundo y lo que nos define a nosotros es, como damos respuesta a esos desafíos. Australia estará encantada de colaborar con la OIT, no solo para atender a estos desafíos si no también para superarlos. No podemos permitirnos el echar por tierra este momento. Gracias Presidente.

Sr. Mikhail Shmakov

Trabajador (Federación Rusa)

(Original ruso)

Presidente, estimados Colegas, hoy se dice a menudo, que la pandemia nos ha acercado a grandes líneas rojas de la humanidad. Cabe admitir además que en el mundo del trabajo el capital transfronterizo del mismo modo ha estado cerca y ha transgredido incluso esas líneas rojas. Ha triunfado muchas veces la injusticia en plena pandemia, en detrimento de una serie de personas, con el enriquecimiento de unos pocos y el empobrecimiento de muchos. Esto ha derivado en más pobreza y desempleo. También, el Director General en su Memoria habla de la reducción mundial del ingreso de los trabajadores. Hasta 3,7 billones de personas. Esto ha repercutido sobre todo sobre jóvenes y mujeres. Mejorar la calidad de vida ha de ser uno de los grandes objetivos que persigamos aquí. Con la colaboración tripartita, estaremos en condiciones de alcanzar esos resultados. El dialogo social incluso en plena pandemia, nos ha permitido elaborar y aprobar a finales del año pasado, una ley sobre el teletrabajo en la Federación de Rusia. Las restricciones que ha traído consigo la pandemia repercutieron negativamente sobre el dialogo social. Hemos podido comprobar que grandes temas importantísimos, no se pueden debatir en detalle a través de videoconferencias. De cara al futuro cercano, deberemos retomar el formato normal pleno de reuniones en la Comisión Tripartita Rusa y también en otras entidades sobre el dialogo social, de manera que podamos recobrar los mecanismos de dialogo social, procurando su desarrollo. Con esta repercusión considerable, en todo el mundo también se ha visto afectado el trabajo decente. De hecho, ha afectado sobre todo a las partes de la sociedad menos prosperas. El cuarenta y cinco por ciento de la población tiene acceso a una prestación social menor, lo que supone que el cincuenta y cinco por ciento restante, cuatro mil millones de personas, no cuentan con protección alguna. La crisis ha determinado el trastrocamiento del sistema mundial de valores, también en el ámbito del trabajo.

En el caso en concreto de los trabajadores del sector sanitario, el bienestar, la justicia social es la mejor de las inmunidades para la sociedad. La OIT ha mostrado su interés con ese papel histórico de poner fin a la pandemia histórica de la injusticia. Ya tenemos una vacuna social en este caso, me refiero al Corpus Normativo Internacional que recoge también derechos humanos fundamentales, salud y seguridad en el trabajo, acceso y prestaciones, garantía de una remuneración justa, etc. Teniendo en cuenta recomendaciones y convenios como el 184 y otros, la OIT ha considerado la COVID-19 como una enfermedad profesional. Esto traerá consigo más protección más asistencia técnica, prestaciones, además del derecho universal a una vacuna libre y gratuita. Los sindicatos rusos dan su apoyo pleno a esta idea, a saber, que la COVID sea una enfermedad profesional, teniendo en cuenta las normas fundamentales de la OIT, lo que concuerda plenamente con lo dispuesto en la declaración del Centenario que el Director General menciona precisamente en su Memoria. También damos apoyo al documento final propuesto por el Director General en torno a una fórmula para combatir la crisis centrada en las personas. El dialogo social responsable es una medicina adecuada para solventar estas enfermedades salariales. Muchas gracias, Señor Presidente.

Sra. Baykham Khattiya

Gobierno (República Democrática Popular Lao)

(Original inglés)

Presidente, gracias en nombre del Gobierno de la República Popular Democrática de Lao, con mucho gusto le doy mi más cordial enhorabuena al Presidente y Vicepresidentas, por haber sido elegidos para ocupar la mesa de esta Centésima Novena Reunión de la Conferencia. Estoy convencida de que, bajo su guía, esta Conferencia culminara con todo un éxito. Pueden ustedes contar con el pleno apoyo de mi Delegación. Somos conscientes de que la pandemia ha afectado muy negativamente a los ciudadanos y al desarrollo socioeconómico de todo el mundo. En el caso de mi país, la pandemia ha trastocado el sistema laboral, a más de un millón de trabajadores locales y ciento treinta mil trabajadores migrantes que tuvieron que retornar, el resto son trabajadores en el sistema informal, sobre todo en el ámbito agrícola y rural. El sector servicios también se ha visto muy afectado y no está en condiciones de seguir funcionando. Además, el sector manufacturero que también ha salido muy mal parado debido a las dificultades para seguir funcionando. Presidente, al atender a esta crisis ya demorada, el Gobierno ha creado dos grupos de trabajo, uno para prevenir, controlar y dar respuesta a la pandemia y el otro dedicado a la supervisión económica y recuperación, grupo en el que participa en Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales. Siguiendo la labor de ese grupo de trabajo, el Ministerio ha celebrado consultas con sus socios tripartitos para determinar medidas protectoras para la seguridad social y el empleo. Además, el Gobierno ha puesto en marcha planes de asistencia de emergencia para asistir a los trabajadores e inversores que se han visto afectados debido a la supresión temporal de ingresos, se ha reducido una serie de imposiciones corporativas o se han demorado también los pagos obligatorios al fondo de la seguridad social. También con prestaciones a los desempleados, por un total de cuatro millones de dólares. Además, con apoyo para asistir a los trabajadores en su conjunto. Además, teniendo en cuenta la importancia de la seguridad y salud en el trabajo en estos tiempos aciagos, las

organizaciones tripartitas han revisado y presentado a la asamblea nacional, para su aprobación, los convenios 155 y 187 de la OIT, con la intención de poder ser ratificados definitivamente este año. Además, el Gobierno apoya plenamente la idea de poner fin al trabajo infantil. En nombre de mi Gobierno quisiera darle las gracias a la OIT por su apoyo y asistencia en nuestro país para superar la pandemia. Para concluir, Mir Delegación estará encantada de colaborar con el resto de Delegaciones para garantizar el éxito de esta Conferencia. De nuevo deseo que así sea. Gracias Presidente.

Sr. Özgür Burak Akkol

Empleador (Turquía)

(Original inglés)

Presidente, Delegados, les transmito mis saludos en nombre de la Confederación Turca de Empleadores. Como saben, hace dos años conmemoramos el Centenario de la OIT, hablamos de la transformación de la vida laboral y de la economía mundial. Con respecto a la pandemia, estamos viviendo ahora esa transformación a un ritmo vertiginoso, por ejemplo, por vez primera en la historia de la OIT, nos reunimos con carácter virtual. En estos tiempos complejos una fórmula basada en las personas que compartimos con la OIT, ha sido una guía para nosotros. Nosotros en tanto que empleadores turcos, hemos dado prioridad a la salud de nuestros trabajadores y sus familias, hemos tomado todas las precauciones necesarias gracias al diálogo constante con el Gobierno y los sindicatos. Hemos proporcionado a nuestros trabajadores, equipos de protección individual, mascarillas, desinfectante, fórmulas para el teletrabajo, etc. Además, toda una prioridad para nosotros es también garantizar el empleo. En tan solo quince meses, unos cuatro millones de trabajadores, se beneficiaron de la reducción de las horas de trabajo y les digo con orgullo que casi todos los miembros de la Confederación que represento conservaron su nivel de empleo. De hecho, pagaron horas de trabajo reducidas para conservar los niveles de ingreso de los salarios. Cabe recalcar igualmente, que los más vulnerables, fueron los dos mil millones de trabajadores informales de todo el mundo. De ahí que combatir el trabajo informal es fundamental. También sigue siendo así en el caso de nuestra Confederación. Contamos con veinte esferas de acción que seguimos poniendo en marcha con las entidades públicas. En los últimos años también, hemos registrado en Turquía mejoras considerables en lo que respecta a los objetivos estratégicos de la OIT en materia de trabajo decente. También en nuestra Confederación contamos con un foro de diálogo, que supone todo un ejemplo de diálogo social con el lema "Juntos es posible". En el foro de este año celebramos un debate sobre el futuro del trabajo, por supuesto también sobre los efectos de la pandemia. Un foro virtual, el primero de ese tipo, celebrado así en el mundo. Además, contamos con la suerte de tener entre nosotros al Señor Guy Ryder el Señor Erol Kiresepi y la Señora Sharan Burrow. Cabe señalar otros temas tratados como la participación femenina en el empleo, el desempleo, empleo juvenil etc. Muchas cosas empeoran y tratamos de atenderlas y lograr que mejoren. El desempleo mundial aumentó en un 6,5 por ciento. Un uno por ciento más si se compara con dos mil diecinueve. Lo que supone que doscientos veinte millones de personas no están en condiciones de obtener un salario vital. El empleo de las mujeres disminuyó en un cinco por ciento y el juvenil en casi el nueve

por ciento. Por otra parte, esperamos desplazar ochenta y cinco millones de empleos mientras que se espera que surjan noventa y siete millones de nuevos empleos. Al menos el cincuenta por ciento del empleo actual, necesitara contar con nuevas competencias. También vemos una necesidad creciente de rehabilitación de las capacidades digitales. Algo que se necesita en el caso de todos los países. En nuestra Confederación damos apoyo a la transformación sectorial y laboral con una fórmula cabal y proyectos concretos. Con nuevas formas de trabajo, una iniciativa que hemos puesto en marcha que da apoyo a todos y esperamos contar con la participación de la OIT y también el papel que desempeñe sobre el futuro del trabajo. Necesitamos aunar fuerzas para atender a los desafíos actuales y reconstruir mejor. En la Confederación que represento tenemos este lema, "Juntos es posible". Nos comprometemos con este esfuerzo y con el valor del tripartidismo. En esta Conferencia, estoy convencido de que tomaremos las medidas necesarias para lograr una recuperación inclusiva, sostenible y resiliente, a favor de la vida laboral. De nuevo le doy las gracias a todos los Delegados y participantes, por sus contribuciones tan valiosas.

Sr. Mohamed Mahmoud Ahmed Saafan

Gobierno (Egipto)

(Original árabe)

Presidente, quisiera hacer mención a la Memoria del Director General que lleva por título "El Trabajo en Tiempos de COVID". También la Declaración Final de la Conferencia sobre la "Recuperación Económica Basada en las Personas tras la Pandemia". Pandemia que tanto nos ha afectado con millones de víctimas y que ha paralizado incluso la económica. Era necesario que los estados tomaran medidas para lograr la protección de la sociedad, relanzando la economía y protegiendo los derechos de los trabajadores. Mi Gobierno ha tomado una serie de medidas a fin de superar esta crisis tratando de lograr el debido equilibrio entre las consideraciones sanitarias y urgentes y la situación económica. Así hemos puesto en marcha una serie de medidas en el lugar de trabajo, tratando de motivar a todas las empresas. Señoras y señores, puesto que nos adherimos a los criterios laborales internacionales hemos ratificado sesenta y cuatro convenios internacionales y con mucho gusto anunciaré en esta Conferencia que el Gobierno Egipcio ha dado los pasos necesarios, en términos constitucionales y jurídicos a fin de adherir al Convenio Marítimo Internacional de dos mil seis. También con medidas jurídicas necesarias junto con la propia OIT para sumarnos a otros convenios internacionales. Señoras y señores, la agricultura siempre ha sido clave en la economía egipcia. Miles de egipcios se dedican al sector agrícola que atraviesa hoy por hoy enormes dificultades, debido a la persistencia del Gobierno Etíope el cual se niega a seguir un dialogo que pueda garantizar los intereses de todas las partes. Medidas unilaterales que podrían repercutir muy negativamente sobre Egipto y el Sudán en términos socioeconómicos cuando se trata de los terrenos agrícolas. Millones de personas podrían perder su empleo en el sector agrícola. También podría amenazar la estabilidad y La Paz internacionales. También en lo que respecta a la propia seguridad de África oriental y el cuerno de África. Hacemos por tanto un llamamiento a la comunidad internacional para que pida al Gobierno Etíope, que tenga a bien hacer gala de responsabilidad. Del mismo modo, quisiéramos aludir a la situación en los Territorios

Palestinos ocupados. Creemos en la solución de dos estados. Cabe señalar los delitos y agresiones continuados sufridos por el pueblo palestino. Además, las autoridades egipcias tratan de hacer todo lo posible a fin de poner punto y final a estas prácticas ilícitas perpetradas contra el pueblo palestino en todos los territorios ocupados. Por último, le doy las gracias a todos los que han hecho posible esta Conferencia a la que le deseo además todo género de éxitos. Muchas gracias.

Sr. Kyungshik Sohn

Empleador (República de Corea)

(Original coreano)

El mundo, ha experimentado el declive económico más grave desde la gran depresión. Según el informe de este año del Director General, doscientos cincuenta y cinco millones de puestos de trabajo se han perdido a causa de la pandemia, lo cual nos ha hecho bien conscientes ante la gravedad de esta crisis. Todos reconocen que hay que responder a esta crisis teniendo en cuenta el enorme daño socioeconómico que se ha generado. En dos mil veinte precisamente, la economía mundial ha ido a la baja. Ha sido precisamente el declive más bajo desde la crisis de mil novecientos noventa y siete. Una de cada cuatro personas en nuestra generación, en efecto, ha quedado desempleada. Hay preocupación por la calidad y la cantidad de los puestos disponibles y esta situación ha aumentado porque muchos de estos trabajos son temporales o de pocas horas a la semana. En tiempos de crisis, las normas internacionales del trabajo son pues, más importantes para discutir formas de superar la crisis. Considero que una inversión vibrante para recuperarse de esta crisis es fundamental. Para ello la colaboración entre la dirección y la fuerza de trabajo ha revestido mucha más importancia. Además, para garantizar los empleos necesitamos llevar a cabo reformas drásticas en el mundo del trabajo. Respondiendo a la pandemia. Hemos así atestiguado transformaciones rápidas en el mundo del trabajo a parte del entorno empresarial. Ese tipo de transformaciones han aportado tipos muy diversificados de empleo y de formas adicionales de trabajo. Así, es importante crear un entorno en el que las empresas generen más vitalidad y puestos de trabajo. El apoyo a las empresas es muy importante para la recuperación. Hay industrias emergentes que deben también contar con mayor promoción en pro del empleo y las inversiones. Estoy convencido de que aquellos que han sufrido pérdida de trabajo o empleo muy inestable por la COVID-19 necesitan, en efecto, un estado de bienestar. En Abril, el Gobierno Coreano depositó la ratificación de tres convenios de la OIT fundamentales, el ochenta y siete, noventa y ocho y veintinueve. La comunidad empresarial de Corea acordó que había que ratificarlos, pero había la preocupación de que si acaso no se contaba con suficiente consenso social eso significaría que se generaría más confusión y para no crear o para conseguir una aplicación exitosa de los convenios había que poner al día la legislación laboral, que incluye por ejemplo la Ley sobre las Huelgas o incluso la legislación sobre prácticas laborales injustas. Con estas medidas vamos a conseguir mayor competitividad de las empresas y creación de puestos de trabajo y en este sentido quisiera pedir a la OIT que preste mayor atención a estas situaciones especiales que se generan en Corea y otros países para que actúe de forma equilibrada. Presidente, Distinguidos Delegados, lamentablemente no podemos estar juntos en Ginebra este año por la

COVID-19 pero espero que esta CIT ciento nueve sea una valiosa oportunidad para poder compartir experiencias y sabiduría entre todos nosotros. Muchas gracias.

Sr. Pehin Abu Bakar Apong

Gobierno (Brunei Darussalam)

(Original inglés)

Buenos días, tardes, noches a todos. Excelencia Omar Zniber, Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo, Presidente y miembros del Consejo de Administración, Señor Guy Ryder, Director General de la OIT, Excelencias, señoras y señores. Ante todo, deseo transmitir mis felicitaciones más sinceras a su Excelencia el Señor Omar Zniber por asumir la Presidencia de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Me complace sumarme al resto de mandantes en felicitar igualmente a la OIT por la forma tan innovadora en que está llevando a cabo por primera vez en la historia de las Conferencias, una Conferencia Internacional del Trabajo, de forma tan innovadora. La Memoria del Director General, ya lo decía, “en tiempos de la COVID-19 hay que encarar la crisis con firmeza. También se plasma así en la Declaración del Centenario, que llama a la acción de todos los estados miembros para aprender lecciones en pro de todos, generando así una protección social sostenible y una buena protección para los trabajadores. Trabajo decente, empleo productivo, elementos estos que siguen revistiendo su pertinencia en estos tiempos que corren en que debemos encarar la COVID-19. Señor Presidente, estamos avanzando viendo cual es la situación ante el desempleo y tenemos nuestro Consejo Nacional sobre la Fuerza de Trabajo, que se emplea a fondo para conseguir la seguridad de los puestos de trabajo y también la generación de empleo en general. El Gobierno de Brunei Darussalam se emplea a fondo en colaboración con los actores de la industria, instancias normativas y otras instituciones de formación, para poder establecer programas de formación profesional para la población local. A través de esta formación práctica conseguimos así el desarrollo de distintas competencias de carácter técnico y de otros tipos. En la encuesta de población activa de dos mil diecinueve, Brunei Darussalam registraba una tasa de desempleo 6,8 por ciento. Desde sus inicios en dos mil veinte, el Consejo Nacional de Planificación de Mano de Obra han aumentado los incentivos para la promoción de los puestos de trabajo en un ciento tres por ciento, es decir, doce mil setecientos sesenta y tres empleados mas que en años anteriores. El Gobierno de Su Majestad es cautelosamente optimista con respecto a la recuperación, aun así, nos reafirmamos también en que hay que brindar más oportunidades al aprendizaje a lo largo de la vida en pro de los programas de formación que apoyen las necesidades de la industria y la salud y seguridad en el trabajo. En nombre del Gobierno. De Brunei Darussalam, quisiera aplaudir el compromiso firme inquebrantable de la OIT en pro de un mundo del trabajo inclusivo, equitativo y que reacciona plenamente a las necesidades de recuperación económica centrada en el ser humano. Gracias.

Sr. Vilay Vongkhaseum**Trabajador (República Democrática Popular Lao)***(Original inglés)*

Excelencias, Presidente, Excelencia Guy Ryder Director General de la OIT, Señoras y señores. Es para mí un gran honor pronunciar esta declaración en nombre de los miembros de los trabajadores de Lao, además de los sindicalizados y la fuerza de trabajo en general ante la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. En el ciento treinta y cinco aniversario del Día Mundial del Trabajo. En primer lugar, quisiera expresar mis felicitaciones al Director General, Guy Ryder, por su Memoria. Distinguidos Delegados, quisiera aprovechar la ocasión también para manifestar nuestro agradecimiento por atender las dificultades de los miembros sindicales y los empleados en general de nuestro país, debido a la COVID-19. Es lamentable escuchar las noticias de las muertes o de los muchos perjuicios que sufren los trabajadores de muchos países por la pandemia. Pero debemos irnos adaptando a la situación real y cooperar unos con otros para reaccionar ante las condiciones de vida, salud y seguridad de los trabajadores y sus lugares de trabajo. El Gobierno de Lao, con respecto a la situación de la COVID-19, está colaborando con los representantes de los trabajadores, intentando aplicar así, las distintas medidas adoptadas en los comités a nivel local y regional para seguir tratando de evitar la pandemia de la COVID-19. Nosotros, representantes sindicales de los trabajadores, contamos con ciertas herramientas, como, por ejemplo, los medios de comunicación para poder informar sobre cómo se puede llegar al pleno empleo del sistema de protección social y otras prestaciones en estos tiempos difíciles de la COVID-19. Contribuyendo así a que los empleados afectados por la pandemia puedan ser atendidos cuando dejan de trabajar y no reciben salario. Así las comunidades locales y organizaciones internacionales colaborar ayudando a los trabajadores afectados por la COVID-19. Señoras y señores, nosotros como organizaciones representantes de los trabajadores, tenemos una estrategia nacional de protección social y la hemos planificado junto con la estrategia sindical de Lao y también en línea con otras partes interesadas, con las que hemos investigado como conseguir llegar a los trabajadores de la economía formal e informal para que en efecto se beneficien de los distintos planes de seguridad social. Y es que promover esos derechos de los trabajadores, tanto en la economía formal como en la informal es fundamental. Señor Presidente, en nombre de los empleados, quisiera pues, aprovechar esta ocasión para dar las gracias a la OIT, a la comunidad Internacional y amigos por su asistencia, solidaridad y apoyo financiero en el movimiento sindical de Lao en el pasado y hasta ahora. Esperamos seguir recibiendo esta asistencia técnica para que el movimiento sindical de Lao siga avanzando en el futuro. Por último les deseo a todos, solidaridad en pro del éxito de la Centésimo Novena CIT. Gracias.

Sr. Alexander Shokhin

Empleador (Federación Rusa)

(Original ruso)

Señor Presidente, Señoras y señores. En nombre de los empleadores rusos les doy a todos ustedes, la bienvenida a esta Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Este año se celebra la Conferencia, en línea, por la situación tan inestable que reina en el mundo por la COVID-19, la cual sigue generando consecuencias en la vida de todos y cada uno de los habitantes del planeta. De ahí que la temática de la CIT de este año revista tanta actualidad para la Comunidad Internacional, pero también para Rusia. Tras una encuesta realizada por nuestra organización la crisis ha tenido graves consecuencias en un cuarenta y cinco por ciento de las empresas rusas. Sobre todo, en las pyme en un sesenta por ciento. La reducción del PIB representa un 3,1 por ciento. Hemos constatado también que los indicadores macroeconómicos se han reducido. Coincidimos con el Director General en su Memoria, "El Trabajo en Tiempos de la COVID" al decir que "Es necesario centrarse en esta nueva realidad en un enfoque centrado en lo humano". Inspirándonos en la Declaración del Centenario de la OIT sobre "El futuro del mundo del trabajo" como hoja de ruta. Uno de los principales ejes de la actuación para salir de la crisis es, atender mejor la situación de las empresas. Pues bien, en Rusia, en Octubre de dos mil veinte, nuestras empresas estaban en una enorme crisis. Hemos implantado una iniciativa en Octubre del año pasado para poder ayudar a los empleadores rusos. Plan este, que prevé, entre otros, la estimulación de diversas medidas fiscales y de reducir las limitaciones administrativas y así los poderes públicos están culminando una estrategia innovadora, de carácter social y económico y enfocada en el horizonte dos mil treinta, con la nueva tecnología, la reorganización de la infraestructura centrada en los clientes, el nuevo contrato social y los sistemas nacionales innovadores. Ahí las empresas participan plenamente. Lo importante es contar con un mercado de trabajo flexible y con la multiplicación de oportunidades en las empresas para tener así, un crecimiento dinámico y sostenible del mercado de trabajo y también, viendo cuales son las lagunas legislativas que deben urgentemente ser concluidas. Un sesenta por ciento de las empresas, prevén aumentar los puestos de teletrabajo y en este sentido es importantísimo introducir modificaciones en el código de trabajo de la Federación de Rusia para adaptarse al teletrabajo. El problema, en la mayoría de los países del mundo, es la cuestión de la adecuación entre las competencias por una parte y las necesidades del mercado de trabajo por otra. Y es que la escasez de personal cualificado es importantísima para la mitad de las empresas. En dos mil veinte, los empleadores rusos, junto con los interlocutores sociales, participan en la elaboración de un sistema nacional de calificaciones para que haya un equilibrio entre el sistema de formación profesional, por una parte, y la enseñanza teniendo en cuenta las exigencias de la economía por otra. Las empresas necesitan medidas de protección social porque en efecto, la salud y el bienestar de los trabajadores tienen una consecuencia directa en la productividad y la competitividad de las empresas. Los empleadores rusos consideran que es necesaria una mayor protección social en todo extracto de población y ese sistema a la vez, debe ser motor del crecimiento económico. Como se ha dicho con acierto en el llamamiento mundial de la OIT, la salida de la crisis será

imposible si no se refuerza la cooperación internacional y regional. Sin la participación de los interlocutores sociales, no se podrá conseguir reforzar esa iniciativa. Con políticas nacionalistas que imponen sanciones, se evita la cooperación efectiva para conseguir los ODS, así como para la búsqueda de soluciones a los problemas socioeconómicos actuales. Esas políticas hay que dejarlas de lado. En conclusión, los empleadores rusos desean a todos pleno éxito durante esta Conferencia y felicitamos igualmente a la Organización Internacional del Trabajo por iniciar su segundo centenario. Gracias por su amable atención.

Sr. Ergün Atalay

Trabajador (Turquía)

(Original turco)

Los problemas deben ser abordados puesto que se están acumulando. Superar este difícil periodo no será posible, si no se tienen en cuenta las advertencias de los sindicatos y solo con medidas de austeridad y sin tener en cuenta la flexibilidad y la inseguridad en el mercado laboral, no se van a poder solventar estos problemas. Con el tiempo también se atenderá más, a aquellos que han sufrido más en cuanto a el trabajo o al principio de igual valor y de igual remuneración, las horas extraordinarias, etc. La negociación colectiva ha sido más exitosa abordando esos problemas y teniendo en cuenta todos esos elementos. La Memoria del Director General aborda todos estos problemas acumulados y la hoja de ruta, también servirá como una guía para los mandantes de la OIT. Hará contribuciones significativas en el mundo del trabajo y el marco de la Agenda del Trabajo Decente y de la justicia social. Queremos pues, preservar la salud y seguridad de nuestros miembros. Muchos de ellos, se han visto perjudicados por este virus, sobre todo en lugares no afiliados. En mi país, en esta comparación, los que más han sufrido estos accidentes son los no afiliados por aun así, la afiliación en Turquía es de un 14,4 por ciento y ello debido a políticas neoliberales. Debemos abordar esta cuestión. En mi país, las medidas de protección adoptadas para acabar con la pérdida de trabajo e ingresos, significa que hay que tener en cuenta las vulnerabilidades de estos países y por ello hay que conseguir un refortalecimiento del estado social con mucha firmeza. Casi setecientos millones de personas en cuarenta y tres países sufren escasez de agua, dos mil millones de personas no tienen acceso a agua potable. Se destruyen también así las economías, se transforma la vida social, millones de personas no tienen acceso a los servicios sanitarios, vacunas, protección social y desde luego, eso es motivo de vergüenza para todos nosotros. La producción y la vida continuaron con gran devoción de los trabajadores a pesar de los riesgos para la salud. Sus condiciones de salud y seguridad deben ser preservadas, tales como el derecho de afiliación, de huelga y de negociación colectiva, sin restricción ni opresión. Nos preocupa que el trabajo a distancia y otros tipos de trabajo flexibles acaben convirtiéndose en generalizados y permanentes. Una gran proporción de la población mundial no tiene acceso a la vacuna, debemos tener un sistema centrado en lo humano, configurando así el futuro previniendo las muertes por la enfermedad y la pobreza. Pero esto es imposible sin la solidaridad internacional. Quisiera pues, llamar la atención de Estados Unidos, de la Unión Europea y de la comunidad Internacional para que tengan también en cuenta los derechos humanos en el centro de sus políticas. Hagan

todo lo que este en sus manos para que haya un acceso igual a las vacunas y tratamiento para todos. Setenta niños y treinta y cinco mujeres fueron asesinados últimamente en Palestina, hay que acabar con esa tragedia humana y los refugiados sirios necesitan nuestra ayuda. En Turquía aportamos ayuda humanitaria a nueve millones de sirios, cuatro millones de ellos en nuestro país. Hay que prever pues como hay que evitar la financiación del terrorismo, porque organizaciones terroristas atraen también inestabilidad y caos a nuestra región. No hay distinción entre unos y otros. Debemos oponernos juntos contra ellos. Así Turquía está ayudando a luchar contra estas organizaciones terroristas. Muchas gracias y les deseo a todos una Conferencia exitosa.

Sra. Lamia Yammine

Trabajadora (Líbano)

(Original árabe)

Señor Presidente, Señoras y señores, Excelencias, Jefes de Delegaciones. En primer lugar, les diré que para mí es un gran placer felicitarle en nombre de Líbano, por haber asumido la presidencia de esta Conferencia. Mi agradecimiento también a la Conferencia Internacional del Trabajo y al Director General de la OIT, Guy Ryder, por celebrar esta reunión virtual en circunstancias muy difíciles que todos conocemos bien. La Organización Mundial del Trabajo ha procurado abordar la cuestión de la pandemia de la COVID-19, la cual ha dado lugar a mayor desempleo en todo el mundo y la OIT también ha procurado paliar las repercusiones catastróficas de la pandemia de la COVID-19 en las economías del mundo, adoptando con acierto, una planificación y estrategia, con el fin de poder salir de la crisis en los años dos mil veintidós-veinticinco. Todo ello en línea con la Declaración del Centenario de la OIT. Señor Presidente, apreciados participantes, el Ministerio de Trabajo Libanés, desde inicios de esta pandemia mundial, había adoptado toda una serie de medidas de prevención, con el fin de contener la propagación de la pandemia. Hemos adoptado medidas de seguridad en todos los puestos de trabajo en efecto, publicando folletos de instrucciones de seguridad para que tanto empleadores como trabajadores puedan ser vacunados. El apoyo que brinda la OIT nunca ha parado y la Oficina Regional en Líbano está en colaboración con las autoridades libanesas colaborando con nosotros en la ejecución del programa de infraestructura para la fuerza de trabajo en Líbano a parte del Programa de Trabajo Decente por País en nuestro país. Para conseguir una plena compatibilidad entre la legislación libanesa y los convenios de la OIT. Igualmente deseo indicar la importancia que reviste, adoptar un concepto normativo unificado en Líbano que concrete los derechos de los trabajadores expatriados y también locales y migrantes. Tenemos, en efecto, nueva política de seguros de desempleo, el cual ha llegado a un treinta y cinco por ciento, tasa alarmante y sin precedentes en nuestro país. Señor Presidente, Señoras y señores, a parte de la pandemia de la COVID-19, la población libanesa está sufriendo otra crisis socioeconómica y política que ha pasado factura a toda la población y que se ha exacerbado con la crisis de los refugiados sirios además de la explosión hace unos meses que tuvo lugar en el puerto de Beirut y que arrojó muchísimos muertos y también muchos desperfectos y daños en la economía. Hago pues un llamamiento para que puedan ayudar al Líbano con el fin de superar esta crisis socioeconómica tan aguda. Señor Presidente, Señoras y señores, en la

Conferencia Internacional del Trabajo, se celebra hoy en plena agresión y ocupación israelí contra el pueblo palestino. Esto es algo que aumentara la vulnerabilidad de los trabajadores palestinos. Quisiéramos indicar pues, que Líbano condena todos esos crímenes que violan los derechos humanos y convenios e instrumentos de derecho humanitario internacional e insto a la Comunidad Internacional a que condene estos crímenes en Jerusalén y en la Franja de Gaza y Palestinas al igual que en el Golán ocupado. Igualmente, condenamos los intentos del enemigo israelí de no asumir la resolución diecisiete cero uno y otras resoluciones internacionales. El principio de justicia e igualdad debe ser preservado. Deseamos poder conseguir preservar los valores con los que se estableció esta Organización y con ello doy las gracias a todos por una buena preparación de esta Conferencia. Espero que desemboque igualmente, en mayor sostenibilidad en la vida económica. Gracias.

Sra. Sonya Janahi

Empleadora (Bahrain)

(Original árabe)

En nombre De Dios clemente y poderoso. Señor Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Guy Ryder, Director General de la OIT, Señoras y señores. Mis saludos van dedicados a todos ustedes. Estamos siguiendo de cerca la celebración de esta Conferencia, celebrada por primera vez en línea y de forma virtual debido a la propagación de la pandemia de la COVID-19. Yo soy representante de los empleadores de Bahrain y esta es una buena oportunidad que se nos brinda para que yo intervenga en nombre propio y también en nombre de la Cámara de Comercio Industrial de Bahrain, además del sector de empleadores de Bahrain. En nombre de todos ellos les saludo. Señor Presidente, quisiera indicar que la Memoria del Director General constituye un documento muy importante y nos vamos a centrar en esa Memoria en este discurso. En concreto en los conceptos que se han descrito en el apartado; “Resultado de los trabajos decentes y aplicación del Programa de dos mil dieciocho-diecinueve” y de hecho, felicito a todo el personal de la OIT por la publicación de este importante informe. Señor Presidente, se trata de aportar distintas opciones para la promoción de los recursos humanos y esto es lo que ha hecho recientemente Bahrain, con una estrategia para promover el principio de la justicia social publicando y promulgando una ley para los seguros sociales además de varias estrategias para ayudar a los residentes y a la población de Bahrain con distintas políticas para poder promover la igualdad de oportunidades para los trabajadores y para mejores prestaciones sociales para mujeres y niños. En el índice de desarrollo humano de dos mil treinta, llegamos al puesto cuarenta y seis. Paso a continuación a enumerar que medidas se están adoptando sobre la COVID-19. En efecto, hay un paquete financiero de ayuda que asciende a 4,5 millones de dinares de Bahrain. La Cámara de Comercio e Industria, también ha adoptado muchas medidas para poder paliar las consecuencias de la COVID-19 en nuestra economía. En Bahrain nos enorgullecemos de ver como el sector privado nacional muestra resiliencia para poder superar estos grandes desafíos económicos en tiempos de la COVID-19. Todo ello bajo la supervisión del equipo nacional de lucha contra la COVID-19, todo el personal médico y también el personal sanitario de primera línea, que ha desplegado todo su esfuerzo para ayudar a la sociedad en nuestro país. A este respecto, felicito también por todo el esfuerzo desplegado al sector privado de

Bahrain y al Consejo Superior de la Mujer, el cual ha avanzado muchísimo para garantizar una mejor defensa de los derechos de las mujeres, además de llevar a cabo la promoción del sector privado y del trabajo en sí en Bahrain. Para finalizar diré que se han tocado, en la Memoria del Director General, cuestiones importantísimas y que esta Conferencia debe culminar con recomendaciones importantísimas que serán vinculantes también para los empleadores, para que así se consiga una mayor justicia social para todos los trabajadores del mundo. Gracias.

Sr. Claudio Moroni

Gobierno (Argentina)

(Original español)

Señor Presidente, Señor Director General, Señores del Cuerpo Diplomático, Señores representantes de los empleadores y trabajadores, señoras y señores. El Señor Director General en su memoria, ha descrito con acierto la situación que estamos atravesando y que afecta a todos los países. La pérdida de vidas humanas y la crudeza con que han quedado expuestas las vulnerabilidades, nos persuaden de la fragilidad de un mundo globalizado. En los países en vías de desarrollo, la magnitud de los daños es aún mayor. Las desigualdades se han acentuado y aún en este caso, como usted menciona, la situación no debe ser utilizada como una justificación para tomar medidas de emergencia, que descuiden los valores que inspiraron a esta Organización. Por ello, hemos asumido el compromiso de proteger el empleo y los ingresos de los trabajadores por la vía del dialogo social y con este mismo espíritu tripartito, abordamos el establecimiento del Consejo Económico y Social con la colaboración de la OIT. Diseñamos un andamiaje de protección de los trabajadores y sostenimiento de las empresas que incluyó, entre otras medidas: La prohibición de los despidos sin expresión de causa y las suspensiones por cuestiones económica, garantizando los ingresos para quienes tienen una relación de trabajo reconocida, así como el fortalecimiento de la asistencia estatal para quienes no contaban con un trabajo regular o se encontraban en la economía popular, al implementar un Ingreso Familiar de Emergencia. La elaboración de un programa de emergencia del trabajo y la producción ATP, de asistencia económica a las empresas, para el pago de los salarios, que complementamos con beneficios fiscales y acceso al crédito en condiciones accesibles y se reforzaron las vías institucionales de apoyo ya existentes. La creación de la Comisión Tripartita de Formación Profesional, así como la incorporación de un "Portal de Empleo", como una herramienta que potencia el desarrollo de las acciones del Ministerio y complementa las redes de servicios social. En el ámbito de la Seguridad y Salud del Trabajo establecimos que, durante la emergencia sanitaria, el COVID sea considerado como una enfermedad profesional no listada y promovimos con el dialogo social, la elaboración de protocolos de seguridad cuya implementación, tuvo efectos notables en la reducción de contagios en los lugares de trabajo. La ratificación del Convenio ciento noventa, para acabar con la violencia y el acoso en el mundo, impulsando políticas públicas de equidad de género y colaborando con la protección de quienes tienen a su cargo obligaciones de cuidado. Así, avanzaremos en la lucha contra la informalidad, aumentaremos la productividad de nuestras empresas con una equitativa distribución del ingreso, disminuyendo las brechas de desigualdad y con equidad de género, para lograr decisivamente los objetivos de la Agenda dos mil treinta. Para que esto sea posible,

la solidaridad de los países y de los organismos financieros y de crédito del sistema de Naciones Unidas, serán imprescindibles para la recuperación económica en la postpandemia. El papel relevante de los Estados, para preservar la salud de la población y después, la producción y los ingresos, debería encontrar apoyo de las instituciones creadas para lograr el desarrollo. La desigual distribución de vacunas en el marco de la pandemia, producto de su concentración en las naciones más desarrolladas, no permite ser optimistas en materia de solidaridad internacional. Con estas premisas, entiendo, podremos contribuir a políticas orientadas en la centralidad en las personas, tal como se predica en la Declaración del Centenario porque, tal como señaló un gran político de nuestro país, nadie se realiza en una comunidad que no se realiza. Muchas gracias.

Sr. Tuur Elzinga

Trabajador (Países Bajos)

(Original inglés)

Presidente, gracias. La pandemia ha supuesto una pausa sin precedentes en la serie de reuniones anuales de la Conferencia Internacional del Trabajo. Como representante de los trabajadores de los Países Bajos, con mucho gusto me dirijo a ustedes en esta plenaria virtual tras dos años desde la conmemoración del Centenario de la OIT. La pandemia nos ha obligado a dar un paso atrás y reflexionar en esta Conferencia, en torno a la tarea de esa recuperación antropocéntrica para salir de la crisis que tanto nos ha afectado desde la última Conferencia. Estoy convencido de que la Declaración del Centenario nos servirá para ello. En todo el mundo la crisis ha trastocado la vida y modos de vida de las personas. La OIT calcula que, como resultado, el número total de horas trabajadas disminuyó en un total del nueve por ciento, equivalente a la pérdida de doscientos cincuenta y cinco millones de empleos a tiempo completo. La crisis ha recalcado y en muchos casos, incluso, exacerbado, algunas de las desigualdades que ya existían en el mundo entre ricos y pobres, entre trabajadores más formados y menos formados. También ha recalcado la brecha salarial entre hombres y mujeres. En el caso de los Países Bajos, la crisis ha empeorado las diferencias ya considerables existentes en la sociedad, debido a la flexibilización del mercado laboral, lo que pone de manifiesto la brecha salarial entre trabajadores con un contrato fijo y trabajadores con contrato temporal. Así, un trabajador temporal gana de media un siete por ciento menos por hora, si se compara con un colega de idéntico trabajo, pero con contrato fijo ya que no hay garantía en el empleo, por ejemplo, muchos trabajadores domésticos perdieron su empleo durante la crisis. Como indica la Declaración del Centenario, consideramos que el acceso universal a la protección social es una herramienta clave para prevenir y reducir la pobreza, desigualdad, exclusión social e inseguridad social, para promover la igualdad de oportunidades e igualdad de género y racial, para apoyar la transición del empleo informal al formal. De ahí que respaldamos la idea de contar con un Fondo de Protección Social Mundial. Fondo que podría servir para aunar ayuda económica para los países con menos ingresos. También serviría para desarrollar los sistemas de protección social que concuerden con las normas de la OIT. Además, consideramos que hay que reforzar las capacidades de todas las personas, de manera que puedan beneficiarse de las oportunidades de este mundo que va cambiando en términos laborales a través de aprendizaje a lo largo de la vida.

La salud es un bien público para todos. Para lograr una buena recuperación ahora, consideramos que hay que suprimir las patentes de las vacunas, dar apoyo a la capacidad de producción para garantizar la transferencia de conocimientos y habilidades que traería consigo la posibilidad de aumentar la capacidad mundial de fabricación de vacunas. Por último, estamos muy preocupados con la situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados. Lo leímos en el último informe del Director General, la pandemia ha sido devastadora para los trabajadores palestinos y sus familias, que han sufrido una merma en su mercado laboral sin resiliencia a las medidas de confinamiento y cierres de sus lugares de trabajo. La contracción económica y los cierres de empresas han afectado sobre todo a las mujeres y a los jóvenes. Muchas gracias por su atención.

Sr. Ismail Suttar

Empleador (Pakistán)

(Original inglés)

Buenas tardes, Director General, Distinguidos Delegados, señoras y señores. En mi calidad de Presidente de la Federación de Empleadores de Pakistán, quisiera transmitirles un cálido saludo desde Pakistán y el Sur de Asia. También quiero darle las gracias al Director General por su Memoria sobre "El trabajo en tiempos de la COVID". Estoy bastante de acuerdo con el Director General al indicar que para atender a los cambios que ha traído consigo la pandemia, la OIT ha de ceñirse a la promoción de una recuperación centrada en las personas ante esta crisis sin precedentes, que tanto ha afectado al mundo del trabajo. El Director General está en lo cierto al mencionar la repercusión socioeconómica de la crisis. La respuesta de la OIT, las conclusiones que todos hemos extraído de la crisis y los desafíos a la hora de reconstruir mejor en esta recuperación antropocéntrica. El Director General en su Memoria afirma acertadamente que la pandemia ha afectado sobre todo a los más vulnerables y a los que cuentan con menos ventajas y además ha creado nuevas desigualdades estructurales, injusticias y ha trastocado las sociedades y los mercados laborales. Quienes reciben menos remuneración, los que tienen menos formación, los que no disponen de tanta protección, las mujeres, los jóvenes, los migrantes, han asumido la peor parte de esta crisis social y económica. Los países menos adelantados son los que han salido peor parados si se compara con las economías avanzadas. El Director General en su Declaración mencionaba las iniciativas y medidas asumidas por la OIT, que se corresponden con los cuatro pilares del marco normativo de la OIT para atender a la repercusión socioeconómica de la crisis. También en términos pragmáticos, el Director General se refería al dialogo social entre mandantes tripartitos para reconfigurar la senda hacia la recuperación. Me satisface informarles de que la Federación de Empleadores de Pakistán actuó con prontitud para reforzar el dialogo social entre mandantes tripartitos a fin de superar los desafíos atípicos que planteó la pandemia, gracias a la recuperación socioeconómica a lo largo de la crisis. Gracias a una declaración conjunta con la Federación de Trabajadores de Pakistán y en colaboración estrecha con las administraciones federal y provinciales del país, la Federación de Empleadores de Pakistán centro las bases para una recuperación humana, ateniéndose a las pautas de la OIT. Como organización de empleadores, somos plenamente conscientes del papel que desempeñamos a la hora de ayudar a las empresas frente a los daños

causados por la pandemia, apoyándolas para salir de esta crisis, de esta nueva normalidad tratando de mejorar su grado de competitividad. El Director General, recalcó igualmente todo lo aprendido gracias a la pandemia indicando también esa idea central del futuro del trabajo, según se señala en la Declaración del Centenario. Indica que el futuro del trabajo no se ve predeterminado si no que será el resultado de las preferencias de la sociedad y decisiones de las administraciones, empleadores y trabajadores. Presidente, Director General, Delegados, la Federación de Empleadores de Pakistán considera que ha llegado el momento de que el mundo desarrollado y el mundo en desarrollo, aúnen esfuerzos y trabajen mancomunadamente en pro de un nuevo orden, social y económico mundial en el que el desafío del crecimiento inclusivo pueda superarse con una determinación renovada para ayudar al mundo a salir de los efectos contagiosos de esta crisis causada por la COVID. Gracias.

Sr. Isman Ibrahim Robles

Gobierno (Djibouti)

(Original francés)

Señor Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Director General de la OIT, Señoras y Señores Ministros, Señoras y Señores representantes de los empleadores y de los trabajadores, Delegados, Señoras y señores. Estamos todavía este año en plena crisis sanitaria y esta Centésimo Novena Reunión de la Conferencia, se celebra precisamente con carácter virtual. Quisiera así expresar mi deseo de que esta pandemia sea dejada atrás y que en breve podamos retomar nuestra forma de trabajo habitual. Para ello conviene hacer todo lo posible para superar la pandemia y suprimir las dificultades actualmente presentes en nuestra vida cotidiana. Quisiera saludar a todos los mandantes aquí presentes y muy especialmente quiero saludar al Director General que tanto ha hecho para lograr esta plataforma única que hace posible que Gobiernos e interlocutores sociales puedan intercambiar experiencias en plena crisis todavía. Una crisis imprevisible que ha desestabilizado al mundo y cuyos efectos devastadores todavía siguen estando ahí en el ámbito laboral. La comunidad internacional se ha movilizado, a fin de limitar la repercusión socioeconómica, haciendo gala de resiliencia. También con avances logrados en el ámbito sanitario, con grandes esfuerzos para lograr vacunas seguras en un tiempo récord. Mi administración reaccionó rápidamente a la crisis, logrando conservar la confianza, el dialogo social con los interlocutores, e hizo posible lograr un plan de acción de respuesta y resiliencia, con una serie de medidas urgentes aprobadas para los sectores más afectados, como un fondo de urgencia y de solidaridad que prevé un dispositivo para las empresas más afectadas con ayudas del treinta por ciento de salario a los trabajadores del sector privado para poder conservar sus empleos. También con todo lo que hemos aprendido en esta pandemia, que es considerable. Una crisis que nos ha indicado el lugar que le corresponde al ámbito social en las políticas públicas de los países. Con si brillante reelección, el Presidente de la República, puso en marcha una serie de acciones, aumentando el mandato del Ministerio de Trabajo, que se encarga ahora también de la formalización y la protección social. Sin lugar a dudas, no podemos perder de vista la prioridad entre todas las prioridades, a saber; El empleo y el grado de empleabilidad de los jóvenes, como recalcó precisamente el Presidente de la

República de Djibouti, con una buena estrategia de formalización, inscrita en nuestra política nacional de empleo y con la recomendación doscientos cuatro de la OIT como eje. Del mismo modo la República de Djibouti reconoce la importancia estratégica y necesidad de reforzar el sistema de seguridad social, contando con un piso de protección social universal. Por último quisiera reafirmar nuestra determinación común de cumplir con nuestras responsabilidades constitucionales, teniendo en cuenta la interpretación nacional de la Declaración del Centenario de la OIT para el futuro del trabajo y la incorporación de esa fórmula en el documento final de la OIT, indicando una llamada mundial a la acción con miras a un logro centrado en las personas, que sea inclusivo, duradero y resiliente, para salir de la crisis. Espero poder dar respuesta a estos desafíos que actualmente vivimos. Gracias por su atención.

Sr. R. Gerardo Martínez

Trabajador (Argentina)

(Original español)

Señor Presidente, Delegados, Compañeras y Compañeros. La pandemia incrementó a escala mundial las desigualdades que el movimiento sindical viene manifestando desde hace décadas. La OIT debe repotenciar su rol histórico para liderar una gobernanza mundial ante los daños estructurales provocados por esta crisis. En el dos mil ocho, el multilateralismo reaccionó al unísono, reactivando el funcionamiento del G20 y promoviendo recursos públicos para la salvación del sistema económico y financiero mundial. Esta pandemia deja en evidencia que el G 20, el G 7 y el G 2, no han actuado a la altura que requieren las circunstancias. Como dice el Papa Francisco, la vacuna contra el COVID debe ser considerada un “Bien común universal”. Tenemos que sentarnos a discutir un nuevo contrato social que garantice el desarrollo económico con justicia social, donde nadie quede atrás. La situación económica, política y social de nuestra región, antes de la pandemia, ya era muy compleja. La desigualdad que la caracteriza, con mayor informalidad, precariedad laboral, desempleo, pobreza y fragilidad de los sistemas de protección social, se acentuaron con esta pandemia. Se incrementaron las violaciones de la libertad sindical, las persecuciones, la violencia, los asesinatos, así como el debilitamiento de la negociación colectiva. Rechazamos enérgicamente la acción represiva de los estados en contra de las expresiones populares. Solo el dialogo tripartito garantiza La Paz social en nuestro hemisferio. En dos mil dieciocho, en Argentina, quienes gobernaban desde un populismo de derecha, contrajeron un empréstito de cuarenta y seis mil millones de dólares ante el Fondo Monetario Internacional, profundizando la caída económica productiva con más pobreza y desempleo. En el dos mil diecinueve, el veredicto de las urnas, abrió la oportunidad de un gobierno nacional y popular. Argentina, siempre que fue deudor, pagó. Eso no se discute, pero no exime de responsabilidad a quienes contrajeron la deuda. Es necesario que el mundo entienda que debemos tener una nueva arquitectura financiera a nivel global, que permita auxiliar a los países en vías de desarrollo. Esta nueva realidad genera un impacto económico con serios daños estructurales. Debemos promover una iniciativa al estilo “Plan Marshall” que permita la recuperación de los países seriamente endeudados. Nos preocupa la inflación, que es el impuesto a la pobreza. Como trabajadores, estamos contribuyendo con responsabilidad a generar las condiciones de estabilidad que el país necesita. Aliviar

esta situación, es una responsabilidad de todos los actores, para una gobernanza inclusiva con desarrollo. La creación del Consejo Económico Social es una iniciativa esperada y aplaudida por la sociedad en su conjunto. El dialogo económico social, como política de estado, es una llave maestra para resolver nuestros problemas. La concertación política, nos da la perspectiva de desarrollo y crecimiento con justicia social y cultura del trabajo. Es necesario trabajar en conjunto por la construcción de un modelo distinto al que conocemos. Hoy, la Argentina, necesita de este nuevo pacto social, que tenga como centro a las personas y como objetivo a la justicia social para nuestro pueblo. Muchas gracias.

Sr. Sahil Babayev

Gobierno (Azerbaiyán)

(Original inglés)

Presidente, Excelencias, con mucho gusto me uno a ustedes en esta primera reunión virtual de la Conferencia Internacional del Trabajo. Quisiera darle las gracias al Señor Guy Ryder, por su Memoria, donde se indica claramente la postura de la OIT y trata de alcanzar importantes objetivos, a fin de lograr la justicia social y derechos laborales básicos en plena crisis. Durante más de un año, los países y economías del mundo se han visto afectados por la pandemia. Su repercusión no hizo sino aumentar y propagarse. Además, supuso una enorme carga para los sistemas de salud. También los mercados laborales tuvieron que atender a vaivenes sin precedentes con graves repercusiones económicas. La repercusión de la pandemia sobre el empleo, sobre todo en los grupos sociales más vulnerables es considerable y dolorosa. Es evidente a día de hoy que en la situación actual debemos aunar esfuerzos para garantizar la recuperación y el desarrollo sostenible. Como bien se dice en la Memoria, el dialogo tripartito y la cooperación, son requisitos fundamentales para superar la crisis. Es la única solución posible y verdadera que tenemos ante nosotros. No cabe duda de que el auge de la inteligencia artificial, que deriva en la cuarta revolución industrial, agilizó la aplicación generalizada de las tecnologías digitales en plena pandemia, con efectos transformadores para todo el mundo del trabajo. La pandemia también trajo consigo nuevas oportunidades para ver nuevas fórmulas de trabajo, como el teletrabajo, el comercio electrónico y también operaciones para invertir en activos fijos. Durante los primeros días, el Gobierno de Azerbaiyán tomó medidas a fin de combatir la pandemia y dar apoyo al sector privado además de garantizar la estabilidad financiera y macroeconómica, con un paquete cabal socioeconómico dando apoyo a casi la mitad de la población, por un valor de tres mil quinientos millones de manats azerbaiyanos. Más de dos millones y medio de vacunas han sido inoculadas hasta la fecha. Con nuevos centros para proporcionar servicios sociales de manera eficaz, un mecanismo automático novedoso para asignar pensiones, sistemas de información sobre servicios sociales virtuales y también la mejora y modernización de los servicios sociales. Además, se prestó especial atención a cuestiones tales como la eliminación del empleo informal, adaptación de capacidades, garantizar el empleo inclusivo y la igualdad de género. La política de empleo público del país se lleva a cabo en estrecha colaboración con las organizaciones internacionales, sobre todo con la OIT. La aplicación exitosa del segundo Programa de Trabajo Decente por país, que sienta las bases y que da prioridad a nuestros objetivos, ha contribuido al logro de los objetivos de desarrollo,

vamos a seguir adelante con la siguiente fase del programa. En respuesta a la importante provocación militar perpetrada por Armenia el pasado Septiembre, el ejército azerbaiyano llevó a cabo operaciones de contraataque y logró un considerable triunfo en los cuarenta y cuatro días de batalla, liberando los territorios ocupados del país. Ahora el desafío más importante en nuestro caso es lograr el desarrollo económico a gran escala en los territorios liberados y su rápida integración en la economía regional y nacional, con proyectos de conectividad, este-oeste, norte-sur y norte-oeste, mediante corredores, que no solo serán clave en el desarrollo económico futuro del país, sino que también traerán consigo paz sostenible y nuevas oportunidades y seguridad a la región. Gracias por su atención.

Sr. Nozim Khusanov

Gobierno (Uzbekistán)

(Original ruso)

Señoras y señores, quisiera expresar mi satisfacción por participar en esta reunión de la Conferencia, que por vez primera se celebra con carácter virtual. Superar la crisis, depende de los esfuerzos de todos los países. Crisis que ha causado verdaderos estragos a todos los países del mundo. Quisiera hacer un llamamiento a todos los países, para que se sumen a la iniciativa del Presidente de mi país, el Señor Mirziyoyev, que tiene como objetivo lograr un Código Internacional de las Naciones Unidas sobre obligaciones y voluntades de los países durante las pandemias. Estoy convencido de que contar con dichas normas será clave para garantizar el relanzamiento humano. Será todo un avance a la hora de poner en marcha todo lo dispuesto en la Declaración del Centenario y resto de declaraciones de la OIT. Durante la propagación del coronavirus, mi administración tomó medidas sin precedentes a fin de conservar los empleos e ingresos, medidas de lucha contra la pandemia que también se decidieron de conformidad con los cuatro grandes pilares de la OIT, a saber; Estimulo de la economía y del empleo, apoyo a las empresas, a los ingresos, protección de los trabajadores y dialogo social. Quisiera, del mismo modo, expresar mi reconocimiento a la OIT y a los interlocutores sociales, en esta puesta en práctica de una estrategia que va más allá de la lucha contra el trabajo infantil y el trabajo forzado. Tras la visita del Señor Guy Ryder a Uzbekistán y una vez se reunió con el Presidente del país, el dialogo entre Uzbekistán y la OIT ha avanzado considerablemente. Con una nueva hoja de ruta que ha estrechado la colaboración entre mi país y la OIT. Junto con la Organización, hemos puesto en práctica una serie de iniciativas clave para el mercado de trabajo. Si vemos el funcionamiento de los centros de ayuda al empleo, la inspección laboral si ha dado su fruto, con nuestro Programa de Trabajo Decente dos mil diecisiete-dos mil veinte, de conformidad con las recomendaciones de la OIT, contamos igualmente con una nueva Ley sobre Empleo con una nueva versión. Ahora también estamos enmendando la Ley del Trabajo y además en colaboración con la OIT, hemos elaborado por vez primera en la región, una estrategia regional de empleo de la población teniendo en cuenta la situación de pandemia. Del mismo modo, hemos tenido en cuenta las cuestiones de paridad hombre-mujer. Tema clave en nuestro programa de transformación. Unos días antes de que diera inicio la Conferencia, ratificamos un Convenio, el ciento ochenta y siete sobre seguridad y salud en el trabajo lo cual está de plena actualidad. Muchas gracias por su atención.

Sra. Georgia Emilianidou

Gobierno (Chipre)

(Original inglés)

Señor Presidente, Señoras y señores. En nombre del Gobierno de la República de Chipre, es para mí un honor dirigirme a la Centésimo Novena reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Este año nos reunimos en formato virtual, reconociendo cuales son las consecuencias económicas y de empleo de la crisis de la COVID-19, las cuales, con toda probabilidad, seguirán ejerciendo presión en el mercado de trabajo. Desde Marzo de dos mil veinte, el Gobierno de Chipre, ha venido aplicando toda una serie de regímenes laborales apoyando a los empleados y empresas, acordando así un dialogo social que sigue realizándose en la actualidad y de cara al futuro coincidimos con el Director General en el sentido de que en esta crisis, la Declaración del Centenario de la OIT, reviste mayor pertinencia que nunca antes, además de constituir una sólida base para la recuperación, no solo en el mundo del trabajo, si no también, en la esfera multilateral más amplia. Ahora, nuestra atención debe centrarse en su aplicación acelerada, con el principio de afianzar un enfoque centrado en lo humano en el futuro del trabajo, invirtiendo en hábitos temáticos importantes. Chipre ya está comenzando a desplegar su propio plan estratégico de recuperación, recalando sobre todo la protección social para todos a través de reformas en el sistema de seguros sociales, además de inversiones estructurales muy pertinentes para la protección, tanto de los derechos de los trabajadores, como de la cohesión social y entre ellos, consideramos la disponibilidad de servicios de educación y de cuidados de alta calidad y asequibles para los niños y para las personas a cargo, son muy necesarias para la progresión profesional de las mujeres y también para las inversiones fundamentales en el futuro de todos nuestros niños. Otras prioridades normativas son las siguientes: Elaboración de una estrategia exhaustiva para la confección y ejecución de medidas activas de políticas de empleo y afianzar el servicio nacional de empleo público con miras a responder con mayor flexibilidad a este mundo cambiante del trabajo y con medidas de apoyo para los jóvenes desempleados. Ámbitos de inversión fundamentales que ha elegido Chipre a través de unas medidas de reforma que serán financiadas por nuestro Fondo de Recuperación y Resiliencia. A parte del Fondo Europeo Social Plus. En todos nuestros esfuerzos para avanzar, consideramos la transición gemela para la creación de nuevos empleos verdes y digitales como una característica importante para la recuperación económica. Además, como uno de los elementos destacados de la propia Declaración del Centenario e iniciativa clave en la Unión Europea, estamos convencidos de que la cobertura jurídica y el cumplimiento del principio del salario mínimo, encierra el potencial de reducir las desigualdades salariales. Estamos volcados firmemente en introducir un salario mínimo nacional e introduciremos el dialogo social para ese fin. En el marco de la función de la OIT, como Organización Internacional líder, el documento final propuesto, puede servir como principio organizativo que nos ayude a navegar por el cambio económico y social, en un mundo laboral cambiante. Acogemos con satisfacción el compromiso del Director General de avanzar más y mejor y continuaremos apoyando todos los esfuerzos en el desarrollo de políticas inclusivas, a través del dialogo social. Muchas gracias.

Sr. Oscar Ernerot

Trabajador (Suecia)

(Original inglés)

Distinguido Presidente, en nombre de los trabajadores de Suecia, quisiera destacar lo siguiente: Las grandes dificultades ante nosotros y la OIT respecto al futuro del trabajo causadas por la pandemia adoptan muchas formas. La falta de protección social afecta a todos los trabajadores, hay muchos ataques al mundo sindical y las desigualdades entre hombres y mujeres también crecen muchísimo por la pandemia, obstaculizando así, las fuerzas motrices de la democracia y del desarrollo progresivo. El objetivo fundamental de la OIT es luchar contra esas perturbaciones en pro de La Paz. Se necesita actuar con equidad, democracia, equidad de género, libertad y seguridad. Por ello es importante en dos mil veintiuno, tener en cuenta esos principios más que nunca. La Memoria del Director General, ha puesto de manifiesto el papel fundamental de la OIT en la lucha contra los efectos devastadores de la pandemia para aplicar plenamente la agenda de trabajo decente y le felicito por ello. Los trabajadores más vulnerables han sido los que han pagado mayor factura durante la pandemia, tenemos que erradicar la pobreza y la única manera de hacerlo es haciéndolo juntos. En un entorno en el que hombres y mujeres puedan tener un salario digno, protección social, salud y seguridad. Porque solo con ese trabajo decente y pleno empleo podremos ir reduciendo las brechas salariales y conseguir sociedades más sostenibles y equitativas. El dialogo social es la piedra angular de la OIT. El respeto por los constituyentes es una condición indispensable para crear un mundo del trabajo basado en el Trabajo decente. La OIT demostró recientemente que pises como Suecia, con fuertes interlocutores sociales y respeto por los derechos de los trabajadores, incluido el derecho a huelga, están mejor preparados y son más resistentes en caso de malestar financiero y social como en el caso de la pandemia. El Primer Ministro sueco ha lanzado, en la asamblea de la ONU, el concepto de un Acuerdo Global entre la Mano de Obra y el Capital. El objetivo de esta iniciativa es fortalecer el dialogo social de todas sus formas con el objetivo de crear economías más igualitarias y resistentes. Los trabajadores suecos acogen con satisfacción esa iniciativa del Primer Ministro. Los trabajadores suecos con la ITUC quieren pues apoyar a la OIT a través de este trato mundial. En nombre de la organización que represento, la Confederación Sueca de Sindicatos, expreso profundamente nuestra solidaridad con los trabajadores y trabajadoras de Palestina. La Memoria del Director General sobre la situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados muestra, en efecto, que el déficit de salario decente en Palestina es alarmante. Debemos reafirmar nuestras peticiones, para una solución duradera para Palestina. Acogemos con satisfacción el reconocimiento del Gobierno sueco de la situación de Palestina y de que hay que ayudarles en pro de la solución de dos estados. La situación debe acabar, y el bloqueo comercial también. A los trabajadores de Palestina no se les debe negar el derecho a tener un trabajo decente y un mejor futuro. La Confederación de Sindicatos Suecos seguirá apoyando pues a los trabajadores palestinos. Muchas gracias.

Sr. Abdullah Nasser Abuthnain

Gobierno (Arabia Saudita)

(Original árabe)

Señor Presidente de la Conferencia, Señor Director General, Señoras y señores. Buenos días a todos. Tengo el placer de felicitar al Señor Presidente por su elección, por asumir la Presidencia de esta Conferencia. Igualmente deseo felicitar a los Vicepresidentes y les deseo todo éxito en las labores de esta Conferencia. Igualmente, tengo el placer de dar las gracias al Señor Director General de la Organización por todos los esfuerzos desplegados y en particular por la Memoria que ha elaborado con respecto "El trabajo en tiempos de COVID". En efecto, son esfuerzos que giran en torno también a los trabajadores árabes en Palestina y trabajadores árabes en general. Señoras y señores, la pandemia de la COVID, no conoce fronteras, ha tenido efecto en todos los países sin excepción alguna. Arabia Saudita fue uno de los primeros países que percibió el peligro que encerraba la COVID y adoptamos medidas de prevención para poder poner coto a la propagación del virus, así como para garantizar el bienestar de los ciudadanos. Igualmente, durante nuestra presidencia del G 20, el año pasado, hemos procurado hacer frente al gran desafío que suponía la COVID-19 para poder garantizar una buena recuperación económica. Además, hemos presidido el Grupo de Trabajo sobre el Empleo del G 20 y hemos procurado analizar cuáles han sido los efectos sobre el mercado de trabajo, tanto local como internacional, estudiando la forma de mejorar los sistemas de protección social. Señoras y señores, Arabia Saudita ha lanzado toda una serie de medidas para poder reducir los efectos negativos de la pandemia con toda una serie de iniciativas que pretenden reducir el impacto en las economías abordando específicamente a las empresas del sector privado, para poder aportar 17,3 billones de dinares para que así se les pueda ayudar a salir de la pandemia. Igualmente, tenemos una iniciativa que apoya a los desempleados y además hemos procurado ayudar a los empleados que han visto como su empleo se veía afectado por la pandemia. Del mismo modo, hemos ayudado a los trabajadores autónomos, con una estrategia mundial para el empleo, Estrategia dos mil veinte, con el fin de poder garantizar la presencia de un mercado de trabajo atractivo tras la pandemia, cuyo objetivo, por supuesto, es garantizar la prosperidad en la economía tras la crisis. Igualmente hemos adoptado una iniciativa que mejora las relaciones entre empleadores y empleados, iniciativa esta que ha contado con el apoyo de un programa específico. Arabia Saudita ha procurado aportar mayor apoyo a las mujeres y a las mujeres trabajadoras para poder garantizar su participación en el mercado de trabajo, así como para garantizar la flexibilidad en dicho mercado. Señor Presidente, deseáramos felicitar a la OIT por los esfuerzos realizados durante esta crisis y esperamos continuar colaborando con todos los estados miembros. Quisiéramos reafirmar la necesidad de reforzar la cooperación internacional a todos los niveles para poder así garantizar ese restablecimiento económico tras la crisis. En conclusión, señor, deseo todo éxito en las labores de esta Conferencia. Gracias a todos.

Sr. Saloum Mohamed Camara

Gobierno (Mauritania)

(Original francés)

Señor Presidente, Señor Director General, Señores Ministros y Jefes de Delegación, Señores Representantes de los empleadores, Señores Representantes de los Trabajadores. En nombre del Gobierno de mi país, permítame, Señor Presidente, felicitarle por su brillante elección a la presidencia de la actual reunión de la Conferencia, la cual, sin duda alguna, se coronará con éxito. La temática de esta reunión centrada en la Memoria del Director General, relativa al “Trabajo en tiempos de la COVID-19”, reviste especial importancia para nuestros países en plena pandemia mundial y con un gran interrogante legítimo sobre el futuro de la humanidad. Permítanme también, felicitar al Director General por la pertinencia de su Memoria y también por lo acertado de las pistas de reflexión que nos propone. Mauritania tiene enormes desafíos y está llevando a cabo reformas para garantizar la equidad y justicia social para el acceso a un trabajo decente. Su Excelencia, el Presidente de la República, el Señor Mohamed Ould Cheikh El Ghazouani, tiene compromisos asumidos en el programa electoral del periodo dos mil diecinueve-veinticuatro y coincide perfectamente con el programa del Señor Primer Ministro, Mohamed Ould Bilal Messoud y también con la Memoria del Director General. Hemos realizado importantes medidas en nuestro plan de acción, priorizando los derechos fundamentales en el trabajo, sobre todo para los que son trabajadores más susceptibles de precariedad. Así, tenemos un proyecto de ley de lucha contra el trabajo forzado, BRIDGE, con medidas de sensibilización, formación y refuerzo de capacidades en beneficio de las poblaciones objetivo. El plan de acción nacional para la erradicación del trabajo infantil, PANET RIM, será objeto de evaluación para corregir las nuevas orientaciones. Reforzar capacidades de los inspectores y controladores de trabajo ha merecido mayor atención, con una aplicación rigurosa de la legislación del trabajo y la aplicación de un plan del Consejo Nacional de Dialogo Social, entrara en vigor en los próximos meses. La representatividad de las organizaciones sindicales, muy en breve, también celebraran elecciones profesionales y hemos pedido asistencia técnica a la OIT para tal efecto. La mejora constante de las prestaciones sociales a través de la Caja Nacional de Seguridad Social abarca todo el territorio nacional. Mejoraremos los servicios de la Oficina Nacional de Medicina y Trabajo y la reorientación de sus misiones hacia una mayor prevención. No puedo terminar mi intervención sin agradecer de nuevo mi agradecimiento a la OIT por la asistencia multifacética y valiosa que sigue aportando constantemente a mi país para el ejercicio de nuestras labores. Gracias.

Sra. Rivka Werner

Gobierno (Israel)

(Original inglés)

Señor Presidente, Distinguidos Miembros. Me gustaría dar la bienvenida al Director General Guy Ryder pese a las circunstancias difíciles que vivimos. Además,

quisiera aprovechar la ocasión para mostrar cómo avanza el proceso israelí para salir de la pandemia. Esta pandemia ha tenido un impacto desastroso en la economía israelí como en la mayoría de los países, sobre todo aquellos con los que tenemos lazos empresariales y laborales más cercanos. El desempleo llegó al 3,9 por ciento en Febrero, casi un aumento de treinta y cinco por ciento con respecto a Abril de dos mil veinte. Los esfuerzos concertados que desplegamos harán que esta dificultad torne en oportunidades por muchos años. Para poder abordar esta crisis, apoyar a las empresas, proteger a los trabajadores y permitir que se reincorporen al mercado laboral, existen varios planes de conformidad con la Ley y Plan de Estímulo Económico de dos mil veinte, que pasan por; Una red de seguridad para los trabajadores con una licencia no remunerada, compensaciones al desempleo, una red de seguridad para los autónomos, aumento de los subsidios y prestamos estatales así como un esquema de las necesidades, para atender mejor a la tercera edad y otras poblaciones de riesgo y ayudar también al mercado laboral. Ha aumentado, la cantidad y complejidad de los litigios laborales y con la reforma que introdujimos, habrá mediadores externos con experiencia específica en esos litigios lo que conducirá a un tratamiento más eficaz de esas diferencias a escala nacional. El futuro del trabajo es un tema de gran prioridad para Israel. No cabe duda de que la evolución tecnológica tan rápida está cambiando la faz del mundo del trabajo y de la sociedad en general. Diversas ocupaciones de carácter repetitivo están reduciendo su actividad o entrando en campos más sofisticados. Hay que irse adaptando a estos cambios con mayor flexibilidad. Además, nuevas industrias en la economía, tales como la innovación en productos técnicos, equipos médicos o energías renovables, con los que la economía aún no está muy familiarizada. El tema del teletrabajo aún no está bien regulado en Israel. Un cinco por ciento de los empleados trabajaba desde casa antes de la pandemia. En el servicio público, se permitía el trabajo a distancia en casos muy excepcionales. Para hacer frente a la pandemia, se hicieron arreglos en el sector público y privado. La posibilidad de trabajar desde casa fue extendida para reducir la presencia física en el lugar de trabajo. Parece que esta tendencia arraigará gradualmente en la era posterior al COVID, por ejemplo, el cuarenta y un por ciento de las oficinas jurídicas permiten ahora, trabajar desde casa. Por último y no menos importante, quisiera hablar de la integración de los trabajadores mayores en el mercado laboral. Deberíamos considerar la eliminación de los obstáculos jurídicos y económicos para facilitar su incorporación al mercado de trabajo. El Gobierno de Israel, ha adoptado medidas preliminares para ese fin. Señor Presidente, echando la vista a atrás, hoy podemos decir, que la pandemia de la COVID-19 hizo que el trabajo cambiara, de muchas dificultades a enormes oportunidades. Gracias.

Sr. Oscar Rolando Castro

Gobierno (El Salvador)

(Original español)

Señor Presidente de la Conferencia, Señor Omar Zniber. Señor Director General de la OIT, Señor Guy Ryder. Distinguidas delegaciones acreditadas. Es un honor para mí, dirigirme a ustedes en ocasión de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Aprovecho para enviarles un saludo de parte del Presidente de la República, Nayib Armando Bukele. La pandemia del COVID-19, nos

demostró la fragilidad de la humanidad y la imperiosa necesidad de fortalecer los sistemas de protección social. En El Salvador, a pesar de la situación precaria del sistema de salud que heredamos de gobiernos anteriores, tomamos la firme decisión de anteponer la vida de nuestra población, garantizando una posterior recuperación económica y el sustento de todos los hogares salvadoreños a través de nuestro Programa de Emergencia Sanitaria. Nos embarcamos en un agresivo plan para fortalecer nuestro sistema de salud con la construcción del hospital El Salvador, garantizamos una amplia cantidad de Unidades de Cuidados Intensivos, suministro de medicamentos y ahora siendo el país que más vacunas ha aplicado a nivel centroamericano de manera voluntaria y gratuita. Por todo ello nuestro país ha sido reconocido por la Organización Mundial de la Salud, como uno de los países más exitosos en el manejo de la pandemia. Somos un país pequeño con un corazón grande, por ello con orgullo puedo decir que hemos extendido nuestro brazo solidario a nuestros hermanos centroamericanos, compartiendo paquetes alimenticios, vacunas y medicamentos, porque creemos en la construcción de una región unida. Como en todo el mundo, la pandemia nos ocasionó una contracción económica, sin embargo, las medidas y políticas implementadas por el Gobierno, en conjunto con amplios procesos de diálogo con trabajadores y empleadores, ayudaron a minimizar los impactos económicos y sociales de la crisis, como la pronta aprobación de la Ley de Protección del Empleo, que contenía un amplio e histórico programa económico de apoyo a la Micro, Pequeña y Mediana empresa, así como el sector informal. Durante la pandemia COVID-19, construimos junto a las gremiales empresariales y los representantes de los trabajadores, un protocolo general de bioseguridad, y hemos diseñado de manera conjunta, más de dos mil seiscientos treinta y seis protocolos adaptados a las condiciones particulares de los distintos rubros económicos y empresariales, para garantizar el resguardo de la salud y la vida tanto de los trabajadores como de los empleadores. Ahora, estamos poniendo todas nuestras energías en una recuperación económica y social centrada en las personas, las perspectivas económicas son positivas y ya hemos alcanzado el nivel de empleo previo al COVID-19 en el sector formal. Recientemente hemos lanzado un amplio programa de recuperación agropecuaria y el sector turismo está nuevamente recuperándose con el exitoso programa de Surf City. De igual forma mantenemos programas especiales para grupos vulnerables, buscando no dejar a nadie desprotegido. En estos tiempos difíciles para el mundo entero, como Gobierno de El Salvador, reafirmamos nuestro Espíritu Democrático y el estricto respeto al Estado Constitucional de deshechos y a la separación de poderes. Nuestro apego irrestricto a la Normativa Internacional en materia de Derechos Humanos y particularmente a los Derechos laborales. Expresamos desde El Salvador nuestro anhelo por la construcción de una sociedad más justa, más inclusiva con empleo decente para todos, de conformidad con los principios y normas constitutivas de la OIT. Muchas gracias, Señor Presidente.

Sr. Salvador Medina Torres

Trabajador (México)

(Original español)

Gracias Señor Presidente. En muchos de nuestros países la pandemia sacó a la luz las grandes carencias existentes en materia de protección sanitaria, social y

económica. La reducción paulatina de los servicios y presupuestos públicos estatales y las crecientes brechas sociales de los últimos años, han sido un agravante de la crisis, y son todavía un rígido obstáculo para la recuperación. Son frecuentes las contradicciones gubernamentales que, a pesar de discursos esperanzadores o populistas, implementan políticas que afectan negativamente al trabajo decente y a la clase trabajadora, poniendo en entredicho la credibilidad y la confianza en las instituciones. Porque sin duda, estamos viviendo incongruencias lamentables entre la ética y la política. No sólo hemos retrocedido en aspectos claves del estado del Estado del Bienestar, si no que la recuperación real será ardua y compleja, y con riesgos preocupantes de incertidumbre. Diversas medidas urgentes, pueden haber sido necesarias y paliativas, pero en casi ningún país de nuestra región se hicieron procesos de diálogo y concertación social para enfrentar el severo daño producido por la pandemia, o para planificar la recuperación del empleo y del tejido productivo. El sindicalismo en general no ha sido tomado en cuenta para buscar consensos que entendemos son imprescindibles para la superación de la crisis. El sindicalismo mundial ha comprobado en múltiples casos que la crisis ha afectado el marco de los derechos fundamentales y sindicales, como ocurre con las violaciones constantes de los Convenios ochenta y siete y noventa y ocho de libertad sindical y negociación colectiva, e impactando en las relaciones laborales y en la propia seguridad social. También con frecuencia, se ha dejado de lado e inutilizado el tripartidismo, que es el mecanismo idóneo para equilibrar las políticas públicas y para la recuperación y la resiliencia en todas partes. Vivimos en una preocupante deshumanización de la política y en una polarización creciente, con violentos conflictos sociales que ponen en jaque la convivencia pacífica cuando no se escucha a los pueblos. Porque no se está escuchando bien a los pueblos. La Agenda veinte treinta de las Naciones Unidas, y en particular, el Objetivo de Desarrollo Sostenible, ODS, número ocho, sobre el trabajo decente y el crecimiento equitativo, están en peligro de no fructificar. Hay países en que las políticas públicas están alejando la posibilidad de lograr las metas de estos Objetivos. No puede hipotecarse con demagogia la justicia social, porque es el antídoto contra los extremismos, la degradación colectiva y la violencia social. La Declaración del Centenario para el Futuro del Trabajo, sin un dialogo social efectivo, no puede tener proyección ni potencial de transformación. La OIT debe por lo tanto reforzar y reorientar su cooperación para fortalecer el tripartidismo activo, real y representativo, así como a sus actores constituyentes. El propio sistema normativo de la OIT debe ser reforzado, blindado y debe aumentar su impacto e incidencia en todas las naciones, para co ayudar a revertir las tendencias cada vez más proclives a la precarización laboral, lo que para muchas sociedades parece un destino inexorable, pero que de ninguna forma puede permitirse ni aceptarse si de verdad queremos un futuro con trabajo decente. Está muy claro que el sindicalismo no se quedará cruzado de brazos. Por todo ello, esperamos que la Centésimo Novena Conferencia pueda darnos la impronta necesaria para hacer resurgir el tripartidismo auténtico, porque esa es la senda más segura para que también resurja la democracia en toda su extensión. Muchas gracias, Señor Presidente.

Sr. Patricio Donoso

Gobierno (Ecuador)

(Original español)

Muy buenas tardes allá en Europa, acá en América, buenos días. Soy Patricio Donoso, Ministro de Trabajo de Ecuador del nuevo Gobierno del Encuentro. Señor Director General, Señores representantes de cada país, Señores Delegados de los trabajadores, empleadores y a todos quienes conforman este espacio tan importante de diálogo en la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo y primera virtual de la historia de la OIT. Reciban un cordial y afectuoso saludo del Señor Guillermo Lasso, Presidente Constitucional de la República del Ecuador. En este nuevo Ecuador, en este país del encuentro que busca resolver problemas estructurales, antes incluso de presentarse la pandemia del COVID-19, la deuda pública de nuestro país de diecisiete millones de habitantes era ya de cincuenta y ocho mil millones de dólares que representa un cincuenta y tres coma cuatro por ciento del Producto Interno Bruto de nuestro país. Con un desempleo y subempleo estructurales, con una informalidad que llega prácticamente al setenta por ciento de la PEA, Población Económicamente Activa, sin apego al cumplimiento de las leyes y con una crisis moral muy importante. La difícil situación económica, se ahondo, igual que en el mundo entero, de manera significativa en nuestro país con muchas pérdidas de fuentes de trabajo y empleo. La crisis de la salud evidencio descarnadamente las falencias, recibimos un país con alta mortalidad un déficit de financiamiento, por más menos, once mil seiscientos millones de dólares, que para nuestra economía en el Ecuador, es muy importante. Niveles importantes de desempleo y de subempleo. Es responsabilidad de este, nuestro nuevo Gobierno, generar las condiciones adecuadas en un ambiente de confianza para que la reactivación y la inversión fluyan en el Ecuador, en especial, en los sectores más afectados por la pandemia. Queremos contar con el apoyo de este foro y de la Comunidad Internacional, nuestra misión es acercar el Empleo y la Producción, respetando los derechos de los trabajadores formales, pero eso sí, dando la oportunidad al setenta por ciento de los ecuatorianos en edad de trabajar. La pandemia nos obliga a reinventarnos, a adaptarnos, a cambiar, somos un Gobierno del Encuentro, así lo ha catalogado el Presidente Guillermo Lasso, de dialogo, de respeto. Trabajaremos en una nueva Ley de Oportunidades creando nuevos espacios, nuevas condiciones de igualdad para las mujeres, para las personas con discapacidad, para los jóvenes ecuatorianos y por supuesto, para todos aquellos que intenten salir de la informalidad en nuestro país. En la Memoria del Señor Director General de la OIT, "El trabajo en tiempos de la COVID", a quien me permito felicitar, se recogen varios de los esfuerzos y compromisos de quienes conformamos este dialogo social, siendo los más importantes aquellos relacionados con la reactivación económica y la reactivación productiva. Apoyamos la visión de generar nuevas plazas de trabajo, mejorar las condiciones laborales y eliminar las brechas que generan desigualdad, por lo cual, el día de hoy, quiero ratificar el compromiso del Gobierno del Ecuador en generar estrategias para asegurar un ambiente amigable, como dije al inicio de esta presentación, dando garantías al sector trabajador y por supuesto, al sector de los empleados. Asimismo, no debemos dejar de lado los otros problemas que se han agudizado con la pandemia, entre los cuales, por supuesto, se encuentran, el trabajo infantil, el trabajo adolescente peligroso, para lo cual es

necesario fortalecer el trabajo articulado entre todos los actores a fin de brindar una respuesta basada en derechos humanos, erradicando las desigualdades estructurales en este grupo prioritario. En este nuevo Gobierno, se brindarán respuestas a las necesidades de las personas y es nuestro gran reto incluir a todos los actores sociales en la construcción de políticas. Por este motivo, y copan esto empiezo a concluir mi intervención, me adhiero a las palabras del Señor Director General de la OIT, sobre la creación de empleo de calidad, el recurrir al dialogo social como instrumento eficaz para gestión en adopción de medidas y por supuesto encontrar soluciones con un enfoque centrado en las personas. Para concluir, nada es más precario que no tener empleo, repito, frase del Presidente de la República, de Guillermo Lasso y la copio con gusto, nada es más precario que no tener empleo y por supuesto esa realidad nos genera disgusto a todos los ecuatorianos. Vamos a combatir esa precariedad, para lo cual invito a unirnos en esta gran cruzada para construir un canal con una visión de futuro que permita a las pequeñas y medianas empresas, particularmente pequeñas y medianas empresas a contar con las herramientas y facilidades adecuadas para contratar más gente, contratar más mano de obra para reactivar la producción y el bienestar de nuestra gente. Muchísimas Gracias Señor Presidente.

Sra. Shirin Amonzoda

Gobierno (Tayikistán)

(Original inglés)

Gracias su Excelencia, Director General Señor Guy Ryder. Me gustaría agradecerle que se me haya permitido la oportunidad de intervenir en este foro.

Sr. Adllander Matos

Gobierno (Santo Tomé y Príncipe)

(Original portugués)

Cordiales saludos Señor Presidente. Cordiales saludos a todas las representaciones que están presentes en esta Conferencia de la Organización Internacional del Trabajo. Excelencias la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe está constituida por dos islas en el Ecuador que acumulan una serie de experiencias, para poder reforzar la igualdad de oportunidades entre hombre y mujeres santotomeses en el mundo laboral. Estos hechos se ven como refuerzo de las políticas en materia de género, en la lucha contra la discriminación, contra la desigualdad de género en el mundo laboral, así como queda verificado en nuestra constitución y en el resto del marco de las leyes laborales. Para enfrentarnos a la pandemia de coronavirus el Gobierno Santotomense ha aplicado una serie de acciones en pro del refuerzo de la protección de la infancia como medidas urgentes para disminuir la propagación del virus. En este contexto, se creó un plan de contingencia para reforzar y garantizar los salarios tanto en el sector formal como

en el informal. Apreciados y apreciados miembros presentes, somos conscientes de que la globalización difunde a través de las nuevas tecnologías el intercambio de mercancías y servicios, el crecimiento de capital humano y los flujos financieros, lo que nos obliga a redefinir conceptos ligados al progreso de los estados. En esta temática y teniendo en cuenta la Declaración de la OIT sobre justicia social, estamos trabajando para crear empleo, siempre asegurando la sostenibilidad de las empresas como forma para que puedan construir una cohesión social a través de las oportunidades para los hombres y las mujeres. Señoras y señores míos, queridos participantes, en esta lucha contra este enemigo invisible, el coronavirus, el Gobierno Santotomense, eligió como ejes prioritarios para el desarrollo sostenible la creación generadora de empleo y la mejora de la calidad del sistema de salud y de la protección social. Para llevarlos a cabo, sabemos que hay muchos obstáculos y contamos con la muy buena colaboración de las organizaciones internacionales y con la Organización Internacional del Trabajo que a lo largo de los años nos ha ofrecido una ayuda significativa en diferentes ámbitos tales como, la capacitación en recursos humanos, la promoción del dialogo social, así como la ayuda en la iniciativa empresarial, las políticas de empleo y la protección y la seguridad social. Las islas de Santo Tomé y Príncipe han demostrado ser un ejemplo en diferentes ámbitos. La pertinencia de las técnicas bio diversificadas que se usan en la agricultura, en la pesca y en la ganadería, nos ha permitido asegurar la alimentación de nuestra población durante este periodo más oscuro de la pandemia. Los conocimientos adquiridos a lo largo de la vida profesional deben surgir de cada uno de los Estados presentes en este foro para que haya una mejor reconversión y mayor perfeccionamiento de lo que ya se tiene como práctica, de forma que ampliemos las bases de protección social, las condiciones de trabajo para llegar a una transición de la informalidad a la formalidad. Queridos participantes, en esta Conferencia, los Estados tiene que hacer valer la afirmación inscrita en la Declaración de Filadelfia de mil novecientos cuarenta y cuatro a propósito de que “el trabajo no es una mercancía y que la pobreza allá donde existiere, supone un peligro para la prosperidad de todos”. El trabajo no es una mercancía, repito, y la pobreza allá donde existiere supone un peligro para la prosperidad de todos. Esto es uno de los principios de la OIT que queda consagrado en “salario justo para trabajo justo”. Que les vaya bien a todas y todos y sigan bien con el resto de la Conferencia. Muchísimas gracias.

Sr. Arzeki Mezhoud

Organización de la Unidad Sindical Africana

(Original francés)

Señor Presidente de la Conferencia, Señor Director General de la OIT, Señoras y señores. Para mí es un placer intervenir en este periodo de sesiones numero ciento nueve de la Conferencia Internacional del Trabajo en nombre de la Organización para la Unidad Sindical Africana. Primero, quiero felicitar al Director General de la OIT, Señor Guy Ryder, por el informe que resume de forma brillante la situación actual, siempre dando perspectivas de acción en la OIT para el futuro, de forma que podamos construir un mundo más justo y más próspero. Esta Conferencia, se celebra por primera vez en su historia de manera virtual y en un contexto enormemente difícil donde todo el mundo se ve afectado de lleno por la pandemia de coronavirus. Esta Conferencia agrupa los mandatos tripartitos y nos brindan la oportunidad para

recaltar el coste social de la crisis sanitaria. Es muy elevado, sobre todo en África. También quiero rendir homenaje a todos los sindicalistas que luchan por defender los intereses de los trabajadores y para atenuar los efectos del coronavirus. También quiero expresar mi solidaridad con nuestros hermanos de Sudan, de Chad, de Mali, de Nigeria y de más allá. La depresión provocada por el COVID-19 en África ha tenido repercusiones sociales de gran calado en las fuentes de ingresos, los médicos de subsistencia de los trabajadores y sus familias, el empleo, la educación, la salud, la violencia de género y los derechos fundamentales en el mundo del trabajo. La proliferación del trabajo informal, el déficit de la protección social en todas sus formas, la fragilidad de los sistemas sanitarios y el aumento de las desigualdades, nos preocupan enormemente. Para conseguir un mundo más justo, pedimos un reparto en plena igualdad de las vacunas y que todos los trabajadores, sobre todo, las categorías más vulnerables, como los migrantes y las mujeres y los trabajadores del mundo informal, tengan un acceso universal y gratuito al tratamiento y a las vacunas. Según las últimas cifras de la Organización Mundial de la Salud, más del setenta y cinco por ciento de las vacunas contra la COVID-19 se han administrado solamente en los diez países más ricos. Solamente el uno coma siete por ciento de la población mundial esta vacunada. Queremos un mundo solidario, sobre todo con los países en vías de desarrollo y que haya una recuperación igualitaria basada en el ser humano, la justicia social y en el respeto a los derechos humanos. Para organizar esta respuesta, los mandantes tripartitos deben fortalecer el dialogo social, particularmente en estos momentos la concertación y tienen que trabajar en el ámbito del respeto a los derechos mutuos. Lamentamos profundamente la decisión del gobierno de transición de Sudán, que en el mes de Diciembre de dos mil diecinueve decidió disolver arbitrariamente la Federación de Trabajadores de Sudán y se llevaron a cabo persecuciones y arrestos de sindicalistas privando a los trabajadores sudaneses en esta crisis, de un instrumento de lucha y de defensa. Hacemos un llamamiento desde esta tribuna al dialogo y a la negociación para restablecer la Federación Sindical de Sudán en todos sus derechos legítimos y el respeto de los Convenios Internacionales del trabajo. Antes de concluir mi discurso, quiero expresar en nombre de los trabajadores africanos toda mi solidaridad con los trabajadores palestinos que viven sufriendo la represión y constantemente ven sus derechos denegados y se encuentran desamparados frente a las atrocidades y abusos de parte de las fuerzas de ocupación israelíes. Les deseo todo el éxito del mundo en esta Conferencia. Muchas gracias, Señor Presidente.

Sr. Hugo Buisel Quintana

Union Latinoamericana de Trabajadores de Organismos de Control

(Original español)

Señor Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Representantes de los Gobiernos, de los empleadores, compañeras y compañeros. En primer lugar, quisiera saludar la Memoria del flamante Director General el cual nos convoca para avanzar con los objetivos fijados a fin de que la OIT tenga la capacidad de cambio necesaria para avanzar hacia la protección social en el mundo del trabajo. Señalando con particular lucidez los factores claves que han llevado a nuestro mundo a la profunda crisis sistemática que hoy afrontamos. Me dirijo a ustedes en nombre de la Unión Latinoamericana de Trabajadores de Organismos de Control Público, ULATOC,

donde afirmamos que una gobernabilidad democrática, eficaz y responsable, es el marco básico y necesario para que los países se desarrollen y consoliden procesos de crecimiento. A mayor transparencia y publicidad de los actos de gobierno, menor corrupción y mayor posibilidad de ejercer el control social por parte de la ciudadanía. Luchamos por la defensa de los derechos laborales y sindicales, también por la valorización y visualización del control público como base de un estado social de derecho. La ausencia de control público no solo facilita la corrupción y el desvío de fondos, si no que fundamentalmente pone en peligro la vida, la salud, la educación y la integridad del ciudadano. Concretamente, la falta de control mata. Esta crisis climática y ecológica demanda un cambio de paradigma de la gestión ambiental y del control, debemos repensar nuestro vínculo con la naturaleza. El teletrabajo o trabajo a distancia debe ser una herramienta útil para nuestra labor, para ello debemos buscar los mecanismos para su mejor implementación, sin soslayar los derechos que nos asisten. Convocamos a todos los sectores a pensar en un doble desafío. Pensar en la salud de la población, sin olvidar la defensa de los puestos de trabajo teniendo en cuenta el impacto del coronavirus en nuestro contexto laboral. Es necesario que los dirigentes tengamos mensajes de unidad en la acción y en la comunicación. Tal vez de esta situación de emergencia se puede ver que, más allá de los intereses partidistas, las decisiones tomadas en consenso sean más efectivas que las mezquindades inoportunas. La problemática de los trabajadores de los organismos de control no escapa a la del resto de los trabajadores que ocupa a la OIT. La ausencia de estabilidad, falta de carrera administrativa, de procesos de selección, de mecanismos justos para la evaluación, del desempeño en base al mérito, la falta de una amplia e irrestricta libertad de sindicalización, la tutela de actividad gremial y la negación a la negociación colectiva, son algunas de las problemáticas de nuestros afiliados. Advertimos la necesidad de defender la independencia de los organismos de control y fundamentalmente de sus trabajadores libres de presiones internas o externas. El mensaje del control debe llegar a destino evitando el lamentable y habitual ejercicio de “matar al mensajero”. El acoso al control público lo sufre primero el trabajador, pero impacta finalmente sobre la comunidad en su conjunto. No obstante, nuestra actividad presenta características específicas que requieren de abordajes y soluciones diferenciadas. Es en este entendimiento que la ULATOC celebra la decisión del Consejo de Administración de impulsar la celebración de una reunión tripartita sobre el tema de la protección a los trabajadores que, en ejercicio de sus responsabilidades laborales, deban efectuar denuncias y que son particularmente susceptibles a conocer diferentes formas de acoso laboral. Con el objeto de impedirles el cumplimiento de sus responsabilidades, tema que la ULATOC, ha impulsado junto a la ISP, que hoy cuenta con la comprensión de responsables de los departamentos de normas y de actividades sectoriales de la OIT. Muchas gracias.

► Miércoles 9 de junio de 2021

Sr. Fathi Ben Ameer

Gobierno (Túnez)

(Original árabe)

En nombre de Dios, el Clemente Misericordioso. Señor Director General, señora presidenta, señoras y señores. En primer lugar quisiera decirles que es para mí un gran placer participar en esta Conferencia Internacional del Trabajo e intervenir en nombre del señor Mohamed Trablesi, ministro de asuntos sociales de Túnez, que en la actualidad se encuentra precisamente en la OIT con la delegación que acompaña al primer ministro para entablar debates con el Director General. Igualmente, desearía dar las gracias al señor Guy Ryder, Director General de la OIT, esta inminente institución que ocupa un lugar central y capital en el marco del sistema de las Naciones Unidas y desde el fondo de mi corazón le doy las gracias por emplearse tan a fondo para mejorar el desempeño de la organización y su relación con las organizaciones árabes e internacionales. Señoras y señores, esta Conferencia Internacional del Trabajo se celebra hoy en condiciones excepcionales vinculadas a la pandemia de la COVID-19, pandemia esta que ha tenido repercusiones muy graves en el ámbito económico y social de los estados miembros, los cuales han encarado ingentes desafíos y han debido adoptar medidas de carácter urgente y sin parangón alguno. Señor Director General de la OIT, en su memoria usted ha afirmado que el documento de referencia vinculado a la respuesta de la COVID-19 constituye una respuesta integrada para apoyar el repunte centrado en lo humano para garantizar la justicia social y el respeto del trabajo decente para todos. Esta pandemia nos ha puesto ante una difícil ecuación: el equilibrio entre preservar la salud de la población de los ciudadanos por una parte y también la salud política, económica y social del país, claro que los estados miembros han adoptado medidas para encarar dichos desafíos. Señoras y señores, [vgr INTERRUPTION 2:32] Señoras y señores, la cooperación y la solidaridad internacional hoy están bajo gran presión por la pandemia de la COVID-19. Es pues importante garantizar las vacunas a todos los ciudadanos sin discriminación alguna. Estimamos que el diálogo social en el ámbito internacional y nacional es de vital importancia para poder formular políticas de carácter social que garanticen un restablecimiento a la normalidad de conformidad también con el principio del trabajo decente, y en ese marco, nuestro país ha adoptado medidas excepcionales para acompañar a los trabajadores en todas las empresas afectadas. Hemos obrado en pro de limitar los despidos de los trabajadores y ayudar a las empresas que sufren por esta crisis. Quisiéramos reafirmar nuestro compromiso para con la Organización Internacional del Trabajo así como para con los principios fundamentales del trabajo, y al respecto hemos ratificado el Convenio 187 sobre la formación profesional para establecer un clima propicio en nuestro país en pro del trabajo decente y de los principios fundamentales del trabajo, garantizando un apoyo a todas las actividades económicas y en particular también las agrícolas. En conclusión, desearía recordar cómo nuestros hermanos palestinos están sufriendo por todo tipo de injusticia y persecución en los territorios palestinos ocupados. Hacemos homenaje aquí a su lucha para defender su patria y

aprovecho la ocasión para pedir que hagan mayor solidaridad con el pueblo palestino. Por último, de nuevo, gracias al Director General de la Organización por su apoyo constante y por la asistencia técnica que brinda la OIT a los estados miembros y les deseo todo éxito en estas deliberaciones. Muchas gracias.

Sr. Hongren Zhu

Empleador (China)

(Original mandarín)

Señor presidente, en primer lugar en nombre de la Confederación de Empresas Chinas quisiera felicitarle por haber asumido la presidencia de la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. Es mi firme convicción que bajo su liderazgo, el de los tres vicepresidentes, y con el apoyo de los manantes tripartitos, esta primera reunión virtual de la OIT desde luego será coronada con éxito. La memoria del Director General sobre estos tiempos de trabajo durante la COVID, vemos que las potencias mundiales se han empleado a fondo en 2020 para poder encarar esta crisis, porque la economía se redujo un 9%, lo que significa que un 12,55 o 2 555 000 puestos de trabajo han sido perdidos. Los gobiernos han tenido que emplearse a fondo, pues, para ayudar a las empresas y los ingresos ante esta pandemia, protección de salud y bienestar de los trabajadores y otras medidas para promover y alentar el diálogo social con el fin de determinar y aplicar las respuestas más apropiadas. Aplaudimos el marco normativo propugnado por el Director General. El presidente Xi Jinping, el mes pasado asistió a la Asamblea Mundial de la Salud y dijo en su discurso que debemos poner las personas y sus vidas en primer lugar en la lucha contra las grandes emergencias sanitarias, basados en la ciencia y con una respuesta colectiva y sistémica, estar todos juntos promoviendo la solidaridad y cooperación. Debemos defender la equidad para ir formando la brecha de la vacuna y a la vez estudiar y atacar las causas últimas de esta situación. Los empleadores también hemos colaborado con el gobierno para adoptar medidas para lidiar con la pandemia, promover el desarrollo socioeconómico, y ello pasa en primer lugar por una investigación profunda en la situación de las empresas con recomendaciones políticas para que puedan salir de esas dificultades las empresas. Colaboramos con los mandantes tripartitos en China para conjuntamente publicar las opiniones sobre cómo estabilizar las relaciones de trabajo durante la pandemia, apoyando así la reanudación del trabajo y la producción de las empresas con tecnologías digitales y en línea para ayudar a empresas y empresarios en esta transformación, mejorando la cooperación con la OIT y la OIE y con reuniones en línea para mostrar la experiencia china de la lucha contra la pandemia y estudiamos las distintas formas de apoyar a las empresas, como digo, para reanudar la producción. Mientras estas han tenido un papel activo en asistir a las empresas para lidiar con la pandemia y para poder reanudar el trabajo, la producción, y conseguir también el apoyo que necesita de las organizaciones internacionales, puesto que nuestros delegados repercuten mucho en el mundo del trabajo y también en la lucha contra la crisis. En efecto, se necesita colaboración, de ahí que la Federación de Empresas Chinas, como siempre, hace hincapié en la colaboración con la OIT y con los grupos de los empleadores de distintos grupos para que así contribuyamos a la resiliencia del mundo del trabajo y a un mejor futuro. Gracias.

Sr. Kyeung-Soo Yang

Trabajador (República de Corea)

(Original coreano)

Distinguidos delegados, permítanme comenzar mostrando nuestra solidaridad a los ciudadanos del mundo. Juntos podemos conseguirlo en esta crisis sin precedentes. Nuestra lucha contra la COVID-19 ha cambiado radicalmente nuestras vidas: restricción de la movilidad, distancia social, interrupción de la producción y consumo, pérdidas de trabajo, y ello sin parangón alguno. La pandemia ha hecho el valor de la fuerza de trabajo más visible, sin la dedicación de los trabajadores de primera línea, que incluye el personal sanitario, funcionarios públicos, trabajadores de la administración social y de cuidados, además de en alimentos, nuestras vidas y nuestras comunidades no podrían haberse mantenido. La pandemia también ha mostrado a las claras las deficiencias de nuestro sistema. Los trabajadores sanitarios quedan agotados por las horas extraordinarias, por la escasez de personal en los hospitales, sin protección. Los trabajadores mueren por ese excesivo trabajo y además sufren gran riesgo de muerte por infecciones. Esto revela que muchos trabajadores esenciales se encuentran en estas formas atípicas de empleo y que las normas internacionales del trabajo no se les aplican. Hay que poner la atención centrada en ellos. Corea es uno de los pocos países que no tiene precisamente un régimen de prestación de servicios por enfermedad. En tiempos de COVID, la desigualdad en el trabajo aumenta: hay más trabajadores precarios, despidos o salarios reducidos y las mujeres también lo sufren más, porque muchas de ellas trabajan en sectores de servicios y además tienen que atender su vida profesional, laboral, familiar, etcétera y llevar a los niños a la escuela o tenerlos en casa. Los migrantes sufren discriminación y odio, que es además más exacerbado por la pandemia. Los gobiernos prometieron preservar los puestos de trabajo pese a la COVID-19 pero resultó ser sólo palabras. La cantidad de gobiernos que han gastado en retención de puestos de trabajo era solo de un 2,5%. Los gobiernos así no han conseguido una reforma de los sistemas de protección social en pro de su universalidad. Resultado de ello era una situación incluso peor que antes de la crisis, incluso en países de la OCDE. En esta situación nos preocupa, pues, que la voz de Corea se alce en compañía de otros muchos para que así podamos conseguir una buena recuperación eliminando la desigualdad. Esa debe ser nuestra prioridad. Y para ese fin, la KCTU está preparando una huelga general para una mejor transición en la sociedad. Todos los trabajadores deberían gozar del derecho al trabajo, la licencia por enfermedad, a la protección social universal y también a la SST como derechos fundamentales que son, basándose en el convenio 87 y el 98, ratificado por fin este año por nosotros, luchamos para defender nuestro derecho de afiliación, de negociación colectiva y de huelga de los trabajadores, lo cual necesita una reforma de nuestra legislación laboral. Por último, en Asia y en otros lugares del mundo, los trabajadores en prisión por luchar por la democracia, deben ser liberados. El gobierno filipino rechazó que se recibiera una comisión o una misión de alto nivel de la OIT, pese a que habían muerto 56 trabajadores en 2021. La pandemia, precisamente, ha mostrado cómo se está reprimiendo los distintos derechos y la defensa de las normas internacionales del trabajo. Gracias.

Sr. Samba Sy

Gobierno (Senegal)

(Original francés)

Señora presidente de la CIT, señor presidente de la Conferencia, señoras y señores, delegados. Quisiera en nombre de la delegación senegalesa felicitarle señor presidente por su brillante elección. El mundo en el contexto sanitario mundial, está sufriendo mucho, repercutiendo mucho en la empresa y en los empleos, situación esta que muestra con mayor pertinencia la equidad social como un gran valor universal al que está muy apegado nuestro país. En efecto, la igualdad de derechos, la solidaridad colectiva entre las personas y el pleno empleo productivo sigue siendo ahora más que nunca antes un objetivo que alcanzar, si acaso queremos con eficacia luchar contra la exclusión social, el subdesarrollo y la pobreza. La memoria del Director General sobre el trabajo en tiempos de COVID muestra hasta qué punto debemos coordinar nuestras labores para establecer un equilibrio entre la protección de la salud, la limitación de las perturbaciones socioeconómicas y el respeto por los derechos humanos. En el contexto de crisis mundial, con una recesión y pérdida de empleo sin precedentes, prever un restablecimiento centrado en lo humano pasa necesariamente por la promoción del trabajo decente, la justicia social, la lucha contra toda forma, discriminación y desigualdad en el medio laboral. En efecto, la marginalización persistente en el mundo del trabajo, exacerbada por la pandemia, necesita una especial atención, porque si no hay esfuerzos para reducir esas desigualdades, seguirá está siendo una cruda realidad palpable entre hombres y mujeres. En la discusión general sobre este tema estoy seguro que determinará las pistas de actuación para poner remedio. En todo caso, la formación y el aprendizaje permanente, la actualización permanente de competencias, contribuye al desarrollo de la persona y de la sociedad en su globalidad. Aplicación adecuada de esos conocimientos puede erigirse en un excelente medio de lucha contra el desempleo que sigue siendo enemigo ciertas zonas del mundo. Así, las recomendaciones de las labores de esta comisión son muy esperadas. Señoras y señores, la garantía de una cobertura social universal para todos, incluido el trabajo autónomo y la economía informal, sigue siendo un objetivo fundamental de la OIT y de sus estados miembros. El gobierno de Senegal ha hecho de ello una prioridad, con la estrategia nacional de protección social del programa PI para 2018-2022. En definitiva, COVID-19 perturbando nuestra sociedad también, ha mostrado cuáles son las lagunas, y para reanudar la normalidad, debemos basarnos en una mejor coordinación de nuestra respuesta para conseguir el trabajo decente para todos, punto de partida de un repunte adecuado. Juntos lo podemos conseguir si todo el mundo está a la altura de las circunstancias, así sólo podremos conseguir la justicia social y progreso económico. Muchas gracias por su atención.

Sr. Oudet Souvannavong

Empleador (República Democrática Popular Lao)

(Original inglés)

Excelencias, señoras y señores, señor presidente. En nombre de los empleadores de Lao para mí es un gran honor dirigirme a esta 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. En primer lugar, quisiera decirles que los felicitamos por la labor realizada por la OIT y por la memoria del Director General titulado "Trabajo en tiempos de la COVID-19" con esta situación de crisis en que debemos hacer gala de mayor inclusión, sostenibilidad y resiliencia. La pandemia, desde luego, también ha afectado mucho a Laos. En la situación empresarial y mayor precariedad para la economía macro y micro igualmente. En los sectores de mayor producción ha visto su producción reducida a la mitad y debido a los problemas económicos de larga data, tenemos que emplearnos aún más a fondo con estas diversas olas de crisis. Y como representante de la organización de empleadores, la Cámara Nacional de Comercio e Industria de Laos también colabora con el gobierno, aportando recomendaciones y medidas para una recuperación económica tras la pandemia. Las cuestiones de la fuerza de trabajo y el desempleo, sobre todo, son considerados una prioridad para nuestra organización. Llevamos a cabo distintos estudios y encuestas desde que se inició la pandemia para estudiar cuáles son las repercusiones en las empresas y en los empleados y atender las necesidades de desarrollo de competencias de los empleadores y la importancia, efectivamente, de promover las PYME, significa que debemos hacer que funcionen mejor pese a que están en una economía sobre todo informal, con los reglamentos y la normativa adecuada para poder hacer que estas empresas sean o arrojen beneficios. Se prevé, pues, un desarrollo de las PYME para que, por ende, también se recupere la economía en general. Nuestra organización también se aplica a fondo en las actividades con los mandantes tripartitos para poder mejorar el sustento de los trabajadores y empleados, salarios, desarrollo de competencias, encaje de competencias, planificación de las necesidades en las industrias y también apoyamos la política centrada en lo humano en el marco de la Declaración del Centenario. Y también quisiera aprovechar esta ocasión para dar las gracias a la OIT por el constante apoyo que brinda a nuestra organización. Deseo, pues, que esta 109ª Conferencia Internacional del Trabajo se corone con gran éxito. Muchas gracias.

Sr. Ruben Sargsyan

Gobierno (Armenia)

(Original inglés)

Gracias. Excelencias, distinguidos delegados. Para mí es un gran honor dirigirme ante esta Conferencia Internacional del Trabajo en nombre de la delegación de la República de Armenia. Coincidamos en que la CIT es una singular plataforma de promoción de la ideología y los principios de la OIT y aporta también una escena importante a los representantes de los gobiernos e interlocutores sociales para una cooperación sólida. Quisiera subrayar que el gobierno de Armenia

está volcado en constantes reformas centradas en promover los derechos laborales, el empleo, el trabajo decente con las normas internacionales del trabajo. Señoras y señores, para Armenia 2020 fue un año repleto de preocupaciones y desafíos sin precedentes. Como la mayoría de los países del mundo la pandemia, junto con otros impactos en salud pública, ha causado muchísimos daños en la vida socioeconómica, afectando también al mercado de trabajo y el empleo. Y también la guerra desencadenada por Azerbaiyán en la república en septiembre del año pasado también nos ha afectado mucho a Armenia, causando mucha incertidumbre a corto y medio plazo y hay que atender mucho las necesidades exacerbadas en esa situación. La agresión militar de Azerbaiyán ha causado, en efecto, gran devastación y daños en infraestructura civil que tiene consecuencias a largo plazo de carácter humanitario. Las personas han perdido sus sustentos y sus trabajos. Soluciones concretas para poder paliarlo es necesario para poder revitalizar las vidas y también la resiliencia de la población afectada. El gobierno, así, ha aplicado dos programas para promover el empleo en la población desempleada por el conflicto. La COVID-19 ha hecho que Armenia lleve a cabo una solicitud de asistencia técnica de la OIT que ha recibido para llevar a cabo una evaluación rápida de la situación del mercado laboral. Y es que la situación es desigual, hay ciertas categorías de trabajadores que se ven más afectados que otros. Así, en las etapas primeras de la crisis, empezamos con enmiendas del código de trabajo para evitar las violaciones de los derechos de los trabajadores y para ampliar ciertas prestaciones en situación de emergencia para ellos. Y el marco quinquenal del trabajo decente para nuestro país, que la OIT entabló con nuestro gobierno y los interlocutores sociales en 2019 nos ayuda con ciertas medidas. Y es que la inspección de salud y de trabajo tenía autorización para hacer un control estatal completo de los requisitos relativos a la legislación laboral en ese sentido. También hay un proyecto de enmiendas de gran escala para modificar el código de trabajo. Hay acuerdos, convenios colectivos entre el gobierno y los interlocutores sociales. Con el apoyo de la OIT llevamos a cabo actividades institucionales para poder conseguir el dirimir los distintos litigios profesionales con mayor rapidez. Teniendo en cuenta el límite de trabajo me limitaré a decir simplemente que esperamos que los mandantes de la OIT puedan abordar la cuestión de la justicia social, el trabajo decente y una sociedad más próspera. Muchas gracias.

Sr. Nouredine Taboubi

Trabajador (Túnez)

(Original árabe)

Señora presidenta de esta sesión, señor presidente, señor Director General. Por segundo año consecutivo la pandemia de la COVID-19 está evitando que nos podamos reunir presencialmente y entablarse un diálogo directamente sobre nuestras preocupaciones, dificultades y retos que encaramos consecuencia de esta pandemia tan destructiva. En los últimos dos años, el mundo ha alcanzado una parálisis total. La mayoría de las actividades se han visto suspendidas, se han cerrado las fronteras, el desplazamiento de personas también se ha visto obstaculizado y ha habido una cuarentena parcial o tal impuesta que ha hecho que millones de trabajadores se han quedado en paro y que muchas empresas han cerrado sus puertas. Además, se han impuesto normas muy estrictas, haciendo que el desfase y

las brechas entre distintos sectores se agraven. Señoras y señores, esta pandemia ha mostrado cuán importante es la justicia social y la solidaridad para con otros. Además de que con ella hemos podido observar el papel tan destructivo que juegan un puñado de distintos traficantes y de delincuentes, en definitiva. Señoras y señores, el mercado laboral se ve muy afectado y hay muchas actividades tradicionales que van a desaparecer. Se necesitan más herramientas digitales en este teletrabajo, de ahí que Túnez, en nuestra confederación sindical, queremos abundar mucho más en nuestra comprensión sobre esta nueva era en que nos adentramos para hallar las respuestas adecuadas con el fin de atender las necesidades de las empresas y de los trabajadores. Quisiéramos igualmente reinstalar la confianza que hay que depositar en el movimiento sindical y en los empleadores, contando con estrategias de trabajo sostenidas en el tiempo, de ahí que sugiramos lo siguiente: hallar soluciones conjuntas para poder abordar todos los desequilibrios posibles en toda empresa, compañía o sector de actividad. Segundo, mejorar y actualizar nuestras competencias, sobre todo tras la COVID-19, con miras a que los trabajadores puedan desarrollar nuevas competencias y mejorar así su empleabilidad. Tercero, garantizar la protección social y adoptando medidas de prevención en salud y seguridad en el trabajo. Cuatro: cooperación internacional en la cadena de suministros mundiales, adoptando nuevas medidas con que apoyar a los productores que han perdido su capacidad de producción. Y por último, quisiéramos indicar que esta pandemia ha destacado la importancia que reviste el diálogo social así como el acatamiento de los convenios de la OIT. Quisiera decir que Túnez ha ratificado el Convenio internacional 135. Señoras y señores, hoy nos reunimos en plena agresión palpan de Israel en el pueblo palestino, en Palestina y en Gaza. Ha expulsado a los palestinos de esas zonas, y aquí no estamos hablando meramente porque queramos defender una religión contra otra, no, sino que queremos afirmar el derecho a la libertad del pueblo palestino para que ellos a sí mismos puedan definirse, porque si no actuamos así, sería vergonzoso para toda la humanidad. Gracias a Guy Ryder por todas las medidas que está adoptando para conseguir la justicia social y la promoción de los derechos de los trabajadores. Muchas gracias.

Sr. Shaher Saed

Trabajador (Palestina)

(Original árabe)

Presidenta, señor Director General, estimados amigos. Nuestra federación de trabajadores palestinos está muy agradecida a la OIT. Elogiamos a la organización por todo lo hecho, sobre todo a la hora de describir la situación de los trabajadores palestinos y la situación de Palestina. Lo hemos visto plasmado en todos los informes y memorias de la OIT, comentarios importantísimos que tienen un gran valor para nosotros. En el pasado estábamos satisfechos y todavía lo estamos al ver esas recomendaciones en esas memorias que pasaron a ser políticas activas que demuestran la voluntad aquí de hallar soluciones a los territorios árabes ocupados. También a la hora de atender a las necesidades de los trabajadores y del mercado laboral. Quisiéramos ver la mano del ocupador israelí lejos de la confiscación de tierras de los trabajadores, sobre todo al ver que hay abusos por parte de los empleadores israelíes. Quisiéramos que se pusiera punto y final a la ocupación israelí, ocupación que recurre a drones y vehículos armados y policía para perseguir

a inocentes, a trabajadores también. Desde el inicio de 2021 hemos perdido a 28 trabajadores debido al incumplimiento por parte de los empleadores israelíes de las normas de seguridad y salud en el trabajo, 470 trabajadores han sido detenidos. Queremos disponer de una oficina creada por la OIT más allá de la oficina sita en Jerusalén para supervisar todas esas vulneraciones. La pandemia ha exacerbado los problemas que viven los trabajadores palestinos, ha empeorado las condiciones ya de por sí difíciles por parte de la ocupación israelí ya desde 1967. Hay cada vez menos oportunidades laborales y se pierde la esperanza. Miles de trabajadores han perdido sus trabajos, las trabajadoras palestinas también se han visto afectadas. La participación de las mujeres en el trabajo se ha visto reducida debido al cierre de fábricas. Han tratado ellas de lograr otros trabajos, pero sin éxito. La ocupación israelí también pone en entredicho nuestra situación. Nuestras mezquitas y sitios sagrados expulsan a palestinos, en una serie de vecindarios han expulsado a 58 familias, de hecho, sin aclaración alguna. Se ha matado a 1500 personas, 267 niños, 40 mujeres 490 hogares han sido destruidos y 350 fábricas igualmente se han derruido y también otras empresas, sobre todo PYMES. De hecho, más de 75 trabajadores se han visto afectados por todo ello, trabajadores que a día de hoy no disponen de empleo. El aumento del desempleo es considerable en la franja de Gaza, afecta de hecho a más del 54%, sobre todo a los más jóvenes, en este caso alcanzando al 75% y entre las mujeres más del 80% de desempleo. Sí estamos de acuerdo con el Director General, el señor Guy Ryder, cuando describe la situación en los territorios árabes ocupados y en Palestina. Quisiéramos decirles que no podemos seguir adelante con solidaridad y justicia social de no ser que se ponga fin a la ocupación israelí a los asentamientos y a sus operaciones. Quisiéramos contar con un estado independiente de Palestina con Jerusalén Este como su capital. Muchas gracias. Gracias a todas las oficinas de Israel y Beirut por todo su apoyo. Muchas gracias.

Sr. Carmelo Abela

Gobierno (Malta)

(Original inglés)

Gracias. Comenzaré dándole las gracias a la OIT por su labor continua y muy especialmente a su Director General, el señor Guy Ryder, por la importante memoria que nos ocupa hoy aquí. Como bien dice él en su memoria, transcurrido año y medio de presiones considerables sobre nuestra vida cotidiana y teniendo en cuenta que hay nuevas dificultades para nuestros trabajadores y empleadores, nosotros, en tanto que el ministro responsable del trabajo y de las condiciones laborales y junto con la OIT, debemos incidir ahora especialmente, en la tarea de promover una recuperación basada en las personas frente a esta crisis. Como hemos podido ver, en respuesta a la pandemia, la OIT ha defendido cuatro pilares principales que se basan en las normas internacionales del trabajo, a fin de superar la crisis causada por la pandemia. Me satisface informarles de que el gobierno de Malta, que yo represento, ha sido un extraordinario ejemplo al hacer suyas esas pautas, tanto en respuesta brindada a lo largo de los últimos años como en la manera en que sentamos las bases ahora de cara a una nueva realidad. En respuesta a la pandemia, el gobierno de Malta puso en marcha una serie de medidas. Toda una serie de fórmulas varias de apoyo económico y reducción de gastos que tienen como objetivo

mejorar la liquidez de nuestras empresas y por tanto, salvar y ahorrar empleos. También en medidas tales como el aplazamiento de impuestos provisionales, seguridad social y las contribuciones a la seguridad social, también como uno de los programas más amplios de todo el mundo de apoyos salariales, que tiene como objetivo ayudar a aquellos trabajadores cuyos empleadores vivieron dificultades tales como la suspensión o altibajos en las operaciones debido a las restricciones impuestas por la pandemia, junto con una refinanciación de la electricidad y los costos de alquiler, además de otras ayudas específicas, además de apoyos remunerados en caso de cuarentena. El objetivo de todo ello consiste en apoyar a nuestros empleadores, de manera que tengan menos presión y animándoles también a conservar a sus trabajadores. Entre tanto, el Departamento de Relaciones Laborales y de Empleo, que depende de mi ministerio, aprobó una serie de medidas contempladas en la ley a fin de cambiar las condiciones laborales a título temporal para impedir los despidos. Se calcula que, gracias a esas medidas, se pudieron conservar en torno a 27 000 empleos. Gracias a esas medidas que acabo de señalar, y por conducto de toda la participación de las entidades implicadas, también los interlocutores sociales, las cifras de desempleo en Malta apenas han variado, siguen siendo muy bajas. De hecho, se encuentran entre las más reducidas de la Unión Europea. Para finalizar, tanto en mi calidad de ministro responsable del diálogo social y también a la hora de apoyar de nuevo el cuarto pilar que se menciona en la memoria, quisiera reiterar que una de las cosas más importantes que hemos aprendido en la pandemia es que el diálogo social supone una herramienta fundamental a la hora de atender a las dificultades que ha causado la propia pandemia, y desde luego servirá para todo desafío que podamos hallar en el futuro. En ese sentido, la OIT con su estructura tripartita única, está, desde luego, en condiciones de contribuir para que el mundo del trabajo siga avanzando, deje atrás la crisis de la COVID y lleguemos a un futuro mejor. Quisiera también solicitar a mis colegas que colaboren con todos los interlocutores sociales de sus comunidades, ya que creo firmemente que esta es una batalla que todos debemos librar y ganar juntos con soluciones que se creen sentados a la mesa, que se pongan en marcha en nuestros lugares de trabajo. Muchas gracias por su amable atención.

Sr. Salim Labatcha

Trabajador (Argelia)

(Original árabe)

Muchas gracias. Estoy encantado de participar en esta 109ª reunión de la Conferencia, les saludo a todos. Estamos hoy aquí ante circunstancias excepcionales. Sea como fuere, es nuestra voluntad la que representa nuestra fuerza y nuestra solidaridad a fin de hallar un futuro mejor. La pandemia ha mostrado un gran número de realidades y nos ha obligado a todos a reconsiderar nuestras prioridades, nuestras necesidades y nuestros logros. En el caso de Argelia, esta pandemia llegó en un momento en el que estábamos en plena respuesta a las necesidades y deseos del pueblo argelino. Ahí estuvo muy presente la Unión General de Trabajadores Argelinos. Tras una conferencia decidimos pasar página y centrarnos en un futuro mejor, así la acción sindical contó con más apoyos, también las mujeres y jóvenes tuvieron más oportunidades laborales y la ocasión también de lograr puestos importantes. Aprobamos igualmente una estrategia en pro del cambio, no obstante, fueron cambios ralentizados debido a la pandemia que repercutió sobre todos los aspectos de la vida cotidiana. En todo caso y gracias al diálogo entre los gobiernos,

los empleadores y los trabajadores, estuvimos en condiciones de disminuir las consecuencias de la crisis; consecuencias negativas que nos obligan a hallar soluciones a día de hoy y estar plenamente preparados para dar respuesta a nivel mundial, de manera que podamos garantizar la seguridad y la salud en el trabajo y el trabajo decente. Lograr dichos objetivos, junto con los objetivos de desarrollo sostenible, reducir la brecha entre el norte y el sur sigue siendo fuente de preocupación para todos nosotros. Es más, debemos redoblar esfuerzos a día de hoy para salir verdaderamente de esta crisis y disminuir sus repercusiones en el mundo del trabajo, garantizando la presencia de vacunas para todos también en este nuevo orden social. Señora y señores, no debemos olvidar tampoco al pueblo palestino, bajo el yugo de un bloqueo practicado hoy en día por la ocupación israelí sionista que trae consigo violaciones, delitos, desplazamientos forzados de una población civil. Así, a día de hoy, y en tanto que comunidad internacional nos vemos obligados a intervenir con la idea de garantizar la protección del pueblo palestino en Gaza, en Jerusalén y en la ribera occidental, para garantizar su derecho a la libre determinación para lograr un estado palestino independiente con Jerusalén Este como capital. Por último, le doy las gracias al Director General de la OIT, el señor Guy Ryder, por haber tenido a bien presentarnos esta memoria que supone una fuente valiosísima de información para nosotros, sin olvidar por supuesto, todo lo hecho por la federación que dirige la señora Sharan Burrow, por todas las actividades de las que ellos se ocuparon, siempre en interés de los trabajadores y del empleo. Desde aquí saludamos a todos los trabajadores del mundo. Muchas gracias.

Sr. Mpho Balopi

Gobierno (Botswana)

(Original inglés)

Presidente, con mucho gusto me dirijo a ustedes, a todos los mandantes de la OIT. Agradezco este momento incluso más, ya que me dirijo a la Conferencia Internacional del Trabajo. Le doy la enhorabuena a usted, presidente, y a las vicepresidentas, por haber sido elegidos. Durante más de año y medio el mundo ha tenido que atender a la pandemia, que no solo ha traído consigo pérdida de vidas, sino también grandes vaivenes económicos, sociales y sufrimiento a lo largo y ancho del mundo, con enormes repercusiones para el desarrollo socioeconómico de todos nuestros países. Botswana también se ha visto igualmente afectada ante esta situación gravísima, el gobierno de Botswana y en colaboración con entidades principales puso en marcha estrategias de respuesta, como restricciones a los viajes y reuniones sociales, distanciamiento social y medidas de seguimiento de los contactos. Estas medidas lograron romper la cadena de transmisión del virus, pero huelga decir que también repercutieron negativamente sobre la economía en general. Es más, bajo la dirección del presidente del país, mi administración presentó una serie de prioridades a fin de salvar vidas, dando apoyo a los trabajadores, estabilizando las empresas y promoviendo oportunidades para la certificación COVID como principio rector en esta lucha contra la pandemia. Prioridades que se basan siempre en el diálogo social, un elemento importantísimo de nuestro programa de trabajo decente por país. Los mandantes en mi país vieron y aceptaron que la diversidad causada por la pandemia no es culpa de nadie, tampoco de los trabajadores ni de los empleadores. Los mandantes tripartitos indicaron también

que no estábamos en tiempos habituales y a fin de dar respuesta rápidamente a las circunstancias actuales, los principios de democracia y buena gobernanza han de ser los grandes principios rectores. También se recalcó ahí la importancia de seguir de buena fe colaborando, teniendo en cuenta el principio de reparto y contribución. También mi gobierno puso en marcha un plan de respuesta gracias a planes de recuperación económica a fin de reducir la repercusión y promover la recuperación. Los objetivos de ese programa consisten en dar apoyo a la restauración de la actividad económica y de los ingresos facilitando el crecimiento económico y agilizando la transformación económica, junto con la resiliencia de la economía. Las normas políticas señaladas se consideraban necesarias, también con elaboración de políticas adecuadas en este entorno, que tiene en cuenta también el alto grado de incertidumbre actual. También dependemos del proceso de vacunación con grandes dificultades debido a la falta de disponibilidad de dichas vacunas. Se trata de atender a los desafíos que vive el mundo hoy en día, así necesitamos esfuerzos consensuados y colaboración en estos tiempos difíciles entre todos los estados miembros. Presidente, puede usted contar con el pleno apoyo y compromiso de mi país a la hora de dar apoyo a esta recuperación basada en las personas, nos debemos a ellos. Seguiremos avanzando con fórmulas de sostenibilidad y resistencia logrando siempre el objetivo del trabajo decente. Coincido plenamente con la Declaración del Centenario de la OIT, que nos sirve en esa recuperación centrada en las personas. Por último, presidente, espero que la respuesta a través del documento final sobre la COVID sea aprobado en esta Conferencia, que desde luego nos servirá como pauta para dar respuesta a la pandemia en el mundo del trabajo igualmente. Muchas gracias por su atención.

Sr. James Hoth Mai

Gobierno (Sudán del Sur)

(Original inglés)

Presidente, vicepresidentas, señor Director General. En nombre del presidente de Sudán del Sur quisiera darle las gracias al Director General por su memoria. [vgr
INTERRUPTION 0:51]

Sr. Charles Gibson

Gobierno (Liberia)

(Original inglés)

Presidente, embajador Omar Znibar, vicepresidentas, estimados participantes. En nombre del presidente de la República de Liberia, el Excelentísimo señor Weah, quisiera darle las gracias al Director General de la OIT, al señor Ryder, por la labor efectuada en plena pandemia en colaboración con todos los dirigentes del mundo, de manera mancomunada para combatir esta pandemia mortal. Nos consta que son logros de cara a lograr un trabajo decente para todos en una situación que se ha visto interrumpida y que hasta ahora se ha cobrado la vida de más de 3 000 000 de personas. Presidente, al igual que el resto de países del mundo, Liberia también se vio afectada por la COVID y de manera que se pudiera frenar su propagación en los

lugares de trabajo, el gobierno, en consulta con empleadores y trabajadores, publicó una guía para el lugar de trabajo. Guía que proporcionó pautas genéricas sobre seguridad y salud en el empleo para los trabajadores y los empleadores, demandar que estuvieran en condiciones de frenar la propagación. Presidente, del mismo modo, el gobierno por conducto del Ministerio de Trabajo, firmó un memorando de entendimiento con las cámaras de comercio del país, a fin de crear una primera tanda de 500 empleos en el sector privado para los egresados universitarios, con un salario mínimo de 350 dólares mensuales. El objetivo es lograr 1000 nuevos empleos para finales de este año y 3000 más en el futuro. Medidas también que han repercutido positivamente sobre los jóvenes especialmente, también con la idea de mejorar la labor del Congreso Laboral de Liberia, el Ministerio de Trabajo autorizó recientemente la transferencia de 20 000 dólares de su partida presupuestaria específica a dicho congreso y colabora con el Ministerio de Hacienda también, para proporcionar apoyos anuales a dicho Congreso Laboral de Liberia, siempre para mejorar la gobernanza, cooperación y confianza mutua en estos arreglos tripartitos. Presidente, el presidente de mi país, el Excelentísimo Señor George Weah, me pide les recuerde un llamado anterior de mi país ante la OIT por conducto de la oficina regional en Nigeria, a fin de contar con asistencia para la rehabilitación, formación en competencias y mejora en el mercado laboral para los jóvenes del país, más conocidos como “Zogoes” y que fueron víctimas de 15 años de guerra civil en el país. Fueron reclutados con carácter involuntario como niños soldado por parte de varias facciones bélicas, con presencia de armas y sin oportunidad alguna de escolarización. Estamos convencidos que si se les atiende debidamente, estos jóvenes adultos contribuirán en gran medida al mercado laboral de Liberia. Además, como saben, Liberia es un caso modelo de trabajo decente, no obstante, hubo una serie de dificultades. Asumimos nuestra responsabilidad para solventar dichas dificultades con programas de trabajo decente. También los empleadores y los trabajadores lo apoyaron también como en otros países. Presidente, del mismo modo quisiera lanzar nuestro llamado para poner punto y final al trabajo infantil, apoyando el trabajo decente, con la idea siempre de que dicho trabajo decente prospere en el mundo. Presidente, vamos a tener en cuenta el proyecto de documento final que nos propone el Director General de la OIT, que incide especialmente en una respuesta mundial para la recuperación tras la pandemia. Gracias de nuevo por haberme dado la palabra.

Sra. Jagoda Shahpaska

Gobierno (Macedonia del Norte)

(Original inglés)

Distinguido Director General, señor Guy Ryder, distinguidos delegados, señoras y señores. Para mí es un honor formar parte de esta 109ª Conferencia Internacional del Trabajo y hacerles partícipes de nuestra experiencia en la lucha contra la pandemia y sus consecuencias. La pandemia es, en efecto, una gran dificultad sanitaria y económica para todas las economías del mundo desarrollado y en desarrollo. Para nosotros, tenemos prioridades para ayudar a las empresas en preservar los puestos de trabajo y ayudando a las categorías más vulnerables de los ciudadanos para así superar la crisis con mayor facilidad. Para ese fin, en consulta con los interlocutores sociales, hemos generado seis paquetes de medidas

económicas concebidas para dar respuesta a las necesidades esenciales de las empresas teniendo en cuenta el respeto a los derechos de los trabajadores y su salud. El Consejo Económico y Social constituye un órgano tripartito de empleadores, trabajadores y gobiernos que es el órgano que se ha encargado de la adopción de esos seis paquetes de medidas. 1 260 000 000 de euros para poder llevar a cabo en plena transparencia e inclusión esta campaña de ayuda a los trabajadores y empleadores. Hemos ajustado también el salario mínimo en consecuencia. Las empresas han recibido asistencia financiera para el pago de salarios, pero están obligados también a mantener también la misma cantidad de trabajadores. Por ello, hemos podido salvar 80 000 puestos de trabajo. Además, hemos aportado asistencia financiera a los desempleados, a los estudiantes, a los jubilados, a las familias monoparentales, para que así las categorías más vulnerables y pobres de la población sean atendidas, facilitando los criterios de acceso al sistema de protección social. Además de 6500 hogares reunían las condiciones de mejores posibilidades para tener la asistencia mínima garantizada y el Plan Operativo Nacional para el empleo también se ha revitalizado ante la pandemia. Protegemos además la salud de los ciudadanos y de la población con enfermedades crónicas, mujeres embarazadas, para que tengan una más amplia licencia de maternidad y también para que se les ayude en materia de escuelas y guarderías y a la vez estamos ayudando con otras prácticas laborales más adaptadas al teletrabajo. Se han adoptado protocolos para la prevención de la infección de la COVID-19. Así la inspección estatal del trabajo se ha intensificado, 9000 inspecciones adicionales para controlar las condiciones de salud y seguridad en el trabajo se han llevado a cabo. La pandemia cede, el proceso de vacunas hace que poquito a poco la sociedad vaya abrazando la normalidad. Somos un país con recursos humanos y financieros limitados, pero estamos apañándonoslas para poder superar este periodo para poder alcanzar también la estabilidad económica, los salarios, las pensiones y, en definitiva, la salud de todos. Aprendemos muchísimo en este proceso lento de recuperación económica con nuevas inversiones para nuevos puestos de trabajo y la consecución de los proyectos planificados en pro del capital. Muchas gracias por su atención.

Sr. Percy Oyola Paloma

Trabajador (Colombia)

(Original español)

Saludo en nombre de los trabajadores colombianos. Señora presidenta, señores delegados. El informe del Director General describe la realidad vivida en América Latina y el Caribe en medio de la crisis sanitaria, económica y social que nos trajo la pandemia con la pérdida de puestos de trabajo, caída de ingresos salariales con afectación de los más vulnerables y desfavorecidos trabajadores informales, jóvenes, mujeres trabajadoras. La desatención por parte del gobierno nacional de una agenda del Comité del Paro surgido del paro nacional del 21 de noviembre de 2019, cuya negociación nunca fue posible, agravó la situación en medio de la pandemia, por lo que el Comité de Paro del año anterior presentó un pliego de emergencia, mismo que no ha sido posible de negociar. Lo resumo así. Punto número uno, garantías para la salud y derechos para los trabajadores de salud. Dos, renta básica de emergencia, un salario mínimo legal por seis meses para 30 000 000 de personas en

condición de pobreza, moratoria en el pago de créditos y de servicios públicos domiciliarios, prohibiendo el corte de éstos. Tres, defensa de la producción nacional agropecuaria, industrial, artesanal y campesina y empleo con derechos, complemento para el subsidio al valor total de las nóminas y las primas de las MiPymes. Cuatro, apoyo al sistema educativo, dirigido a garantizar matrícula cero en la educación superior pública y subsidios para la educación superior privada. Quinto, mujer y diversidad sexuales. Acciones diferenciadas y específicas para garantizar la plena vigencia de sus derechos. Sexto, derogatoria de los decretos de emergencia que han desmejorado las condiciones de vida económicas. Cuando se venía un nuevo confinamiento con una propuesta de reforma tributaria, lesiva a los más empobrecidos, propusimos un paro nacional inicial el 28 de abril que aún no termina. Su origen, 17 000 000 de personas que enfrentan hambre, pues no consumen tres comidas al día; 21 000 000 de personas por debajo de la línea de pobreza, la respuesta del gobierno a la masiva protesta ha sido la represión, una escalada militar, de días y noches donde tenemos heridos y muertos, información que entregaremos a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Ante la crisis económica y social, hoy más que nunca, debemos alcanzar los objetivos de la Agenda 2030, en especial el número 8, trabajo decente para todos. Estamos dispuestos a dialogar y negociar con el gobierno, pero requerimos voluntad política del gobierno colombiano. Gracias a la solidaridad que hemos recibido de la comunidad internacional al movimiento sindical, ADS, CSI y CSA, CLATE y GLOBAL UNIONS. Hoy más que nunca, conforme lo propone esta conferencia de la OIT, esperamos que sea posible ese llamamiento mundial a la acción para la recuperación centrada en las personas de la crisis causada por la COVID-19, que sea inclusiva, sostenible y resiliente. Gracias.

Sr. Simon Chelugui

Gobierno (Kenya)

(Original inglés)

Soy Simon Chelugui, secretario de gabinete del Ministerios de Trabajo y Protección Social de la República de Kenya. Presidente de la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo, ministerios, excelencias. Saludos calurosos desde Kenya. Señor presidente, la delegación Kenyana acoge con satisfacción la memoria del Director General, haciendo que la reflexión de la comunidad internacional se gire en torno al trabajo en tiempos de la COVID. Hay lecciones que extraer en el marco del futuro del trabajo, puesto que la Declaración del Centenario y las 17 metas de los ODS relacionados con el trabajo son muy pertinentes. En nuestro país, el trabajo es un sector de la economía que sigue muy perjudicado por los efectos adversos de la pandemia. Aparte de la situación de los trabajadores, se han visto afectados no solo las condiciones de trabajo, sino también el desempleo o infraempleo. Nuestro gobierno ha introducido, pues, una serie de medidas para poder mitigar esos efectos perniciosos ante la pandemia con un paquete de estímulos para aumentar la demanda de productos y servicios locales, ayudando a los Kenyanos más vulnerables, garantizando la seguridad alimentaria de los hogares más vulnerables. En pro de ello, nuestro gobierno ha pasado a la vía rápida con las prestaciones fiscales más adecuadas y también capital para las PYMES. Todas estas medidas aspiran a generar una protección de los trabajadores y los puestos de trabajo de la

población. Para poder crear y proteger en el sector manufacturero los puestos de trabajo, también apoyamos a las empresas locales, Pymes, para que haya mayor liquidez y, por ende, creación de empleo. El gobierno también ha llevado a cabo un programa de empleo de la juventud, haciendo que unos 200 000 jóvenes se hayan implicado también en el sector de la infraestructura. Kenya, con un programa que intenta ayudar a los miembros más vulnerables de nuestra sociedad, ha hecho que se sigan desembolsando fondos para estas personas que viven con discapacidad, con niños de mayor vulnerabilidad y personas mayores de 70 años de edad. Para responder a los desafíos de empleo que pone la pandemia, nuestro gobierno, con los interlocutores sociales, Organización Central de Sindicatos (COTO) y la federación FKI de empleadores, se han reunido con las directrices de la OIT estableciendo un marco jurídico de colaboración a través del diálogo social para evitar la pérdida de trabajo y para evitar también las perturbaciones sociales en el país. Pese a las medidas adoptadas por el gobierno, el mercado de trabajo Kenyano, aún ha visto cómo se ha perdido muchísimos puestos de trabajo de este 2020, pero nos centramos en la protección de la creación de trabajos decentes. Para este fin, nuestro gobierno post COVID-19 tiene una estrategia que incluye, entre otros, un fondo de salud y seguridad en el trabajo para proteger a los trabajadores directamente afectados por la COVID-19 o afectados también en su puesto. Dos, establecimiento de un fondo de prestaciones de desempleo para que aquellos que pierdan su trabajo, resultado directo de la crisis actual, puedan verse beneficiados. Tres, un fondo de bienestar de los trabajadores con asistencia y servicios para los migrantes y sus familias y quinto, designación de un consejo encargado de mejorar la disposición de asistencia consular a los trabajadores migrantes y también de los trabajadores Kenyanos en el extranjero. Concluyo, subrayando los esfuerzos desplegados por la OIT para luchar contra la pandemia, como marcos normativos para abordar las repercusiones socioeconómicas de la pandemia, asistiendo a los estados miembros a formular respuestas nacionales. Ahora bien, aún queda muchísimo por hacer, puesto que las necesidades de recuperación hacen que sea mayor la necesidad de solidaridad internacional para que nadie quede a la zaga y así nuestro gobierno insta a la OIT a que abunde más en su protagonismo en la arena internacional en pro de una recuperación de la crisis centrada en lo humano, con medidas accesibles para que así se puedan relanzar las economías y se puedan reducir las desigualdades. [vgr INTERRUPTIÓN 5:37]

Sr. James Hoth Mai

Gobierno (Sudán del Sur)

(Original inglés)

Muchas gracias. Señor presidente, distinguidos ministros, Director General de la OIT, distinguidos delegados, señoras y señores. En nombre de la delegación de Sudán del Sur y en el mío propio, desearía aprovechar esta ocasión para felicitarle al presidente por asumir la presidencia de la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. Nuestras felicitaciones van también a los vicepresidentes de la Conferencia. Sudán del Sur, al igual que el resto de países en el mundo, se han visto muy afectados por la pandemia de la COVID-19. El gobierno ha establecido un grupo de tareas de alto nivel para conseguir asesoramiento bajo la propia presidencia sobre la COVID-19. Para controlar la propagación del virus hemos introducido medidas de control,

como el confinamiento dentro de las fronteras, llevar las mascarillas, lavado de manos, saneamiento, distancia social y también salarios de un mes durante el mes de abril de 2020, además de toque de queda. Dependiendo de la gravedad de cada momento por la situación de la COVID-19, hemos adoptado medidas según la marcha y, como Ministro de Trabajo, hemos también registrado un aumento de las quejas de los empleadores y empleados, que hemos ido abordando de forma amistosa y de forma tripartita. El Ministerio de Trabajo, en materia de formación profesional, ha establecido nuevos centros para promover esta actividad y en la actualidad, además, llevamos a cabo una evaluación del mercado de trabajo con el sector privado que incluye también a las ONG. Una vez recopilados y analizados los datos, se tomarán decisiones normativas en nuestro país. Con el apoyo de la OIT, ahora ya está constituido el Consejo Asesor de Trabajo en Sudán del Sur y en breve estará ya plenamente operativo. [vgr INTERRUPCIÓN 2:52]

Sr. Michalakis Antoniou

Empleador (Chipre)

(Original inglés)

Quiero felicitar al Presidente y al Director General por esta memoria, si bien la memoria se queda corta para atender ciertas preocupaciones de los empleadores, como la importancia de una continuidad en las empresas en la recuperación sostenible sí que quisiera aprovechar la ocasión para hablar de ciertas constataciones y también para hacerles a todos partícipes de la perspectiva de la Federación de Industriales y Empleadores Chipriotas. En junio pasado, el gobierno puso un cierre estricto y otras medidas de protección de salud pública para que se pusiera coto al virus con mecanismos de protección social y este verano las cosas parecen más halagüeñas. En menos de un año, la humanidad ha desarrollado unas vacunas eficaces contra la COVID, la cual es un granito científico sin precedentes en la historia de la humanidad. Pese a los numerosísimos problemas que encaramos y desafíos para la actividad económica, aquí vamos avanzando, aumentando la tasa de uso tecnológico para que las empresas sigan adelante. No cabe duda que, pese a esta pandemia, seguiremos aprovechando la situación como catalizador para la transformación digital de las economías. Son muchos los países que encaran muchísima penuria con pérdida de vidas humanas y de salud, pero al menos hay lecciones que aprender que podemos aplicar. Establecer el equilibrio adecuado en cuanto al confinamiento y la apertura a la vez de la economía es un equilibrio delicado, pero fundamental conseguirlo para los empleadores. Desde el día uno mi Federación ha estado colaborando con el gobierno chipriota a través de distintos regímenes de apoyo a las empresas y protocolos sanitarios para proteger la salud pública, los puestos de trabajo y las empresas. Nos enorgullecemos de los resultados, puesto que se ha evitado el desempleo masivo y poquito a poco hay un repunte económico. Ahora las salas hospitalarias por la COVID están prácticamente vacías y como digo, la economía va relanzándose y sabemos que encaramos una amenaza mundial. Necesitamos, pues, una respuesta mundial. Las enfermedades han hecho que hubiera un control en las fronteras para contener las enfermedades transmisibles, tarea difícil. Aprovechemos la ocasión para reflexionar sobre los puntos muertos en nuestra actuación hasta ahora y mejorar nuestra recuperación. Por último, destaco el potencial de desarrollo económico que encierran estas

lecciones que aprendemos en cuanto a disposiciones de trabajo flexible y teletrabajo, generando un entorno de trabajo más atractivo e inclusivo. Además, la transformación digital que acompaña al teletrabajo será crucial para mitigar los efectos perniciosos de las epidemias futuras. Señor presidente, señoras y señores presentes en la plenaria, en esta vez nos pilló desprevenidos, pero en el futuro no puede ser así. La pandemia ha llegado acompañada de muchísima pérdida, pero también de muchos logros y avances que aún debemos aprovechar. Muchas gracias por su atención.

Sr. Javier Eduardo Palacios Gallegos

Gobierno (Perú)

(Original español)

...de la Conferencia internacional del Trabajo, señor Director General de la Organización Internacional del Trabajo, señores delegados. En nombre del gobierno del Perú y del señor presidente Francisco Sagasti, les hago llegar un afectuoso saludo y nuestro más sincero respeto. Como menciona el Director General en su memoria, la actual crisis sanitaria afectó a todos los sectores económicos, pero tuvo un impacto mayor en los más vulnerables y desfavorecidos, trabajadores informales, jóvenes, mujeres y migrantes. En este contexto, el estado peruano implementó una estrategia fiscal agresiva para combatir la pandemia y reactivar la economía, con medidas de gasto público de alrededor del 5% del producto bruto interno. En el ámbito del empleo, hemos buscado franquear los efectos negativos de la pandemia a través de tres ejes de intervención. El primero, es la recuperación del empleo en la reactivación económica. Para la recuperación del empleo en un mercado de trabajo con altos niveles de informalidad y baja productividad, venimos otorgando subsidios a la contratación y preservación del empleo formal, priorizando a la población joven y los contratos de plazo indeterminado. Con esta medida, se espera generar más de 343 000 empleos mediante la disposición de más de 800 000 000 de soles. Esto viene acompañado de medidas que mitigan la caída de los ingresos en los más vulnerables, como la significativa ampliación de programas de empleo temporal que durante el 2020 permitió la generación de más de 225 000 empleos temporales y que tiene programado generar más de 180 000 durante el primer semestre del presente año. Incorporamos también iniciativas que promueven el emprendimiento y la reducción de brechas laborales, como el proyecto Emprende Seguro, que otorga capital semilla a emprendedores o el Laboratorio de Innovación Laboral, espacio que promueve la implementación de innovaciones con la participación de la academia y el sector privado. El segundo eje es la promoción de la empleabilidad y la productividad. Conscientes de que las nuevas tecnologías están impulsando una creciente demanda de habilidades digitales, venimos estableciendo alianzas con el sector privado, para fortalecer y desarrollar dichas competencias, contribuyendo así con la mejora de la productividad del país. Ello permitió el reciente lanzamiento de 3000 becas de empleabilidad digital, las que se complementarán con otras 10 000 becas de capacitación dirigidas a sectores priorizados. En octubre del año pasado, se aprobó la creación del Programa Nacional para la Empleabilidad a partir de la fusión de programas de capacitación dirigidos a jóvenes y adultos, maximizando la eficiencia en el gasto de recursos públicos mediante el aprovechamiento de economías de escala y evitando la duplicidad de funciones. Ello, articulado con una plataforma de

búsqueda de empleo en constante mejora y que en este segundo trimestre incorporará en su funcionabilidad herramientas de inteligencia artificial. El tercer eje es la promoción de un trabajo seguro con derechos. Se emitieron disposiciones para ampliar y garantizar la protección de los trabajadores, en especial de los más necesitados, por lo cual se promovió el trabajo remoto con mejores condiciones y se otorgaron subsidios económicos a la población y a los trabajadores que se encontraban en una medida de suspensión perfecta de labores. Esto vino acompañado de disposiciones específicas de prevención y protección de grupos vulnerables en períodos de pandemia, como las personas con discapacidad. Estamos convencidos que este contexto de pandemia permitirá enfocarnos en avanzar juntos hacia un mundo del trabajo más justo, productivo y digno. Muchas gracias.

Sr. Grégoire Sébastien Owona

Gobierno (Camerún)

(Original francés)

Gracias por darme la palabra. Presidente del Consejo de Administración, Director General, presidente de la Conferencia, señoras y señores presidentes de las comisiones, estimados participantes. Quisiera hoy aquí hablarles de las medidas aprobadas por el Camerún a fin de superar la crisis sanitaria mundial que vivimos hoy en día garantizando la ejecución de la Declaración del Centenario para el futuro del trabajo. Quisiera darle mi más cordial enhorabuena a los miembros de la mesa de esta Conferencia por haber sido elegidos. También le doy las gracias a la OIT por haberse ocupado de garantizar la celebración de esta Conferencia. Con respecto a la amenaza que supone la COVID, el Camerún puso en marcha inmediatamente una estrategia de respuesta gubernamental, que hizo posible reforzar el dispositivo de seguridad y salud en el trabajo en las empresas, sensibilizando, en general, a los interlocutores sociales sobre las medidas barrera que habría que tener en cuenta en el lugar de trabajo, con campañas de detección sistemática y la vacunación voluntaria en todo el país. Con respecto a otras medidas de acompañamiento, el gobierno aumentó las ayudas familiares, pasando de 2800 francos CFA a 4500 francos CFA. También se suspendieron durante tres meses los controles de la caja nacional de seguridad social y se anularon las sanciones en caso de retraso en los pagos a las cotizaciones sociales. Con respecto a las normas, el proceso de ratificación del convenio 155 sobre seguridad y salud en el trabajo tocó a su fin, en breve se depositará el instrumento relativo a este convenio. Con respecto a las cuestiones relacionadas con el empleo, el gobierno tomó medidas para garantizar la actividad económica, haciendo así posible limitar la pérdida de empleo y los paros técnicos. Esta dinámica va a seguir su curso y finalizará una vez mejore la situación. La seguridad social seguirá con avances considerables, con una política de ampliación de la seguridad social para la ciudadanía en general, con una política de cobertura de salud universal y en este sentido, nuestro país se ha decantado por la modernización y la universalización de su protección social. El diálogo social sigue su curso, sobre todo con un comité de concertación y diálogo social en el que se representan todas las confederaciones sindicales y organizaciones profesionales con el diálogo en torno al mundo del trabajo en el contexto de la crisis sanitaria, tratando siempre de promover el trabajo decente. Ahí están presentes una serie de organizaciones profesionales y de empleadores. Incidimos en una serie de debates

actuales y preocupaciones relacionadas con la crisis actual. Y ahora, antes de finalizar y reiterándole nuestro firme compromiso a fin de lograr la consolidación de todas estas esferas de acción prioritarias de la Declaración del Centenario de la OIT, quisiera una vez más, hacer uso de esta ocasión para apreciar en su justa medida la extraordinaria colaboración de que disfrutamos junto con la OIT. El Camerún tiene una gran esperanza en ese conjunto de medidas llevadas a cabo en el contexto de la cooperación internacional, a fin de limitar las repercusiones socioeconómicas de esta pandemia en el mundo del trabajo y en nuestros países respectivos. Muchas gracias por su amable atención.

Sr. Shafiqullah Atayee

Empleador (Afganistán)

(Original inglés)

Gracias señora. Distinguidos delegados, señoras y señores. Con mucho gusto participo en esta 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Les doy las gracias a los representantes de la OIT por esta extraordinaria oportunidad. Con mucho gusto les doy a conocer mis opiniones, hoy aquí, y a lo largo de esta Conferencia. El Afganistán disfruta de una larga trayectoria de colaboración con la OIT. El Afganistán pasó a formar parte de la OIT como 60º miembro en 1934. En distintas etapas históricas, la membresía del Afganistán tuvo altibajos. En la guerra civil del país, la OIT se vio ante numerosas dificultades a la hora de aplicar sus proyectos y se vio obligada a suspender sus actividades. Afortunadamente, la OIT y los interlocutores sociales reanudaron sus actividades tras 2002. Junto con el gobierno de Afganistán, con esfuerzos aunados de todas las partes, la actividad de las entidades nacionales asociadas y otros socios internacionales que lograron una salida logros. A saber, el nivel de alfabetismo en el país aumentó del 18,2% en el 1979 a más del 55% en los últimos años. Con un aumento de la inversión y del empleo en el país de manera considerable y además esperamos que haya más oferta de trabajo en el sector privado. También el Programa de trabajo decente por país 2018-2022 es uno de los grandes logros de la cooperación tripartita del Afganistán. Del mismo modo, la creación puesta en marcha de un consejo laboral que es un paso utilísimo en el ámbito normativo y de toma de decisiones. También con el cumplimiento de lo dispuesto en las normas internacionales del trabajo, que ha sido toda una necesidad que se logró gracias a la cooperación tripartita del gobierno, empleadores y trabajadores, y se aplica en distintas entidades también gracias a la OIT. La adhesión del Afganistán a los convenios internacionales del trabajo ha sentado las bases para lograr el trabajo decente en el país, Esperemos que se siga adelante y podamos sumarnos a otros convenios. La supresión del trabajo infantil en el Afganistán, también con proyectos en ese sentido, que han sido inaugurados recientemente en el Afganistán, también nos comprometemos a lograrlo. También la Cámara de Comercio e Inversión que represento como representante de los empleadores del Afganistán se compromete a crear situaciones de trabajo adecuadas y un mercado laboral en el país en colaboración con interlocutores sociales y siempre trataremos de crear un entorno de trabajo favorable, teniendo en cuenta el cumplimiento de las normas nacionales e internacionales, teniendo en cuenta la mejora del sistema

económico, desempeñando un papel en las distintas esferas relacionadas de manera transparente y eficaz. Gracias, señor.

Sr. Rafael Eugenio Rodríguez Pellecer

Gobierno (Guatemala)

(Original español)

Respetables señoras y señores. Es un honor para mí, como Ministro de Trabajo y Previsión Social de Guatemala dirigirme al Pleno de la Conferencia Internacional del Trabajo, congregada en su reunión 109, celebrada de manera virtual. Como todos sabemos, la pandemia COVID-19 ha puesto de manifiesto los grandes retos a los que nos enfrentamos en el mundo del trabajo, con la pérdida de aproximadamente 255 000 000 de empleos a nivel mundial durante el año 2020, lo cual hace imperativo que los gobiernos, en conjunto con las organizaciones de empleadores y trabajadores tomemos cartas en el asunto para valernos de las herramientas tecnológicas con las que contamos para innovar las relaciones de trabajo. En ese orden de ideas, el Gobierno de Guatemala, desde las respectivas competencias de sus instituciones públicas, implementó acciones para garantizar el derecho humano a la salud de sus habitantes así como para proteger a los trabajadores a que sus derechos no fueran vulnerados. El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, como ente rector, elaboró el plan para la prevención, contención y respuesta a casos de coronavirus en Guatemala, el cual tuvo como propósito estandarizar la respuesta de salud pública frente a la amenaza epidemiológica de manera pronta, eficiente y eficaz en cualquier ubicación del país. Por su parte, el Ministerio de Economía, en conjunto con el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, como parte del Plan General de Atención a la Emergencia del COVID-19, ejecutó el programa "Fondo para la Protección del Empleo", que buscó apoyar a los trabajadores de los sectores más golpeados por la crisis derivada de la pandemia. El programa concluyó el 30 de septiembre de 2020, habiendo beneficiado a 191 110 trabajadores guatemaltecos, representando un monto ejecutado de aproximadamente 220 000 000 de dólares. Para la prevención y control de brotes SARS-COV2 en los centros de trabajo públicos y privados, la Inspección General de Trabajo habilitó como primera estrategia la recepción de denuncias a nivel nacional a través de la página web del Ministerio de Trabajo el *call center* 1511 y un número específico para la recepción de denuncias para las delegaciones departamentales. Al reiniciarse progresivamente las labores a finales de 2020, la Inspección General de Trabajo llevó a cabo el Plan Estratégico de Trabajo para los Operativos de Inspección, en los cuales se verificaron las medidas de salud y seguridad ocupacional, las suspensiones de contratos de trabajo, el pago de los salarios mínimos, el pago de las prestaciones de ley, entre otros. El Gobierno de Guatemala, a través de la Inspección General de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ante la pandemia del COVID-19, como medida temporal, adoptó instrumentos necesarios con los cuales se suspendieron los plazos administrativos, evitando afectar a los denunciantes por las razones consideradas, así como fijar el proceso electrónico para el registro, control y posterior autorización de las suspensiones colectivas de contratos de trabajo, para garantizar la estabilidad de las relaciones laborales y decretos relacionados a la atención de denuncias. Cabe destacar que, ante la situación de la pandemia, por disposición constitucional y medidas preventivas de contagio, se limitaron las reuniones; sin embargo, por las

Disposiciones Presidenciales en caso de Calamidad Pública y Órdenes para el Estricto Cumplimiento, en agosto de 2020 se reiniciaron progresivamente las mismas, privilegiando a las organizaciones sindicales para el ejercicio de sus derechos. Ante el reto y desafío que encara Guatemala relativo a encarar las secuelas que nos deja el COVID-19 en el mundo secular y con énfasis en el mundo del trabajo, el Gobierno del Dr. Alejandro Giammattei reafirma su compromiso de fomentar acciones basadas en el diálogo tripartito y con observancia a los principios fundamentales, así como a las normas internacionales del trabajo que benefician a los sectores empleador y trabajador de Guatemala en la reactivación económica del país y la búsqueda de más empleos dignos.

Sr. Mohamed Gebaly

Trabajador (Egipto)

(Original árabe)

Gracias, presidenta. Director General, señor Guy Ryder, presidente de la Conferencia, señoras y señores delegados. A título propio y en nombre de los trabajadores egipcios con mucho gusto transmito saludos a los representantes de los gobiernos y de los interlocutores sociales. Les deseamos a todos ustedes todo género de éxitos en esta 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo de 2021, que se celebra por vez primera a distancia, y ello debido a la pandemia causada por la COVID. Señoras y señores, como bien saben ustedes la pandemia ha causado unos 3 700 000 muertos en todo el mundo. Esta crisis ha repercutido sobre el sector de la salud, sobre la economía, sobre las cuestiones sociales debido al confinamiento y al cierre de fronteras entre países. Así efectivamente la pobreza aumentó y del mismo modo lo ha hecho el desempleo. Los trabajadores, informales sobre todo, se han visto especialmente afectados. Los trabajadores del sector de la salud eran quienes más riesgo tenían de infectarse con el virus en el desempeño de sus tareas. En el caso del Egipto, los trabajadores y sobre todo, la Unión de Trabajadores, dedicó ya desde el inicio de la pandemia una parte de su web a la sensibilización de los trabajadores, actualizando la información que nos hacía llegar el Ministerio de Salud Egipto y la OMS, a fin de sensibilizar a la ciudadanía. Del mismo modo, nuestra Unión colaboró con el comité creado por nuestro Primer Ministro, con la idea de lograr apoyos económicos a los trabajadores de manera que pudiesen superar esta crisis. Señoras y señores, en esta Conferencia vamos a hablar de la protección social que representa un gran eje, sobre todo en el caso de los países en desarrollo, cuya población no está cubierta al 100% por la Seguridad Social, sobre todo en plena pandemia. Así, la Organización ha de hacer todo lo posible para lograr una cobertura social más amplia. Con esa idea, quisiera mencionarles los avances sociales logrados bajo la presidencia del Presidente Al-Sisi, con una serie de iniciativas importantes para lograr una vida digna para todos, con medidas de prevención y de protección que se pudieron poner en marcha. Con promulgación de leyes para garantizar la Seguridad Social, también en pro de una vida digna para los trabajadores y los empleadores del país, con un sistema de seguridad y de salud global, que también se aprobó. Por último, señoras y señores, quisiera yo darle las gracias a la OIT y a su oficina en El Cairo por toda su ayuda. Muchas gracias.

Sr. Bechara El-Asmar

Trabajador (Líbano)

(Original árabe)

Gracias, señora. Director General de la OIT, señor Guy Ryder, señoras y señores, participantes. Comenzaré aludiendo a la memoria del Director General, a saber, el trabajo en tiempos de la COVID, que tanto ha repercutido en el mundo y que ha causado unos 3 000 000 de muertos, además de centenas de miles de enfermos. El Líbano ya atravesaba de por sí una situación complicada en términos económicos y sanitarios. En todo caso, gracias a las medidas aprobadas por el Gobierno y gracias también al apoyo de la sociedad civil, estuvimos en condiciones de reducir su repercusión. Hoy en día ocupamos el 7º lugar entre los países que han podido ver mejorada su situación. También teniendo en cuenta las medidas aprobadas en el caso de la oficina de la Organización en Beirut, pudimos contar con apoyo, pero necesitamos también una serie de apoyos en esta situación actual de mejora. [vgr INTERRUPTIÓN 2:02]

Sr. Chanda Kaziya

Gobierno (Zambia)

(Original inglés)

Presidente de la Conferencia, delegados. Con mucho gusto me dirijo a la 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo que se celebra de manera virtual por vez primera. Agradecemos la memoria del director general sobre el trabajo en tiempos de la COVID y también por ese programa que pide una recuperación centrada en las personas para salir de esta crisis. Sin lugar a dudas, la pandemia ha repercutido negativamente sobre la economía de los distintos países en todo el mundo. Nos ha afectado a todos los países que disfrutaban de una trayectoria positiva de crecimiento, tal es el caso de Zambia y junto con otras consideraciones externas que afectaron al mercado mundial, la economía de Zambia se esperaba que aumentase tan solo un 1% en 2021 y un 2% en 2022. Hemos sufrido pérdida de empleo y también ha afectado al sector informal, no solo al formal. No obstante, sí es cierto que algunos ámbitos han logrado prosperar durante esta pandemia, mientras que otros atravesaron verdaderas dificultades. Con la idea de mejorar la economía y agilizar el crecimiento y garantizar los modos de vida de las personas y la sostenibilidad más allá de la crisis, Zambia ha puesto en marcha una serie de medidas, tal es el caso del Plan Económico de Recuperación, que recoge una serie de políticas multisectoriales para retomar la economía y lograr las prioridades nacionales fijadas. Quisiera recalcar que Zambia tiene una serie de programas y medidas que forman parte de su plan de recuperación y promoción de la sostenibilidad y sistemas de la seguridad social más allá de la pandemia. Así por ejemplo, hemos ampliado las medidas de seguridad social prestaciones para los trabajadores, también en colaboración con una serie de autoridades, cubriendo así el sector informal, que representa hoy en día el 70% del total. Con un marco normativo eficaz y promulgación de leyes en colaboración con los interlocutores, además de una serie de medidas concretas por sector. Zambia así, por conducto de

su Ministerios de Comercio, Economía e Industria, ha puesto en marcha 10 medidas específicas por sector que se han de emplear como directrices en el lugar de trabajo para poner fin a la propagación del virus. Por ejemplo, en sectores tales como la minería, el sector farmacéutico, la energía, la construcción, las TIC y las manufacturas, con pautas de seguridad y salud en el trabajo, que hemos elaborado a fin de procurar que el lugar de trabajo siga funcionando debidamente, ayudando a los empleadores para ver la manera de reducir el riesgo de los trabajadores al virus. Con pautas que tienen en cuenta fórmulas basadas en la reducción de riesgos atendiendo a la seguridad y salud de los trabajadores con respecto a las amenazas que trae consigo la pandemia. También con un nuevo instrumento, 48 de 2020, bajo la Ley del Empleo 13/2019, así el diálogo social sigue jugando un papel importantísimo para proporcionar soluciones que atiendan a las dificultades traídas por la pandemia. El Gobierno de mi país, junto con los interlocutores sociales, ha logrado dichas normas recién señaladas con el objetivo de suprimir la aplicación de normas anteriores, tal es el caso de la 13/2019 para contrarrestar la repercusión de la pandemia. Así Zambia aprecia con satisfacción ese llamado para lograr un refuerzo del diálogo social en estos tiempos aciagos, con incentivos igualmente fiscales y monetarios. Así el gobierno ha proporcionado medidas varias con paquetes de rescate medidas incentivas fiscales, monetarias e impositivas para las PYMES que tanto se han visto afectadas por la pandemia. También con la supresión de sanciones por impago de impuestos y otras medidas afines. También medidas de emergencia, programas de transferencia en metálico en plena crisis económica debido a la pérdida de empleos, escasas oportunidades [vgr INTERRUPCIÓN 5:18] Gracias, señora, como le decía, contamos con una serie de medidas en este ámbito de apoyo a las empresas. Quisiéramos del mismo modo darle las gracias a la OIT, a la que le deseamos mucho éxito en sus trabajos. Muchas gracias, señor. Muchas gracias por su comprensión.

Sr. James Hoth Mai

Gobierno (Sudán del Sur)

(Original inglés)

Presidente, ministros, Director General de la OIT, delegados, señoras y señores. En nombre de la delegación de la República de Sudán del Sur y a título propio, quisiera darle la enhorabuena al presidente por haber sido elegido para ocupar la presidencia de esta 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Le doy la enhorabuena igualmente a los vicepresidentes de la Conferencia. Sudán del Sur, al igual que otros países se ha visto afectado por la pandemia. El gobierno puso en marcha un grupo de trabajo de alto nivel para ocuparse de la situación, respondiendo directamente a la presidencia. Para controlar la propagación del virus, el gobierno puso en marcha una serie de medidas de control, tal es el cierre de fronteras uso de mascarillas, lavado de manos, distanciamiento social y toques de queda. Los trabajadores no esenciales debieron permanecer en sus hogares con un mes de remuneración, esto en abril de 2020. En función de la gravedad de la situación, el gobierno ha venido aconsejando a la ciudadanía, según correspondía. En el caso del Ministerio de Trabajo, nos hemos ocupado de un buen número de quejas presentadas por los empleadores y trabajadores, de manera tripartita y con carácter amistoso, para atender a la formación en los centros de formación

profesional, el ministerio, en colaboración con los socios, puso en marcha pautas y procedimientos para dichos centros de formación profesional. Del mismo modo, el Ministerio de Trabajo se está ocupando de medidas de evaluación del mercado laboral en el sector privado, también en el caso de las ONGs. Los datos, una vez recabados y analizados, nos servirán para tomar decisiones adecuadas para el país. Con apoyo de la OIT, nuestro Consejo de Asesoramiento Laboral se ha puesto en marcha y en breve estará plenamente operativo. Con apoyo de la UNDP, el Ministerio de Trabajo, está elaborando una serie de normativas en materia de empleos, seguridad y salud en el trabajo, formación profesional y creación de un salario mínimo para el país. Nos comprometemos a colaborar con la OIT de manera que las políticas del país coincidan con los principios de la OIT. La formación de inspectores del trabajo sigue siendo una prioridad, en este contexto lograremos la concienciación debida entre los trabajadores. La divulgación de la Ley sobre el Trabajo es otro ámbito que consideramos es importantísimo para el país. En el ámbito de la seguridad social, el Ministro de Trabajo elaboró un proyecto de ley sobre la seguridad social que se está revisando hoy por hoy en el Ministerio de Justicia y se aprobará en el Consejo de Ministros. Una vez la Asamblea Legislativa Nacional Revitalizada se pueda reconstituir, se presentará para su promulgación final. Consideremos también la posibilidad de establecer nuestro programa de seguridad social al sector informal igualmente. Presidente, delegados, señoras y señores, para concluir. Entre todos esperamos seguir colaborando con la OIT con el objetivo de mejorar la situación laboral en la República de Sudán del Sur. Gracias.

Sr. Nemesio Luis Isarra Delgado

Trabajador (Perú)

(Original español)

Muchas gracias. Señor presidente de la Asamblea de la OIT, señor Director, autoridades presentes, asambleístas todos. A nombre de los trabajadores peruanos hacemos llegar un respetuoso saludo. A la vez expresamos nuestra solidaridad con los familiares de los fallecidos y los afectados por esta pandemia que asola a la humanidad, en especial al mundo del trabajo. Estamos de acuerdo con el informe alcanzado por el Señor Director, de la misma forma manifestamos nuestra concordancia con el llamamiento final para enfrentar la situación que resiste el mundo producto de la pandemia. Queremos, sin embargo, alcanzar algunos criterios basados en la penosa experiencia que hemos atravesado los trabajadores peruanos. La situación laboral en el Perú durante el año de la pandemia ha sido una catástrofe. No tenemos otra palabra para expresarlo. El gobierno actual, ha logrado mediante una investigación rigurosa sincerar el número de víctimas por la pandemia y los resultados señalan que son más de 180 000 peruanos que han muerto por el COVID-19, una muerte por cada 200 ciudadanos del Perú. No hay en nuestra historia tragedia mayor a esta. El 2020 fue un año nefasto para el Perú. La pandemia ha mostrado la precariedad del sistema de salud pública, que en menos de 15 días de inicio de la pandemia ya había colapsado. La pandemia tiene efectos devastadores en la sociedad y economía del país. Así, en el 2020, se han perdido alrededor de 3 000 000 de puestos de trabajo y el primer trimestre del 2021, han regresado al mercado laboral 2 000 000, pero en condiciones de trabajo más precarias, y aún 1 000 000 de ciudadanos que no han regresado al mercado formal laboral. El PBI había

caído cerca de 8 puntos porcentuales. La crisis económica que devino luego de la cuarentena que por cerca de seis meses paralizó al país, permitió observar con extrema claridad los límites del modelo económico neoliberal que desde 1992 se viene aplicando. El gobierno, en materia laboral, ha resuelto la crisis, con una medida denominada “suspensión perfecta de labores”, mediante el cual el contrato laboral se interrumpe en sus obligaciones. Así, los trabajadores quedan prácticamente con un despido encubierto. Especialmente los trabajadores que tienen contrato temporal, que son aproximadamente más del 70% de la PEA asalariada. Las empresas han suspendido los contratos y han esperado que se terminen los contratos temporales, para luego dejarlos en las calles. Los peruanos hemos terminado financiando con nuestros propios recursos los costos de la pandemia. De este modo, hemos visto esfumarse nuestros fondos de Compensación de Tiempo de Servicios, de jubilación de la AFP y hasta nuestros ahorros personales. Las empresas y el gobierno, además aprovechando la situación actual, se niegan a iniciar los procesos de negociación colectiva, en otros casos, se han suspendido como es el caso también de los trabajadores del sector público y las empresas del estado, o se han pospuesto hasta que pase la pandemia. La inspección laboral sigue siendo insuficiente y desorganizada, sin autoridad, y las empresas se aprovechan de esta debilidad estructural para violentar las normas laborales. Terminamos señalando que por estas razones expresamos nuestro más firme rechazo a las medidas laborales propuestas por el gobierno peruano y apoyadas por los empresarios. Exigimos respeto a los derechos laborales y libertades sindicales, la ratificación del Convenio 190 y demandamos una nueva constitución que nos permita construir un pacto de justicia social para los trabajadores. Muchas gracias, señora presidenta.

Sr. Mauroof Zakir

Trabajador (Maldivas)

(Original inglés)

Presidente, damas y caballeros, compañeros de los sindicatos. En los años anteriores a la pandemia, el comité de expertos de la OIT, el comité de libertad sindical, hicieron varias recomendaciones y solicitudes al gobierno de las Maldivas. Una y otra vez vimos que se planteaban inquietudes sobre el fracaso del gobierno de notificar, y más recientemente, graves casos. Entonces, el comité de expertos expresó repetidamente su preocupación de la falta de avances en establecer tanto la práctica como la ley nacional en las bases, porque el gobierno podía cumplir con su obligación bajo la ILS, incluyendo los convenios fundamentales, recomendaciones y protocolos. La pandemia de la COVID-19 ha tenido un impacto económico y social muy grande en las familias de las Maldivas y esto muestra exactamente por qué la OIT ha expresado preocupaciones tan graves. Todos entendemos que la pandemia ha tenido una repercusión muy grave en nuestro turismo y esta es la parte más importante de la economía de las Maldivas. Lo que no podemos entender o aceptar es que no hayamos compartido este peso equitativamente, porque la carga se empujó, sobre todo, recayó sobre las espaldas de los trabajadores y sus familiares. Los propietarios de los resorts turísticos y grandes empleadores en estos sectores no compartieron la carga. Esto impidió a los gobiernos poder lograr que se respetaran los derechos garantizados por los convenios de la OIT y el comité expresó su preocupación, esto antes de la pandemia. Sin la libertad de asociación y la

negociación colectiva no podían negociar la crisis y garantizar un equilibrio justo de la carga y un reparto equitativo. No podían defenderse, no pudieron defender su seguridad laboral o buscar otras garantías como en otros muchos países. De hecho, el gobierno enmendó la ley de empleo para hacer más fácil a los empleadores declarar empleados redundantes, o sea, despidos. Sin los derechos de negociación colectiva bajo la ley existente, no hay ninguna forma en que los trabajadores de nuestro país puedan impugnar y garantizar que se respetan sus derechos y que demuestran que sus despidos no eran necesarios, que no eran justificados y que eran evitables. El coste social ha sido enorme. El turismo se va recuperando, como se va reconstruyendo la economía, pero los trabajadores siguen despedidos. ¿Por qué? Los que están trabajando están trabajando horas extras con cargas excesivas de trabajo, haciendo dos o tres empleos a la vez. ¿Por qué? Porque en ausencia de protección del trabajador y derechos sindicales la ausencia en este momento de los derechos de negociación colectiva y sin ningún marco jurídico para las relaciones laborales, esto deja a los trabajadores y a sus familias expuestas a esta tormenta económica. Hace 8 años desde que la OIT ofició asistencia técnica al gobierno de Maldivas para establecer la ley sobre los derechos sindicales. La OIT propuso en 2013 un marco jurídico que protegería los derechos fundamentales, de conformidad con el ILS y garantizaría un proceso justo en que los empleadores y los trabajadores pudieran resolver sus intereses en conflicto. Esta ley hubiera servido de base para un respeto mutuo que se necesitaba para poder trabajar juntos y necesitamos esto y durante la pandemia. Lo necesitamos desesperadamente, estamos pensando en reconstruir una economía más residente en las Maldivas que dé más credibilidad a la seguridad laboral, al trabajo decente, a la salud pública, a las viviendas, a la protección social. Necesitamos estas leyes que establezcan y protejan los derechos de negociación colectiva para tener trabajo decente, unos salarios mínimos y un gobierno comprometido con las familias, con sacar a las familias de la pobreza. Necesitamos la negociación colectiva para la justicia social. Es la única forma en que podemos bregar con este temporal juntos y reconstruir mejor el futuro. Gracias.

Sra. Marillia Agostinho Mendes

Trabajadora (Suiza)

(Original alemán)

Debido a la crisis del coronavirus, la pobreza y la carencia se ha visto en toda Suiza. Personas esperando en fila para que se les repartiera bolsas de alimentos en ciudades como Ginebra o Zúrich. El estado suizo introdujo medidas rápidas para remediar las consecuencias más graves en la lucha contra la pandemia y ha establecido estructuras tripartitas específicas para los sindicatos. A pesar de ello, en nuestro país muchos trabajadores han pasado entre las mallas del tamiz, es decir, los *working poors*, los trabajadores sin derechos sociales, sin derecho de desempleo, como por ejemplo los trabajadores domésticos o los trabajadores que trabajan simplemente días sueltos, jornaleros, o personas que no tenían seguridad social porque tenían miedo de pedir protección social por miedo a perder su derecho de residencia. Entonces, los derechos fundamentales se respetan en Suiza, pero los migrantes no han aprovechado estos derechos porque tenían miedo a perder su permiso de residencia. Las mujeres migrantes, sobre todo, son las que se han visto más afectadas. Su trabajo es esencial, porque es un servicio de base de la sociedad,

garantiza el funcionamiento de los servicios de salud y la atención a las personas mayores. Pero el trabajo de estas mujeres no termina con su jornada laboral, sino que además tenía que ocuparse de sus niños, hacer los deberes con ellos, porque no podían ir a la escuela. El 14 de junio tuvo lugar la primera huelga de las mujeres, hace 30 años. En 2019, hubo 1 500 000 de personas en esta huelga que luchaban, se manifestaban por la igualdad de tratamiento y de salario. Dos años después, la situación de las mujeres no ha mejorado, es decir, el desfase salarial entre hombres y mujeres se ha acrecentado. Los salarios para las mujeres son más bajos, tienen más discriminación y precariedad en sus puestos de trabajo. En cuanto a la atención sanitaria, la crisis de la COVID ha mostrado deficiencias en el mundo del trabajo. Los puestos de trabajo, es para la mayor parte de los trabajadores, el lugar donde nos podemos contaminar. Entonces, ha faltado una protección elemental, esto lo han constatado muchísimos trabajadores. También en el sector sanitario está el problema de las inspecciones sobre la protección de la salud, que no permite aplicar eficazmente la legislación laboral. Suiza no ha ratificado el Convenio 155 de la OIT y el derecho laboral, la ley, no se aplica a los trabajadores domésticos o de la agricultura. Por eso es fundamental que ofrezcamos seguridad en el empleo y la protección sanitaria a estos trabajadores también, que es un derecho fundamental en el lugar de trabajo. La pandemia, como muestra la memoria del Director General, ha puesto al desnudo la cruda realidad de las desigualdades de las diversas sociedades. Se trata de empleos seguros con salarios equitativos que contribuyen a remediar la crisis de la COVID, eso ha de ser una oportunidad para el lugar del trabajo, es decir, que haya una igualdad de oportunidades y no relaciones de trabajo precarias. Gracias.

Sra. Carmen Britez

Federación Internacional de Trabajadores Domésticos

(Original español)

Buenas noches a todos los representantes delegados en la OIT y al señor Director General de la OIT. Soy Carmen Britez, vicepresidenta de la Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar y representante de la Unión Personal Auxiliar de Casas Particulares (UPACP) de Argentina. En nombre de los trabajadores del hogar y de las redes globales de trabajadores en la economía informal, digo que cuando hablamos de recuperación no se trata de volver al mundo de antes de la pandemia, sino de construir un mundo en el que podamos vivir en forma más equitativa. Esto requiere el reconocimiento y la compensación del trabajo que a menudo es invisible. Las y los trabajadores del hogar que viven en condiciones de informalidad, que no tienen seguridad social o que no cumplen con las leyes que les dan los mismos derechos en determinados países, mantienen el mundo a flote y su protección social debe ser una prioridad absoluta. Debido a la historia del colonialismo, la injusticia global, el desarrollo desigual y el desconocimiento de la economía informal, las trabajadoras del hogar enfrentan muchos riesgos. Muchas de ellas viven con enfermedades crónicas o contraen enfermedades prevenibles. Otras realizan su trabajo sin protección mientras cuidan directamente a sus empleadores o realizan sus tareas en su lugar de trabajo. Con la pandemia, los trabajadores están experimentando un aumento en la discriminación, en el desempleo, y son tratadas como vectores de virus. A pesar de los desafíos, las trabajadoras del hogar siguen

apoyando el bienestar y la seguridad familiar en sus ambientes de trabajo, mientras que sus empleadores siguen negando el acceso de los derechos laborales y las medidas necesarias a la protección. Los gobiernos, los empleadores y los trabajadores deben trabajar activamente para aliviar las desigualdades sistemáticas que pesan sobre las trabajadoras del hogar. A medida que el COVID-19 continúa representando una amenaza a la sociedad, nuestras organizaciones han documentado muchas formas en las que se movilizó la protección social para ayudar a millones de personas en todo el mundo. Nuestras organizaciones han sido actores vitales en los esfuerzos de ayuda directa durante la crisis y continúan documentando las necesidades existentes en la protección. Es importante destacar casos efectivos como en Argentina, donde se implementan las acciones de políticas públicas como el ingreso general de emergencia (IGE), pero, sin embargo, es importante destacar que las medidas de emergencia no resuelven el problema. Necesitamos políticas que hagan obligatoria la inclusión de los trabajadores del hogar en el seguro social y se asegure su implementación. Esta 109 Conferencia Internacional del Trabajo no debe perder la oportunidad de abordar la crisis provocada por el COVID-19 como un principio a partir del cual se puedan abordar las inequidades que por tanto tiempo han privado a profesiones enteras en acceso a derechos y servicios básicos, a una vida digna en general. En especial para los trabajadores del hogar, que sufren muchas paradojas. En muchos países las trabajadoras del hogar no están cubiertas por planes de protección social. En los países donde están cubiertas estas medidas a menudo no se implementan, y por lo tanto, aún las dejan sin protección adecuada. En otros contextos de violencia de género que experimentan, se naturaliza en las casas donde trabajan y en sus propios hogares. Diez años después de la adopción del Convenio 189 de la OIT, queremos recordar a los gobiernos el compromiso que asumieron de ratificar, implementar, dicho convenio y reconocer los derechos de las trabajadoras del hogar. Una década después, necesitamos hacer realidad sus derechos, exigimos trabajos decentes y un alto a la violencia y acoso en el mundo del trabajo con la ratificación e implementación del Convenio 190. Hacemos un llamado a los estados miembros, a los empleadores, a los trabajadores, a trabajar en forma tripartita, para garantizar que la protección social se extienda a las trabajadoras del hogar como así también a los trabajadores de la economía informal. Muchas gracias.

Sra. Teresa Rodrigues Dias

Gobierno (Angola)

(Original portugués)

Excelencia, señor Presidente de la 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, excelencia señor presidente del Consejo de Administración y excelencia señor Director General de la Oficina Internacional del Trabajo, señoras y señores. Es para mí un honor y me es muy grato hacer uso de la palabra en esta magna asamblea y aprovecho esta oportunidad para felicitar a su excelentísimo señor Omar Zniber, embajador del Reino de Marruecos en calidad de Presidente de la reunión, así como a los tres vicepresidentes por la elección y en nombre del ejecutivo angolano, de la delegación que me acompaña y en mi propio nombre, transmito nuestros saludos calurosos y fraternales augurando éxitos y logros en los trabajos en curso. No menos importante es felicitar al Director General el señor Guy Ryder y a su secretario por su trabajo arduo para hacer posible la realización de esta reunión en las condiciones

actuales. Señor Presidente, los efectos macroeconómicos generados por la pandemia de la COVID-19 desafían a los estados y a los agentes económicos porque la crisis en este momento se ve intensificada por la interrupción parcial o total de diversas actividades económicas. Por consiguiente, no se trata solo de la disminución de las inversiones o de la inseguridad del mercado, sino de un agente viral que impide justamente aumentar la oferta de bienes y servicios. En este contexto, Angola acoge calurosamente y apoya la iniciativa de exención temporal de los derechos de propiedad intelectual relacionados con la COVID-19 tanto para vacunas como para medicamentos, lo que evitaría, sin duda, la actual desigualdad de acceso a las vacunas e impactaría de forma positiva en el mundo del trabajo del que hoy debatimos. La República de Angola, señor Presidente, celebró el pasado día 4 de junio 44 años desde que fue admitida como miembro de pleno derecho de la Organización Internacional del Trabajo y este intervalo de tiempo ratificamos y adoptamos innumerables instrumentos normativos, tales como convenciones, recomendaciones y protocolos, por lo que, a título meramente ejemplar, adoptamos 35 convenios. Angola reafirma la importancia de la cooperación internacional y para hacer frente a la situación, el ejecutivo angolano, por vía del Decreto Presidencial 98/20 del 9 de abril, decidió implementar un conjunto de medidas de alivio de los efectos económicos y financieros con efectos negativos asociados a esta crisis que se vive a nivel mundial. Podemos aquí referiremos específicamente en el ámbito de la protección social, en el ámbito en la protección social y concretamente en el régimen contributivo con impacto directo en las empresas, en los trabajadores y sus familias. En el ámbito de políticas de empleo, el ejecutivo angolano aprobó el Decreto Presidencial número 113/19 del 16 de abril en el Plan de Acción para la Promoción y Empleabilidad, que prevé la creación de 83 000 puestos de trabajo directos y 243 000 puestos indirectos en diferentes áreas. Aprovechamos para saludar las iniciativas de la OIT en respuesta a la pandemia y sus impactos en el mundo del trabajo, con miras a facilitar una recuperación centrada en las personas y que sea exclusiva, resiliente y sostenible. Saludamos también la inclusión de la lengua portuguesa entre los idiomas de trabajo de la 14ª Reunión Africana de la OIT en Abidján, Côte d'Ivoire, que permitió una mejor participación de los países africanos de lengua oficial portuguesa en dicho evento. Esperamos que la lengua portuguesa pase a ser una lengua de trabajo de nuestra organización en un futuro próximo y reforzamos nuestro apoyo a las deliberaciones que serán adoptadas en esta 109ª Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. Juan Mailhos

Empleador (Uruguay)

(Original español)

Buenos días, señora Presidenta. En nombre del sector empresarial uruguayo quiero referirme a la memoria que el Director General ha puesto en consideración en esta 109 Conferencia Internacional del Trabajo. Memoria que mucho agradecemos, que se encuentra correctamente redactada, sin embargo, apreciamos que en la misma existe un sesgo muy importante que no contempla todas las aspiraciones que el sector empresarial entiende adecuada a este momento de crisis a nivel mundial. En efecto, los comentarios realizados en la memoria no toman en cuenta de una manera adecuada la óptica y la dimensión empresarial de la

pandemia. Y en este sentido, queremos hacer una apelación a que debe tratar esta memoria de una manera más adecuada la posibilidad de que las empresas puedan continuar con sus actividades. Señora Presidenta, solamente las empresas formales serán las capaces de producir condiciones de empleo sustentable, libremente elegido y productivo. El 70% de las pequeñas empresas han tenido dificultades en esta situación. Por tanto, la actividad de la OIT va a adquirir credibilidad y relevancia solo si apunta a su capacidad de incidencia y a su voluntad de apoyar a los empleadores. Por otro lado, señora Presidenta, queremos hacer referencia a uno de los objetivos de desarrollo, del desarrollo sostenible establecido por las Naciones Unidas, el Objetivo 8.2 que reza: “Lograr niveles más elevados de productividad económica mediante la diversificación y la modernización tecnológica y la innovación, entre otras cosas, centrándose en los sectores con gran valor añadido y un uso intensivo de la mano de obra”. Por tanto, es un error que la OIT no eleve la importancia de un crecimiento inclusivo basado en la productividad para la recuperación económica y social. Señora Presidenta, en estos momentos de pandemia con el cierre de empresas, también nuestros países reciben un riesgo muy alto de un incremento de la economía informal. Quienes trabajan en la economía informal carecen de protección social, pero además, evitan contribuir a las cargas públicas tan importantes para el sustento de todos los sistemas de previsión social en nuestros países. Por tanto, señora Presidenta, no es un tema menor que la OIT desarrolle condiciones para que las empresas puedan desarrollarse de una manera sostenible. Insistimos en que solamente las empresas formales y no los gobiernos, serán los capaces de crear los empleos de calidad que necesitan nuestros países para desarrollarse en el futuro. Señora Presidenta, estos sesgos que visualizamos en la memoria, nos hacen reclamar, asimismo, que todas las medidas que impulse la OIT hacia los gobiernos deban ser llevados a la práctica mediante el diálogo social. Esta casa tiene que apostar a que el diálogo social sea el instrumento indispensable para generar estos entornos que fomenten la empresarialidad, fomenten la productividad, fomenten la transición de los empleos informales a la formalidad y sobre todo, generen ese entorno propicio para que las empresas puedan ser lo que realmente deben ser en nuestras sociedades, los verdaderos creadores de un empleo decente, de un empleo libremente elegido y de un empleo productivo. Muchas gracias.

Sra. Hildegard Hagemann

Kolping International

(Original alemán)

Señora Presidenta, señores delegados. Muchísimas gracias por haberme brindado la oportunidad de expresarme en nombre de Kolping International, una asociación social católica que está compuesta de 400 000 miembros en más de 60 países. Ante todo, me gustaría expresar todo nuestro reconocimiento a la OIT por haber ofrecido los conocimientos expertos a la sociedad civil y ello desde el principio de la pandemia. Muchas gracias por haber publicado sesiones de información, o más bien, boletines de información sobre las repercusiones de la COVID-19 en los trabajadores. Sus observaciones ponen de manifiesto que desde hace años, persisten los déficits en la puesta en marcha de los principios de los derechos de los trabajadores. La pandemia ha mostrado que los trabajadores esenciales se

encuentran muy a menudo en una situación precario, subestimados. Es a estas personas a las que hay que proteger, hay un conflicto entre lo que sería y la realidad que nos muestran las recomendaciones de la OIT, la solidaridad y el respeto a los Convenios 177, 180 y 189 que va a celebrar sus 10 años de existencia pero también el convenio 190 así como las Recomendaciones 202, 204 deberían utilizarse mejor para proteger a los trabajadores precarios en los distintos sectores y también a los grupos más vulnerables. Kolping International ha conocido la limitación de la movilidad y también la falta de acceso a los sistemas sociales y a los programas gubernamentales para algunos grupos de la población. Se han puesto en marcha algunos proyectos de apoyo para reforzar la protección y la resiliencia de los trabajadores en el sector informal. En la memoria del Director General se muestran cuáles son los efectos y cuáles son los esfuerzos desplegados por la OIT para hacer frente a la pandemia y para hacer que el trabajo decente para todos, con los cuatro pilares en materia de normas, diálogo social, se aprovechen. No hay que inventar la rueda, lo que hay que hacer es poner en marcha estos principios. Nos tenemos que sentar todos en la mesa de negociaciones. Kolping International espera que el trabajo descentralizado de la OIT en las regiones y en los países va a favorecer la colaboración con los distintos grupos de la sociedad civil y todo ello se debe intensificar. Vamos a seguir trabajando mancomunadamente con los movimientos sociales católicos. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. H.E.Khalifa Alkaabi

Empleador (Emiratos Árabes Unidos)

(Original árabe)

Señora Presidenta, muchísimas gracias. Excelencias, damas y caballeros. Me complace intervenir en nombre de los empleadores de los Emiratos Árabes Unidos. Es un honor para mí participar en la 109ª Sesión de la CIT. Se trata de una Conferencia que aborda distintos temas en cuanto a la pandemia de la COVID-19 y la recuperación en todo el mundo. Hay muchos empleadores en el mundo que se han enfrentado a distintos retos en lo que atañe a la crisis económica debida al coronavirus y también los efectos en las cadenas de suministro, el cierre de las fronteras, los problemas en los transportes, y todo ello ha tenido repercusiones importantes en las opciones de trabajo y la protección de los trabajadores. Los empleadores han debido adoptar medidas para hacer frente a esta crisis, y no solo en nuestro país, sino en todo el mundo. Para nosotros, la lección principal que extraemos de la pandemia de la COVID-19 es la importancia de que haya una economía basada en las personas y es lo que nos indica el Director General en su memoria. La experiencia nos ha mostrado que la desigualdad y la discriminación tienen consecuencias, no solo en las víctimas directas, sino también en la sociedad en su conjunto. Es lo que venimos percibiendo en los Emiratos Árabes Unidos en nuestra lucha contra la COVID-19. El gobierno ha lanzado una campaña de vacunación gratuita para todos los ciudadanos y todas las personas que se encuentran en el territorio, independientemente de su nacionalidad. Hemos conseguido vacunar a casi el 80% de la población. Además, las medidas adoptadas recientemente por el Banco Central de los Emiratos Árabes Unidos, han permitido lanzar un nuevo plan de acción y una política que tiene como objetivo el relanzamiento de una economía que se base en las tecnologías modernas, a saber,

en la Estrategia Nacional para el Desarrollo de las Tecnologías. Se han invertido 3000 millones de dólares para relanzar la economía del país. Ello va a permitir reforzar la economía nacional y ofrecer un apoyo para la creación de 13 500 sociedad y pequeñas y medianas empresas. También nos permitirá contribuir a reforzar el sector industrial para que haya un aumento en la economía. También hemos insistido en las tecnologías y las industrias del futuro. Todo ello ha permitido a los Emiratos Árabes Unidos tener éxito para volver a la normalidad y relanzar la economía. También hemos podido, como empleadores, retomar nuestras actividades. Señora y señores, los Emiratos Árabes Unidos se preparan para acoger el evento más importante a nivel mundial, a saber, la Expo 2020, que nos permitirá volver a la normalidad y empezar el proceso de recuperación. Estaremos encantados de recibirles en nuestro país para participar en este evento tan importante. A modo de conclusión, reafirmo que la lucha contra el virus y la recuperación no serán posibles si no participan todos los miembros de nuestra sociedad, sobre todo los tres actores de la vida económica y de la sociedad y del mundo del trabajo. Muchísimas gracias.

Sra. Ana-Cecilia Salazar

Juventud Obrera Cristiana Internacional

(Original español)

Buenos días, buenas tardes, con todos, estimados representantes, estimados delegados y delegadas. Gracias por la oportunidad de dirigirnos a todos y todas ustedes. También tenemos que agradecer a la oficina del Director General por este informe y las proyecciones del documento final. Como jóvenes, nos queda claro que esta pandemia visibilizó y, definitivamente, aumentó las desigualdades ya existentes. Desigualdades de edad, de género, de sector y tipo de trabajo, de riqueza económica, de nacionalidad y de salud. Así como lo expresa un joven trabajador peruano: "Estaba trabajando para una institución financiera, tenía un contrato temporal. Cuando se decretó la cuarentena la empresa suspendió el trabajo y el contrato se terminó, cuando se acabe la cuarentena y entonces seremos 50 jóvenes sin trabajo." Así como este joven ve vulnerado sus derechos como trabajador, también vive en la incertidumbre sobre su futuro. Por supuesto, los que tenían contratos de corta duración fueron los primeros en abandonar la empresa cuando los trabajadores fueron liberados. No se trata de un caso único: miles de millones de trabajadores, sobre todo jóvenes, han estado ya antes en la pandemia en situación de precariedad. El trabajo temporal, los contratos de corta duración, son sólo algunos ejemplos. Estas formas de trabajo, así como todas las formas de trabajo precarias e informales relacionadas con las plataformas en línea, aumentaron aún más después de la pandemia. Es necesario actuar para lograr una verdadera justicia social y respetar la dignidad de todos y todas. En ese sentido, podemos aprender de los errores y del contexto que atravesamos. La necesidad de una protección social fuerte y global es clara. Debe abarcar a todos, incluidos los migrantes y los trabajadores informales. Esta protección social implica condiciones de trabajo dignas para quienes trabajan en sus servicios, así como garantizar una red de seguridad para todos y todas. Todo el mundo debe contribuir a ella, por supuesto en mayor o menor medida en función del propio patrimonio. Nos dimos cuenta del valor del cuidado en el trabajo. Esta valorización debe expresarse en una severa mejora de las condiciones de trabajo y

de los derechos de representación de los cuidadores. Nuestro mundo es global, nuestra realidad es global. El multilateralismo es crucial para la supervivencia de la humanidad. El trabajo debe ser digno. La salud y la seguridad en el trabajo deben estar garantizadas en todas partes. Los derechos laborales deben actualizarse a nuestro mundo digitalizado, con mayores oportunidades de accesibilidad a las herramientas digitales. Hay que tomar medidas para incluir a los jóvenes en el mercado laboral. Esto significa luchar contra el desempleo juvenil, pero también hay que mejorar los derechos y las condiciones laborales de los jóvenes. - Es necesario actuar en favor de una verdadera igualdad de género, incluyendo la promoción del liderazgo femenino. Evidentemente, hay que detener esta tendencia global de profundización de las desigualdades. Si hablamos de las desigualdades pre-pandémicas ya existentes, una cosa está clara: no se trata sólo de reaccionar ante cualquier situación actual. Se trata de abordar las causas de esas mismas desigualdades. También existen actores que se beneficiaron durante los últimos años. Tenemos que asegurarnos de que contribuyan en consecuencia al bien común. Instamos a los distintos delegados, delegadas, que aprovechen esta oportunidad única para acercarnos a un mundo justo y a un trabajo digno para todos y todas. Muchas gracias.

Sr. Mzwandile Michael Macwayiba

Federación Sindical Mundial

(Original inglés)

Muchísimas gracias, señora Presidenta de esta sesión. Queridos amigos, colegas, señoras y señores. Los trabajadores en todo el mundo se han visto expuestos a la pandemia y sus repercusiones en un sistema que ni quiere ni es capaz de ofrecer los medios necesarios para que haya una vida digna, una sanidad y educación adecuadas, el derecho a trabajar y trabajar con derechos. La nueva crisis económica que ya se avistaba en el horizonte antes de la pandemia y que se ha visto acelerada por ella, ha significado un nuevo ataque sobre los logros y los derechos laborales. El ataque a la jornada de ocho horas, la desregulación de las relaciones de trabajo, la institucionalización de las formas flexibles y de las condiciones de trabajo, la revisión y la abolición de leyes laborales fundamentales, los esfuerzos para ir contra el derecho a la huelga, la abolición del domingo como día libre, son violaciones flagrantes. También se han atacado las libertades democráticas y sindicales. Todo ello en todo el mundo, con el pretexto de la pandemia. Además, las formas flexibles de trabajo como el teletrabajo, se están utilizando ampliamente para aumentar la explotación de los trabajadores. Según los informes de la OIT, se han perdido 255 millones de trabajos a tiempo completo en 2020 y el salario mundial fue de 3,7 billones, un 8,3% más bajo que lo que habría sido en ausencia de la pandemia. Estos nuevos recortes en los salarios de los trabajadores se añaden a las reducciones salariales establecidas de la crisis económica anterior. Los grupos más vulnerables, una vez más, se están enfrentando desproporcionadamente a las consecuencias de la crisis. La situación actual pone de manifiesto ante los ojos de los trabajadores las limitaciones y el in-pass del sistema capitalista, así como la brecha insalvable entre las necesidades del pueblo y los beneficios como criterio de producción. Los trabajadores de todo el mundo han visto, por una parte, las limitaciones en los programas de vacunación pero ha sido posible, desde luego, que se amplíe el

conocimiento científico colectivo y se aumente la financiación de los gobiernos. Pero por otra parte se ha visto cómo las patentes están en manos de las multinacionales farmacéuticas que canalizan las vacunas y ponen el precio que quieren. Al mismo tiempo, el sistema público sanitario se ha visto con pocos fondos y con poco personal, mientras que las clínicas privadas y el sector privado han adoptado una conducta para generar más beneficios. Las contradicciones y las rivalidades para acceder a las vacunas y al suministro médico han traído consigo narrativas y mitos burgueses generalizados de solidaridad y cooperación entre los estados dentro de organizaciones imperialistas. Estimados colegas, en los últimos meses nos ha quedado una vez más claro que la clase trabajadora solo puede confiar en sí misma. La superioridad moral de los trabajadores por encima de los empleadores, se ha puesto de manifiesto y se ha confirmado que la lucha de clases sigue. La Federación Sindical Mundial está orgullosa del trabajo de sus miembros en los últimos meses y hace un llamamiento a los trabajadores de todo el mundo para que se unan a los sindicatos e intensifiquen la lucha en aras de los derechos democráticos y sindicales y en aras de un sistema sanitario universal y libre y también a la vacunación inmediata y gratuita de toda la población. La esperanza depende de la lucha. Tenemos que asumir el control de nuestra vida y de nuestro futuro. Gracias.

Sr. Albert Emilio Yuson

Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera

(Original inglés)

Es un gran honor para mí dirigirme a la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. Durante más de 100 años la OIT ha seguido su misión de la justicia social y la protección de los trabajadores. Sus valores, normas y mecanismos de control han convertido a la OIT en la brújula moral de nuestra comunidad mundial. Myanmar, Filipinas y Belarus han perdido sus puntos de referencia. Los trabajadores luchan por tener acceso a los derechos universales, necesitan y merecen nuestra solidaridad. El progreso social acometido en Myanmar se ha visto barrido de un día para otro cuando el régimen militar despótico le robó el país a su pueblo. Los sindicalistas siguen siendo atacados, pero resisten valientemente. Los déspotas de Myanmar quieren robarle a los trabajadores su dignidad humana y quieren que se conviertan en víctimas impotentes. La Junta Militar de Myanmar fomenta el miedo y los ataques e intimida a sus ciudadanos y emplea las mismas tácticas de acoso en el extranjero. Ha llegado el momento de dejar de tratar a los maleantes y proscritos como si fueran legítimos, no se les debería dar nunca ningún tipo de reconocimiento en esta conferencia ni en ninguna otra reunión internacional donde osen presentarse. En la CIT de 2019 lamentamos la pérdida del líder sindical Dennis Sequena en las Filipinas. Al menos 6 líderes sindicales han sido masacrados, cada vez hay más gente en la lista negra. Las violaciones de los derechos fundamentales de los trabajadores son el pan nuestro de cada día. El gobierno de Filipinas desempeña un papel de líder en los actos de violencia, las amenazas y la propagación del odio y la división. Los comportamientos atroces se han convertido en algo habitual. El gobierno de Belarus ha ignorado las recomendaciones de la Comisión de Encuesta de la OIT durante muchos años. La OIT y otras normas en materia de derechos humanos se han tratado con desdén. Lo peor es el rechazo a aceptar la voluntad del pueblo. En vez de embarcarse en un diálogo productivo, los manifestantes dejan las calles para ir a la

cárcel o al exilio. Al gobernante solitario de Belarus ya no le queda otra más que aferrarse al poder a cualquier precio. ¿Seguimos queriendo empoderar a los trabajadores y al pueblo para que puedan vivir su vida en libertad y en dignidad? ¿Acaso los gobiernos deshonestos seguirán secuestrando a su pueblo y las normas de la comunidad internacional sin consecuencia alguna o con pocas consecuencias? La respuesta a esta pregunta nos ayudará a predecir nuestro futuro colectivo. Muchísimas gracias.

► Jueves 10 de junio de 2021

Sr. Jun You

Gobierno (China)

(Original mandarín)

El mundo está llevando a cabo una gran cantidad cambios en este siglo. Nos enfrentamos a una pandemia sin precedentes que ha hecho que aumente la incertidumbre. El gobierno chino agradece a la OIT por las iniciativas que ha llevado a cabo para responder a la pandemia y para apoyar a los mandantes tripartitos a la hora de enfrentarse a los retos del mundo del trabajo. En el comienzo del año pasado, el comienzo de la pandemia golpeó duramente la economía china, con una caída del 6,8%. Hemos conseguido solventar las repercusiones de la pandemia y hemos podido garantizar también los empleos y nuestro crecimiento. La aceleración de la recuperación se ha establecido con un mecanismo a la hora de programar los trabajos dentro de las empresas bases para además también que se readmitan a los profesionales de forma ordenada, de forma que puedan retomar la producción y su trabajo. Se han protegido también los gravámenes y la estructura del mercado incluyendo también diferentes incentivos con respecto a las contribuciones sociales, así como subsidios para apoyar a las empresas para que retengan a los empleados y también para que se amplíe la cobertura social. También se han mejorado los servicios con respecto a los esquemas de seguros y para que se lleven a cabo actividades en línea dentro de la contratación de la formación y también se cree un momento de trabajo estable. En China en 2020 el gobierno ha creado 1186 millones de puestos de trabajo, lo que ha supuesto un aumento del 5,2% y hemos conseguido solventar la [vgr INAUDIBLE 2:00] de la pobreza. Necesitamos la estabilización del empleo para conseguir el crecimiento de antaño y para poder mejorar la situación del mundo del empleo y a esto me remito con 3 proposiciones. Necesitamos una mejor cooperación internacional, la solidaridad y la cooperación son básicas para la lucha contra la pandemia a nivel internacional y para la recuperación del crecimiento económico. El gobierno chino y la adopción del documento de resultados con respuesta a la COVID dentro del periodo de sesiones, espera que inste a la comunidad internacional a mejorar la seguridad y la estabilidad en el mundo del trabajo. También nos apena ver que hay algunos países de importancia que han ignorado los diferentes problemas con respecto al trabajo forzoso y al trabajo infantil y hay otros países que se han dedicado a llevar a cabo iniciativas en contra del multilateralismo y esta práctica no ayuda [vgr INAUDIBLE 2:58] para luchar contra la pandemia y para ayudar a las personas en todo el mundo. Segundo, tenemos que

reforzar la coordinación política e implementar la Declaración del Centenario mejorar la coordinación de las actividades de monitoreo y de seguimiento y de políticas fiscales y necesitamos uno nuevo reglamento de las nuevas formas de empleo y para defender los derechos de los trabajadores y conseguir empleos de la más alta calidad. Tercero, tenemos que promover el desarrollo sostenible, crear entre los diferentes actores del desarrollo sostenible y crear un mejor marco para poder trabajar en pro de la consecución de los ODS y la agenda 2030 con respecto al trabajo decente y al desarrollo económico. Señoras y señores, necesitamos trabajar con una resistencia pacífica y por ello el gobierno chino quiere trabajar con los mandantes tripartitos y con la OIT para mantener la estabilidad mundial de la economía internacional y también para promover una mejor recuperación económica.

Sr. Syed Hussian Syed Husman

Empleador (Malasia)

(Original inglés)

Gracias, señor Presidente. Para mí es todo un honor poder expresarme en nombre de la Federación Malaya de Empleadores en este periodo de sesiones de la CIT. El informe del Director General señala las repercusiones económicas y sociales de la crisis, su respuesta, las lecciones que hemos aprendido y los retos de la reconstrucción, así como el resto de acciones que se han llevado a cabo por parte de los mandantes de la OIT para reconstruir mejor y evidentemente es un informe más que pertinente. En mitad de este marco tan difícil, la economía malaya se contrajo en un 5,6% en 2020, la mayor caída desde 1998. Los empleadores se vieron enfrentados a diversos problemas de la cadena de suministros así como a cierres debido a los confinamientos, una pérdida de ingresos, pero siguieron teniendo que pagar sus gravámenes fiscales. En el contexto malayo, estas presiones resultaron en más de 30 000 cierres de empresas que redundaron en una pérdida de más de 107 000 empleos en 2020. La Federación de Empleadores malayos agradece al gobierno las políticas que han conseguido amortiguar la repercusión de la pandemia e impulsar la recuperación a través de diferentes paquetes de estímulos por un valor de más de 74 mil millones de dólares, equivalente al 20% del PIB malayo y apoyamos de forma completa estas políticas que han mejorado el flujo de dinero y han ayudado a estabilizar el mercado de trabajo. Teniendo en cuenta los problemas a los que se enfrenta sobre todo los jóvenes, el Consejo Nacional de Empleo presidido por el Primer Ministro, ha conseguido crear medio millón de nuevos empleos así como el Consejo Nacional para la Formación Profesional se ha establecido para mejorar la coordinación de Malasia a este nivel y apoyamos estas iniciativas y las ideas que comparten para facilitar y mejorar la formación y la reconversión de la fuerza de trabajo y dotarlos de las habilidades necesarias para hacer frente a las demandas actuales del mundo del trabajo. Señoras y señores, nuestra federación considera que la OIT tiene que solventar los temas de la sostenibilidad de las empresas, sobre todo de las crisis, de la forma más concertada, puesto que una gran cantidad de trabajadores han perdido sus empleos, ya que sus empleadores se han arruinado y el camino de la recuperación seguirá siendo incierto si no tenemos unas medidas bien afinadas para apoyar a las empresas, así que necesitamos unas políticas de mercado de trabajo holísticas, que se centren en la automatización y en la

digitalización. Esto es un imperativo para asegurar una transición sin problemas para la fuerza de trabajo de cara a las nuevas áreas de ocupación y para que exploremos los nuevos talentos evitando el crecimiento del desempleo. La protección y la seguridad social tienen que ampliarse a los segmentos de los trabajadores informales y a los trabajadores por cuenta propia dentro de la economía de pequeños trabajos o de economía intermitente, pero no debe ser una carga para los empleadores. Le damos las gracias por su colaboración a la OIT así como por la asistencia técnica prestada bajo el esquema de la nueva red contra el trabajo forzoso y el Bridge Project. Estamos también trabajando de forma concertada con la OIT para desarrollar herramientas en la lucha contra la violencia y el acoso en el mundo del trabajo dentro de los empleadores del sector privado. Esperamos que la OIT siga apoyando a los empleadores malayos con su asistencia técnica y el diálogo en esta época tan incierta. Malasia se encuentra en un punto muy importante en su lucha contra la pandemia. Hemos instado a los empleadores malayos a que apoyen de forma completa el programa de vacunación contra la COVID en Malasia, que empezó en febrero de este año. Esperamos que la inmunidad de rebaño se alcance en Malasia y en el resto del mundo de forma que se descienda a un nivel de infecciones por COVID que nos permita llegar a la normalidad anterior a la COVID. Muchas gracias.

Sr. Ignatius Baffour Awuah

Gobierno (Ghana)

(Original inglés)

Gracias Señor Presidente. Para mí es un placer participar en esta sesión virtual de la CIT. El 2019, cuando celebrábamos la celebración del Centenario de la OIT y hablamos sobre el futuro del trabajo, no fuimos capaces de anticipar los cambios tan drásticos a los que se nos iba a exponer de forma tan rápida, puesto que la COVID ha cambiado enormemente el mundo del trabajo. No puedo estar más de acuerdo con las conclusiones del Director General en su Informe con respecto al Empleo en la época del COVID, cuando afirma que la realidad de la pandemia del coronavirus ha llevado a cabo una gran cantidad de incertidumbre y unas dificultades sin precedentes a las poblaciones en todo el mundo, sea cual sea su nivel de desarrollo. Ahora bien, a pesar de estos retos, la pandemia también nos ha brindado grandes oportunidades que pueden utilizar por parte de los países individuales y los organismos regionales de forma que se consiga una ganancia colectiva. Estas oportunidades no son utilizables de forma como una panacea, pero tienen que utilizarse de forma que se adapten a las necesidades de los países. [vgr INTERRUPTION 1:32] De ahí que haya llamado a unos debates tripartitos mejorados sobre el futuro del trabajo para conseguir identificar las necesidades de Ghana y sus procesos empresariales de forma que se adapten al mercado laboral. Lo que sí es seguro es que las normas del trabajo decente tienen que reforzarse y las empresas necesitan apoyo para poder crecer, así como reforzar también los sistemas de protección social y que estos cubran a todos los trabajadores en el mercado de trabajo. En Ghana el Plan de Respuesta y de Preparación de Emergencias se hizo en diferentes programas, a medio, corto y largo plazo para luchar contra la extensión del virus, la protección de las empresas y el apoyo a los hogares. Ghana ahora está en una mejor posición para recuperarse y conseguir una economía más robusta a través de la introducción de medidas políticas inclusivas, sostenibles y resilientes. En nuestra búsqueda en pro de la cobertura social universal, los retos a los que nos ha expuesto la COVID es el tema de la coordinación respecto a la protección social.

Ghana ha colaborado con los estados miembros para acelerar la mejora de la ampliación de la protección social universal y asegurarse de que esta incluya también la salud, bienestar, la creación de empleos e incluye también la seguridad de las personas que se encuentran más afectados. Hoy, ahora que marcamos el Año Internacional contra el Trabajo Infantil, Ghana se compromete a luchar contra este flagelo en todas las zonas del país, sobre todo en las zonas dedicadas al cultivo del cacao. Nuestro compromiso no queda solamente demostrado como miembro de la alianza 8.7, sino también por el interés demostrado en mejorar nuestras prácticas culturales. Esperamos que haya una senda holística marcada por la OIT de cara a los estados miembros que nos permita conseguir el futuro que deseamos, un futuro libre de trabajo infantil y que también asegure la prosperidad para todos. Muchas gracias por su atención.

Sr. Hiranmay Jaydevprasad Pandya

Trabajador (India)

(Original inglés)

Buenos días, tardes, noches. Respetado Presidente, distinguidos participantes, distinguido Director General, les saludo desde Bharat. Nos hemos enfrentado a la pandemia del coronavirus en el año 2020 y 2021 a nivel internacional. Esta es la primera CIT que se celebra virtualmente. La OIT ha celebrado sus 100 años y puede enorgullecerse de una trayectoria de logros que reposa sobre las espaldas de aquellos que han construido el mundo en el que vivimos. Debido a la pandemia del coronavirus, los trabajadores han perdido o sus trabajos, o han vivido forzados a la migración de masa para buscar trabajo en otro lugar. Esto quiere decir que se necesita un mayor apoyo a los estados miembros para promover y realizar los principios fundamentales y los derechos en el trabajo a través de una ratificación universal para su ratificación y adopción. India es un gran país con una fuerza de trabajo de 480 millones de personas, han mostrado su presencia en la industria de los servicios y en la agricultura. Tenemos una gran experiencia, pero el trabajo que se lleva a cabo no se recompensa. Los beneficios desequilibrados se han acumulado y hay un desequilibrio en el reparto de esta riqueza. Las empresas e industrias muchas veces no cumplen las normas y han causado explotación de la fuerza de trabajo, sobre todo en los países en desarrollo. Los trabajadores contractuales se han organizado y el sector gubernamental también. La OIT ha desarrollado una serie de instrumentos normativos holísticos para guiar el desarrollo de un marco unilateral y bilateral nacional que culmine en la protección social. Los dos instrumentos principales a este respecto son el convenio 118, el de Igualdad de Trato (social security) de 1962 ratificado por la India, que supone que todos los trabajadores que tienen un empleo remunerado deben gozar de los mismos derechos sociales y de seguridad social. En India, las empresas formales van del 7 al 10% del empleo informal. La expansión del empleo informal en el sector formal es algo que hemos notado y que se ha ido intensificando con la pandemia de coronavirus. Hay una gran cantidad de trabajadores no declarados que solicitan el reconocimiento formal de su relación laboral. Ahora bien, sabemos que hay formas probablemente de informalidad y retos que se derivan de ellos con respecto a la formalización de las empresas y de los empleos y esto es importante para poder formular las estrategias de formalización adecuadas. La COVID ha [vgr INAUDIBLE 1:06] una gran cantidad de

retos, sobre todo en los países en desarrollo. También ha propagado una serie de procesos de reformas donde los gobiernos han solicitado que se retiren de según qué áreas, por ejemplo: la banca, el sector público, el sector laboral, el control de precios del mercado... La asistencia gubernamental es un imperativo para la señal del desarrollo. Tenemos que generar empleo y crecimiento respetando los derechos de los trabajadores. Tenemos que repensar la aceptación que profesamos la desregulación del trabajo a nivel mundial. Asimismo, tenemos que conseguir que la fuerza de trabajo consiga una mejor perspectiva en el futuro cercano y queremos agradecer el funcionamiento tripartito de la OIT. Creo que podremos seguir explorando sendas del desarrollo que beneficien al futuro del mundo del trabajo. Esperemos poder trabajar de forma mancomunada con el mismo objetivo. Muchísimas gracias a todos, muchísimas gracias, señor Presidente.

Sr. Binod Prakash Singh

Gobierno (Nepal)

(Original inglés)

Presidente de la Conferencia, Director General de la OIT, estimados delegados. Con mucho gusto me dirijo a esta Primera Conferencia Virtual Internacional del Trabajo de la OIT en plena pandemia de la COVID. Son muchos los países que viven dificultades para combatir esta pandemia debido a la gran repercusión sobre nuestra capacidad de actividad social, económica y de salud. Es una situación complejísima y en la deliberación de hoy sobre la paz, la igualdad y la justicia social, la consideración del trabajo decente en el mundo es fundamental. Le doy la enhorabuena al Director General por su Memoria, que también aborda la situación que atravesamos. Nepal trata de superar esta situación dolorosa. Hemos aplicado una serie de medidas de prevención con campañas de sensibilización, pruebas de diagnóstico y además instalaciones de tratamiento. Hemos mejorado el sistema de vacunación para poner fin a esta pandemia para garantizar la seguridad de la comunidad mundial y para poder retomar una vida normal, también con ingresos y empleo. Para eso debemos poner fin a la desigualdad en las vacunas y ese nacionalismo en ese ámbito. A pesar de la compleja situación de salud, hay una serie de reformas en el programa de mi administración que da prioridad al trabajo decente, la seguridad y buenas relaciones laborales. Hemos puesto en marcha una serie de reformas estructurales institucionales y jurídicas. El derecho a la seguridad social está consagrado en nuestra Constitución. Para ello las tres entidades de la administración aplican una serie de reformas instrumentales con un 12% del presupuesto total para el próximo año fiscal a fin de atender a las grandes cuestiones relacionadas con la seguridad social. Para la cobertura universal a Nepal le espera una buena colaboración entre la comunidad nacional, regional e internacional. El programa de referencia del Primer Ministro en términos de empleo ha ampliado su alcance, proporcionando a toda la ciudadanía oportunidades de trabajo decente y protección social. También con empleo mínimo a la población en edad de trabajar que se garantiza igualmente con medidas políticas establecida para los salarios mínimos a fin de promover la productividad y la buena calidad de vida. También con decisiones que están tomadas de aumentar el salario mínimo un 12% a pesar de la pandemia. El gobierno también abona las contribuciones para los sistemas de seguridad social contributivos durante

el periodo de confinamiento. Nos comprometemos igualmente a evitar la posible violencia, acoso, explotación o inseguridad en el empleo en esta situación. El gobierno aplica un gran plan de eliminación de todas las formas de trabajo infantil de aquí a 2025. Somos parte de la alianza 8.7 y de hecho somos un país pionero en ese programa y Nepal se compromete a poner fin a todas las formas de trabajo infantil, trabajo forzoso, trata de personas y formas modernas de esclavitud. Como país adalid de esta fórmula, Nepal colabora con el pacto mundial sobre la migración. Creemos firmemente que los trabajadores migrantes merecen derechos humanos e igualdad de tratamiento. Mi delegación apoya plenamente el documento final que se aprobará en esta Conferencia. También quisiera reiterar el compromiso de mi país para con las vacunas y los bienes públicos mundiales y por lo tanto esa gobernanza de las vacunas ha de ser ecuánime para todos. Hacemos todo lo posible para superar esta pandemia y esperamos deseosos de seguir colaborando con todos, también con los tres mandantes de la OIT. Muchas gracias a todos, les deseo mucho éxito en esta Conferencia.

Sr. Isaksen Tobjorn Roe

Gobierno (Noruega)

(Original inglés)

Presidente, Director General, ministros, representantes de los trabajadores y empleadores. Los últimos 15 meses han sido sumamente complejos para todos nosotros. La pandemia ha supuesto para todos nosotros una crisis sanitaria sin parangón que rápidamente pasó a ser una gravísima crisis económica y una crisis igualmente grave en todo el mundo en todos los mercados laborales. Ahora que nos reunimos con motivo de esta histórica Conferencia virtual el virus sigue estando ahí causado enorme sufrimiento y con altibajos económicos demorados. La situación es aciaga en numerosos países pero aun así estamos en pleno periodo de esperanza y fe en una recuperación paulatina de esta crisis devastadora y nos atrevemos a decir esto alto y claro, debido a la elaboración e inoculación de vacunas que han demostrado ser eficaces, tal y como se recoge en la Memoria del Director General. Las cifras más recientes del FMI para la recuperación económica también nos dan un motivo de verdadero optimismo. Aun así, la senda que tenemos por delante es tortuosa, podría haber posibles retrocesos que también se han plasmado en esta Memoria de la OIT. Comparto con la OIT esas preocupaciones relativas a las grandes desigualdades existentes en esta situación actual. Hay regiones del mundo que se han visto peor paradas que otras y tienen además menor capacidad a la hora de combatir el virus y superar sus repercusiones. De hecho, como bien dice la OIT, la pandemia podría acabar por convertirse en un grave retroceso para gran parte de los objetivos que se recogen en la agenda 2030. Tal es el caso de la sostenibilidad mundial y los intentos de convertir la pobreza y las desigualdades. Nuestro empeño colectivo para reconstruir mejor y evitar más desigualdad ha de ser el eje de nuestra labor de recuperación, ahí quiero darle las gracias y aplaudir la labor de la OIT por haber recalado esa perspectiva clave. Al fin y al cabo, combatir la COVID y sus efectos socioeconómicos devastadores no será algo que puedan librar y ganar los países por si solos, sino que es algo que tenemos que lograr entre todos. Hoy por hoy en Noruega somos afortunados, ya que poco a poco estamos [vgr INAUDIBLE 3:05] abriendo nuestra sociedad. Se trata de algo muy gratificante para toda la población,

también para los trabajadores y empleadores de los distintos sectores que están afectados debido a las restricciones. Todavía tenemos altas tasas de desempleo, pero tenemos motivos para creer que en breve podemos tomar una nueva normalidad. Es fundamental que sobrevivan a esta crisis el mayor número de lugares de trabajo y empresas, pero no solo sobrevivir a la crisis, sino que han de estar en condiciones de recuperarse, prosperar y seguir adelante. Esto ha pasado a ser el gran pilar de la respuesta noruega. Por último, quisiera recalcar yo el valor que reviste una relación estrecha con los interlocutores sociales. Como bien saben ustedes, un buen sistema de cooperación tripartita ha sido siempre un elemento fundamental en la política noruega en términos de mercados laborales y ha sido toda una ventaja para nosotros a la hora de combatir la pandemia. Esa determinación compartida para hallar un denominador común con soluciones equilibradas y adecuadas ha demostrado ser algo indispensable en la acción normativa. La OIT incide en la cooperación tripartita en tanto que calidad, y yo estoy totalmente de acuerdo con ello y además espero muy sinceramente que estemos en condiciones de emular este modelo y que siga teniendo éxito en los años venideros. Le deseo a la OIT y a todos los delegados lo mejor en esta Conferencia. Aplaudó la ardua labor asumida por las autoridades, por los asesores, muchos en sus hogares, en las mesas de sus cocinas, en sus salones, a lo largo y ancho del mundo, para que podamos recuperarnos de esta crisis basándonos en las personas y cuanto antes. Gracias.

Sr. Guangping Jiang

Trabajador (China)

(Original mandarín)

Señor Zniber, Presidente de la Conferencia, señor Ryder, Director de la OIT, estimados delegados. Comenzaré, y en nombre de la Confederación Sindical de China dándole un saludo muy cordial a todos ustedes. Enhorabuena además por convocar esta 109ª reunión de la Conferencia en tiempos complejos. Considero que bajo la batuta del presidente Zniber estaremos en condiciones en lograr un éxito en esta Conferencia. También gracias al pleno apoyo del Director General y de la propia OIT. La Memoria del Director General sobre El Trabajo en Tiempos de la COVID, examina cabalmente la gran repercusión de la crisis, analiza además los desafíos que atraviesan los países en esta recuperación centrada en las personas, proporcionando guías y consenso entre los miembros tripartitos y aunando el mundo del trabajo en su cooperación para combatir la pandemia. Yo estoy de acuerdo con ello. También se señalan actividades clave y objetivos de la OIT en ese empeño, también lo apoyamos. Quisiera darle las gracias al Director General y a los colegas de la oficina por lo que han hecho y también por hacer gala de profesionalismo en su labor. A la hora de atender a la pandemia y su repercusión entre los ciudadanos. Los sindicatos chinos han puesto en marcha con resolución el programa anti pandemia del Presidente Xi Jinping, de manera que sean las personas y sus vidas el eje de toda labor, cooperando muy activamente además por nuestra parte en las labores globales de lucha contra la pandemia, intercambiando apoyos con los sindicatos y ampliando la solidaridad entre todos, y al mismo tiempo los sindicatos chinos han movilizó a los trabajadores, de manera que participen en las tareas de prevención y control de la pandemia, también en la reanudación de la labor de producción, con tareas tales como guiar a los trabajadores y empresas para atender debidamente a

las diferencias laborales mediante negociación colectiva, arreglos para lograr fondos especiales para la prevención y control de la pandemia, visitar a los trabajadores que luchan en primera línea en las labores anti pandemia, formular y aplicar fondos de apoyo para los sindicatos y PYMES. Unas 630 000 empresas se han beneficiado de hecho de este programa. Afiliar a los trabajadores, como los camioneros, por ejemplo, los transportistas e iniciar la afiliación mediante campañas entre las empresas, incidiendo en la afiliación en grandes empresas de la economía de plataformas y ello por ley. Seguir con las reformas de los trabajadores y llevar a cabo tareas clave como proporcionando capacidades a una serie de trabajadores de distintos sectores. También quisiéramos señalar la atención de ustedes a la situación que atraviesan la Federación Sindical de Trabajadores del Sudán, que lo que indican por parte de la organización de la Unidad Sindical de África, que se ha tenido en cuenta también las solicitudes de la Federación Sindical que se ha de tener en cuenta en la gran plataforma de la OIT. Para atender a la repercusión de la pandemia es fundamental seguir proporcionando un papel clave a los interlocutores sociales. Los sindicatos de China seguirán dando apoyo a la OIT, participando muy activamente en la labor de gobernanza, con labores de cooperación e intercambio con la OIT y ACTRAV, sobre todo en el marco del Proyecto de Cooperación Sur-Sur. Vamos a seguir promoviendo la labor normativa reforzando el tripartismo, salvaguardando los derechos e intereses de los trabajadores. Muchas gracias.

Sr. David Joyce

Trabajador (Irlanda)

(Original inglés)

Presidente, con mucho gusto intervengo ante esta 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo en nombre del Congreso Sindical Irlandés. Aplaudo la Memoria del Director General El Trabajo en Tiempos de la COVID, también ese proyecto de documento final de la Conferencia con ese llamado global a la acción para la recuperación centrada en las personas, de manera que sea inclusiva y sostenible. Tal y como lo vemos nosotros, el documento es una buena base para el debate en esa comisión, pero al mismo tiempo consideramos que la OIT ha de ser más ambiciosa y lograr más repercusión, con mejoras tales como una fórmula basada en derechos y reconocimiento del papel fundamental que representa el diálogo social, superar las grandes desigualdades existentes y que hemos podido comprobar a lo largo de la crisis. También la necesidad de contar con una buena protección social, con prestación sanitaria, bajas remuneradas, prestaciones en tiempos de crisis, también con medidas para el apoyo al empleo. Acceso gratuito, inmediato y universal a las vacunas y otras herramientas fundamentales de salud pública. Declarar la seguridad y salud en el trabajo como derecho fundamental cuanto antes. La política de recuperación, que ha de ser inclusiva en términos de género, teniendo en cuenta la gran repercusión que han vivido especialmente las mujeres en esta crisis. La necesidad de contar con un sistema de protección social universal y la solidaridad para dar apoyo a aquellos países que ni siquiera cuentan con un sistema básico de protección social y un firme papel de liderazgo de la OIT. En términos generales, todas estas cuestiones señaladas, en el caso de Irlanda nos señalaron las numerosas fallas de la protección del estado a la calidad de vida de los trabajadores en el contexto de las pérdidas de ganancias de manera temporal.

Nuestro mercado de trabajo vivía una serie de debilidades y de desafíos también ya antes de la pandemia, algo que se puede abordar debidamente garantizando una remuneración justa para todos los trabajadores gracias a la negociación colectiva, afiliándose al sindicato de su elección, reformas radicales del sistema de seguridad social y otras fórmulas en relación con los servicios públicos universales, teniendo en cuenta los servicios que se proporcionan en otros países europeos. Ahora que finaliza el primer mandato como titular en el Consejo de Administración, quisiera aprovechar esta oportunidad para darle las gracias en nombre del gobierno irlandés y todo lo que se ha abordado ahí en numerosas cuestiones, sobre todo la pronta ratificación del Convenio 190. También quisiera señalar la atención de los trabajadores palestinos. Miles han perdido sus empleos, su remuneración, su modo de vida. Entre tanto, la ocupación ha seguido su curso, agilizándose además la expansión de los asentamientos, como señala ese informe en última instancia, los trabajadores palestinos estarán en condiciones de disfrutar de sus derechos y su dignidad cuando la ocupación toque a su fin. En ese sentido, quisiera finalizar indicando que en nuestro parlamento se aprobó recientemente una moción por la que se considera la actividad de asentamientos israelí en la Ribera Occidental una anexión de facto ilícita de tierra palestina, esperando que otros hagan algo similar en breve. Quisiera enviar nuestra solidaridad a todos nuestros compañeros y compañeras en Myanmar, Hong Kong, Colombia y Belarus, que luchan por paz, democracia y respeto de los derechos humanos. Gracias.

Sr. Abdelilah El Halouti

Trabajador (Marruecos)

(Original árabe)

Señor Presidente, muchísimas gracias. Señoras y señores, representantes de los empleadores y de los trabajadores. Me gustaría darles las gracias y felicitarle también, señor Presidente, por haber sido elegido. En nombre de la Delegación de los Trabajadores Marroquíes, me gustaría darles mis saludos a todos los representantes de los trabajadores participantes en esta Conferencia. Quiero que hagamos más esfuerzos para hacer un mejor equilibrio en la relación entre los empleadores y los trabajadores, sobre todo después de esta crisis del COVID-19. Querríamos agradecer a la clase obrera que ha continuado con su participación en el sistema de producción a pesar de todos los riesgos y peligros a los que se ha enfrentado. Los obreros han continuado trabajando y luchando en pro de la justicia social y han seguido reclamando que se respete la justicia social. Los obreros, los trabajadores, han participado también en las diferentes campañas de sensibilización sobre la pandemia. También querríamos de igual forma congratularnos de las medidas de prevención llevadas a cabo por el gobierno marroquí y el apoyo prestado a las víctimas de la pandemia, así como a los trabajadores. El gobierno ha provisto con un apoyo financiero directo a los trabajadores afectados por la crisis y evidentemente esta pandemia ha hecho que intentemos aunar esfuerzos para defender los intereses superiores de los trabajadores. Hacemos un llamamiento también a que se refuercen los pisos de protección social a través de medidas y políticas de previsión y a este respecto nos alegramos de la ratificación por parte de Marruecos en el último periodo de sesiones de la CIT de ciertos convenios como el 187 y el 102. También querríamos mirar de cara al futuro con esperanza y nos

congratula la Memoria del Director General, que hace un llamamiento a que se respeten los derechos de los trabajadores. Consideramos que es también de importancia reforzar el diálogo social y llamamos a que se establezca una institución nacional en Marruecos que se encargue del despegue después de la crisis. También queremos que se refuerce la capacidad de los trabajadores según lo estipulado en el Código Laboral Marroquí. También hacemos un llamamiento a que el Código Laboral Marroquí se adapte mejor a las normas internacionales del trabajo y también solicitamos que las autoridades argelinas respeten los derechos de los trabajadores y nos gustaría rendir homenaje a la lucha del pueblo palestino y a los trabajadores palestinos en particular, que sufren la ocupación israelí. Queremos que se haga justicia con el pueblo palestino y la clase trabajadora palestina. Muchísimas gracias por su atención.

Sra. Bente Sorgenfrey

Trabajadora (Dinamarca)

(Original inglés)

Señor Presidente, Director General, delegados. La COVID ha dominado nuestro orden del día durante más de un día. Hemos perdido vidas, empleos y formas de vida para millones de personas y esto puede suponer un retroceso a la hora de conseguir los ODS. Quiero dar las gracias a la OIT por el papel de gran importancia que ha desempeñado durante la pandemia. La OIT ha demostrado su papel de liderazgo dentro del mundo del trabajo. Nosotros, la OIT, tiene una responsabilidad común enorme a la hora de conseguir que el mundo se reponga. Tenemos que trabajar de forma conjunta para conseguir una perspectiva centrada en las personas y que se desarrolle tal y como se inscribió en la Declaración del Centenario hace dos años. Ahora más que nunca, hay una necesidad urgente de solidaridad mundial y tenemos que utilizar todos los instrumentos que tenemos a nuestra disposición. Necesitamos mostrar la solidaridad con los más vulnerables, no podemos quedarnos sentados y ser testigos de cómo crecen las desigualdades. Tenemos que reconstruir mejor, y los tenemos que hacer juntos. Básicamente tenemos que comenzar reconociendo que el diálogo social y que el diálogo tripartito ha tenido un papel de importancia primordial a la hora de encontrar formas de mitigación de las repercusiones de la COVID. Bebamos de esas lecciones, pero necesitamos condiciones fundamentales para que haya un diálogo social efectivo y real, y esto tiene que establecerse en todos los sitios, sobre todo hablamos de la libertad sindical y el derecho a la negociación colectiva. Necesitamos conseguir que esta condición básica se realice si queremos construir un futuro mejor. La pandemia ha puesto sobre la mesa la necesidad de unos servicios públicos de calidad. Hay que invertir en el acceso universal a la sanidad, a la educación y a la formación, esto es básico para la recuperación. Ahora bien, como figura en la Memoria del Director General, la situación actual se caracteriza por un desequilibrio extremo, esto es un triste hecho que se ha mostrado durante la pandemia. Ha habido un desequilibrio en el acceso a las camas de hospital, a los respiradores y al oxígeno e incluso un acceso desigual a las vacunas. Este desequilibrio extremo tendrá consecuencias de calado en la recuperación económica. Así pues, necesitamos establecer un fondo mundial para la protección social, de forma que podamos prestar ayuda a los países más pobres. Permítanme

concluir diciendo que nos congratula las conclusiones del Comité de Expertos con respecto al Artículo 10 del Registro Internacional Danés de Encomiendas y Envíos. El Comité solicita que el gobierno garantice que los sindicatos daneses participen dentro del proceso de negociación colectiva y representen de forma igual a todos sus miembros que trabajen en todos los barcos de bandera danesa allá donde estén y más allá de las aguas territoriales danesas. Trabajemos de forma mancomunada y no dejemos a nadie atrás. Muchísimas gracias.

Sr. Grygorii Osovyi

Trabajador (Ucrania)

(Original ruso)

Gracias Señor Presidente, queridos delegados y participantes de la Conferencia. La Memoria del Director General El Trabajo en los Tiempos del COVID nos ha mostrado que la pandemia ha acentuado las desigualdades económicas en todo el mundo, incluso ha acelerado la polarización de la sociedad. Evidentemente también, a pesar de que existen vacunas, seguiremos sufriendo los efectos derivados de esta situación de la pandemia. En lo que respecta a los sindicatos ucranianos, nosotros apoyamos el llamamiento de los médicos y de la Confederación Sindical Internacional, así como a diferentes personalidades políticas para que se deroguen las patentes sobre estas vacunas, tecnologías y tratamientos utilizados para luchar contra la COVID19. El G20 tiene que asegurarse de que estos recursos suplementarios se ven invertidos para poder aumentar la producción de vacunas y de test. En un mundo globalizado nadie estará seguro mientras alguien corra algún tipo de riesgo. Hemos entendido que la pandemia ha tenido consecuencias [vgr INAUDIBLE 1:43]y teniendo en cuenta además que Ucrania ha sido testigo de cómo se ha invertido muy poco en su sistema sanitario. Somos el país número 19 en la lista de países más afectados por la COVID, evidentemente los países más ricos como Estados Unidos, China o la Unión Europea han invertido miles de millones de dólares y si nosotros invertimos más, podremos salir más rápido de la crisis pero los países en desarrollo tendrán más dificultades para salir de esta crisis. De hecho, casi la mitad de los trabajadores ucranianos terminará siendo más pobre después de la pandemia de lo que lo era antes y hemos visto cómo se acentúa, se profundiza esta brecha. Las diferentes instituciones financieras como el FMI, pueden atenuar las consecuencias económicas y financieras en las poblaciones más vulnerables. Los medios tienen que ajustarse sobre las medidas de relanzamiento de la economía nacional. La comunidad internacional tiene que exigir que cada economía nacional funcione de forma más efectiva en pro del bien de su población. Obviamente, existe también el problema de los impuestos, que no todas las empresas pagan. Tenemos un modelo que permite que las empresas más grandes no paguen impuestos sobre sus ingresos y hemos entendido que dicha situación es un gran problema en época de pandemia. De la misma forma, el parlamento ucraniano está intentando reducir las posibilidades de la libertad sindical y la posibilidad de llevar a cabo negociación colectiva para alentar a que los trabajadores acepten los contratos con condiciones individuales. Como ustedes sabrán, los trabajadores entienden que esta es la senda hacia la esclavitud por el trabajo, así que necesitamos que nuestro país respete todos los convenios que ha ratificado. La protección social también tiene que salir reforzada

de esta pandemia. Tenemos que reforzar también el sistema de tratamiento médico y sanitario. Estamos a favor de que se proponga la posibilidad de tratar cuestiones sanitarias incluido nuestro diálogo tripartito. Muchísimas gracias.

Sr. Pierre-Yves Dermagne

Gobierno (Bélgica)

(Original francés)

Señor Presidente, señor Director General, señoras y señores. Esta Conferencia virtual es un desafío, muchas gracias a todos aquellos que muchas veces entre bambalinas la han hecho posible. Señor Director General, me dirijo a esta Asamblea por primera vez, sepan que seguiré con el compromiso belga dentro de su organización. Usted nos avisa de que a lo mejor no cumplimos la Agenda 2030, les invitamos a que repensemos ideas y políticas e indicar los riesgos económicos y también democráticos y sociales ligados a esta crisis. Evidentemente el llamamiento mundial tiene que ir por este camino. Cuando se celebró el Centenario de la OIT, el rey Philippe de Bélgica declaró que el modelo de crecimiento clásico había llegado a sus límites y que necesitábamos algo radicalmente nuevo para sustituirlo y partiendo de esta posición histórica les aseguro el apoyo pleno de Bélgica para aplicar este llamamiento mundial de acción contra la COVID. El respeto a los derechos en el trabajo será evidentemente la base de la respuesta a la pandemia. Nuestro país otorga una importancia absoluta a las normas internacionales del trabajo, así como al control de su aplicación. Tengo el privilegio de anunciarles la ratificación de aquí a poco por parte de Bélgica del convenio número 190 sobre la Violencia y el Acoso. La crisis sanitaria ha hecho evidente más que nunca el papel de la OIT en su lucha contra las desigualdades exacerbadas en los últimos meses, me temo que estas desigualdades puedan tener un impacto sobre la cohesión social y económica en el mundo. La respuesta a la crisis no será resistente si no existe diálogo social. Como sabrán, la concertación social es una de los pilares fundamentales del modelo social de belga y es muy particularmente importante para mí. La participación de los trabajadores y su derecho de acción tiene que garantizarse y sé que la OIT siempre ha estado atenta a esta cuestión. He oído su llamamiento en pro de una protección social universal y mi país defenderá esto dentro del Comité sobre la discusión recurrente. Seguiremos con nuestra participación para que las normas de salud y de seguridad se reconozcan como fundamentales. También quiero apoyar sus iniciativas para crear ideas, defender los derechos de las trabajadoras y los trabajadores de las plataformas digitales, así como los derechos de aquellos que todavía no tienen relaciones de trabajo. Bélgica seguirá trabajando con los interlocutores sociales. También menciona que las cadenas de suministros mundiales se ven con grandes impactos por culpa de la crisis. Nosotros apoyamos y colaboramos con la iniciativa y legislativa europea sobre derecho de dirigencia de vida de las empresas, esto es a través de nuestro Segundo Plan de Acción Nacional de Empresas y Derechos Humanos. Es urgente que las multinacionales, también las Gafam, se adhieran a los valores de la OIT. Señor Presidente, para mí es un honor poder excusarme ante usted en el día de hoy cuando conmemoramos el Día Internacional de la Lucha contra el Trabajo Infantil. Quiero a través del grupo de amigos por el trabajo decente donde co-preside, así como dentro de otras iniciativas

de este año y más allá, quiero seguir implicado en esta acción y más allá. Señor Presidente, señor Director General, señoras y señores. Muchísimos belgas han participado en la acción de la OIT, el señor Cortebeeck forma parte de estos. En nombre de mi país y en el mío propio quiero rendir un homenaje a este ardiente defensor de los valores de la OIT así como del diálogo social. Ha sido el portavoz de los trabajadores de todo el mundo Luc ha llevado a cabo diferentes dentro de la organización y encarna todo el compromiso de lucha por la justicia social. Muchísimas gracias a él por su compromiso y muchísimas gracias a todos ustedes por su atención.

Sra. Jacqueline Mugo

Empleadora (Kenya)

(Original inglés)

Presidente, gracias. Le damos las gracias al Director General por su Memoria, que presenta esta 109ª reunión de la Conferencia, donde se recoge la situación económica y social tan complicada. Esta Conferencia, por ver primera virtual, supone una plataforma histórica, fuente de inspiración y de motivación para tratar de retomar la acción en pro de la promoción de la justicia social y del trabajo decente en el mundo. Lamentablemente, la memoria no recoge debidamente la repercusión adversa de la pandemia sobre los empleadores, sobre todo en el caso de las PYMES y la economía real donde opera la mayor parte del mundo en desarrollo. Los empleadores se han visto gravemente afectados por las alteraciones en las cadenas de suministro, cierres forzados, bancarota debido los confinamientos y grandes pérdidas de ingresos, debido a unos sectores tan afectados como el turismo, la aviación o el transporte y los servicios. A pesar de ello, los empleadores siguen asumiendo sus obligaciones, costos fijos, que impiden la recuperación de sus empresas. La situación es peor en las economías en desarrollo, donde los gobiernos carecen de margen de maniobra fiscal para aplicar medidas de apoyo para la continuidad de las empresas. Presidente, recalco tres ámbitos clave en la Memoria del Director General. En primer lugar, los empleadores hubiesen preferido ver una referencia a sus principales preocupaciones debido a la pandemia y las fórmulas de reconstrucción para la recuperación sostenible resiliente en términos económicos y sociales. Debemos atender a estas cuestiones para lograr marcos normativos más adecuados en pro de la creación de empleo, las labores de emprendeduría y el desarrollo de competencias. La Memoria habla de una recuperación basada en las personas pero no habla de esa recuperación como algo sostenible y resiliente, como los empleadores solicitaron una y otra vez. La OIT ha de promover no solo esa recuperación centrada en las personas, sino también una recuperación sostenible resiliente para reconstruir mejor. Necesitamos medidas y guías para garantizar la continuidad y sostenibilidad de las empresas a nivel nacional. En segundo lugar, la Memoria debería haber atendido a las empresas, a su situación, muchas tuvieron que echar el cierre. La OIT debería incidir con su labor de investigación en la repercusión de la pandemia sobre las empresas y recogerlo en futuras publicaciones con recomendaciones normativas concretas para los gobiernos para dar apoyo a las empresas. Recalco que la recuperación no será sencilla de no ser que la OIT cuente con medidas deliberadas para dar apoyo a las empresas de todo el mundo. Del mismo modo, se ha de tratar de dar apoyo a las economías desarrolladas y emergentes para crear sistemas de protección social y de seguros de desempleo.

entre otras medidas, que no ha de suponer una carga adicional económica para las empresas, tal es el caso en mi país en Kenya. En tercer lugar, el futuro del trabajo y el trabajo del futuro ya están aquí. La OIT ha de desempeñar un papel clave para dar apoyo a todos los mangantes para adaptarse a la nueva normalidad siguiendo con la labor específica en los objetivos de trabajo decente. También se menciona en uno de los párrafos de la Memoria que 6 de cada 10 personas en la fuerza laboral trabajan en el sector informal y carecen de protección social. Nos sorprende que la protección social no se menciona en el capítulo cinco, que habla precisamente de las labores de la OIT. La informalidad es una de las grandes amenazas para nosotros, también en otros países africanos, no sólo Kenya. Debemos incidir en esta esfera, estrechando la colaboración de la OIT con otros organismos especializados de las Naciones Unidas. La Conferencia se celebra en un momento clave para el tripartismo y el liderazgo mundial a fin de reconformar el panorama social y económico para años venideros. La pandemia ha de animarnos a actuar mancomunadamente de cara a un futuro compartido que nos beneficie a todos y en el que nadie se quede a la zaga. Gracias.

Sra. Neeza Imad

Gobierno (Maldivas)

(Original inglés)

Presidente, gracias. Director General, distinguidos delegados, señoras y señores. Les saludo muy cordialmente desde las Maldivas, con mucho gusto me dirijo a ustedes. En esta reunión de la Conferencia abogamos todos por la justicia social y el trabajo decente, teniendo en cuenta que la pandemia sigue afectándonos a todos en todo el mundo, lo que exige de nosotros actuar a fin de lograr una recuperación que se centre más en las personas. La economía de las Maldivas depende sobre todo del turismo y la pesca y es una de las que más se ha visto afectado por la pandemia. Pérdida de ingresos en el sector formal e informal, gran repercusión sobre las mini PYMES sobre todo, además a la hora de adaptarnos al teletrabajo, vimos que es una realidad para todos, pero hay una importante proporción de la fuerza de trabajo, sobre todo en el sector sanitario y otros, que se ven sometidos a unas situaciones laborales muy complicadas. El gobierno de las Maldivas ha respondido rápidamente a los vaivenes socioeconómicos con apoyos y préstamos económicos a las empresas, retraso del abono de los préstamos, programas de apoyo para los trabajadores afectados, etcétera. A pesar de las dificultades vividas este último año, el gobierno ha avanzado considerablemente a la hora de apuntalar las normas laborales, los derechos y la gobernanza del país. Quisiera mencionar las medidas más importantes. En términos normativos, con reformas y enmiendas para la Ley del Empleo con la creación incluso de una Junta de Asesoramiento para crear el primer sueldo mínimo de las Maldivas. También con el objetivo de mejorar el bienestar de los trabajadores con normas de alojamiento específicas que se han puesto en práctica, ley que está pendiente de promulgación. También en el último año se ha tratado de mejorar la situación de los trabajadores, mejorando sus condiciones de vida y alojamiento con normas que tratan de mejorar sus condiciones de vida, así se han mejorado las políticas de empleo y de contratación de los trabajadores extranjeros, garantizando el cumplimiento del protocolo contra la trata de personas, programas de regularización de expatriados, con medidas para apoyar a los expatriados no documentados, a pesar de las dificultades planteadas por la COVID. En pleno

confinamiento, los trabajadores extranjeros pasaron a vivir en instalaciones del gobierno, seguras, con apoyo médico y de alimentos. Además, facilitamos a aquellos que lo desearon medidas para regresar a sus países. También los trabajadores migrantes participan ahora voluntariamente en programas de vacunación gratuita. Con respecto a la mejora de las competencias y el empleo, con programas de primer grado, los estudiantes pudieron participar en estos programas de formación profesional y pasantías, incidiendo sobre todo en oportunidades para los trabajadores locales, los jóvenes, incidiendo sobre todo en los jóvenes sin empleo. También se habla aquí en la Memoria del Director General de un futuro del trabajo basado en las personas. En nombre de mi gobierno, quisiera darle las gracias al Director General y a su equipo por su labor infatigable en pro de un mundo del trabajo que se base en las personas. Muchas gracias a todos por su amable atención.

Sr. Laurent Berger

Trabajador (Francia)

(Original francés)

Presidente, Director General, señoras y señores ministros, señoras y señores delegados gubernamentales, señoras y señores representantes de los trabajadores y de los empleadores. Dos años, han transcurrido dos años desde que conmemorásemos el Centenario de la OIT y la Declaración que para todos nosotros supuso una hoja de ruta exigente. El mundo atraviesa sin lugar a dudas una crisis sin precedentes, con millones de muertos, millones de empleos destruidos, desigualdades que afectan sobre todo a los más vulnerables. Ante tal situación, tan solo hay una respuesta: anticipar y proteger. Proteger en el lugar de trabajo es fundamental, pero también dotándonos de los métodos necesarios para afrontar a los accidentes de la vida. Cabe constatar que el mundo no estaba preparado a esto y es algo que nunca vamos a olvidar. También el debate relativo al acceso de la protección social para todos es más necesario que nunca. Una comisión específica para tal fin ha de presentar propuestas sólidas para responder a esta emergencia, también cabe contar con métodos para ello y así pedimos a los empleadores y gobiernos que se ocupen igualmente de ello. Efectivamente, si el diálogo tripartito ha de reconocer la legitimidad de todos, del mismo modo ha de tratar de tener presente el bien común. Para ello es fundamental lograr que las vacunas sean consideradas un bien común de la humanidad como solicitaron precisamente los trabajadores en el último consejo de administración. Servir al interés común en un periodo complejo lleno de pérdidas de empleo es también combatir las desigualdades y garantizar medidas de seguridad para todos. En 2020 la crisis llevó a la pobreza a 90 millones de personas: jóvenes, mujeres, personas con discapacidad, trabajadores informales, trabajadores migrantes, son los que han salido peor parados de esta situación, en tanto que organizaciones del sistema multilateral, expertos en el mundo del trabajo y creadores de normas cuyo objetivo es garantizar una dimensión social de la globalización, la OIT ha de combatir las desigualdades y la pobreza. No es un desafío, se trata de un imperativo moral, con estrategias específicas que traigan consigo el trabajo decente, ha de ser ese el eje de las políticas macroeconómicas que se puedan poner en marcha de manera eficaz, ello gracias al diálogo social reforzado. Esta conferencia de 2021 no tiene parangón, tanto en su formato como en su gravedad solemne. Concluyo indicándoles que la OIT con todo

su sistema multilateral ha de estar en condiciones de reaccionar a esta crisis sanitaria polifacética. El multilateralismo, paralizado debido a la situación actual, ha de atender a las dificultades actuales con un entusiasmo renovado. Los compromisos tomados y, sobre todo, su plasmación en medidas concretas, tendrán que reforzar el sistema multilateral y el lugar que ocupa la OIT en este sistema, su legitimidad y su credibilidad, a las que todos nos debemos desde hace más de un siglo. Muchas gracias.

Sr. Chris Ngige

Gobierno (Nigeria)

(Original inglés)

Gracias Presidente. Presidente, acogemos con satisfacción la Memoria del Director General y quisiéramos señalar algo a este respecto. Vimos los primeros casos de la COVID a finales de febrero de 2020, fue motivo de consternación. Se tomaron una serie de medidas para combatirla, con una serie de restricciones, con dificultades económicas, además en todo el país, ya que hubo pérdida de empleo. También creamos dos comités, un Grupo de Trabajo Presidencial, a fin de coordinarse con el Centro Nacional de Control de las Enfermedades y los gobiernos de las regiones para combatir la propagación de la enfermedad; también un Comité de Sostenibilidad Económica para poner en marcha un plan de recuperación económica tras la crisis, yo precisamente formo parte de ese comité. Ambos se pusieron en marcha y contamos en el apoyo de los trabajadores de la salud y también muchos que se iban a jubilar fueron conservados en sus empleos, también con proporción de seguros de vida, EPIs igualmente para ellos, apoyo a los centros de salud y laboratorios moleculares que se pusieron en marcha con el apoyo de los gobiernos regionales, con un Comité de Intervención en el que participan distintos ministerios con la idea de mejorar la situación económica del país: la colaboración entre trabajadores y empleadores, con un crédito de 50 000 millones para dar apoyo a las miPYMES, 260 000 millones también para las PYMES, al menos para conservar medio millón de empleos en 50 000 miPYMES; también cerciorándonos de que todos puedan conservar sus empleos, sobre todo jóvenes y mujeres. El Banco Central de Nigeria asumió sus responsabilidades con la prestación de apoyos mediante una serie de intervenciones. También dimos apoyo a empleadores y trabajadores, con facilitación de préstamos al 5%, se redujo como una serie de ayudas, los agricultores también recibieron apoyos, abonos gratuitos, apoyos para sus familias, etc... Nos consta que tenemos que participar con empleadores y trabajadores, garantizando el diálogo tripartito, con los empleadores, solicitándoles limitándose en la medida de lo posible los despidos y en el caso de los trabajadores para darles apoyo en esta situación tan compleja. También con principios multilaterales, que son una herramienta adecuada para la cooperación global en plena pandemia, también teniendo en cuenta la situación de las cadenas mundiales de suministro. También nos consta que ha habido una petición presentada ante la OMC para lograr la exención de los derechos de propiedad intelectual para facilitar la producción de las vacunas al máximo, ya que nadie estará a salvo hasta que todos lo estemos. Somos optimistas, hemos ajustado el valor de nuestra divisa, hemos tenido en cuenta también los elogios optimistas de la FMI. Tenemos en cuenta también que hay unos párrafos en la Memoria de sumo interés a los que les debemos dar el debido interés.

Gracias a todos, le damos las gracias a la OIT que protege los derechos de empleadores y trabajadores de manera tripartita.

Sr. Soodesh Satkam Callichurn

Gobierno (Mauricio)

(Original inglés)

Gracias, Señor Presidente. Distinguidos delegados, señoras y señores. Primeramente, permítanme expresar mi felicitación al señor Presidente, a los vicepresidentes, por haber sido elegidos en tales cargos. Permítanme aprovechar esta oportunidad para expresar mi agradecimiento más sincero a la OIT, así como a la OMS, por su ayuda continua a la hora de ayudar a solucionar los temas derivados del coronavirus, tanto en nivel laboral como sanitario. De hecho, la Oficina Laboral de la OMS ha informado que Mauricio solamente necesitó 5 semanas para terminar con la pandemia, siendo el primer país de África en contener la expansión del virus después de haber informado de su primer caso en marzo de 2020. Mauricio, a la hora de terminar con la primera ola de COVID, tomó la decisión de cerrar sus fronteras y proceder a un confinamiento completo de todas las actividades económicas que duró del 24 de marzo al 1 de junio de 2020 y un semi-confinamiento del 10 de marzo al 30 de abril de 2021. A pesar de que hay nuevos brotes en la isla. Asimismo, debido al cierre de las empresas y de los despidos de los trabajadores, el gobierno introdujo un sistema de prestación de sueldos y de ayuda para apoyar a los empleadores, tanto el sector formal como informal, durante los periodos de confinamiento y post-confinamiento y para salvaguardar los empleos y mantener la economía a flote. A este respecto, el gobierno de Mauricio dedicó 369 millones de dólares americanos para apoyar a las empresas y a los trabajadores sólo en el año 2020. Seguimos con las fronteras cerradas y lo que quiere decir es que nuestro principal sector económico, el sector del turismo, todavía necesita de programas de ayuda, y este año [vgr INTERRUPTION 2:59] en esta nueva normalidad, el gobierno alienta a que se tomen nuevas medidas como la jornada laboral flexible y el trabajo desde casa para minimizar la presencia física de los trabajadores en las oficinas en el lugar de trabajo. Asimismo, estamos llevando a cabo impulsos legislativos para mejorar la transición a los beneficios de desempleo de cara a los trabajadores que ha perdido su trabajo. Asimismo, se están reforzando las inspecciones laborales para evaluar que las medidas sanitarias se están respetando y que se garantice que los lugares de trabajo no contribuyen a la propagación del virus en nuestra sociedad. En el aspecto económico, el gobierno ha desarrollado el Programa de Recuperación, que incluye entre otros el Programa de Reconversión y de Formación Nacional, que se centra en personas desempleadas y se centra en su formación profesional. Señor Presidente, queremos seguir luchando contra el virus y por ello nuestro gobierno ha decidido invertir de forma masiva en el sector sanitario público durante los próximos 5 años. Se trata de seguir manteniendo como prioridad el bienestar de nuestra población. Permítame antes de concluir, señor Presidente, darle mis felicitaciones a la OIT por haber puesto como prioridad la conmemoración del Día Mundial contra la Erradicación del Trabajo Infantil. También me gustaría hacer un llamamiento especial con respecto al acceso a las vacunas. La lucha contra la COVID no solamente la llevan los países del G7, sino es que es una lucha de todos los países, así pues hago un

llamamiento vehemente para que las vacunas estén disponibles en todos los países. Muchas gracias por su atención.

Sr. Marc Leemans

Trabajador (Bélgica)

(Original francés)

Señor Presidente, Señoras y Señores. Hace dos años la CIT se dotó de un mandato claro a través de la Declaración del Centenario. La OIT debía intensificar sus fuerzas para llegar al mundo del trabajo en las transiciones profundas y tiene que basarse en una perspectiva de futuro del trabajo basado en las personas y no tiene que hablar de favores ni en la buena voluntad de los gobiernos ni de las empresas se tienen que basar en los derechos humanos. Hace seis años los objetivos de desarrollo sostenible fueron adoptados. ¿Qué progreso hemos conseguido desde entonces? Demasiado pocos, nunca conseguiremos estos objetivos si esto no se traduce en objetivos de sostenibilidad a objetivos constantes y sonantes con normas que se traduzcan de la triple R inglesa: derechos, normas y resultados. Hablemos del arraigo de los derechos humanos y que se otorgue un papel central a la OIT en lo que respecta a la protección de los derechos de los trabajadores y también al derecho de la seguridad social que la comunidad internacional reconoce desde hace mucho tiempo, se trata de un derecho humano. Pero la discusión recurrente muestra lo lejos que estamos de todo esto. La pandemia pone sobre la mesa las lagunas que siguen existiendo en el mundo, tanto en lo que respecta a la protección contra la pérdida de ingresos como en lo que respecta al derecho fundamental de acceso a la salud. También quiero hablar de la norma fundamental del trabajo, puesto que se trata aquí también de los derechos humanos, que la Conferencia ha confirmado de forma expresa y sin embargo, cada año, la Comisión de Aplicación de Normas constata graves violaciones. Hablamos de trabajo infantil hasta cómo se mina el derecho fundamental a la huelga. En cada Conferencia, el Grupo de los Trabajadores tiene que luchar contra ciertos gobiernos y ciertos empleadores para poder preservar los mecanismos de control, y todo esto a pesar de las buenas palabras sobre los objetivos de sostenibilidad y de la responsabilidad social de las empresas. Hace dos años, la comisión mundial para el futuro del trabajo hizo un llamamiento para que hubiera una mayor ambición del derecho a un trabajo decente, el derecho a una jornada máxima de trabajo, el derecho al trabajo sano y seguro tienen que ser normas fundamentales del trabajo. El concepto de garantía universal de los trabajadores. De la misma forma que estamos hablando de protección social tenemos también que disponer de una base mínima de los derechos del trabajo, en aquella época la Declaración del Centenario daba prioridad a la SST. Me apena que el reconocimiento como norma fundamental del trabajo todavía vaya a retrasarse aún más porque la pandemia muestra los enormes déficits en lo que respecta a la SST a los que nos enfrentamos. Tenemos que este proceso de la forma más rápida y de forma paralela tenemos que embarcarnos en las próximas tareas de la Declaración del Centenario: el derecho a un salario mínimo adecuado y la limitación de la duración máxima de trabajo. Son primeramente los gobiernos los que tienen que hacer que se respete esta garantía universal para los trabajadores. Los empleadores no pueden enrocarse tras la resistencia o la falta de voluntad de ciertos gobiernos. Toda política de empresa tiene que incluir dichos derechos, en el conjunto de la

cadena de suministros como obligación moral y también como obligación legal. Se trata del concepto mismo del nivel de vigilancia. Francia ha dado ejemplo a través de una ley nacional. Esta también está a la orden del día en Bélgica y también se trata de una iniciativa en el ámbito de la Unión Europea. También tenemos que conseguir avance a nivel internacional con un tratado vinculante de la ONU sobre las empresas multinacionales y los derechos humanos. La OIT también tiene un papel importante que desempeñar en la lucha contra este comportamiento inadecuado de ciertas multinacionales. Muchas gracias por su atención.

Sra. Rishma Nimi Kuldipsingh

Gobierno (Surinam)

(Original inglés)

Presidente de la Conferencia, queridos colegas, interlocutores sociales, muy buenos días desde Surinam. Para mí es todo un honor poder dirigirme a esta eminente asamblea por primera vez como Ministra de Trabajo, Oportunidades Laborales y Asuntos de la Juventud. Quiero darle mi felicitación al señor Ryder por su pertinente Memoria “El Trabajo en tiempos del COVID” que nos ayuda a ajustar mejor la situación de nuestros países. Estamos experimentando tiempos aciagos en Surinam debido a la crisis económica que nos azotaba de lleno cuando empezamos a sentir los efectos del coronavirus. Tenemos un problema de deuda enorme en Surinam y el nuevo gobierno ha llevado a cabo una senda de recuperación con los socios internacionales. El Gobierno de Surinam ha llevado a cabo pasos muy difíciles para doblegar la curva del coronavirus en el país durante los últimos meses. Acciones tales como toques de queda, confinamientos o el cierre de ciertos sectores, así como el cierre de las fronteras han tenido grandes repercusiones en la situación de los empleadores, así como en los trabajadores en el país. Estas acciones se han llevado a cabo en una situación de los empleadores y los trabajadores que habían experimentado las consecuencias negativas de una crisis económica. El gobierno de Surinam ha hecho hincapié de forma continua en la necesidad de que los empleadores y los trabajadores tengan un diálogo efectivo para resolver problemas en el lugar de trabajo. Como Ministra de Trabajo, le he dado ciertos poderes adicionales a la Inspección de Trabajo con una legislación específica que se adoptó para solventar problemas administrativos relacionados con la pandemia. La Inspección de Trabajo ha desempeñado nuevos esfuerzos en su mandato de supervisión con respecto al programa de prevención de la COVID desarrollado por el gobierno. La Inspección de Trabajo tiene el liderazgo de la lucha contra la COVID. Los inspectores de trabajo han trabajado con condiciones muy estresantes. El Gobierno de Surinam le ha dado a los trabajadores y a los empleadores información y consejo con respecto a los temas legales en el lugar de trabajo y a la población debido a la pandemia respecto a los salarios, el teletrabajo, las vacaciones, la vacunación, así como la SST. Así pues, agradecemos a la OIT por habernos guiado de forma continua en lo que respecta a terminar con estos temas que pudieran derivarse de la COVID en el lugar de trabajo. El ministro de Trabajo también ha gozado el reconocimiento del gobierno de forma conjunta con el ministro de Finanzas como una autoridad para desarrollar un programa de asistencia Financiera a los trabajadores para aquellos que hayan tenido problemas de ingresos. La asistencia financiera también alcanza a

las miPYMES así como a los trabajadores por cuenta propia. El gobierno de Surinam considera que las intervenciones en el mercado de trabajo son parte de la senda de la recuperación. El ministerio está llevando a cabo un fondo de necesidades básicas para empoderar a los grupos más desfavorables dentro del mercado de trabajo. También estamos reformando nuestro programa de empleo a través de un banco de vacantes y estamos dándole un nuevo impulso a las instituciones de formación profesional y de desarrollo de miPYMES. Estamos llevando a cabo progresos y el avance de nuestra recuperación a través de un segundo programa de trabajo decente. La ejecución de este programa también ha sido afectada por la pandemia. Gracias al Director General por haber presentado con una recuperación centrada en las personas que nos da la esperanza para el futuro. Así pues, apoyamos el documento resultado de la Conferencia en pro de una recuperación centrada en las personas que nos saque de la crisis de la COVID. Les deseo a todos los interlocutores sociales y a mis colegas, así como a la OIT todo el poder y la fuerza del mundo. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. Tomait Notassi Kaplili

Gobierno (Papúa Nueva Guinea)

(Original inglés)

Excelencia, señor embajador Zniber, Presidente del periodo de sesiones de la 109ª CIT, Director General de la Organización Internacional del Trabajo, señor Guy Ryder, excelencias, amigos de la comunidad internacional de trabajo que me estén escuchando en cualquier lugar del globo. Excelencia, como presidente electo de esta Conferencia, tiene nuestro apoyo para liderar, guiar y dirigir el programa de trabajo de este periodo de sesiones virtual de la CIT. En nombre de nuestro Primer Ministro, el honorable señor James Marape y del pueblo de Papúa Nueva Guinea, quiero trasladarles a todos ustedes mis más sinceros saludos. En línea con la Declaración del Centenario de la OIT para el Futuro del Trabajo, el Director General y su Memoria llaman a una acción global inmediata para una recuperación centrada en las personas después de la crisis del coronavirus. El gobierno de Papúa Nueva Guinea se compromete a la creación de empleo, a la creación de riqueza y formas de vida resilientes para cada uno de sus habitantes. Queremos conseguir la igualdad y la inclusividad en todos los sectores y niveles de empleo en los ámbitos de salario igual a igualdad de trabajo, profesión social, conseguir una seguridad total en el lugar de trabajo para todos y todas y crear un marco de trabajo vibrante con un [vgr INAUDIBLE 1:50] de negociación colectiva robustas, así como el desarrollo de capacidades. Todo esto siguen siendo problemas a los que se enfrenta el gobierno. Tenemos que actualizar nuestras leyes laborales para que se alineen con las normas internacionales de trabajo y tenemos que crear capacidades para nuestra administración laboral y mejorar la capacidad de organización de empleadores y trabajadores de forma que participen de forma efectiva en el diálogo social. En Papúa Nueva Guinea, la OIT a través del Programa de Trabajo Decente de país han realizado diferentes progresos a lo largo de los años. Señoras y señores, quiero hablarles aquí desde nuestra perspectiva regional, de la exposición de los países insulares del Pacífico al cambio climático, que evidentemente producirá pérdidas de empleo y pérdidas de oportunidades en el mercado laboral. Como solución del trabajo decente, tenemos que establecer sinergias entre el empleo rural, la reducción de la

pobreza, la seguridad alimentaria para todos aquellos que se ven vulnerables ante los efectos del cambio climático. Un 80% de la población aquí depende de la agricultura, tenemos que mitigar los riesgos de la economía rural y esto es esencial para asegurarnos un trabajo decente para todos. Cultivos tales como la vainilla, el cacao, el café y el aceite de palma se enfrentan a un futuro aciago debido al cambio climático. Podeos deducir que, a medida que haya menos cultivos de este tipo, tendremos una mayor repercusión en la economía y en la fuerza laboral. Somos conscientes a los retos a los que se enfrentan los pequeños propietarios agrícolas, las mujeres y los jóvenes debido a esta posición, y estableceremos marcos legislativos para protegerlos. Con la COVID y sus repercusiones en la economía y en las diferentes formas de vida de nuestra población, el gobierno de Papúa Nueva Guinea quiere reforzar las medidas de protección social para asegurar un mundo del trabajo justo y seguro para todos prestando especial atención a la nueva normalidad. La necesidad de reformar nuestra legislación laboral para alinearla con la senda del futuro del trabajo ahora es más importante que nunca. Excelencias, señoras y señores, quiero hacer hincapié de nuevo en que tenemos que asegurar políticas económicas que protejan y que nos conduzcan a un crecimiento sostenible e incluso que se centren en solventar los retos del cambio climático y que no dejen a nadie atrás. Para concluir, insto al Director Ryder y al Presidente a que para poder acelerar este momento histórico en pro de la consecución de los ODS, tenemos que crear sinergias y alianzas que vayan más allá de las normales entre los gobiernos y los trabajadores y empleadores. Tenemos que acelerar nuestros esfuerzos para crear sinergias globales que tengan una repercusión positiva en pro de la consecución de los ODS en todos los ámbitos. Queremos agradecerles a los organizadores de este evento y esperamos con ahínco sus contribuciones importantes y les deseamos a todos los mandantes y a la OIT una sesión muy productiva aquí en la CIT. Muchas gracias.

► Viernes 11 de junio de 2021

Sr. Nouredine Benkhalil

Gobierno (Marruecos)

(Original árabe)

En nombre De Dios el Clemente Misericordioso, Señor Presidente de la Conferencia, Señor Director General, Señor Presidente del Consejo de Administración, Señoras y señores, Jefes de Delegación, Representantes de Organizaciones Profesionales de Empleados y Trabajadores, Representantes de Organizaciones e Instancias Internacionales, permítanme para comenzar, presentar a su Excelencia Omar Zniber, Embajador Representante Permanente del Reino de Marruecos ante las Naciones Unidas, mis sinceras felicitaciones por la confianza depositada en usted para asumir la Presidencia de la Conferencia. Igualmente, a todos los participantes, por los esfuerzos desplegados para mantener esta CIT, pese a las circunstancias excepcionales. Lo que denota la perseverancia y la firme voluntad y resiliencia de que se hace gala entre todos nosotros, ya sea en cuanto al programa o en cuanto a las declaraciones, y ello, desde la Declaración de Filadelfia, queremos decir, hasta la del Centenario. La Memoria del Director General sobre “El trabajo en tiempos de la COVID”, es muy didáctico, puesto que da una precisa descripción de las repercusiones socioeconómicas de la pandemia y también pasa revista a los

distintos esfuerzos desplegados. La Memoria también muestra la importancia que reviste cambiar en los planteamientos actuales para conseguir un nuevo contrato social. Misión esta, basada en la resiliencia y en la sostenibilidad en el tiempo. El Documento definitivo, que será resultado de la Conferencia deberá encontrar la respuesta a la crisis de la COVID-19 renovando el espíritu de compromiso que marcó la Declaración del Centenario y definir las características de una recuperación inclusiva para todos. Señoras y señores, el Reino de Marruecos, desde el inicio de la pandemia ha adoptado un enfoque de prevención e iniciativa, poniendo la salud de los ciudadanos por encima de toda prioridad económica y con medidas muy rigurosas bajo la conducción de Su Majestad el Rey para estudiar todas las repercusiones directas e indirectas en la economía nacional causadas por el coronavirus. También se ha creado un Comité para seguir muy de cerca todas las medidas que se van adoptando como, reforzar el poder adquisitivo de los ciudadanos, preservar igualmente el empleo y apoyar en concreto a las pymes. La crisis también ha mostrado las lagunas y desigualdades en materia de protección social, el Reino de Marruecos, es pues, un entorno en el que hemos querido generalizar la protección social con servicios a todos los ciudadanos teniendo en cuenta la promoción del empleo decente y la democracia representativa. Marruecos también ha propiciado las elecciones de los delegados de los empleados en el sector privado y también en el sector público con los funcionarios. Además, hemos seguido de cerca y hemos concluido toda una serie de acuerdos y convenios, en concreto, con respecto a los artículos ciento dieciocho, ciento cuarenta y ocho y ciento setenta y tres. Señor Presidente, los anexos del Informe de la Memoria del Director General, relativos al derecho de los trabajadores palestinos a vivir en plena libertad, es importante, exhortamos a la Organización a que despliegue todo esfuerzo posible para que pueda aportar la asistencia que necesite el pueblo palestino oprimido. Marruecos por instrucciones Reales, ha puesto en pie un nuevo modelo económico y social con cuatro objetivos principales, primero, la economía mundial, el refuerzo de los recursos humanos, incluir a todas las capas sociales y una actuación participativa en la toma de decisiones. En conclusión, desearía pues, desearle a todos los participantes en esta reunión, el pleno éxito. Confiamos plenamente en que las recomendaciones serán de mucha utilidad. Muchas gracias.

Sr. Norihisa Tamura

Gobierno (Japón)

(Original japonés)

Gracias Presidente, Director General, Distinguidos Delegados, soy el señor Tamura, Ministro de Japón. Para mí es un gran placer hacer esta declaración en nombre del Gobierno de Japón. En primer lugar, permítanme expresar nuestro agradecimiento a la Organización Internacional del Trabajo, por celebrar esta Conferencia en circunstancias difícilísimas y también por esta oportunidad para seguir discutiendo con miembros, empleadores y trabajadores. Aprovecho también la ocasión para manifestar nuestro sincero agradecimiento al Director General Guy Ryder y a su equipo, por los esfuerzos en la respuesta de la OIT a la pandemia de la COVID-19 y en particular, estoy convencido de que el Monitor de la OIT y el informe sectorial de la OIT, han dado mucha información a todo el mundo para encarar esta crisis sin precedente alguno. Con respecto a la temática de la Memoria, "El trabajo en tiempos de la COVID", creo que todo país está adoptando medidas para superar la

crisis puesto que la COVID-19 ha tenido diversos efectos en las actividades socioeconómicas. Tenemos la firme convicción de que hay que proteger la vida y el sustento de la población y el Gobierno de Japón en este sentido ha aprendido de experiencias pasadas adoptando medidas ante la pandemia. Porque proteger el empleo es nuestra prioridad, para ello hemos aumentado las subvenciones a los empleadores para que mantengan a sus trabajadores en nómina y para que las empresas puedan utilizar toda la mano de obra cuando haya escasez de esta, también la subvenciones van en este sentido. Con todas estas medidas, la tasa de desempleo en Japón se ha mantenido en un tres por ciento más o menos. Además, como el empleo de mujeres trabajadoras regulares ha sido más afectado, estamos ampliando las oportunidades para que puedan desarrollar competencias e incorporarse así a nuevos puestos ampliando también los préstamos de emergencia para los que más los necesitan para poder así paliar sus problemas de sustento. Cuando miramos hacia la sociedad post COVID, debemos ir más allá de simplemente abordar los problemas actuales. Más bien, a la luz del progreso de la tecnología digital y los cambios en la estructura industrial, es importante comprender que el empleo debe ser compatible con las actividades socioeconómicas en el marco de la “nueva normalidad”, lo que pasa por una transición laboral en las industrias crecientes y fomentar estilos de trabajo diversos y flexibles. Para ello generamos un entorno en el que los trabajadores con iniciativa puedan desarrollar sus competencias profesionales y estamos considerando un sistema de inscripción voluntaria de indemnizaciones por accidente laboral para quienes hayan realizado la transición a nuevas formas de trabajo. Además, con el fin de promover la aplicación del teletrabajo de calidad, las directrices pertinentes, se han revisado para indicar claramente la importancia de trabajadores y empleadores debatiendo a fondo y estableciendo reglas por adelantado. El Gobierno, sigue desplegando todo su esfuerzo para reconstruir mejor centrándose en lo humano sin dejar a la zaga a los más vulnerables y con mayor énfasis en el diálogo social. Como miembro fundador de la OIT, Japón ha venido apoyando diversas formas de colaboración durante más de cuarenta años, a través del Programa Multilateral OIT Japón, el cual, da respuesta a las condiciones actuales, necesidades de los países de todo el mundo, a través de iniciativas como la de la mejora de la seguridad en el trabajo y el desarrollo de sistemas de seguros sociales. En respuesta a la crisis de la COVID el Gobierno de Japón ha duplicado su contribución a los proyectos de la OIT de dos mil veintiuno en comparación con el año pasado, para poder conseguir esa reconstrucción centrada en lo humano. Junto con otros mandantes de la OIT, esperamos superar la crisis actual y seguir avanzando en esta reconstrucción. Espero sinceramente que las cosas vuelvan a la normalidad antes de que nos demos cuenta y que podamos reunirnos en persona en la próxima Conferencia Internacional del Trabajo en Ginebra. Muchas gracias.

Sr. Aloysius Budi Santoso

Empleador (Indonesia)

(Original inglés)

Señor Presidente, Señor Director General, Distinguidos Delegados. Buenas tardes. Dos mil veintiuno sigue siendo un año lleno de incertidumbre como consecuencia de la prolongada pandemia de COVID-19 que se inició en dos mil veinte y que afectó a todos los niveles, mundial y nacional. Como otros países del mundo,

Indonesia todavía está sufriendo un impacto significativo de la pandemia, con recesión, mayor desempleo y mas demandas del mercado, pero el APINDO, aprecia que esta Conferencia Internacional del Trabajo, virtual pueda contribuir a encontrar soluciones tras la pandemia. En esta ocasión voy a transmitir las opiniones de nuestra Asociación APINDO. Señor Presidente, ante tantas condiciones de incertidumbre por la pandemia de la COVID-19 el Gobierno Indonesio sigue empleándose a fondo para generar un entorno de inversión en Indonesia para beneficio de toda nuestra población. El Gobierno y el Parlamento, con insumos de distintos elementos de nuestra sociedad, trabajadores, empleadores, han elaborado un Proyecto de nueva Ley, que se va a llamar, Ley de Creación de Empleo, con el concepto de Ley Ómnibus que tiene en cuenta distintos aspectos, reglamentos, en ámbitos que alientan el desarrollo de las empresas micro, pequeñas y medianas. La APINDO considera que esta nueva ley puede contribuir a mayores inversiones nacionales y extranjeras para generar nuevos puestos, sobre todo de calidad, en el sector formal de Indonesia. En el contexto de la COVID-19, APINDO ha apoyado firmemente que la OIT se venga centrando en abordar la crisis con varias estrategias. Primera, las iniciativas centradas en lo humano. Segundo, resiliencia en las organizaciones empresariales. Tercero, crecimiento económico sostenible. De ahí que la APINDO apoye activamente los esfuerzos de la Cámara de Comercio e Industria, KADIN, de Indonesia y al Gobierno, para crear una “comunidad de rebaño”, en este caso, para que podamos generar una vacunación independiente financiada por los empleadores. La Centésima Novena CIT, también ha tratado distintos temas y condiciones actuales para conseguir un aprendizaje permanente. Pasando a las desigualdades en el mundo del trabajo la APINDO, ha seguido apoyando diversos programas para incentivar el concepto de la inclusión y promoción de la diversidad para alentar la igualdad de derechos entre trabajadores, prescindiendo de género, raza, color y religión. También somos activos generando un entorno de trabajo inclusivo para las mujeres y las personas con discapacidad en colaboración con las partes pertinentes y pasando precisamente al desarrollo de competencias y aprendizaje permanente, APINDO también se emplea a fondo de forma constante para preparar los recursos humanos ante el concepto del derecho al “link and match”. Hay dos estrategias principales que se siguen promoviendo, que son la expansión e intensificación de la formación profesional y aplicación del concepto de aprendizaje. Con la formación continua y los esfuerzos de mejora de las competencias de los diversos actores de la educación y mundo empresarial, esperamos que haya un aumento de las habilidades de los solicitantes de empleo y los trabajadores para que la producción corresponda a las necesidades del mundo empresarial. Por último, la APINDO, sigue participando activamente junto con el Gobierno y otros interlocutores sociales para guiar la mejor formulación y soluciones para una mejor economía indonesia, incluida la creación de empleo sostenible y mejor bienestar público para todos. Gracias por su atención.

Sr. Nimal Siripala De Silva

Trabajador (Sri Lanka)

(Original inglés)

Muchísimas gracias, Señora Presidenta, Director General de la OIT, Distinguidos Ministros, Excelencias, Señoras y señores. En efecto es un gran placer y privilegio pasar mí, pronunciar esta declaración en nombre del Gobierno de Sri Lanka. La cual desea agradecer que la OIT haya organizado la Centésimo Novena Conferencia

Internacional del Trabajo, en plena pandemia de la COVID-19, mostrando que nada puede parar esta senda tripartita hacia la justicia social. La Memoria del Director General de la OIT, titulada “El trabajo en tiempos de la COVID” es muy oportuna y arroja luces sobre, precisamente, el camino que debemos tomar. Agradecemos que se hayan recomendado los cuatro pilares normativos de la OIT, en respuesta a la crisis con el fin de proteger a trabajadores y empresas, a saber, estimular la economía y el empleo, aportar a las empresas trabajos e ingresos, proteger a los trabajadores en el lugar de trabajo, basarse en soluciones de dialogo social. Nosotros interpretamos estos pilares dependiendo de la ubicación, pero desde luego primando el dialogo social. Señora Presidenta, nosotros como Gobierno de Sri Lanka, tras las enormes repercusiones de la COVID-19, estamos desplegando inmensos esfuerzos para mitigar su propagación y aportar bienestar a la comunidad. Como Ministerio de Trabajo hemos establecido un grupo de tareas tripartito en colaboración, en efecto, con sindicatos y empleadores para empezar a mitigar ya, las repercusiones en el empleo y desarrollar un entendimiento común entre las partes interesadas sobre la situación. En efecto, he visto que ha habido diversas contribuciones pese a que la crisis sigue y además ese grupo de tareas ha elaborado un exitoso convenio para el pago de salarios en el sector privado que considero que atiende al trabajo a corto plazo, pero también ha ayudado muchísimo a los trabajadores, porque han visto como sus ingresos se reducían. El Gobierno ha iniciado ciertas medidas de restricción de desplazamiento, sin imponer el toque de queda, para reducir al mínimo las repercusiones en la economía. Acuerdo sobre salarios que se amplió con el consenso de sindicatos y empleadores. Señora, la pandemia, nos ha recordado a todos nosotros, la importancia que reviste proteger a los trabajadores de los sectores más vulnerables informales con medidas tales como, un sistema de prestaciones de protección social para estos trabajadores y aumentar las indemnizaciones a los trabajadores que han sufrido el termino de sus contratos. Un régimen obligatorio de seguros para los trabajadores migrantes y sus familias que también hayan tenido finalización de sus contratos antes de tiempo. También una indemnización a los trabajadores que hayan sufrido un accidente o una lesión en el puesto de trabajo y además, se ha mantenido la edad de jubilación en sesenta años. Nos centramos también, en la lucha contra el trabajo infantil, con diversas políticas para que pase la edad de catorce a dieciséis años, por políticas también educativas que están ahora en trámite parlamentario. Aprovecho la ocasión para dar las gracias a Guy Ryder y a la propia OIT por su liderazgo y orientación en tiempos de pandemia. Esperamos con mucho interés colaborar más estrechamente con la OIT a medida que colectivamente encaramos estas grandes dificultades de la pandemia y el futuro del trabajo. Gracias.

Sr. Kamran T Rahman

Empleador (Bangladesh)

(Original inglés)

Gracias Señora Presidenta. Aprovecho la ocasión para felicitarla por haber sido elegida para la Distinguida Presidencia y también a los Vicepresidentes por haber sido elegidos para sendos puestos. En nombre del grupo de los empleadores de Bangladesh, manifiesto nuestro profundo agradecimiento al Director General por su Memoria en la que se determinan las dificultades sin parangón alguno, que sufre la comunidad internacional por la COVID-19 durante ya, año y medio. Pandemia esta,

que había comenzado con una crisis sanitaria que rápidamente torno en una gran catástrofe económica, devastando vidas y sustentos en todos los países del mundo. La Memoria del Director General, estudia pues, como están las cosas ahora en esta lucha y que senda seguir y resume como la pandemia ha modificado el mundo del trabajo y que medidas han venido tomando hasta la fecha los dirigentes mundiales, que lecciones aprender, iniciativas de recuperación y como ha venido respondiendo a ellas la OIT. Se puede considerar como una guía pues, para la recuperación futura. Desde Marzo de dos mil veinte más de ciento setenta millones han contraído la COVID-19 y la tasa de muertes supera ya a los tres coma cincuenta y cuatro millones. Se han ralentizado las economías y el desempleo ha alcanzado tasas alarmantes. Más de ciento cincuenta millones de personas, se espera que estén por debajo del umbral de subsistencia. También millones de personas han sufrido desempleo por los confinamientos. La digitalización se ha identificado como el camino futuro y el mundo se ha unido para luchar contra la pandemia a escala mundial. Se han desplegado paquetes de estímulo, pero el desembolso en su aplicación, varía de un país a otro. Si bien, el teletrabajo ahora ya es algo habitual, no todos los trabajos se pueden llevar a cabo a distancia. Aquellos que no han podido aplicar esta práctica, están expuestos a mayores riesgos. Los científicos han actuado con rapidez para poder desplegar las vacunas, pero resulta imperativo que el despliegue y fabricación, deba tener en cuenta la escala mundial para que así haya una recuperación completa de todos. La COVID-19 ha expuesto cuales son nuestras vulnerabilidades y falta de preparación a la hora de lidiar con una pandemia. La COVID-19 no conoce fronteras. De ahí que la colaboración regional sea ahora vital para combatirla. Sufriremos muchísimos las repercusiones de esta crisis en los años venideros. El FMI proyecta un crecimiento mundial de un seis por ciento en dos mil veintiuno, que pasará al cuatro por ciento al año siguiente. La COVID-19 ha repercutido mucho más en unos trabajadores que en otros. Los jóvenes, las mujeres, se encuentran entre aquellos colectivos donde hay mayor desempleo y pobreza. La COVID-19 también afectará sobre manera a los logros alcanzados hasta la fecha por la OCDE, serán muy necesarias medidas normativas y habituales para vincular todas las economías. La Memoria también aboga en pro de un enfoque antropocéntrico, no solo esencial sino que también será la única opción de la que podamos echar mano para garantizar una recuperación rápida. Señoras y señores, yo instaría a todos los estados miembros de la OIT a que den un paso adelante con mayor compromiso, cooperación y afán de colaboración para estar a la altura de las circunstancias en la lucha contra este brote y garantizar la seguridad de las personas y la sostenibilidad de las empresas y de los puestos de trabajo. Muchísimas gracias.

Sr. Ngoc Dung Dao

Gobierno (Viet Nam)

(Original Viet Namita)

Señora Presidenta, Ministros, Jefes de Delegación, Señoras y señores. En nombre del Gobierno de la Delegación de la República Socialista de Viet Nam, quisiera felicitar y saludar a todos los Delegados y al Director General. Primero, deseo felicitar a la Organización Internacional del Trabajo, que pese a la pandemia ha decidido seguir adelante con la Centésimo Novena CIT. Todos en esta Conferencia compartimos las preocupaciones comunes de la humanidad sobre cómo controlar la pandemia de COVID-19. Es necesario generar un entorno seguro para todos en pro

del desarrollo económico, la seguridad de puestos y seguridad social para todos. En Viet Nam, desde que se inició la pandemia a principios de dos mil veinte, el Gobierno, con el consenso de trabajadores, empleadores y toda la sociedad, ha tomado medidas para prevenir con eficacia y rapidez la pandemia. El Gobierno ha introducido soluciones y normativas junto con paquetes de apoyo financiero para afianzar la seguridad social para la población. Especialmente los más desafortunados y apoyar a las empresas que encaran dificultades. Gracias a las drásticas soluciones del Gobierno, así como los esfuerzos en pro de las empresas y trabajadores, la economía de Viet Nam, sigue manteniendo la tasa de crecimiento en dos coma noventa y uno por ciento en dos mil veintiuno, de las mejores del mundo afectado por la COVID. El Gobierno también sigue objetivos duales de prevención de la pandemia y también de recuperación económica centrada en lo humano. Viet Nam aprecia sobremanera el apoyo a la iniciativa de la OIT de una respuesta mundial para la recuperación antropocéntrica tras la crisis de la COVID-19 utilizando la Declaración del Centenario sobre “El futuro del trabajo” como hoja de ruta para la recuperación y el crecimiento económico. La cual es una gran contribución al progreso constante del mundo en pro de los objetivos de la Agenda veinte treinta y la misión de la OIT de promover la justicia social, la equidad y el trabajo decente para todos. Apreciado Presidente, Delegados, después de que dos años atrás en nuestro último encuentro en Ginebra en la Centésimo Octava CIT, aquí estamos ahora en un entorno virtual. En dos mil diecinueve la Asamblea Mundial de Viet Nam promulgó un Código de Trabajo Enmendado, para mejorar el ordenamiento jurídico de las relaciones laborales, condiciones de trabajo y protección de los trabajadores y protección social en Viet Nam. En dos mil diecinueve y veinte, la Asamblea Nacional, ratificó dos convenios fundamentales, el noventa y ocho y ciento cinco y en dos mil veinte, publicó un nuevo Plan para la construcción y promoción armoniosa, estable y relaciones laborales progresivas en las empresas. Y el veintisiete de Mayo de dos mil veintiuno el Primer Ministro aprobó un Plan para acabar con el trabajo infantil en el periodo dos mil veintiuno-veinticinco, con orientación al dos mil treinta. Es la primera vez que semejante empeño se impone, en línea con la alianza ocho punto siete. Los interlocutores tripartitos nacionales, junto con la OIT, están desarrollando el IV ciclo del Programa Pais de Trabajo Decente dos mil veintidós-dos mil veintiséis que integra estrategias y planes de desarrollo socioeconómico de Viet Nam para realización del trabajo decente para todos. Una de las prioridades de Viet Nam en este ciclo es garantizar un sistema de seguridad social con la Ley de Seguridad Social en pro de la protección social. Muchísimas gracias, Señor Presidente.

Sr. Parveen Kumar Bala

Gobierno (Fiji)

(Original inglés)

Presidente de la Conferencia, Director General de la Organización Internacional del Trabajo, Excelencias, Damas y caballeros. [foreign 0:27 bula dinaka] Saludos cálidos del paraíso isleño de Fiji. Excelencias, Damas y caballeros, es muy grato dirigirme a esta Centésimo Novena reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. En nombre del Gobierno de Fiji quisiera felicitar a su Excelencia el Embajador Omar Zniber, por su nombramiento como Presidente de la Conferencia el veinte de Mayo de dos mil veintiuno. Presidente, como Fiji, lleva siendo miembro de la OIT desde mil novecientos setenta y cuatro y está comprometido a encauzar sus

esfuerzos para hacer progresar y avanzar una respuesta centrada en el ser humano, incluyendo un enfoque de recuperación para lidiar con la pandemia actual en base a la Declaración del Centenario de la OIT. Para ser efectivos, Presidente, en Fiji, seguimos afianzando nuestra respuesta que aborda la pobreza y el dialogo social para fortalecer las instituciones del trabajo y apoyar la justicia social a pesar de la actual situación en la que nos encontramos. Presidente, Excelencias, Damas y caballeros, Fiji, seguirá en pie de lucha para protegerse contra otros desafíos mundiales como el cambio climático, las catástrofes naturales y se esforzará para lograr los objetivos de desarrollo sostenible de la Agenda dos mil treinta. La Memoria del Director General, Presidente, puso de relieve ámbitos en los que la pandemia de la COVID-19 ha sido un golpe para el mundo revelando el hecho de que el mundo está muy mal preparado para este terrible virus. Nuestro Gobierno concuerda con la opinión compartida en su Memoria, de que el mundo no previó ni pudo prever esta pandemia y no estaba preparado para recibirla el año pasado. Presidente, sin embargo, seamos positivos. Permítame felicitar a la OIT, por registrar mil seiscientas nuevas medidas introducidas para la protección social, respuesta muy notable en un lapso muy breve de tiempo. La pandemia no constituye solo una crisis sanitaria sino que también es una crisis que afecta profundamente a la cadena de suministro mundial y ejerce una inmensa presión en nuestras economías frágiles, con pérdidas de empleo masivas en los países en desarrollo como el nuestro. Presidente, gracias a la OIT por las políticas que ha aplicado en torno a los cuatro pilares basados en normas laborales internacionales. En el presupuesto dos mil veinte dos mil veintiuno, nuestro Gobierno trabajó en colaboración con los sectores financieros para reestructurar tres mil cuatrocientos millones en préstamos, liberando a las empresas y a las familias de reembolsos mensuales obligatorios de préstamos. El Gobierno, sigue intensificando su campaña de vacunación con la primera y segunda dosis, que ya hemos administrado al treinta y seis por ciento de nuestra población objetivo y seguimos aumentando el número de personas vacunadas en nuestra población como la mejor medida para luchar contra la pandemia y hacer avanzar nuestra economía. La lucha contra esta pandemia requiere la cooperación regional e internacional y reconocemos la continua asistencia por parte de todos los países como China, Australia, Nueva Zelanda, India y la OMS. En nombre del Gobierno de Fiji, estamos de acuerdo y acompañamos al Director General en su Memoria y cito; “La adopción en esta Conferencia de un Documento de resultados que pida y conforme una respuesta a escala mundial para una recuperación centrada en el ser humano será primordial”. Estos son sentimientos que están muy cerca y que nos tomamos muy a pecho los habitantes de Fiji y nuestro Gobierno. Cuando vemos la luz al final del túnel de esta pandemia. Gracias Presidente y gracias a la OIT por concederme esta oportunidad de hablar en nombre de nuestro Gobierno y de su pueblo y gracias a todos ustedes por su amable atención. Gracias.

Sr. Pradeep Bhargava

Empleador (India)

(Original inglés)

Señora Presidenta, saludos a los líderes distinguidos de la OIT, de la CIT y Delegados del Mundo entero. Me es muy grato representar al grupo de empleadores de India para dirigirme a esta augusta asamblea de Líderes de Pensamiento y Tomadores de Decisiones. Gracias al Director General de la OIT que marcó el

contexto para esta Conferencia enfocando los debates en torno a la recuperación centrada en el ser humano, el acceso a la atención sanitaria y las vacunas, la protección social adecuada y como es igualmente importante, el apoyo a las empresas para recuperarnos de la COVID. Una actualización breve sobre estos mismos parámetros desde mi país, India. El Gobierno de India, se anticipó primero en la contención y luego liderando las iniciativas de alivio y recuperación. Las secciones vulnerables de la sociedad, que incluían trabajadores temporales, informales, migrantes e incluso, desempleados, recibieron alimentos, cobijo y atención sanitaria. Muchos empleadores se complacieron en contribuir generosamente a estas iniciativas. El Gobierno lanzó planes financieros múltiples para la recuperación de las empresas que sufrieron por la pandemia. Quisiera mencionar específicamente la fuerza en nuestra producción nacional, India ya ha entregado doscientos cuarenta millones de vacunas de la COVID-19 a parte de suministrar sesenta millones de vacunas a los países más necesitados del mundo. Prevemos vacunar toda la población elegible de nuestros mil trescientos millones de ciudadanos para finales del año dos mil veintiuno. Esta es una palanca única para contener la pandemia para siempre. La nación forjada como una sola para luchar contra la pandemia. Y una instantánea rápida de las actividades del grupo de empleados en línea con los resultados de esta Conferencia y con los objetivos de nuestro país. En primer lugar; Quisiera compartir con ustedes la panorámica tan singular demográfica de nuestra industria india y sus motores económicos. Casi tres trillones de dólares de la economía india, es una mezcla sana de lo privado y lo público, así como empresas grandes y pequeñas, aunque las grandes dominan los sectores fundamentales, las micro, pequeñas y medianas empresas tienen una huella mucho más importante. Les sorprenderá oír, que tenemos tres millones de mipymes registradas, con ciento diez millones de trabajadores, lo que corresponde a una media de dos personas por unidad. Casi el ochenta por ciento de la fuerza laboral e industrial en India se encuentra en el sector informal y el veinte por ciento de los que trabajan en el sector formal es aproximadamente el ocho por ciento de este veinte por ciento y eran trabajadores informales sin relación de empleo directa con el empleador principal. Los empleadores del sector formal eran el veinte por ciento de la fuerza laboral contratada y tienen unas pautas muy bien establecidas de cumplimiento, gobernanza y controles generales por parte del Regulador. Lo que tenemos que afianzar es la rendición de cuentas y la responsabilidad del ocho por ciento de la fuerza laboral informal, que trabaja para estas empresas, pero a través de intermediarios como contratistas. En la nueva legislación el empleador principal tiene que garantizar que todas las leyes laborales se hagan aplicables a dichos empleados indirectos, incluyendo a los trabajadores esporádicos y de plataformas. Cabe señalar que casi el ochenta por ciento de los trabajadores en India, que operan en el sector informal, no tienen realmente un empleador en el sentido clásico de la palabra. Casi el sesenta por ciento son autónomos. Para ofrecer apoyo a este grupo de autónomos, el Gobierno de India ha promulgado una nueva legislación que garantizará la seguridad social para estos trabajadores autónomos migrantes informales. Esto va a transformar las vidas de la mayoría de la fuerza laboral de nuestro país. Para concluir, existían muchas fracturas y distorsiones en el ecosistema mundial, la COVID ha puesto al descubierto estas carencias y la necesidad de abordarlas y que todos nos impliquemos. Los Gobiernos, empleadores y trabajadores de India están plenamente comprometidos para resolver estas fracturas colectivamente. Respetamos el apoyo que nos presta la OIT. Muchísimas gracias y gracias por la oportunidad que me brindaron.

Sr. Suthi Sukosol

Trabajador (Tailandia)

(Original inglés)

Señora Presidenta, quisiera felicitar al Director General por su Memoria titulada “El Trabajo en Tiempos de la COVID” que es el tema más oportuno de preocupación mundial. La pandemia de la COVID-19, plantea desafíos muy importantes para la salud y vida de las personas, así como al mundo socioeconómico y laboral. El Gobierno Real de Tailandia en consulta con los interlocutores sociales ha dado respuestas inmediatas para mitigar los efectos de la pandemia. Hemos fortalecido nuestros esfuerzos para prestar asistencia a los trabajadores y empleadores en estos tiempos convulsos y el tripartidismo es algo clave para formular políticas y medidas. Hemos proporcionado acceso gratuito a test de la COVID-19, tratamientos, así como dosis de vacunas para todos los trabajadores independientemente de su diferencia social y de su nacionalidad. Hemos reducido las contribuciones de la seguridad social para proporcionar, apoyo financiero adicional tanto a trabajadores como a empleadores. Así mismo, hemos impuesto un nuevo paquete de prestación de desempleo de hasta noventa días, para los trabajadores que han parado de trabajar por causas de fuerza mayor. Lanzamos un programa de préstamos de condiciones favorables para apoyar a los empleos, a los empleadores a retener trabajadores durante las dificultades económicas. Hemos organizado la exposición de trabajo en Tailandia dos mil veinte, que con éxito creó más de uno coma dos millones de trabajos incluyendo puestos en los sectores privados y públicos y proporciono programas para mejorar y actualizar competencias, y lo que es más, el Gobierno ha introducido, transferencias en efectivo para prestar asistencia a grupos de personas incluyendo a los trabajadores informales, los trabajadores con discapacidad y las personas mayores, así como programas de promoción del empleo para los nuevos licenciados. Subsidiando el cincuenta por ciento de sus salarios. En cuanto a los trabajadores migrantes, una nueva ronda de registro de migrantes, extensión de visados y de permisos de trabajo se ha aplicado. Esto les ha impedido sufrir la vulnerabilidad y la explotación y la infección proporcional. Además, se ha dado la oportunidad a los empleadores de mantener a sus trabajadores. La agenda hacia el futuro de Tailandia va seguir nuestra Estrategia Nacional de veinte años, que tiene por objeto, lograr una sociedad equitativa y justa, así como una sostenibilidad económica. Creemos que nuestro futuro pertenece a la economía ecológica secular, que requiere la reestructuración del mercado laboral, especialmente en términos de alentar el desarrollo y la transición fluida a las competencias verdes. Como trabajadores remotos, trabajadores de plataformas y muchas nuevas formas de trabajo son claramente observadas, quisiéramos encontrar una solución concreta para que podamos garantizar la justicia social y el trabajo decente para todos. Reafirmamos que nuestro país va a seguir colaborando con la comunidad internacional, así como con las organizaciones regionales e internacionales y específicamente con la Oficina de la OIT en Tailandia, Camboya y República Democrática Popular de Lao. También me complace invitar a los estados miembros de la OIT a que apliquen la Declaración del Centenario para el Futuro del Trabajo. Ha llegado el momento de cooperar para superar esta crisis y reconstruir mejor un mundo del trabajo inclusivo, sostenible y resiliente. Gracias.

Sr. Nasri Abu Jaish

Trabajador (Palestina)

(Original árabe)

Excelencia, Presidente del Consejo de Administración, Excelencias, miembros de dicho consejo, Presidente, Excelencia Director General de la OIT, queridos participantes. Que La Paz De Dios esté con todos ustedes. Nuestro mundo, se está enfrentando en este momento a la pandemia de la COVID-19 y sus consecuencias, que han socavado los sistemas sanitarios, económicos y sociales, arrebatando millones de vidas mientras que millones de trabajadores están desempleados, las empresas están cerrando y los ingresos están reduciéndose con un desafío sin precedentes y que está teniendo un efecto muy negativo en el mundo del trabajo. En este preciso instante cientos de personas de la Franja de Gaza están viviendo en pánico después de que la potencia ocupadora matara a cientos de personas, destrozara edificios, hogares e instituciones comerciales e industriales. Se ha producido el mismo destrozo en las tierras agrícolas y en los barcos de pesca. La agresión continua en Jerusalén y sus Santas Sedes y los ciudadanos y los propietarios de tierras son expulsados de sus tierras. Queridos participantes, nuestro pueblo, que vive bajo la ocupación ha sufrido sobremanera por la pandemia. Nuestro mercado laboral se está sofocando lo que es un obstáculo absoluto para el desarrollo. El crecimiento de la pobreza y aumento del desempleo es lo que reina. A pesar de nuestras pocas capacidades nuestro Gobierno no ha escatimado esfuerzos para promover La Paz social. El Ministerio de Trabajo ha adoptado un Plan de Respuesta en colaboración con todos interlocutores de la producción con asignaciones en efectivo, un Fondo para apoyar a las empresas y proporcionar asistencia letrada a los trabajadores que trabajan para empleadores israelíes. También hemos fomentado el dialogo social y las asociaciones y alianzas y el Gobierno ha convocado la primera Conferencia Nacional sobre el Dialogo Social, bajo el patronazgo del doctor Mohamed Shtayyeh, Ministro de Trabajo de la OIT, con la participación del Director General de la OIT, el Señor Guy Ryder y el Director General de la Organización Laboral Árabe, el Señor Fayez Al-Mutairi. La Conferencia concluyo con la adopción de la Estrategia de Empleo Nacional con el aumento del salario mínimo en Palestina y lanzando un dialogo nacional para reforzar la justicia social. Anualmente viene a Palestina una misión de verificación tras la cual el Director General hace su informe. Este informe ha mostrado que la ocupación impide el desarrollo y la mejora del empleo, además, los trabajadores palestinos que trabajan para empleadores israelís ven sus derechos socavados. Pedimos a la Conferencia que convierta las recomendaciones de este informe en medidas prácticas que acaben con el riesgo y las continuas violaciones contra nuestros trabajadores. Reiteramos nuestro llamamiento a apoyar nuestro trabajo en Palestina creando una Conferencia dirigida por la OIT en colaboración con la Organización Árabe del Trabajo como se decidió en ello pasado en todas las reuniones y conferencias. Para concluir, deseo a esta Conferencia toda suerte de éxitos en sus labores y que todos nuestros pueblos vivan en seguridad y prosperidad.

Sr. Dinh Khang Nguyen

Trabajador (Viet Nam)

(Original Viet Namita)

[foreign 0:18 to 0:28] Señor Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Distinguidos Delegados. Ante todo, es un honor transmitir al Presidente y todos los Distinguidos Delegados, nuestros saludos cálidos desde nuestro país y los diez coma cuatro millones de miembros de los sindicatos de Viet Nam. Concordamos con los puntos del Orden del Día y la preponderancia que se le ha dado a algunas cuestiones en esta Conferencia. Además de tener lugar en un contexto sin precedentes, virtualmente, nos parece que esta Conferencia logrará gran éxito y adoptará importantes políticas para mejorar los medios de vida y empleos de los trabajadores, las mujeres trabajadoras y todos aquellos victimizados por la pandemia de la COVID-19 en todo el mundo. El Director General presentó su importante Memoria, "El Trabajo en Tiempos de la COVID". La COVID-19 ha causado, no solo una catástrofe sanitaria arrebatando millones de vidas si no que ha resultado una crisis mundial en todos los aspectos, social, cultural y económico. En Viet Nam, la pandemia ha causado consecuencias destructivas en las empresas y en la producción y afecta directamente al sustento de los trabajadores y su empleo. Para abordar los impactos de dicha pandemia, el Gobierno ha llevado a cabo una serie de medidas para ayudar a las empresas a superar estos desafíos, garantizar la seguridad social, con más determinación para el logro efectivo del objetivo doble de contener la pandemia, para proteger la salud de las personas e impulsar la recuperación socioeconómica. En este proceso, los sindicatos Viet Namitas siempre han aunado esfuerzos con el Gobierno en cada una de las fases de esta lucha para contener la pandemia y las organizaciones sindicales han transmitido a los trabajadores las instrucciones específicas del Gobierno. Además de la participación proactiva en la formulación de políticas para asegurar la protección social, ha organizado también campañas para asistir a los sindicalistas afectados y los trabajadores. Como parte de la labor para fortalecer el dialogo social y la negociación colectiva con los empleadores para que se cumplan estas políticas, se protejan los trabajos y se garanticen condiciones de trabajo seguras para los trabajadores. Los sindicatos han llevado a cabo varios programas de apoyo como, los dispensadores de arroz gratuito en los supermercados Zero Dong y en las negociaciones con los arrendadores para reducir las rentas y los gastos de electricidad y agua para los trabajadores, almuerzos gratuitos para los trabajadores en cuarentena y prestamos con unas condiciones favorables concedidos por las instituciones de micro finanza de los sindicatos para ayudar a los trabajadores a sobrevivir en estos tiempos difíciles. El brote de la COVID-19 revelo las deficiencias en el modelo de crecimiento económico que expuso a las economías a escala mundial, obligándolas a entender el requisito de reconstruir mejor, una reforma más sólida con mayor resiliencia para alcanzar juntos el logro de los ODS. Los sindicatos valoran las iniciativas prácticas y oportunas de la OIT en el pasado y que han ayudado a todos los miembros a sobreponerse a esta crisis. Apoyamos el Documento de Resultados de la Conferencia, un llamamiento mundial a la acción para una recuperación centrada en el ser humano de la crisis de la COVID-19 de forma inclusiva, sostenible y resiliente. Aprovecho esta oportunidad para expresar mi profundo agradecimiento a la OIT por la ayuda que le ha prestado a los sindicatos Viet Namitas en los últimos años y recibimos y deseamos profundamente seguir recibiendo su apoyo en el futuro. Confiamos en que, con nuestros esfuerzos

conjuntos y nuestra determinación, venceremos a esta crisis y lograremos una recuperación y un desarrollo realmente centrados en el ser humano. Muchas gracias.

Sra. Salwa Abdallah

Gobierno (República Árabe de Siria)
(*Original árabe*)

[Problema técnico. Ver la versión inglesa.]

Sr. Panus Thailuan

Trabajador (Tailandia)
(*Original inglés*)

Felicidades al Director General, saludos, me impresionó su memoria, me impresionó todo lo mucho que ha hecho para mitigar el impacto de la pandemia de la COVID-19. Todos somos bien conscientes de que desde los últimos cinco-siete años, ha habido ya muchas transformaciones en el mundo laboral debido a la tecnología disruptiva que está reinventando el futuro del trabajo. La pandemia ha añadido dificultades a este mundo ya convulso del trabajo. Esto ha tenido impactos muy negativos en nuestra economía y en nuestra fuerza laboral. Los trabajadores tailandeses han sentido el impacto de la reducción en su jornada laboral y los recortes, incluso algunos han perdido completamente su empleo. Sobre todo, los que trabajaban para las pymes y para el sector informal. Más de siete millones de trabajadores del sector del turismo están lidiando con el paro desde el brote de la pandemia. El país se vio profundamente afectado e incluso llegando hasta el primer trimestre de dos mil veintiuno. Gracias al Gobierno de Tailandia y su Ministerio de trabajo, sobre todo la Oficina de la seguridad social, se han ofrecido medidas de asistencia. Se han introducido para mitigar las repercusiones negativas de la pandemia en las empresas y los trabajadores y ha contrarrestado las pérdidas de ingresos. Estas medidas, incluían transferencias en efectivo, subsidios, prestamos en condiciones favorables y apoyo para encontrar empleo. Esta contribución del cinco al veinticuatro por ciento se ha ofrecido durante tres meses aumentando las prestaciones de desempleo, pasando de doce meses a veinticuatro meses. Esto nos ha ayudado a hacer frente a la pandemia y estas medidas han sido positivas para contrarrestar las pérdidas de empleos. En nombre de los trabajadores de Tailandia apelo a que se ofrezca ayuda y asistencia a nuestros trabajadores, sobre todo a los que trabajan en la economía informal, que son los que más han sufrido el golpe de la pandemia. También hago un llamamiento a la OIT a que siga colaborando con el Gobierno Tailandés, para apoyar a los pobres trabajadores y proteger la seguridad de sus ingresos y las medidas de protección social integrales. Muchísimas gracias Presidenta por su apoyo y le deseo a esta Conferencia toda suerte de éxitos.

Sr. Roger A Tejada Bryden

Trabajador (Panamá)

(Original español)

Buenos días, Señor Presidente de la Ciento Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Señor Guy Ryder Director General de la OIT. Miembros de los sectores de los Gobiernos, trabajadores y empresarios. Primeramente, deseo extenderle un cordial saludo por parte del Gobierno de Panamá y de la Señora Ministra de Trabajo y Desarrollo Laboral de Panamá, Doris Zapata Acevedo. En mi calidad de Delegado Principal en esta Conferencia y como Viceministro de Trabajo, deseo compartirles los avances que mi país, Panamá, ha desarrollado durante la crisis sanitaria provocada por la Pandemia COVID-19. Inicio expresando que nuestro trabajo ha sido orientado en base al marco de políticas para mitigar el impacto económico y social de la crisis causada por la COVID-19 y apoyar e impulsar, los cuatro pilares propuestos por la OIT como son; Estimular la economía y el empleo, apoyar a las empresas, los empleos y los ingresos, proteger a los trabajadores en lugar de trabajo y recurrir al dialogo social para encontrar soluciones. En base a esta línea de trabajo y manteniendo el dialogo social permanente se ha logrado un bajo índice de protestas, cero violencias sociales y se ha puesto en marcha de recuperación económica y sanitaria que marca el rumbo hacia la nueva normalidad a la que aspiramos todos. Es indiscutible y tangible el aumento del desempleo y la informalidad, me atrevo a afirmar sin temor equivocarme, que la mayoría de los países estamos en estas circunstancias, sin embargo, en la crisis causada por la pandemia hemos podido identificar oportunidades, también enseñanzas y aprendizajes como lo es la importancia del uso de la tecnología como una herramienta que puede estar al servicio de todos y no de pocos. Las nuevas modalidades de teletrabajo que pueden ser implementadas con resultados de productividad, que la salud y seguridad de las personas es un bien y un derecho que todos los estados debemos preservar, y, además, de la certeza de que el desenlace de esta pandemia debe llevarnos a una mejor distribución de la riqueza y fortalecer el rol del Estado y las alianzas público-privadas en beneficio de nuestros pueblos. Panamá reitera su compromiso en fortalecer los mecanismos de dialogo social y la confianza en los mismos, a fin de sentar las bases sólidas que propicien una estrecha colaboración entre empleadores, trabajadores y gobiernos y de esta manera reconstruir un mundo del trabajo más participativo con mejores oportunidades. Convencidos de que juntos, saldremos de esta pandemia.

Sr. Janez Cigler Kralj

Gobierno (Slovenia)

(Original inglés)

Director General, Distinguidos Delegados, Señoras y señores. La pandemia de la COVID-19 ha afectado a los países de todo el globo con desafíos sin precedentes para todo el mundo. Como crisis sanitaria mundial ha afectado a las sociedades y a las economías de forma muy grave con consecuencias gravísimas en el mundo del trabajo. Los problemas pre-COVID, en el mercado de trabajo también se han visto afectados por la pandemia y esta, además, ha mostrado la importancia de la justicia social para conseguir la sostenibilidad en la vida laboral. El Gobierno de Slovenia ha

venido centrando sus esfuerzos en medidas para garantizar la reacción del mercado de trabajo y que la tasa de empleo sea relativamente elevada, lo cual ha dado lugar a una tasa de desempleo de solo un cinco coma dos por ciento en Slovenia en Abril de dos mil veintiuno, que es una de las tasas más bajas de la Unión Europea. El acceso al trabajo formal es crucial para poder ejercer los derechos de los trabajadores. Los gobiernos deberían adoptar todo tipo de medidas necesarias para permitir el acceso al estatus laboral formal. Estamos convencidos de que hay que prestar más atención a los grupos más vulnerables que en ausencia de medidas suficientes y oportunas, quedarán atrás con mayor probabilidad. La República de Slovenia felicita por el enfoque integral basado en lo humano que muestra la Memoria del Director General. Además, el Gobierno de Slovenia, ha adoptado muchas medidas y reformas para abordar los desafíos que surgen en el mundo del trabajo. Y estamos comprometidos en nuestro pleno apoyo a la misión fundamental de la OIT de reforzar la justicia social en todo el mundo. Señoras y señores, con el fin de poder encarar colectivamente los desafíos del mundo del trabajo, la próxima Presidencia del Consejo de La Unión Europea se centrará en seguir con las deliberaciones sobre cómo garantizar la resiliencia y la inclusión de los mercados de trabajo, especialmente en el contexto de las transiciones verde-digitales que contribuirán a la mejora de las condiciones de trabajo y vida de todos los ciudadanos abordando los desafíos demográficos en sus medidas y en ese contexto, el pilar de los derechos sociales en la Unión Europea y su plan de acción, constituirán una base importantísima de la que partirá nuestra nación en nuestra Presidencia. Para finalizar, Slovenia apoya sinceramente todo empeño para responder en esta actuación multilateral y superar así la pandemia y generar respuestas eficaces y efectivas en estos enormes cambios mundiales. Estamos convencidos de que la OIT, con su estructura tripartita y su genuina voluntad de abordar los problemas mundiales a través del dialogo social, representa una plataforma fundamental para abordar y resolver las cuestiones y problemáticas persistentes mundiales. Gracias.

Sr. Nicolas Schmit

Unión Europea

(Original inglés)

Señora Presidenta, apreciados Delegados. Permítanme, en primer lugar, dar la bienvenida a esta importante y oportuna discusión sobre el trabajo en tiempos de COVID. Muchos se ven afectados en su vida personal y profesional y la OIT ahí tiene un papel fundamental que desempeñar para orientarnos hacia una recuperación equitativa. En Europa ya se ha hecho mucho para poder mitigar las consecuencias de carácter social de la crisis. Se ha mostrado como los regímenes de trabajo a corto plazo han sido exitosos entre otros muchos instrumentos con unos cien mil millones de euros y aún así, treinta y tres millones de personas en el mundo han quedado desempleadas y muchos más, ochenta y un millones según la OIT ha abandonado los mercados de trabajo y han quedado inactivos. Esta pandemia profundiza en las desigualdades aún más, mujeres, jóvenes, niños, pobres, trabajadores precarios, han sido los más afectados y muchos han visto cómo sus ingresos han bajado a niveles peligrosos. El número de trabajadores que viven en pobreza extrema o moderada aumentó en ciento ocho millones en dos mil veinte. La COVID-19 también ha atestiguado una gran generalización del teletrabajo, con muchas ventajas, pero también con dificultades sobre las condiciones de trabajo. Nuestra misión es en

efecto, que haya una recuperación equitativa inclusiva en un mundo sostenible de trabajo para todos. Por suerte muchos actores parecen orientarse en ese sentido. Como lo expresó la OIT en una nota reciente, “Las placas de política tectónica, inmóviles durante mucho tiempo, parecen estar cambiando”. Este nuevo paradigma ciertamente está funcionando en la Unión Europea, gracias a la Presidencia Portuguesa de la UE, que invitó a los Estados miembros, los interlocutores sociales y otras partes interesadas, como ya ocurrió el siete de Mayo en la Cumbre Social de Oporto. El trabajo después de la pandemia debe ser distinto, sí, tenemos que reconstruir mejor pero también de forma más equitativa. Por ello Oporto se comprometió a proteger a las personas en este nuevo mundo del trabajo aportando más estabilidad y perspectivas. ¿Qué significa? Significa salarios superiores, más equitativos, mejor protección social, derechos sociales, además de mayor formación y oportunidades de formación de las competencias para la generación más joven. Queremos crear un mundo más sostenible de trabajo. Para ello es importante mejorar los mercados de trabajo porque hay muchos cambios que se están llevando a cabo en ese mundo. Se necesita pues, mayor seguridad para que podamos organizar nuestras vidas, tanto más para los jóvenes, en condiciones de trabajo a menudo precarias y debe aplicarse también al trabajo en plataformas, compromisos estos que seguirá de cerca la Unión Europea y son también compromisos de la OIT. Por eso quiero expresar nuestro pleno apoyo a su misión esencial, y a la recuperación centrada en el ser humano. La Unión Europea está contribuyendo con su aportación, dentro de sus fronteras y más allá con la iniciativa del trabajo decente, que es la más necesaria. Ayer nos enteramos de que debido a la pandemia otros ocho coma nueve millones de niños pueden verse obligados a trabajar. No podemos aceptarlo, como tampoco podemos aceptar que mañana la precariedad y las desigualdades puedan prevalecer sobre los valores de solidaridad, dignidad y sostenibilidad que todos apreciamos. Gracias.

Sra. Ana Mendes Godinho

Gobierno (Portugal)

(Original portugués)

Señora Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Director General de la Organización Internacional del Trabajo, Señoras y señores Delegados, Representantes de los Gobiernos y de las Organizaciones de Empleadores y de Trabajadores. Un abrazo muy caluroso directamente desde Portugal. Comienzo saludando a todas y a todos los que participan en la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo, que es un foro mundial de máxima importancia, de carácter económico, político y social. En dos mil veinte todos sentimos un enorme vacío por no haber sido posible juntarnos y aunque virtualmente, trabajamos en lo que es nuestra mayor ambición, trabajo decente, protección generalizada para todos los trabajadores. También quiero saludar al Director General con su Memoria “El Trabajo en Tiempos de la COVID”. La pandemia de la COVID-19 es, tras la Segunda Guerra Mundial, el mayor desafío de nuestra historia común, todos sufrimos en esta crisis, la OIT estuvo atenta y vigilante durante este periodo que es algo que nos ha dado y seguirá dándonos seguridad. Mientras salvamos vidas, nos enfocamos en mitigar los efectos socioeconómicos de la crisis garantizando la justicia para que no queden afectadas la cohesión social y la igualdad. Portugal constituye un buen ejemplo en este sentido. Junto con los interlocutores sociales, concebimos varias

medidas innovadoras, destaco dos: La medida de protección extraordinaria para mantener el empleo garantizando el pago de los salarios a los trabajadores cien por cien y medidas extraordinarias para las personas que quedan fuera del sistema, en la economía informal, para que podamos integrarlas en el sistema de protección social. Y es que uno de cada cuatro trabajadores de Portugal se beneficia de estas medidas extraordinarias de apoyo al empleo y ahora ha llegado ya el momento de poner en marcha la recuperación económica y social. Haciendo que se den más respuestas innovadoras e inclusivas para promover el empleo decente, la igualdad, y la protección social adaptada a las exigencias de nuestro tiempo. Se hicieron evidentes las vulnerabilidades que sufrimos, así como que podemos hacerlo mucho mejor que en el pasado. Portugal, asumiendo la Presidencia del Consejo de la Unión Europea ha hecho todo lo posible para garantizar que así sea. La Cumbre Social de Oporto constituye, en este sentido, un hito histórico. Por primera vez suscribimos un compromiso integral y ambicioso, tripartito, a nivel de la Unión Europea, donde firmamos que el pilar europeo de los derechos sociales y el Plan de Acción constituyen elementos esenciales para garantizar una recuperación socioeconómica y social justa e inclusiva, que responda a las necesidades del presente, pero también a los desafíos del futuro. Desearía subrayar lo importante y trascendente que es la presencia de los Ministros de la Comunidad de los Países de Lengua Portuguesa y la Declaración que firmamos con motivo de esta Conferencia Internacional del Trabajo. Gracias a Guy Ryder por su contribución en la Cumbre de Oporto, por sus lazos de amistad con Portugal, pero, sobre todo, por el legado que nos deja en estos casi diez años de trabajo, años de enormes desafíos. Comenzó con una crisis financiera y termina con una crisis pandémica, pero nunca, en ningún momento dejó de afirmar y luchar por el objetivo principal de la OIT, el derecho a un trabajo decente para todos y con derechos. Señor Director General, se que es temprano para las despedidas, que el año que viene nos volveremos a reunir en esta asamblea, pero aun así, no puedo dejar de decir que el mundo del trabajo siempre contara con usted y con su voz inspiradora y respetada, con su gran dedicación y sabiduría. Portugal, hará todo para seguir honrando su enorme legado y respetar los objetivos de la OIT. Muchas Gracias.

Sr. Ram Chandra Sanghai

Empleador (Nepal)

(Original inglés)

Señora Presidenta, Excelencias, Distinguidos Delegados, Señoras y señores. Es un gran placer dirigirme a esta plenaria de la Conferencia Internacional del Trabajo y quisiera también hacer extensivos estos calurosos saludos a todos ustedes en nombre de la Comunidad de Empresas Nepali. Es la primera vez, en la historia de la OIT que esta importante Conferencia se celebra en formato virtual. Doy las gracias al Director General y a su equipo por organizar la Conferencia pese a las enormes dificultades que impone la COVID-19 en todo el mundo. Todos hemos conseguido mucho, mucho ha llovido en esta senda de la pandemia desde que se inició y desde luego es un enorme desafío para toda la humanidad puesto que ha afectado a todos los sectores de la economía, a los trabajadores, a la sociedad. Llevará unos cuantos años recuperarse a la economía, por ello más colaboración entre las naciones y trabajo conjunto son muy necesarios. Señor Presidente, tras el brote de COVID-19, el Gobierno declaró un confinamiento nacional que continuó durante tres meses. El

funcionamiento empresarial, las actividades económicas, llegaron pues a un punto muerto, el turismo, las pymes y las micro han sido las que más se han visto afectadas. El crecimiento económico de Nepal ha sufrido pues un gran declive de un dos coma doce por ciento en dos mil veinte, por primera vez en veinte años. Igualmente, el PIB se ha reducido en uno coma cero tres billones de dólares y uno coma cincuenta y ocho millones de personas perdieron sus trabajos y uno coma dos millones están por debajo del umbral de la pobreza. El nivel de confianza de las empresas es muy bajo. Estamos ahora atravesando tiempos difíciles. El sector privado se está dando cuenta de que la responsabilidad social corporativa es trabajar junto al Gobierno para idear distintas medidas para poder garantizar cierta seguridad. Hemos intensificado el dialogo con los sindicatos para poder facilitar que haya pago del salario de los trabajadores durante todo el periodo de confinamiento. Mayor uso de la informática y de tecnologías avanzadas y teletrabajo, han dado lugar a recortes de puestos de trabajo y requieren un nuevo tipo de mano de obra cualificada. Lo cual ha repercutido significativamente en el mercado laboral actual y las relaciones laborales. Ahora mismo lo necesario es generar un entorno seguro para todos los trabajadores y por lo tanto, mayor inversión en el sistema sanitario. Desearía aprovechar esta ocasión para instar a la comunidad internacional a que amplíe su colaboración para superar esta crisis. Señora Presidenta, hemos estado trabajando en la reforma de políticas y el fortalecimiento del dialogo social a todos los niveles. Nuestras estrategias y actividades están enfocadas a la creación de nuevos puestos de trabajo, mantenimiento de las pymes para así promover el crecimiento económico. Esperamos más apoyo de la OIT para la implementación de las actividades mencionadas, tanto técnica como financieramente. Finalmente les deseo un gran éxito para la Conferencia. Gracias.

Sra. Yolanda Diaz Pérez

Gobierno (España)

(Original español)

Presidente, Delegadas y Delegados, colegas, Muy buenos días y muchas gracias por la oportunidad de dirigirles hoy estas palabras. Es para mí un honor poder representar a mi país en calidad de Vicepresidenta tercera del Gobierno y Ministra de Trabajo y Economía Social de España en esta Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Permítanme que empiece mi intervención felicitando al Director General de la OIT, el Señor Guy Ryder, por todo el trabajo de preparación y el desarrollo de este encuentro. Hago extensiva mi felicitación a todos aquellos que desarrollan su actividad en esta insigne Organización, pues trabajan por la más noble de las causas: La justicia social. Quisiera comenzar mi intervención transmitiéndoles la plana sintonía de España con los temas tratados en esta Conferencia, como son: Las desigualdades en el mundo del trabajo, la protección social o las competencias y el aprendizaje permanente. España ha desplegado, durante esta pandemia, el mayor paquete de medidas laborales y sociales de su historia reciente. El Gobierno de coalición progresista de España ha encarado esta crisis de un modo muy diferente a como se hiciera en la crisis financiera internacional de dos mil ocho. Hemos apostado por la cohesión social y la solidaridad. Los resultados están a la vista. Pese a que el impacto de esta crisis en nuestro PIB ha sido muchísimo más limitado. España presenta altas cifras de precariedad laboral. A combatirlas dirigimos todos nuestros esfuerzos y para ello hemos puesto en marcha un ambicioso Plan de Reformas e

Inversiones para lograr un futuro mejor con empleos más estables, con salarios dignos, con condiciones de trabajo decentes, con mayor protección social y con una igualdad real y efectiva entre mujeres y hombres. Sabemos que para esa recuperación centrada en las personas tenemos en la OIT un socio clave, con quien España colabora desde su fundación y con el que hemos reforzado nuestra tarea conjunta en iniciativas tan relevantes como la Iniciativa Mundial sobre Trabajo Decente para los jóvenes o el compromiso con el cumplimiento de las normas a través de la ratificación de convenios y protocolos de la OIT, consolidándonos, así, como el país que más instrumentos ha ratificado de esta Organización. Les anuncio que estamos en vías para ratificar antes de que concluya el año, el Convenio ciento setenta y siete, sobre el trabajo a domicilio, y los tres últimos Convenios adoptados por la OIT, el Convenio ciento ochenta y ocho, el ciento ochenta y nueve y el ciento noventa, poniendo fin así a un largo paréntesis de no ratificación por España de los Convenios de la OIT. En el último año, el año de la pandemia, el dialogo social ha funcionado mejor que nunca y ha dado lugar en España a casi una decena de acuerdos entre el Gobierno y los interlocutores sociales, entre los que quiero destacar como más relevantes, el acuerdo sobre la subida del salario mínimo para dos mil veinte, sobre las sucesivas prórrogas de los ERTE, sobre el trabajo a distancia y sobre las plataformas digitales de reparto, de las que España ha impulsado una regulación pionera a nivel internacional, definida por una transición tecnológica y con derechos. Permítanme que me refiera por último a otro eje fundamental: La reformulación de las políticas activas de empleo, con especial énfasis en las competencias digitales, el aprendizaje permanente y la educación de calidad para todas y todos, con objeto de responder adecuadamente a la transición ecológica y la transformación digital. Presidente, Delegadas y delegados y colegas, el compromiso del Gobierno de España es firme para mantener un dinamismo de la economía, que impulse fuertemente el crecimiento de empleo, así como la consecución del empleo decente y la protección social para todas y para todos. En ese camino nos seguiremos encontrando. Muchas gracias.

Sr. Jamal Quadri

Trabajador (República Árabe de Siria) (Original árabe)

Señor Director General, Señora Presidenta, Señoras y señores participantes en la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. Les saludo desde Damasco. Permítanme así mismo felicitar al Director General por la Memoria que ha elaborado con motivo de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo. La cual condena con firmeza las prácticas de las fuerzas de ocupación israelíes contra los trabajadores sirios y contra aquellos que viven en el territorio palestino ocupado y el territorio sirio ocupado. Deseo decir más en particular que los trabajadores del Golán ocupado son víctimas de discriminación en cuanto al salario, así como en cuanto a la calidad de trabajo, lo cual viola los convenios de la Organización Internacional del Trabajo pertinentes. Permítanme igualmente felicitar al Director General por haber elaborado esta Memoria que arroja luz sobre las nefastas repercusiones de la COVID-19. Los trabajadores y las trabajadoras sirios, han sufrido plenamente esta crisis y la siguen sufriendo además en paralelo por las prácticas unilaterales que comprometen el acceso de los ciudadanos sirios a la salud y a la estructura sanitaria. Tampoco hay que olvidar las medidas coactivas

unilaterales impuestas por las entidades que son responsables de actos de agresión cometidos contra los sirios. Lo cual también compromete la economía de los sirios y exacerba la pobreza y el desempleo, por ejemplo, no podemos encontrar piezas de recambio, la inflación es galopante, la economía y el poder adquisitivo están reduciéndose muchísimo, razón por lo cual hoy hay que condenar con firmeza esas medidas coactivas unilaterales, porque las sanciones impuestas a Siria no son aceptables y hay que ayudar a los trabajadores sirios para mejorar sus competencias en cuanto a sus condiciones laborales. Evocamos también la necesidad de mejorar las Normas Internacionales y el marco jurídico que se desprende de esas normas para mejorar el mercado de trabajo en Siria, de ahí que sea imperativo adoptar medidas necesarias que se imponen como necesidad en la actualidad y nos permitirán por fin adoptar un marco jurídico con esas Normas Internacionales contribuyendo a que los sirios puedan mejorar su situación. Les deseo pleno éxito y esperemos que esta Conferencia sea la ocasión para estudiar detenidamente todos los puntos inscritos y en concreto sobre la COVID y la recuperación tras la COVID. Gracias.

Sr. Carlos Augusto Muller

Trabajador (Brasil)

(Original portugués)

Señora Presidenta, Delegados y Delegadas de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT. En nombre de los trabajadores y trabajadoras de Brasil y de las centrales sindicales que represento, felicito al Director General de la OIT, el Señor Guy Ryder, por su Memoria sobre "El Trabajo en Tiempos de la COVID". A medida que avanza en el mundo la vacunación, resulta más evidente que la protección de la salud para salvar vidas fundamentada en la ciencia es la actitud necesaria en la lucha contra el virus, lo que posibilitará reanudar las actividades y la recuperación segura de la economía. Sin embargo, asistimos consternados a que pese al compromiso universal para seguir la ciencia y el rechazo a tener que elegir entre medios de vida y medios de subsistencia, el Gobierno Brasileño ha escogido el camino del negacionismo y a pesar de que haya disponibles vacunas desde dos mil veinte, el Gobierno no ha tenido la intención de adquirirlas en cantidad y tiempo necesarios. Hasta el cinco de junio, ciento sesenta millones de brasileños, no habían recibido aún no habían recibido ni una dosis de la vacuna contra la COVID y más de cuatrocientos setenta mil brasileños perdieron la vida. La pandemia es más cruel para aquellos en situación de vulnerabilidad social, desempleados e indígenas. Profundiza en el abismo de desigualdad e injusticia social. Los brasileños más pobres tienen mayor probabilidad de perder el empleo, de infectarse y de morir por la COVID. La situación se vio agravada por la lentitud de la vacunación provocada por la falta de vacunas, por la interrupción del pago de la ayuda de emergencia durante cuatro meses equivalente a ciento veinte dólares y así se ha visto toda la población afectada. Más de la mitad de las familias brasileñas se encuentran en situación de inseguridad alimentaria por la pandemia. A finales de dos mil veinte, más de ciento dieciséis millones de brasileños vivían con una gran inseguridad alimentaria y diecinueve millones pasaban hambre. Sin avances significativos en vacunación en el primer trimestre de dos mil veintiuno, la COVID sigue reinando en la economía. El desempleo sigue creciendo y alcanza la marca histórica de catorce coma ocho millones de brasileños. La omisión del Gobierno aumenta el desempleo, ahora el

mapa del hambre muestra como sufre la economía con la desindustrialización y el cierre de centenares de miles de empresas. No hay dialogo social en Brasil, al contrario, en plena pandemia, sin consultas con los sindicatos, el Gobierno está reduciendo salarios y las jornadas laborales, están suspendiéndose contratos de trabajo sin negociación colectiva alguna, mediante convenios individuales. Al inicio de este año, faltaba oxígeno en los hospitales del estado de Amazonas y las centrales brasileñas actuaron junto con el Gobierno de Venezuela [intérprete: interrupción continua, se interrumpió la comunicación, continua el orador] Las centrales brasileñas mantuvieron un intenso debate con entidades de otros países sobre el suministro de vacunas y suministros. La oferta solidaria de recursos para acciones de COVID por la ACFTU de China se hizo imposible por fricciones diplomáticas promovidas por el Gobierno brasileño. Reiteramos que Brasil sigue siendo objeto de análisis ante la Comisión de Aplicación de Normas por la violación de los Convenios noventa y ocho y ciento cincuenta y cuatro. Gracias.

Sra. Sharan Burrow

Confederación Sindical Internacional

(Original inglés)

Señora Presidenta, Director General y Delegados. ¡Nadie estará a salvo hasta que lo estemos todos! Esta es la lección que nos ha enseñado esta pandemia que ha dejado al desnudo las fracturas de un modelo frágil económico. Un modelo económico que creó un mundo rico, una economía mundial dependiente de la desigualdad nacida de un mercado laboral roto. Un mercado laboral con un sesenta por ciento de informalidad con solo el cuarenta por ciento de trabajo formal, pero con acuerdos laborales cada vez más precarios. El nacionalismo de las vacunas lo dice todo. En la carrera por salvar vidas fueron los trabajadores peor pagados los que arriesgaron sus vidas, los trabajadores en primera línea en cuidados y servicios, mayoritariamente mujeres. Cuando las empresas construyen un tejido endeble sin resiliencia operacional, es el dinero de la gente, de los impuestos, el encargado de rescatarlas. De hecho, esto ha ocurrido dos veces en diez años. El respeto por los derechos humanos y laborales se ha negado a menudo y no ha dado calidad laboral a las mujeres y además hemos sesgado las oportunidades a nuestros jóvenes. Utilizamos de forma absurda los recursos naturales contribuyendo a la crisis climática y medioambiental. Ha llegado el momento de un nuevo contrato social para salvar-curar a nuestro mundo. La Declaración del Centenario es el cimiento y solo se puede basar en la dignidad del trabajo decente, la aspiración de pleno empleo, respeto a los derechos laborales y humanos y el respeto de los salarios vitales, la negociación colectiva y el dialogo social. Los trabajadores tienen cinco demandas del contrato social para sustentar un futuro justo y resiliente. Primero, empleos favorables al clima y la transición. Segundo, la promesa de la Declaración de la OIT, la debida diligencia. Tercero, protección social universal con financiación mundial para los países más pobres. Cuarto, igualdad de ingresos, género y raza. Quinto, inclusión, realización del modelo de desarrollo justo con la realización de los ODS. Esta recuperación ha de financiarse con impuestos, condonación de deuda y apoyo a los servicios públicos. No podemos poner más de relieve como la educación, la atención sanitaria, el cuidado de los niños, son fundamentales para tener comunidades resilientes. Y esto no se logra con austeridad. Necesitamos una reforma del multilateralismo. La OIT con su modelo tripartito singular ha de estar a la

cabeza. Hemos de pedir a todos los gobiernos que cuiden la seguridad, por favor, cierren todas las empresas y servicios de finanzas que financian al régimen militar de Myanmar. Hay que fomentar la democracia y dejar de financiar a los regímenes autoritarios. Hay que reconocer a Palestina como un Estado independiente, sancionar a Bielorrusia y no ignorar la excarcelación de los periodistas en Hong Kong y dejar de financiar las fuerzas paramilitares de Colombia, Venezuela, etc. Y el escándalo reinante en el mundo entero del trabajo infantil, hay que eliminarlo del mercado laboral. Hemos de asegurar un futuro solidario, equitativo e implementar la Declaración del Centenario, hagámoslo ahora mismo.

Sr. Leonardo Zacarías Correa Torres

Empleador (Nicaragua)

(Original español)

Buen día, un franco saludo a todos. En Junio de dos mil diecinueve estuve en la sede de la OIT en Ginebra participando como Representante de los Empleadores de Nicaragua como miembro de la comisión tripartita de nuestro país. En esa oportunidad di una breve explicación sobre la situación y condiciones en que estábamos viviendo política y socialmente orientado a mejorar y reducir el impacto negativo causado en el empleo, salarios, condiciones de trabajo producto de afectaciones directas a la economía nacional por causas de intereses ajenos y niveles de injerencia externa que detuvo el crecimiento sostenido anual por varios años, mayor del cinco por ciento del Producto Interior Bruto reconocido por el Banco Mundial, además de afectar la alta seguridad ciudadana y la excelente relación público-privada que de nuestro país era ejemplo y gozaba de gran reconocimiento en Latinoamérica siendo elevada al rango constitucional, de tal forma que el empleo formal y los salarios, la inversión nacional e internacional, la producción, la seguridad social y la reducción de la pobreza y la pobreza extrema fueron aspectos que mejoraron sensiblemente los principales indicadores de desempeño de nuestra nación, siendo el año dos mil diecisiete en el que se lograron los máximos históricos en todos los rubros de producción, el Producto Interior Bruto y en la reducción de la pobreza que ya mencioné. En mi comparecencia en dos mil diecinueve hice una llamada y señalamiento formal y muy respetuoso, para que nuestra organización maestra del trabajo, la OIT se oriente y se dedique a lo que fue definido como objetivo fundamental, “El Trabajo” y no se preste a otros objetivos políticos u otros que no son de su competencia y profundice su gestión en ayudar a resolver los actuales problemas del empleo, seguridad social y condiciones relativas al trabajo que se han agravado con la Pandemia del COVID y con las actuales relaciones muy complejas y hasta conflictivas, entre las naciones del mundo. Cabe decir que nuestra Organización OIT puede y debe ayudar a evitar presiones, restricciones y hasta sanciones a países como el nuestro para que podamos crecer y mejorar el empleo, la seguridad social, la salud y el fortalecimiento de las empresas privadas con especial énfasis en las microempresas, mipymes, emprendedores y empresas medianas. Consideramos como premisa fundamental el consenso tripartito del cual, nuestro país está aplicando y cualquier plan estratégico y acciones de como resultado de esta Ciento Nueve reunión, el éxito y mayor impacto en lo que nos propongamos. Presentó las siguientes sugerencias: Un nuevo programa para restablecer los deteriorados sistemas de seguridad social post COVID-19 que debe incorporar el apoyo a las empresas, en particular para las mipymes. Establecer incentivos fiscales

a las empresas que incrementen la afiliación a la seguridad social y a la generación de nuevo empleo. Desarrollo de programas con metas completas para reducir la informalidad de las empresas. Planes de apoyo post-COVID que deben ser integrales y considerar al sector empleador, en especial a las mipymes y la pequeña y mediana producción agropecuaria, industrial y construcción que son pilares fundamentales para proteger el empleo actual, generar nuevos empleos y garantizar la seguridad alimentaria. La solución a los déficit y deterioro post-COVID de los sistemas de seguridad social no debe recaer solo en los empleadores y debe estar claro que mayor carga a las empresas puede generar sin duda, pérdida de empleo y falta de estímulo para fortalecer estos sistemas. La OIT debe realizar acciones de búsqueda de alianzas con organismos financieros multilaterales o los que se estimen convenientes para fortalecer los sistemas de protección social, protección del empleo actual y la generación de nuevo empleo, además de incentivar formalización del empleo. Saludos y muchas gracias.

Sra. Cristina Faciabén Lacorte

Trabajadora (España)

(Original español)

Delegadas y delegados. La OIT debe seguir contribuyendo a que el mundo del trabajo afronte los enormes desafíos que la pandemia de la COVID ha venido a magnificar facilitando mecanismos para una recuperación justa y sostenible que no deje a nadie atrás. Hace dos años, cuando celebrábamos el Centenario de la OIT, debatíamos sobre el futuro del trabajo. La crisis de la COVID ha puesto de manifiesto la centralidad del Trabajo y la relevancia de los trabajos esenciales, invisibles y subvalorados antes de la pandemia, la desaparición futura de algunos de los cuales pronosticábamos y que han resultado imprescindibles para la supervivencia. El impacto de la pandemia sobre la vida de las personas y el mercado de trabajo está generando más desigualdad y pobreza. Las personas más vulnerables están siendo las más afectadas. Por sus dificultades para acceder a los sistemas de salud, muy débiles en demasiados países, porque la informalidad que sufren les obliga a salir a trabajar para poder comer, a pesar del riesgo de contagio. Porque la precariedad o su tipo de trabajo les impide teletrabajar. El Estado, como prestador de servicios públicos, se ha demostrado indispensable para garantizar la vida y el bienestar de las personas. Medidas como los expedientes de regulación temporal de empleo han evitado que el desempleo se disparara en España, como habitualmente sucede ante una crisis económica, y han seguido garantizando ingresos a personas que no puede trabajar como consecuencia del cese de su actividad, como por ejemplo en el sector turístico. En este sentido, celebramos que el dialogo social tripartito sea una realidad actualmente en España que contribuye a la democratización en la toma de decisiones en materia laboral y de protección social, pero exigimos la derogación de la reforma laboral, especialmente de las cuestiones relacionadas con la facilidad para el despido, los límites a la negociación colectiva, lo que permitirá la recuperación de salarios y derechos laborales arrebatados. El salario mínimo debe garantizar ingresos suficientes. Ahora es el momento de que se reconozca el valor de los trabajos esenciales en forma de trabajo decente, con salarios dignos y protección. En ese sentido, llamamos a la ratificación definitiva por parte del gobierno español del Convenio ciento ochenta y nueve sobre las trabajadoras y trabajadores domésticos y del Convenio ciento noventa de OIT sobre la violencia y el acoso. Previsiblemente, se

producirá una recuperación de la actividad en nuestro país en el segundo trimestre del año gracias a la vacunación generalizada, a la que, en España, como miembro de la Unión Europea accederemos en una fecha cercana. Pero esta no es una realidad en todo el mundo, por lo que exigimos la universalización de las vacunas, por una cuestión de justicia social pero también para poner fin a la pandemia en todo el planeta y recuperar la actividad. El paradigma económico, social, productivo y tecnológico ha cambiado, es necesario construir un nuevo modelo basado en un nuevo contrato social inclusivo, sostenible y justo. Por último, llamamos a la comunidad internacional a poner fin a los ataques indiscriminados a la democracia, La Paz, y la justicia que se producen en diversos lugares del mundo como Colombia, Myanmar, Mali o Palestina, para quien solicitamos el reconocimiento de su estatus de Estado de pleno derecho en la Asamblea General de las Naciones Unidas. Muchas gracias por su atención.

Sr. Domine Banyankimbona

Gobierno (Burundi)

(Original francés)

Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Distinguidos invitados, en nombre del Gobierno de la República de Burundi y en mi calidad de Ministro de la Función Pública y del Trabajo y el Empleo, me es muy grato presentarles mis sinceros saludos en nombre del pueblo burundés desde Bujumbura, su capital. No puedo por menos que comenzar mi declaración saludando a la Secretaría de Dirección de la OIT por los esfuerzos desplegados para organizar esta Conferencia en plena pandemia. Mis sinceros agradecimientos por sus logros a escala mundial a la OIT y en nuestro país en particular. Presidente, Damas y caballeros, Delegados, permítanme presentarles algunos objetivos logrados por el Gobierno de Burundi. En el ámbito del empleo, nuestro Gobierno ha querido resolver los problemas de desempleo y ha lanzado varios programas. Programa de Desarrollo de Cooperativas, creación de un Banco de Inversión para los jóvenes, nuevos bancos de financiación y la creación de una comunidad agrícola en Burundi así como la aplicación de un Programa y un sistema de desarrollo del empleo entre los jóvenes licenciados. Un censo de jóvenes desempleados para tener una base de datos que va a permitir a los tomadores de decisiones y a los interlocutores tomar decisiones. También hemos contribuido a la promoción del empleo y la reducción del desempleo entre los jóvenes. El Gobierno de Burundi, a través del Ministerio de Función Pública y del Trabajo y el Empleo con el apoyo de la OIT ha desarrollado y financiado el PTD dos mil diecinueve-dos mil veintitrés en Febrero de dos mil veintiuno con el apoyo financiero de la OIT. Contamos con organizar mesas redondas para la movilización de financiación, etapa fundamental para lograr nuestros objetivos. En la administración del trabajo nuestro Gobierno ha establecido un nuevo condigo de trabajo que se adapta a la legislación de los otros países de nuestra subregión y a las normas internacionales, gracias a la pericia de los servicios de la OIT. Nuestro objetivo es llevar a efecto las recomendaciones sobre la transición de la economía informal a la formal. El nuevo Código de Trabajo de Burundi está en curso de aplicación en el sector informal. En el ámbito de protección social, nuestro Gobierno tiene un sistema de protección social y ha desplegado su estrategia de aplicación y una ley acaba de promulgarse en este sentido. En cuanto al aspecto tripartito, hemos creado un Comité de Dialogo Nacional buscando soluciones para los problemas del mundo laboral y esto ha reducido los

problemas del mundo del trabajo. El objetivo es gestionar mejor la movilidad de la población y hemos establecido una política nacional de migración, con el objeto de ofrecer un tratamiento equitativo y estamos finalizando un proyecto de política nacional, salarial equitativa. En cuanto al informe siete, el Gobierno de nuestro país, constata que esta recomendación puede retirarse dada la cooperación internacional que perdura, así como nuestra cooperación con la OIT. Que Dios les bendiga.

Sr. Anar Karimov

Gobierno (Azerbaiyán)

(Original inglés)

Gracias Señora Vicepresidenta, Excelencias, tengo el honor de pronunciar esta declaración en nombre del Movimiento de Países no Alineados. En primer lugar, queremos darle las gracias a usted, Presidente, por su elección a la Presidencia de la Centésimo Novena reunión de la CIT, representando a los miembros que presiden esta Conferencia y con su sabio liderazgo, lograremos conclusiones exitosas. La pandemia ha puesto de relieve vulnerabilidades en países en desarrollo y desarrollados, ha profundizado en la pobreza, la exclusión y ha empujado más a quedarse atrás a los más vulnerables. Aumentando el desempleo, la falta de actividad, ha habido pérdidas en ingresos laborales, ha aumentado la informalidad y hay falta de acceso a la protección social. Todos son nuevos desafíos a los derechos de los trabajadores, a la salud y la seguridad. Queremos resaltar el papel fundamental de nuestro Movimiento en fortalecer el esfuerzo mundial para lidiar con la COVID-19. Hemos hecho un grupo especial para responder a la COVID-19 en nuestra Cumbre y una base de datos médicos de las necesidades humanitarias de nuestros miembros. Así como también celebramos la reunión especial de la Asamblea General para tratar esta cuestión. Hay mucha disparidad entre los países en desarrollo y desarrollados durante la pandemia. Pedimos un acceso equitativo justo a los medicamentos, vacunas, diagnósticos y terapias, así como otros productos sanitarios y tecnologías para asegurar respuesta adecuada a la pandemia tanto en los países en desarrollo como subdesarrollados. Acogemos la resolución del Consejo de Naciones Unidas titulada, "Asegurar el Acceso Asequible y Equitativo de Todos los Países a las Vacunas para Responder a la Pandemia de la COVID-19". Reconocemos en nuestro grupo que una respuesta concertada basada en la solidaridad, en la unidad, en la cooperación multilateral y el respeto por los derechos humanos nos permitirá desplegar estrategias para mitigar los efectos de la COVID-19 y recuperarnos de la pandemia. Hemos de dejar de lado todas las ideologías políticas y la discriminación en pro del bien de todos los seres humanos. Gracias a la OIT por ayudar a los estados miembros a implementar y llevar a efecto las respuestas a la COVID-19. Reiteramos el que la Declaración del Centenario pide un mundo mejor y para eso es necesario una respuesta concertada a la pandemia, adaptada además a las circunstancias nacionales. Acelerar la aplicación de la Declaración del Centenario es fundamental, apoyada por el dialogo social. También tomamos nota del Documento de Resultados de la CIT dos mil veintiuno como base y enfoque práctico para responder a las necesidades de los pueblos y los países para sobreponerse a los desafíos de la pandemia. Nuestro Movimiento insta al Director General a que siga desplegando actividades para promover la aceptación de los ciento ochenta y seis instrumentos y enmiendas para que los estados miembros que todavía no los han

ratificado lo hagan para que se represente adecuadamente a todas las regiones. Muchísimas gracias.

Sr. Serik Shapkenov

Gobierno (Kazajstán)

(Original ruso)

Señora Presidenta, permítanme felicitarla en nombre del Gobierno de Kazajistán por su nombramiento a la Presidencia de la Centésimo Novena reunión. Afirmamos que estamos claramente adheridos a la Declaración del Centenario sobre “El futuro del trabajo” y nos felicitamos por la Memoria presentada por el Director General que justamente es oportuna, de actualidad y necesaria para adoptar todas las medidas a escala mundial y a mantener el empleo, los ingresos y la recuperación del crecimiento económico. En tiempos de pandemia, el Gobierno de Kazajistán ha adoptado medidas políticas contra las crisis dirigidas a fomentar el empleo, activar el espíritu empresarial y desarrollar la agricultura. En dos mil veinte dichas medidas permitieron desbloquear quince millones de dólares norteamericanos. En periodo de pandemia las prestaciones sociales se han dirigido a cuatro millones seiscientas mil personas, un monto total de un millón de dólares, así como la prestación de servicios sociales para los enfermos y sus familias por un monto de cincuenta millones. Más de un millón de personas recibieron pues, estas sumas, estos importes y para ello se han desbloqueado desde el Gobierno sesenta millones de dólares. Se ha establecido un mecanismo de solicitudes sociales en internet en el sitio web del Gobierno. Novecientas treinta y cinco mil personas han recibido ayudas, doscientos dieciocho mil niños también han recibido un paquete de medidas sociales garantizadas por un monto de doscientos catorce millones de dólares. El año pasado instauramos una hoja de ruta del empleo que permitió crear doscientos treinta mil empleos. Sistema para el cual hemos desbloqueado más de dos millones de dólares. El nivel de desempleo alcanza el cuatro coma nueve por ciento, cinco coma tres por ciento entre las mujeres. Un millón doscientos mil parados tenemos a día de hoy. A día de hoy queremos reformar el sistema de empleo y crear un sistema nacional basado en cinco pilares; Primero, la movilidad profesional y territorial. Dos, el fomento del empleo, las empresas y la digitalización del empleo entre otras medidas. El año pasado elaboramos un atlas de profesiones recomendadas para las personas con discapacidad. Creamos justamente un sitio web específico para ofrecer medios a estas personas para su rehabilitación. La legislación laboral también fue efecto de modificaciones para fortalecer el papel de los sindicatos y poder garantizar los derechos laborales. A día de hoy gracias a un nuevo acuerdo general entre el Gobierno, las organizaciones de empleadores y trabajadores para el periodo dos mil veintiuno-dos mil veintitrés, hemos fijado la obligación de las partes de no inmiscuirse en los asuntos unos de otros. Hemos elaborado un cuestionario sobre la limitación de prácticas que limitan a las mujeres y estamos en proceso de aplicar el Convenio setenta y cinco de la OIT. El Gobierno de Kazajistán continua con su trabajo para mejorar la política social, garantizar la equidad social y el trabajo decente en consonancia con las normas de la OIT. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. Alberto Echevarría

Empleador (Colombia)

(Original español)

Gracias Señor Presidente por concederme la palabra. Las empresas y empleadores colombianos estamos haciendo nuestro mayor esfuerzo para proteger la salud y contribuir a superar los efectos del COVID-19 reduciendo equipos e insumos médicos adicionales, formando talento humano para la atención de la población enferma vulnerable, ampliando la prestación de los servicios de salud e implementando sistemas de producción que protejan la salud de los trabajadores y a su vez logren eficiencias productivas. Adicionalmente los empleadores, venimos realizando esfuerzos para darle sostenibilidad a las empresas, a los empleos y al suministro y satisfacción de bienes y servicios de las personas. Nos propusimos acelerar el proceso de vacunación planeado por el Gobierno, mediante la adquisición adicional de dosis aplicadas totalmente gratuitas a los trabajadores de las empresas, y así, lograr más rápido la inmunidad de rebaño en la población. También, para conjurar en parte el déficit fiscal y dotar a la nación de recursos que atiendan a programas sociales destinados a la población vulnerable y afectada por la pandemia. Los empresarios hemos propuesto asumir transitoriamente el pago de impuestos adicionales por un valor equivalente al uno punto dos por ciento del PIB colombiano. Para no afectar a los sectores de población con menos recursos que son los que más se han visto afectados por la pandemia. Este compromiso empresarial, se enmarca en los propósitos de la OIT planteados en la Declaración del Centenario y en la búsqueda por lograr las metas de los Objetivos del Desarrollo Sostenible. Nos satisface registrar que, en recientes encuestas, los empresarios hemos sido reconocidos por los colombianos, como el sector con mayor calificación positiva, por encima de todas las instituciones y grupos de la sociedad. Este resultado nos compromete, aún más, a fomentar el dialogo social que nos ayude a construir una democracia más sólida y un camino de mayor consenso en torno a las metas comunes, en especial con los trabajadores y sus organizaciones. La OIT debe seguir apoyando a Colombia, en la búsqueda de entendimientos estables y duraderos para lograr su desarrollo y convivencia armónica. Sobre los recientes acontecimientos que han ido más allá de la protesta pacífica y han convulsionado la convivencia, a raíz de un paro nacional, condenamos los actos violentos y las acciones que desbordan los límites del ejercicio de los derechos, incluidos los del uso legítimo de la fuerza pública y el de protesta ciudadana pacífica. En los acontecimientos recientes, hemos visto vulnerados los derechos humanos, civiles, económicos y sociales de muchos colombianos. Se nos han presentado restricciones y bloqueos desproporcionados a la población, con la restricción del abastecimiento de alimentos y al transporte de insumos médicos necesarios para atender la pandemia, así como vulneración de otros derechos fundamentales de los ciudadanos y de los propios empresarios. De otro lado, la pérdida de vidas o la destrucción de bienes públicos y privados que satisfacen necesidades imprescindibles, como la justicia o que son necesarios para el desarrollo de las actividades humanas, como el transporte, son actos que no están amparados por la libertad de protestar. Estos acontecimientos, se presentan en un momento de crisis global donde el camino debe ser sumar esfuerzos para salir adelante y construir sociedades más sólidas y equitativas. La sola pérdida de una vida es razón suficiente para detenernos a buscar soluciones inmediatas. Terminó

agradeciendo a ACTEMP y al equipo de OIT en Colombia por el permanente apoyo a la ANDI y a los empleadores de mi país. Muchas gracias Presidenta.

Sr. Ben Ahamad Nordine

Gobierno (Comoras)

Original francés

Presidente, Director General, Distinguidos participantes. Con sumo respeto y admiración me dirijo a ustedes. A la OIT, a esa institución que tanto respeto me suscita. En primer lugar, quisiéramos darle la enhorabuena al Presidente de la Conferencia por haber sido elegido para dirigir los trabajos de la Centésimo Novena reunión de la CIT. Felicitación que hago extensiva a los vicepresidentes de la Conferencia. La Delegación Comorense se identifica plenamente con la Memoria del Director General del BIT y los informes del Presidente del Consejo de Administración dadas a conocer con motivo del inicio de esta conferencia. Agradecemos el carácter general de dicha Memoria e Informe que ponen de manifiesto en qué medida el mundo del trabajo se ha visto enfrentado a las consecuencias varias y devastadoras de la pandemia y nos felicitamos por la manera en que la OIT se ha implicado con los estados miembros para acompañarlos en el logro de soluciones paliativas que nos permitan atenuar los efectos de la crisis en el ámbito económico y social. La Unión de las Comoras al igual que otros muchos países no se ha visto liberada de los efectos perversos de esta pandemia que tanto afecta al planeta y que ha devastado completamente nuestra economía ya de por sí inestable. Motivo por el cual y a título de respuesta, mi Administración bajo la batuta del Excelentísimo Presidente de la República el Señor Assoumani ha tomado una serie de decisiones en ocasiones, poco populares pero si necesarias para detener la pandemia, es más, gracias al dialogo establecido por el Gobierno, mediante el Ministerio de Trabajo y los interlocutores sociales, con apoyo económico de la OIT, se tomaron una serie de medidas tripartitas, por citar algunas, cabe señalar el logro de intervenciones estratégicas contra la COVID-19 mediante la celebración de una encuesta entre las empresas, tanto de la economía formal como informal, con el objetivo de valorar la repercusión de la COVID-19 reforzando las capacidades de todas las entidades, sobre todo los trabajadores y empresas, a fin de limitar los daños colaterales de la pandemia, también vinculadas con el logro de la seguridad y la salud en el trabajo. También con otras medidas del Gobierno para atender a la repercusión de la crisis sanitaria como, el refuerzo de la comunicación, la repatriación y los apoyos a las migrantes víctimas de la crisis. Por ello le damos las gracias a la OIT, gracias a su contribución. También, siendo muy conscientes del papel tan importante que desempeñan las normas internacionales del trabajo, nuestro país está en pleno proceso de ratificación de los Convenios principales de la OIT. En plena crisis los Convenios noventa y siete, ciento dos y otros como, el protocolo de veintinueve, se ratificaron y otros están pendientes de ratificación de cara a los próximos meses. En concreto, los mandantes tripartitos obran en pro de la promoción del Convenio ciento noventa. Con respecto a la protección social, además de las reformas institucionales iniciadas hace unos años, el Gobierno de las Comoras junto con la asistencia de la Agencia Francesa para el Desarrollo, está ahora instaurando el seguro de enfermedad general en el ámbito nacional. Con apoyo de la OIT igualmente en distintos ámbitos, lo que nos ha permitido reforzar las capacidades de los mandantes en el contexto del dialogo social impulsando el marco institucional a ello vinculado. En el contexto del empleo, una

serie de intervenciones de la OIT que hicieron posible el acceso de los jóvenes al empleo decente gracias a la actividad emprendedora las cooperativas y una serie de labores con necesidad de mano de obra. A día de hoy y más que nunca, teniendo en cuenta las complejas experiencias de vida desde el inicio de la pandemia, somos plenamente conscientes de que conviene reforzar, ante todo, la solidaridad internacional basándonos en todo lo aprendido con el objetivo de reimpulsar las economías tan endeudadas debido a los efectos de la pandemia. Conviene ahora que todos los países del mundo pongan fin a las hostilidades y reflexionar en torno a un verdadero desarrollo de nuestros países respetando los valores de nuestra organización y los instrumentos de los que nos dotamos aquí, de manera sólida. [5:49 interrumpe la presidenta solicitando al Ministro que finalice su intervención] La Unión de las Comoras toma nota con satisfacción de las propuestas de los oradores anteriores y se compromete a respetar las conclusiones a las que se lleguen en esta Conferencia. Debemos hacer todos nosotros del dialogo social nuestro caballo de batalla logrando un mundo del trabajo más seguro, más sólido, que pueda brindar trabajo a todos sin excepción como un trabajo decente eje de la estabilidad y La Paz duradera. Gracias.

Sr. Abdulgader Shehab

Trabajador (Bahrain)

(Original árabe)

Presidenta, gracias. Señoras y señores, estimados participantes, les transmito antes de nada los saludos de mis colegas, los miembros de la Confederación Federal de Trabajadores de Bahrain. Todos ellos les desean todo género de éxito a todos ustedes en sus labores aquí. Confiamos en que su labor culmine con pleno éxito, que pueda plasmarse en una serie de beneficios para los distintos sectores laborales en todo el mundo. Esta Conferencia se celebra bajo condiciones excepcionales sin precedentes debido a la pandemia, de ahí que debemos reunirnos con carácter virtual en lugar de estar todos bajo un mismo techo. Esperemos que esta pandemia finalice cuanto antes de manera que estemos en condiciones de reunirnos todos como antaño. Señoras y señores, el sector del trabajo en Bahrain en Agosto de dos mil veinte vivió una manifestación excepcional, momento en el que lanzamos nuestra visión global sobre la reforma del mercado laboral en Bahrain, también para el seguro social y los fondos de pensiones. Esa visión puesta en marcha pretende apuntalar los principios del trabajo decente encontrando soluciones adecuadas para los problemas que atravesamos. Contamos, por ejemplo, con un programa para integrar paulatinamente a los ciudadanos y ciudadanas del país en el mundo laboral, sobre todo en empleos con un salario superior a los setecientos dinares. Contamos con cinco mil empleados ya, en una primera etapa, con la idea de poder incorporar a más trabajadores en el mercado laboral de aquí a dos mil veinticuatro. Con la idea de atender al desempleo y estar en condiciones de mejorar la situación que viven las ciudadanas y los ciudadanos de Bahrain. Esperamos igualmente reducir considerablemente la tasa de desempleo, sobre todo para estar en condiciones de lograr empleo para aquellos que hoy por hoy necesitan un trabajo. La Confederación General de Trabajo, presta especial atención a la situación que viven las mujeres, así ponemos en marcha a menudo campañas de sensibilización sobre los derechos de

la mujer y la protección de la mujer contra toda forma de violación en el mercado de trabajo. Tratando de garantizar los derechos de la mujer en el mercado laboral, garantizando los logros alcanzados por su parte. También cabe señalar el sufrimiento del pueblo palestino que vive una agresión violenta desde hace ya varios días. Esa situación ha derivado en el desplazamiento forzoso de un número considerable de palestinos. El objetivo es instaurar un cambio demográfico en Jerusalén de manera que esta ciudad, con un carácter histórico y nacional, se modifique también. Muchos han tratado de defender su vida allí, su derecho a permanecer allí en la tierra de sus ancestros en su propia tierra. Esta Conferencia, así lo deseo, tomará una postura sincera a fin de dar apoyo al pueblo palestino haciendo gala de solidaridad con este pueblo. Muchas gracias.

Sr. Jose Antonio Zepeda Lopez

Trabajador (Nicaragua)

(Original español)

Gracias Presidente. En el Informe presentado por el Director General, se hace referencia a lo urgente de avanzar y tomar decisiones con una frase "Aquí y ahora", la preocupación para dar respuesta adecuada al mundo laboral no debe quedar en un simple discurso o enmarcado en un informe de lamentaciones, por eso parafraseando al Director General nos permitimos realizar los siguiente comentarios: "Aquí y ahora" significa que los países más ricos dejen de acaparar las vacunas, implica que se libere la patente para que se pueda reproducir la vacuna más ágilmente y sea distribuida de manera equitativa y que la misma no sea utilizada como instrumento de premio o castigo, debemos tomar conciencia de que esta pandemia solo será controlada cuando la mayoría de la población esté vacunada. "Aquí y ahora" significa que los países que se consideran guardianes y amos del mundo no utilicen la economía como mecanismo para bloquear, intimidar o intervenir en los asuntos internos de los países, que no se debe utilizar a los organismos financieros internacionales para condicionar préstamos o inversiones económicas en nuestros países. "Aquí y ahora" significa no seguir cargando en los hombros de las y los trabajadores los costos económicos producto de la pandemia y no se deterioren las condiciones de trabajo y se respeten los derechos laborales. Fortalecer la institucionalidad de la OIT, señalaba el Director General, para lograr eso hay que demandar que la Organización no sea utilizada como instrumento para definir asuntos de carácter político, solo basta revisar los casos que se presentan en la Comisión de Normas y se notará la reiteración con determinados gobiernos que año tras año son señalados de no cumplimiento obviando a otros por ser cercanos o responder a los intereses de los que se consideran amos del mundo no se incorporan a la lista corta. En Nicaragua hemos establecido que el acuerdo, el convenio, el consenso y el dialogo son instrumento para superar las dificultades y avanzar en el desarrollo y crecimiento del país. El tripartidismo es considerado un derecho constitucional. Somos un país libre y soberano que es agredido por las mal llamadas sanciones que afectan a los derechos humanos de la población en general y en particular los de las y los trabajadores al cerrarse las fuentes de empleo. Como

representantes de las y los trabajadores reconocemos los esfuerzos desplegados por el Gobierno para sostener la economía abierta y tomar las medidas biosanitarias para atender el cuidado de la salud de nuestro pueblo. Como señala el Presidente Comandante Daniel Ortega “Si cerramos el país, el país se muere”, esta decisión ha permitido controlar el impacto de la pandemia y con ello facilitar el crecimiento de las exportaciones de bienes y garantizar la soberanía alimentaria a través de la producción de los alimentos que se consumen en nuestro país. Señor Presidente, Delegadas y Delegados. La pandemia ha puesto al desnudo las grandes diferencias y desigualdades que genera el sistema excluyente e insensible ante las necesidades de los pueblos, soñamos que posteriormente a la pandemia mejoren las cosas, pero la realidad es que ahora hay más pobres y más desigualdades. El egoísmo de los países ricos no lleva a una solución de conjunto para avanzar en un marco de respeto e igualdad de oportunidades. Nicaragua lucha por La Paz y por eso nos preparamos para la paz. Demandamos respeto e igualdad de oportunidades que permitan al país seguir caminando por el crecimiento económico y así combatir la pobreza, principal enemigo de nuestros pueblos. Gracias.

Sra. Christy Hoffman

UNI Global Union

(Original inglés)

Presidenta, Distinguidos Delegados. Intervengo en nombre de UNI Global Union, nuestros sindicatos miembros del sector de los servicios. En el último año los trabajadores de todo el mundo ha vivido verdaderas dificultades y han hecho gala de heroísmo. Los trabajadores esenciales que se ocuparon de los mayores, enfermos, abrieron las tiendas de alimentos, limpiaron los hospitales y nos entregaron paquetes. Los trabajadores invisibles de las centralitas que dieron respuesta a nuestras preguntas y los trabajadores de los almacenes que trabajaron en todo momento para que nosotros estuviésemos contentos, todos ellos, se dejaron la piel trabajando, exponiéndose incluso la COVID en su lugar de trabajo. No son trabajos de baja cualificación, pero sí de bajo salario, sobre todo que desempeñan mujeres y minorías y que cuentan con una densidad sindical muy baja en el mundo. En la pandemia vimos generalmente la diferencia que el dialogo social y la negociación colectiva pueden marcar en nuestras vidas. Puede suponer una diferencia al estar seguros en el hogar aun cuando estemos enfermos, lograr tener un trabajo decente o no, lograr igualdad salarial entre hombres y mujeres y entre las distintas minorías raciales o no y lo más pertinente, estar seguros en el trabajo con la capacidad de negociar para contar con mascarillas, lograr distanciamiento social y otros elementos de protección también. Un portavoz de un sindicato, un Comité de seguridad y salud en el trabajo, la capacidad de hablar alto y claro sin miedo. Pero también cabe decir que el dialogo social en todos los lugares ha hecho posible que los empleadores mantengan a los trabajadores en el trabajo con los negocios abiertos en plena pandemia. Como dirigente sindical el último año, he dicho una y otra vez y he oído además una y otra vez decir que es fantástico que la gente trabaje y que se le reconozca como se debe. Efectivamente, día tras día durante la pandemia, la prensa hablaba de los héroes que trabajaban. Son trabajadores esenciales que han mejorado su perfil, pero todavía hay preguntas abiertas con respecto al

cumplimiento de las normas, es más, los salarios ya habían caído para muchos de esos trabajadores y también los empleadores rescindieron los contratos de muchos. Debemos solicitar colectivamente, más de nuestras sociedades a favor de la humanidad. También mejorar los salarios, un elemento clave para reducir la desigualdad salarial, si los trabajadores contasen con un salario decente, muchos saldrían de la pobreza. Ha llegado el momento de que nuestras economías deban lograr mejores trabajos, ahora más que nunca. Con un apoyo sólido para la negociación colectiva. Sus mecanismos han de ser un elemento clave de todo plan de recuperación. Todos los trabajadores han de contar con protección social, también baja por enfermedad. La seguridad y salud en el trabajo han de ser un derecho fundamental. La COVID ha de considerarse una enfermedad profesional. Estamos en un momento único de la historia, un momento en el que tenemos la verdadera posibilidad de redireccionar nuestro futuro. ¿Queremos seguir por la misma senda brindándole a los trabajadores esenciales los mímos salarios bajos y las mismas condiciones? Ha llegado el momento de resetearnos, debemos transformar nuestras economías para valorar toda esa labor. Tenemos que lograr vacunas y justicia social para todos. Muchas gracias.

Sr. Juan Francisco Mendoza Estrada

Trabajador (Guatemala)

(Original español)

Gracias Presidenta, Buen día a todas y a todos desde los trabajadores de Guatemala. Felicitamos al Director General por su Memoria “El Trabajo en Tiempos de la COVID” en la lucha por el trabajo decente y la justicia social. Queremos reconocer y agradecer a todos los trabajadores de primera línea y en general del sistema de salud en la lucha contra la COVID, por su entrega total y completa. Aún con la angustia de que muchas han fallecido, jamás han dado un paso atrás. Además, nuestra admiración a quienes, a pesar de esta pandemia, salen a trabajar todos los días, para el beneficio de sus familias y Guatemala. En estos tiempos de pandemia, seguimos siendo testigos de la aberrante realidad que vive nuestro país, que mantiene los más altos índices de pobreza y desnutrición crónica en Latinoamérica, que se han disparado últimamente, así como por la falta de acciones eficaces por parte del Gobierno para enfrentar y superar los problemas. Lamentablemente, esta situación ha sido aprovechada por algunos de los funcionarios públicos, políticos y ciertos empresarios para continuar saqueando el erario, y para establecer políticas en beneficio de determinados sectores de poder. Los datos de organismos internacionales advierten que, Guatemala, es el país que tiene las peores condiciones de trabajo en Latinoamérica. Aquí mismo, en la OIT, se continua con denuncias motivadas por la violencia contra los sindicatos y sindicalistas, la Negociación Colectiva y de los trabajadores, en general, incluyendo los más de cien sindicalistas, hombre y mujeres, asesinados en los últimos años. Es fundamental el dialogo social para avanzar en la solución y mejorar las condiciones laborales en el país, pero se requiere que las otras partes también estén dispuestas a respetar estos espacios civilizados. El Estado debe de ser el principal garante en función del interés general y no de un grupo en particular. El incremento del salario mínimo es necesario siempre, este reduce la pobreza y mantiene así a la economía. Hay que evitar políticas

de reducción de salarios como los que se quieren implementar en Guatemala, creando salarios de hambre en el interior de la república y desnaturalizando el Convenio ciento setenta y cinco de la OIT. Luchamos para que se amplíe y fortalezca la seguridad social, la cual es un bien público para todas y todos, por lo que hay que protegerla y fortalecerla, para que las personas no tengan la obligación de emigrar a otros países por necesidad y/o pobreza, para que no sean víctimas de la violencia o de trabajos sin protección que les produzcan lesiones, enfermedades o muerte. Así mismo el Estado debe de contribuir a lo que se ha negado en los últimos setenta y cuatro años. Señora Presidenta, Guatemala debe: Impulsar acciones concretas para recuperar y generar nuevos empleos en el marco del trabajo decente, rechazamos los trabajos precarios, inestables y mal pagados. Respetar y promover la organización sindical y la negociación colectiva como una vía para mejorar las condiciones de vida y de trabajo de los guatemaltecos y guatemaltecas. Se debe de rescatar y fortalecer la infraestructura hospitalaria y los servicios públicos. Es necesario que la población tenga acceso a las vacunas contra el COVID y a otros medicamentos, por lo que es fundamental y urgente la acción mundial en esta línea. Procurar todo un sistema de dotación de agua potable integrado regionalmente para todos los habitantes, lo cual reduciría sustancialmente las enfermedades y muertes. Establecer un plan riguroso para descontaminar las aguas de los ríos, lagos y lagunas de nuestro país, así como del tratamiento de la basura, plásticos y los desechos. Promover planes de atracción de inversiones que se basen en el respeto a los pueblos originarios, las leyes laborales, medio ambiente y con responsabilidad social. Es imprescindible que tripartitamente podamos implementar una agenda para enfrentar y superar el COVID que apunte a eliminar toda forma de violencia en el trabajo. Una política objetiva y evaluable que permita dar pasos firmes para que una vida digna y el trabajo decente dejen de ser una ilusión para mujeres, hombres y jóvenes en Guatemala. Ratificamos nuestro compromiso de luchar por la erradicación del trabajo infantil en Guatemala y en cualquier parte del mundo. La instituida Comisión Nacional Tripartita de Relaciones Laborales y Libertad Sindical, debe asumir estos temas con toda responsabilidad y de manera efectiva en su resolución. Gracias Señora Presidenta.

Sra. Pavanelli Rosa

Internacional de Servicios Públicos

(Original inglés)

Los treinta millones de trabajadores de los servicios públicos representados por la ISP pueden contarle las consecuencias que ha tenido la pandemia de COVID-19 incluso aunque no estén a la vista. Los datos de la OMS apuntan a que la COVID-19 ha matado ciento quince mil trabajadores del ámbito de la salud. Pero esto no es un efecto colateral, un efecto secundario, es un delito arraigado en décadas de baja financiación ideológica y privatización del sector sanitario dando malos salarios y dotando de poco personal a los sistemas de salud. Pero este trabajo, en vez de verse recompensado, recibe más precarización, bajos salarios, trabajo en condiciones no seguras y muchos otros peligros. Quince meses de COVID-19 han exacerbado la desigualdad social pero el lema de “reconstruir mejor” de la comunidad mundial, es un eufemismo para volver a hacer las cosas como siempre, donde las emergencias

en materia de salud pública siguen siendo una magnífica oportunidad para los grandes laboratorios farmacéuticos, las empresas tecnológicas y otros. Un trabajador sanitario muere cada treinta minutos simplemente debido a una narrativa retórica. Los gobiernos que han prometido luchar para que haya más transparencia tributaria, en el momento de recaudar fondos y reconstruir los servicios públicos, ahora hacen la vista gorda y conspirar detrás de nuestras espaldas para reducir nuestros salarios y nuestro trabajo. Los países ricos acaparan las vacunas disponibles mientras muchos otros hacen denodados esfuerzos para brindar oxígeno y otros tratamientos básicos a la población enferma. Esto es una injusticia obscena que exige un giro de ciento ochenta grados antes de alcanzar un punto de no retorno. Tenemos que reconocer que las cadenas de suministro mundiales, descentralizadas y largas han generado una dependencia de equipos y bienes médicos que salvan las vidas, que son responsables de la falta de preparación de muchos gobiernos. Y es por ello menester, acortar las cadenas de suministro y replantear las políticas de producción industrial para responder a las necesidades de todos los países y de sus comunidades locales. La protección social y la seguridad en el trabajo deben reconocerse como un derecho humano para todos, El Progreso en la aplicación de estos derechos debe seguirse de cerca, si, esto implica, dotar de más recursos, pero no tenemos que reinventar la rueda con nuevos fondos mundiales, al contrario, atajar estos asuntos acarrea reinvertir las políticas de deuda y de austeridad y replantear una reforma fundamental de sistemas mundiales e internacionales de tributación financieros. La ISP celebra la propuesta de la Administración Biden de un mínimo del veintiún por ciento de tributación mundial para las empresas como la buena vía a seguir para atajar las desigualdades y rescatar a nuestras economías, evitando al mismo tiempo desafíos venideros en materia de salud y de clima. Tenemos que expulsar a los mercaderes del templo, porque seguir actuando de la manera que lo hemos hecho no es la solución. Además, nos queda muy poco tiempo antes de que las mutaciones del virus hagan que las vacunas actuales sean ineficaces. Nadie se va a ver a salvo hasta que todos estén a salvo y esto debería de ser suficiente para que todos los países cambien su mentalidad sobre la exención de los ADPIC. Los grandes laboratorios farmacéuticos tiene que eliminar las protecciones a las patentes que obstaculizan estas motivaciones de innovación porque el noventa y siete por ciento de la investigación para las vacunas Oxford/AstraZeneca contra la COVID, se ha pagado con dinero de los contribuyentes europeos mientras la vacuna de Pfizer recibió profusas contribuciones del Gobierno Federal, además, es aún más escandaloso que los dividendos totales pagados por AstraZeneca, Pfizer y Johnson & Johnson a sus accionistas en los últimos doce meses deberían haber sido suficientes para vacunar a mil trescientos millones de personas o lo que es lo mismo, toda la población de Africa. La OIT con su mandato en pro de la justicia social y del trabajo decente tiene que ser astuta en este sentido y desempeñar el papel de liderazgo que le corresponde en el sistema internacional promoviendo una recuperación centrada en los seres humanos, de la crisis de la COVID-19 que sea incluyente, sostenible y resiliente.

Sr. Imanol Morales Montesinos

Organización Internacional de Jóvenes Trabajadores Cristianos

(Original español)

Estimado Director General, Distinguidas Delegadas, gracias por darlos la palabra a la Coordinación Internacional de la Juventud Obrera Cristiana. Somos una Organización juvenil de iglesia especializada en el mundo obrero. Las jóvenes hemos sido uno de los colectivos más afectados por las consecuencias de la COVID-19, que ha agravado la precariedad laboral que ya existía mucho antes de la pandemia. Realmente nos preocupa el hecho de que se asuma que nuestro primer empleo tiene que ser precario por el simple hecho de ser jóvenes y no tener experiencia laboral. Queríamos compartir con vosotros, dos ejemplos con rostro de mujer: “Me llamo Rita, soy española y tengo veinte años. Tengo tres trabajos, aunque sólo uno de ellos con un contrato temporal. No se ajusta a las horas que hago, pero por ser joven, mis jefes llevan a la conclusión de que me he de conformar con cualquier condición con el fin de poder ganar experiencia. Como si de un favor se tratara. Lo peor, es que siento la presión de que debo estar agradecida por tener un contrato, aunque no se ajuste a mi titulación. En cambio, Carmen no encontraba trabajo, tiene veintitrés años y es maestra de educación. Lo que más le frustra y le hace sentir insegura es que le piden experiencia, pero no le dan la posibilidad de conseguirla, rechazándola desde el principio por ser joven. Este mes se independiza con unos ahorros que tiene y ha llegado al punto en el que ya busca empleo “de todo”, pierde muchas veces de vista su vocación de ser maestra. De estos testimonios, podemos observar que vivimos en una sociedad donde todo se mira con el prisma de la productividad y la rentabilidad económica. El propio sistema nos empuja a que aceptemos empleos por debajo de nuestra cualificación profesional si queremos acceder realmente al mercado de trabajo. Se optan por contratos temporales como los de Rita, antes que uno indefinido para ahorrar costes. Muchas jóvenes firmamos jornadas parciales, aunque después hacemos el doble de horas con unos salarios míseros, que nos impiden emanciparnos y construir cualquier proyecto de vida a corto o largo plazo. Se ahoga la vocación de las jóvenes como Carmen. Vamos arrinconando nuestras capacidades para adaptarnos a lo que el sistema nos pide que aceptemos como normal. Esta forma de concebir la realidad atrofia el sentido humano del trabajo y nos quita la dignidad. El trabajo es un derecho y no es un favor que nos hacen a la juventud, por ello en este espacio, queremos reivindicar el trabajo como servicio. Es nuestra contribución singular a la construcción de una sociedad más justa e igualitaria. En la misma línea, hacemos un llamamiento a la OIT, a los jefes de Estado y a los interlocutores sociales para que se incida en: La inversión económica en el sistema educativo y formativo público. En tiempos de pandemia, la educación tiene que ser la vacuna con la que se debe inmunizar a la juventud para poder desarrollarnos de una manera digna en un mercado laboral y precarizado. Pedimos también que durante los diálogos y los debates no se pierda el verdadero sentido del ser y hacer del trabajo. Este descarte de lo humano provoca empobrecimiento y desigualdad y si algo podemos constatar de la realidad y ambientes que acompañamos, como dijo nuestro fundador, el Cardenal Joseph Cardijn “Una joven trabajadora vale más que todo el oro del mundo”. Muchas gracias.

Sra. Margarida Adamugy Talapa

Gobierno (Mozambique)

(Original portugués)

Señora Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Director General de la Organización Internacional del Trabajo, Señores Representantes de los Gobiernos, Empleadores y Trabajadores, Damas y caballeros, Excelencias. Es un inmenso honor, en nombre del Gobierno de la República de Mozambique, poder manifestar mi más profundo agradecimiento por el privilegio que nos han concedido de dirigirnos a esta augusta reunión de la Organización Internacional del Trabajo. Ante todo, permítannos dirigir un saludo especial a Su Excelencia Filipe Jacinto Nyusi, Presidente de la República de Mozambique, que con total abnegación está dirigiendo el país en un momento especialmente delicado en la historia de nuestra nación, caracterizada por los efectos nefastos de los desastres naturales, el impacto de los ataques terroristas, La Junta Militar de Renamo y la pandemia del COVID-19. Enviamos nuestro más cálido saludo al Director General de la OIT, así como a todo su equipo que con enorme atino están liderando el destino de nuestra Organización. Damas y caballeros, nos ha sorprendido y sacudido un enemigo invisible, la COVID-19. El impacto de esta pandemia ha anulado las ganancias, en materia de desarrollo económico y social, que hemos conseguido en las últimas décadas en la mayoría de los países del mundo. En los registros administrativos del Gobierno se muestra, que desde Marzo a Diciembre de dos mil veinte se han recibido dos mil comunicaciones de empresas notificando varias medidas para la mitigación de la incidencia de la COVID-19. Por esta razón, teniendo como objetivo reducir el impacto de la pandemia y proteger el empleo. El Gobierno decretó el perdón de multas y la reducción de intereses por mora en la deuda en contribuciones a la seguridad social obligatorias y puso a disposición del sistema, una línea de financiación para fortalecer la liquidez de las pequeñas y medianas empresas que se habían visto afectadas por la pandemia. Gracias a estas y otras medias sanitarias, monetarias y fiscales, con el objetivo de reducir la pérdida de vidas humanas y reabrir gradualmente la economía, la mayoría de las empresas ya ha podido reanudar sus actividades. Señoras, señores, a pesar de no haber previsto esta pandemia, durante la euforia en la celebración del Centenario de la OIT, los compromisos que asumimos en aquel momento, una constante en la perspectiva de la Declaración, se muestran pertinentes y aún más oportunos ahora en el contexto de pandemia al colocar a las personas en el centro de las políticas económicas y por eso se ve su pertinencia en el momento de la aplicación. Queremos felicitar al Director General de la OIT por sus esfuerzos para hacer un seguimiento estrecho de las repercusiones de la COVID-19 en el empleo, los sueldos y en la publicación de sus resúmenes de políticas que nos han ayudado a los estados miembros en la promulgación de medidas de estímulo a las empresas y consiguientemente en la protección de los puestos de trabajo. Señoras, señores, esta Conferencia nos brinda una oportunidad única de poder adoptar un Documento final sobre cómo dar una respuesta mundial en una recuperación post pandémica, enviando así, un mensaje de esperanza y de compromiso de trabajo, de consuno, para alcanzar nuestro objetivo mancomunado, a saber, la promoción del trabajo decente. El Gobierno de Mozambique está comprometido con esta Agenda Mundial y es por ello por lo que continuará realizando acciones dirigidas a la aplicación eficaz de los convenios fundamentales ya ratificados, ya que estas, ahora más que nunca,

se nos muestran como las herramientas más adecuadas para promover los principios y derechos fundamentales en el trabajo, en la coyuntura actual de pandemia. Quisiera concluir nuestra intervención reafirmando el compromiso del Gobierno de Mozambique, bajo el acertado liderazgo del Presidente Felipe Jacinto Nyusi, en la continuación de la priorización de las medidas estratégicas de desarrollo y las reformas en el ámbito laboral que contribuyen a la promoción de la Agenda de Trabajo Decente en nuestro país. Muchísimas gracias a todos por su atención.

Sra. Verónica Patricia Navia Tejada

Gobierno (Bolivia)

(Original español)

Muchas gracias, desde Bolivia, buenos días a todos, saludar de manera muy especial a usted, compañera Presidenta de la Comisión a través de usted, a todas las y los miembros de este organismo tan importante para nuestros países. Saludar también a todos los Delegados, compañeros trabajadores a esta sesión Ciento Nueve de la OIT y a las embajadoras y embajadores Delegados de los países miembros. Nos toca hablar, en este año, en un acto, para nosotros, de repetición ya que habíamos sido convocados para el año pasado, para rendir cuentas sobre nuestra política de fijación de salarios, del salario mínimo y del incremento salarial en base al Convenio ciento treinta y uno. En esta oportunidad, me toca hablar, desde mi alma y corazón de trabajadora tratando de hilar cada palabra desde mi cabeza ahora Ministra de Estado plurinacional. Transmitirles también un saludo muy especial de parte de nuestro Presidente Luis Arce Catacora, quien después de una resistencia férrea, hemos recuperado el Gobierno y hemos recuperado la educación. En Bolivia, no solamente hemos sido azotados [inaudible 01:41] estamos atravesando una tercera ola muy dolida, muy sentida por nuestro pueblo, sino que también hemos atravesado un año de inestabilidad laboral y de decrecimiento económico que nos ha colocado como región, después de catorce años de estabilidad, en un país con decrecimiento económico. No solamente fuimos azotados por esta pandemia, si no por un periodo de gobierno que se atribuyó, a través de las armas, un turno antidemocrático en nuestra historia gubernamental, por lo tanto, nuestra posición ahora aquí no solamente es de satisfacción enorme, en nombre de todo el pueblo boliviano, si no también es de compartir las políticas que estamos llevando adelante. Seguramente al año tendremos que compartir nuevamente esta silla, este banquillo por que nuevamente tendremos que dar respuesta a las [inaudible 02:48] cuando en nuestro país solamente es suficiente conocer nuestra constitución política del estado y conocer los indicadores económicos que después de este periodo nuboso, de gobierno del año pasado y la recuperación de la democracia, demuestran que nuestras tasas de desempleo, de salir de la pobreza y de estabilidad económica, nos estamos recuperando poco a poco. Estaremos dando cuenta, el día Miércoles, de nuestra política de incremento salarial como cada año, durante los últimos catorce años lo hemos estado haciendo. En base a nuestra posición constitucional y en base a nuestra política y Gobierno, línea gubernamental de Gobierno para los trabajadores. Debo agradecer a la Organización Internacional del Trabajo, por su esfuerzo de apoyarnos de manera permanente en el fortalecimiento de nuestras inspecciones de trabajo como arma fundamental del Ministerio de Trabajo, y debo

también solicitar que permanezcamos en este nivel de coordinación y fortalecimiento porque hemos incrementado nuestro número de inspectores, ahora con inspecciones especiales. No olvidemos que Bolivia también rinde cuentas sobre la reducción de la pobreza, la reducción o eliminación del trabajo infantil, la reducción de las brechas salariales y principalmente la eliminación de la trata de personas con fines laborales. Estamos comprometidos con nuestras trabajadoras y nuestros trabajadores, nuestro modelo económico social comunitario y productivo determina que debemos fortalecer todos los pilares de nuestra economía, por lo tanto, estamos comprometidos con el desarrollo del país. Muchas gracias y un saludo desde Bolivia.

Sra. Lorraine Sibanda

Streetnet International

(Original inglés)

Gracias Presidente, estimada Presidente, estimados Delegados, en esta Centésimo Novena reunión de la Conferencia de la OIT. Soy Lorraine Sibanda, Presidenta de ZCIEA y Presidenta de Streetnet International, que es una alianza mundial que reúne a más de seiscientos mil miembros de la economía informal de cincuenta y dos países, la mayoría son mujeres autónomas implicadas en el comercio en mercados y en las calles de todo el mundo, su trabajo esta principalmente enfocado a la economía informal pero este es un contribuyente crucial a la económica formal a las comunidades locales y las naciones en todo el mundo y quiero enviar un mensaje de parte de los trabajadores de la economía informal. Durante los dos últimos años, hemos pasado por enormes desafíos debido a la COVID-19 que ha tenido repercusiones mucho más devastadoras en nuestros miembros, porque suelen ser vendedores ambulantes y comerciantes en mercados que están en la economía informal. La COVID-19 ha traído muchas más dificultades a los trabajadores de la economía informal porque muchos de ellos no tienen ni siquiera acceso a protección jurídica o social incluyendo servicios públicos o sanitarios y aun así, tienen que soportar restricciones en su derecho al trabajo. La pandemia ha expuesto desafíos muy severos para las mujeres trabajadoras que se han visto especialmente afectadas porque han tenido que realizar trabajos domésticos sin remunerar y cuidar a los miembros de sus familias. Durante la pandemia, la exclusión de los trabajadores de la economía informal, incluyendo a trabajadores migrantes, en las transferencias de emergencia de efectivo y materiales, han llevado a un incremento en su exposición a la pobreza, violencia, hambre, falta de vivienda e incluso muerte. Sus organizaciones están aquí para desempeñar un papel fundamental ya que les han brindado ayuda y socorro y teníamos que tener muy presente que, durante la pandemia, las organizaciones de trabajadores del sector informal, se han convertido en reales embajadores de la concienciación sobre la situación que tienen sus miembros, así como sus clientes ante los peligros que acarrea la COVID y la necesidad de que se tomaran en serio las medidas de prevención. Las organizaciones de los trabajadores de la economía informal se han convertido en facilitadores de la aplicación de medidas locales nacionales para poner fin a la pandemia. Nos hemos mostrado dispuestos a asumir nuestra responsabilidad para colmar las brechas que se han creado, incluso antes de que azotara la pandemia. Las organizaciones de nuestros miembros pueden brindar

datos exactos que normalmente suelen faltar a escala gubernamental porque la informalidad creciente, no es una cuestión de elección, si no de necesidad y se ve empujada por un sistema económico que genera pobreza, explota a los trabajadores y crea más espacio para la esclavitud moderna no brindando igualdad de oportunidades, sino al contrario, exacerbando desigualdad y los problemas sociales. Aumentar la protección social para todos los trabajadores, es por ello, una cuestión de vital importancia para los gobiernos y las agencias multilaterales. Tenemos que garantizar que el dialogo social sea incluyente y que los trabajadores tengan una representación directa, también aquellos de la economía informal en las estructuras tripartitas en la OIT, si queremos que se aplique de lleno la Recomendación doscientos dos. La protección social universal para todos exige un seguro social que sea más inclusivo de todos los trabajadores en la economía informal. Ampliar los servicios de salud públicos de calidad y brindar acceso a las vacunas y a las pruebas de diagnóstico de COVID-19. Brindar así mismo una protección social y financiera sostenible y gradual que incluya a los trabajadores de la economía informal en los dispositivos de seguros sociales nacionales y garantizar una transición justa de la economía informal a la formal. Algo que debe quedar integrado en cualquier proceso de recuperación económica en la línea de lo que estipula la Recomendación doscientos cuatro de la OIT. Exhortamos a todos a que trabajen codo con codo con los trabajadores. Nuestro derecho a organizarnos y representarnos como trabajadores y nuestro derecho a una protección social adecuada debe ser incluido y ejercido. Nada para nosotros sin contar con nosotros. Gracias.

Sr. Andres Roman

Organización de Entidades Mutuales de las Américas

(Original español)

El mutualismo americano, a través de nuestra Organización de Entidades de las Américas ODEMA, una vez más, está presente en la Conferencia Internacional de la OIT, para dirigirse a esta honorable Conferencia, rectificando su identificación con los objetivos enunciados en la convocatoria, felicitando al señor Director General por su significativo informe respecto al accionale de la OIT. La Declaración del Centenario, adoptada por la Centésimo Octava Conferencia, reconoce que La Paz universal y permanente solo puede basarse en la justicia social y que, para alcanzarla es necesario mejorar las condiciones laborales y los derechos de los trabajadores en todo el mundo, en particular el derecho a la seguridad social. El mutualismo americano, trabaja activamente en el logro de esas condiciones insoslayables, pilares de las reiteradas recomendaciones de la OIT, en cuanto a la consolidación de la protección social como un derecho para todas las personas, promoviendo la estabilidad política, la cohesión social y contribuyendo a la reducción de la pobreza, la eliminación de la exclusión, minimizando la vulnerabilidad y la desigualdad. Es indudable que la pandemia del COVID-19 ha puesto en evidencia las falencias de los sistemas de seguridad social, los que se encuentran lejos de convertirse en una real contención para muchas personas en todo el mundo. Históricamente, la doctrina mutualista ha sido practicada de modo natural por el género humano, conservando plena vigencia en la sociedad actual, asegurando un marco común de acción y de cooperación, en pos de extender los sistemas de protección social. Ha adoptado

iniciativas para mejorar las perspectivas sociales de alcance universal, buscando reducir las inequidades sociales y económicas, mejorando la cobertura de salud, facilitando el acceso a la educación, promoviendo la igualdad de oportunidades y buscando e ponderar a las mujeres, quienes durante la pandemia se han visto afectadas enormemente, con pérdida de ingresos, una mayor tasa de salida del mercado laboral, y una mayor carga del trabajo de cuidados. Con el propósito de apoyar los esfuerzos de la Comunidad internacional, durante la crisis sanitaria, social y económica provocada por el COVID-19, el sistema mutual intervino protegiendo a los más vulnerables y tomando medidas para mitigar los efectos de la pandemia, aportando su vocación por el bien común, su sentido de servicio solidario y la experiencia en las prestaciones de carácter social, que tiene al ser humano como centro de su misión en la sociedad. Esta Conferencia encuentra al mutualismo intercontinental, integrado en la Unión Mundial de la Mutualidad, trabajando conjuntamente frente a las necesidades emergentes de las comunidades en América, Europa, África y Oriente Medio. Sin temor a equivocaciones, podemos afirmar que el sistema mutual es un alto exponente de la justicia social efectivamente aplicada, dado que su diversidad de servicios tiene una incidencia directa en el logro de una vida digna en millones de familias asociadas. Este enfoque de políticas integradas pretende garantizar la protección social de la población, a partir de un crecimiento económico inclusivo que promueva el trabajo decente para todos, extremo que constituye la esencia del sistema mutual. Haciéndonos eco de lo expresado por el Director General en su Memoria, ODEMA reitera, en nombre del mutualismo americano, su firme propósito de seguir acompañando y propulsando a los conceptos y objetivos de la OIT, haciendo un llamamiento mundial a la acción permanente y solidaria, para una recuperación de todas aquellas consecuencias de la crisis causada por la pandemia, centrada en las personas, de manera inclusiva, sostenible y resiliente. Muchas gracias.

Sra. Nassima Baghili

Organización de la Cooperación Islámica

Original inglés

Presidenta, gracias. La pandemia ha repercutido en gran medida en el mundo del trabajo, ha echado por tierra los logros y exacerbado las desigualdades en los países y entre ellos. La OCI y sus órganos afiliados han tomado medidas necesarias para dar apoyo a los estados miembros para mitigar los efectos socioeconómicos de la pandemia. El Banco Islámico de desarrollo proporcionó dos mil trescientos millones de dólares para dar respuesta y contrarrestar la repercusión de la pandemia. También con fondos de solidaridad para dar asistencia a los estados miembros, sobre todo, los menos desarrollados, a fin de apuntalar sus capacidades, sobre todo en el sector de la salud. En el informe sobre el impacto socioeconómico de la pandemia en los países de la OCDE, "Perspectivas y Desafíos" las estadísticas de la OCDE indican la repercusión socioeconómica de la pandemia en esos países de la OCDE. El informe recalca que la mayoría de los países cuentan con una serie de medidas de estímulo económico, a fin de mitigar la repercusión de la pandemia y restaurar la actividad económica. La OCI, agradece la llamada de atención del Director General para salir de la pandemia de manera sostenible y resiliente. En ese mismo sentido Programa de la OCI, Programa de Acción dos mil veinte-dos mil veinticinco, recalca la importancia que reviste la importación y la formación continua,

mejorando los conocimientos y capacidades para lograr un buen empleo, actividades emprendedoras, innovación y desarrollo sostenible. El programa de acción promueve igualmente la protección del empleo con una serie de condiciones de trabajo decente, salarios, tiempo de trabajo y seguridad y salud en el trabajo. Presidente, le damos las gracias al Director General de la OIT por su Memoria sobre la situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados, donde menciona la grave situación que atraviesan los trabajadores palestinos, situación que se ha visto exagerada por la pandemia. También recalca el informe la extensión de los asentamientos ilegales, demolición y confiscación de entidades palestinas en Jerusalén. Desde que se publicara el informe, la situación no ha hecho sino empeorar con la agresión militar reciente de Israel en los territorios ocupados. Con pérdidas de vidas, miles de vidas de palestinos y numerosos heridos. Hacemos una llamada a la comunidad internacional para que apoyen al pueblo palestino con asistencia humanitaria dándoles apoyo en la reconstrucción y rehabilitación de las infraestructuras destruidas. Gracias.

Sr. Muhammetseyit Sylapov

Trabajador (Turkmenistán)

(Original ruso)

Presidenta, Señoras y señores, participantes en la Conferencia. Comenzaré, si me lo permiten, mostrando mi agradecimiento por poder intervenir hoy aquí en esta plenaria de la Centésimo Novena reunión de la Conferencia. Una de las orientaciones clave del desarrollo económico de Turkmenistán, consiste en el logro del Programa de Desarrollo Sostenibles para dos mil treinta. Con una serie de objetivos de desarrollo sostenible. Ya hemos avanzado considerablemente en ese sentido y además hay un componente social del desarrollo sostenible de nuestro país que se basa en el ser humano. Con el objetivo de garantizar la estabilidad del sistema de protección social. Hay una serie de reformas económicas puestas en marcha en nuestro país, destinadas sobre todo a objetivos sociales. Tratando de tener en cuenta las prioridades, desarrollo sostenible. Mejorando las estructuras económicas, logrando además nuevos tipos de relación social. Más del setenta y cinco por ciento de las partidas presupuestarias públicas, se destinan a fines sociales y apoyo social a la población. Señoras y señores, huelga decir que la pandemia ha puesto de manifiesto un gran número de vulnerabilidades, no solo en el sistema de salud en todo el mundo, sino también en el contexto socioeconómico. Las principales víctimas de estas repercusiones son los trabajadores y los empleadores. En todo el mundo, los interlocutores sociales han tenido verdaderas dificultades a la hora de tener que aceptar una serie de compromisos que se consideran necesarios debido a las limitaciones que ha traído consigo la pandemia. No obstante, el mundo contemporáneo se basa en los principios de la economía de mercado, principios que han traído consigo una serie de efectos que se han notado, cabe extraer idéntica conclusión teniendo en cuenta la Cumbre Mundial de la OIT sobre el mundo del trabajo y la COVID, celebrada el año pasado. En el caso de Turkmenistán, hemos tomado una serie de medidas concretas, a fin de reducir en la medida de lo posible las consecuencias de la pandemia, sobre todo en el contexto social. Con una serie de planes elaborados en relación con los coordinadores permanentes de las Naciones

Unidas y Turkmenistán con el visto bueno por parte del Estado. Con un Plan Nacional de Preparación para dar respuesta a enfermedades infecciosas, plan aprobado en Mayo de dos mil veinte y además una serie de medidas socioeconómicas operativas de lucha contra la pandemia de coronavirus. Con cinco grandes ejes: En primer lugar, la mejora de la calidad y el acceso a los servicios de Salud básicos. En segundo lugar, orientación social y continuidad de los servicios sociales de base. En tercer lugar, empleo, apoyo a las pymes y a los trabajadores del sector informal. En cuarto lugar, relanzamiento macroeconómico y cooperación multilateral y por último en quinto lugar la cohesión social y la resiliencia de las comunidades. En todos y cada uno de estos ejes, el Plan de los Organismos de Naciones Unidas y el nuestro propio, se refuerzan mutuamente y desde luego tratamos de fijar también medidas a largo plazo. Presidente, señoras y señores, ya para concluir quisiera mostrarles mi convicción, según la cual esta Conferencia actual en esta Centésimo Novena reunión nos permitirá revitalizar el dialogo entre los países miembros de la OIT a fin de crear programas conjuntos que nos permitan alcanzar los objetivos de desarrollo del conjunto de la humanidad. Muchas gracias por su atención.

Sr. Luciana Melchert Saguas Presas

Gobierno (Brasil)

(Original portugués)

Gracias Presidenta. Comenzaremos diciendo que Brasil lamenta mucho la pérdida de más de cuatrocientas mil vidas debido a la pandemia. Queremos expresar nuestro más sentido pésame a las familias de las víctimas de esta tragedia. La salud está consagrada en nuestra constitución, es un derecho humano y Brasil es el mayor país que proporciona cobertura sanitaria gratuita, con vacunación gratuita contra la COVID para todos los habitantes, dando prioridad a los grupos más vulnerables. Hasta la fecha Brasil ha inoculado más de setenta y cuatro millones de dosis, más de cincuenta millones de personas y con una serie además de segundas dosis ya aplicadas, unos treinta millones. Somos uno de los principales países que han administrado vacunas a su población en términos absolutos y esperamos dar por concluido el plan de vacunación de la población brasileña antes de finales de este año. Además, sesenta y ocho millones de personas cuenta con asistencia económica, recibida a lo largo de la pandemia. Los trabajadores del sector informal y los desempleados. La prórroga de estas asistencias ha sido aprobada recientemente en el congreso y también la prórroga de los programas de trabajo a corto plazo. Ambas medidas criticadas por el señor Muller, y que fueron apoyadas por todos los interlocutores sociales. Con respecto al resto de comentarios del señor Muller, queremos decirles que Brasil cuenta con comités tripartitos varios. En los últimos tres años ha habido un número récord de reuniones en estos comités con mayor capacidad para atender a una serie de propuestas sustanciales, lo que pone de manifiesto que Brasil se toma muy en serio el dialogo social. Brasil es uno de los países que ha ratificado los Convenios de la OIT, el mayor número de convenios, teniendo en cuenta su gran legislación que da protección a los trabajadores. También algunos consagrados en la Constitución Federal. Con respecto a la violación del Convenio noventa y ocho, es algo que ya hemos mencionado en años recientes. En

la Comisión de Aplicación de Normas, Brasil presentó respuestas siguiendo los estatutos. Muchas gracias.

► Lunes 14 de junio de 2021

Sr. Akihiro Ichimura

Empleador (Japón)

(Original inglés)

Muchas gracias. Con mucho gusto intervengo en esta conferencia en tanto que representante de los empleadores del Japón. Comenzaré transmitiendo mi más sentido pésame a todos los que se han visto afectados por la pandemia de la Covid. El mundo, en su conjunto, sigue sufriendo debido a esta enfermedad grave y esta conferencia, de hecho, ha tenido que celebrarse en línea. Espero que la situación se mejore en breve y estemos en condiciones de vernos cara a cara el próximo año. En primer lugar, nosotros hemos tomado una serie de medidas a fin de combatir la pandemia. Hemos recalcado, una y otra vez, la importancia de proteger el empleo en RENGO, la confederación sindical japonesa. Nosotros hemos elaborado pautas para minimizar el riesgo de infecciones en el lugar de trabajo y lo hemos transmitido a las empresas afiliadas. A día de hoy los empleadores japoneses han proporcionado más de dos billones de yenes adicionales (unos 20 000 millones de dólares estadounidenses) al fondo de subsidio, de ajuste del empleo del gobierno japonés. Las empresas también recurren a toda una serie de medidas para conservar en el empleo a los trabajadores y protegerlos, p. ej., con intercambios temporales de empleados entre empresas, garantizando que conservan su situación en el empleo original, y también con una serie de apoyos... Varias medidas que se espera sigan su curso en el futuro. Les hablaré también de lo que hacemos nosotros en el ámbito del trabajo. Desde hace años hemos recalcado la importancia de colaborar con los trabajadores. Conviene poner en marcha un entorno en el que los trabajadores estén en condiciones de crear un alto valor añadido. Las empresas deben contar con políticas que logren el mayor compromiso de los trabajadores, aplicando medidas que mejoren su productividad y generen innovación. Para lograr la mayor participación y compromiso de los trabajadores es importante que las empresas cuenten con estrategias de crecimiento, que aclaren el significado social de su negocio, p. ej., contribuir a alcanzar los ODS. Las empresas, del mismo modo, han de apoyar la salud de los trabajadores, no solo la física, sino también la mental. Ahora que nos encaminamos a un mundo pospandemia, la gestión de los recursos humanos ha de ser más activa para tener en cuenta estilos de trabajo más flexibles y variopintos haciendo estimular el compromiso y motivación de los trabajadores. La protección social es otro tema que se viene debatiendo en esta conferencia. Considero que la protección social, y también la seguridad social, es parte importante a la hora de garantizar los derechos de los trabajadores. No obstante, hoy por hoy, las condiciones económicas son sumamente complejas para un gran número de empresas privadas debido a la pandemia. De ahí, que es importantísimo procurar lograr el debido equilibrio entre el bienestar de los trabajadores y la carga que suponen estas medidas para los empleadores. Espero que las deliberaciones en esta conferencia puedan prosperar a fin de satisfacer las necesidades de todos los socios de la sociedad. Gracias.

Sr. Silvestre Bello III

Gobierno (Filipinas)

(Original inglés)

Presidenta, en nombre de la delegación de las Filipinas, con mucho gusto me dirijo a esta Asamblea en un momento clave que exige de nosotros una labor mancomunada a fin de apuntalar el trabajo decente. Esta reunión virtual pone de manifiesto el compromiso compartido de los gobiernos, trabajadores y empleadores a la hora de comprometerse en el diálogo social a fin de hallar soluciones innovadoras para los ingentes desafíos socioeconómicos que tenemos por delante. La pandemia es muchísimo peor que crisis anteriores y, además, ha traído consigo cambios más que considerables en la manera en que vivimos y trabajamos. El freno considerable de la actividad económica debido a las cuarentenas, las restricciones, han sido devastadoras sobre las empresas y los trabajadores. En las Filipinas la promulgación puntual de la ley de teletrabajo sentó las bases que permiten a las empresas pasar de manera eficaz a una fórmula de trabajo a distancia. Esto durante la pandemia, y al mismo tiempo, logrando minimizar la pérdida de empleo e ingresos. El grado y magnitud de la crisis exige una fórmula que tenga en cuenta al conjunto de la sociedad. De ahí, que el gobierno filipino, el sector privado y el sector del trabajo han iniciado al unísono la formulación de la estrategia nacional de recuperación del empleo, PLANER. Esta estrategia, afianzada en el marco normativo de la OIT, para atender a la repercusión de la pandemia y, basándose en el diálogo social nos sirve como idea para las Filipinas ahora que tratamos de superar la erosión del trabajo decente y encaminarnos hacia una nueva normalidad mejor. Con el apoyo de la OIT, el departamento de empleo y trabajo encabeza un proceso de consultas para ver qué componentes hay que tener en cuenta de manera que se garantice la seguridad en los ingresos para los niños, la población en edad de trabajar y las personas de edad. También, hemos determinado que la Covid-19 es una enfermedad laboral, teniendo así el debido reconocimiento a los trabajadores filipinos que, con sumo valor, pusieron sus vidas en riesgo tratando de seguir superando la pandemia. Reafirmamos además el papel clave que desempeña el diálogo social que siempre ha sido la piedra angular de nuestra labor decisoria. Agilizamos nuestras respuestas normativas basadas en personas, logrando que los derechos y las principales normas del trabajo sean el eje. Al fin y al cabo, esta pandemia, no solo pone en entredicho nuestros sistemas de salud, sino que también pone a prueba nuestro compromiso para con el trabajo decente, la igualdad y la dignidad humana. El gobierno filipino se compromete a promover debidamente los derechos fundamentales consagrados en la constitución y el bienestar de los trabajadores. Reconoce también nuestro gobierno que es necesario estrechar la colaboración y el apoyo de los interlocutores sociales en este ámbito y con la comunidad internacional. Le doy la enhorabuena a todos ustedes y espero, desde luego, que podamos aprovechar debidamente este momento, aprendiendo del pasado a examinar el presente y determinar fórmulas adecuadas de cara al futuro. Muchas gracias a todos por su atención.

Sra. Nauvarat Songswaddichai

Empleadora (Tailandia)

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Durante la primera ola de la pandemia, en 2020, las medidas del gobierno consistieron en proceder al confinamiento del país durante 90 días. También los sectores, servicios de alto riesgo, hoteles, ámbitos turísticos, etc. Esto repercutió, sobre todo, en las empresas grandes y pequeñas, sobre todo, en el sector de los negocios, sobre todo, hoteles, turismo, con grandes pérdidas económicas. El PIB de Tailandia 2020 disminuyó en un 7,10%, si se compara con el año anterior. Y por sector estas disminuciones variaron desde menos del 2% a casi el 40%. En todo caso el PIB de una serie de sectores económicos sí pudo aumentar un tanto. El gobierno tailandés ayudó, haciendo posible que el Ministerio de hacienda emitiese créditos con bajas tasas de interés con otras medidas de ayuda a largo plazo, como suspensión de la deuda y reestructuración de la misma. La segunda ola, que comenzó en 2021, ha sido más devastadora debido a la propagación rápida del virus a lo largo y ancho del país. Los empleadores han colaborado con los trabajadores a través de la Federación de industrias tailandesa, la FTI, que ha puesto en marcha hospitales de campaña de gran tamaño para los pacientes infectados. Además, el sector textil ha mejorado su labor de fabricación de prendas repelentes al agua, guantes reutilizables y otros equipos personales. Del mismo modo, en esta época que ahora llamamos nueva normalidad, tanto empleadores como trabajadores han hecho suyas nuevas competencias, también digitales, necesarias para todas las organizaciones y su personal. También métodos de pago que se han ajustado a fin de incluir un pago diario o mensual, también en función de las horas trabajadas con mayor flexibilidad en las organizaciones privadas, de manera que se pueda mejorar la eficiencia de un trabajo a un coste razonable. La protección social es fundamental, igualmente, tanto en el ámbito formal como informal, creando y conservando empleo, atendiendo a las cuestiones de asistencia sanitaria, desempleo, salario, compensaciones, prestaciones, bajas, jubilaciones, etc., para ser justos con ambas partes, empleadores y trabajadores, la OIT ha de reconocer que los empleados desempeñan un papel importante en sus organizaciones ayudando a que las organizaciones propias se encaminen hacia los objetivos esperados. De hecho, si hay algo que la OIT sí puede hacer para dar apoyo a las organizaciones de los empleadores durante esta crisis, su ayuda sería más que bienvenida. Desde ya, le doy las gracias por toda asistencia que nos puedan prestar. Por último, es necesario el ámbito tripartito en esta crisis mundial, aunando esfuerzos entre todos para garantizar y mantener la calidad de vida y la seguridad y la salud en el futuro cercano. Muchas gracias por su atención. Gracias, Señora.

Sra. Ariunzaya Ayush

Gobierno (Mongolia)

(Original inglés)

Señor Director general de la OIT, Presidente del Consejo de Administración, Excelencias, distinguidos invitados, señoras y señores, con sumo gusto me dirijo hoy a ustedes en nombre del gobierno de Mongolia en este evento elogioso de la OIT, la Conferencia internacional del trabajo. Mongolia, al igual que otros países del mundo, todavía atraviesa verdaderas dificultades debido a la pandemia. Con ingentes esfuerzos en los últimos dos años, la transición hacia esa preparación ante catástrofes, en algunos casos cuarentenas, en el país ha traído consigo una difícil situación socioeconómica que no tiene parangón en nuestro país. De hecho, la pandemia ha repercutido considerablemente sobre nuestra sociedad y nuestra economía. Si se compara con el periodo idéntico del año anterior, a finales de 2020 los ingresos públicos disminuyeron en un 13,6 %, las exportaciones lo hicieron en un 0,6 % y las importaciones, en un 13,6 %. Los precios al consumo aumentaron en un 2,3 %, el gasto público, en un 19,7 % y las prestaciones sociales se duplicaron con creces. Entre el 70 y el 80 % de las empresas presentes en Mongolia son Pymes, que son las que más se han visto afectadas por la pandemia. El 82 % de los trabajadores independientes pusieron fin a sus operaciones según se vio en la cuarentena. Y, en términos de dificultades, el 67 % de los encuestados indicaron que era muy difícil devolver los préstamos, el 71 % indicó que era difícil pagar sus alquileres y el 55 % indicaron que era difícil conservar empleos y salarios. Esto en el caso de las empresas. Para superar estos tiempos aciagos en el mercado laboral de Mongolia, para conservar el empleo, reducir la carga sobre los empleados, empleadores, el gobierno de Mongolia a través de su Ministerio de trabajo y previsión social proporcionó 5,1 billones de MNT, la divisa de Mongolia, en préstamos para conservar el empleo en 2020 y 2021, con primas de seguridad social reducidas, con mayores prestaciones por niño, cupones de alimentos, ayudas en electricidad, agua, calefacción, etc. ¿Y qué hemos hecho, además, para superar la pandemia? Nos hemos preparado para atender a unas pérdidas de empleos superiores a los 160 000 trabajos, con la pérdida de ingresos en los hogares, también un aumento de la pobreza de un 12 % aproximadamente. Ahora el 76,5 % de la población ya está vacunada con la pauta completa de la vacuna. Señoras y señores, debido a esta situación causada por la pandemia, los cambios en el mercado laboral del país han sido considerables. En plena pandemia, las relaciones laborales que no eran habituales en Mongolia prosperaron rápidamente, así p. ej., el teletrabajo, el comercio electrónico, el comercio, los servicios de suministros y entregas. También fue necesario promulgar leyes, nuevas normativas y servicios de conformidad con el nuevo mercado laboral y también de cara a los próximos años. Excelencias, distinguidos invitados, estoy convencida de que así estaremos en condiciones de superar este ingente desafío, en tanto que una única humanidad y reforzando y estrechando la colaboración entre las distintas sociedades. Le deseo a todos todo género de éxitos en esta conferencia. Muchas gracias. Cuídense mucho.

Sr. Carlos Silva

Trabajador (Portugal)

(Original portugués)

Señor Director general de la OIT, mi amigo y compañero, Guy Ryder, por su conducto, Señor, saludo a todas las delegadas y delegados en esta centésimo novena reunión de la conferencia de la OIT. De forma especial, saludo a los representantes portugueses y a todos los Estados de lengua portuguesa, miembros de la comunidad internacional de países de lengua portuguesa. Esta reunión tendría que haberse celebrado en 2020 pero es ahora en pleno 2021 debido a la crisis sanitaria mundial. Hemos perdido millones de vidas en todo el mundo. La pandemia nos ha obligado a vivir de manera distinta a la que estábamos habituados como seres humanos sociales. Los trabajadores han sido los que han salido peor parados de esta crisis. La crisis ha transformado la sociedad, la economía mundial y para millones de empresas también ha sido así con consecuencias dramáticas para los trabajadores, los ingresos, los salarios, las pensiones, el sufrimiento, las grandes desigualdades en términos de pobreza. Sin olvidar tampoco los millones de víctimas, el aislamiento al que fueron sometidos. Nos olvidamos también de tantos que nos dejaron en este mundo sin apoyo sin una palabra de apoyo y cariño. De ahí la relevancia del diálogo social tripartito como eje fundamental que no se puede sustituir para labrar apoyos que puedan superar las dificultades y evitar otra catástrofe social de dimensiones incalculables. De ahí que el estado social desempeñe un papel clave. De ahí la interlocución social, como fue, por ejemplo, en mayo en la ciudad de Oporto, en la cumbre social que trajo consigo expectativas como el compromiso de los Estados miembros de la UE, los veintisiete y los interlocutores sociales europeos. Es importante que este compromiso que tiene como eje los principios clave de la OIT pueda ser aplicado y que el pilar europeo de los derechos sociales sea toda una realidad. Los trabajadores portugueses, en concreto, están ya cansados de las políticas de bajos salarios, del bloqueo de la negociación colectiva, del pobre uso del diálogo social tripartito que defiende la OIT pero que el propio gobierno no utiliza con los trabajadores de la administración pública con una situación fiscal también que no arroja los resultados deseados para trabajadores y pensionistas. Conviene avanzar con medidas concretas en conciliación de vida profesional y privada que haga posible que todos los trabajadores puedan hacer suya su vida con horarios laborales y con un pleno disfrute de su vida familiar y personal. Urge combatir las desigualdades entre hombres y mujeres en el ámbito salarial, también políticas de género en la mejora de la situación de la mujer con cargos y funciones de representación política, empresarial, sindical en cualquier sector y también en donde la igualdad de género siga siendo clave y no inexistente o ínfima. También es importante motivar a los jóvenes para que participen debidamente en la vida cívica. También, teniendo en cuenta la existencia de bloqueos a su inclusión en el mercado de trabajo donde la precariedad sigue campando a sus anchas. De Europa se espera mucho más, mejores salarios y condiciones de trabajo y vida, apoyos económicos igualmente, como una respuesta urgente a la crisis económica y social con más solidaridad y menos egoísmo entre Estados. El propio gobierno portugués debe respetar la negociación y el papel de los interlocutores sociales y hacer gala de buen ejemplo con buenas prácticas de diálogo social. En el sector privado, el papel de la OIT sigue siendo insustituible en la promoción tripartita del entendimiento en todo

el mundo. El diálogo social es fundamental para que prosperen los derechos y con el refuerzo de la democracia participativa. Hay más fenómenos de extrema derecha. También en el caso de Portugal, lo que nos obliga a los demócratas a movilizar a la ciudadanía con acciones que nos permitan una participación activa de todos en países en desarrollo donde se pueda seguir mejorando la situación con economías ecológicas sin ignorar nunca los desafíos actuales como la digitalización, la robotización y la automatización. Una sociedad podrá ser más justa, más robusta si están todos incluidos. También en la promoción del bienestar nadie debe quedar a la zaga. En nombre de los trabajadores y trabajadoras portuguesas quisiera saludar a la Organización Internacional del Trabajo deseándoles mucho éxito en esta centésimo novena reunión de la Conferencia. Muchas gracias.

Sr. Mohammad Shariatmadari

Gobierno (República islámica de Irán)

(Original inglés)

En nombre de Dios, clemente y misericordioso, Presidente, distinguidos Ministros, representantes de los trabajadores y empleadores, para comenzar quisiera mostrar mi aprecio por el Director General de la OIT, por su memoria y le damos las gracias igualmente a la OIT por haber organizado esta conferencia virtual. La crisis causada por la Covid ha repercutido enormemente en el mundo del trabajo, sobre todo, a largo plazo, debido a la agravación de la pobreza, la injusticia y las desigualdades entre países y dentro de los mismos. Todos los informes de la OIT reconocen que los daños sufridos por los países en desarrollo y por los países con ingresos medios y bajos han sido los más graves. Dichos países han sufrido mayores heridas socioeconómicas debido a la pandemia al tener una economía informal generalizada, apenas apoyo, en términos de seguridad social, y una infraestructura de atención sanitaria muy deficiente. Es más, los gobiernos de algunos países no lograron recuperar las pérdidas en que incurrieron algunas empresas y grupos vulnerables debido a los escasos recursos económicos. Para atender a la segunda y tercera ola de la pandemia, se decantaron por medidas más resistentes y por regímenes menos efectivos de medidas preventivas que trajeron consigo un empeoramiento de la crisis en dichos países. Además, la discriminación en el acceso a las vacunas nos mostraron la otra cara de la desigualdad al alza. A día de hoy, no cabe duda de que reconstruir mejor frente a la repercusión del coronavirus será un proceso desigual si esta tendencia no se altera. Distinguidos representantes, la justicia social está en el núcleo de la Organización Internacional del Trabajo y estas desigualdades están amenazando los logros de la Organización para la promoción de la justicia social, más que nada por eso la OIT se espera que tenga un papel de líder en el control de las repercusiones de esta crisis que está intensificando la injusticia social. La respuesta mundial para una mejora de la Covid-19 después de la crisis que esté centrada en la persona debería ser nuestro pacto conjunto para confinar el crecimiento de la injusticia y la disparidad generada por la crisis de coronavirus en el mundo del trabajo. La experiencia de un año y medio en la que hemos vivido con Covid-19 ha revelado que hay graves obstáculos en nuestro camino. Uno de estos obstáculos es las medidas unilaterales adoptadas por algunas potencias, importantes pero irresponsables, que hacen que sea más difícil y, en

algunos casos, incluso bloqueen el acceso justo a los países para que puedan llegar los suministros y se controle y se gestione la crisis. Por eso sugiero que los Estados miembros asuman explícitamente su respuesta mundial ante la Covid-19 para evitar cualquier acción que afecte a las oportunidades y posibilidades de otros países para una recuperación centrada en la persona y justa de la crisis de coronavirus con estas circunstancias críticas actuales. El riesgo de una recuperación económica injusta y las mayores desigualdades debido a la Covid-19 en las economías afectadas es un grave riesgo, por eso para una recuperación económica basada en el diálogo social y en la transición hacia un mundo del trabajo más resiliente y más sostenible y para ayudar a los países de ingresos medios y bajos en la administración de vacunas, promover la solidaridad mundial y fortaleciendo el multilateralismo no es una opción sino una necesidad inevitable. Declaro que mi país está listo para cooperar por avanzar mejorando centrados en la persona y con el deseo de un futuro mejor y unas condiciones de trabajo más decentes y mejores para las personas de todo el mundo. Muchas gracias.

Sr. Ranulfo Payos

Empleador (Filipinas)

(Original inglés)

Señor Presidente, Delegados, Señoras y Señores. Uno de los documentos más importantes que saldrá de esta Conferencia es ese llamamiento mundial para una recuperación orientada en la persona después de la crisis de la Covid-19. Esta pandemia ha empujado a más de cien millones de trabajadores a labores... ha hecho que se desplomaran las horas de trabajo y que se evaporara el acceso a trabajos de buena calidad. Nunca en la historia moderna de la humanidad hemos visto cómo el mundo se metía en una crisis económica de estas proporciones épicas. Nuestro país, esta semana, el índice de desempleo ha llegado hasta un 8,7 % y nuestro PIB el año pasado se desplomó a un crecimiento negativo del 9,5 %. El costo más elevado de la historia de la posguerra debido a un grave, severo confinamiento. Las subidas y bajadas de las infecciones y los consiguientes confinamientos en las distintas categorías generaron un índice de desempleo que era como un péndulo entre el 7 %, incluso más allá. Estamos luchando una guerra en dos frentes. Una es las vidas salvadas y la otra los medios de subsistencia salvados. Es un equilibrio delicado entre el de salvar vidas y el de salvar la economía. El duro hecho es que la pandemia ha desencadenado una crisis sanitaria y una crisis económica a la vez. En palabras del Secretario general, el señor Guy Ryder, la Covid-19, no solo ha sido una crisis sanitaria, sino que además ha sido una crisis humana y del empleo. Hay que decir, en favor de nuestro gobierno, que ha establecido un programa de asistencia financiera que ha ayudado a una cantidad sinfín de trabajadores. En el sector privado se llamaba programa de medidas de ajuste contra la Covid-19, el CAMP, como se dice en breve en nuestro país. Nuestro Secretario de trabajo y empleo, el señor Silvestre Bello III, desarrolló un sistema en línea para evitar contactos físicos y así racionalizar, simplificar y digitalizar la presentación de solicitudes para los trabajadores afectados. La cantidad puede ser que no sea suficiente para las necesidades que hay, pero ayudó muchísimo a los trabajadores sin empleo que aumentaron tantísimo las dificultades económicas que trajo consigo esta pandemia. Es un placer señalar que el flagelo, azote que ha habido contra las Pymes se ha incluido en el documento. Las Pymes en nuestro país son un 99,6 % de nuestros establecimientos y el 66 % de

nuestra mano de obra total, y contribuye a un 35,6 % del valor añadido total a nuestra economía. Por tanto, es la espina dorsal de nuestra economía. Como los demás países en desarrollo, nuestra economía necesita vacunas. Lamentamos que haya una distribución desigual de estas. Nos hacemos eco de lo que dice la OMS de que ningún país puede sobrevivir aislado. Dejar a los países no desarrollado o en desarrollo sin acceso, con muy poco acceso a las vacunas en esta pandemia generará decenios de... pondrá en riesgo decenios de progreso económico, no solo en esos países, sino también en las economías avanzadas. Por eso pedimos que haya una respuesta centrada en la persona humana a la Covid-19 y no solo que haya una recuperación económica, sostenible y resiliente sino también inclusiva. Gracias.

Sr. Plamen Dimitrov

Trabajador (Bulgaria)

(Original inglés)

Señora Presidente, miembros del Consejo de administración, este es el momento de un nuevo Contrato social en el que la persona sea el centro y se garanticen los derechos basados en la justicia. Debe incluir una garantía de trabajo universal para todos los trabajadores, trabajos decentes, salarios de vida mínimos, negociación colectiva, protección social como derecho universal, luchar contra las desigualdades, una imposición fiscal justa para los trabajadores y unas condiciones de trabajo seguras y sanas, y una convergencia de los ingresos al alza. Debemos seguir con todas las medidas sociales y económicas para apoyar a los trabajadores y las empresas en Bulgaria. Así podremos lograr una recuperación inclusiva para la economía. Hacer que haya unas condiciones de trabajo seguras y sanas es uno de los derechos fundamentales en el trabajo que mejorará la aplicación de las normas de salud y seguridad en el trabajo y también ayudarán a respetar los derechos establecidos en los convenios. Ahora mismo la carga de las medidas adoptadas contra la pandemia recaen en los hombros de los jóvenes. Es importante seguir aplicando los derechos sociales. Respecto a las desigualdades, la tendencia sostenible a largo plazo del aumento de la riqueza a nivel mundial plantea la pregunta de una justa distribución entre los distintos grupos de la sociedad. Según el informe anual de Oxfam de 2020, 500 millones de personas se verán empujadas a la pobreza extrema como resultado de esta pandemia. Pero las desigualdades en Bulgaria eran ya muy elevadas antes de la crisis. Bulgaria era el único país de la Unión Europea que registraba un coeficiente Gini superior al 40 %. Garantizar la libertad sindical y fortalecer la negociación colectiva sectorial también reducirá desigualdades. Esforzarse para que haya una imposición fiscal justa es una herramienta adecuada para ello. En Bulgaria exigimos que haya cambios en el sistema fiscal y proponemos que se introduzca un mínimo no imponible igual al salario mínimo. Insistimos en una reducción del índice del impuesto básico indirecto y que aumente el impuesto a las empresas. Así conseguiremos aumentar el porcentaje de impuestos directos en el presupuesto y reducir la cantidad de indirectos para lograr una mayor justicia fiscal. El impacto de la Covid-19 ha revelado consecuencias críticas respecto a la falta de acceso a la protección social. Desgraciadamente más de la mitad de los trabajadores del mundo no tienen acceso a ninguna forma de protección social y menos de un tercio tienen una protección

social integral en línea con las norma internacionales del trabajo. El sistema de protección social debería ser desarrollado como un derecho humano básico que garantice una vida digna. Esa es una responsabilidad primaria del gobierno. A este respecto, en Bulgaria pedimos que se aumente la financiación de los gastos para la protección social hasta, al menos, un 20 % del PIB para 2025; que el sistema de pensiones dé unos ingresos de sustitución de, al menos, un 75-80 % y con un 60-65 % garantizado y que la protección contra el desempleo dé beneficios a todos, abarcando, al menos, el 60 % de los ingresos perdidos para todos los empleados, los trabajadores autónomos, los trabajadores domésticos, las profesiones liberales y los trabajadores digitales. Por último, las medidas temporales durante la pandemia deben evolucionar a los compromisos más a largo plazo para que haya unos sistemas financieramente seguros, adecuados y completos para una protección social universal basada en las normas internacionales y en el derecho internacional. Gracias.

Sra. Claudine Ndusi M'kembe

Gobierno (República democrática del Congo)

(Original francés)

Gracias por darme la palabra. En nombre del gobierno de la República democrática del Congo y de la delegación tripartita aquí presente, tengo el honor de dirigirme a ustedes ante esta augusta Asamblea con ocasión de la ciento nueve Reunión de la Conferencia internacional del trabajo que se celebra en este contexto especial de la pandemia de la Covid-19 que afecta de manera profunda al mundo del trabajo y genera graves perturbaciones económicas y sociales. Con esta ocasión transmito mis saludos a su Excelencia, el señor Félix Antoine Tshilombo Tshisekedi, Presidente de la República y Jefe de Estado del pueblo congoleño y a todos los delegados en todos los países del mundo que nos siguen por medios virtuales. Les felicito, Señor Presidente, por su brillante elección para la Mesa de la Conferencia. También felicito a nuestra organización por su lucha permanente a favor de la promoción y la justicia social en el mundo. Aprovecho para responder y felicito al señor Guy Ryder por su excelente informe sobre el tema de la respuesta de la OIT a la pandemia de la Covid-19. En mi país hay instrucciones útiles que se transmitieron a los distintos actores con notas circulares y comunicados oficiales sobre las disposiciones prácticas de trabajo durante el periodo de Covid-19. Para anticipar los efectos negativos de esta pandemia se creó una célula de crisis que sigue colaborando con la Secretaría técnica del comité multisectorial de riesgos de la pandemia de Covid-19 para, por un lado, organizar las actividades de prevención y sensibilización sobre las medidas contra la Covid-19 en los lugares de trabajo y, por otro lado, para facilitar el acceso a la detección y a los tratamientos gratuitos. Señor Presidente, los temas que estudia el informe del Director general, que estudia la memoria del Director general han suscitado toda mi atención, sobre todo, a lo que se refiere a la incidencia en el mundo del trabajo. En la República democrática del Congo, a pesar de la pandemia de Covid-19, se celebró la trigésimo sexta Reunión ordinaria del Consejo nacional del trabajo y se adoptaron importantes resoluciones para contribuir a la mejora de las condiciones de trabajo. Concretamente, el establecimiento de un Alto consejo para el diálogo social para resolver los conflictos que surgieran en las relaciones profesionales de todos los ámbitos. En segundo lugar, el examen de la cuestión de la tensión salarial para una aplicación más fluida

de la política salarial en todos los sectores de producción económica. Y tercero, la revisión de los quince fallos relativos a la seguridad técnica con el apoyo de la Oficina congoleña de control. En lo que se refiere a las normas internacionales de trabajo, han contribuido mucho a mejorar nuestra legislación nacional. Respecto a los demás temas abordados por la memoria, las declaraciones de los demás países de la Sesión plenaria seguro que nos ayudarán mucho. Señor Presidente, los temas que están inscritos en el orden del día de esta Sesión deben ser examinados. Y, por último, solicito que los socios bilaterales y multilaterales nos ayuden a poner en práctica de manera efectiva la política de empleo y de formación profesional, así como los suelos de protección social que son una prioridad del gobierno de mi país. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. Andrea Orlando

Gobierno (Italia)

(Original italiano)

Director general, queridos Ministros, queridos Directores nacionales, Delegados nacionales. Es un honor para mí intervenir en esta Sesión plenaria de la Conferencia internacional del trabajo de 2021, aunque sea en un formato híbrido debido al virus. Esperamos que haya una recuperación económica sólida. Pero esta recuperación económica no debe ser solo sólida, sino que debe crear unos entornos socioeconómicos sostenibles y resilientes y, sobre todo, debe ser inclusiva, debe poner el trabajo en el centro de las estrategias y por este motivo Italia valora mucho la memoria del Director general dedicada al trabajo en tiempos de la Covid y el esfuerzo que todavía se está realizando para conseguir adoptar un documento sobre una respuesta mundial y para una recuperación a la crisis de la Covid-19 centrada en la persona. Con este trabajo surge la necesidad, sobre todo, de que haya una campaña de vacunación global y para todos, para que la vacuna sea accesible y proteja a las personas y a la recuperación económica. Es evidente que el impacto de la pandemia para la economía y para las personas fue especialmente fuerte en algunos sectores de la economía como el sanitario, el turístico, transportes, comercio, el espectáculo y la cultura. De ahí que sea necesario que las intervenciones sean variadas. Lo más importante es que las consecuencias económicas de la pandemia fueron y siguen siendo especialmente graves, sobre todo, en la destrucción de empresas y pérdida de lugares de trabajo. Por eso, los planes de recuperación deben apuntar a una reconstrucción con inversiones públicas y privadas que tengan como efecto un aumento del empleo. Las políticas y medidas que hay que adoptar tendrán que centrarse, sobre todo, en la igualdad de género y en la igualdad del equilibrio de las generaciones, especialmente, teniendo en cuenta que las mujeres y los jóvenes son los que más han experimentado el impacto de la pandemia. No hay que olvidar otras categorías especialmente vulnerables, como por ejemplo, los trabajadores de la economía informal, los trabajadores precarios, las personas con discapacidad, migrantes y personas mayores. Solo lo podremos lograr, todo esto, con un diálogo social más reforzado que en Italia con la fase más aguda de la pandemia no llegó a firmar unos protocolos para la gestión del riesgo de las infecciones en el lugar de trabajo y después con la implicación de las empresas en la campaña de vacunación. La salud y la seguridad de los trabajadores también es una prioridad en esta fase en la que estamos saliendo de la emergencia sanitaria. Otro

gran capítulo es que se mejoren y se adecúen bien los instrumentos de protección social. En Italia que estamos presidiendo ahora este año el G-20 este es el tema en el que estamos insistiendo, en la protección social que tiene que tener carácter universal porque en este momento de cambios profundos y rápidos como los que ha generado la revolución digital y la transición ecológica también hay trabajadores y familias que tienen que recibir ayuda en las fases de transición para garantizar que sigan teniendo una vida digna. Todos estos cambios exigen un esfuerzo mayor en cuanto a inversiones y a lo largo de toda la vida para favorecer que los trabajadores puedan adaptarse a los nuevos contextos económicos y del mercado laboral. Estos trabajadores y empresas deben recibir ayudas con instrumentos fiscales y medidas fiscales y políticas económicas e industriales adecuadas. Este es el enfoque de Italia en el momento de preparar un plan nacional de recuperación y resiliencia. Seguiremos definiendo y realizando medidas específicas. Somos plenamente conscientes de que las crisis generan también oportunidades como, por ejemplo, lo que ha sabido hacer la Unión Europea con solidaridad en estas circunstancias o también el consenso que va tomando cuerpo con un enfoque mundial ante el tema de la imposición fiscal de los beneficios de las empresas o también el tema de la gratuidad de las vacunas. En definitiva, el esfuerzo que debemos hacer nosotros, los gobernantes, es el de generar las condiciones para que nuestras sociedades no vuelvan al *statu quo* anterior con demasiadas disparidades, sino que apunten a rediseñar unos mejores fundamentos para que nuestras sociedades sean más justas y garanticen sistemas democráticos para que nadie se sienta explotado y todos puedan compartir un proyecto de progreso común. Gracias a todos por su atención.

Sr. Eva Nordmark

Gobierno (Suecia)

(Original inglés)

Excelencias, Señoras y Señores, Representantes de la OIT, estamos empezando a entender los efectos devastadores de la pandemia de Covid-19. Estamos llorando a más de tres millones de personas muertas por esta enfermedad. Reconocemos que hay centenares de millones de personas que han sido empujadas a la extrema pobreza, y es algo sin precedentes. Por primera vez en veinte años la pobreza tiene muchas posibilidades de aumentar significativamente. Este aumento se debe a las grandes perturbaciones de los mercados laborales. En medio de la crisis vemos que hay esperanza y que hay cosas buenas que podemos hacer cuando cooperamos. Hay beneficios de los conocimientos de la investigación y la tecnología. Los gobiernos y los interlocutores sociales han trabajado juntos para limitar los efectos del virus. Los sistemas de protección social también han sido ampliados para reducir las pérdidas económicas. Las empresas han recibido ayudas para compensar las pérdidas económicas. Las vacunas contra la Covid-19 se han desarrollado y se han producido en un tiempo récord. También hemos experimentado claramente que el virus no conoce fronteras. Reconocemos que la pandemia ha dejado a la luz los efectos de las injusticias sociales. Nos ha forzado a enfrentarnos a duras realidades. El camino que elijamos ahora para reconstruir nuestras sociedades después de la pandemia afectará a las generaciones futuras. Actuamos con la convicción de que la cooperación internacional mejorará las vidas de todos y cada uno, y mejorará

también nuestra capacidad de afrontar retos futuros. Un futuro del trabajo que coloque los derechos de los trabajadores y sus necesidades, aspiraciones y los derechos de todas las personas en el núcleo de las políticas económicas, sociales y medioambientales. Un futuro en el que un diálogo social funcione bien y unas relaciones industriales sólidas sean claves. Porque solo la OIT es la única organización internacional tripartita, el sistema de Naciones Unidas y por eso es la que puede asumir el papel de reconstruir mejor. Debemos fortalecer ese potencial para una situación verdaderamente beneficiosa para las tres partes y garantizar condiciones justas para empleadores y empleados. De manera igual, el diálogo social puede apoyar la transición hacia un mundo con menos carbono y más seguro para el clima. En este contexto me gustaría argumentar a favor del Pacto mundial, una iniciativa de la OCDE en cooperación con la OIT. El Pacto mundial es una plataforma a través de la que trabajadores, empresas y gobiernos podrán intercambiar experiencias y prácticas óptimas sobre diálogo social. Un futuro en el que el entorno de trabajo es un principio fundamental y un derecho en el trabajo. En esta pandemia, pensamos especialmente en enfermeras, médicos y todos los trabajadores de primera línea en el sector de los cuidados que ponen en riesgo su propia salud y atienden a los pacientes, y trabajan día y noche para salvar vidas. Prevenir los accidentes en el lugar de trabajo y las enfermedades en el lugar de trabajo, las enfermedades profesionales es parte muy importante del trabajo en favor de la justicia social. Un futuro donde los derechos de los trabajadores sean respetados, el trabajo decente sea lo normal. Fortalecer los derechos de los trabajadores lleva a la reducción de la desigualdad y a fortalecer unas condiciones de empleo productivo y condiciones de trabajo decente, así como unas mejores condiciones para el empoderamiento económico de las mujeres. Un mayor respeto de los derechos humanos en la vida laboral contribuye al desarrollo democrático. Esta pandemia nos ha hecho conscientes de la vulnerabilidad humana y también de nuestra necesidad de conexión y solidaridad así como el valor de la vida. No debemos recordar a las víctimas de la pandemia porque murieron sino porque vivieron. Les podemos honrar esforzándonos porque este mundo sea un lugar mejor para todos y cada uno de nosotros. Gracias.

Sr. António Saraiva

Empleador (Portugal)

(Original portugués)

Buenos días a todos. En primer lugar, Señor Presidente, en nombre de la Delegación de los empleadores de Portugal, le felicito por su elección en este cargo y le deseo toda clase de éxitos en el cumplimiento de sus funciones. En el núcleo de nuestro debate se encuentra la memoria del Director general, que se titula *Trabajos en tiempos de la Covid*. La memoria nos recuerda que el hecho de que el mundo del trabajo siga sufriendo el impacto de la pandemia significa que todavía no es posible dar una estimación definitiva de los daños económicos y sociales que ha causado. Los empleadores portugueses suscriben este punto de vista. En la primera fase y con el objetivo de proteger la salud pública se impusieron graves restricciones a la actividad económica y a la circulación de personas y mercancías, lo que tuvo consecuencias inmediatas y muy sentidas a nivel comercial pero también... pero

rápidamente también determinaron la interrupción de las cadenas de suministro mundial de materias primas y se suspendieron y se anularon muchos pedidos. Una situación que repercutió drásticamente y en negativo en los sectores como la hostelería, la restauración, el turismo, los transportes, la cultura, incluso múltiples sectores industriales como el de los textiles, el calzado o la industria del automóvil. Con el tiempo las expectativas de una vacunación más amplia abrió la puerta a que las empresas intentaran retomar sus actividades, sin embargo, se enfrentaron a una inestabilidad generalizada de los mercados, una fuerte disminución de la demanda, unas ayudas públicas insuficientes e incoherentes, múltiples alteraciones de las políticas de cuarentena de los Estados y, además, con la escasez, y un aumento exorbitante del precio de las materias primas, los productos básicos o intermedios, como p. ej., semiconductores, lo que obligó a que las empresas tuvieran que hacer un parón forzoso. Las micro, pequeñas y medianas empresas fueron, y siguen siendo, las más afectadas debido a su debilidad estructural y a su debilidad financiera. Si queremos aspirar a una recuperación rápida, tenemos que empezar asumiendo que vivimos en tiempos de gran incertidumbre en lo que se refiere al futuro y que el optimismo tiene que ir de la mano de medidas concretas destinadas, en primer lugar, a mitigar los efectos que el confinamiento está teniendo en la economía real. Para prevenir o para mitigar el aumento de la cantidad de quiebras o de bancarrotas y el aumento de los índices de desempleo es necesario mantener los apoyos a la economía, dándole más solidez, estabilidad, accesibilidad, simplicidad y rapidez para que, con el apoyo y la confianza, se apuntale la recuperación del tejido productivo y se controlen los niveles de desempleo a través de una conservación de puestos de trabajo que se podrán garantizar y se potenciará también la creación de nuevos empleos. Es inevitable que el desafío de la pandemia de Covid-19, la recuperación de las economías y de las empresas y la promoción de la sostenibilidad y el empleo y el fomento de nuevos empleos hoy es, probablemente y también en los próximos años, uno de los principales desafíos a los que se enfrenta el mundo. Un mundo que asiste al desarrollo de dos nuevos órdenes de transformaciones mundiales, la transformación digital y la climática. El modelo social europeo mantiene sus características... sus rasgos más característicos por un futuro en el que todos deseamos mejor, en términos de vida y de bienestar. De ahí la importancia de buscar... potenciar ese desarrollo aprovechando los efectos positivos que se derivan de esas transformaciones, especialmente a través de la concepción de políticas que tiendan a crear un entorno reglamentario favorable a las empresas, dándole el espacio necesario al diálogo social y para que se pueda definir aquí todavía más eficazmente en esta sede de la OIT. Muchísimas gracias por su atención.

Sr. Wolfgang Katzian

Trabajador (Austria)

(Original alemán)

Presidenta, Excelencia, Director general, señor Guy Ryder, representantes de los trabajadores y los empleadores, señoras y señores, la OIT fijó sus grandes objetivos hace más de cien años, ciento dos años por ser exactos. Con el objetivo de lograr un mundo justo para alcanzar la paz mundial. El camino hacia ello se habría de lograr a través del trabajo decente mediante normas, valores comunes a los que todos nos

debemos y que todos aplicamos conjuntamente. Los sindicatos estuvieron ahí, desde el minuto uno y, además, seguimos ahora más convencidos que nunca de que el único camino para lograrlo es el trabajo decente con un reparto igual del bienestar en tanto que fundamento para un mundo en paz. Nosotros, en la Federación sindical de Austria, y también otros muchos sindicatos del mundo, estamos decididos y deseosos de alcanzar este objetivo y seguiremos luchando para que así sea. No quisiera, desde luego, restarle importancia a los éxitos alcanzados por la OIT. Es mucho lo que ha acaecido. Las normas básicas del trabajo se lograron y en muchos países, no solo se han ratificado sino que también se aplican a diario. No obstante, a lo largo de estos últimos cien años de trabajo, no solo se ha logrado contar con esas normas básicas del trabajo, esto es, por decirlo de manera más sencilla, se ha logrado prohibir el trabajo infantil, el trabajo forzoso, la discriminación, y también se ha logrado la libertad sindical para todos. Nosotros defendemos la justicia social. Supone ello que debemos seguir logrando la ratificación de las normas básicas de trabajo de la OIT que nos unen aquí en la OIT y debemos seguir logrando que se apliquen con carácter vinculante. Sería un gran paso adelante. Un paso más importante es el cumplimiento de estas normas. Cabe señalar el ejemplo del trabajo infantil, la ratificación ha avanzado a pasos agigantados. Se ha logrado que 187 Estados miembros, todos, la hayan ratificado. Las peores formas de trabajo infantil. No obstante, todavía 152 millones de niños son víctimas del trabajo infantil y casi ocho millones y medio sufren las peores formas de trabajo infantil, las más peligrosas. Nadie puede aquí eludir sus responsabilidades. Ha llegado el momento de que las empresas sean responsables a la hora de impedir violaciones a los derechos humanos, los derechos laborales. Es importante que se mejore la situación mediante el Programa de acción de la OIT que se apoye plenamente con trabajo decente en las cadenas de suministro. Apoyamos, igualmente, la iniciativa de la Comisión Europea y todas las iniciativas para lograr una ley sobre cadenas de suministro en la UE. Es fundamental alcanzar todos estos objetivos señalados. Gracias.

Sr. Wouter Koolmees

Gobierno (Países Bajos)

(Original inglés)

Señor Director general, Señor Ryder, Excelencias, distinguidos colegas, la pandemia ha sido y sigue siendo todo un desafío en todo el mundo, muy especialmente para los trabajadores y los empleadores. Han sufrido muchísimo esta crisis a pesar de los esfuerzos de los gobiernos para conservar el mayor número de empleos posibles. Como ha dicho el Director general de la OIT, el mundo estaba muy mal preparado para esta pandemia, de ahí que tenemos que aprender de cara al futuro. En primer lugar, labores de recuperación adaptándonos a las nuevas demandas del trabajo laboral con mejoras de las competencias y reconsideración de las competencias actuales. La pandemia ha agilizado una transición ya existente hacia una economía más digital. Debemos tener en cuenta el número de personas que trabajan en las plataformas. Nuevos tipos de trabajos flexibles que traen consigo importantes cuestiones, p. ej., en términos de redes de seguridad social. La OIT es la

entidad adecuada para guiar y apoyar a los gobiernos, empleadores y trabajadores en esta nueva fase de recuperación. Así aplaudimos la respuesta a la Covid de la OIT. Hacemos un llamado para la aplicación de la Declaración del centenario como base para la recuperación económica. Aplaudimos, igualmente, la asistencia técnica proporcionada por la OIT a muchos países durante la pandemia. También trabajamos para atender a los desafíos mundiales con nuevas medidas que atiendan a las desigualdades existentes entre regiones, naciones y grupos entre las naciones. No podemos permitirnos que esta crisis eche por tierra los progresos alcanzados en protección de derechos humanos y normas de trabajo reconocidas internacionalmente. Solo si aunamos fuerzas podremos superarlo también el trabajo infantil. Así, p. ej., el gobierno neerlandés contribuye muy activamente a combatir el trabajo infantil. Para ello nos hemos unido muy recientemente a la Alianza 8.7 como país pionero. Quisiera recalcar que apreciamos muchísimo la labor importante que hace la OIT para superar esta crisis ayudando a los empleadores y trabajadores en la medida de lo posible. Les deseo una conferencia muy motivadora hoy. Gracias.

Sr. Adama KAMARA

Gobierno (Côte d'Ivoire)

(Original francés)

Presidenta, Señoras y Señores, con mucho gusto intervengo hoy aquí para compartir con ustedes lo vivido por mi país en tanto que respuesta a la pandemia. Presidenta, de entrada, quisiera darle la enhorabuena al Director general por su excelente memoria. Côte d'Ivoire, al igual que otros países del mundo, también se ha visto afectada por la pandemia que ha traído consigo una crisis sanitaria y socioeconómica sin precedentes. Para superar tan grave crisis nuestro país puso en marcha rápidamente un plan de respuesta sanitaria y un plan de apoyo económico, social y humanitario. El plan de respuesta sanitaria pretende limitar la propagación del virus, ocuparse de los enfermos, garantizando la seguridad de la cadena de implicados y reforzando, además, el dispositivo de seguridad sanitaria. El plan de apoyo económico, social y humanitario, por un valor que supera los 3000 millones de dólares, cuenta con una serie de medidas de apoyo a las empresas, medidas en favor de la ciudadanía y medidas de apoyo económico. Ha hecho posible, sobre todo, poner en marcha fondos destinados a salvaguardar a las grandes empresas, pymes y entidades del sector informal, además de los principales sectores agrícolas. Un plan de respuesta con cara humana que también ha tenido en cuenta a aquella población más vulnerable, los trabajadores que no disponían de ingresos debido a la aparición de la pandemia. Con planes de acción sectorial que también se han puesto en marcha para garantizar la eficacia de todas estas medidas. En este sentido, quisiera darle las gracias a la OIT por su inestimable apoyo, sobre todo, en el contexto de las campañas de sensibilización en el lugar de trabajo. Conviene recordar que la OIT también nos ha ayudado, en gran medida, en las iniciativas de diálogo social, fundamentales en la lucha contra la pandemia. También, de ese modo, la puesta en práctica de respuestas adaptadas ha estado afianzado en el diálogo social constante, gracias al cual los interlocutores sociales se han asociado con el gobierno a fin de determinar y poner en marcha las distintas medidas y dispositivos de respuesta. Además, hemos aprendido mucho de esta situación, lo que nos ha permitido iniciar una reforma de

la ley del trabajo para tener en cuenta los modos de organización laboral que se han impuesto en plena crisis. Las medidas, a las que se añaden ahora también la campaña de vacunación, nos permiten superar la crisis y sentar las bases de una buena recuperación, que tiene como eje el ser humano y que se recoge igualmente en el marco de la Declaración del Centenario de la OIT para el futuro del trabajo y la Declaración de Abiyán de 2019. Presidenta, Côte d'Ivoire, cuyo crecimiento económico se calculaba antes de la aparición de la pandemia, en un 7,2 % para el año 2020, ha puesto en marcha un nuevo ciclo de su Plan nacional de desarrollo 2021-2025. La estrategia que recoge este plan nos debería permitir retomar la visión de Côte d'Ivoire solidaria, visión promovida por el Excelentísimo Señor Presidente de la República Alassane Ouattara. Entre otras cosas, se trata de agilizar la transformación estructural de la economía mediante la industrialización, mejorar el sector privado, la inversión, la conservación del medio ambiente, también haciendo hincapié en el desarrollo del capital humano, la promoción del trabajo decente y el refuerzo de la inclusión, la solidaridad nacional y la acción social. Ya para concluir, Presidenta, Côte d'Ivoire quisiera insistir en que esta crisis es una oportunidad que tiene ante sí el mundo a fin de reforzar la cooperación y la solidaridad internacional, ya que si aunamos esfuerzos y acciones estaremos en condiciones de superar con éxito esta pandemia y sentar las bases para una recuperación que se centra en las personas, una recuperación inclusiva, sostenible y resiliente. Muchas gracias por su amable atención.

Sr.Damien English

Gobierno (Irlanda)

(Original inglés)

Presidenta, distinguidos Delegados, es un honor dirigirme a la Plenaria de la centésimo novena Reunión de la CIT. Irlanda tiene una rica historia de colaboración con la OIT, como primera organización internacional a la que pasamos a formar parte como Estado libre. Fue una gran fuente de orgullo para nosotros, en Irlanda, cuando pasamos a ser miembros también del Consejo de administración por vez primera en 2017. Y ahora que abandonamos ese papel nos comprometemos con la organización también a la que pasamos a formar parte en 1923. Estamos ante tiempos aciagos marcados por toda una serie de desafíos que ha traído consigo la pandemia. Reconocemos que hay un escepticismo creciente en algunos ámbitos con respecto al valor del multilateralismo. Pero, aun así, Irlanda considera que la cooperación multilateral proporciona una buena base para reconstruir mejor ante esta pandemia. Nos comprometemos a trabajar con el sistema multilateral para alcanzar un mundo más igual, más pacífico y sostenible. Irlanda cree firmemente que las Naciones Unidas son el marco de valores y el mecanismo que los apunala y que sigue siendo plenamente vigente hoy en día. Consideramos que las Naciones Unidas siguen siendo indispensables. También, la Declaración del Centenario reafirma la pertinencia e importancia del mandato de la OIT en este mundo cambiante del trabajo. Supone también un llamado de acción para sus mandantes, trabajadores, empleadores, gobiernos de cara a un futuro del trabajo que se vea con un prisma humano. La Declaración es plenamente pertinente hoy en día, teniendo en cuenta la repercusión de la pandemia, con un deterioro sin precedentes en las condiciones laborales. Así que es fundamental que, de manera mancomunada, actuemos con urgencia para aprovechar las oportunidades y atender a los desafíos y lo que

queremos es conformar un futuro del trabajo justo, inclusivo y seguro con empleo pleno, productivo, libremente elegido, el trabajo decente para todos. La principal prioridad del gobierno irlandés ha sido, y sigue siendo, proteger la vida y la salud pública. Dicho eso, incidimos también en la ingente tarea de reconstruir nuestra sociedad y nuestra economía tras la pandemia. La semana pasada pusimos en marcha un plan de recuperación económica nacional que sienta las bases para retomar la actividad económica al 100 % y ayudar a que la gente retome su actividad laboral. Como [en] otros países la pandemia ha supuesto una repercusión sin precedentes en el mercado laboral. Una tercera parte del mercado laboral, hoy por hoy, depende de las ayudas públicas. Muchos retomarán sus antiguos trabajos, la economía seguirá abriéndose pero otros seguirán necesitando el apoyo de cara a nuevas oportunidades y nuevos empleos a medida que siga la transición económica y de la sociedad y administración consideran que se ha de apoyar el apoyo al pleno potencial de las personas mediante oportunidades de capacitación y recapacitación dando apoyo a todos para lograr un empleo sostenible y de igualdad. Nuestra gran ambición es contar con dos millones y medio de personas en el trabajo en 2024 superando los niveles anteriores a la pandemia. Muchos de esos empleos serán más productivos, innovadores, resilientes y en nuevas esferas de oportunidad junto con las ambiciones digitales y ecológicas del gobierno. Desde su creación, hace más de cien años, la OIT como organización tripartita única sigue desempeñando un papel clave en la creación normativa sobre grandes temas de importancia internacional. Ya como dijera el Director general, Guy Ryder, nunca la OIT ha tenido más pertinencia que hoy en día. Irlanda está dispuesta a seguir actuando y dando apoyo a la OIT en esta tarea clave de garantizar el futuro del trabajo para todos con trabajo decente y sostenible para todos. Por último, me satisface informarles de que el gobierno irlandés tiene un avance considerable en la ratificación del instrumento de enmienda del 86 en la constitución de la OIT. Ratificación de esta enmienda que supone toda una demostración del compromiso de Irlanda para con un sistema multilateral sólido que refleja el mundo moderno, sobre todo, haciendo referencia a la representación regional justa. Les deseo a todos excelentes resultados en esta Conferencia. Gracias.

Sr. Ivelin Zhelyazkov

Empleador (Bulgaria)

(Original inglés)

Presidenta, Excelencia, Señoras y Señores, en nombre de la asociación de organizaciones de empleadores de Bulgaria y en el mío propio, quisiera mostrar mi agradecimiento por poder participar en este foro normativo de alto nivel que supone la OIT. El tema elegido por el Director general en su memoria es más que pertinente, teniendo en cuenta las necesidades de los interlocutores sociales y las tareas y objetivos que persigue la OIT. La crisis de la pandemia sigue su curso, si bien a un ritmo menor, y al mismo tiempo, las empresas búlgaras han tenido muy poca asistencia a la hora de superar sus consecuencias. Se tomaron una serie de medidas para superar la crisis, pero también hemos tenido que atender a numerosas formalidades a la hora de contar con asistencia, lo que no nos ha permitido dar apoyo a todos los que lo necesitaban. Dadas las circunstancias, las organizaciones de empleadores de Bulgaria han presentado y defendido propuestas constructivas

específicas, como una serie de propuestas de enmienda a la legislación social y laboral del país, también dando apoyo a las actividades de las empresas búlgaras en plena pandemia. También con una serie de propuestas que se presentaron ante el parlamento y el gobierno junto con los interlocutores sindicales. Nuestro objetivo consiste en lograr un diálogo social que funcione debidamente con compromisos mutuos junto con los interlocutores sociales logrando lo necesario para contar con un entorno propicio para la inversión, más empleos y salarios decentes. Teniendo en cuenta el Acuerdo tripartito nacional firmado el año pasado, de manera tripartita, trabajamos ahora en pro de un acuerdo marco sobre un mecanismo para la negociación y establecimiento del salario mínimo en el país. Si bien Bulgaria sí ha ratificado el convenio 131 de la OIT, no hay ningún mecanismo que fije el salario mínimo a día de hoy en el país y se sigue determinando en términos administrativos sin criterios conocidos con anterioridad. Cabe señalarse que el teletrabajo se aplicó exitosamente en Bulgaria durante la pandemia. Pero no lo consideramos adecuado a la hora de atender a nuevas regulaciones en este sentido. La regulación actual que se basa en el marco común europeo sobre teletrabajo nos ha servido hasta la fecha adecuadamente. A pesar del costo ingente que ha traído asociado la crisis, Bulgaria logró conservar su disciplina financiera y sigue estando entre los países con el menor déficit presupuestario y deuda pública. El entorno fiscal estable y predecible se basa en bajos intereses del 3 %, tanto como impuesto de sociedades como impuesto sobre la renta. Y como resultado de estos logros, Bulgaria ha pasado a formar parte del mecanismo de tipos de cambio RM2 y esperamos pasar a ser parte de la eurozona en breve. Son factores clave de los que dependemos para lograr condiciones adecuadas para la recuperación económica, crecimiento y empleo de cara al futuro. Por último, quisiera reafirmar que la determinación de las organizaciones de los empleadores de Bulgaria para trabajar a fin de garantizar el pleno papel de la OIT y la Conferencia internacional del trabajo como gran foro decisorio a nivel mundial a fin de lograr este gran objetivo para la comunidad internacional con los Estados miembros, empleadores y trabajadores. Gracias por su atención.

Sr. Woldeyesus E. Gulay

Gobierno (Eritrea)

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Delegados, señoras y señores, en nombre de mi Delegación quisiera hacer uso de esta ocasión para darle la enhorabuena y las gracias al Director general de la OIT, señor Guy Ryder y al Presidente del Consejo de Administración por tener a bien convocar esta centésimo novena reunión de la Conferencia de manera virtual y también por su memoria en torno a la Covid y el mundo del trabajo, donde se nos sugiere cómo promover una recuperación basada en las personas de manera armoniosa. Con mucho gusto comparto con usted el logro de Eritrea tras una larga lucha a favor de su independencia. Conmemoramos nuestro trigésimo día de independencia el pasado 24 de mayo. Hemos tenido en cuenta las grandes dificultades y turbulencias vividas por el país en estos 30 años de historia: sequías, plagas de langosta, guerras, sanciones internacionales, aislamiento económico y la pandemia de la Covid, hoy por hoy. Estas experiencias siguen deteriorando la economía del país y el bienestar de la ciudadanía y han puesto en entredicho su

economía. Así, el gobierno ha tomado medidas generosas e ingentes para atender estos desafíos. En primer lugar para superar las amenazas contemporáneas así Eritrea ha aunado una serie de recursos dando prioridad a la seguridad para defender su integridad en tanto que país soberano. Mejorando su desarrollo a largo plazo, el comercio regional, la integración económica, hemos movilizadado una serie de recursos para construir infraestructuras básicas como presas, carreteras, etc. para crear trabajo decente. En julio de 2018, Eritrea y Etiopía firmaron un acuerdo de paz que ponía fin al conflicto de manera oficial. Esta nueva dinámica de paz y amistad entre ambos países entró en vigor mediante la Declaración conjunta de paz y amistad que se firmó el 9 de julio de 2018 y el Acuerdo de paz, amistad y cooperación amplia firmado el 18 de septiembre de 2018 que revitalizó y amplió los ámbitos de cooperación a nivel bilateral y regional. Para contrarrestar la repercusión de la pandemia y su propagación y las repercusiones del confinamiento con una serie de medidas creadas por un grupo de trabajo de alto nivel que declaró 3 semanas de confinamiento estricto y aplicó las pautas de seguridad y salud de la OMS. El principio y estrategia del confinamiento consistió en aunar esfuerzos y coordinar responsabilidades de manera individual y colectiva. Como se señala en el memorándum de entendimiento de 22 de abril de 2020, Eritrea confirmó 39 casos de Covid, ninguna muerte y 13 recuperaciones. A día de hoy con más de 40 ubicaciones en cuarentena que se establecieron en todas las regiones y con pruebas adecuadas, tests en todos los lugares y también zonas urbanas y hogares. El último informe nos informa a día de 11 de junio de este año que ha habido 4847 casos confirmados, 16 fallecimientos, 4278 recuperaciones y 554 cuarentenas en hospital. Hemos logrado esto como medidas de contención y hemos podido aprender que sí es posible combatir la pandemia y ponerle fin conjuntamente en colaboración entre todos para reducir los casos en la medida de lo posible. Es ese el gran objetivo a día de hoy de todo el mundo. Los países han de contar con apoyo y pautas de manera que puedan generar datos fiables y puntuales sobre los casos detectados y otras medidas a fin de avanzar de cara al fin de la pandemia, producción y distribución de vacunas disponibles que se ha planificado a nivel mundial para poner fin a la pandemia de manera armoniosa. Para concluir, la contribución de la cooperación a nivel mundial es algo fundamental en el combate de la pandemia. Y ahí la OIT ha de seguir adelante con su iniciativa. Eritrea consolidará su compromiso y sus esfuerzos a fin de honrar sus obligaciones internacionales y seguir con su cooperación. Nos comprometemos a seguir reforzando el mandato de la OIT y también de la OMS en coordinación con otros esfuerzos mundiales y a título armonioso. Gracias.

Sra. Irina Kostevich

Gobierno (Bielorrusia)

(Original ruso)

Señora Presidente, señoras y señores, quiero saludar en primer lugar al señor Omar Gilbert, que por su cargo para la presidencia en esta reunión y le deseo toda clase de éxitos en sus trabajos. Gracias. También felicito al señor Guy Ryder por su memoria sobre el trabajo en los tiempos de la Covid, que reflexiona sobre la profundidad de los problemas a los que nos enfrentamos en el mundo actual del trabajo en este contexto actual de pandemia. Hay una experiencia internacional

positiva: todos los países luchan contra las consecuencias de la pandemia y toman medidas teniendo en cuenta las circunstancias nacionales específicas y los sistemas socioeconómicos prevalecientes. En la república de Bielorrusia hemos adoptado una serie de medidas sistemáticas que apuntan a reducir al mínimo las consecuencias de la pandemia, aumentar los ingresos de los trabajadores, de los ciudadanos y respaldar un mercado laboral estable. Los trabajadores del sector de la salud y el sector social que han cumplido con sus derechos profesionales se han visto expuestos a un mayor riesgo sanitario. Estos trabajadores han recibido una mayor remuneración y unos salarios más elevados. El mantenimiento de la mano de obra para el gobierno y los interlocutores sociales es un objetivo prioritario. Los empleadores han aplicado unos mecanismos de trabajo a tiempo parcial y observamos también que se reducían los tiempos de trabajo. Pero lo más importante es que los trabajadores conservaron las relaciones de trabajo y hemos trabajado también desde el gobierno por mantener el nivel de ingresos de los gobiernos. Dimos complementos salariales respecto al salario mínimo. También mantuvimos las prestaciones sociales para los trabajadores que estaban hospitalizados. Les asignamos unas prestaciones por baja por enfermedad. Pero lo más importante, en estos tiempos de pandemia, fue que se utilizó activamente en el sistema de las relaciones de trabajo nuevas formas de trabajo flexible, sobre todo, en lo que se refiere al trabajo a distancia. Además, también adoptamos otras medidas complementarias que apuntaban a garantizar unas decisiones operativas en el ámbito de trabajo: los cambios de puesto o la concesión de bajas por cuarentena, por ejemplo, etc. También concedimos licencias sin necesidad de presentar un certificado de baja por enfermedad. Todas estas medidas tuvieron efectos positivos en este tiempo de pandemia. No hubo despidos masivos en Bielorrusia y el nivel del desempleo en estos tiempos de pandemia se mantuvo en un 4 % sin que la población perdiera ingresos. A pesar de ciertas dificultades experimentadas durante la pandemia, el orden del día para la CIT o para la OIT sigue siendo el mismo. El programa es el de garantizar un trabajo digno para todos. Sin embargo, hay toda una serie de temas, que son de actualidad, importantes en todo el mundo: reforzar la inversión humana en las políticas económicas, la igualdad entre hombres y mujeres en el lugar de trabajo, la creación de condiciones adecuadas para la vida profesional a lo largo de toda la vida, y por tanto, me gustaría insistir en lo que dice el documento final de la Conferencia que habla sobre el fin de la pandemia de Covid-19. Este documento incluye unas orientaciones muy claras que permitirán adoptar unas medidas de políticas socioeconómicas muy útiles. Gracias.

Sr. Peter Lerner

Trabajadora (Israel)

(Original inglés)

Señor Presidente, distinguidos Delegados, señoras y señores, shalom desde Israel. En nombre de la Histadrut y de nuestro Presidente, el señor Arnon Bar David, tengo el honor de sumarme a esta Conferencia. Primero quiero dar las gracias al Director general, el señor Guy Ryder, por su liderazgo y su trabajo duro en favor del tripartismo. Un esfuerzo centrado en las personas es la única manera para terminar con los desafíos en un mundo pos-Covid-19 y por un futuro del mundo del trabajo. De hecho, estamos de acuerdo con el Director general, lo que dice en su memoria, de que en el periodo posterior a una pandemia médica como a la que nos estamos

enfrentando, la pandemia económica está repercutiendo en todo el mundo del trabajo como nada antes a lo que se ha enfrentado la humanidad. En los acuerdos colectivos, la seguridad y la salud en el trabajo, el nuevo foro para los trabajadores independientes, los sistemas de apoyo social para nuestros miembros y mucho más es algo que ha servido para amortiguar el impacto de la Covid-19. A lo largo de 101 años la Histadrut ha allanado el camino para las redes de protección social, ha financiado la infraestructura médica que ha sacado a Israel de la pandemia a un ritmo impresionante y ha insistido en legislación y en luchar contra la explotación de los trabajadores y las desigualdades en el lugar de trabajo. Señora Presidenta, tengo que informar de que después de 101 años, la Histadrut, el sector hoy sindicalizado están siendo atacados. Estas potencias quieren poner el capital por encima de las personas y no lo podemos aceptar. La intervención extranjera socava los derechos de los trabajadores, hombres y mujeres en Israel. Y eso debe ser preocupación para todos. Cómo Israel ha estado a la altura del desafío de la Covid-19 nos ha mostrado que trabajadores, empleadores y gobiernos pueden estar en la misma mesa y elaborar un plan de acción conjunto para atajar una amenaza. Aquí en Israel, celebramos hoy un nuevo gobierno y es momento de institucionalizar y formalizar el tripartismo, no como una solución ad hoc basada en la buena voluntad en tiempos de crisis sino como una herramienta sistémica para tiempos de crisis y para las personas de esta tierra. Señora Presidenta, aprovecho esta ocasión para pedir a la Federación general de sindicatos de Palestina, PGFTU, al movimiento sindical que sumemos nuestras fuerzas y cumplamos con esa visión que dé lugar a puentes de paz. El bienestar, la solidaridad y la seguridad de los palestinos que trabajan en Israel debe ser una prioridad principal. Un mayor acceso a los trabajadores que vienen de Gaza. Porque es inaceptable que los trabajadores israelíes y palestinos no puedan trabajar codo con codo. Nosotros nos entendemos perfectamente con el PGFTU y deben promoverse las relaciones entre los trabajadores. Después de nuestro último conflicto con la organización terrorista, Hamas, donde los trabajadores de ambas partes de la frontera, palestinos, israelíes, tailandeses e indios han pagado un alto precio por este conflicto. Es deber de nosotros, moderados, negar a los radicales el lugar en esa mesa de negociación. Después de la Covid-19, tal como dijo Hillel el sabio, “¿Si no es ahora, cuándo?”. Gracias.

Sr. Danny McCoy

Empleador (Irlanda)

(Original inglés)

Me llamo Danny McCoy y soy Director general de la Ibec, Confederación empleadores irlandesa. Es un placer dirigirme hoy a la OIT sobre el tema: el trabajo en los tiempos de la Covid. Miramos el mundo del trabajo que ha sufrido perturbaciones sin igual durante la pandemia Covid-19, pero está claro que ante estos desafíos también hay grandes oportunidades y esperanza. Y para alimentar esa esperanza y generar resiliencia tenemos que afrontar los desafíos que tenemos por delante. Las empresas se concentran con mayor ímpetu en generar valor a largo plazo para las partes interesadas pero también para los accionistas. Este nuevo énfasis nos da la posibilidad de garantizar que todas las partes interesadas, sean clientes, empleados, proveedores, comunidades o accionistas también, se tengan en

cuenta en nuestras reflexiones futuras. Está cambiando muy rápido el mundo del trabajo y también la sociedad. La rápida aceleración de los cambios en el lugar de trabajo y el potencial de polarización de las competencias donde mayores desigualdades después de la Covid y del Brexit también está creciendo. A nivel internacional hay una tendencia a que haya conexiones, puntos comunes, apoyo, hay protestas, se exigen cambios. Se expresan con movimientos como el del *Me Too* y *Black Lives Matter*. En Europa y Estados Unidos vemos que se insiste en la negociación colectiva. Vemos que ese impulso en favor de la negociación colectiva y esa voz colectiva pueden coincidir porque en el futuro hay cosas que necesitan inversiones como la infraestructura social y en muchas jurisdicciones. Pero también las repercusiones para las mujeres y los jóvenes como fuerza de trabajo también se ha destacado muchísimo durante la pandemia. Por tanto, mirando al futuro, las empresas irlandesas han acogido favorablemente el anuncio de que haya fondos de la Unión Europea, del Fondo de recuperación y resiliencia, para abordar las necesidades económicas y sociales más acuciantes, para ayudar no solo a nuestra competitividad sino también para tratar las dimensiones sociales que acabo de describir. El compromiso del gobierno irlandés para dar resultados en las nuevas rutas del programa de trabajo es una estrategia muy necesaria que refleja que el mercado laboral ha cambiado debido a la Covid-19, sin duda, pues tendrá un papel importante. Pero también hay que tener en cuenta y deben ser prioritarias las cuestiones de salud mental de los empleados. Se acelera también el ritmo de la tecnología. La ambición de la digitalización es inmensa y las oportunidades también se han reforzado. Hemos aprendido mucho de la cooperación internacional, especialmente en lo que se refiere a investigación médica en este último año. Pero fomentar la cooperación internacional como nos muestra la OIT también puede ser para beneficio de nuestras comunidades, lugares de trabajo, sociedades y desafíos mundiales, como p. ej., con el clima. Es momento de esperanza, a medida que nos adentramos en un mundo posterior a la Covid y es un placer haberme dirigido a ustedes hoy. Gracias.

Sra. Marta Elena Feitó Cabrera

Gobierno (Cuba)

(Original español)

Señora Presidenta, después de haberse declarado la Covid-19 como pandemia por la Organización Mundial de la Salud en 2020 se produjo una disminución sin precedentes de la ocupación a escala mundial con respecto a 2019, según lo informado por el Observatorio de la OIT. En términos relativos esa disminución fue mayor en el caso de las mujeres, los trabajadores jóvenes y otros grupos poblacionales desfavorecidos. La cantidad de personas desocupadas a escala mundial aumentó en 33 millones en 2020 y a comienzos de 2021 el mundo sigue afrontando una crisis excepcional de empleo, ingresos y un mayor grado de incertidumbre. La inestabilidad de nuestro sistema social, la mercantilización de las economías y el orden internacional predominante han demostrado total incapacidad para responder con eficiencia y justicia ante el escenario de crisis sanitaria y socioeconómica global. En consecuencia, urge implementar políticas integrales y mecanismos de protección en los que el ser humano sea la prioridad y no ganancias

económicas. Es un momento de solidaridad entre todas las naciones sin diferenciación alguna. En Cuba, la protección social más que una garantía de empleo, salario y seguridad económica es un derecho constitucional y una conquista que permitió hacer frente a la defensa del empleo durante la etapa pandémica. Actualmente, mantenemos en vigor las medidas adoptadas en el orden laboral, salarial y de seguridad social para la prevención y enfrentamiento a la Covid-19, destinar a preservar la fuerza de trabajo y proteger a los trabajadores y sus familias. Se continúa fomentando el trabajo a distancia y el teletrabajo. Se potencia la reubicación de trabajadores en otros puestos y permanecen vigentes las garantías salariales para las madres de hijos menores a los que se suspendió la enseñanza primaria y especial. Para quienes adoptaron la decisión de no llevar a sus hijos a los círculos infantiles y para los trabajadores impedidos de asistir al trabajo que por disposición de la autoridad sanitaria estatal permanecen en aislamiento preventivo por ser contactos de casos confirmados. Y ante insuficiencia de ingresos económicos, los núcleos familiares reciben protección por la asistencia social. Señor Presidente, sumado a los riesgos que impone mi país, el enfrentamiento a la Covid-19, hemos tenido que resistir durante 60 años un criminal bloqueo económico, comercial y financiero, recrudecido en el último año y que constituye una violación masiva, flagrante y sistemática de los derechos humanos de todo un pueblo. Pese a ello, y bajo ingentes esfuerzos, Cuba continúa respaldando el disfrute de los derechos de todo su pueblo y, abocada a su garantía plena, ha iniciado la protección masiva de toda la población con candidatos vacunales propios, auténticos logros de la ciencia y la biotecnología cubana. También ha dado sobradas muestras de voluntad de continuar fortaleciendo la solidaridad y la cooperación internacional con todos los países. En particular frente a los desafíos que ha impuesto a los pueblos la pandemia. Ratificamos la voluntad de nuestro gobierno de proteger a los trabajadores y a la población, en general, pese a los desafíos que nos impone la Covid-19 y asegurar que en medio de la situación epidemiológica que vive el mundo ninguna persona queda desamparada. Muchas gracias.

Sra.Melinda DRA. Mészáros

Trabajadora (Hungría)

(Original inglés)

Estimado Presidente, Director general, Delegados, les hablo en nombre de los empleados húngaros. Desde la última conferencia de la OIT nuestras vidas en el mundo del trabajo han cambiado significativamente debido a la epidemia de la Covid. En Hungría, se declaró el estado de alarma y todavía sigue vigente. Las medidas de emergencia han tenido grandes repercusiones en el mercado laboral, la situación de los trabajadores y la economía. En 2020, el PIB disminuyó un 5% y el consumo de los hogares también disminuyó significativamente. En Hungría, como resultado de la pandemia los índices de desempleo crecieron de un 2,8 % a un 4,1 % en 2020 lo que, sin embargo, no refleja la propagación masiva del empleo a tiempo parcial y del tiempo fuera de servicio. Los sindicatos todavía no consideran aceptable que las prestaciones por desempleo, que se llaman prestación para búsqueda de empleo en Hungría, solo se den por un periodo de 90 días que es el más corto de la Unión Europea. El ritmo de crecimiento del salario mínimo se ha estancado debido a

la desaceleración económica. Aun así, en 2020, el promedio de los ingresos ha crecido un 1,7 %. Durante el periodo del estado de alarma, trabajar desde casa ha sido lo que más ha abundado debido a la situación que pidió el gobierno para resolver la situación. Sin embargo, las normas para trabajar desde casa no forman parte del reglamento del código laboral en Hungría. Las medidas de emergencia adoptadas a falta de un diálogo social significativo en 2020 y en 2021 también han dejado su huella en la reglamentación laboral. Por ejemplo, han permitido que empleador y empleado se aparten de las disposiciones del Código laboral de mutuo acuerdo, no solo para beneficio de los empleados, sino también en su perjuicio. Además, el gobierno ha ampliado la posibilidad de margen de maniobra para los empleadores en distintos puntos para promover el empleo. El empleador podría pedir que se trabaje desde casa o se teletrabajo de manera temporal o unilateral. Nos parece ofensivo que esta disposición temporal permita al empleador aplicar unilateralmente un marco de trabajo de 24 meses o cambiar la duración de un tiempo de trabajo existente de 24 meses incluso de manera contraria a las disposiciones de un convenio colectivo. Es también muy preocupante que durante la pandemia el gobierno húngaro haya reducido el alcance de los que son considerados funcionarios en distintos ámbitos del sector público, como la cultura, la formación profesional, sanidad, atención social, lo que limita los derechos adquiridos anteriormente por muchos empleados del sector público. Varios sindicatos y confederaciones sindicales también están preocupadas por las relaciones laborales en la nueva ley sobre relaciones en el servicio sanitario. Por eso, varias confederaciones han decidido presentar quejas a la OIT en lo que se refiere al reglamento sobre el marco de tiempo de trabajo de 24 meses y la ley para el servicio sanitario. Con la normalización de la situación económica es posible, una vez más, en Hungría recuperar salarios y cambiar las normas del empleo. Se necesitan cambios, tanto en el ámbito de los derechos de los trabajadores como en los derechos colectivos, que deberían basarse en un diálogo social significativo. Además, los sindicatos húngaros exigen al gobierno húngaro que ratifique el Convenio 190 y la Recomendación 206 para la eliminación de la violencia y el acoso en el lugar de trabajo lo antes posible. Al resumir lo aprendido durante la pandemia, esperamos que la Conferencia de este año y nuestros pensamientos comunes sobre los temas sociales y del aprendizaje a lo largo de toda la vida sirvan para el desarrollo de nuestras sociedades. Enhorabuena por el trabajo de esta organización. Les deseamos a los participantes un trabajo productivo y buena salud. Gracias.

Sra. Florentina Enache

Trabajadora (Rumanía)

(Original francés)

Gracias, Señora. Señor Presidente, Director General, señoras y señores, en nombre de los trabajadores de Rumanía, me dirijo a ustedes. Quiero felicitarles por haber sido elegidos para presidir esta Conferencia. Felicitamos al Director General por su memoria y, especialmente, por haber identificado las repercusiones sociales y económicas de la crisis pandémica de la Covid-19. También menciona la cooperación y la concertación internacionales para asumir grandes desafíos sin precedentes que supone esta crisis, y las medidas que habría que adoptar para

superar esta situación tan difícil para que la recuperación sea centrada en la persona, inclusiva, sostenible y resiliente. Las consecuencias devastadoras de la crisis se hacen sentir con gran intensidad en el mundo laboral: pérdida de empleo, precariedad del empleo, aumento de desempleo, exclusión, marginación y reducción o pérdida de ingresos. El movimiento sindical rumano apoya y se suma al llamamiento de la Organización Internacional del Trabajo para garantizar que haya una recuperación social en favor de la justicia social y del trabajo decente. Estamos convencidos de que la dimensión social, el diálogo social y la participación activa de los interlocutores sociales son los elementos fundamentales de una economía social de mercado. En Rumanía el diálogo social debería ser la brújula de las políticas del mercado laboral y sigue siendo un diálogo formal. Además, la negociación colectiva a nivel superior es casi inexistente y la negociación colectiva al nivel de la empresa se ve muy frenada por obstáculos legislativos a la sindicalización y a la representación sindical. La principal consecuencia es el reparto desigual del crecimiento económico ante el trabajo y capital. El trabajo solo representa un 38 % del PIB, lo que es una cifra muy inferior al promedio europeo. Los obstáculos mencionados han llevado a que los salarios sean, sobre todo, salarios que están en el mínimo legal, de tal modo que actualmente un trabajador rumano de cada tres está pagado a ese nivel y es un nivel que no garantiza una vida decente. Un salario mínimo es una herramienta fundamental de protección social y para luchar contra la pobreza. Con la política deliberada de los gobiernos sucesivos de Rumanía de mantener el salario mínimo en un nivel tan bajo se ha apartado este salario mínimo de su objetivo social y se utiliza, sobre todo, como herramienta para aumentar la competitividad y rebajar las normas para que sean lo más bajas posibles. Además, el mantenimiento de estos salarios bajos y la falta de acceso a los derechos sociales lleva a una migración masiva de trabajadores a lo largo del último decenio. Las estimaciones dicen que alrededor de 4 millones de ciudadanos rumanos se han instalado en otros países donde la vida es mejor. Y eso, a su vez, da lugar a fenómenos como fuga de talentos e infrafinanciación de los servicios públicos. Evidentemente, es necesario que haya sueldos más elevados para garantizar una mano de obra cualificada y bien formada. Es necesario invertir en la creación de empleos de calidad, políticas activas para el mercado de trabajo, la recalificación y el refuerzo de competencias por sistemas de protección social adecuadas para gestionar la transición hacia una economía más verde y digital. Como conclusión, el mundo sindical en Rumanía manda un mensaje claro de unidad y solidaridad para una recuperación social de esta crisis provocada por la pandemia de la Covid. Una recuperación que garantice la igualdad de oportunidades para todos y para todas y para que nadie se quede atrás. Muchísimas gracias por su amable atención.

Sra. Rosa Isabel Santos Fernández

Empleador (España)

(Original español)

Gracias. Presidenta, Delegadas, Delegados. La Declaración del centenario de la OIT sobre el futuro del trabajo marcó un consenso tripartito mundial sobre qué hacer para construir un futuro mejor y sostenible. Sin apenas tiempo de reacción, la Covid-19 puso a prueba la eficiencia de la arquitectura de los Estados, de sus políticas e

infraestructuras y, como no, la resiliencia y la capacidad de adaptación de las personas trabajadoras y de las empresas. Sin tiempo para llorar la pérdida de cientos de personas que fueron quedando atrás por la pandemia, tuvimos que ponernos manos a la obra para paliar los efectos de una crisis sin precedentes, que empezó siendo sanitaria y que ha acabado teniendo unos efectos sociales y económicos inauditos. En España los interlocutores sociales decidimos implicarnos con el gobierno en la búsqueda de soluciones a través del diálogo social y afrontar, en paralelo, medidas coyunturales para transitar por esta crisis con la menor pérdida posible de empleo y de tejido empresarial y afrontar también reformas sociales de calado y de modernización de nuestro marco de relaciones laborales. Entre las primeras, quiero poner en valor los cinco acuerdos sociales en defensa del empleo que vienen desplegando sus efectos desde el inicio de la pandemia a través de mecanismos cuya flexibilidad ha servido para adaptar la actividad económica a la evolución de la pandemia hibernando el empleo y evitando su destrucción, así como la del tejido empresarial. Entre las segundas, las estructurales, deseo destacar, en primer lugar, el acuerdo para impulsar los cuidados de las personas dependientes promocionando la mejora de la calidad y la profesionalización del sector. En el ámbito laboral deseo destacar tres muy concretas. La primera, la conocida como la *ley Rider*. Sin duda, un gran paso en la dignificación de estos trabajadores de plataformas de reparto y en la garantía de la defensa de sus derechos. La segunda, el acuerdo para la regulación del trabajo a distancia que ha impulsado esta forma de organización del trabajo, adaptada a las necesidades de las empresas y las personas trabajadoras a través de la negociación colectiva y del acuerdo. Por último, los trabajos desarrollados conjuntamente con gobiernos y sindicatos para garantizar la transparencia retributiva y los planes de igualdad, ambos encaminados a la consecución de la igualdad real. En definitiva, trabajos desarrollados durante la pandemia a través del diálogo social con el objetivo de conseguir un sistema de protección social que constituya una eficaz red de seguridad para todas las personas y un mercado laboral más inclusivo, equitativo, igualitario, diverso y dinámico. Nos quedan todavía grandes retos que conseguir. En el ámbito de la protección social, debemos garantizar la sostenibilidad de nuestro sistema de pensiones y en ello estamos trabajando desde el mes de noviembre. En el ámbito laboral debemos consolidar unas políticas activas que movilicen toda nuestra capacidad pública y privada de crear empleo mediante fórmulas de colaboración que garanticen la recualificación de las personas trabajadoras y su transición a sectores emergentes, así como la empleabilidad de las personas más jóvenes y de los desempleados de larga duración. Y modernizar nuestro marco de contratación laboral, nuestro sistema de educación y formación para hacer más sostenible y duradero el empleo, garantizando la adaptabilidad de las empresas y las personas trabajadoras a un entorno cambiante, global, digitalizado y verde. Quiero finalizar mi intervención expresando nuestro deseo de que la próxima cita pueda celebrarse en Ginebra. Sin duda, ello representará la plena superación de la pandemia. También quiero agradecer a OIT el esfuerzo de organización de esta Conferencia, imprescindible en la agenda mundial, como imprescindible ha de ser su liderazgo en la promoción de una recuperación sostenible y resiliente centrada en las personas y basada en entornos favorables a la iniciativa empresarial. Muchísimas gracias.

Sra.Silvana Cappuccio

Trabajadora (Italia)

(Original inglés)

Los sindicatos italianos CGIL, CISL y UIL recibimos el trabajo en los tiempos de la Covid como el primer tema del más importante de la memoria del Director general y concordamos con su análisis político. La gestión de la pandemia pone de manifiesto las desigualdades sociales y crea nuevas. Con respecto al mundo del trabajo nos afecta a todas las formas en economía formal e informal y, sobre todo, a las ocupaciones de los trabajadores en primera línea y refugiados, migrantes y con especificidad de género. Hay una necesidad de priorizar las normas internacionales de trabajo, la libertad de asociación, derecho a la huelga, negociación colectiva como herramientas fundamentales para revitalizar la democracia y corregir las desigualdades con los trabajadores que contribuyen a que sea difícil la transición a sociedades sostenibles medioambientales. La ratificación y aplicación de ley en práctica de los instrumentos de ley es una obligación. Los mecanismos de supervisión han de fortalecerse y han de respetarse en su plena autonomía e independencia como pilares que garantizan el estado de derecho. El derecho a un lugar de trabajo seguro y sano ha de reconocerse como un derecho universal y fundamental, como el acceso a las vacunas y servicios públicos gratuitos. La comunidad internacional ha de centrarse en las nuevas formas de trabajo como los de la economía de las plataformas que exigen una protección laboral plena y desarrollar protección de salud y seguridad en el trabajo a distancia, el trabajo desde casa. Añadir también los tests antiantígenos rápidos en los lugares de trabajo a través de las negociaciones con los sindicatos, a través de las diversas medidas de mitigación y prevención ayudará a superar la pandemia. Y aquí estamos en una experiencia en progreso. Esto, por supuesto, debe venir apuntalado por la protección social universal, reconocimiento y compensación del virus como enfermedad laboral o lesión, prestaciones por enfermedad para los aislados, y otras medidas sociales y económicas que son esenciales para que todo esto tenga éxito. Las desigualdades y los efectos climáticos interrelacionados, como la crisis del agua, hace que el riesgo sea aún mayor. Por tanto, la OIT tiene mucha responsabilidad en este sentido porque en muchas partes del mundo, los derechos fundamentales y laborales se violan, p. ej., los trabajadores palestinos se enfrentan diariamente a la escalada de violencia, los sindicatos de nuestro país acogen el informe de la situación de los trabajadores en los territorios árabes. Instamos a nuestro gobierno a que tome una acción inmediata y también a que las Naciones Unidas lo reconozcan de forma inmediata. Hay que reconocer la Delegación NUG entre las mandantes de la OIT legítimos, que haya un compromiso renovado para acabar con la violencia en esta zona del mundo y contra la represión contra los sindicatos, sindicalista, estudiantes, pueblos indígenas y mujeres en Colombia. La OIT tiene que desempeñar un papel muy importante en la comunidad internacional e Italia es un importante anfitrión en esta casa. El centro de capacitación de Turín es una estructura fundamental en el mundo del trabajo. Los sindicatos italianos siguen de cerca su reforma en curso y están participando para preservar su naturaleza pública, su estructura moderna y presencial que tiene por objeto empoderar a los mandantes, sobre todos, a los trabajadores en materia de normas y derechos laborales. La exclusión y desigualdades no pueden rebasarnos sin fortalecerse los derechos laborales y las

normas. La OIT todavía tiene mucho por hacer. Los sindicatos italianos están dispuestos a participar para apoyarle en su labor. Muchísimas gracias.

Sr. Mamadou Ballo

Gobierno (Guinea)

(Original francés)

Señor Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo...

Sr. Emmanuel Mve Mba

Trabajadora (Gabón)

(Original francés)

Señor Director General, señora Presidenta, damas y caballeros, cada uno en su grado y calidad, quisiera en nombre de los trabajadores de Gabón hacer una retrospectiva de la labor realizada por los trabajadores de Gabón en este año 2020, 2021. Este momento nos brinda la oportunidad de expresar nuestro profundo agradecimiento a los ilustres organizadores de esta Conferencia que, a pesar de las restricciones planetarias vinculadas a la Covid-19, han decidido, por fin, organizar la centésimo novena Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. En el momento en que organizamos la presente Reunión tenemos el triste sentimiento de que nuestros Estados respectivos conocen turbulencias multiformes en aspectos como el económico, el social, el cultural, el político y todo ello vinculado también a la situación sanitaria. La Covid-19 ha tenido un impacto muy negativo en los trabajadores de nuestro país, precarizando su vida cotidiana, provocando desempleo a través de los despidos y dañando a muchos de nosotros. Desde el punto de vista económico, esta pandemia ha tenido una incidencia profunda en el desempeño del mercado de trabajo, más allá de la cuestión urgente de la salud de los trabajadores y sus familias, la consecuencia económica vinculada a esta pandemia ha tenido repercusiones negativas en tres niveles en el mundo del trabajo: Primero, han provocado desempleo, han provocado precariedad y subempleo. Han provocado también una recesión o disminución del rendimiento, una falta de productividad y, sobre todo, la vulnerabilidad de las pequeñas y medianas empresas y también en los trabajadores autónomos. Además, el declive de la actividad económica y las limitaciones presupuestarias pesan sobre la circulación de personas y bienes, y tiene una incidencia en la industria manufacturera y los servicios. La Covid-19 pone de manifiesto de manera cruel las debilidades profundas en el seno del mercado de trabajo y el sector social de Gabón. Debido a las restricciones gubernamentales, muchos se ven amenazados... el sector turístico se ve afectado negativamente con muchas anulaciones de vuelos y reservas de hoteles. Desde el punto de vista educativo, los alumnos y alumnas y profesores no se ven suficientemente protegidos, lo que crea una psicosis entre los padres de los niños y sus familiares. Y también esto afecta a los agentes de salud y a las fuerzas del orden. Además, el toque de queda instaurado por el gobierno de la república no es garantía suficiente para la

protección de los trabajadores. Los trabajadores de Gabón exigen más compromiso de protección de seguridad por parte de nuestro gobierno. Así, su implicación efectiva en todo el proceso de lucha contra la Covid-19 sería un aporte patriótico y ciudadano. Los trabajadores de Gabón piensan que es necesario y urgente buscar soluciones adaptadas para proteger mejor la economía y los trabajadores. Además, constatamos y deploramos que los esfuerzos que se exigen a los trabajadores no van seguidos de medidas de acompañamiento en aspectos económicos, valorización del capital humano y protección social. Muchas gracias.

Sra. Filomena Tassi

Trabajadora (Canadá)

(Original inglés)

Muy buenos días a todos. Quisiera empezar reconociendo que participo desde el territorio tradicional de Haudenosaunee y Anishinaabe de los pueblos dentro del territorio de los tratados de Canadá, así como del acuerdo *A Dish with One Spoon*. Quisiera darle las gracias al Presidente de la OIT, Ministros, Embajadores, al Director General y Delegados. Canadá se felicita de ser un miembro fundador de la Organización Internacional del Trabajo. Nuestro gobierno cree firmemente en la importancia de implicarse en este foro. Hace un año estábamos al principio de una pandemia que iba a cambiar nuestras vidas laborales de forma drástica. Ha empujado a la mayoría de las organizaciones a crear nuevos modelos de trabajo remoto o híbrido. Para muchas de estas organizaciones, los lugares de trabajo se han visto transformados de forma permanente. La pandemia también ha puesto de relieve el valor y la importancia de diferentes categorías de trabajo esencial y de los riesgos asociados al trabajo en primera línea. Nuestro gobierno muy rápidamente vio que necesitábamos responder con convicción y confianza a esta crisis. Hasta la fecha de hoy, Canadá ha comprometido más de 2 500 millones de dólares para apoyar la respuesta mundial a la Covid-19. En Canadá el 80% de los gastos de respuesta a la pandemia proviene del Gobierno federal. Hemos creado nuevas prestaciones para ofrecer asistencia en efectivo para los desempleados. Protegimos empleos ofreciendo a las empresas subsidios para la renta y hemos trabajado con las provincias y territorios para darles salarios adicionales a trabajadores en primera línea, impulsar la capacidad de los sistemas sanitarios y mejorar la seguridad en las escuelas y las instalaciones a largo plazo. Por tanto, nuestros esfuerzos han contribuido a mejorar las condiciones de trabajo de los trabajadores en el mundo entero. La ratificación universal del Convenio 182 de las peores formas de trabajo infantil es un momento histórico para Canadá y la comunidad internacional. Nosotros hemos prohibido importar bienes, mercaderías a Canadá producidos con trabajo forzoso. Hemos puesto un mínimo salario de quince dólares canadienses la hora para todos los trabajadores en plataformas. Hemos cambiado la realidad de los trabajadores de plataformas en nuestra realidad. Apoyar a las personas más afectadas es fundamental. Esto es especialmente importante para las mujeres. Tenemos que asegurarnos que puedan volver a sus lugares de trabajo y que sean seguros y sanos. Hemos sido líderes como Presidente del Comité de fijación de normas y estamos participando activamente en las negociaciones que llevan a la adopción del Convenio 190 sobre la violencia y el acoso. Estamos trabajando ahora intensamente para lograr su ratificación. Canadá hizo o promulgó legislación muy

novedosa para prevenir y abordar el acoso y la violencia en el lugar de trabajo. También nos estamos preparando para aplicar de forma proactiva un sistema de equidad que asegure que los trabajadores federales reciban el mismo salario por el mismo trabajo independientemente de su género. Nos estamos embarcando en revisar la ley de equidad del empleo de Canadá que data de hace veinticinco años para equiparar la realidad actual con la legislación. Además estamos avanzando toda nuestra labor de equidad, inclusión, diversidad. Vemos que hemos de crear un mejor futuro donde los trabajadores se sientan seguros, valorados, incluidos y sanos. Muchas gracias.

Sr. Peter Robinson

Empleador (Estados Unidos de América)

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Excelencias, quisiera empezar reconociendo el liderazgo del Director general, Guy Ryder, en los últimos diez años. Ha orientado la OIT a través de la celebración y de las crisis. Y agradecemos la tarea importante que le encomendamos y aplaudimos su sabia dirección que ha hecho avanzar la organización. Su memoria señala el efecto tan profundo que ha tenido la pandemia en los medios de vida, economía, salud y vulnerabilidades que ha exacerbado, p. ej., las estadísticas de la OIT y la UNICEF muestran que había un aumento inaceptable en trabajo infantil en los últimos cuatro años y la Covid-19 puede empeorar una situación gravísima que ya afecta a millones de niños en el mundo. Pedimos que se desplieguen esfuerzos urgentes y colaborativos para alcanzar juntos la meta 8.7 de los ODS para erradicar el trabajo infantil. También pone de relieve los desafíos a los que se enfrenta el sector privado, sobre todo, las pymes, de las cuales el 70 % notificó dificultades financieras graves. El camino a una recuperación resiliente se verá socavado si no se da atención a las necesidades de los empleadores. Necesitamos un sector privado robusto y esperamos trabajar con la OIT para asegurar que las políticas apoyan y permiten la continuidad de las empresas, la innovación, la productividad y el crecimiento. Deploramos las enormes desigualdades y la capacidad de los Estados de garantizar y distribuir vacunas esenciales. Acogemos las recientes medidas tomadas por la Administración Biden de unirse a la OMS y contribuir con la mayor donación que ningún país haya concedido a la Covax. Esa donación de 500 millones de vacunas equiparada por otros países del G-7 contribuirá a una recuperación mundial más equitativa. Nuestra organización USCBS centrada en hacer su parte para reconstruir mejor, hemos lanzado partenariados de empresas para convencer que una red mundial de empleadores que se pongan de acuerdo para evitar la reticencia a las vacunas, y alentar las campañas de vacunación entre los empleadores, proveedores y clientes será ideal. Nos basamos en información emergente, en ciencias, en hechos para luchar contra la vacilación, la desinformación a través de iniciativas de comunicación y educación a escala local, nacional y mundial. Esperamos que nuestros esfuerzos revigoren las comunidades del mundo entero. También estamos haciendo todo esfuerzo para articular las necesidades y preocupaciones del sector privado en nuestro país. Estamos comprometidos con el multilateralismo y crear una política robusta para promover el trabajo decente para todos. Seguimos abogando para resolver los déficits del trabajo decente a través de inversiones en asegurar el estado de derecho. La variedad de los trabajadores debe obtener trabajo decente y el compromiso de los Estados de promulgar y aplicar

efectivamente una legislación que proteja a los trabajadores. Apuntar a los principios fundamentales de la OIT. Seguimos muy preocupados por el problema del trabajo forzoso que requiere atención internacional. Instamos a la OIT a seguir su pericia, su liderazgo sus recursos para apoyar la eliminación del trabajo forzoso. Los desafíos que nos acucian son muchos, pérdida de empleo, informalidad, cada vez mayor vulnerabilidad de los trabajadores y protección social limitada son algunos de los problemas que nos preocupan pero seguimos teniendo esperanza. Los avances en la tecnología han permitido que se lleve a cabo trabajo remoto y ha permitido que las empresas sobrevivan y los trabajadores mantengan sus medios de vida. Esperamos poder volver a vernos en persona pero las innovaciones tecnológicas van a apuntar al futuro del trabajo que nos va a permitir seguir trabajando. Confiamos que a través de una mayor colaboración y coherencia política, inversiones en esfuerzo de creación de capacidad y continuando con el diálogo social, la OIT seguirá siendo el custodio del ODS n°. 8 y que saldremos de esta pandemia más fuerte, más resiliencia y con una sociedad más inclusiva.

Sr. Ángel Custodio Cabrera Báez

Gobierno (Colombia)

(Original español)

Gracias, Señor Presidente. Hago referencia a la memoria del Director general *El trabajo en tiempos del Covid*. La emergencia planteada por este virus ha acelerado la necesidad de los países de responder a los principales retos que plantea el mundo del trabajo en el presente y en el futuro. Esta situación excepcional es un claro ejemplo de cómo el mercado laboral se está transformando a nivel mundial. Colombia, por supuesto, no ha sido ajena a este desolador panorama. Han sido variadas las medidas que hemos adoptado como gobierno. Por ejemplo, para mitigar la crisis, el gobierno de Colombia creó el programa de créditos con garantía del 90 % de la nación para la protección del tejido empresarial con una inversión de más de 4000 millones de dólares; para el trabajador, el subsidio del 40 % del salario mínimo colombiano. Este programa ha cubierto a más de tres millones de personas; el mecanismo de protección al cesante, que en sus diferentes modalidades permitió cubrir más de medio millón de trabajadores cuyos contratos fueron suspendidos o terminados. Contó con una inversión de cerca de 200 millones de dólares. Se ha venido habilitando las posibilidades para pactar medidas excepcionales y alternativas como el trabajo en casa, recientemente regulado por la ley 2088 del 12 de mayo del presente año. El gobierno ha dado prioridad al plan de vacunación donde cerca de 12,5 millones de colombianos han sido vacunados. Lo que permitirá continuar con la reapertura económica segura durante el segundo semestre del año 2021. Queremos señalar, Señor Presidente, que el gobierno nacional es respetuoso del derecho a la protesta. Como prueba del respeto por el derecho a la protesta hoy podemos señalar que en Colombia en los últimos meses ha habido cerca de 12 500 manifestaciones, las cuales, que de acuerdo con los postulados de esta casa debemos ser pacíficos, no obstante, con la misma firmeza que respetamos y protegemos el derecho a la movilización pacífica ciudadana, debemos también rechazar los actos de violencia, que han vulnerado los derechos fundamentales de los ciudadanos, como el acceso a la salud, a los alimentos, al trabajo y al libre

desplazamiento dentro del territorio nacional. El gobierno está comprometido en garantizar la judicialización de las personas vinculadas a los actos de violencia, vengan de donde vengan. Hago especial referencia a la delicada alocución de la presidenta del grupo de trabajadores sobre mi país. Al respecto, tenemos que señalar las centrales sindicales dirigiendo las protestas en Colombia y hacen parte de la mesa de diálogo en este momento. Ningún sindicalista colombiano ha sido detenido o ha tenido un ataque de violencia contra su persona, ni uno. Mi país se caracteriza por su carácter democrático, prueba de ello es que algunos dirigentes sindicales son congresistas y han sido mandatarios elegidos por votación popular. Quiero aprovechar la oportunidad y hacer un llamado a la OIT para que nos continúe acompañando en la profundización del diálogo social con todos los actores de nuestro país, como gobierno, como creyente del poder que tiene esta herramienta para la búsqueda de alternativas que permitan mejorar el tejido social y económico. Finalmente, es importante resaltar que el diálogo social es uno de los pilares fundamentales de nuestro gobierno. Por ello, enmarcamos todas nuestras acciones para la búsqueda de consensos que permitan conjuntamente generar acciones para la reactivación económica y superar esta crisis generada por la pandemia.

Sr. Óscar Caipo Ricci

Empleador (Perú)

(Original español)

...De la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas, CONFIEP, gremio empleador el Perú, que agrupa a 22 gremios empresariales de diez sectores productivos, incluyendo a las pymes. Coincidimos con lo señalado en la memoria del Director general, *El trabajo en tiempos de la Covid*, respecto a la necesidad de promover una recuperación inclusiva, sostenible y resiliente centrada en las personas utilizando como hoja de ruta la *Declaración del centenario de la OIT para el futuro del trabajo*. Esta Declaración establece que es imprescindible actuar a fin de construir un futuro con trabajo decente para todos. Hoy ello se hace más urgente y desafiante debido a las consecuencias de la pandemia en la salud de la población, los trabajadores y las empresas. Me permito compartir con ustedes que el Consejo directivo que me honro en presidir ha reconocido que nuestra organización debe tener un rol más activo y cercano con las necesidades de los peruanos, sobre todo, los más vulnerables y, por ello, nos hemos planteado el siguiente propósito: poniendo al Perú primero y a las personas al centro, articulamos con el Estado y la sociedad para generar desarrollo y bienestar. Cabe resaltar que nuestro propósito está alineado con el mensaje de la OIT que dice que para lograr una verdadera recuperación de esta crisis, esta debe ser centrada en las personas, buscando ser inclusiva, sostenible y resiliente. Somos el país con mayor número de fallecidos por millón de habitantes del mundo por la Covid-19. Hemos perdido 180 000 vidas, lo cual es una tragedia nacional. Detrás de cada una de estas cifras, hay familias que viven su propia tragedia y aún es necesario que como sociedad procesemos este duelo. También la situación económica y social es muy complicada para los trabajadores y sus familias, pues en el 2020, el PIB cayó un 11 %, la pobreza subió 10 puntos porcentuales y se perdieron más de 2 millones de empleos. La crisis ocasionada por la pandemia ha afectado de forma grave a los más vulnerables: los

trabajadores que se encuentran en la informalidad, que en el Perú es el 75 % de la población económicamente activa. El alto grado de informalidad nos ha demostrado lo frágiles que somos como país. Solo la cuarta parte de la población ocupada cuenta con un contrato laboral formal, es decir, más de 10 millones de personas no cuentan con derechos laborales ni protección social, creemos que las micro y pequeñas empresas que representan el 99 % del sector empresarial en el Perú juegan un rol clave para formalizar la economía. Para ello, las grandes empresas deben propiciar el encadenamiento productivo y brindar facilidades de pago para apoyarlas a crecer, desarrollarse y ser formales. Desde la CONFIEP venimos trabajando en ese sentido. Enfrentar los retos que supone una verdadera recuperación económica que implique la generación de trabajo decente con protección social supone abordar las causas de la informalidad. Excesiva burocracia y corrupción, alto costo de ser formal, comparado con los beneficios, enfoque de fiscalización. Es por ello que cobra sentido buscar mediante el diálogo social una solución para que más empresas y trabajadores transiten progresivamente hacia la formalidad. Finalmente, nos permitimos hacer llegar un pedido institucional a la Organización Internacional del Trabajo acerca de realizar un análisis experto sobre la ruta que han transitado algunos países hacia la formalidad para tener ejemplos concretos que nos ayuden a abordar con urgencia este problema y lograr incorporar a la formalidad con trabajo decente y protección social a millones de trabajadores en el Perú. Muchas gracias.

Sra. Carla Bacigalupo

Gobierno (Paraguay)

(Original español)

Señor Presidente, señores Ministros de Trabajo, señores Delegados. En primer lugar, deseo felicitar al Embajador Omar Gilbert, por su designación para llevar adelante las sesiones plenarias de esta reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, y expresarle nuestros mejores deseos de éxito en sus tareas. Asimismo, congratulo al Director general de la Organización Internacional del Trabajo por su informe denominado, *El trabajo en tiempos de la Covid*, el cual condensa un llamamiento mundial a la acción para una recuperación centrada en las personas. Desde el inicio de la pandemia, el gobierno de Paraguay ha enmarcado su política en la atención de la población más afectada. Se ha dado un crecimiento importante de las atenciones brindadas a los trabajadores formales e informales y a empleadores del país con motivo de la pandemia ocasionada por la Covid-19. En el Ministerio de trabajo, empleo y seguridad social, desde el inicio de la pandemia hemos adoptado una política laboral Covid basada en cuatro ejes fundamentales: la protección social y sostenimiento de los trabajadores, la seguridad y salud en el trabajo, la promoción y reactivación del empleo y la capacitación basada en la inversión en el capital humano paraguayo. En materia de protección social y sostenimiento del empleo, hemos instalado el Plan nacional de protección a trabajadores formales. Con el Instituto de previsión social hemos establecido un sistema de subsidios a trabajadores formales por suspensión de contratos laborales, por aislamiento Covid positivo y vulnerabilidad. Este plan de protección a trabajadores formales ha permitido que miles de trabajadores formales sostengan su relación laboral, no sean despedidos y, por supuesto, retengan la cobertura de la seguridad social. En materia de seguridad y salud en el trabajo, gracias a la ayuda invaluable de la Organización Internacional del Trabajo, hemos podido elaborar protocolos, aplicar estos

protocolos en absoluta articulación con el Ministerio de salud, hemos podido instalar una red de agentes de seguridad y salud en el trabajo para instalar el modo Covid de trabajar y hacer que los ambientes laborales de Paraguay no se conviertan en focos de contagio. En materia de prevención del trabajo infantil, contamos con la estrategia nacional de erradicación del trabajo infantil y protección del trabajo adolescente. Y en esta pandemia nos hemos puesto la meta de no retroceder, de seguir fortaleciendo esa conquista que ya se da en América Latina y también en el Paraguay en cuanto a erradicación, paulatina y progresiva, del trabajo infantil. Espero que este encuentro, que esta Conferencia nos una más aún, que entendamos que todos juntos podemos salir de esta crisis. Muchas gracias.

Sr. Mamadou Ballo

Gobierno (Guinea)

(Original francés)

Señor Presidente de la Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Director general de la Oficina internacional del trabajo, Señoras y Señores Ministros y Jefes de delegación, Señoras y Señores Representantes de los empleadores, Señoras y Señores Representantes de los trabajadores, Señoras y Señores, permítanme transmitir los calurosos saludos de las Altas autoridades de la República de Guinea, en particular de su Excelencia el Ministro o Jefe de Estado de la República Alpha Condé. También en nombre de los interlocutores sociales y el mío propio quería felicitarle por asumir la presidencia en esta sesión. Esta Conferencia Internacional del Trabajo de este año se celebra en un contexto muy particular debido a la pandemia de la Covid-19. Además, la propia Oficina internacional del trabajo ha debido hacer gala de enormes esfuerzos para poder celebrar esta conferencia en formato virtual. Guinea aprovecha la ocasión para saludar los esfuerzos incansables desplegados por nuestra organización bajo la égida de la Oficina internacional del trabajo para favorecer la resiliencia efectiva y eficaz en el mundo del trabajo en periodos de Covid. En Guinea esta resiliencia se ha materializado a través de una fuerte voluntad política del gobierno con el Plan de respuesta nacional con el apoyo activo de los interlocutores sociales. Cada uno en su ámbito de competencia ha contribuido activamente a apoyar los esfuerzos del gobierno para esa respuesta eficaz contra la pandemia, sobre todo, en el medio laboral. Señor Presidente, señoras y señores participantes, Guinea se felicita que en el orden del día de esta reunión se inscriba en los debates la aplicación de las normas, la seguridad social y la respuesta a la pandemia en el mundo del trabajo que se plasma a través de una dinámica y una voluntad constante de los mandantes tripartitos de obrar en pro del bienestar de los trabajadores pese a los grandes desafíos y vicisitudes que se encaran en la economía mundial, sobre todo, los países en desarrollo. Guinea aplaude esa decisión firme de nuestra organización y apoya al Consejo de administración para poder identificar cuáles son los planteamientos y soluciones para crear sinergias y actuaciones concretas. Todo ello hace de la Organización Internacional del Trabajo motivo de esperanza en todo el mundo. Esperamos que los debates desemboquen en orientaciones y medidas de protección de los trabajadores y los sistemas sanitarios con mayor resiliencia. Señora Presidenta, señoras y señores participantes nuestra organización no cesa en su empeño de multiplicar esfuerzos para tener un mundo del trabajo más justo, equitativo, inclusivo a través de la mejora de las condiciones de trabajo fundadas en la protección social, la lucha contra las desigualdades y la

promoción de la educación y la formación constantes. Señora Presidenta, señoras y señores participantes, antes de finalizar desearía subrayar la importancia que reviste para Guinea el trabajo decente que está en el meollo mismo de nuestras políticas para responder a los ODS. Les deseo a todo pleno éxito. Gracias por su amable atención.

Sr. Valter Sanches

Sindicato Mundial Industrial

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Saludos en nombre de los sindicatos industrial que representan a 50 millones de trabajadores en la minería, energía y manufactura. Señoras y señores, si el virus SARS-CoV-2 ha devastado la salud de toda la humanidad haciendo que haya un deterioro durante año y medio de la economía mundial, el virus de la desigualdad, como lo ha descrito Oxfam, también ha causado estragos en el mundo durante más tiempo porque lo que ha hecho la pandemia es simplemente brutalmente acelerar el contagio de la desigualdad y se expresa en miles de millones de personas sin acceso a la protección social, al empleo alternativo, a regímenes de protección o sin tener otras opciones ante el confinamiento y tener que trabajar en condiciones pésimas. Más recientemente se ha mostrado su forma más cruel negando el acceso universal a las vacunas. Hasta la fecha el 75 % de las vacunas administradas se centra solo en diez países. Entre tanto, los diez hombres más ricos del mundo han acumulado medio billón de dólares más solo en 2020. Esto significa que tenemos que mejorar, no solo la salud y los sustentos, sino que la recuperación económica también ha sido muy desigual y así los desfases entre naciones está abundando. Esta crisis mundial... los agentes políticos-económicos deben también emplearse a fondo en el mundo de trabajo para poder dejar que solo se defiendan las ventajas y provechos de un puñado, como se ha demostrado en las deliberaciones de la Comisión de aplicación de normas. Además, las transformaciones, la reestructuración previstas que se llevarían a cabo en un decenio se han quedado más anticipadas por los efectos devastadores en el empleo. Y los sindicatos mundiales se están empleando muy a fondo e incansablemente para mejorar los salarios de todos en el mundo, exigiendo la salud de los trabajadores y levantando los obstáculos para el acceso universal a las vacunas, abogando igualmente en pro de un impuesto a la riqueza para que haya una recuperación mundial más equitativa e inclusiva con paquetes de estímulos y así conseguir una recuperación verde, una mejor infraestructura y una retención del tejido industrial. Y, por ello, debemos así defender los convenios de la OIT. Los tiempos ante nosotros son enorme desafío. Queremos proteger la salud y seguridad, como derecho fundamental, en la recuperación económica equitativa. Pero también velar por que las transformaciones en el mundo del trabajo con la digitalización, la conectividad y la automatización de los procesos garantice una transición justa en los trabajadores de hoy para el futuro con trabajo decente y sostenible, como se describe en la *Declaración del centenario* de la OIT. Ante esta crisis sin precedente, cabe reconocer que la recuperación de la crisis mundial anterior, sin bien la riqueza se ha generado no ha sido distribuida equitativamente, es más se ha ahondado en la desigualdad. La OIT y su tripartismo, en que gobiernos, empresas y trabajadores recaban acuerdos para mejorar el mundo del trabajo puede hacer que esa recuperación mundial equitativa solo verá la luz con una efectiva

garantía de los convenios fundamentales de esta casa, especialmente a través de la negociación colectiva. Muchísimas gracias.

Sr. Stephen Cotton

Federación Internacional de Trabajadores del Transporte

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Gracias a todos por esta oportunidad que se me brinda de dirigirme a ustedes. La crisis de tripulación en la Covid está afectando muchísimo, es más, afecta a 800 000 marinos en todo el mundo. Como ya hemos dicho en junio del año pasado: Basta ya. Los marinos del mundo mueven un 90% del comercio mundial y sufren las peores condiciones de cualquier profesión por la pandemia. Necesitamos pasar a la acción. Hasta ahora solo 55 Estados han declarado los marinos como trabajadores clave. Hay que hacer mucho más surgiendo también las variantes de la Covid-19. La desigualdad de la distribución de las vacunas en todo el mundo hace que la crisis diste mucho de finalizar. A nivel mundial deben levantarse los obstáculos a la producción, distribución, ya que son las vacunas, eso significa exenciones a las patentes. Los gobiernos deben pasar a la acción para salvar vidas. Es una cuestión moral y de emergencia. Necesitamos, pues, que el convenio del trabajo marítimo se aplique de forma efectiva, puesto que si no, se socava la credibilidad no solo del propio instrumento sino de todo el sistema de normas internacionales del trabajo. En otros lugares podemos ver ejemplos de cómo los principios de trabajadores siempre se ponen a prueba, p. ej., el canal de Panamá, donde hay convenios colectivos pero se están viendo socavados. Debemos restablecer la autoridad del tripartismo y el diálogo social como medio para hallar una solución permanente a escala local. Al margen de lo marítimo, seguimos comprometidos para con la OIT y el proceso multilateral en pro de una reglamentación de las cadenas mundiales de suministro para todos los trabajadores. Para ese fin, acogemos con satisfacción que el Consejo de administración quiera llegar a resultados reales en colaboración con los mandantes, y en la economía de plataforma, el trabajo decente, incluido el derecho de afiliación y negociación colectiva debe ser una realidad. Esperamos con interés las distintas medidas sectoriales próximas en la aviación y el transporte. Y debemos seguir reafirmando nuestro compromiso para con la Declaración del centenario de sobre el futuro del trabajo, en particular, con respecto a la salud y seguridad en el trabajo en pro de su reconocimiento como derecho fundamental. Debemos ver una transición rápida de la economía informal a la formal y hacer de la protección social para todos una realidad. Reafirmamos nuestro compromiso para la aplicación del convenio 190, resultado histórico para conseguir igualdad de género en el mundo del trabajo y en la sociedad en su conjunto. Necesitamos un compromiso sólido del documento resultado de la Conferencia sobre género, jóvenes y otros marginados. Y en la protección de los trabajadores migrantes es fundamental. Nos felicitamos por la labor al respecto. Y, en efecto, se necesita salir más sólidos de esta crisis y seguiremos colaborando con todos los organismos, las Naciones Unidas y, en particular, la OIT y todos ustedes a través de los procesos multilaterales para que podamos construir una sociedad más sólida. La Covid-19 ha tenido un efecto devastador en el mundo del trabajo pero debemos seguir teniendo fe en que podemos reconstruir más fuertes, más sólidos en alianza. Gracias.

Sr. Luca Visentini

Confederación Europea de Sindicatos

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. La pandemia de la Covid-19 ha causado una recesión económica mundial, enorme desempleo, deterioro de las condiciones de trabajo y derechos, aumentando la desigualdad y la exclusión social. La salud de los ciudadanos y trabajadores, y la protección de los puestos y derechos ha sido nuestra prioridad en estos tiempos difíciles. Las restricciones se van relajando para retornar a la actividad económica gradualmente, pero la salud y la seguridad de los trabajadores debe protegerse plenamente. Instamos a los gobiernos a que prolonguen las medidas de emergencia para protección de los trabajadores solo hasta que sea necesario para toda categoría de los trabajadores, incluidas las atípicas y los autónomos. Me felicito de la labor de la OIT y el liderazgo de Guy Ryder para hacer que todas estas cuestiones sean primordiales en la agenda mundial. Si vemos que aún campa a sus anchas la pandemia, vemos la luz al final del túnel, al menos en Europa donde hay un despliegue masivo de vacunas. Sin embargo, la situación, desde luego, es muy distinta en otras regiones del mundo. Hay países en Asia o Latinoamérica que están en una situación muy muy penosa con gran escasez de oxígeno médico y falta de vacunas. Por estas razones los sindicatos europeos abogan en pro de que haya una exención de las patentes de las vacunas y haya una derogación del acuerdo de los ADPIC en la OMC, porque nadie quedará seguro hasta que todos lo estén. Las vacunas se han fabricado gracias a miles de millones de inversiones públicas, con lo cual las vacunas deben seguir estando en manos públicas y el despliegue debe ser controlado por instituciones democráticas. Pero esa exención no basta. Debe ser complementada por una estrategia robusta de inversión para generar la capacidad industrial para la producción de vacunas por doquier en el mundo. La gente, antes de los beneficios. Este debe ser el principio rector de nuestro enfoque con las vacunas. Por ello, pedimos a la Comisión Europea y sus Estados miembros que sigan el ejemplo positivo de la Administración Biden en Estados Unidos y que tengan iniciativa al respecto con urgencia. Los interlocutores sociales también se implican en el retorno al trabajo. Los sindicatos quieren reconfigurarlo protegiendo más los derechos tras la pandemia. Acogemos con satisfacción las medidas de emergencia para ayudar a los sistemas sanitarios, el personal sanitario y las empresas de este sector. Pero, a la vez, esas medidas tienen sus puntos flacos. Hay ciertas categorías de trabajadores y empresas que no cuentan con apoyo, o no con el suficiente. En muchos casos los recursos no han arrojado resultados o ayuda sobre el terreno concreta. También denunciaremos que los gobiernos que han utilizado como excusa la pandemia para soslayar el derecho de la ley, socavando los derechos de los trabajadores, es algo que, en efecto, denunciaremos. No se puede tolerar. Volver a la normalidad no resulta aceptable si volvemos a *más de lo mismo*. Se necesita una contundente respuesta para poner contención a la recesión económica, desempleo y pobreza para que así se recupere la economía mundial de forma sostenible. Se necesita un nuevo paradigma económico basado en la inversión pública con protección medioambiental y justicia social. Alejémonos de la austeridad ciega y neoliberal generando, generando una economía que atienda a las necesidades de las personas con unos niveles de estándares de vida en línea con el respeto de los derechos de los trabajadores

fundamentales. Sin una distribución inequitativa de los beneficios, protegiendo a los trabajadores y derechos sociales con servicios públicos y con una protección social universal y adecuada. Al respecto, la declaración del centenario debe erigirse en la brújula mundial en pro de las políticas socioeconómicas futuras y en estas actuales circunstancias extraordinarias, la solidaridad se necesita más que nunca antes para ayudar a ciudadanos, trabajadores y empresas en un mundo del trabajo lo más inclusivo y equitativo posible. Gracias.

Sra. Xaro Nomdedeu

Sindicato Mundial de Pensionistas y Jubilados

(Original español)

Buenas tardes, en calidad de portavoz, quiero manifestar la solidaridad de la Unión internacional de sindicatos de personas pensionistas y jubiladas de la Federación sindical mundial, única en el mundo, con Palestina, Cuba, Sáhara y Colombia en sus luchas respectivas contras las masacres y bloqueos del sistema imperialista occidental. Aprovecho esta oportunidad ante la Organización Internacional del Trabajo para volver a dar voz a nuestros problemas, reivindicaciones y propuestas de solución. Oportunidad que nos va a permitir, no solo reiterar nuestras reivindicaciones, todavía desatendidas, como podrán comprobar en el QR que les compartiremos, sino corroborar nuestro análisis mundial al escuchar la situación...

No sé dónde me he quedado. Bien, aprovecho esta oportunidad ante la Organización Internacional del Trabajo para volver a dar voz a nuestros problemas, reivindicaciones y propuestas de solución. Oportunidad que nos va a permitir, no solo reiterar nuestras reivindicaciones, todavía desatendidas, sino corroborar nuestro análisis mundial al escuchar la situación en los países que asisten a esta reunión. A pesar de la ofensiva patriarcal y capitalista en su fase neoliberal que han reforzado su alianza y han aprovechado la gran pandemia para avanzar en su tarea explotadora y esclavizante, a pesar de la desatención de organismos como la OIT, que les facilitan dicha tarea, y a pesar de las dificultades que todo ello nos plantea, no nos hemos parado. Las nuevas tecnologías nos han permitido continuar nuestras tareas con más capacidad de intervención si cabe. Las actividades desarrolladas por la Unión de pensionistas y jubiladas sin respaldo económico ni mediático ni institucional han crecido considerablemente. Su organización sigue mejorando. Su red se extiende ya a Europa, América, África, Asia, Países árabes y países exsocialistas. Seguimos con la investigación constante de la situación de las pensiones en el mundo. Participamos en jornadas como el 8M, el día la mujer trabajadora, con manifiestos y conferencias remitidas a las coordinadoras nacionales. El 1 de octubre, día de lucha mundial de las personas mayores, ha sido un gran éxito en 2020, tanto en contenido como en difusión. Este primero de mayo publicamos una carta abierta en defensa de una larga vida digna para las personas pensionistas, apoyada ya por más de 600 organizaciones de 60 países de los cinco continentes. Luchamos contra la explotación capitalista y, especialmente, contra la insuficiencia de pensiones públicas y la creciente privatización de las que existen. Privatización que solo beneficia a la gran banca privada mundial. Promovemos teorías y estrategias a favor de un movimiento de lucha conjunta contra el patriarcado y el capitalismo. Lucha que no podrá tener éxito si una subsume a la otra,

pues ambas son autónomas y se refuerzan entre sí. El grito de Flora Tristan, “Trabajadores del mundo, uníos” adoptado más tarde por Marx, actualmente ha de convertirse en “Comunistas y feministas del mundo, uníos” para que queden incluidos todos los trabajadores asalariados o sin salario, con contrato o sin él, en el mercado laboral o en el espacio doméstico, produciendo mercancías o cuidados reproductores de la fuerza de trabajo activa actual o futura. Solo así podremos abolir la explotación de unas personas sobre otras que no será posible mientras haya patriarcado y haya capitalismo. Vivan las mujeres y los hombres de la clase obrera. Viva la ECSM. Gracias.

Sra. Tayseer Alnorani Mohamed

Gobierno (Sudán)

(Original árabe)

Señor Embajador Osmana, señor Aburaha, Señor Guy Ryder, Director general, señoras y señores, Ministros, señor Presidente, En nombre del pueblo sudanés y los mártires de la Gran Revolución nos unimos a esta Conferencia para felicitarle por asumir la presidencia, deseando que la Conferencia haga avanzar la causa de los trabajadores del mundo. Estamos muy agradecidos por toda la actividad fundamental de la OIT y también por la asistencia técnica a África y al Mundo árabe, y también la ayuda para poder acabar con la pandemia en distintas partes del mundo, sobre todo, en mi país. Señora Presidenta, señoras y señores, apreciados participantes, en referencia al discurso del Director, apoyamos a Sudán por este llamado que se hace para que la recuperación sea centrada en lo humano de forma inclusiva, resiliente e integral, haciendo que avance el diálogo social y la protección amplia para los trabajadores. Instamos, pues, a que las normas internacionales del trabajo sean más cumplidas. Pero esta pandemia ha deteriorado nuestros servicios sanitarios y médicos aumentando el desempleo y ha reducido los salarios repercutiendo sobremanera en el empleo justo y equitativo, dada la situación económica tan complicada en la que nos encontramos, sobre todo, afectando a los grupos más vulnerables y a las mujeres. Señoras y señores, Sudán se está empleando muy a fondo para poder ver mejorada la construcción de las empresas productivas y estamos obrando en pro de la seguridad social con toda una serie de políticas, incluidas las pensiones y las condiciones sanitarias adecuadas en el puesto de trabajo. Queremos mejorar la negociación colectiva y con fondos actuarios que permitan generar más empleo y protección social con el fin de mejorar la situación del sector informal y a formas atípicas de trabajo, también el trabajo por internet. Señoras y Señores, nuestra pacífica revolución tomó como una de sus principales responsabilidades y premisas conseguir la paz total, completa para poder conseguir una reforma administrativa y de la economía. Y, al respecto, hemos conseguido cumplir el convenio 87 sobre libertad sindical, así como el convenio 144, y tenemos nuestra ley de sindicatos que respeta todas las normas internacionales pertinentes. Señora Presidenta, adentrándonos en estos tiempos de tribulaciones tenemos que alzar la voz deseando al pueblo palestino paz y seguridad. Señoras y Señores, mi país en tiempos de la pandemia de la Covid y con una situación económica que se está deteriorando por momentos, damos las gracias a todos los que brindan su apoyo, a organizaciones, países, asociaciones todas, y esperamos con mucho interés que se continúe en esta cooperación técnica. Gracias.

Sr. Omar Faruk Osman**Trabajador (Somalia)***(Original inglés)*

Señora Presidenta, distinguidos delegados, damas y caballeros, buenos días, buenas tardes desde Mogadiscio, dependiendo de dónde estén ustedes, desde dónde asistan a esta conferencia virtual. Muchas gracias por la oportunidad que me brindan de hablar en esta centésima novena Reunión de la CIT. Ante todo, quisiera, en nombre de los líderes y miembros del FESTU, los sindicalistas del FESTU, expresar nuestro profundo agradecimiento al Director general, Guy Ryder, por su informe tan visionario sobre la repercusión de la pandemia de la Covid-19 en el mundo del trabajo, en el que presenta una serie de recomendaciones sobre cómo reconstruir mejor el mundo, según emergemos de esta crisis sin precedentes. El 7 de junio de 2021, Somalia ha confirmado 14 748 casos positivos y más de 700 fallecimientos por la pandemia. Estos números parecen modestos desde la perspectiva mundial, pero los efectos de esta pandemia sobre la vida y el sustento de los habitantes de nuestro país ha revelado la profundidad de las desigualdades existentes y el daño que hacen a la salud frágil y los sistemas sociales débiles. El impacto, como ha mencionado el Director general, de esta pandemia se ha sentido, sobre todo, en los trabajadores del mundo entero, sobre todo, los que viven en la economía informal, lo que supone el 90 % de la fuerza laboral somalí. Aunque Somalia empezó en 2020 con progresos notables hacia mejorar su desarrollo económico, la pandemia interrumpió este proceso, forzó al gobierno federal de Somalia a imponer confinamiento en toda la nación, normas de distanciamiento físico, restricciones de movimiento, cierre de fronteras, lo que resultó en carencia de bienes básicos, altos precios. Y esto tiene impacto negativo en la economía, el empleo, los ingresos de los hogares y en la población de los trabajadores en general. Nuestra federación también ve que la pandemia está presionando muchísimo a los trabajadores somalíes, incluyendo... porque los empleadores no pueden ofrecer equipo de protección personal suficiente, instalaciones sanitarias adaptadas, mascarillas, y hacen muy pocos esfuerzos para aplicar las políticas relativas a la distanciamiento físico. Frente a esta realidad económica tan dura provocada por la Covid-19, nuestra federación vio que los empleadores reducían los salarios y no consultaban con los empleados y ni siquiera con los sindicalistas o representantes sindicales. Respetando la memoria del Director general de la OIT, también descubrimos que la Covid-19 está teniendo como resultado una sobrerrepresentación de mujeres en la economía informal. No quisiera hacer una declaración de maratón, pero lo que queremos es, realmente, llevar a efecto la memoria del Director general y que sea nuestra guía para orientarnos en la recuperación de esta terrible pandemia de la Covid-19. Muchas gracias.

Sra. Rose Mary Rodríguez Bustos

Trabajadora (Costa Rica)

(Original español)

Buenos días, buenas tardes, Señor Omar Zniber, Presidente de la 109 Conferencia, Señor Guy Ryder, Director general de la OIT, Señores y Señoras Vicepresidentas de los trabajadores y empleadores, el mundo se debate en la peor crisis económica y de salud a causa de la Covid-19. Esta pandemia ha evidenciado, sobre todo, en los países de economías más vulnerables, las grandes deficiencias en materia de salud y de trabajo decente. La confederación Rerum Novarum de Costa Rica reconoce la acción efectiva de la OIT en el abordaje y búsqueda de soluciones desde que inicia la pandemia. Reconocemos y hacemos nuestro lo expresado por Guy Ryder, Director general de la OIT, al señalar que los países deben encontrar un delicado equilibrio entre la protección social, la minimización de los trastornos sociales y económicos y el respeto a los derechos humanos. Los trabajadores del mundo reclamamos el derecho a una protección social. La central sindical que represento aplaude la decisión de que en esta Conferencia se debata el tema de la protección social universal. La salud, como derecho humano fundamental, debe garantizarse. Deploramos por que se implemente la vacunación masiva contra la Covid-19. Para ello, los países con economías fuertes deben dotar de vacunas a los países más débiles. Eso sí, rechazamos de plano que las vacunas se conviertan en un vil negocio por parte de las grandes empresas farmacéuticas. La protección de los y las trabajadoras es prioritaria. Consideramos que los trabajadores a quienes se les garantice la salud se constituyen en una garantía para la reactivación económica y con ellos la sostenibilidad de los procesos productivos. Por tanto, tal y como lo ha detectado el señor Director de la OIT debe implementarse el trabajo decente con protección social. La violación de los derechos humanos, laborales y sociales se disparó con la pandemia. El gobierno de Costa Rica aprovechó para, de una manera agresiva, eliminar derechos a la clase trabajadora, tanto en el sector público como en el privado. Rebajó y congeló los salarios de los empleados públicos y privados. Está prescribiendo mediante una ley de empleo público el derecho a la negociación colectiva. El Ministerio de trabajo veta arbitrariamente lo negociado en los convenios, las convenciones colectivas, violentando el principio de negociación libre y voluntario. Se vulneró mediante la ley de la república, el derecho a la huelga en el sector público y privado y se criminalizó la protesta social. Los porcentajes de hogares en pobreza representan el 29,4 % siendo que estos hogares tienen mayoritariamente a la mujer como cabeza de hogar. Vale decir que la pobreza tiene rostro de mujer. Prevalece la discriminación de la mujer en materia de salarios y trabajo, igual para los jóvenes. Señores, la violencia en el mundo del trabajo sigue evidenciándose y Costa Rica no es la excepción, por lo que es una necesidad la ratificación del Convenio 190. Señores conferencistas, a los trabajadores nos han puesto el tapabocas para protegernos del virus Covid-19 pero no para que guardemos silencio ante las injusticias y violación de los derechos que se dan en contra de la clase trabajadora en todo el mundo. Muchas gracias.

Sr. Emad Hamdi**Federación Árabe de Trabajadores Químicos, de Minas y del Petróleo***(Original árabe)*

Señor Guy Ryder, señora Presidenta de la Conferencia, damas y caballeros, miembros de delegaciones, representantes de los gobiernos, de los trabajadores y empleadores, me complace transmitirles los saludos de los trabajadores del petróleo, de los productos químicos y de las minas árabes, que se reúnen en nuestra confederación, reuniendo a más de 20 millones de trabajadores árabes. Me complace, sobremanera, participar en esta centésima novena reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Lamentablemente, esta reunión se celebra en plena crisis sanitaria y somos conscientes de que los trabajadores son los que más sufren las consecuencias de esta crisis. Queremos darles las gracias a la OIT y a su Director general, Guy Ryder, por los diferentes informes y memorias que se han presentado a esta Conferencia y que ponen de relieve las consecuencias de la Covid-19 sobre el mercado de trabajo. Damos las gracias a la OIT por el informe que ha presentado a esta Conferencia relativo a los trabajadores palestinos sometidos a ocupación. Pedimos a la organización que asuma firmes resoluciones para luchar contra la ocupación y contra las prácticas ejercidas contra los trabajadores palestinos. De hecho, los palestinos esperan de la Organización Internacional del Trabajo y de sus mandantes que tomemos medidas para permitir a los trabajadores palestinos que puedan vivir y tener condiciones de trabajo decentes y que los protejamos con medidas excepcionales. Los trabajadores palestinos han sido el objetivo principal, el blanco del proyecto sionista, dentro de un proyecto de trabajo forzoso. Sabemos que los bombardeos han provocado miles de víctimas, cientos de víctimas inocentes, han destrozado infraestructuras básicas y han arrebatado trabajo a los trabajadores. Pasando a otro tema, el agua. El agua es un derecho a la vida. El Nilo es un don de Dios para Egipto y para Sudán. No podemos, por tanto, disponer como a nuestra guisa de un bien tan valioso. La utilización del agua es un derecho y hay una línea roja en cuanto a la explotación de inadecuada del agua. Sabemos que existe ahora mismo un peligro de sequía de diferentes afluentes del Nilo debido al no respeto de los acuerdos internacionales relativos a la utilización del agua. Esto amenaza con provocar un aumento del desempleo. También, todos sabemos que esta región sigue sufriendo de ataques terroristas en países como Libia, Siria, Palestina, Irak, Líbano y Yemen. Les hacemos un llamamiento para que apoyen a esta región y apoyen nuestro derecho a la paz. Esto también pueden aumentar las posibilidades de obtener empleo y la situación del trabajo y con esto les deseo que tengan una Conferencia Internacional del Trabajo bajo la égida de la OIT para que en este foro se reúnan los trabajadores del norte y el sur y se lleven a efecto los objetivos de desarrollo sostenible de cara a 2030. Sabemos que los derechos de los trabajadores se han visto socavados por la crisis de la pandemia de la Covid-19 y sabemos el papel que desempeña el grupo de trabajadores bajo la dirección de la Señora Marimania y el representante de la zona árabe en Ginebra. Les deseo...

► Martes 15 de junio de 2021

Sra. Monika Navickiene

Gobierno (Lituania)

(Original inglés)

Querido Presidente de la Conferencia, Distinguidos Delegados, la pandemia del COVID-19 ha afectado a nuestras vidas y nunca volveremos a la situación en la que estábamos antes, pero toda crisis también ofrece una oportunidad que podemos aprovechar y podemos también aprovechar los desafíos que enfrenta el mundo para crear un futuro más inclusivo, resiliente y sostenible y garantizar que nadie se quede atrás. La situación pandémica sigue desde hace más de un año e impone una presión fuerte en nuestros sistemas de salud, sociales y económicos. La recuperación será difícil sin una asistencia estatal efectiva, por eso nuestro gobierno sigue concediendo ayudas estatales a las empresas afectadas por la pandemia que reciben subvenciones para los salarios por la reducción de tiempo de trabajos, subvenciones que son dadas a los trabajadores que vuelven, a las personas auto empleadas y también a los que tienen una actividad no registrada, que pueden recibir una prestación para búsqueda de empleo. Garantizar una recuperación amplia con oportunidades de trabajo decente para todos, con medidas planificadas para promover la creación y el mantenimiento de empleos verdes y digitales facilitando el conocimiento de las competencias digitales y ecológicas y también garantizando que las empresas generen empleos verdes. También hemos encontrado una manera para ayudar a los grupos marginados al máximo. Los que han perdido sus empleos y sus ingresos, las personas con discapacidad, los cuidadores, las madres solteras, los pensionistas y otros miembros de la sociedad que tanto lo necesitan hoy en día. Reducir la pobreza y la exclusión social es la herramienta más importante si tiene una asistencia bien específica e individualizada que tenga en cuenta las necesidades distintas. Para resolver estas cuestiones nosotros hemos introducido nuevas prestaciones adicionales para las personas que están solas y en edad de jubilación y las personas con discapacidad para incentivarlas, reducir la pobreza y la exclusión social en este grupo. El aislamiento y el cierre de las empresas han ayudado a encontrar alternativas, en los métodos de trabajo usando las tecnologías, los procesos de digitalización y la inversión en trabajo a distancia. Sin embargo, esta es una de las tendencias que también han aumentado el riesgo de perder el equilibrio entre las actividades familiares y profesionales y ha hecho que la gente esté más expuesta a la violencia y el acoso en el trabajo. Las acciones urgentes deben tener en cuenta el contexto de la COVID-19 y garantizar que todos tienen derecho a un mundo libre de violencia y acoso, no solo durante el brote, sino también de manera sostenible en la recuperación y con una mejor resiliencia. Hemos identificado los esfuerzos que podemos realizar para ratificar y aplicar el Convenio de la OIT sobre violencia y acoso. También apuntamos a fortalecer las medidas preventivas garantizando políticas en el lugar de trabajo y sistemas de evaluación de riesgos con una mayor sensibilización, creación de capacidades y también, resolución de diferencias y protección de las víctimas. La Comunidad internacional tiene un papel

muy importante que desempeñar para recuperarse de la crisis y para fortalecer la cohesión social a través de unas sociedades más inclusivas y resilientes y a través de modelos económicos. Estoy convencida de que el Documento de Resultados adoptado en esta Conferencia contribuirá a fomentar una recuperación centrada en la persona inclusiva y sostenible que nos coloque a todos por la senda del desarrollo sostenible en todas sus dimensiones, la económica, la social y la medioambiental. Gracias.

Sr. Ilkhom Khaydarov

Empleador (Uzbekistán)

(Original ruso)

Distinguidos Delegados invitados a la Conferencia, Presidente. Todos los afectados en el mercado de trabajo ven como se han visto afectadas sus vidas por la pandemia de COVID-19, socialmente el nivel de vida de la población de Uzbekistán, bajo la vigilancia de la ONU, adopto un marco internacional sobre las obligaciones voluntarias de los estados en periodo de pandemia, por tanto, la iniciativa, que es una iniciativa del Jefe de Estado, ayudara a orientar la justicia social, el trabajo decente y los derechos de los trabajadores. Hay que destacar la eficacia en las medidas adoptadas contra la crisis por nuestro Gobierno. En primer lugar, se concentra en la estimulación de la economía y el empleo, el apoyo a las empresas, la protección de los trabajadores en el lugar de trabajo y el dialogo social. Sin embargo, estos retos no son los únicos con los que nos topamos para conseguir un desarrollo armonioso del empleo, también hay que pensar en la globalización, la automatización y las nuevas tendencias en el mundo del trabajo. Los jóvenes son los más afectados por la evolución del mercado laboral. Las reformas económicas y sociales adoptadas por Uzbekistán en estos últimos años permitieron garantizar que unos proyectos de modernización de los distintos sectores de la industria y de las infraestructuras y hemos reestructurado nuestra economía y hemos dado más impulso a la agricultura. También hemos trabajado para garantizar el bienestar de la población en nuestra República. Se han destinado más de dos mil millones de dólares en estos últimos dos años, además, hemos creado nuevos empleos, especialmente para las mujeres. Este año Uzbekistán ha adoptado distintos textos legislativos en vigor en la Unión Europea y así podemos modernizar y mejorar las condiciones de trabajo de nuestros ciudadanos. En la OIT, nuestro trabajo, se proyecta más allá de la ratificación de los convenios de la OIT y especialmente la aplicación del Convenio contra el trabajo infantil. Hemos trabajado en distintas iniciativas. Hemos mejorado el dialogo social tripartito y hemos mejorado en el tema del trabajo decente. Todas estas iniciativas se basan en un programa nacional de dos mil veintiuno a dos mil veinticinco. Queridos Delegados, también hemos trabajado duro por otros Convenios que hemos ratificado, el día antes de la sesión ciento nueve de la Conferencia ratificamos el Convenio ciento ochenta y siete sobre la perdida de seguridad en el trabajo, trabajamos con una armonía social y somos una joven organización de empleadores, estamos en la etapa de desarrollo institucional. La OIT nos ayuda a desarrollarnos en toda esta aventura y esperamos seguir contando con

la colaboración de la OIT en los próximos años para establecer las condiciones de trabajo decente más adecuadas de dialogo social.

Sr. Gatis Eglītis

Gobierno (Letonia)

(Original inglés)

Presidente, Excelencias, Distinguidos Delegados, es un honor para mí dirigirme a la Conferencia Internacional del Trabajo. A lo largo de los últimos diez años Letonia ha logrado progresos considerables, incluido lo que se refiere a la evolución del PIB lo que se ha traducido en más y mejores empleos. El índice de empleo estaba en un setenta y siete por ciento en dos mil veinte en el grupo de veinte a sesenta y cuatro años de edad. Ha habido un crecimiento considerable de los salarios promedio en los últimos años, lo cual es un elemento significativo en pro del trabajo decente. Además, la seguridad y la salud en el trabajo han estado en la vanguardia de nuestros esfuerzos en materia de políticas. Los fondos estructurales de la Unión Europea también han sido un vehículo importante que ha dado apoyo a la convergencia social y económica y sigue siendo el caso. Las personas en riesgo de exclusión social y de pobreza son considerablemente menos también, este año Letonia ha dado un paso significativo para adoptar una renta mínima adecuada y introduciendo una reforma de los ingresos mínimos. A pesar de la pandemia del COVID-19 el mercado laboral letón ha mostrado resiliencia, sin embargo, el Gobierno ha tenido que aumentar el apoyo a los trabajadores y a las empresas más afectadas por la pandemia y por las restricciones. Hemos lanzado distintos programas de apoyo para responder a la pandemia del COVID-19, incluyendo esquemas para despidos temporales, subvenciones a los salarios para retener a las personas en el empleo y prestaciones sociales. Ahora es esencial reflexionar en las estrategias de salida para apoyar la transición verde y digital. En esta situación el papel de las competencias digitales va en aumento. Hay distintos cursos en línea masivos que se ofrecen y son cofinanciados para los desempleados de Letonia, se ofrecen también junto con otros programas de formación para los desempleados que quieren aprender una nueva profesión o actualizar sus competencias. En Letonia el servicio de empleo público coopera de la mano de los empleadores a nivel local para apoyar un retorno rápido al mercado laboral con mejores empleos de calidad. Los grupos vulnerables, incluidas las personas con discapacidad, también están entre estos grupos objetivo, para una política de mercado laboral activa y todos estos programas son evaluados sistemáticamente y ajustados según se necesitan. Como en otros países estamos afrontando y estamos aprovechando las oportunidades de trabajo a distancia en nuestra economía. En Letonia hemos introducido algunos incentivos fiscales para respaldarlo. Respecto a los desafíos del mercado laboral letón, nuestra población ha disminuido debido al envejecimiento y a la emigración, sin embargo, la tendencia de la emigración se ha revertido un poco recientemente. La movilidad regional también es uno de los desafíos con los que nos hemos topado en los últimos años. Hemos aplicado programas de movilidad regional para apoyar mejor que coincidan con lo que necesita el mercado laboral. A la vez, es un desafío que requiere un enfoque holístico que incluye políticas de vivienda, promoción de oportunidades económicas e inversiones. La reforma regional se realiza en Letonia y va a beneficiar a todos. Las evoluciones del mercado laboral requieren acciones políticas para apoyar el trabajo decente y la Agenda dos mil treinta para el desarrollo sostenible. Seguiremos

trabajando juntos para conseguir unas mejores vidas laborales y más largas para garantizar protección social. Gracias.

Sra. Therese Coffey

Gobierno (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

(Original inglés)

Gracias por la posibilidad de intervenir en esta primera Conferencia virtual de la OIT, que reconoce los impactos continuos de la pandemia de COVID-19. La OIT y todos nosotros tenemos un papel vital que desempeñar para responder a este desafío mundial. Compartimos los mismos objetivos, proteger a los trabajadores y las empresas y respaldar una recuperación económica fluida. Desde la emergencia del COVID-19, Reino Unido ha adoptado acciones rápidas para proteger las vidas y los medios de subsistencia de las personas, también ha hecho inversiones en atención sanitaria y las empresas, a la vez, han mantenido restricciones significativas a la libertad por el bien colectivo de la salud de la nación. Tras unas consultas con los interlocutores sociales introdujimos una serie de medidas que costaron cuatrocientos mil millones de libras para mitigar el impacto de la COVID y de los daños económicos a largo plazo, incluido el Programa para la Retención del Empleo, que ha conseguido salvar once millones de empleos y apoyar a los autónomos. También hemos inyectado siete mil millones de libras más en el sistema de bienestar. En todo este tiempo, como sabrán los demás miembros de la OIT, muchas personas han seguido trabajando y han tenido que ir al lugar del trabajo porque no podían trabajar a distancia. Hacer que los lugares de trabajo sean seguros, también seguros en términos de COVID, es responsabilidad del empleador, me gustaría reconocer y agradecer que el órgano responsable en Reino Unido por sus orientaciones y el apoyo que han dado para que los lugares de trabajo sean seguros. Me complace decir que casi un cuarto de millón de las investigaciones aleatorias realizadas ha detectado que el noventa y seis por ciento de lugares de trabajo se consideran seguros o se han necesitado solo pequeñas acciones correctivas. Estamos trabajando para conseguir la recuperación, impulsados por el ejército de vacunas y de servicios sanitarios estamos convirtiendo nuestro ejército de empleos para que las personas puedan volver a planificar. Estamos determinados a crear un mercado laboral sostenible e inclusivo que se adapte al futuro, apoye a las personas y especialmente a los jóvenes para que haya trabajos decentes que les permitan subir por la escalera profesional y aumentar sus ingresos. Gracias a la OIT y a los interlocutores sociales por su pericia, por los debates sobre empleo y por ayudar con información al grupo de trabajo de empleo del G siete. Agradezco el compromiso del G siete para hacer progresos para terminar con el trabajo forzado, trata de seres humanos, trabajo infantil y la esclavitud moderna en todo el mundo. Por último, estamos trabajando para una recuperación sostenible en el Reino Unido, acogiendo la COP veintiséis a finales de este año, cuando el desarrollo de más empleos verdes será un resultado tan importante. La Declaración del Centenario también destaca la necesidad de un futuro del trabajo centrado en las personas, las prioridades que establece son más validas hoy que nunca. Para reconstruir mejor siendo más resilientes, inclusivos y más verdes. La adopción del Documento de Resultados orientado a las acciones desde la COVID-19 en esta Conferencia será extremadamente beneficioso y demostrará el liderazgo de la OIT y compartirá practicas óptimas para la Comunidad internacional más amplia. Es el momento de que la comunidad mundial esté junta

para afrontar estos grandes desafíos y el Reino Unido, apunta ya a participar activamente en esta Conferencia y más allá. Gracias.

Sr. Peter Hummelgaard

Gobierno (Dinamarca)

(Original inglés)

Presidente, Excelencias, Señoras y señores, empezaré dando las gracias al Director General, el Señor Guy Ryder, por una excelente Memoria sobre “El Trabajo en Tiempos de la COVID”. Tal como dice muy adecuadamente el Director General, la pandemia de COVID-19 ha tenido consecuencias enormes para todas las sociedades del mundo y sigue planteando grandes desafíos a todos los gobiernos e interlocutores sociales. En Dinamarca hemos elegido una respuesta política distinta a la que elegimos durante la crisis financiera. En lugar de centrarnos en la austeridad nos hemos centrado en apoyar los empleos, en reducir las consecuencias sociales y económicas de la pandemia. El Gobierno y los interlocutores sociales daneses han concluido diecisiete abordos tripartitos entre otros, programas de compensación de salarios y así hemos conseguido mantener los índices de desempleo relativamente bajos. En su pico, estuvieron en doscientos cincuenta mil empleados que se beneficiaron de estos programas en Dinamarca. Además, el Gobierno danés ha invertido mil setecientos millones de coronas danesas, es decir, unos doscientos veintitrés millones de euros, el año pasado, en el ámbito de más formación o nueva formación para los desempleados. El ejemplo danés claramente demuestra el compromiso de los interlocutores sociales, que es absolutamente crucial cuando nos enfrentamos a estos desafíos tan amplios y complejos para la sociedad. Nuestro enfoque tripartito permite unas respuestas coherentes y completas para beneficio de empleadores, empleados, economía y para la sociedad en general. A parte de la crisis inmediata que ha generado la pandemia de COVID-19, nos ha servido como un escaparate para insistir en las tendencias existentes en las sociedades de todo el mundo, tendencias que tenemos que intentar invertir. Durante la pandemia han aumentado las desigualdades, la riqueza se ha concentrado más, los trabajadores han sido despedidos, las condiciones de trabajo precarias e inseguras se han convertido en algo más generalizado, además, la inmigración, la globalización y la automatización están ejerciendo más presión sobre trabajadores y sobre el contrato social de nuestras sociedades. Muchas personas ven como sus condiciones de trabajo y sus salarios están en entredicho debido a la globalización y a que sus trabajos desaparecen completamente debido a la subcontratación o automatización. Es una frustración política comprensible y que de ello deriva un resentimiento. Es imperativo que la evolución de la economía y del mercado laboral sean para beneficiar al máximo de personas posibles. Para eso hay que invertir en personas a través de educación, formación, reformación, lo cual es una de las herramientas más importantes que tenemos. En el futuro, el Gobierno Danés seguirá centrándose en este ámbito. Me gustaría expresar mi mayor apoyo a la Organización Internacional del Trabajo y al Documento de Resultados sobre la COVID-19. La OIT ha mostrado liderazgo desde el principio de la pandemia dando conocimientos y formación para intercambiar políticas, respuestas y prácticas óptimas. Ha sido capital para que haya medias de desarrollo o para que haya medidas coherentes y para atenuar las consecuencias socioeconómicas de la pandemia. Más que nada, este último año ha mostrado la importancia que tiene la cooperación internacional que hemos

mostrado y hemos plasmado en este documento y en esta Conferencia. Deseo dar las gracias al Director General Guy Ryder por su trabajo enorme y le deseo también todo lo mejor en los últimos meses como Director General. Aprovecho para darles las gracias y desear una Conferencia fructífera.

Sr. Naoto Ohmi

Trabajador (Japón)

(Original inglés)

Gracias Director General, Distinguidos Delegados, Señoras y señores, es un verdadero honor dirigirme a ustedes en nombre de los trabajadores de Japón. Primero, me gustaría empezar con buenas noticias. Después de una larga y continuada lucha de los sindicatos japoneses, el proyecto de ley para que Japón ratifique el Convenio ciento cinco de la OIT, se aprobó el nueve de Junio en la dieta de Japón. Este éxito nos agradó particularmente porque supone un paso adelante hacia la ratificación de Japón. Por otro lado, condenamos con decisión, el golpe militar de Myanmar de Febrero de dos mil veintiuno. Queremos expresar nuestra más sincera solidaridad con los ciudadanos y con los colegas sindicalistas de Myanmar que están luchando por el restablecimiento de la democracia en una situación tan difícil. La violación de derechos humanos y sindicales se producen en numerosos lugares del mundo y suponen graves desafíos a la democracia y a los valores universales en los que se asienta la OIT. Presidente, tomamos nota de la Memoria del Director General, nos parece un análisis adecuado y pertinente. Además, la OIT y todos los mandantes tripartitos, deben seguir adoptando acciones para afrontar esta crisis actual y la época posterior a la pandemia. El movimiento sindical consiste en los lugares de trabajo. Hay numerosos diálogos que nos permiten ahondar en la confianza, superar las dificultades y mirar hacia un futuro mejor. El sistema de retención de empleo sin desempleo, por el que abogó RENGO, está escuchando la voz de los que están en el lugar de trabajo y es un buen ejemplo de cómo los miembros tripartitos pueden tener un dialogo social que este enraizado y que funcione, incluso en tiempos de crisis. Además, tal como dice la Memoria, la pertinencia de la OIT y su Declaración del Centenario, ha estado siempre clarísima y nos ha mostrado que todavía tiene más valor. Nos muestra también elocuentemente la orientación adecuada que debe adoptar la OIT y sus mandantes para lograr ese objetivo permanente y universal de la justicia social. De hecho, RENGO, publicó la visión RENGO, justo antes del brote de COVID-19. Estamos confiados en que la sociedad debería seguir esa orientación establecida en nuestra visión y que todavía es pertinente, como lo es la de la OIT. La crisis nos ha hecho renovar nuestro compromiso para fortalecer todas las lecciones aprendidas de la pandemia. Permítanme decir que estamos comprometidos como sindicatos en Japón junto con la OIT para garantizar que se logra la justicia social y el trabajo decente. Gracias.

Sr. Bjorn Böhning

Gobierno (Alemania)

(Original alemán)

Señoras y señores, estimados amigos y amigas, Señor Guy Ryder, en nombre del Gobierno Alemán, quisiera darle las gracias a la OIT y a usted Guy Ryder y a su equipo por la labor extraordinaria que han hecho por la pandemia. Reaccionaron ustedes de manera rápida y adecuada a la crisis y con la Memoria “El Trabajo en Tiempos de la Covid”, se atendió a las respuestas adecuadas para superar esta crisis. Tres temas a los que quisiera referirme y que se recogen en dicha memoria de especial importancia para Alemania. Estamos en plenos procesos de cambio hoy por hoy, cambio climático, estructural, descarbonización, digitalización, que son procesos que suponen un desafío y que se han agilizado además debido a la pandemia. Cambios a los que debemos atender rápidamente y también atender a las consideraciones sociales. Una transición justa hacia una economía sostenible y digital tan solo tendrá éxito si trabajamos de consuno. Básicamente, necesitamos lograr la protección social para todos, debemos promover la formación básica, la formación continua y lograr el trabajo decente y los salarios justos para todos. En segundo lugar, considero que la pandemia ha puesto de manifiesto los efectos del trabajo precario en un contexto de migración sobre todo y para los trabajos poco remunerados. Nos ha de servir como llamada de atención para que la seguridad y la salud de los trabajadores en el lugar de trabajo sea un tema de atención. Estamos convencidos de que la protección laboral ha de ser una de las normas básicas de la OIT. En tercer lugar, la pandemia ha hecho que veamos claramente lo dependientes que somos de las cadenas mundiales de suministro. La sostenibilidad de dichas cadenas, su resiliencia, se han de reforzar y las empresas han de asumir la responsabilidad para lograr la debida diligencia en derechos humanos en todas esas cadenas de suministro. En Alemania lo estamos haciendo así, vamos a promulgar una ley sobre debida diligencia en las cadenas de suministro para proteger los derechos humanos y el medio ambiente. También, en el contexto europeo se han de aprobar normas en este ámbito. Nosotros daremos nuestro apoyo ahí y también en el marco internacional a ese respecto. Conviene trabajar al unísono para lograr entre todos una solución a la pandemia. Eso no ha de significar que los países más pobres se queden a la zaga, necesitamos trabajar entre todos. También la Agenda dos mil treinta ha de seguir siendo uno de nuestros objetivos. La Memoria y la llamada de atención, nos muestran el camino hacia un futuro en el que el bienestar de todos se aleje de nuestra labor de manera que podamos trabajar en justicia social y libertad y paz para todos. Debemos iniciar esa agenda entre todos, colaborando con los interlocutores sociales, trabajadores, empleadores y sindicatos. Nosotros nos debemos al trabajo multilateral, la colaboración multilateral de todos y un refuerzo de la OIT en el sistema multilateral. Gracias.

Sr. Mikhail Orda**Trabajador (Bielorrusia)***(Original ruso)*

Presidente, gracias, estimados amigos. Quisiera saludar a todos los participantes en esta Conferencia en nombre de los cuatro millones de trabajadores de la Federación Sindical de Bielorrusia. Damos las gracias al Director General de la OIT, Guy Ryder, por su Memoria, de plena actualidad. Bien es cierto que atendemos hoy por hoy a desafíos sin precedentes que nos han obligado a reconsiderar nuestra labor común, hallando también respuestas comunes a las cuestiones de vital importancia que tenemos ante nosotros. También nos ha permitido valorar la viabilidad de los sistemas sociales existentes. Se ha alcanzado el nivel mínimo de desigualdad en nuestro país. También tenemos un nivel mínimo de economía informal. Además, hemos logrado una serie de objetivos de desarrollo sostenible con los que se ha comprometido la comunidad internacional para dos mil treinta, objetivos relacionados con la supresión del hambre, de la pobreza y hemos avanzado debidamente en torno a temas como: trabajo decente, salud, bienestar, crecimiento económico, formación de calidad y muchos otros ámbitos. En la clasificación de países que van a alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible ocupamos el puesto dieciocho entre ciento setenta países. No lo hemos logrado inmediatamente, gracias al dialogo social en el país hemos estado en condiciones de avanzar considerablemente. Logros que precisamente, nos han permitido durante la pandemia garantizar la protección de los trabajadores y sus derechos socioeconómicos. Todos los trabajadores infectados lograron una ayuda por enfermedad, también los trabajadores, tuvieron días suplementarios para poder acudir al médico. También recibieron apoyo, las propias ramas de producción más afectadas por la pandemia. Del mismo modo, pusimos en marcha una serie de acuerdos junto con los interlocutores sociales para no proceder al despido masivo con medias para proteger a los trabajadores a distancia. También aumentando los salarios para el sector de la salud, además con ayudas económicas suplementarias a quienes cayeron enfermos por su actividad profesional. No obstante, cabe lamentar que a día de hoy hay una serie de países que toman deliberadamente medidas que ponen en peligro los logros habidos en nuestro país en el contexto del desarrollo socioeconómico, contrario a los derechos fundamentales humanos, el derecho al trabajo. La Unión Europea y los Estados Unidos tomaron decisiones injustificadas con respecto a la imposición de sanciones económicas a una serie de empresas de Bielorrusia. Los trabajadores de esas empresas han sufrido, lo que les podría privar de ingresos de trabajo, de prestaciones sociales, lo que contradice también las normas del trabajo. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha dicho una y otra vez que ningún país tiene derecho a tomar medidas restrictivas coercitivas hacia otros países, pero eso es precisamente lo que hacen los Estados Unidos y la Unión Europea y a través de sus políticas. La Declaración del Centenario también está en entredicho, motivo por el cual nosotros solicitamos que en la Declaración Final que se va a lograr se añada un párrafo con respecto a estas problemáticas ya que consideramos que estas medidas contradicen los principios fundamentales de la OIT que pretenden dar apoyo a todas las empresas y puestos de trabajo e ingresos en todo el mundo. Muchas gracias.

Sr. Galab Donev

Gobierno (Bulgaria)

(Original inglés)

Excelentísimo Señor Director General Guy Ryder, Distinguidos Delegados, estimados mandantes, me resulta muy grato participar en la reunión de este año de la Conferencia Internacional del Trabajo. La celebración de la Conferencia al ser en formato virtual pone de manifiesto el compromiso de los gobiernos, los trabajadores y los empleadores para seguir trabajando mancomunadamente a fin de lograr el trabajo decente y hallar soluciones comunes a temas preponderantes en el mundo del trabajo. Durante este año seguimos atendiendo a los desafíos causados por la pandemia en los ámbitos de la salud, humanitario, económico y social. Ha puesto en entredicho el logro de la Agenda dos mil treinta y los objetivos de desarrollo sostenible. Es fundamental no dar un paso atrás o quedarnos de brazos cruzados ahora en esos esfuerzos mundiales para lograr un desarrollo sostenible, económico, social y medioambiental para todos. En ese sentido, quisiera insistir en la importancia de todas estas consideraciones que figuran además, en el orden del día de esta reunión de la conferencia. A lo largo de los años el mundo del trabajo se ha visto ante numerosos desafíos de dificultad variable. La OIT ha logrado ser una entidad clave en los esfuerzos mundiales para garantizar el trabajo decente y la justicia social. El papel de las normas internacionales del trabajo en este sentido es innegable. Quisiera señalar igualmente la importancia de la Declaración del Centenario de la OIT, en tanto que instrumento que se ha adelantado a su tiempo. Lo que dispone nos sirve como excelente base para dar respuesta normativa a la crisis de la COVID, también en lo que atañe a una recuperación sostenible que tenga en cuenta a las personas. Quisiera señalar que la prioridad de Bulgaria en la esfera laboral y social es salir airoso de los efectos negativos sobre el empleo causados por la pandemia, mejorando la calidad de la fuerza laboral, proporcionando más oportunidades a favor de una educación de calidad, recurriendo a las tecnologías digitales y también con la creación de nuevas formas flexibles de trabajo y teletrabajo. El proyecto de Nueva Estrategia de Empleo Nacional dos mil veintiuno-dos mil treinta, también establece una serie de prioridades en este contexto de nuevas realidades. También los procesos de digitalización y la transformación verde de la economía. Ya desde el inicio de la pandemia se tomaron medidas importantes para conservar el empleo con el Programa sesenta cuarenta de apoyo a los salarios, más del uno por ciento del PIB de dos mil veinte, ya se ha gastado. Gracias a estas medidas, trece mil empleadores recibieron apoyo y se conservaron los empleos del nueve por ciento de los trabajadores, con un programa de garantías por mil doscientos cincuenta millones de euros para ayudar a las pymes y a los trabajadores independientes. Prestamos especial atención a los grupos más vulnerables, con asistencia a todas horas, la disposición de bienes básicos, medicinas, asistencia mensual específica en caso de emergencia o de situación de epidemia para las familias con hijos de hasta catorce años. Hemos destinado a esta medida, más de treinta y seis millones de euros. También con apoyo económico mensual adicional destinado a todos los pensionistas de manera que nadie se quede dejado a su suerte. Concluyo recalando que en esta situación de crisis debemos movilizar esfuerzos, todavía más incluso, a fin de lograr un desarrollo sostenible e inclusivo que tenga debidamente en cuenta el importante papel del diálogo tripartito y la cooperación mundial. Muchas gracias por su atención.

Sr. Yousef Al Shamali

Gobierno (Jordania)

(Original árabe)

Gracias Presidente, Presidenta de la Conferencia, Director General de la OIT, Excelencias, Señoras y señores, Jefes de Delegación, estimados participantes, Señoras y señores representantes de los trabajadores y empleadores, miembros de la Organización. Comenzaré dándole las gracias a la OIT por todo lo hecho, le doy la enhorabuena, además, a todos los miembros elegidos para ocupar las distintas mesas de la Conferencia. Esta reunión de la Conferencia se celebra en circunstancias excepcionales debido a la pandemia que afecta al mundo y que tantas pérdidas humanas ha causado. También pérdidas económicas de manera sin precedentes y con graves consecuencias sobre los trabajadores y los empleadores. Estamos en la Centésimo Novena Reunión de la CIT que es posible celebrar de manera virtual debido a las restricciones impuestas a día de hoy. Debido a esta situación, los mandantes tripartitos aúnan esfuerzos a pro de un dialogo constructivo para hallar la mejor manera de operar y coordinarse para superar las dificultades sociopolíticas y económicas existentes. Debido al retroceso económico registrado que ha afectado a la ciudadanía, al trabajo, teniendo en cuenta también el alza del desempleo. Recurrimos a los principios fundamentales de esta Organización: Justicia social, dialogo social y la creación de paz. La misión de la OIT está plenamente vigente a día de hoy. Del mismo modo el Gobierno de Jordania reaccionó inmediatamente a fin de atender a esta pandemia. Ya desde inicios de dos mil veinte, desplegando una serie de esfuerzos proporcionando servicios de salud sin excepción. También inoculando la vacuna a todos los ciudadanos jordanos y extranjeros, siempre hemos tratado de hallar el debido equilibrio entre los trabajadores y empleadores, proporcionando la vacuna de manera gratuita para todos. También hemos tomado una serie de medidas del Gobierno, alentando al Banco Central a través de un programa de crédito a prestar créditos para aliviar las pérdidas registradas por las empresas y todas aquellas personas que perdieron sus empleos con medidas de prevención vinculadas igualmente con la creación de empleo para los jordanos. El organismo de la seguridad social que actúa en nombre propio hace todo lo posible para promover la protección social a través de distintos programas y en tres etapas, solidaridad, autonomía económica y protección con la idea de promover la protección social en el contexto de la pandemia, garantizando igualmente la viabilidad de las empresas y los derechos de los trabajadores y el abono de sus salarios. El Ministerio de Trabajo, del mismo modo, trató de minimizar las repercusiones negativas de la pandemia. Gracias al teletrabajo evitando el despido colectivo de los trabajadores y por último Señoras y señores, Jordania, al igual que el resto de países del mundo, hace todo lo que está en su mano para reducir las consecuencias de la pandemia que no tiene precedente. Logrando la seguridad social y la protección de todos y cada uno los trabajadores y sus familias en esta pandemia y en situaciones igualmente normales. Les deseo mucho éxito en esta Conferencia.

Sr. Mohamed Fouad Ahmed

Empleador (Egipto)

(Original árabe)

Presidente, estimados participantes, esta reunión de la CIT se celebra en un contexto excepcional que no tiene precedentes, además, ya que el mundo se ha visto ante una pandemia causada por el coronavirus con consecuencias socioeconómicas y psicológicas que han dado lugar a cambios considerables. Tal es el caso del teletrabajo, el uso de tecnologías modernas cuando es posible, aumentando el uso del comercio electrónico y el desarrollo de la digitalización y la distribución mediante el aprendizaje a distancia mediante procesos sociales, ha habido cambios en la pauta de los consumidores, cambio de prioridades, pérdida de empleos también registrados debido a las circunstancias causadas por la pandemia, lo que hace que los gobiernos en la pandemia tuviesen que tomar una serie de medidas. En nuestro caso, se ha de prestar atención a la investigación científica, sobre todo en el sector médico, con métodos y medios adecuados para este ámbito. Cooperación internacional, igualdad, transparencia, que son fórmulas que han de ser respetadas. En tercer lugar, las pandemias no hacen diferencia alguna entre ricos y pobres o débiles y fuertes, ahí, la humanidad ha de actuar conjuntamente para activar la protección social. Las organizaciones internacionales igualmente, tienen un papel preponderante con visión para el futuro a la hora de establecer planes activos para solventar problemas y superar errores y desafíos, garantizando la sostenibilidad de las normas y planes futuros. Las enfermedades crónicas son una amenaza para quienes las padecen. Debemos lograr la detección temprana de dichas enfermedades. Se ha de planificar ante estas situaciones sanitarias, sensibilización médica, que es una necesidad, la contaminación medioambiental, el cambio climático, repercuten sobre el bienestar humano y su salud. Los gobiernos han tomado medidas varias en función de su capacidad económica, limitando la repercusión de la pandemia. Mi Gobierno, junto con nosotros los empleadores y los trabajadores, hemos actuado para dar apoyo a los círculos empresariales, activando fondos de emergencia a la hora de abonar los salarios de los trabajadores. También con pagos mensuales a quienes trabajan en el sector informal, también se han modificado las leyes de impuesto a las sociedades y de la renta. Se han promulgado leyes sobre seguro social para garantizar el pleno abono de los salarios garantizando subsidios por desempleo y por accidente para lograr la salud y la seguridad de los trabajadores. También se ha enmendado la ley sobre libertad sindical para que coincida con lo dispuesto en los convenios internacionales, con un salario mínimo que ha aumentado y una serie de leyes y decisiones enmendadas, a fin de conservar el entorno adecuado para la seguridad y la salud de los trabajadores, además, el Gobierno Egipcio cuenta con planes de detección temprana de enfermedades crónicas con un programa completo de seguridad social. Por último, hacemos una llamada y pedimos a Dios todopoderoso que nos evite caer en las garras de la pandemia. Debemos aunar esfuerzos en beneficio de la humanidad también logrando los principios de justicia e igualdad.

Sra. Tuula Haatainen

Gobierna (Finlandia)

(Original inglés)

Presidente. El Gobierno Finlandés le da la enhorabuena a la OIT por haber tenido a bien organizar esta Conferencia durante toda una crisis humana, social y de empleo. En tiempos como estos es fundamental la cooperación tripartita a todos los niveles. La crisis causada por la COVID, ha repercutido de manera devastadora sobre los grupos de población más vulnerables y es muy probable que las desigualdades sigan al alza. Son muchas las mujeres que corren el riesgo de quedarse fuera del mercado laboral y muchos jóvenes podrían perder toda conexión con el mercado de trabajo. Muchas personas con capacidad de trabajo parcial y personas con antecedentes de migración deberían ser objeto de especial atención. Juntos debemos hallar soluciones que impidan que las desigualdades sigan al alza, logrando que los mercados laborales sean accesibles e inclusivos para todos. A todos nos consta que una alta tasa de empleo y una buena fuerza laboral con capacitaciones, sirven para el bienestar de los ciudadanos. De ahí que debemos invertir en reformas que nos permitan aumentar la tasa de empleo, la competencia de todos a lo largo de su vida. Además, se han de ampliar las carreras laborales mediante el bienestar mejorado en el trabajo, también la salud mental, una inversión importante de cara al futuro. En Finlandia quienes buscan un empleo contarán con más asistencia personal y servicios personalizados, recurriendo igualmente a las nuevas herramientas digitales. Dichas medidas sirven adecuadamente cuando se empieza una búsqueda de empleo, pero también sirven para el desempleo a largo plazo. La respuesta normativa a la pandemia a la pandemia ha de tener en cuenta a las personas y basarse en los derechos. Las novedades negativas en el mercado laboral, sobre todo un uso mayor del trabajo infantil, el trabajo forzoso, así como la infracción del derecho de sindicación y de negociación colectiva debe ser frenado. Si trabajamos entre todos, si nos comprometemos con los derechos fundamentales en el trabajo, estaremos en condiciones de crear un mercado laboral justo, inclusivo y que funcione debidamente para todos. En Finlandia la cooperación tripartita ha sido esencial, sobre todo al inicio de la crisis cuando los interlocutores sociales finlandeses acordaron una serie de medidas legislativas que pretendían superar la situación negativa, económica, social y de empleo, causada por la COVID. Ya a nivel internacional en el contexto de la OIT y sus mandantes, el Gobierno y los representantes de los interlocutores sociales han de desempeñar un papel esencial a la hora de elaborar y aplicar normas que busquen una respuesta a los desafíos socioeconómicos de la crisis. Se necesitará trabajar con ahínco en promover el trabajo decente y la justicia social para todos. También es necesaria la cooperación adecuada en el contexto multilateral. Estimados colegas, el Gobierno Finlandés cuenta con un programa, Sanna Marin, que tiene por título “Una Finlandia Inclusiva y Competente”, ya esto resume nuestro gran objetivo, a saber, mejorar y reforzar la inclusión y las competencias en el mercado laboral y en la sociedad en su conjunto. Yo diría que es nuestro objetivo común, también en el contexto internacional. Para que sea toda una realidad, la OIT debe asumir su papel de liderazgo que todos nosotros debemos apoyar. Gracias Presidente.

Sr. Jean Gualbert Ravonjison

Trabajador (Madagascar)

(Original francés)

Muchas gracias, Señor Presidente, es un honor para mí poder participar en esta Conferencia Internacional del Trabajo ciento nueve y tener la posibilidad de pronunciar mi discurso. Para empezar, en nombre de todos los trabajadores malgaches, quiero darle la enhorabuena por haber sido elegido para presidir esta CIT dos mil veintiuno. Señor Presidente, Señor Director General de la OIT, queridos compañeros, Distinguido público. En primer lugar, el efecto devastador de la COVID-19 en el contexto nacional en Madagascar ha supuesto muchas preocupaciones para los trabajadores. El recrudecimiento del índice de desempleo en todos los sectores, la poca adecuación del sistema de protección social, la presencia de un vacío jurídico en múltiples sectores, la falta de convenios colectivos y la importancia de unos sindicatos implantados en las empresas. Los despidos temporales, seguidos a veces de una quiebra de las empresas ha provocado pérdida de ingresos en perjuicio de los trabajadores fueron frecuentes en todos los sectores pero sobre todo en el turismo, transporte, enseñanza, textil, comercio, trabajo independiente y en el sector informal. Para responder a las consecuencias de la COVID-19 y frenar la propagación masiva de la pandemia nuestro Gobierno, elaboró unos planes durante el estado de alarma sanitaria sin participación efectiva de los interlocutores sociales. A falta de un marco de dialogo social eficaz, las medidas decretadas por el Jefe de Estado fueron interpretadas de manera distinta por unos y otros y a los servicios de inspección de trabajo les cuesta aplicar estas disposiciones adecuadamente y eso plantea conflictos profesionales en las empresas. Los problemas post COVID-19 están en la falta de protección social eficaz para los trabajadores, una recuperación del trabajo clara y coherente y una falta de medios suficientes para la recuperación. Constatamos, por consiguiente, que es importante centrarse en la acción, en la persona, poniéndola en el centro del nuevo contrato social. Además, Madagascar ratificó dos nuevos convenios internacionales que afectan específicamente al mundo del trabajo en el funcionariado, concretamente los Convenios, ciento cincuenta y dos sobre las relaciones laborales en la función pública de mil novecientos setenta y ocho y el numero ciento cincuenta y cuatro sobre la negociación colectiva de mil novecientos ochenta y uno. Desgraciadamente, el proceso de aplicación se ve frenado por la pandemia. Además, para una mejor aplicación de estos dos convenios la Delegación de Agentes Públicos Malgaches solicita, el apoyo de la OIT para mejorar sus competencias técnicas. En lo que se refiere a los ODS, aunque hayan pasado ya cinco años para lograr los ODS, especialmente el número ocho, nos preocupamos por los resultados porque hay pocos esfuerzos en África para que se puedan lograr los ODS, la participación de organizaciones sindicales en el debate y el acceso al sistema para hablar de los distintos temas, no es suficiente efectiva. Por otro lado, hay numerosos sindicatos que no se sienten implicados en las evaluaciones de los trabajos y los esfuerzos para lograr los objetivos, sin hablar, por la gravedad de la pandemia de COVID-19 para el mundo del trabajo. Para terminar, la salud y seguridad en el trabajo tienen un papel muy importante para avanzar mejor. La OIT tendrá que ayudarnos para apoyar a los trabajadores en sus responsabilidades y su promoción. Para garantizar una recuperación, después de la COVID-19, centrada en las personas e inclusiva, sostenible y resiliente, contribuyamos juntos al establecimiento de una política que se base en la promoción del trabajo decente, el avance de la justicia social

a través del dialogo social, franco y efectivo, así como para lograr los ODS. Muchas gracias por su atención.

Sra. Milena Lipovina-Božovic

Gobierno (Montenegro)

(Original inglés)

Gracias Distinguido Presidente, Director General, Señoras y señores, Distinguidos Delegados, es un placer y un honor para mí como Jefa de la Delegación Montenegrina, dirigirme a ustedes en esta Centésimo Novena sesión de la Conferencia Internacional del Trabajo que se celebra por medios virtuales por primera vez y que refleja las repercusiones de la crisis de COVID-19 para el mercado laboral. El impacto económico, social y sanitario de la pandemia de COVID-19 dependió sobre todo de las debilidades estructurales de cada economía y desgraciadamente, nuestro país es uno de los más gravemente afectados de Europa. Desde el principio de la crisis el Gobierno tuvo tres maneras de proteger los empleos y los ingresos de los trabajadores. La primera línea fue intervenir para preservar empleos a través de apoyo financiero a las empresas en forma de subvenciones a los salarios, la segunda línea de apoyo incluyó apoyo financiero único a los empleados que habían perdido sus empleos y la tercera línea de intervención se preveía para las personas que no estaban cubiertas en los dos primeros casos de ayudas, incluida, una ayuda social. En dos mil veintiuno el Gobierno de Montenegro apoyo dos paquetes de apoyo para los ciudadanos y para la economía. Estas medidas suponían: Apoyo a las categorías vulnerables de población, apoyo a la economía, apoyo especial al turismo y al sector de la hostelería y también apoyo especial a la agricultura y a la pesca. Las estimaciones de impacto directo e indirecto total de las medidas en el primer paquete es de ciento sesenta y tres millones de euros aproximadamente mientras que la estimación del valor total del segundo paquete de medidas de apoyo supera los ciento sesenta y seis millones de euros. Sin embargo, aunque estas actividades han estado en el centro de la atención del Gobierno de Montenegro, la reforma de la legislación laboral sigue siendo una prioridad. Según el programa de trabajo del Gobierno, todavía hay planes para adoptar la Ley para la Protección de los Ciudadanos empleados de Montenegro que trabajan en el extranjero, la Ley para la Solución Pacífica de Diferencias Laborales, la Ley sobre el Voluntariado, para finales de año. Actualmente hay una negociación colectiva muy intensa con la mayoría de las asociaciones de empleadores y con los sindicatos más representativos para concluir un nuevo convenio colectivo general. En la sesión del Consejo Social de Montenegro en Febrero de este año, los interlocutores sociales acordaron aumentar el salario mínimo de los doscientos veintidós euros actuales a doscientos cincuenta en aplicación para el tercer trimestre de dos mil veintiuno. Esperamos seguir trabajando duro para armonizar la legislación con las normas internacionales del trabajo y ratificar nuevos convenios de la OIT y para ello, el Convenio ciento noventa sobre la violencia y el acoso esperamos sea ratificado a finales de año. Hoy más que nunca la Organización Internacional del Trabajo u sus miembros, tienen la tarea responsable de cumplir con el principio y los objetivos fundamentales de la propia Organización, que es una paz universal y duradera que solo se puede lograr si se basa en la justicia social, la seguridad y la dignidad humana. Por ello, la tarea de todas las democracias es la de hacer todos los esfuerzos posibles para garantizar la estabilidad, la seguridad en el empleo, lo antes posible, una relación de empleo

productiva y por tanto, conseguir el objetivo último que es el del trabajo decente para todos. Por último, quiero expresar el compromiso del Gobierno de Montenegro para esforzarse por mejorar y proteger los derechos de los empleados, pero también con una mayor estabilidad social y económica y respetar las normas internacionales. Gracias por su atención y les deseo un buen debate.

Sr. Ishrat Ali

Gobierno (Pakistán)

(Original inglés)

Gracias Distinguido Presidente, Ministros, Excelencias, es realmente un honor para mí unirme a esta augusta Asamblea sobre el mundo del trabajo. Agradecemos al Director General, una Memoria completa que arroja luz sobre las repercusiones multifacéticas de la COVID-19 en el mundo del trabajo. Los datos y cifras que mencionan la Memoria en relación con las pérdidas sin precedentes de empleos, medios de subsistencia e ingresos de los empleados, son profundamente preocupantes, especialmente en ellos países en desarrollo. Me gustaría hablarles de las medidas de apoyo y protección social extraordinarias adoptadas por Pakistán. El Gobierno de Pakistán buscó adoptar un enfoque equilibrado, con unos confinamientos inteligentes y a la vez garantizar que se seguía con la actividad empresarial. En cuanto a medidas de protección social el Gobierno desembolsó mil doscientos millones de dólares entre los quince millones de personas que perdieron sus medios de subsistencia y que eran más vulnerables. De manera simultánea el Gobierno también dio apoyo financiero a las pymes, empresas e industrias, para minimizar las pérdidas de empleos. El resultado acumulado de estos pasos supuso que la economía paquistaní tuviera buenos resultados lo que dio lugar a un tres coma noventa y cuatro por ciento de crecimiento en este ejercicio fiscal. El PIB también ha aumentado un doce coma cincuenta y cuatro por ciento y los ingresos per cápita un trece coma cuatro por ciento. Nuestra recuperación en "V" se debe a tres sectores, sobre todo, la agricultura, la industria y los servicios. Nuestro Gobierno también sigue centrado en el desarrollo de la persona, en el crecimiento económico y prestando especial atención a los sesenta y cinco millones de personas trabajadoras y los siete coma cinco millones de personas en la diáspora. El Gobierno también ha adoptado políticas y medidas para mejorar en educación, sanidad, nutrición, digitalización, reducción de desastres y crecimiento económico. Nuestro programa ha ayudado a apoyar a cinco coma siete millones de familias de bajos ingresos para ampliar la inclusión financiera y digital de unos siete millones de mujeres a través de la política "Una Mujer, Una Cuenta Bancaria". También hay una mega iniciativa para los trabajadores, el Gobierno ha desplegado programas que dan cinco millones de hogares a los trabajadores con hipotecas en plazos fáciles. También queremos trabajar en mejorar el crecimiento económico para ampliar las oportunidades de trabajo decente, aunque movilizemos recursos domésticos y creemos unos espacios fiscales, los impactos en cascada, a nivel financiero y económico de esta pandemia a nivel mundial también suponen factores muy limitantes. El crecimiento de la deuda, una liquidez reducida y la desaceleración del comercio y las actividades de inversión, requieren que se corrijan las cosas en la financiación internacional y en las actividades de desarrollo en los países en desarrollo, especialmente en el mundo del trabajo. Damos las gracias al director general por su informe sobre el estado de los trabajadores en los territorios árabes

ocupados. Expresamos nuestra grave preocupación por el deterioro de la situación de los trabajadores junto con las repercusiones de la pandemia y la devastación generada por la invasión israelí más reciente. Expresamos nuestra solidaridad con los trabajadores de estos territorios y reiteramos nuestra demanda para terminar con la ocupación y la coexistencia pacífica de dos estados. Una recuperación económica centrada en las personas sigue dependiendo de una distribución temprana y equitativa de las vacunas y de una mayor producción de vacunas, eliminando protecciones de patentes innecesarias. La cooperación multilateral es esencial para salvar vidas, medios de subsistencia y empleos. Reiteramos que es necesario levantar pronto, estas restricciones. Por último reiteramos nuestro compromiso con los principios de justicia social de la OIT y estamos resueltos a seguir esforzándonos sinceramente por lograr un mayor dialogo social y cooperación tripartita para un futuro más justo para todos. Gracias.

Sr. Pablo Mieres

Gobierno (Uruguay)

(Original español)

Señor Presidente, Señor Director General, Señoras y señores. Estamos viviendo tiempos muy difíciles, la pandemia desatada por la COVID-19 ha producido una gran afectación en la salud y en la vida laboral de nuestros pueblos. Tal como indica la Memoria del Director General, durante el año dos mil veinte, treinta y tres millones de personas perdieron sus trabajos y ochenta y un millones abandonaron el mercado laboral. Los ingresos por trabajo se redujeron en un ocho con tres por ciento con respecto a la situación pre-pandemia. Nuestro continente ha sido la región más afectada con una pérdida de trabajo que alcanzo el trece con siete por ciento y también con un mayor porcentaje de reducción de ingresos por trabajo. Los trabajadores de baja calificación, los informales, las mujeres, los jóvenes y los migrantes han sufrido los peores impactos, aumentando de manera aguda las inequidades preexistentes. También nos preocupa el aumento del trabajo infantil y el trabajo forzoso. Estamos en un escenario de extrema gravedad que requiere respuestas y acciones excepcionales para estar a la altura de los desafíos. En Uruguay se impulsó, desde el comienzo de la crisis sanitaria, un conjunto de medidas orientadas a sostener los puestos de trabajo y subsidiar a los más afectados. Estas medidas están alineadas con los cuatro pilares definidos por la OIT para mitigar el impacto económico y social de la crisis. Estimular la economía y el empleo, apoyar a empresas, empleos e ingresos, proteger a los trabajadores en el lugar de trabajo y fomentar el dialogo social para encontrar las mejores soluciones. Con respecto al sostenimiento de los puestos de trabajo, extendimos las coberturas por seguro de desempleo, prorrogando su aplicación de manera continua y estableciendo nuevas modalidades de cobertura específicas. Se aplicó la cobertura de subsidio por enfermedad para los trabajadores que tuvieran que pasar cuarentena y mayores de sesenta y cinco años. Se adoptaron subsidios y ayudas alimentarias para los trabajadores informales. Se establecieron protocolos de salud y seguridad en el trabajo para los diferentes sectores de actividad. Desarrollamos una intensa actividad de inspecciones, aumentando el número de actuaciones y la cobertura de empresas y trabajadores. Aprobamos medidas de alivio tributario, priorizando expresamente a las micro y pequeñas empresas. Impulsamos medidas específicas para empresas y trabajadores de los sectores más afectados, que como se sabe, es

el turismo, el comercio, la cultura, la educación y el deporte. Se aprobaron normas para refinanciar deudas, aplazar vencimientos y otorgar subsidios en tarifas públicas para las empresas de nuestro país. Para acompañar ahora la reactivación del empleo, presentamos un proyecto de ley redefiniendo incentivos para empresas que contraten jóvenes, mujeres, mayores de cuarenta y cinco años y personas con discapacidad, todos, sectores estructuralmente afectados en su inclusión laboral. Se está ajustando, además, el contenido de la capacitación laboral para adecuar la oferta de capacitación a las nuevas tendencias del mercado de trabajo. Por otra parte, Uruguay avanza a gran ritmo en la vacunación, ubicándose entre los primeros países del mundo en cobertura y velocidad. Al mismo tiempo hemos garantizado que no haya discriminación laboral entre vacunados y no vacunados. Todas estas acciones se han realizado en un permanente diálogo con los actores sociales a través de una coordinación permanente. Confiamos en que el Documento final de esta Conferencia histórica, llamando a la acción para una recuperación centrada en las personas, ratifique el papel de la OIT en el liderazgo para hacer frente a los grandes desafíos planteados, haciendo honor a su mandato de promoción de la justicia social. Muchas gracias.

Sr. Jaroslaw Gowin

Gobierno (Polonia)

(Original inglés)

Presidente, Señoras y señores. Nos reunimos aquí hoy para responder al llamamiento del Director General en su Memoria llamada "El Trabajo en Tiempos de la COVID". Desde el principio de la pandemia, las acciones gubernamentales apuntaron a luchar contra los efectos económicos, tanto a corto como a largo plazo. El valor de las ayudas prestadas ya ha ascendido a doscientos dieciséis mil con cero ocho unidades de la moneda polaca. Las acciones gubernamentales también se han dirigido a todos los empresarios, pero teniendo en cuenta la especificidad de las industrias y las regiones. Actualmente los desafíos más importantes del mercado laboral están en reducir los efectos negativos de la pandemia de COVID-19, protegiendo empleos y haciendo que se pueda volver a la senda del crecimiento económico, incluida la creación de empleos de alta calidad. Apoyar a los jóvenes impactados por la crisis del COVID-19 son los principales desafíos. A largo plazo, nos concentramos en la creación de condiciones que faciliten la transición a la economía verde y digital, progreso tecnológico, la automatización, la robotización y los cambios demográficos. Vamos a respaldar los cambios estructurales en el mercado laboral hacia la digitalización y la transformación en una economía verde, aumentando la eficiencia y la modernización de los servicios de empleo públicos. Nuestra idea es reducir el impacto de la COVID-19 y los efectos de la crisis y reconstruir la economía a través por ejemplo del desarrollo y la innovación, la mejora del sistema educativo y los programas de aprendizaje permanente, para que satisfagan mejor las necesidades de la economía moderna. Aumentar el ajuste estructural de eficiencia y la resiliencia a la crisis del mercado laboral polaco. Esperamos reducir todavía más los efectos de la crisis, restablecer el potencial desarrollo de la economía, crear una economía competitiva, sostenible y aumentar el nivel de vida de la sociedad, todo eso se verá respaldado por el Plan de Recuperación y Resiliencia financiado con el mecanismo de recuperación y resiliencia. Planificamos asignar mil doscientos millones de euros a la reconstrucción

y a la transformación de los sectores más afectados por la crisis de COVID-19. Esta es la casa del dialogo social y lo valoramos muchísimo, así como la Declaración del Centenario de la OIT sobre el futuro del trabajo. El Gobierno Polaco concede gran importancia al dialogo social y a la cooperación con los interlocutores sociales dentro del marco del Consejo de Dialogo Social y de otros foros. Es importante crear capacidad en los sindicatos y entre las organizaciones de empleadores y estamos trabajando por respaldarles. La pandemia de COVID-19 ha causado que se recurra mucho más al teletrabajo. Tiene aspectos muy positivos, pero también somos conscientes de los desafíos que supone y también de los riesgos. En Polonia hemos estado trabajando para enmendar el código laboral y sustituir las disposiciones actuales sobre teletrabajo con disposiciones relativas a trabajo a distancia que se realizaran en condiciones típicas y no extraordinarias. Estamos deseosos de ver el Documento de Resultados de la CIT, un llamamiento mundial a la acción para una recuperación centrada en las personas, de la crisis del COVID-19 que sea inclusiva, sostenible y resiliente. Muchas gracias por su atención.

Sra. Jana Malacova

Gobierna (Chequia)

(Original inglés)

Presidente, Director General, colegas, Señoras y señores. Quiero encomendar al Director General por su Memoria que describe fielmente las repercusiones de la crisis pandemia para nuestra sociedad, la economía, el mundo del trabajo y la situación social de millones de personas. Además, la Memoria también describe igualmente bien, los puntos frágiles de nuestros sistemas. Tenemos que aprender la lección y estar listos para desafíos futuros. La crisis ha generado algunas de las tendencias de nuestra economía en el mercado laboral y en la administración pública. Tendencias como la transformación digital, que hubieran podido llevar años pero que la crisis ha impulsado. El teletrabajo ha ayudado a mantener el empleo en muchos sectores y a la vez ha reducido el riesgo de infecciones. El uso del trabajo de plataformas ha aumentado significativamente. Las competencias digitales se han convertido, por tanto, en algo esencial para todas las generaciones. Estas novedades han hecho que se agudice la necesidad de crear incentivos y oportunidades para trabajadores, para que tengan las competencias adecuadas para los trabajos del futuro. Deberíamos apoyar a los empleadores para aumentar las herramientas digitales que más se usen y debemos formar y volver a formar en capacidades relativas a las TIC. La formación a distancia y el uso de nuevas tecnologías también aportara competencias a más personas, especialmente a los que no han asistido a formaciones presenciales, como por ejemplo a las personas con discapacidad. Las formas flexibles de organización del trabajo también se han usado mucho, hemos visto un mayor uso de formas atípicas de empleo. Una tendencia que ha resultado en que sea necesario modernizar la legislación laboral y los sistemas de seguridad social. Todo el mundo que trabaja debería tener unas condiciones de trabajo decentes, justas y previsibles, tener unos salarios decentes cubiertos por seguridad social adecuada. Las repercusiones de la pandemia sobre los desempleados también han sido moderadas en la República Checa. Hemos conseguido mantener casi un millón de empleos con nuestros programas. Las medidas de emergencia fueron introducidas para ayudar a los trabajadores que tenían que quedarse en sus casas con los niños cuando las escuelas estaban cerradas y también las empresas y a los

autónomos durante el periodo de cierre o de tiempo de venta limitado. También ajustamos el Programa de Protección Social para impedir que las personas callaran por debajo del umbral de la pobreza. La pandemia también ha generado reveses en la igualdad de género en mi país. Las mujeres se enfrentaron a un mayor riesgo de perder sus empleos. Ellas también conforman la mayoría de las personas dedicadas al cuidado de otras personas o a sus niños. Casi el setenta y cinco por ciento de los beneficiarios de las medidas compensatorias son mujeres. Además de ampliar el alcance de los programas de compensación salarial, también garantizamos que las mujeres no se quedaran atrás. Estamos de acuerdo con el Director General respecto a que la recuperación sostenible, económica, socialmente inclusiva y centrada en las personas en la crisis de la COVID-19 solo se puede lograr con un enfoque integral donde todas las políticas de salud, medioambiental, de educación, economía, financieras, digitales, de trabajo y social, sean complementarias mutuamente y se respalden entre sí. Estoy convencida de que la OIT tiene un mandato único y una estructura tripartita única que es competente por el sistema multilateral para ayudarnos a salir de esta crisis y conseguir una mejor normalidad. Les deseo a la OIT y al Director General mucha fuerza y determinación en esta tarea tan difícil. Gracias.

Sr. Jose Ramon Rivero Gonzalez

Gobierno (Venezuela, República Bolivariana de)

(Original español)

Gracias Señor Presidente, le felicito por su elección y conducción de esta Conferencia Internacional. En nombre de mi Gobierno, valoramos la Memoria del Director General relativa al Trabajo en Tiempos de la Pandemia del COVID-19, en un momento tan difícil que vivimos en todo el planeta. Esta pandemia ha transformado el presente y el futuro del trabajo. Apostamos por el éxito de las deliberaciones de la Comisión sobre el COVID-19 y los resultados que de ella se generen. Brindamos importancia a la discusión sobre la protección social, la cual nos permite reflexionar al respecto en un planeta tan cambiante y lleno de desafíos no solo por la pandemia si no por las nuevas relaciones de producción, el uso deshumanizado de la tecnología, entre muchas otras determinantes. Valoramos el informe del Director General sobre la situación de los trabajadores de Palestina y otros territorios ocupados, y condenamos la violación de los derechos humanos perpetrada continuamente por la potencia ocupante. En Venezuela hemos implementado una estrategia de atención temprana contra la pandemia, centrada en las personas y la salud por encima de intereses económicos particulares. Estamos desarrollando el Plan Masivo de Vacunación, el cual, pese a nuestros esfuerzos, se ve afectado por el impacto nefasto de las medidas coercitivas unilaterales y criminales en nuestra contra. Muestra de ello ocurrió la semana pasada, donde una vez alcanzada la negociación para la compra de vacunas con el mecanismo de la COVAX, la misma fue obstaculizada por el Banco UBS en Suiza, por la supuesta investigación de nuestros fondos legítimos, lo que responde a la acción irresponsable y criminal de la política capitalista de la derecha internacional. Reiteramos que la aplicación de medidas coercitivas unilaterales, las guerras comerciales, los bloqueos o sabotajes a economías de naciones independientes, para derrocar o debilitar gobiernos soberanos, es una forma perniciosa que también afecta al futuro del trabajo. Alertamos sobre este tipo de acciones, al margen del derecho internacional, alejadas de la diplomacia y del respeto hacia la soberanía de las naciones, cuyos devastadores

efectos inciden negativamente en el disfrute de los derechos humanos, incluyendo el derecho al trabajo, a la salud, al desarrollo y a la vida misma de los pueblos. Lamentablemente observamos la disparidad mundial respecto a la distribución y accesibilidad de la vacuna contra la COVID-19, la desproporción es evidente y se acentúa por las dificultades que atraviesan muchos de los países asediados por bloqueos, medidas coercitivas unilaterales, invasiones, entre otras agresiones. Venezuela lucha con valor e inteligencia contra estas acciones de guerra económica, para defender el futuro del trabajo, las libertades de los seres humanos y el futuro de la humanidad. En medio de estos ataques imperialistas, nuestro Presidente Nicolás Maduro continúa construyendo y promoviendo un dialogo renovado con todos los sectores del país. En el ámbito laboral, continuamos avanzando a través de un dialogo social amplio e inclusivo, con todas las organizaciones de empleadores y trabajadores, privilegiando el perfeccionamiento de la aplicación de las normas internacionales del trabajo, debatiendo de forma franca y directa. Estamos seguros de que este diálogo servirá para resolver nuestras discrepancias bajo un clima de respeto, en búsqueda de soluciones para todos los actores del mundo del trabajo, enmarcados en nuestro ordenamiento jurídico. Seguros estamos de que La Paz y el dialogo nos permitirán seguir venciendo estas amenazas. Muchas gracias.

Sra. Mahlet Hailu Guadey

Gobierno (Etiopía)

(Original inglés)

Gracias, voy a hacer esta declaración en nombre de la Ministra de Asuntos Sociales de Etiopía que tenía otro compromiso. Señor Presidente, Director General de la OIT, Ministros, Excelencias, Distinguidos Delegados, Señoras y señores. Quiero empezar felicitándole a usted Presidente por su elección para presidir la primerísima sesión virtual de la Conferencia Internacional del Trabajo, también me gustaría aprovechar esta ocasión para felicitar al director general, Señor Guy Ryder por un informe enriquecedor y completo sobre el tema del “Trabajo en Tiempos de la COVID”. Permítame expresar mi gratitud al Consejo de Administración de la OIT por su decisión de presentar el Documento de Resultados sobre la respuesta global para una recuperación centrada en las personas en la crisis del COVID-19 para una posible adopción en la Conferencia. Creemos firmemente que un resultado negociado y tripartito es un llamamiento mundial a la acción que allana el camino para la realización de la Declaración del Centenario sobre el futuro del trabajo y la Agenda dos mil treinta. También damos gran importancia a la decisión del Consejo de Administración de presentar la Resolución sobre el principio de igualdad entre todos los Estados Unidos de la OIT y la representación conjunta para todas las regiones de la gobernanza tripartita de la OIT en la Conferencia para una posible adopción. También a los estados miembros que adopten la resolución en el espíritu de la Declaración del Centenario para el futuro del trabajo y la enmienda constitucional del ochenta y seis. Mi Delegación agradece los puntos técnicos que se han puesto en el orden del día del Consejo de Administración que desde nuestro punto de vista no solo son cuestiones pertinentes, si no críticamente importantes a motores claves de cambio que están dando forma al mundo del trabajo incluida la COVID-19. En cuanto a las repercusiones socioeconómicas de la COVID-19 emergieron, el Gobierno de Etiopía trabajó inmediatamente sobre sus necesidades para una respuesta nacional, según eso se generó espacio fiscal, se puso a disposición en colaboración con los

interlocutores sociales, incluida la OIT y el Gobierno adoptó una serie de medidas. Las distintas medidas adoptadas por los países con respecto a la COVID-19 fueron visibles sobre todo por los recursos disponibles a su disposición con el acceso desigual a las vacunas, especialmente en los países en desarrollo ha exacerbado la situación. Creo que la pandemia es una crisis humana que requiere una respuesta mundial. Por último, me veo obligado a responder a la declaración de la denegación egipcia respecto a la Gran Presa de Renacimiento Etíope, es un proyecto de Etiopía. Aunque la sesión de la OIT no es el lugar adecuado para hablar de este tema, la Delegación sigue persistiendo en ese enfoque comprador a expensas de la negociación continua en un órgano continental, la Unión Africana. Querría aclarar que esta presa es una presa hidroeléctrica que no consume agua. La construcción de esta presa es coherente con la Declaración de Principios sobre la Gran Presa Etíope que ambos países firmaron en dos mil quince. Por tanto, insto a la Delegación que ha presentado este tema en lugar de ser intransigente abrace los principios de la utilización transfronteriza de recursos hídricos con una utilización equitativa y razonable y no genere un daño innecesario. Para concluir, reafirmo el compromiso de mi Gobierno en colaboración con la OIT y los interlocutores sociales para responder efectivamente a la crisis del COVID-19 especialmente para avanzar en la justicia social y promover el trabajo decente para todos. Gracias.

Sr. Jameel Humaidan

Gobierno (Bahrain)

(Original árabe)

Presidente, gracias. Quisiera Señor, sumarme a los oradores anteriores y felicitar yo también al Presidente de la Conferencia y al Director General de la OIT. Les doy las gracias por todo lo hecho en estos tiempos tan complicados. Con su trabajo para lograr medidas constructivas que beneficien a todos los Estados miembros. Este año, la Conferencia se celebra en una crisis sin precedentes debido a la pandemia causada por la COVID lo que ha traído consigo una serie de desafíos para el desarrollo y las reformas socioeconómicas de todo el mundo. Por supuesto, el mundo del trabajo se ha visto muy afectado. De los más afectados por la pandemia ya que los resultados económicos han sido peores, ha habido más desempleo, más dificultades para la fuerza de trabajo. Hay que redoblar esfuerzos para superar los efectos negativos de la pandemia sobre los mercados del trabajo. Así, Señoras y señores, quisiera hablarles de las medidas aprobadas por el Consejo de Cooperación del Golfo para aunar recursos en la medida de lo posible y mitigar los efectos de la pandemia. Contamos con un paquete económico considerable para todos los sectores de la economía con el objetivo de conservar la salud pública sin discriminación alguna entre los ciudadanos y los trabajadores extranjeros. Del mismo modo, hemos logrado la estabilidad de los mercados del Golfo en el ámbito financiero, también con resultados positivos. La tasa de desempleo, de hecho, se mantuvo en niveles bajísimos gracias a la creación de oportunidades de trabajo con formación, oportunidades de empleo y programas de formación continuada. Las repercusiones económicas de la pandemia se pudieron contrarrestar gracias a la adopción de un paquete económico y fiscal y aprobando una serie de medidas económicas, reforzando el crecimiento económico. En tanto que Ministro de Trabajo y Desarrollo social de Bahrain, quisiera compartir con ustedes todo lo que hemos hecho en el Reino para superar la pandemia, bajo la presidencia de su Alteza,

desplegamos una serie de medidas económicas dedicadas al refuerzo del sector de la salud y los servicios de salud. Para todas y todos, sin discriminación alguna y para dar apoyo a la economía, logrando la estabilidad del mercado laboral, limitando los despidos también en el sector privado. Así, por ejemplo, la administración dio apoyo al pago de nóminas en el sector privado, también con liquidez destinada al propio sector privado. También con nuevas actividades para mantener la producción y limitar los despidos en la medida de lo posible. Con respecto a los trabajadores por contrato, Bahrain y el resto de los países del Consejo de Cooperación del Golfo y resto de países del mundo, mostraron el cumplimiento de los convenios de esta Organización. Hemos sido un ejemplo de hecho, a la hora de conservar los derechos de los trabajadores y los derechos y libertades de movimiento de estos. A modo de conclusión nosotros en el Consejo de Cooperación del Golfo vamos a seguir dando apoyo a la propuesta del Director General y su Documento Final, a fin de lograr la recuperación basada en las personas con el objetivo de salir de esta crisis. Buscamos el papel pionero de esta Organización para dar apoyo a los interlocutores sociales, damos nuestro apoyo a la OIT y les solicitamos que aumenten sus esfuerzos de cooperación, su inversión, en ámbitos internacionales y la publicación de un manual que recoja pautas y principios claros que tengan en cuenta todo lo mencionado y también indicado por los interlocutores sociales. Gracias.

Sr. Asmundur Einar Dadason

Gobierno (Islandia)

(Original inglés)

Presidente, Director General, Señoras y señores, en nombre del Gobierno Islandés me dirijo con sumo gusto a esta Centésimo Novena Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Comenzaré dándole las gracias al Director General y a su equipo por la excelente labor preparatoria efectuada a fin de hacer posible los trabajos de esta Conferencia en estos tiempos complejos y excepcionales. Quisiera, del mismo modo, compartir con ustedes la labor asumida por Islandia para superar las dificultades del mercado laboral debido al brote de la pandemia. El Gobierno Islandés puso en marcha una serie de restricciones sin precedentes para que no se sobrecargara el sistema de salud al inicio y a lo largo de la pandemia. Las restricciones en Islandia fueron limitadas si se comparan con otros países, no obstante, si repercutieron en gran medida en el mercado laboral del país. El Gobierno Islandés puso en marcha medidas generalizadas a través de una serie de paquetes de emergencia a lo largo de la pandemia con el objetivo de estimular la economía y el empleo. Así, por ejemplo, el Gobierno puso en marcha la posibilidad de que los trabajadores a título voluntario, a tiempo completo, se decantasen por el trabajo a tiempo parcial con apoyo público, de manera que los trabajadores redujesen sus horas o salarios hasta un veinticinco por ciento o incluso cincuenta por ciento y lo cubriesen hasta el total con apoyo del Gobierno. Además, las empresas, los institutos públicos y los municipios que contratasen a solicitantes de empleo inscritos como desempleados durante al menos doce meses, pueden contar también con ayudas mensuales durante seis meses. Antes de la pandemia el sector turístico en Islandia había alcanzado hitos históricos de dos mil dieciséis a dos mil diecinueve. Es evidente que las restricciones a los viajes nos afectaron en gran medida. El desempleo alcanzó tasas récord del once coma seis por ciento y también la incertidumbre durante la pandemia causó más desempleo y dificultades sociales para numerosas familias.

Como resultado de ello, el Gobierno Islandés ha hecho todo lo posible para prorrogar las medidas a lo largo de la pandemia. La semana pasada se nos indicó que estas medidas si están funcionando, ya que la tasa de desempleo descendió al nueve coma uno por ciento en Mayo. El descenso más amplio desde mil novecientos noventa y cuatro. En dos mil diecinueve Islandia organizó una Conferencia sobre el futuro del trabajo en Reikiavik en colaboración con la OIT y el Consejo Nórdico de Ministros. Supuso toda una oportunidad para los Ministros del ramo en los países escandinavos, pudieron reunirse con el Director de la OIT, el Señor Guy Ryder para hablar de desafíos y oportunidades futuras en periodos de cambio en el mercado laboral. Más recientemente, el Consejo Nórdico de Ministros puso en marcha labores de investigación cabales sobre el futuro del trabajo. La labor de investigación más amplia hecha en el contexto nórdico. Las conclusiones nos indican que hay dos grandes desafíos. En primer lugar, las novedades técnicas con cambios considerables en los empleos y en segundo lugar, la transición ecológica que va a repercutir sobre todas nuestras actividades en años venideros. Esta labor nos indica cuales son los desafíos y oportunidades que todos debemos tener muy en cuenta y a los que nos debemos dedicar en años venideros. Gracias por su atención, les deseo a todos una Conferencia productiva y positiva que esperemos nos brinde una pauta para reconstruir el mercado laboral tras la pandemia.

Sr. Colin Jordan

Gobierno (Barbados)

(Original inglés)

Gracias Presidente, Distinguidos Delegados, Barbados le da las gracias al Director General por su Memoria, "El Trabajo en Tiempos de la COVID". Plasma las realidades del mundo en el que ha habido verdaderas dificultades y una pandemia que ha causado grandes estragos. Hace dos años hablábamos del futuro del trabajo aquí mismo y yo concluí mi intervención haciendo un llamamiento a fin de hacer equipo para navegar por los desafíos que iban a surgir con un mundo del trabajo que va cambiando y también para posicionarnos debidamente y así aprovechar las oportunidades que también vendrían con esos cambios. En plena pandemia ha habido grandes repercusiones para la economía, para las empresas, para los trabajadores y la ciudadanía en general y nos ha hecho pensar de manera innovadora, prospectiva, adaptándonos a las nuevas políticas, tratando de alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible tan importantes. En el caso de Barbados y otros pequeños Estados insulares en desarrollo, nuestra realidad recoge también amenazas constantes debido al cambio climático y las catástrofes naturales, por ejemplo, hace poco en Abril con la erupción del volcán La Soufrière en una isla vecina, en San Vicente, que sus efectos también se sintieron en Barbados y esto en pleno combate de la pandemia. En el caso de los estados miembros como nosotros con recursos limitados, la repercusión de la pandemia ha sido especialmente grave y debemos seguir centrando nuestra atención en el logro de un equilibrio delicado entre vidas y modos de vida. También tenemos que atender a un nivel creciente de desempleo, las empresas cierran, sobre todo las mipymes y una mayor informalidad. El sector turístico, del que tanto dependemos, así como otros muchos países de la Región, se ha visto afectadísimo y Barbados ha puesto en marcha una serie de iniciativas para conservar empleos, minimizar los casos de bancarrota y reforzar la competitividad del sector. Permítanme reiterar la necesidad de que la OIT de apoyo

a una recuperación sostenible del sector turístico, no solo en nuestra región, que es la región del mundo que más depende del turismo, sino también en todo el mundo, ya que hay un mayor número de modos de vida que están en riesgo. También y muy especialmente en el caso de las mujeres y jóvenes. Durante muchos años, Barbados ha dependido de sus ciudadanos para lograr el crecimiento económico y siempre hemos tenido en cuenta a nuestros ciudadanos en nuestras labores de desarrollo nacional, también será así de cara a la recuperación. Contamos con una serie de medidas para mitigar los efectos de la pandemia con programas de formación, con arreglos laborales flexibles, con el refuerzo de los sistemas de seguridad y salud en el trabajo y la promoción de programas de empleo. Nuestra protección social ha supuesto una herramienta clave a la hora de dar apoyo a nuestra ciudadanía. Otra herramienta fundamental ha sido nuestro modelo de diálogo social. Vamos a seguir colaborando con nuestros interlocutores sociales y con nuestro Comité de Justicia Social, reconociendo cual es la gran dinámica que está en juego y la necesidad de que los trabajadores, las empresas, los empleadores y las organizaciones de la sociedad civil, colaboren con el Gobierno de manera que estén plenamente implicados y participen al cien por cien en la creación de soluciones. Presidente, no puedo concluir sin hablar de las vacunas y su distribución. Barbados ha iniciado la campaña de vacunación de sus residentes, con aproximadamente el treinta por ciento de la población ya con la primera dosis inoculada. Aproximadamente el veintidós por ciento de la población está vacunada con toda la pauta, el acceso, no obstante, a las vacunas, sigue siendo motivo de preocupación para los países más pequeños y con menos poder. Países con mayor margen de maniobra tienen la responsabilidad moral de tender a la cuestión de la disponibilidad y distribución de las vacunas. La igualdad ha de seguir siendo un valor que rijan las relaciones entre países. Presidente, Distinguidos Delegados, Barbados se suma a los estados miembros, a los empleadores y trabajadores, para lograr un futuro mejor. Gracias.

Sr. Bruno Bianco Leal

Gobierno (Brasil)

(Original portugués)

Gracias Presidente, Delegadas, Delegados. Me resulta muy grato representar a Brasil en esta Centésimo Novena Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT. La pandemia ha traído consigo una serie de desafíos para nuestros países, sobre todo graves en el mundo del trabajo. Una recuperación sostenible exige esfuerzos a nivel mundial, en ese sentido Brasil acoge con satisfacción el debate sobre la Declaración en torno a una respuesta a la crisis de la COVID que se ha de aprobar en esta Conferencia. La recuperación ha de incluir medidas que incentiven el crecimiento económico y la creación de empleo también con el logro de un entorno propicio para la actividad empresarial y el aprovechamiento de las oportunidades que trae consigo la digitalización y las nuevas formas de trabajo. El Gobierno del Presidente Bolsonaro actuó de manera enérgica a los efectos negativos de la pandemia, dialogando con las instituciones del país logramos el mayor programa de apoyo a la creación de empleo formal, el mayor en la historia de Brasil, aplaudido por organismos internacionales debido a su capacidad de conservar puestos de trabajo y también dando apoyo a los trabajadores y al bienestar económico de las empresas. Ese programa permite reducir la jornada de trabajo y no proceder a los despidos y los trabajadores se ven compensados por horas perdidas. Los estudios indican que

los trabajadores pueden conservar sus niveles de remuneración en gran medida. De hecho, más de diez millones de empleos se vieron protegidos gracias al mismo. Las empresas también salen bien paradas, ya que disminuyen sus costos y conservan el vínculo con el trabajador, lo que supone toda una ventaja en este momento de regreso y recuperación de la actividad económica. Mi Administración tampoco olvidó a los trabajadores del sector informal, ya que suponen un porcentaje nada desdeñable en el mercado de trabajo. En dos mil veinte logramos crear medidas de emergencia que beneficiaron a más de sesenta millones de ciudadanos, evitándose así que los brasileños que perdieron sus ingresos contasen con una serie de apoyos. Todas estas iniciativas hicieron posible que los resultados en Brasil fuesen mucho mejores que la media registrada en los países de América Latina, también protegiendo las rentas de los más vulnerables y la demanda agregada de la economía. Hemos protegido empleos y empresas, si bien, cabe lamentar que la pandemia sigue ahí, muy presente en dos mil veintiuno, aun cuando nuestro sistema de vacunas está avanzando. Ya hemos inoculado a más de cincuenta millones de ciudadanos con la primera dosis y el sistema público de salud con seiscientos millones de vacunas contratadas ya cuenta con medidas para seguir adelante en este esfuerzo fundamental de dejar atrás la pandemia. Para superar los efectos negativos de la pandemia, el Gobierno del Presidente Bolsonaro retomó en dos mil veintiuno todos los programas que culminaron con éxito en dos mil veinte, así, campos a apoyar a quien más lo necesita hasta que la vacunación cumpla con su papel. Para lograr la transición hacia un mundo post pandemia, el Gobierno Brasileño está a punto de anunciar nuevas medidas para incentivar el empleo juvenil mediante becas vinculadas con la formación de los jóvenes por parte de empresas privadas, evitando así lo que se ha dado en denominar efecto cicatriz, que puede poner en entredicho la trayectoria laboral de aquellos que pretenden entrar en el mercado laboral en estos momentos tan complicados. Cabe señalar ahí la cuestión de la educación, un sector también muy afectado debido a la pandemia, con el cierre de escuelas. Por último quisiera mencionar la gobernanza de la OIT. Brasil está a favor de las reformas para mejorar y poner al día los sistemas de supervisión de las normas de manera que se mejoren su transparencia y objetividad y se evite toda politización. En ese mismo sentido reiteramos nuestro compromiso por una gobernanza más democrática, más transparente y representativa en todas y cada una de las instancias de la Organización. También en consonancia con el principio de igualdad entre estados miembros. Reiteramos nuestro apoyo a las deliberaciones sobre la selección de expertos el Comité de Peritos, de manera que sea un proceso transparente, objetivo, inclusivo y participativo. Muchas gracias.

Sra. Alba Luz Torres Briones

Gobierno (Nicaragua)

(Original español)

Gracias Señor Presidente. El Estado de Nicaragua le felicita por su elección como Presidente y un reconocimiento extensivo a los Vicepresidentes y Vicepresidentas, del mismo modo, agradecemos el quehacer de la Organización Internacional del Trabajo que ha facilitado el desarrollo de estas sesiones virtuales de manera muy oportuna. Recibimos el informe del Director General de la OIT, denominado "El Trabajo en Tiempos de la COVID" y expresamos que el Gobierno de reconciliación y unidad nacional presidido por el Comandante Presidente Daniel Ortega Saavedra y

Vicepresidenta, compañera Rosario Murillo Zambrana, desarrollan políticas públicas y estrategias a fin de dar respuesta ante la pandemia y acciones desestabilizadoras que han atentado contra la buena andanza, La Paz, la estabilidad en el empleo y en el desarrollo económico del país. Asegurando, en primer lugar, el cuidado de la salud y la vida de los seres humanos a través de protocolos de seguridad y medidas preventivas que garantizan que las y los nicaragüenses, continúen trabajando, continúen produciendo, continúen emprendiendo y continúen prosperando, gracias a Dios y a estas políticas estratégicas establecidas por el Gobierno de Nicaragua, tenemos como resultado de estas que no se registran indicadores económicos ascendientes y con estabilidad de la macroeconomía. Desde Marzo de dos mil veinte y hasta la fecha, el Gobierno de Nicaragua asegura, además de las medidas de protección, atención médica comunitaria y hospitalaria, con personal de salud comprometido con su trabajo y con la misión de salvar vidas. Lo que ha permitido no tener una mayor tasa de personas infectadas por la pandemia. Con monitoreo permanente y seguimiento de las autoridades de salud. También el Gobierno de Nicaragua ya está aplicando la vacuna para prevenir la COVID-19 de forma gratuita, ordenada, voluntaria y con responsabilidad a los diferentes sectores de la población. Ante esta respuesta del Gobierno, se han generado condiciones que aseguran la continuidad en el desarrollo normal de todas las actividades económicas y productivas del país, es decir, en Nicaragua todo el pueblo ha trabajado de manera permanente. Condiciones encaminadas al cumplimiento de las políticas públicas de desarrollo de los programas sociales hacia la población, como son: La estabilidad en el empleo, la salud, la educación gratuita, la construcción de nuevos hospitales, centros de salud, casas maternas, centros de desarrollo infantil, escuelas, carreteras, agua potable, saneamientos, seguridad alimentaria, merienda escolar, seguridad ciudadana, comisarías de la mujer, defensa de los derechos laborales, seguridad social, participación activa de la mujer y la juventud en la economía nacional, economía creativa, emprendimiento y desarrollo tecnológico. Para finalizar Señor Presidente, manifestamos la voluntad del Gobierno de Nicaragua, de continuar trabajando para el fortalecimiento del tripartidismo, desde la base de un dialogo que genere más fuentes de empleo y estabilidad en las familias nicaragüenses. Muchas gracias.

Sr. Rodolfo Antonio Parra Rojas

Empleador (Cuba)

(Original español)

Señor Presidente, Distinguidos Delegados y Delegadas. Desarrollar esta Conferencia en esta modalidad virtual refleja la importancia que tiene para todos mantener el debate y el diálogo en estos momentos tan críticos para la humanidad. La Memoria del Director General aporta datos y elementos importantes para comprender la complejidad de la situación actual, los retos que enfrentamos y las vías para lograr encontrar la salida a esta situación. Resulta importante compartir la visión de que es vital movilizar los recursos que permitan reactivar las actividades empresariales como vía para retomar la senda del crecimiento y restablecer las cadenas de suministros. Constituye una dura realidad que la caída de los mercados y las limitaciones necesarias para enfrentar la COVID han golpeado duramente a las empresas, lo cual impacta negativamente en el empleo, la estabilidad laboral y los ingresos que perciben los trabajadores. Apoyamos en compromiso de la OIT de

priorizar el objetivo del pleno empleo, productivo y libremente elegido y el trabajo decente, la satisfacción de las necesidades de las personas más vulnerables y más afectadas por la pandemia, y el apoyo a las empresas sostenibles, desde las perspectivas nacionales de cada país. No obstante, la experiencia que hemos vivido en Cuba, azotada por la pandemia y la crisis mundial que la acompaña, y agravada por un bloqueo brutal que afecta directamente a las empresas y sus trabajadores, es que el diálogo y la capacidad de construir consensos nos permiten avanzar hacia la recuperación. Enfrentamos la pandemia en medio de importantes transformaciones económicas que benefician el desarrollo de las empresas cubanas, creándoles oportunidades para su desarrollo de las empresas cubanas, creándoles oportunidades para su desarrollo, facilitar el intercambio comercial, la inversión y las redes de colaboración con otros actores dentro de la economía. Ha sido una experiencia muy útil estimular formas menos tradicionales de empleo, con mayor flexibilidad y posibilidades de desarrollo para las personas, tales como el teletrabajo y el trabajo a distancia, con los cuales los empleadores debemos contribuir a garantizar los derechos laborales de los trabajadores. Otra experiencia que hemos obtenido es la importancia de invertir en el conocimiento y en el desarrollo de las personas. Hoy, empresas cubanas de alta tecnología muestran orgullosas, el desarrollo de cinco candidatos a vacunas y haber logrado niveles de letalidad por debajo de la media mundial y de la región de las Américas utilizando baterías de medicamentos innovadores, fruto de la investigación y el desarrollo. Los empleadores cubanos valoramos con beneplácito, las sesenta y tres medidas aprobadas por el Gobierno para incentivar la producción agropecuaria, fruto del dialogo entre empresarios, expertos y hombres de ciencia, que fortalecen las cadenas de valor. Apreciamos la cooperación internacional, como condición indispensable para vencer crisis como las actuales, a la vez que reiteramos nuestro rechazo al bloqueo económico y financiero que limita las potencialidades y el emprendimiento de nuestros empresarios. Ratificamos la voluntad de mantener el dialogo social, seguros de que saldremos de esta compleja situación, con empresas mas competitivas, generadoras De Fuentes de empleo y desarrollo. Muchas gracias.

Sr. Anthony Yaw Baah

Trabajador (Ghana)

(Original inglés)

Gracias Presidente, Señor, en nombre del Congreso Sindical y de los Trabajadores de Ghana, quisiera elogiar a la OIT por haber organizado esta Conferencia, a pesar de todas las dificultades. La Memoria del Director General "El Trabajo en Tiempos de la COVID" ha indicado claramente que es necesario logra una recuperación basada en las personas, que sea inclusiva, sostenible y resiliente. La pandemia ha causado verdaderos estragos en el empleo, los ingresos y los modos de vida, sobre todo en el sector turístico y hotelero. Muy especialmente las mujeres y los jóvenes que trabajan en el sector informal han sido los más afectados. Ahora que la economía mundial trata de recuperarse y dejar atrás la pandemia, debemos prestar especial atención a la protección social de los más vulnerables, entre ellos las personas mayores, los niños y las personas con discapacidad de manera que nuestra recuperación económica sea significativa en términos de desarrollo humano. Presidente, la crisis también ha afectado considerablemente a las funciones básicas

de los sindicatos, por ejemplo, los sindicatos se han visto afectados debido a la pandemia ya que ha dificultado los arreglos habituales entre líderes sindicales y los mandatarios de las empresas. En tanto que sindicatos, esperamos de la OIT asistencia técnica para considerar estos desafíos, incidiendo sobre todo en la manera de dar ayuda a los sindicatos de modo que estén en condiciones de recurrir a la tecnología, de la información, para que puedan colaborar con los representantes de las empresas. También en el caso de Ghana, los interlocutores sociales han trabajado mancomunadamente para atender a los efectos de la COVID sobre la economía y la sociedad. Ahora que el país empieza a poner en marcha sus planes de recuperación, vamos a seguir colaborando con los interlocutores sociales garantizando el trabajo decente que ha de ser nuestra gran prioridad. Concluyo ya dándole las gracias a la OIT y a todos nuestros asociados internacionales por su asistencia continua en estos tiempos desafiantes.

Sr. Daniel Funes de Rioja

Empleador (Argentina)

(Original español)

Señor Presidente, Señor Director General, Distinguidos colegas. En representación del empresariado argentino y teniendo el honor de ser el Presidente de la Unión Industrial Argentina, venimos a dar respuesta a la Memoria del Director General, así como también a reflexionar sobre la situación actual que atraviesa el mundo y nuestro país en particular en lo que se refiere a la realidad económica y socio laboral. Como menciona el Director General, la pandemia de COVID-19 ha desencadenado una crisis, con consecuencias económicas y sociales a nivel global que aún no puede estimarse de forma definitiva. Esto la hace impredecible. Se han perdido millones de puestos de trabajo, se ha incrementado la desigualdad existente y solo en América Latina y el Caribe ha desaparecido dos punto siete millones de empresas. Queremos resaltar la importancia de un sólido sector productivo privado frente a las dificultades que puso de manifiesto la pandemia. En Argentina y merced al diálogo construido con Gobierno y trabajadores, se lograron articular medidas para paliar las graves consecuencias de la crisis que interrumpieron luego de dos años anteriores a la recesión económica. Se establecieron estrictos protocolos sanitarios que lograron mantener en primera instancia, al menos en sectores esenciales, niveles productivos que garantizaban el abastecimiento de la población, a la par que proteger la salud de los trabajadores. Es obvio el impacto del COVID en todos nuestros países, debiendo dar respuesta de forma apremiante a problemas en materia de reducción de la pobreza, fortalecimiento del empleo y formalización de la economía. El multilateralismo y el dialogo social tripartito entre trabajadores, empleadores y el Estado, son fundamentales para alcanzar consenso que perduren y logren los cambios necesarios para el desarrollo de los países. La estabilidad macroeconómica, la integración financiera, la consolidación de la inversión productiva y la iniciativa privada a la par que el crecimiento sostenible y la inclusión social a través de la educación y el empleo decente. La desaceleración general del crecimiento de la productividad a corto plazo, remarcada en la Memoria del Director General, podría limitar la recuperación y crecimiento de la economía mundial y afectar a proyectos de desarrollo. Potenciar la productividad que requiere la participación de todos los actores y la vinculación entre educación y empleo, a ese efecto es crucial, debiendo existir un consenso sobre la necesidad de encarar una

educación para el futuro del trabajo en línea con la Declaración del Centenario, cuyo contenido suscribimos. Es muy importante promover una mayor participación de las mujeres en los procesos productivos. La reducción de brechas de género en el mercado de trabajo puede constituirse, además, en un impulso adicional de la productividad. Nuestro país ha ratificado el Convenio ciento noventa y estamos trabajando tripartitamente para un mejor conocimiento de sus contenidos y alcances en los mecanismos de aplicación. El Director General remarca la necesidad de encarar políticas y generar incentivos que promuevan la transición a la formalidad con niveles de protección social adecuados y sostenibles. Absolutamente estamos de acuerdo, creemos que una elevada incidencia de empleos informales se encuentra vinculada en muchos países a una excesiva presión tributaria que no acompañan las políticas productivas. La continuidad en la incorporación de la agenda de transformación digital, lograr que los cambios que requieren financiación puedan darse con las dificultades que el acceso a crédito llevan especialmente a las pymes a depender de su actividad comercial. Finalmente, lo que queremos señalar es que pedimos el apoyo de la comunidad internacional, tanto en el acceso universal a las vacunas, como facilitando la financiación para la recuperación y el crecimiento a través de los organismos multilaterales pertinentes. Muchas gracias.

Sr. Ricardo Cusanno

Empleador (Venezuela (República Bolivariana de))

(Original español)

En nombre de FEDECAMARAS, felicitamos al Director General por el gran esfuerzo realizado en la presentación de la Memoria “El Trabajo en Tiempos de la COVID”, sorteando todos los obstáculos para llevar a cabo esta ciento nueve Conferencia Internacional del Trabajo de manera virtual, que está desarrollándose con gran éxito. Sin duda, la COVID-19 impone grandes desafíos. Pérdida de puestos de trabajo, contracción económica, disminución de ingresos nacionales, de las empresas y de los trabajadores, mayor informalidad, limitaciones para el empleo no cualificado, para las mujeres, jóvenes y migrantes. Pero también constituye una oportunidad de acelerar el encuentro con la modernidad, la innovación y la digitalización, entre otros factores, que, sin duda, nos acercaran al desarrollo y al crecimiento económico mundial de modo sostenible e incluyente, como lo prevén los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda veinte treinta. Los acuerdos público-privados son indispensables para alcanzar soluciones novedosas que respondan a la nueva realidad y contribuyan a superar los desafíos que tenemos por delante. El esfuerzo de empleadores, trabajadores, gobiernos, sociedad civil, trabajando todos por el bien común, es clave. Debemos luchar juntos para detener el crecimiento del desempleo, de la pobreza, la desigualdad y la violencia, así como el Estado debe contribuir contundentemente en el establecimiento de medidas dirigidas al sostenimiento empresarial y la preservación de una fuente fundamental de empleo decente. Venezuela vive hoy no de sus momentos más aciagos, pues la COVID-19 llegó en medio de la recesión económica más profunda de su historia, cuando hemos pasado a ser la economía más pequeña de Latinoamérica. La confrontación política ha obstaculizado las soluciones y el acceso a fuentes financieras internacionales, dificultando el apoyo a los trabajadores y a las empresas. En fechas recientes, se dieron ciertos acuerdos políticos para acceder a vacunas a través del mecanismo

COVAX de la Organización Panamericana de la Salud, pero no han logrado completarse los procesos, teniendo hasta la fecha, vacunado solo al once por ciento de la población. FEDECAMARAS, dispuesta a sumar esfuerzos, presentó al país y a sus autoridades en el mes de Mayo, un programa complementario de vacunación gratuito para los trabajadores del sector privado y sus familiares, con un primer lote de seis millones de dosis, destinando un veinte por ciento para las poblaciones más vulnerables determinadas por el Estado. La propuesta aún espera para la aprobación del Ejecutivo Nacional para coadyuvar al Plan Nacional de Vacunación del Estado. Solo un plan masivo de vacunación, rápido y efectivo, sin sesgo político ni de otro tipo, permitirá alcanzar un mayor nivel de inmunidad colectiva y agilizar el restablecimiento de la normalidad y el tránsito hacia la senda de progreso y desarrollo social a la que todos aspiramos. Es indispensable ofrecer a los trabajadores un ingreso mínimo vital y una mayor protección social, incluyendo a la informalidad, así como apoyar su formación adaptada a la transformación digital, mejorando sus condiciones de vida y potenciando un aumento en la productividad. A la par, se requiere del Estado un impulso decidido hacia la sostenibilidad empresarial, generando mayor confianza y fortalecimiento del marco institucional y democrático, para atraer las inversiones que permitan abordar los cambios que impone el mundo post-pandemia y mantener los puestos de trabajo. Estamos convencidos de que el dialogo social responsable y sincero, con independencia, autonomía de los actores, se instituye como el pilar fundamental para construir acuerdos que permitan superar el enorme desafío que tenemos por delante, renovando la confianza para poner en marcha la recuperación económica y social devolviendo el progreso y el bienestar a nuestros pueblos. Esta es la mejor forma en que el sector privado, los trabajadores y las organizaciones que los representan, pueden contribuir de manera eficaz y con bases más sólidas, a la reconstrucción. El sector privado y sus organizaciones gremiales somos claramente parte de la solución.

Sr. Alejandro Encinas Nájera

Gobierno (México)

(Original español)

Gracias Señor Presidente. El mundo ha aprendido muchas lecciones a raíz de la pandemia de COVID-19. En primero lugar, quedó en evidencia que todos navegamos en la misma embarcación y por tanto, nuestros destinos como personas y como países están entrelazados. Hemos aprendido que no existen soluciones nacionales a problemas globales y que por tanto hay que fortalecer espacios de cooperación multilaterales como la OIT. En segundo lugar, que, pese a que todos formamos parte de la misma tripulación, no todos hemos sido afectados de la misma manera. La desigualdad entre países y al interior de estos explica también el impacto desigual de la pandemia. Como señaló Guy Ryder en su intervención de apertura, “el mundo no estaba preparado para enfrentar esta situación”. De esto no hay duda, como tampoco la hay de que sus efectos fueron más intensos en sociedades cuyos servicios públicos de salud fueron desmantelados. Por eso, la máxima lección aprendida es que resulta impostergable recuperar los sistemas de salud de cobertura universal, públicos y gratuitos. Porque si estos son indispensables en condiciones ordenadas, ha quedado patente que lo son aún más cuando atravesamos por situaciones de emergencia. El mundo puede salir fortalecido de esta crisis si recuperamos la noción

de Estado del Bienestar y la actualizamos de cara a los desafíos del siglo veintiuno. Y en este tema, los trabajadores tienen mucho que decir. Porque los Estados del Bienestar no fueron producto de la generación espontánea ni concesiones de los gobernantes. En realidad, fueron producto de la lucha de los trabajadores. Ahí donde una mujer no puede insertarse en el trabajo por las barreras estructurales de género, ahí donde un joven deserta de la escuela a falta de ingresos, ahí donde toda una familia cae en pobreza por atender la enfermedad de uno de sus integrantes, es ahí donde entra el Estado de Bienestar como una esta red protectora que garantiza que ninguno de nosotros se quede atrás. El Estado del Bienestar es ese piso mínimo que todos necesitamos para vivir bien. Es el igualador social para que todos tengamos garantizados derechos es de la infancia hasta la vejez. Es, en suma, un pacto social en el que todos nos hacemos responsables de todos. Así como en sus orígenes, hoy los sindicatos están llamados a ser la fuerza que los revitalice. No es coincidencia que el desmantelamiento de las instituciones de seguridad social se diera a la par de la erosión del sindicalismo. Por eso es tan importante volver a poner en el centro a estas organizaciones. Porque sigue siendo a través de la lucha sindical desde donde se defiende la seguridad social y la OIT lo dice claramente en sus convenios fundamentales: Libertad sindical para que el trabajador sea el único que decida a que sindicato pertenece. Negociación colectiva para que el dialogo y la construcción de acuerdos se traduzca en mejores salarios y prestaciones laborales. Democracia para elegir dirigencias a través del voto personal, libre, directo y secreto. En México estamos implementando una ambiciosa reforma laboral inspirada en estos principios de la OIT. Cambios que se acompañan con mejoras en los salarios de quienes menos ganan y de otras reformas que combaten la evasión fiscal y la defraudación a la seguridad social. Nuestra apuesta es que mejores salarios garanticen mayores contribuciones para los servicios de salud y que una mejor recaudación posibilite expandir la cobertura de la seguridad social y elevar su calidad. En suma, la consolidación de los sistemas de salud y seguridad social, en buena medida, dependen del fortalecimiento de los sindicatos. Estos tienen que ser creativos e innovar en la forma de articularse, ser atractivos para las nuevas generaciones de trabajadores, sobre todo, ante un entorno laboral cada vez más diversificado y complejo. Consideramos que este es el giro que le debemos dar a la conversación internacional en estos días en que las sociedades se encuentran reactivando sus economías. Será fundamental que de la adversidad salgamos con un nuevo pacto social más incluyente y sostenible. Un pacto basado en la protección social universal con sistemas de salud de calidad y protección de los derechos laborales. Muchas gracias.

Sr. Kris De Meester

Empleador (Bélgica)

(Original inglés)

Apreciados colegas, en primer lugar, que quede claro que la pandemia de la COVID ha tenido y sigue teniendo un efecto devastador en nuestras vidas como personas, trabajadores, empleadores, gobiernos, en nuestra salud y en el bienestar de la economía. Estamos lidiando con este virus y hay cosas que no podemos controlar, pero si que hay muchas cosas que podemos hacer. Con los principios de prevención de larga data, por ejemplo, podemos encarar la incertidumbre y el riesgo, atendiendo a las personas y a las enfermedades con un apoyo específico ayudando

a los sistemas sanitarios y también acomodándonos rápidamente a las necesidades, y aun así, vemos que se adoptan medidas ciegas y genéricas, con un confinamiento de la economía que afecta a la vida pública sin que realmente se reduzca el riesgo del virus. O haciendo que se aboque a mayor vulnerabilidad, sobre todo en la economía informal. En la parte de las subvenciones, el Gobierno y las medidas institucionales, deben centrarse en aquellos que realmente necesitan esas medidas, porque hay una falta de coherencia en los planteamientos y falta de comunicación en todos los niveles, local e internacional. El pronóstico no es nada halagüeño. Queda claro que se espera que haya una caída en el crecimiento de la productividad a niveles inferiores de antes de la crisis afectando a todo el potencial mundial y a la población trabajadora. Las empresas y las actividades comerciales son la piedra angular de bienestar con resultados sanitarios buenos, para conseguir así la equidad de las sociedades, ósea que, la OIT como custodia del ODS ocho, tiene que emplearse a fondo en la cuestión de la productividad y la recuperación tras la pandemia requiere que haya un planteamiento bien concreto. Las políticas basadas en derechos pueden ayudar relativamente. Tenemos que aprender de las lecciones extraídas y ello con mucho afán. Necesitamos pues, recomendaciones para que los gobiernos ayuden a las empresas, centrándonos en mejores prácticas y también relatos de éxito centrándonos en intervenciones normativas creativas para generar mayor sostenibilidad, continuidad y resiliencia, sobre todo, en los sectores más afectados y pequeñas empresas. Necesitamos una OIT que pase a la acción, permitiendo que el sector privado desempeñe el papel que le corresponde como centro principal de crecimiento económico y de creación de empleo. Luchar contra la informalidad y para que se consiga esta como una prioridad en una recuperación resiliente. Costaría mucho poder contemplar oportunidades de trabajo decente si no hay mejoras drásticas en el entorno empresarial, para así generar mayor confianza, productividad y desarrollar todo el potencial de la innovación e inversión de las empresas. Por ello insto a la OIT a que elabore una estrategia integral y coherente para toda la oficina para la promoción del crecimiento de la productividad. También la productividad de las empresas y de las personas y a nivel macro. Para conseguirlo, la agilidad y la resiliencia deben generarse para las personas, empresas, organizaciones, instituciones y también en el propio mercado de trabajo. Y es que mercados laborales resilientes harán que las empresas sean resilientes. Estabilidad macroeconómica y un entorno propicio para las empresas es la misión ante nosotros. Gracias.

Sr. Francisco Cervantes Díaz

Empleador (México)

(Original español)

Distinguido Presidente de la Centésimo Novena reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo, muy apreciable, Guy Ryder, Director General de la OIT, te saludo con afecto, muy buen día. Señores Delegados de las naciones participantes en la Conferencia, un respetuoso saludo de la Industria Mexicana. No hay duda de que los avances tecnológicos, particularmente de la industria de la comunicación, han permitido que se salvaran los obstáculos que impedían la celebración de la Conferencia Internacional del Trabajo y podamos concurrir a su celebración virtual, después de ciento ocho reuniones presenciales en este evento de la máxima importancia en el ámbito del trabajo. El señor Director nos invita a reflexionar sobre

temas esenciales para poder avanzar en asuntos de gran relevancia para el futuro inmediato, pero me gustaría recordar unos puntos que resultan trascendentales como es el dialogo social, el generar condiciones propicias para la inversión y la empresa sostenible. No podemos estar más de acuerdo con esta propuesta y pautas marcadas por la OIT, pues son temas todos ellos que coinciden con la perspectiva de la industria mejicana. Como acceder a ellos debe ser materia de un esfuerzo logrado por medio del diálogo social, en el cual, se atienda a los intereses de cada uno de los sectores con la orientación y la asesoría de la OIT. La temática que se incluye en los puntos del orden del día de la Conferencia resulta especialmente pertinente, dadas las condiciones que se han vivido en el pasado y cuyos efectos siguen impactando la vida de la mayoría de los habitantes de nuestro mundo. Ante este panorama dramático, nos vemos ahora en la discusión y análisis de que acciones son las mejores para atender la recuperación que debe contemplar igualmente otro problema que ha sido ampliamente estudiado en el seno de la OIT, como es el elevado porcentaje de la informalidad que se ha visto incrementado, precisamente por las empresas que dejaron de operar y de otras que han tenido que disminuir sus actividades. Cada una de las naciones ha tenido que reaccionar en razón directa a su propia economía y en mucho por el compromiso del empresariado que tiene y ha ejercido para tratar de superar la crisis que nos ha lanzado a la mayor recesión económica desde la década de mil novecientos treinta. La industria mejicana, consciente de que sus propias fuerzas, es el más consistente y el soporte de la recuperación, ve con optimismo un resultado positivo, siendo importante que se cuente con las condiciones favorables para la creación de empresas base de la mejoría en el número de empleos a lo que añadido la importancia de la empresa sostenible. Para ese logro de estos resultados de manera positiva, nada es más adecuado que el pilar que inspira a esta Organización, el modelo de la triple hélice, el actuar de manera armónica los tres sectores en cada uno de los países, implica el compromiso de trabajadores, gobierno y empleadores, en procurar la definición de dichas acciones, el involucramiento en la puesta en práctica de estas, tomándolas como propias y en consecuencia, comprendiendo el interés común y del país. Muchas gracias, nuevamente un saludo dese México. Un abrazo.

Sr. Francisco Ribeiro Telles

Comunidad de Países de Lengua Portuguesa

(Original portugués)

Señor Presidente de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo, Señor Director General de la Organización Internacional del Trabajo, Excelencias. Solicito que esta Declaración que voy a leer a continuación conste en acta de forma íntegra. Con motivo de la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo realizada en dos mil veintiuno en formato virtual. Los Ministros de Trabajo y Asuntos Sociales de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa CPLP o sus representantes reunidos el once de Junio de dos mil veintiuno por medio electrónico. Imbuidos con el espíritu de solidaridad y cooperación se orientan a sus países situados en espacios geográficamente discontinuos, pero identificados con un idioma común que nos une, deciden felicitarse por la coordinación entre las delegaciones presentadas en esta Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo para negociar y adoptar un documento con la respuesta a la pandemia de la COVID-19 y a sus repercusiones en el mundo del

trabajo con miras a facilitar una recuperación centrada en las personas, inclusiva, sostenible y resiliente, a través de la aplicación decidida de la Declaración del Centenario. Subrayar la importancia de hacer viable en el contexto de recuperación de la crisis de la COVID-19 un aprovechamiento inclusivo y justo de las transiciones en el mundo del trabajo en el sentido de una mayor incorporación de las innovaciones tecnológicas, con un desarrollo de competencias y oportunidades de aprendizaje permanente. Renovar el compromiso con la erradicación del trabajo forzado y del trabajo infantil con la adopción de campañas e iniciativas en este último ámbito, en concreto con la puesta en pie del plano de acción de la CPLP para luchar contra el trabajo infantil dos mil veintiuno-veinticinco de dos mil veintiuno. Manifestar el apoyo al proyecto de resolución sobre el principio de igualdad sobre los estados miembros de la OIT y representación justa de todas las regiones en la gobernanza tripartita de la OIT. Reiterar el firme compromiso con las discusiones en curso sobre la democratización de los órganos de gobernanza de la OIT en el ámbito del grupo de trabajo tripartito sobre la democratización, teniendo en cuenta la promoción de la entrada en vigor de la enmienda de mil novecientos ochenta y seis. Apoyar la continuidad de las discusiones en el ámbito del Consejo de Administración de iniciativas destinadas a promover la mejora del sistema de control de las normas de la OIT y otros órganos respectivos para reforzar su carácter técnico, transparente, objetivo, imparcial y genuinamente tripartito. Afirmar la importancia de la discusión recurrente sobre la protección social, que se lleva a cabo en la Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo con miras a la promoción del acceso universal a los sistemas de protección social integrales y sostenibles. Reafirmar el compromiso con acciones destinadas a ampliar la protección social de los países ampliando, en concreto este, a los trabajadores rurales, trabajadores de la economía informal, trabajadores domésticos y autónomos entre otros. Reiterar, en el contexto actual de la crisis de la COVID19 la especial importancia que revisten las discusiones sobre la desigualdad en el mundo del trabajo y sobre las competencias y formación permanente previstas ambas para Noviembre, Diciembre de dos mil veintiuno en la Conferencia Internacional del Trabajo. Felicitarlos por la inclusión de la lengua portuguesa en los idiomas de trabajo de la última reunión regional de la OIT en la Décimo Cuarta Reunión Regional Africana de Abidjan Côte d'Ivoire realizada antes de la pandemia y ratificar el compromiso de mutuo apoyo entre los países de la CPLP para promover la aprobación oportunamente, en la Junta Directiva de la OIT de decisiones que fortalezcan el papel de la lengua portuguesa como idioma oficial o de trabajo de la Organización, incluyéndolo en todas las Organizaciones pertinentes. Muchas gracias por su atención.

Sra. Sue Longley

Unión Internacional de Asociaciones de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hostelería, Restaurantes, Restauración, Tabaco y Afines
(Original inglés)

Muchas gracias. La UITA, una federación sindical mundial que representa a todos los trabajadores de la cadena de alimentación tiene representación en la mayoría de los países y la COVID19 ha afectado a muchos países de forma muy distinta. Los trabajadores de la alimentación se consideran clave fundamental y tienen que seguir trabajando en tiempos de pandemia corriendo el riesgo de perder la vida trabajando, pero en el sector de la hostelería, del turismo, esto se ha visto

muy cerrado afectando a estos trabajadores a la vez. La COVID19 incide sobremanera en la cadena de suministro de alimentos y en dos mil veinte fijándonos en los datos de la población que afectan a la población activa joven, vimos que corrían también grandes riesgos trabajando en este sector. Hay muchos puntos negros, pero especialmente en el empaquetado y en el tratamiento de los alimentos porque esos sectores dependen sobremanera de la explotación de los trabajadores migrantes en condiciones de hacinamiento y no poder aislarlos y sus familias pues, también quedan contagiadas y sin protección social. El acceso a las subvenciones por enfermedad y a la protección social deben ser un derecho que se aplique. La contratación externa y la externalización, afecta mucho a estos trabajadores. Acogemos con satisfacción los cambios en la legislación alemana para que se muestre que si se pueden hacer cosas. La COVID-19 también ha revelado como las prácticas de salud y seguridad en el trabajo en la cadena de suministros alimentaria es pésima. Se necesita atender a los trabajadores y en el sector de la agricultura con frecuencia no hay ni siquiera acceso a medidas de higiene, ni siquiera a agua potable. Deben pues, aplicarse las recomendaciones de la OIT y de la Declaración del Centenario para que la salud y seguridad en el trabajo cuente entre los convenios fundamentales. Pasando al sector del turismo, si bien poco a poco se ha ido abriendo en algunas partes del mundo, no estamos centrando la atención en este sector. Mas de cien millones de puestos de trabajo están comprometidos en esta esfera y se necesita sin embargo una recuperación, segura y más sostenible del turismo, con trabajo decente y la protección social que se necesita. Acogemos con satisfacción el reconocimiento en la Memoria del Director General de que se afecta de forma desproporcionada por la pandemia a ese sector. Pandemia esta que también ha arrojado unas tasas alarmantes de violencia domestica pese a que se ha establecido ya un convenio en lucha contra ese fenómeno. Nosotros nos sumamos a otros sindicatos hermanos en pro de la exención de los derechos de propiedad intelectual para las vacunas de la COVID para que se agilice la producción y distribución de estas vacunas. Por último, Presidente, la OIT y UNICEF, mostraron cifras que deberían alarmar a todo el mundo, ocho coma cuatro millones más de niños en trabajo infantil en los últimos años y otros muchos abocados a ese riesgo por la pandemia. Durante años hemos pedido una actuación concertada para luchar contra el trabajo infantil en la agricultura, que es el empleador principal de los niños y a menos que no se pase a la acción, el trabajo infantil no se va a eliminar. La COVID-19 va a empeorar la situación. Necesitamos un sistema alimentario basado en trabajo decente para adultos y sin trabajo infantil. Muchas gracias, Señor Presidente.

Sr. Vladimir Shcherbakov

Confederación General de Sindicatos
(Original ruso)

Señor Presidente, Señoras y señores. El carácter tan actual de la Memoria del Director General no muestra duda alguna, describe plenamente la actualidad en un mundo que sufre y sigue sufriendo las consecuencias negativas colosales que ha impuesto la pandemia de la COVID-19 en términos económicos, sociales y sobre todo en la protección de la salud. La Memoria del Director General refleja la situación en que se encuentran las sociedades, sobre todo las que más han sufrido la caída y supresión de grandes sectores enteros de producción. La situación que reina en el mundo, sobre todo en nuestra región muestra a toda la sociedad, incluidos los

sindicatos, cual era su tarea principal, a saber, movilizar todo recurso posible para luchar contra las consecuencias de la pandemia de forma tal que se pueda garantizar una justicia social como se inscribe en el orden del día de la ONU para el horizonte dos mil treinta en la Declaración del Centenario de la OIT igualmente. Ya en Mayo de dos mil veinte la Confederación General de Sindicatos, reuniendo a más de treinta millones de trabajadores, adoptó una declaración que en el marco de la situación de entonces, ya definían las tareas más urgentes, pasando la movilización de recursos y la mundialización, resulta indispensable luchar contra el capital transnacional que actúa en perjuicio de los intereses de los trabajadores. Nuestra Confederación invita a revisar ese modelo en nombre de los valores que defienden todos los sindicatos, a saber: Trabajo decente, justicia social, derechos humanos y convenios de la OIT. Coincidimos con la tesis defendida en la Memoria del Director General en el sentido de que la profunda crisis que ha atenazado a todo el mundo, ha resultado ser especialmente cruda para la lucha por el trabajo decente, afectando a millones de trabajadores y al respecto nuestra Confederación es favorable a que se adopten nuevas medidas en la recuperación económica tendiendo a las necesidades de las empresas pero garantizando un nivel correcto de producción preservando los niveles de ingresos de los trabajadores, así como el nivel de vida correcto para los mismos. Insistimos, para que cada caso concreto tenga una actuación concreta igualmente, con la contribución activa de los sindicatos en cada sector en el marco del dialogo social y en ese contexto apoyamos el plan de la OIT destinado a superar las consecuencias de la pandemia estudiado en el marco de la OIT y en la cumbre tripartita mundial sobre la COVID-19 y el mundo del trabajo. Suscribimos igualmente lo indicado en el Documento Final de la Conferencia, en el sentido de que la OIT tiene un papel fundamental que desempeñar en el sistema de las Naciones Unidas coordinando los esfuerzos de los participantes tripartitos en el mundo del trabajo de forma tal que se puedan superar los efectos negativos de la pandemia. Muchas gracias por su atención.

Sra. Nelva Lubilia Reyes Barahona

Alternativa Democrática Sindical de las Américas

(Original español)

Buenos días y buenas tardes, Señor Presidente, Alternativa Democrática Sindical de las Américas ADS, expresa un saludo un cordial saludo solidario a todos los mandantes y participantes, en esta Centésimo Novena Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT, así como al Director General Guy Ryder por su importante Memoria sobre “El Trabajo en Tiempos de la COVID” para una recuperación centrada en el ser humano. Rendimos hoy homenaje a nuestro gran compañero y líder sindical Julio Roberto Gomez, ya que fue Presidente de la CGT de Colombia y que fundo la Alternativa Democrática Sindical. Falleció el veinticinco de Enero de dos mil veintiuno a consecuencia del COVID-19. El compañero Julio participó y contribuyó en la lucha y acciones de fortalecimiento de la OIT y del sindicalismo internacional. La pandemia COVID-19, profundizado las brechas de desigualdades sociales, la pobreza, la miseria, el desempleo, la exclusión social y los ataques a los derechos laborales y sociales en casi todos los países de América y del mundo. Los impactos de la pandemia y de las políticas neoliberales han sido desastrosos para la mayoría de la población y en particular para los trabajadores y trabajadoras, los desempleados, los informales y las personas más vulnerables en cada uno de nuestros países. La

pandemia no puede ser la excusa para retroceder en materia de derechos humanos y en los derechos de conquistas logradas durante décadas. Rechazamos y denunciaremos contundentemente todos los actos de violencia, amenazas, persecución política y autoritarismo en contra de los trabajadores, dirigentes sindicales y sociales en varios países de nuestra región, como son los casos de Colombia y Venezuela entre otros. Alternativa Democrática Sindical considera que, para la salida de la crisis y la recuperación centrada en el ser humano, es necesaria la implementación de un estado de bienestar social centrado en derechos e igualdad. Es urgente avanzar en la implementación de políticas públicas y privadas distributivas y eficaces en todas las áreas estratégicas, salud, seguridad social, educación, infraestructura, movilidad, renta mínima universal para las personas más vulnerables, apoyo a las pequeñas y medianas empresas, e inversión en los sectores productivos para la generación de empleos y trabajo decente y el cuidado con el medio ambiente. La pandemia también ha profundizado las brechas estructurales de género. Las mujeres demandamos políticas públicas que garanticen la igualdad en el trabajo del cuidado. La recuperación debe considerar y garantizar la igualdad sustantiva de las mujeres, hacia una democracia participativa, paritaria y la cultura de la igualdad. Los graves impactos de la pandemia COVID-19, indican la necesidad urgente de condonación de la deuda externa de los países más pobres y los países en vías de desarrollo, especialmente de América Latina, el Caribe y África. Según investigaciones de la ciencia, la vacunación es la mejor y más eficaz forma de contener el virus y salvar vidas. Por lo tanto, consideramos que la vacuna es un derecho humano y fundamental para todos los habitantes, esa vacunación. Todos los países deben acceder a las vacunas y todas las personas del mundo deben ser vacunadas, gratuitamente, en el menor tiempo posible. Nuestra lucha y compromiso es con las y los trabajadores, por la vida, por la salud y el trabajo decente. Muchas gracias.

Sr. Agustín Rodríguez Fuentes

Confederación de Trabajadores y Trabajadoras de las Universidades de las Américas (Original español)

Muchas gracias, muy buenos días, muy buenas tardes. Señor Presidente, Compañeras y Compañeros. Los saludo como Secretario General del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional Autónoma de México, Presidente Colegiado de la Unión Nacional de Trabajadores y Presidente de la Confederación de Trabajadores y Trabajadoras de las Universidades de las Américas CONTUA. Queremos reconocer y valorar la gestión de nuestro compañero Director General Guy Ryder, al frente de la OIT. El Gobierno Mexicano aprobó la Reforma de la justicia laboral, cumplimentando los requerimientos impuestos por los tratados de libre comercio, omitiendo principios históricos de justicia social y demandas del sindicalismo democrático, no soluciona problemas reales como el régimen de contratos colectivos de protección patronal, coarta el derecho de huelga de los trabajadores al servicio del Estado. Ante ello, exigimos la inmediata ratificación de los convenios ciento cincuenta y uno y ciento cincuenta y cuatro de la OIT. La asistencia técnica de la OIT para la implementación de tal reforma laboral es vital. El Estado, principal prestador de servicios públicos como salud, educación, vivienda, bienestar social y desarrollo, debe garantizarlos vía presupuesto multi anuales, reivindicando su valor social. La pandemia ha golpeado duramente a las

universidades públicas. La docencia y administración pasaron a formatos digitales y remotos. Millones de estudiantes tomaron clases virtuales, pero muchos quedaron excluidos por falta de conectividad y dispositivos. Las funciones del sector universitario pudieron sostenerse por el compromiso de los trabajadores con la defensa del derecho a la educación superior pública y la identificación de los trabajadores con la educación superior, como un bien público y social y un derecho humano fundamental. Exigimos que ese esfuerzo extraordinario se compense con protección a sus derechos laborales, estrategias de capacitación laboral y sostenimiento de presupuestos públicos para la educación superior. En la Comisión de Aplicación de Normas planteamos la necesidad de una regulación global sobre el teletrabajo centrada en las personas, que encuadre las discusiones nacionales, incluya todas las dimensiones del trabajo decente y proteja a las mujeres, que asumieron gran parte de las tareas de cuidado y educación de los niños, mientras continuaron laborando. Demandamos la ratificación del Convenio ciento noventa. Junto al SECTOR/OIT, desde la CONTUA y la ISP, demandamos la realización de un estudio internacional sobre las condiciones laborales de los trabajadores, del soporte de la educación, en el sector universitario. Solicitamos se activen los pasos para avanzar en este sentido. Consolidamos la cooperación UNESCO-OIT durante la Conferencia Mundial de Educación Superior de dos mil veintidós, impulsando la incorporación en sus debates del análisis de las relaciones laborales en el ámbito universitario. El sistema de la ONU debe articular los debates e integrar las hojas de ruta. Convocamos a retomar la Declaración del Centenario, para abandonar el orden mundial sostenido en el lucro, la desigualdad, la pobreza y financiarización de la economía. Recobrar el trabajo, la redistribución de la riqueza, la educación permanente y la protección social, como ejes políticos de un nuevo contrato social. Demandamos liberar las patentes de las vacunas y considerarlas un bien común universal. Nuestra solidaridad con los pueblos de Colombia, Myanmar y Palestina y con la huelga de nuestros compañeros de Sutnotimex en México. Abrazo solidario a las familias de las camaradas de la CONTUA fallecidos, especialmente miembros de nuestro Consejo Directivo: Andelso Flores de SINTRAUNAH, Honduras, Felipe Villalba de FESIFUNA, Paraguay, y Fernando Maraño de FASUBRA, Brasil, ejemplos de lucha, para el futuro de la CONTUA. Muchas gracias, un abrazo.

Sr. Ignacio Alonso Alasino

Comisión Católica Internacional de Migración
(Original inglés)

Presidente, la Comisión Católica Internacional para las Migraciones se honra en pronunciar esta declaración en la Centésimo Novena reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo en respuesta a la Memoria del Director General. Nuestra Comisión, es una organización católica inspirada por la iglesia sin ánimo de lucro que ofrece servicios y apoyo humanitario directo a personas desarraigadas del mundo entero. Abogamos por ellos y en su nombre por obtener políticas de migración equitativas y justas y tenemos una red de contactos con otras organizaciones religiosas con similares valores y acciones, incluyendo el futuro del trabajo. Laudato si en el que participamos de forma colaborativa con la OIT y todo un amplio abanico de organizaciones de la sociedad civil. Durante esta pandemia mundial, nuestra Comisión se felicita por los esfuerzos y la labor realizada por los trabajadores humanitarios, los trabajadores en primera línea y esenciales al servicio de las

personas. Los profesionales sanitarios y muchos otros que arriesgaron su vida por otros. Muchos de estos proveedores de servicios son ellos mismos refugiados inmigrantes. ICMC quisiera centrar la atención en los siguientes puntos relativos a la actual situación pandémica: Primero, a familias de migrantes refugiados incontables por todo el mundo se les está negando el acceso equitativo a medidas preventivas, incluyendo las vacunas, así como diagnóstico y tratamiento de la COVID-19. Un enfoque centrado en las personas totalmente inclusivo es absolutamente fundamental para dar una respuesta efectiva a esta pandemia mundial. Segundo, los derechos laborales fundamentales para todos los trabajadores han de ser respetados y promovidos al tiempo que la comunidad mundial sigue implementando medidas efectivas para aliviar las consecuencias sociales y económicas de la crisis. Estas acciones, han de incluir plenamente a los refugiados inmigrantes, incluso a aquellos que trabajan en la economía informal y las trabajadoras migrantes, que se ocupan de la asistencia social y de los sectores de trabajo doméstico. El acceso a los empleos y a condiciones de empleo decente de salarios, tienen un efecto muy importante en los países de origen, así como en los países de tránsito y de destino y pueden facilitar la integración exitosa de los recién llegados como contribuyentes integrales y beneficiarios de las sociedades de acogida. Ahora más que nunca, al enfrentarnos a tensiones geopolíticas significativas y cada vez con un compromiso más debilitado con el multilateralismo, hemos de promover una cooperación efectiva, integral y positiva entre los Estados, la sociedad civil y otras partes interesadas. Estamos plenamente convencidos de que la OIT ha de jugar un rol central y puede hacerlo defendiendo la dignidad de los trabajadores y promoviendo el diálogo social entre los gobiernos, empleadores y asociaciones de trabajadores. Dentro del contexto general de la Agenda dos mil treinta de Naciones Unidas para el desarrollo sostenible. La pandemia está exacerbando la desigualdad, lo que contribuye a la que se ha venido en llamar, cultura de usar y tirar, como denunció frecuentemente el Papa Francisco favoreciendo a unos pocos privilegiados, pero dejando en los márgenes y periferias a la mayor parte de las personas sin darles acceso a las necesidades básicas humanas y los derechos humanos básicos incluyendo educación, trabajo decente y atención sanitaria. La lección aprendida de esta crisis sin precedentes ha de ser la conciencia de que la comunidad global está toda en el mismo barco, los problemas de uno de nosotros son problemas que nos afectan a todos, una vez más, nos hemos dado cuenta de que nadie está a salvo por si solo, que solo podremos estar a salvo juntos. Por tanto, comprometámonos a mantener nuestra implicación y unión para superar esta pandemia, respetando los anticuerpos de la justicia, la caridad y la solidaridad. Unamos fuerzas para progresar hacia el futuro que deseamos. Gracias.

Sr. Francisco Gonzalez de Lena

Asociación Internacional de Consejos Económicos y Sociales e Instituciones

Similares

(Original español)

[foreign 00:21 Thank you mister chairman] Señor Director General, gracias un año más por darnos la oportunidad de intervenir en esta Conferencia de OIT, para exponer las experiencias de la Asociación Internacional de Consejos Económicos y Sociales. AICESIS es una asociación internacional que agrupa a más de setenta Consejos Económicos y sociales de todos los continentes. Es así, una

institución del diálogo social, que actúa respecto de los temas socioeconómicos desde hace más de veinte años, a escala internacional y de forma multilateral. Y quisiera destacar como la Memoria del Director General subraya la importancia que tiene ideas como estas de diálogo social y acción multilateral para una recuperación inclusiva y sostenible de la pandemia. AICESIS y OIT trabajan conjuntamente desde hace ya varios años, pero desde el inicio de la pandemia, nuestra cooperación se ha intensificado. Desde el primer momento, valoramos la gravedad del impacto socioeconómico de la pandemia, la importancia de que las instituciones de diálogo social asumiesen un papel relevante en la gestión de las medidas que había que adoptar y también la necesidad de favorecer los intercambios de experiencias y buenas prácticas a escala internacional. Y desde AICESIS debemos decir que la colaboración con OIT no solo ha sido fructífera, ha sido también un elemento clave para la propia continuidad de la actividad de AICESIS en este periodo en el que las grandes dificultades para desarrollar nuestras actividades han amenazado la efectividad del funcionamiento de organizaciones como la nuestra. Por eso quiero presentar ante esta Conferencia la buena práctica que ha supuesto el flujo de información entre AICESIS y OIT y las medidas adoptadas para afrontar los efectos de la COVID. Un ejemplo muy concreto está siendo la organización de webinarios a escala regional en las que los Consejos de cada región profundizan en el intercambio de experiencias y OIT aporta su visión a escala regional con una perspectiva global. En este trabajo en red de AICESIS aparecen muchas ideas presentes en la propia Memoria del Director General de la OIT. Destacaremos cuatro de ellas: El impacto en el empleo, de la pandemia aumenta los riesgos de desigualdades ya existentes, por género, por cualificaciones, por edades y por territorio. Los cambios en el empleo se aceleran y por ello surgen oportunidades, pero también, en gran medida, riesgos relacionados con las desigualdades. Las instituciones de dialogo social deben desempeñar un papel clave para superar el impacto negativo de la pandemia y para favorecer las oportunidades que se pueden poner en marcha. Finalmente, la acción a escala internacional es clave para dar respuestas globales a problemas globales como la pandemia. Por ello desde AICESIS queremos reiterar nuestro propósito de profundizar en nuestra colaboración con OIT y sobre todo desear a la OIT éxito en el ejercicio de su necesario liderazgo internacional sobre temas sociales. Muchas gracias.

► Miércoles 16 de junio de 2021

Mr Saravanan Murugan

Gobierno (Malasia)

(Original inglés)

Presidenta, delegados, buenas tardes. Las dificultades generalizadas causadas por la pandemia han repercutido sobre el desarrollo económico mundial y han aumentado las disparidades en desarrollo social entre países y dentro de ellos. Así, las desigualdades en el mundo del trabajo son más graves ahora y ni siquiera se pueden abordar en el ámbito nacional ni regional, sino que exige más bien una colaboración internacional cabal y estratégica de los distintos mandantes: gobiernos empleadores y trabajadores. Así, la Memoria del Director General es algo que agradecemos con satisfacción. Supone también la continuación tras la Declaración del Centenario de la OIT. La pandemia ha traído consigo estancamiento económico y ha creado un panorama incierto para los mercados laborales del mundo. Por otra parte, hay estudios que indican que la pandemia ha agilizado la llegada del futuro del trabajo, sobre todo para la gran mayoría de trabajadores de la administración en línea. En el caso de Malasia esto es cierto, ya que la pandemia ha intensificado la economía en las plataformas y el sector informal, sobre todo en el sector de la alimentación y de los suministros. No obstante, una seguridad social inadecuada y la carencia de protección laboral en el sector es motivo de preocupación, de ahí que esperamos el documento final de esta CIT de 2021. En el ámbito nacional, Malasia ha puesto en marcha una serie de paquetes de estímulo económico por un valor de 92 200 millones de dólares. A día de hoy, estas medidas han beneficiado a más de 20 millones de hogares y también a más de 2 millones de empresas. En concreto, la prórroga salarial ha asistido a casi medio millón de empleadores para seguir adelante con sus operaciones y ha logrado conservar en el empleo a casi 5 millones de trabajadores. Cuando se trata de reforzar la protección de los trabajadores, la iniciativa más reciente del Ministerio de Recursos Humanos es la aplicación móvil Trabajar para los Trabajadores, que se puso en marcha el pasado mes. Una aplicación que ayuda a los trabajadores a presentar quejas y denuncias sin necesariamente tener que acudir físicamente a las entidades laborales. Hay 17 categorías de quejas, temas tales como salarios, prestaciones, despidos, alojamiento, etcétera. En el plazo de un mes hemos recibido más de 3000 quejas y hemos logrado también que esté presente en todo el país. Del mismo modo, hay iniciativas que exigen la plena cooperación de todos los mandantes y la manera de lograrlos será a través de la promoción continuada del diálogo social. Malasia cree firmemente en que un programa centrado en las personas logrará contar con un mayor crecimiento económico y también un entorno sostenible y resiliente para nuestros ciudadanos. No obstante, cabe lamentar que en plena pandemia la población se haya visto tan afectada, y de hecho una parte considerable del mundo todavía no tenga acceso a los derechos humanos básicos. En ese sentido, la Memoria alude a la situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados. Así Malasia aplaude esa Memoria del Director General y se suma a la comunidad internacional al condenar este acto abominable. Malasia apoya iniciativas de la comunidad internacional, las Naciones Unidas, la OIT también, a fin de lograr una solución justa, duradera, cabal y pacífica al conflicto israelopalestino. También la pandemia ha erosionado desde luego

decenios de progreso en términos de igualdad social y derecho humanos básicos. No debemos permitirnos que este conflicto sea uno más a los que ya existen, no podemos añadirlo a los mismos. Gracias por su atención, les deseo mucho éxito en la Conferencia.

Sr. Jagat Simkhada

Trabajador (Nepal)

(Original inglés)

Presidente, Director General, delegados, compañeros y compañeras del mundo, con mucho gusto participo en esta 109ª reunión de la CIT en representación de la Coordinadora Sindical Conjunta de mi país. En nombre de la Coordinadora, en nombre de mi confederación, la Federación Sindical de Nepal y de todos los trabajadores del Nepal, quisiera darle las gracias de todo corazón a la OIT por haber organizado este evento magnífico virtual en estos tiempos tan complicados. Me satisface comunicarles que tras crear la Coordinadora Sindical en 2007, que es una organización que aúna a 10 confederaciones del país, hemos logrado exitosamente hacer oír la voz de los trabajadores en Nepal. Logros tales como la inclusión de los derechos de los trabajadores como derecho fundamental en la Nueva Constitución, la promulgación de una nueva Ley Laboral y la incorporación de prestaciones y medidas de seguridad social. La pandemia ha repercutido en gran medida en el mercado laboral de Nepal. Así, se calcula que 3 millones de trabajadores han perdido su empleo o han visto reducidas sus horas de trabajo o sus salarios. Los trabajadores del sector informal incluyen trabajadores migrantes retornados, que se han visto muy afectados. Estamos colaborando con el gobierno y los empleadores, a fin de lograr mejorar la seguridad y la salud de los trabajadores, su empleo, su seguridad social y su protección social. El sistema de apoyo público apenas es visible y los sindicatos son los que proporcionan apoyos a partir de sus propios recursos para los trabajadores más afectados. Presidente, atravesamos ingentes desafíos a la hora de aplicar de manera eficaz la seguridad social y la ley laboral. Apenas hay inscripciones de empleadores en el sistema de seguridad social. Teniendo en cuenta la pandemia y aprovechándose de ella y haciendo un uso indebido del artículo 145 de la Ley Laboral, los empleadores despiden a trabajadores y contratan a otros mediante fuentes de contratación externas. Estamos haciendo todo lo posible para enmendar las disposiciones que socavan los derechos de los trabajadores. También el gobierno recientemente declaró un salario mínimo que se ha de aplicar a partir del próximo año. Tenemos que lograr que el gobierno revise esta decisión y aplique un nuevo salario mínimo, esperado desde al año pasado. En este contexto de crisis, todos nosotros atravesamos más dificultades en las relaciones laborales, de ahí que a todos nos corresponde aumentar nuestros compromisos con los interlocutores sociales a fin de atender a los distintos problemas con un buen diálogo social, garantizando el trabajo decente, en ese sentido agradezco la labor brindada por la OIT. Considero que esta Conferencia nos permite actuar mancomunadamente para defender nuestros derechos laborales en estos tiempos difíciles, haciendo gala de mayor solidaridad y apoyo por parte de todo el mundo. Les deseo a todos un gran éxito en esta conferencia. Gracias, namaste.

Sr. See Leng Tan

Gobierno (Singapur)

(Original inglés)

Presidente, agradecemos la respuesta que brinda la OIT para lograr una respuesta sostenida, inclusiva y resiliente a la COVID. Guiándonos por la Declaración del Centenario, Singapur ha incidido en 3 grandes ámbitos. En primer lugar, una recuperación inclusiva. El gobierno de Singapur ha destinado 75 000 millones de dólares a los trabajadores y a las empresas. De ellos, 18 500 millones se han destinado a programas de apoyo al empleo, lo que ha beneficiado a la mayoría de la fuerza laboral, de más de 2 millones de trabajadores en más de 150 000 empresas. Unos 200 000 trabajadores independientes han recibido igualmente pagos en metálico por un valor en total de 7000 dólares mediante el Sistema de Apoyo a los Ingresos de los Trabajadores Independientes. Para los trabajadores con salarios más bajos, tratamos de cubrir todos los sectores con nuestras fórmulas de salarios progresivos, para mejorar sus competencias y sus salarios. Tratamos también de ayudar a los empleadores para que conserven a sus trabajadores migrantes. En segundo lugar, una fuerza de trabajo adaptable y resiliente. Los interlocutores tripartitos trabajan mancomunadamente para ayudar a quienes buscan empleo, a aquellos que se han visto por la pandemia en sectores de crecimiento clave. Así, a partir de febrero de este año, casi 93 000 hallaron una nueva oportunidad laboral gracias a nuestras iniciativas de capacitación. También el incentivo de crecimiento laboral proporciona apoyo salarial para asistir en la contratación en los sectores que registran crecimiento. Los empleadores reciben hasta 11 000 dólares por contrato y hasta un máximo de 40 000 por persona contratada de más de 40 años. A largo plazo, para adaptarnos a los vaivenes económicos y estructurales, los asociados tripartitos de Singapur han establecido hojas de ruta de transformación industrial, destinada a más del 80% de la economía, de manera que sirva a los empleadores para aprovechar oportunidades en la economía futura y preparar a los trabajadores a esos trabajos futuros gracias a nuevas competencias. En tercer lugar, una fórmula sostenible para garantizar trabajo decente y seguro para todos, con medidas de gestión segura, también dando prioridad a la salud mental de los trabajadores, con una herramienta digital por ejemplo, para ayudar a los empleadores a determinar dificultades en este sentido entre los trabajadores con un nuevo sistema consultivo tripartito sobre bienestar mental en los lugares de trabajo y también con la colaboración entre ONGs para poner en marcha el Proyecto Dawn, una idea para mejorar la sensibilidad y concienciación en torno a la salud mental. El gobierno de Singapur se compromete a garantizar mejores trabajos y lugares de trabajo más seguros tras la pandemia. Nos satisface nuestra colaboración tripartita existente en mi país. Mi colega tripartita, la compañera Mary Liew, intervino ya el pasado 7 de junio hablando de cómo podemos prepararnos colectivamente entre trabajadores y empleadores para lograr un futuro del trabajo con confianza y salir más robustecidos de la pandemia. Haremos también lo que nos corresponde en la región, preparándonos al llamado de la OIT para lograr un futuro más brillante gracias a nuestro Centro Regional sobre el Futuro del Trabajo. Finalmente, agradecemos toda oportunidad de colaborar con la OIT y reafirmamos además el compromiso de Singapur para ser anfitriones de la 17ª Reunión de Asia-Pacífico en el 2022. Gracias.

Sr. Panos Tsakloglou

Gobierno (Grecia)

(Original inglés)

Presidente, Director General, delegados, señoras y señores. Con mucho gusto me dirijo a la plenaria de esta reunión de la Conferencia excepcional y que se celebra con carácter virtual. Le doy las gracias al Director General por su extraordinaria Memoria sobre el Trabajo en los Tiempos de la COVID. Con la idea de salvaguardar la salud pública, ante esta crisis sanitaria tan grave y devastadora, los gobiernos tomaron medidas restrictivas para frenar la propagación del virus. Esto trajo consigo una crisis socioeconómica sin precedentes, se perdieron millones de empleos, lo que afectó en gran medida a la ciudadanía. Ante tales circunstancias, el principal objetivo de los gobiernos consistió en dar apoyo a los trabajadores cuyo empleo estaba en entredicho. En ese contexto, el gobierno griego tomó medidas por un valor del 20% del PIB anual y con medidas de apoyo a hogares, a empresas, a pesar del alto grado de deuda pública del país. Ahora, con un programa de vacunas adecuado y un retorno gradual a la normalidad, nuestro gran desafío es mejorar el empleo, garantizar la continuidad empresarial y encaminarnos hacia una senda digital, ecológica, inclusiva y sostenible. Ahí estamos de acuerdo con lo que dice el Director General en su memoria, al indicar que la acción multilateral coherente es un prerrequisito fundamental para lograr una recuperación centrada en las personas tras la pandemia. En el caso de Grecia, a pesar de la disminución considerable del PIB en un 7,8% el año pasado, la tasa de desempleo disminuyó igualmente en un punto porcentual, sobre todo debido a las medidas de protección adoptadas. El principal objetivo para nosotros en la era post-COVID es proteger y promover el empleo y mejorar el crecimiento sostenible mediante el apoyo al empleo, con incentivos a empleadores para conservar el empleo e incluso ampliando el empleo, sobre todo en aquellos sectores más afectados por la crisis, como el turismo y actividades afines. En segundo lugar, promover la recapacitación y capacitación de los trabajadores, estableciendo vínculos con el sector educativo, incidiendo sobre todo en las competencias ecológicas y digitales. Remodelar los programas de organización de empleo y los recursos humanos con la idea de mejorar la eficiencia de las políticas laborales, incidiendo sobre todo en los grupos vulnerables. Y en cuarto lugar, promover un entorno adecuado para la actividad empresarial, también mediante la simplificación legislativa. Todas estas políticas irán acompañadas de cambios en el marco regulatorio del mercado laboral con iniciativas legislativas que se están debatiendo hoy por hoy en el parlamento, ello con el objetivo de facilitar arreglos flexibles sobre horas de trabajo en el contexto de compaginación de vida profesional y laboral y personal. La reforma del marco del teletrabajo y mejorando el cumplimiento de la Ley Laboral con una nueva Autoridad Independiente de Inspección Laboral. También ratificamos el Convenio 187 sobre Seguridad y Salud en el Trabajo, el Convenio 190 sobre la Eliminación de la Violencia y el Acoso en el Mundo del Trabajo y al así hacerlo, expresamos de la manera más concreta posible nuestra firme creencia en que las normas laborales internacionales son fundamentales a la hora de prevenir el retroceso económico y logrando la recuperación. Gracias, Presidenta.

Sra. Begum Moonujan Sufian

Gobierna (Bangladesh)

(Original inglés)

Gracias, Presidenta. Quisiera darle la enhorabuena por haber sido elegida para ocupar tan importante puesto en la Conferencia. [vgr INTERRUPTION 0:35] También quisiera darle las gracias al director General por su Memoria y al Presidente del Consejo de Administración por su Informe, ambos extraordinarios. Atravesamos todos enormes desafíos debido a la pandemia, todo ello ha hecho que tomásemos medidas. Así, nuestro gobierno, encabezado por el Primer Ministro Sheikh Hasinaha, ha destinado 11 500 millones de dólares como paquete de recuperación y aproximadamente 1000 millones para garantizar los salarios de los trabajadores también con partidas presupuestarias destinadas a la red de protección social de los trabajadores, lo que representa el 4,21% del PIB. Pretendemos también superar la pandemia, hemos establecido 23 comités de gestión de la crisis para supervisarla, también proporcionamos servicios de telemedicina a los trabajadores. Bangladesh también ha visto reducidos sus ingresos por exportación, sobre todo en el sector textil. Muchos trabajadores del sector se vieron afectados por la pandemia, en muchos ámbitos se tuvo que frenar la producción y ahí muchos trabajadores vieron igualmente perdidos sus empleos. También colaboramos con la OIT para mejorar nuestras normas laborales y la seguridad del lugar de trabajo, también contamos con una hoja de ruta elaborada en consultas con la OIT y todas las entidades implicadas en el contexto nacional. Me satisface comunicarles que Bangladesh está a punto de ratificar el Convenio 138 de la OIT sobre Edad Mínima de Trabajo, tenemos de hecho previsto hacerlo este mismo año. Con ello Bangladesh habrá ratificado los 8 convenios básicos de la OIT. También contamos con una serie de normas afines relacionadas con el mercado laboral [vgr INTERRUPTION 3:50] Presidente, del mismo modo le diré que nos preocupa la situación provocada con Israel por su agresión continua sobre el territorio palestino, lo que pone en entredicho el modo de vida de cientos de miles de palestinos y además limita su acceso a la economía y a su participación en la fuerza laboral. Con esto damos nuestro apoyo al pueblo palestino. También le diré, Presidente, que este año Bangladesh conmemora su aniversario de oro al conmemorar los 100 años del nacimiento del padre de nuestra nación, Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman. También conmemoramos nuestra independencia [vgr INTERRUPTION 5:22] Esperamos lograr el documento final que se viene debatiendo en esta conferencia. Muchas gracias a todos.

Sra. Alexey Vovchenko

Gobierno (Federación de Rusia)

(Original ruso)

Gracias, Señora. Comenzaré dándole las gracias a los organizadores de esta conferencia que se celebra en momentos tan complicados. Sin lugar a dudas la pandemia ha afectado directamente al mercado de trabajo, como indica el Director General en su Memoria, crisis peor incluso que la de 2008 económica y financiera. Los países de ingresos más bajos han salido peor parados, también personas con

discapacidad, mujeres, jóvenes, personas vulnerables, etcétera, y también teletrabajo. Vemos la situación en Rusia y constatamos que antes de la pandemia había unos 30 000 ciudadanos que se dedicaban al teletrabajo pero ahora son 6 millones de personas las que efectúan teletrabajo, el 11% aproximadamente de la población activa. Vemos también que hay lagunas jurídicas cuando se trata de organizar el teletrabajo. A pesar de que nuestro código laboral recoge disposiciones sobre el teletrabajo, las modalidades precisas de organización del mismo, su relación entre trabajadores y empleadores ha de ser precisada. Para enmendarlo según corresponda, el ministerio del ramo ha presentado enmiendas al Código Laboral. A finales del año pasado en mi país promulgamos una nueva versión de esta ley, en vigor desde el 1 de enero de 2021, que amplía la noción de teletrabajo. Así, es posible organizar fórmulas varias de teletrabajo, en términos de contrato laboral, por ejemplo, con negociación colectiva también que regule todos sus aspectos. Hasta 6 meses en un contrato temporal o también puede ser mediante contratos periódicos, alternando entre contrato presencial y teletrabajo. La relación entre empleadores y trabajadores se regula a distintos niveles, gracias a la negociación colectiva, mediante actos normativos locales o en consulta con las organizaciones profesionales. El tiempo de interacción entre trabajador y empleador se computa como tiempo de trabajo. Es impide las bajas salariales y también garantiza los derechos de los trabajadores. Cabe subrayar igualmente que el trabajo híbrido, presencial y a distancia, es el más demandado. Son fórmulas flexibles de empleo que prevalecerán de cara al futuro, consideramos nosotros. Hay que tener en cuenta también el intercambio de contratos entre trabajadores y empleadores. A día de hoy avanzamos con confianza en ese sentido, contextos hoy por hoy que permiten el intercambio electrónico y digital de documentos. Hemos visto que esta fórmula hará posible que los trabajadores puedan hacer valer sus derechos y que los empleadores podrán precisar claramente todos los detalles, su relación laboral entre las distintas partes, etc... con una serie de medidas que han retirado en la pandemia ha habido una baja de personas dedicadas al teletrabajo, el 6% de la población activa. Consideramos no obstante que en el futuro este tipo de trabajo prevalecerá y llegará al 10% de la población activa. Concluyo diciéndoles que a día de hoy vemos que la crisis de la COVID ha cambiado considerablemente el mundo del trabajo, motivo por el cual, en tanto que ministro encargado de este ámbito le diré que queremos reaccionar y poder superar este fenómeno. Gracias por su atención.

Sra. Barbara Owsiak

Empleadora (Polonia)

(Original inglés)

Señor Presidente, señores delegados, señoras y señores. Tengo gran gusto en dirigirme a la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. Hemos superado un año difícil ya que la COVID-19 y las consecuencias económicas han afectado duramente a todos, a los empleadores y a los empleados. Sin embargo, gracias a nuestra propia resiliencia y al apoyo recibido por los gobiernos nacionales, los empresarios lograron sobrevivir, aunque muchos han perdido sus empresas y muchos trabajadores perdieron sus empleos. Desde aquí quiero agradecerle a los organismos internacionales como la OIT y la Organización Internacional del Empleadores por el papel que desempeñaron facilitando la respuesta mundial ante lo que realmente ha sido una emergencia mundial. Y ahora quisiera señalar lo que está ausente de la

Memoria del Director General para que se vean ciertas áreas donde podría mejorarse la situación. Primero, creemos que la OIT debe profundizar sus esfuerzos de seguimiento y presentación de informes sobre la dimensión empresarial de la pandemia. La OIT ocupa un lugar privilegiado en ese sentido y pensamos que podrían hacerse investigaciones complejas en ese sentido. También esas conclusiones permitirían abordar futuras crisis en el futuro, ver cuáles son las actividades que son sutiles y lo que no debe ser tomado en cuenta. También tenemos que tener instrumentos listos para poder ser utilizados si la situación así lo requiriera. Segundo, es necesario repensar el sentido de la productividad, ya que no se trata todo de productividad laboral y que también hay que tener en cuenta la reducción de costas, para encontrar el factor de productividad total está altamente vinculado con la eficiencia económica de un país y su gobernanza. Eso significa que tenemos que trabajar con las instituciones nacionales, el sistema educativo, y dentro del imperio de la ley. La productividad es importante para la resiliencia en los lares de trabajo y particularmente en la economía formal. Tercero, esperamos que la OIT pase a ser un líder mundial en la anticipación de competencias y desarrollo. El futuro del trabajo se está forjando ya y el desfase entre las competencias de los trabajadores y los requisitos de los lugares de trabajo es cada día mayor. Esto es muy importante para países como Polonia, sobre todo que estamos rezagados en capacidades digitales frente a otros países y seguramente esto va a ser importante para los empleados de más de 50 años. A la vez hay que tener en cuenta que la reducción de la burocracia y la creación de empresas estables y transparentes junto con reglamentaciones en este sentido, deberían ayudar a la inversión transnacional y nacional. A la vez hay que facilitar las actividades económicas para las PYMES, condición esencial para poder lograr la recuperación económica. En ese sentido urgimos firmemente a todos los participantes a que exijan un diálogo social que se realice a todo nivel nacional en forma significativa, de manera que los interlocutores sociales afecten realmente al proceso de toma de decisiones. Las consultas deben ser justas, sencillas, claras y realizadas en la atención de todos los intervinientes, incluidos los locales, que muchas veces son dejados de lado. Por último, tenemos que pensar en las transiciones ecológicas y digitales. Aseguramos que las economías sean más ecológicas y más digitalizadas en forma justa, equilibrada, para que nadie quede atrás. La pandemia lo ha dejado bien claro. Estos golpes pueden ocurrir, tenemos que prepararnos. Gracias por su atención.

Sr. Albert Meredith

Gobierno (Samoa)

(Original inglés)

Señor Presidente, señoras y señores. Talofa lava, cándidos saludos. Tengo un gran gusto de saludar a los presentes en nombre de mi país, el estado independiente de Samoa. En nombre del gobierno de Samoa felicito a su excelencia Omar Zniher, embajador del Reino de Marruecos ante las Naciones Unidas por su designación como presidente de la Conferencia y le aseguro que cuenta usted con todo nuestro apoyo. También tomamos nota de los mensajes del Director General sobre cómo la pandemia ha dejado de manifiesto las disparidades y vulnerabilidades de nuestras sociedades y la necesidad de cooperar mundialmente a través de esfuerzos multilaterales. Tenemos que reconocer la importancia de proteger los sistemas de salud y de seguridad para que los trabajadores puedan estar protegidos frente a los

enormes desafíos de la COVID-19, incluyendo la dimensión de la salud mental. En ese sentido, aprovecho la oportunidad de agradecerle a la OIT or el apoyo que nos brindó a través de la movilización de recursos y asociaciones técnicas que nos permitieron responder mejor ante la pandemia. Gracias a la Oficina de la OIT en Samoa se realizó una evaluación rápida de las consecuencias de la pandemia sobre las empresas, trabajadores y hogares. Esto significa que se allanaron los caminos hacia los grupos más vulnerables atendiendo a sus necesidades con varios programas. La legislación ha sido también reanalizada y estamos avanzando para superar algunas deficiencias, incluyendo la ratificación del Convenio 190 sobre la violencia y acoso en mundo del trabajo. A la vez, en los últimos dos años, seguimos trabajando sobre las horas de trabajo que se han perdido. Los efectos han sido devastadores, también hay despidos, reducción de personal, perturbaciones del empleo temporario o estacional, así como las dificultades que conocen nuestros marinos en el extranjero. Tenemos que tener en cuenta también las iniciativas especiales, como las de estados ribereños del Océano Pacífico Azul. Samoa tiene el privilegio de haber sido designado copresidente de la Junta de Accesoría Internacional junto con España, en este sentido estamos tratando de lograr una justa transición para todos. En resumen, queremos reiterar nuestro compromiso reiterar nuestro compromiso, trabajar con los interlocutores sociales para lograr una recuperación de los trabajadores afectados, así como los empleadores y en una asistencia eficaz, dando la prioridad al Convenio 190 sobre los objetivos de violencia y hostigamiento, incluyendo el acoso sexual y la violencia basada en género en el mundo del trabajo. A la vez, asegurar que las consultas tripartitas sigan siendo la base de nuestra labor y seguir con nuestras perspectivas para [vgr INAUDIBLE 3:32] Océano Pacífico Sur. Les deseo a todos, señor Guy Ryder y a todos los que estamos navegando en este mar luego de la pandemia, gracias.

Sra. Lamia Yammine

Gobierno (Libano)

(Original árabe)

Saludamos al Presidente y en nombre del Grupo Árabe yo quisiera presentar nuestras felicitaciones al Presidente durante la 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Señoras y señores, en los últimos dos años una pandemia peligrosa y sin precedentes asoló el mundo. Millones de personas han perdido la vida y las grandes pérdidas económicas, sociales que ha dejado esta pandemia y que sigue dejando son bien conocidas. Además, numerosos trabajadores han perdido su empleo y eso ha llevado también a que muchas pequeñas y medianas empresas encargadas debieron cerrar sus [vgr INAUDIBLE 1:24] El número de desempleados crece en muchas partes, la pobreza también se está multiplicando considerablemente, las consecuencias se han hecho sentir entre las mujeres, la juventud, y como les decía, las PYMES. Señoras y señores, en nombre del grupo árabe quisiera agradecerle al señor Guy Ryder, Director General de esta organización por su Memoria, llamada “El Trabajo bajo la Pandemia” y que ha abordado las consecuencias de la pandemia para los seres humanos y para el mercado de trabajo. Saludamos el contenido de su Memoria, porque incluye numerosas propuestas que nos permiten enfrentar la pandemia y tratar de mitigar sus consecuencias. La pandemia exige la solidaridad, la cooperación y el esfuerzo colectivo para poder superar la crisis. Lamentablemente, el pueblo palestino, señoras y señores, sigue

siendo una víctima de las políticas de discriminación, de apartheid. Su dignidad [vgr INAUDIBLE 2:36] está privada de sus derechos más elementales previstos por el derecho internacional y los trabajadores árabes en Palestina, Cisjordania y Gaza también y en el Golán sirio y en sur del Líbano se afectados. Son víctimas, como los propios palestinos, de desplazamiento forzado, hostigamiento, ocupación de terrenos y otras catástrofes. También sometidos a horas de sufrimiento de esperas en los puntos de control en la frontera, así que les privan de la posibilidad de ejercer sus derechos más elementales, así como la protección de su dignidad. De esta manera, a través del grupo árabe, quisiéramos llamar a la comunidad internacional a que asuma sus responsabilidades para poner fin a esta situación colonial, para que se ponga fin a estas prácticas provocadoras que amenazan la paz y seguridad del mundo. Señoras y señores, la desigualdad de los países frente a la pandemia es una evidencia. La desaparición de la capacidad financiera de algunos, así como la falta de medios económicos, financieros y la desigualdad en el acceso a las vacunas son indicios malsanos que hacen prorrogar la pandemia y profundizan el sufrimiento y seguramente también podrían llevar a las pérdidas causadas a las personas. Señoras y señores, el mundo, por lo tanto, requiere cada vez más solidaridad y cooperación ya que no podremos recuperarnos si no hay solidaridad. Como conclusión, en nombre del Grupo Árabe, apoyamos la voluntad de esta organización de organizar un foro de política internacional para lograr una respuesta mundial, coordinada, robusta, ... Agradecemos a los estados miembros participar, sobre todo para los países en desarrollo. Gracias.

Sra. Julie Lødrup

Trabajadora (Noruega)

(Original inglés)

Quisiera agradecer a todos los que han colaborado en esta crisis. Sin duda la OIT ha estado a la cabeza de este esfuerzo, pero tendríamos que preguntarnos qué es lo que es estar bien preparados para la era posterior a la COVID y si no, qué es lo que hay que cambiar. Aún antes de la pandemia, el mundo no estaba siguiendo el ODS 8 de la Agenda 2030. Solamente el 30% de la población tiene una cobertura social adecuada a pesar de los compromisos adoptados a lo largo de la crisis financiera de 2008. Los obstáculos tales como la pobreza, la desigualdad, la falta de confianza de los gobiernos y las instituciones han magnificado los efectos de la pandemia y están planteando graves amenazas a la recuperación. Pero también ha aparecido un rayo de esperanza. Hemos visto que es muy importante estar sindicalizado, muchos se han sumado a nuestras filas, a la vez se ha estimulado la solidaridad social y hemos visto que cada vez más se trata de compartir los costos y riesgos para proteger nuestras comunidades. También en muchos países se ha pensado en introducir la protección social universal. En Noruega, la prestación por enfermedad era muchas veces controvertida, porque brinda una ayuda a partir del primer día de la enfermedad. Durante la pandemia, sin embargo, se vio su verdadero valor para luchar contra este virus. La pandemia hace un llamado de alerta y ha hecho un cambio de mentalidad a muchos que solo piensan en los beneficios cortoplacistas y no saben anticipar a largo plazo los riesgos. Estamos reconstruyendo pero para eso hay que crear más confianza, mejorar la legislación y las instituciones y democratizar las oportunidad de un trabajo decente. En los últimos años, nuevas iniciativas de diligencia de vida obligatoria, por ejemplo, en Noruega tiene una nueva ley que

requiere que las empresas del país expliquen qué medidas están tomando para proteger los derechos humanos en sus cadenas de valor. Esto es muy importante. El apéndice de la Memoria del Director General también se refiere a la situación de los trabajadores en territorios árabes y se considera que las empresas no son actores neutrales, como bien dice en Grupo de Trabajo de las Empresas y Derechos Humanos de la ONU. Todo esto tiene una dimensión importante para la diligencia de vida de las empresas. La reconstrucción requiere tener una dimensión basada en los derechos de los seres humanos para crear empresas y diálogos sociales y la cooperación tripartita, buscando soluciones inclusivas y sostenibles. Pero para el diálogo social tenemos que brindar respuestas efectivas ante la crisis, así como la libertad de sindicalización, de la negociación colectiva y el derecho a sindicalizarse. Presentemente, el Tribunal Europeo de Derechos Humanos explicó cuál era la preferencia que tiene el derecho de sindicalización sobre los derechos económicos en cuatro normas del acuerdo de la Unión Europea. A la vez en el caso Holship se ha traído esto a colación. Para maximizar su papel y la contribución de los interlocutores sociales en la recuperación, la OIT debe concentrar sus esfuerzos en la reconstrucción de la capacidad institucional, al fin y al cabo, los compromisos con la ONU son esenciales para esta situación. Debemos ser atrevidos, innovadores y comprometidos para alcanzar los ODS. Que nadie quede atrás. Gracias.

Sr. Maroof Qaderi

Trabajador (Afganistán)

(Original Unknown)

La situación es muy importante y tenemos que tener en cuenta [vgr
INTERRUPTION 0:29] Non parliamentary language.

Sr. Mohd Effendy Abdul Ghani

Trabajador (Malasia)

(Original inglés)

Muchas gracias, distinguidos delegados, hermanos, hermanas, compañeros. Quisiera compartir nuestros comentarios para esta reunión. La Conferencia es vital hoy y el mundo enfrenta la situación más grave de su historia, particularmente desde el punto de vista de la salud y el futuro de los trabajadores, lo cual debe estar protegiendo los aspectos de la vida. Al igual que otros países, Malasia no ha escapado del gran desafío de este siglo tras la Segunda Guerra Mundial, pero nada ha sido peor que la COVID-19. La peor pandemia no era disipada por nadie. El impacto de la pandemia ha afectado a Malasia desde mediados de enero de 2020 y se ha hecho sentir drásticamente por los trabajadores del sector formal e informal y no podemos negar también que ha habido un efecto positivo también en ciertos niveles, aunque lo más terrible ha sido la pérdida de vidas, las oportunidades económicas y la caída de la economía. Malasia está luchando contra los efectos de la pandemia, además de lo que se hizo en el gobierno, el liderazgo sindical ha hecho medidas, ha hecho toda clase de obras, ha tomado la iniciativa para poder asistir a los trabajadores y sus miembros. En los últimos 80 años hemos trabajado en forma holística. Hoy nuestros

miembros representan el 8% de la mano de obra de los 16 millones de personas empleadas en el país, y a pesar de que el número de trabajadores está aumentado, el número de sindicalizados es bajo. El Sindicato Central de Malasia propone que en todas las ramas estemos representados. Nosotros procuramos ser un país de altos ingresos, no solamente con trabajadores de calidad, sino que todos los demás deben ser iguales en su dignidad y bienestar. A pandemia ha mostrado la necesidad de que los empleadores brinden una protección apropiada para los trabajadores, incluso vivienda para los nacionales y extranjeros, formales e informales. Agradecemos al gobierno de Malasia, particularmente al Ministerio de Recursos Humanos, por aplicar las normas sobre los trabajadores extranjeros y a los empleadores por cumplir con la Ley de 1990 sobre las Normas Mínimas de Vivienda y Salud. Hoy más que nunca la situación es grave, pero hay que proteger por eso mismo los intereses de los trabajadores en [vgr INAUDIBLE 3:14] La pandemia nos ha mostrado que 5 sindicatos cerraron en Malasia. Nos preocupa. Es un momento trágico y hay que defender los intereses de los trabajadores, ya que el número de empleados que está interesado en la sindicalización es menor. Pedimos al gobierno y a los empleadores que fortalezcan el espíritu tripartito y al mismo tiempo, que se protejan los intereses de los trabajadores a todos los niveles, en cualquier momento y en cualquier situación en forma holística para crear la nación y fortalecerla. Gracias.

Sr. Samir Majoul

Empleador (Túnez)

(Original árabe)

Señor Presidente de la Conferencia, señoras y señores. Permítanme en primer lugar dirigirme al señor Presidente de la Conferencia y a los vicepresidentes. Todas nuestras felicitaciones por su elección a la cabeza de los trabajos de la 109ª Conferencia Internacional del Trabajo. También, por supuesto, señor Guy Ryder, Director General de la OIT, le agradecemos profundamente todo lo que hace en aras de la organización de este periodo de sesiones y por el Proyecto de Documento Final sobre la situación que conocemos para lograr una buena salida de la crisis de la pandemia de la COVID-19. Señor Presidente, la crisis ha puesto a todos los interlocutores sociales frente a unas dificultades que nos amenazan a todos, ya sea, a los trabajadores, empleadores y particularmente a las PME. Hay que tomar medidas de precaución y acompañamiento pero nada de eso alcanzó frente al enorme alcance de la crisis. También vimos que había grandes diferencias en la tecnología moderna, que no llega a todos, y por lo tanto es necesario levantar la barrera del saber, sobre todo, las barreras psicológicas que afectan a muchos. Señoras y señores, el gran desafío es preservar el tejido económico y social y mantener a las empresas en vida para poder garantizar la estabilidad del mercado laboral. La crisis nos ha llevado a una ruptura de las actividades de las empresas, a la pérdida de mercado y a situaciones que afectan todos. Esto afecta a todos porque priva a los ciudadanos de sus ingresos, así como al estado de las contribuciones sociales y los impuestos. Llamamos a la OIT junto a los organismos financieros mundiales a adoptar un plan de trabajo que ayude a las PYMES para que puedan superar las repercusiones de esta crisis y garantizar su equilibrio financiero a través de financiaciones, sin azotarlos con nuevas obligaciones financieras y gracias a flexibilidades que permitan relanzar las empresas sin despidos colectivos. Esto debe

ser respetado por todos los interlocutores sociales, los gobiernos, sectores bancarios, por las organizaciones de trabajadores y empleadores. El documento final también debe incluir un llamamiento en favor del diálogo social hacia una mayor productividad, capaz de poder permitirnos ser competitivos y brindar la protección social, que es el verdadero eje de una economía que pueda ser sostenible y resiliente. Llamamos a fortalecer la cooperación internacional, la fabricación de vacunas bajo la ayuda de las Naciones Unidas, preservando los derechos de los fabricantes y los que necesitan los tratamientos y la prevención. Señor Presidente, en conclusión, expresamos nuestra solidaridad total con el pueblo palestino que tanto sufre de manera permanente. Desde hace años defendemos su derecho a la autodeterminación y la constitución de su estado.

Sr. Josef Bugeja

Trabajador (Malta)

(Original inglés)

Presidenta, gracias. Secretario General, vicepresidentes, delegados. Estamos en un contexto poco habitual si se compara con el que estamos acostumbrados. No obstante me dirijo a ustedes en este discurso virtual con mucho gusto en nombre de los trabajadores de Malta. Este evento pone de manifiesto la resiliencia de la OIT y el nivel de compromiso de todos nosotros para que esta pandemia no nos frene a la hora de hacer nuestro trabajo. La Memoria del Director General incide en la tarea de promover una recuperación centrada en las personas ante esta crisis sin precedentes. Como bien dice el Director General, y cito: "La recuperación de la COVID ha de estar centrada en las personas, ha de ser eficaz. Necesitamos una respuesta global que atienda a la pobreza y a las desigualdades, promueva el diálogo social, refuerce las instituciones de trabajo y apoye la justicia social." Básicamente necesitamos trabajar al [vgr INAUDIBLE 1:18] para lograr una recuperación tras la crisis sin que nadie se quede a la zaga. Ya desde el inicio fallecieron unos 4 millones de personas, 33 millones de personas perdieron sus empleos, 81 millones de personas abandonaron los mercados laborales y 141 millones trabajaron menos horas o ninguna en absoluto, lo que supone que cuando se trata del empleo, esta crisis ha repercutido 4 veces más que la crisis financiera de 2008. En el caso de Malta, además de trastocar toda nuestra vida, la pandemia puso en entredicho la economía de Malta, sobre todo los servicios hoteleros y afines, la aviación, sectores manufactureros, que son fuente principal de ingresos para el país. A pesar de algunas dificultades iniciales, los sindicatos, los empleadores, las ONGs y el propio gobierno, trabajaron entre todos y participaron en el diálogo social constructivo y lograron arreglos laborales a corto y medio plazo con el objetivo de proteger la salud de la nación, los ingresos y los empleos, además de salvaguardar la salud y seguridad de los trabajadores con una serie de medidas también puestas en marcha en marzo de 2020, que supusieron un costo superior a 2000 millones de euros, para dar apoyo a las empresas y trabajadores con 85 000 trabajadores con prestaciones salariales de apoyo, que suponen 40 millones de euros al mes, con pago total en caso de cuarentena, prestaciones por desempleo, ayudas mensuales a los padres que tuvieron que quedarse en casa con sus hijos menores de 16 años, personas que perdieron su empleo y también para personas con discapacidad que no pudieron conservar su trabajo, para los más vulnerables, mujeres embarazadas, que no pudieron asistir a su trabajo, ayuda a pensionistas, prestaciones a los alquileres y

también muchos otros trabajadores esenciales que tuvieron que seguir acudiendo a su lugar de trabajo, pero con nuevos protocolos, a fin de contrarrestar la propagación, y por ello le doy las gracias. El factor de éxito clave del diálogo social es aquel en el que hay compromiso por parte de los empleadores para conservar a los trabajadores y abonar parte de sus salarios. Los sindicatos, en nombre de los trabajadores, acordaron reducir el paquete de pagos y los gobiernos dieron apoyo mediante prestaciones y apoyo salarial. Cabe señalarse que no todos los empleadores se sumaron a este acuerdo. El desempleo se mantuvo a niveles bajos y también con un excelente desarrollo del programa de vacunas. El 60% de los adultos se han vacunado y el 78% han recibido al menos la primera dosis. Para superar la crisis nos comprometemos con los derechos fundamentales del trabajo, logrando un futuro resiliente, inclusivo y sostenible de manera que nadie se quede atrás. Los interlocutores sociales, los gobiernos, la OIT y otras instituciones multilaterales han de lograr una fórmula positiva, global y coherente para lograr estrategias de recuperación para todos. Una oportunidad única esta para superar desigualdades, pobreza, abusos, falta de regularización de seguridad y salud en el trabajo y nuevas formas de trabajo. Entre todos podremos superar estas dificultades socioeconómicas y entre todos lograremos un mundo de trabajo inclusivo y decente que se apunte en la justicia social, solidaridad y sólido diálogo social. Estoy seguro de que entre todos lo conseguiremos. Gracias.

Sr. Samheng Ith

Gobierno (Camboya)

(Original khmer)

Presidenta, Director General Guy Ryder, excelencias, señoras y señores. Con mucho gusto me dirijo hoy a esta 109ª reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo que por vez primera se convoca de manera virtual. Hoy, en nombre del Gobierno Real de Camboya y en el mío propio, quisiera darle las gracias de todo corazón a la OIT por su contribución considerable y constante al desarrollo socioeconómico de Camboya y otros países miembros mediante la promoción de la justicia social y el trabajo decente. Presidenta, delegados, señoras y señores. La pandemia de la COVID ha afectado al desarrollo socioeconómico de manera muy negativa desde 2020, esto en todo el mundo. También ha traído consigo la pérdida de millones de vidas, empleos e ingresos de manera considerable. Como respuesta inmediata y a fin de seguir mitigando la repercusión de la crisis, Camboya ha promovido su crecimiento económico. El gobierno ha puesto en marcha 8 rondas de medidas de apoyo para frenar la propagación del virus y también ha procurado garantizar la continuidad de la actividad empresarial y de los ciudadanos. A pesar de esta situación complicada y gracias al diálogo social y el mecanismo tripartito, el Gobierno Real de Camboya sigue haciendo todo lo que está en su mano para mejorar las condiciones laborales y la seguridad y salud en el trabajo, la protección de la libertad sindical, la conservación de las buenas relaciones laborales y la disposición de protección social para los trabajadores. Además, apoya a los trabajadores migrantes de Camboya mediante las políticas elaboradas para tal fin y teniendo en cuenta lo dispuesto en los convenios internacionales del trabajo ratificados por Camboya. Presidenta, delegados, señoras y señores. En nombre del Gobierno Real de Camboya, quisiera respaldar lo dicho por el Director General Guy Ryder en su memoria "El Trabajo en los Tiempos de la COVID". También doy apoyo al documento

de proyecto final de la Conferencia que hace un llamado a la acción para lograr una recuperación basada en las personas tras la pandemia, de manera que sea inclusiva, sostenible y resiliente. Ello sentará las bases para alcanzar los objetivos de desarrollo sostenible de las Naciones Unidas para 2030 y también garantizará el mandato histórico de la OIT a la hora de lograr justicia social y trabajo decente para todos. Concluyo ya diciéndoles que Camboya cree firmemente en que gracias a los principios fundamentales de la OIT que se basan en los mecanismos tripartitos y en el diálogo social, estaremos en condiciones de superar las dificultades actuales y lograr la misión que se ha fijado la OIT en este nuevo centenario, lo que nos permitirá la promoción del trabajo decente productivo para todos. Gracias.

Sr. Lachemi Djaboub

Gobierno (Argelia)

(Original árabe)

En nombre de Dios, Clemente y Misericordioso, Presidenta, Director General, señoras y señores, distinguidos asistentes. Comienzo dándole las gracias al Presidente de la Conferencia a quien le doy la enhorabuena por haber sido elegido para presidir esta 109ª reunión de la CIT, puede usted contar con nuestro pleno apoyo para garantizar el éxito de nuestros trabajos. También en nombre de la Delegación Argelina, le doy las gracias a su Director General, Guy Ryder y a su personal, por todo lo que han hecho para garantizar la celebración exitosa de esta Conferencia, en un contexto excepcional debido a la pandemia. También le damos las gracias por su excelente Memoria. La Delegación de Argelia aplaude el firme compromiso de nuestra organización y todo lo que viene efectuando a fin de combatir la propagación de este virus, garantizando al mismo tiempo la seguridad y la seguridad de los trabajadores y la viabilidad de las empresas y los empleos. Crisis que ha traído consigo además la pérdida de millones de empleos y pérdidas financieras de los trabajadores y las empresas, sobre todo en el caso de los países en desarrollo y países pobres. Hoy debemos construir una nueva visión global, eficaz, que nos permita superar la repercusión negativa de esta pandemia, preparándonos también para el relanzamiento económico que ha de ir acompañado por los Objetivos de Desarrollo Sostenible y de trabajo decente en el contexto del respeto de los derechos humanos y del medio ambiente. Señoras y señores, los principios fundamentales que nos guían en las políticas socioeconómicas de Argelia coinciden plenamente con las normas internacionales del trabajo y garantizan además la promoción de los derechos y libertades fundamentales de los trabajadores. En ese contexto, Argelia sigue con su labor a fin de adaptar los dispositivos públicos del empleo y también le confiere una gran importancia a la reanudación del diálogo social, la promoción el espíritu de participación y de asociación con la idea de lograr un consenso duradero, conservando la paz social y garantizando la competitividad de las empresas. Para dar respuesta a estas expectativas, hemos puesto en marcha una serie de consultas tripartitas en torno al plan de relanzamiento económico y social con la idea de conservar la producción nacional conservando los empleos, la seguridad y la salud en el trabajo y alcanzando la reactivación de las entidades de reglamento, de soluciones de diferencias en el trabajo y la acción normativa en términos de reforma legislativa que afecta sobre todo al apoyo a las libertades sindicales y a la protección de los delegados sindicales. Argelia hace un llamado para aprobar estrategias integradas para lograr una armonía entre las políticas

socioeconómicas con el objetivo de reforzar la cooperación regional e internacional y ampliar la cobertura social a todos los miembros de nuestra organización mediante formulas innovadoras y de desarrollo sostenible. En ocasiones es difícil lograr una idea de trabajo decente pero aun así la OIT ha asumido el conjunto de sus responsabilidades, sobre todo en lo que hace a la protección de los derechos de los trabajadores palestinos en los territorios ocupados. Reiteramos nuestra plena solidaridad y apoyo constante e incondicional a los trabajadores palestinos en su lucha heroica contra la ocupación israelí y recalcamos además que es necesario que el pueblo palestino recupere sus derechos legítimos sin alienarles con carácter urgente, logrando un estado independiente con Jerusalén Este como capital. También reiteramos el apoyo de Argelia a todas las iniciativas que pretenden que nuestra organización se dote de útiles necesarios para que esté en condiciones de atender a los desafíos y superarlos, logrando asumir sus responsabilidades de manera plena y eficaz. Muchas gracias por su atención, que Dios les acompañe a todos ustedes. Gracias.

Sr. Ali Abed Al-Reda

Gobierno (Libia)

(Original árabe)

No interpretation provided

Sr. Adam Gliksman

Trabajador (Polonia)

(Original inglés)

Los interlocutores sociales son meros receptores de los mensajes del gobierno, el diálogo social se ha visto frenado y no hay posibilidad de dar respuesta a los problemas actuales que vieron los sindicatos y los trabajadores. Ante la pandemia, el gobierno trató de atacar la independencia de las organizaciones de empleadores y trabajadores, haciendo posible que el Primer Ministro recordase a sus representantes, los cambiase en el Consejo de Diálogo Social. Cabe recordar también la regulación del funcionamiento del teletrabajo en Polonia, ahí las negociaciones con los sindicatos fueron dotas de manera unilateral por parte del gobierno. También surgen numerosos problemas en los lugares de trabajo. La pandemia ha debilitado las relaciones interpersonales y ha repercutido muy negativamente sobre los empleados y la posibilidad de afiliarse a sindicatos. Lamentablemente, a pesar de soluciones jurídicas que están ahí, hay despidos ilícitos de activistas sindicales en Polonia. Un ejemplo de ello es el de la empresa multinacional Genpact PL y Castorama, actividades que pretenden desalentar a los trabajadores a la hora de crear sindicatos. 2020 también trajo consigo la lucha a favor de la libertad y la democracia en Belarus. "Solidarność" apoyó la independencia de los sindicatos del país y sigue haciendo un llamado a todo el mundo para dar apoyo a nuestros queridos amigos. Son numerosos desafíos que tenemos por delante a muy distintos niveles, pero aun así sabemos que la trayectoria de la OIT es una trayectoria de lucha para superar los problemas actuales en el mundo del trabajo. Considero que si nos

atenemos a estos principios y métodos y si logramos estos logros, la OIT estará en condiciones de desempeñar un papel muy activo en el papel de reconfiguración y reconstrucción del mundo tras la crisis actual. Este intento fue exitoso tras las Primera y Segunda Guerras Mundiales y también tendremos éxito ahora. Concluyo diciéndoles lo que dijera el presidente estadounidense Abraham Lincoln: “Más vale actuar que hablar o hay que pasar del dicho al hecho”. Ahora tenemos que pasar al hecho tras las palabras y declaraciones efectuadas.

Sr. Zahoor Awan

Trabajador (Pakistán)

(Original inglés)

Muchas gracias. Presidente, Director General, señoras y señores. En primer lugar quiero felicitar a la OIT por haber organizado esta conferencia virtual en plena pandemia con todo éxito, por otra parte, y más especialmente cuando la pandemia ha llevado a la vida de los trabajadores un invitado muy perjudicial, que los ha llevado a un empleo precario. En cuanto a la situación, tenemos que tener en cuenta que la conducción de la OIT tiene que trabajar en forma articulada con otras organizaciones internacionales. Debe haber nuevos contratos sociales en el sistema multilateral y vemos que la Declaración de Filadelfia que dice que la pobreza en cualquier lugar es un peligro para la prosperidad para todos debe ser retenido, hay que tenerlo muy en cuenta. Durante la pandemia hemos visto que en algunos casos se está trabajando, más exitosamente, a través de la vacunación, pero en el sur vemos que hay grandes brechas en la vacunación y que muchos países no pueden simplemente comprarlo. En cuanto a los trabajadores migrantes, debido a las normas de la OIT y los convenios que los afectan, aunque no hay nada previsto para esta situación, estos trabajadores migrantes también deberían estar cubiertos. La digitalización también ha llevado a que muchos trabajadores sufran aún más, aunque también hay ciertos resultados positivos debido a lo que está ocurriendo. Compañeros, los trabajadores del mundo entero respaldan plenamente la situación que se produce por las medidas contra el gobierno adoptadas por Myanmar, Belarus, Colombia y otros, en los casos en que se ha defendido los derechos de los trabajadores, hay que proteger a los trabajadores donde los necesiten. Compañeros, en Myanmar sus derechos totales y las propias vidas de las personas están amenazadas por los gobiernos y por lo tanto se necesita trabajar de forma positivamente para respaldar los movimientos en favor de la democracia. Y por último, quería decir respecto a Afganistán, el sindicato ha sido aplastado por el gobierno y su existencia jurídica no reconocida y a la vez se ven afectados porque el Ministerio de Relaciones Exteriores les ha confiscado sus propiedades [vgr INTERRUPTION 3:59]

Sr. Seni Mahamdou Ouedraogo

Gobierno (Burkina Faso)

(Original francés)

Señor Presidente, distinguidos delegados, señoras y señores. Tengo gran gusto en dirigirme ante su augusta asamblea al cumplirse la 109ª Conferencia Internacional

del Trabajo que excepcionalmente se realiza en un formato virtual. Permítame señor Presidente, en nombre de la Delegación de mi país y en mi propio nombre, dirigirme a usted y a los miembros de la mesa felicitándolos por su elección a la presidencia de nuestros trabajos. Señor Presidente, distinguidos delegados. Esta Conferencia se realiza en un mundo del trabajo que está fuertemente sacudido por la persistencia de la pandemia de la COVID-19 y por los efectos nefastos que tiene sobre la economía mundial. Esta situación difícil e inesperada nos viene a recordar a todos la necesidad de luchar nuevamente para crear un mercado de trabajo y un sistema económico que puedan minimizar la vulnerabilidad frente a estas circunstancias o cualquier otra y es por eso que es importante que en esta reunión se esté tratando sobre todas las reacciones frente a la pandemia, la reacción de la pandemia y también el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Teniendo en cuenta todo esto, hemos lanzado un sistema de protección social a través de medidas formales que permitan mejorar la seguridad social y poner en práctica el seguro de enfermedad universal así como un sistema de seguro para el desempleo, el cual fue validado por nuestro gobierno en julio de 2020. En mayo de este año, siguiendo las postpuestas de la OIT, la estrategia internacional integrada de transición hacia la economía formal, seguimos avanzando en este sentido. La situación actual del mundo del trabajo es suficientemente preocupante, sobre todo para los países en desarrollo, cuyas economías se ven caracterizadas por su extrema vulnerabilidad y es aún más preocupante para países como el nuestro, que no solamente sufren de la crisis sanitaria, sino que también tenemos que enfrentar unas crisis de seguridad sin precedentes. Hace apenas unos días, en la noche del viernes 3 al sábado 4 de junio, Burkina Faso conoció uno de los atentados más mortíferos de su historia. Según las últimas cifras, al menos 165 personas fallecieron en un ataque terrorista realizado en el noreste de Burkina Faso. Debido a esta situación, las actividades económicas se ven afectadas negativamente y esto tiene toda una serie de efectos también sobre la protección social, por lo tanto, hay que actuar rápidamente y de forma sinérgica para tener la posibilidad de salvar a tiempo nuestras economías y los empleos. Es en este sentido que el gobierno respalda la propuesta del Director General de adoptar un documento final que se llame “El llamamiento a la acción en vista del relanzamiento centrado en lo humano, que sea inclusivo, sostenible y resiliente para salir de la crisis de la COVID-19”. Estoy firmemente convencido que los intercambios que vamos a realizar durante esta Conferencia Internacional del Trabajo nos permitirán compartir nuestras experiencias y conjugar nuestros esfuerzos para elaborar políticas y programas basados en la justicia social. Muchas gracias.

Sr. Teodoro Lonfernini

Gobierno (San Marino)

(Original inglés)

Señor Presidente, señor Director General, excelencias, señoras y señores. Me honra participar en esta Conferencia Internacional del Trabajo. Es la mayor reunión consagrada al mundo del trabajo e inevitablemente hoy nos estamos reuniendo para reflexionar sobre los cambios impuesto por la crisis de la COVID-19. En primer lugar, permítame expresar mi profundo aprecio a las directivas, medidas, reuniones y diálogos promovidos por la OIT dirigidos a todos los miembros en este periodo tan difícil. Su acción como organización multilateral, su vocación tripartita y las medidas decisivas adoptadas, nos ayudan a adoptar respuestas homogéneas eficaces. Vemos

que esta emergencia sin precedentes para la salud y la economía mundial ha afectado al mundo del trabajo, que ya estaba en profunda transformación debido a cambios tecnológicos, ambientales y demográficos. En la Cumbre Mundial de la OIT del año pasado se adoptó una Declaración resultante de la Conferencia del Centenario, que fue aún más importante por estar centrada en la recuperación basada en los seres humanos. Según la Organización Mundial de la Salud, San Marino fue uno de los países más afectados por la pandemia teniendo en cuenta el número de habitantes, y en esta emergencia tuvimos que depender de nuestras propias fuerzas sin poder acceder a la ayuda europea o internacional, pero no dejamos a nadie atrás. Apoyamos a nuestros ciudadanos, trabajadores y empresas. Quisiera resaltar y reiterar con gran orgullo que nadie quedó fuera. Tanto desde el punto de vista de la salud, al brindar diagnósticos y tratamientos de salud necesarios y desde el punto de vista laboral, al brindar prestaciones por enfermedad y de seguridad social a los trabajadores del sector público y privado que debieron que cerrar su actividad debido a las restricciones impuestas para luchar contra la pandemia. En San Marino, al igual que en tantos otros países, las categorías más afectadas incluyen a las mujeres y a los jóvenes, que son la mayor parte de los trabajadores afectados por la pandemia más gravemente y son además los que suelen cuidar de la familia. Luego de unos meses muy difíciles se realizaron algunas elecciones bastante osadas para imponer la menor cantidad de restricciones posibles sobre nuestros ciudadanos y empresas, decidimos proveernos de vacunas evaluando la eficiencia científica, y gracias a esto pudimos detener al virus en nuestro territorio y relanzar nuestra economía. Señor Presidente, la República de San Marino celebra siempre los trabajos de la OIT con gran atención, ya que su autoridad y su espíritu visionario son una guía para estimular las políticas laborales eficientes. Hoy, el reto para San Marino es poder poner en práctica un profundo cambio en la economía y en el sistema social lejos de lo que teníamos en la época anterior a la pandemia a través de un nuevo equilibrio que permita restablecer a lo largo del tiempo una expansión basada en las personas, puesto que es el elemento que garantiza el progreso.

Sr. Anton Marcus

Trabajador (Sri Lanka)

(Original inglés)

En primer lugar, quisiera agradecerle a la OIT por haber organizado esta reunión virtual en esta época tan compleja. También quiero decir que yo trabajo en el sector de servicios generales de Sri Lanka. Permítanme agradecerle al Secretario General de la OIT, al señor Guy Ryder por su excelente Memoria, ya que allí ha explicado cómo la cadena de suministros mundiales se ha visto afectada por la pandemia. En Sri Lanka también estamos muy afectados porque nosotros somos uno de los países del sur de Asia que más estamos implicados en las cadenas mundiales de suministro. Cuando la pandemia se lanzó de lleno en marzo de 2020, ya los sindicatos propusieron al gobierno un grupo de trabajo tripartito para enfrentar la pandemia. Gracias a esto, el Ministerio de Trabajo lanzó trabajos tripartitos y gracias a nuestro trabajo colectivo fuimos minimizar la pérdida de empleos y de ingresos para los trabajadores, pero a medida que fue pasando un tiempo, nos vemos sometidos a una oleada de COVID tras otra, estamos en la tercera. Ahora el gobierno, una vez más, ha tenido que lanzar un confinamiento por un mes. El sector privado, sin

embargo, debe seguir trabajando según el gobierno. Por lo tanto, sus empleados siguen lanzados a plena productividad sin tener en cuenta siquiera el distanciamiento entre las personas. Por lo tanto, en las zonas de trabajo libre particularmente, muchos trabajadores están en cuarentena porque han sido declarados positivos, pero no hay medidas que los protejas. Nosotros proponemos darles la vacuna a estos trabajadores considerados como prioritarios, pero el gobierno nada ha hecho en ese sentido. La tendencia actual es que el Ministerio de Trabajo y los Empleadores se juntan y hacen lo que se les da la gana, sin tener en cuenta los acuerdos tripartitos anteriores. Ya no se hacen como nosotros les pedimos, nosotros hemos advertido al gobierno y al Ministerio de Trabajo que si no modifican estas políticas, los sindicatos van a tomar medidas muy firmes en este sentido. Al mismo tiempo, como el Secretario General ya lo ha dicho en su Memoria, en la cadena de suministros mundiales sabemos que millones de trabajadores en Asia han ido perdiendo sus ingresos por perder sus trabajos y que la situación es muy grave. Al mismo tiempo, les pedimos a los que compran marcas en otras partes del mundo, que tengan en cuenta que ellos también tienen una responsabilidad, que deben ayudar a pagar a estos trabajadores por los ingresos que se han ido perdiendo y para que se puedan preservar los trabajos de estas personas.

Sra. Elisabeth Borne

Gobierno (Francia)

(Original francés)

Señor Director General, señoras y señores ministros, señoras y señores delegados. La crisis sanitaria, al debilitar las condiciones económicas y los derechos sociales de numerosísimos trabajadores en el mundo, hizo que la Organización Internacional del Trabajo sea aún más necesaria. Hay que construir un piso de normas internacionales para proteger a los trabajadores del planeta. Estamos ahora empezando a ver la salida de la crisis y espero que esto sea cierto en todas partes del mundo pronto gracias a la solidaridad de la vacunación y quisiera entonces compartir alguna de las lecciones que aparecen en el mundo del trabajo. En primer lugar, la intervención pública, que desempeñó un papel esencial en la crisis para proteger a los asalariados y a las empresas, dándoles una ayuda durante la crisis. En Francia, durante el momento más álgido, se creó un sistema de actividad parcial que protegió el empleo de casi 9 millones de personas. En el contexto de salida de crisis, la intervención de la potencia pública está reduciéndose progresivamente para acompañar el relanzamiento de las economías sin debilitar a las empresas ni a los empleos. Además la crisis llevó a grandes cambios en el mundo del trabajo que habrá que acompañar a mediano y largo plazo. En primer lugar, quedó en evidencia la situación de los trabajadores esenciales para nuestras economías y cuyo reconocimiento no es suficiente: personal de limpieza, los chóferes de autobús, las cajeras de supermercado, todas estas profesiones que se realizan en forma presencial en condiciones muy difíciles, expone a los trabajadores a un riesgo de contacto con el virus muy importante. Estas profesiones deberían ser revalorizadas a mediano y largo plazo para retribuir de forma más justa a su contribución a la economía de la nación. Además, la crisis hizo entrar en forma masiva el teletrabajo en todas las organizaciones. Estoy convencida de que esto va a durar para siempre quizás, y esto responde en muchos casos a una aspiración fuerte de los salarios. Habrá que acompañar sus consecuencias sobre los trabajadores y asegurar también

el piso de derechos que debe ser dirigido a esta nueva forma de trabajo. Habrá que anticipar la mutación de los empleos a través de mutaciones económicas o transiciones digitales y ecológicas aceleradas por la crisis. En Francia estamos facilitando esta reconversión mediante un dispositivo llamado “Transición Colectiva” que permite a los asalariados cuyo empleo está amenazado a formarse en otros tipos de trabajo que sean más requeridores de empleo, y esto se hace a través de las formaciones financiadas por el estado, a la vez que tratar de paliar los efectos sobre los trabajadores más precarios. Los convenios internacionales de trabajo son aún más esenciales para proteger a los trabajadores en este periodo tan especial. Hay que lograr su ratificación y aplicación. Francia quiere ser ejemplar en este sentido, por eso hemos lanzado el proceso de ratificación del Convenio 190 de la OIT sobre la violencia y el hostigamiento, esperamos lograrlo pronto. Señoras y señores, estoy persuadida que saldremos fortalecidos de la crisis y que nos permitirá anticipar mejor las mutaciones del mundo del trabajo del mañana. Para eso el papel de la OIT será más importante y Francia siempre estará trabajando a su lado. Gracias.

Sr. Karl Samuda

Gobierno (Jamaica)

(Original inglés)

Señor Presidente, señor Directo General Guy Ryder, distinguidos delegados y observadores. Quisiera felicitar a la OIT por haber decidido convocar esta reunión tan importante en formato virtual. La pandemia de la COVID-19 ha tenido un efecto negativo sobre Jamaica y todo el Caribe, pero Jamaica sigue firme y comprometida a lograr sus objetivos económicos a pesar de las dificultades. Antes de la pandemia, Jamaica estaba en el camino acertado para lograr crecimiento económico y desarrollo. Luego del primer caso de COVID-19 registrado en marzo del 2020, la tasa de desempleo aumentó considerablemente alcanzando 12,6%. Para julio del 2020, nuestra economía se había reducido en un 10%. El gobierno brindó incentivos fiscales para paliar estas reducciones, sobre todo para las microempresas, así como las PYMES y eso significó que se destinaron 1000 millones de dólares a los empleadores y 10 000 millones para poner en práctica un programa de ayuda social y económica llamada “Programa CARE”. Brindamos asistencia a los más vulnerables así como a las pequeñas empresas. Los empleadores debían utilizar sistemas de trabajo flexibles así como la tecnología digital para restablecer la productividad y para mantener al personal empleado. Se creó un grupo de trabajo sobre la COVID-19 en el plano laboral para ver cuál era su efecto para los trabajadores y empleadores y brindar recomendaciones destinados a lograr una mayor resiliencia del mercado laboral. Por suerte, hemos empezado a ver ahora señales de recuperación en Jamaica. Seguimos trabajando con la Oficina Regional de la OIT sobre iniciativas para promover la protección social y el trabajo decente, particularmente porque la crisis económica causada por la pandemia representa un terreno fértil para la expansión de la informalidad y de la mano de obra infantil. Al cerrar, señor Presidente, quisiera señalar que el empleo productivo y el trabajo decente deben ser colocados en el centro de nuestras políticas económicas y sociales si es que queremos recuperarnos de esta pandemia, pero solo se podrá hacer a través de la vacunación y de la cooperación internacional en la distribución de las vacunas entre otras cosas. Sin embargo, la realidad es que el acceso limitado a las vacunas que tienen los países en

desarrollo como Jamaica y otros vecinos del Caribe, significan que el reto de nuestra recuperación económica va a ser más lento y que el efecto negativo sobre nuestros pueblos proseguirá. Los países más pobres, tales como Jamaica, se ven obligados a adoptar medidas muy restrictivas que no son de tipo vacuna, par contener al virus. Por lo tanto, llamo a los líderes mundiales a que trabajen en forma diligente a fin de asistir a los países en desarrollo para que puedan acceder mejor a las vacunas. Obremos en forma mancomunada para lograr que esta pandemia mortífera llegue a su fin. Gracias.

Sr. Josip Aladrovic

Gobierno (Croacia)

(Original inglés)

Distinguido Presidente de la Conferencia, Secretario General, señoras y señores. Me honra estar con ustedes en la primera Conferencia Internacional de Trabajo virtual bajo estas circunstancias sin precedentes causadas por la devastadora pandemia de la COVID-19. Hace apenas dos años estábamos celebrando los 100 años de la generación y mejora de las normas laborales y derechos humanos. Conocemos los avances realizados este siglo bajo el mandato de la Organización Internacional de Trabajo, era cada vez más evidente que muchas brechas diferenciales tales como las desigualdades de género, la brecha digital, la alta tasa de informalidad, la falta de trabajo decente y la falta de protección social adecuada siguen siendo una realidad en el siglo XXI. Las cifras catastróficas de pérdidas de vida y de empleo, cierre de las empresas y la pobreza creciente causada por la pandemia han generado la más grave crisis sanitaria, económica y humanitaria del mundo y no han escatimado ni países, ni regiones ni comunidades. Luego del golpe causado por la pandemia, que tanto afectó los sistemas de salud, la economía mundial y los mercados laborales, se adoptaron medidas para proteger al personal y a las empresas. A nivel nacional, nuestro gobierno ha trabajado con nuestros interlocutores sociales y rápidamente introdujimos medidas para proteger al empleo e introducir condiciones de trabajo innovadoras y de protección para los trabajadores. Las medidas de protección de empleo fueron esenciales para que las empresas se mantuvieran a flote, particularmente las miPYMES, las microempresas y los trabajadores autónomos. Se le prestó especial atención a la aplicación de medidas de empleo integrando mejor a los grupos más vulnerables dentro del mercado laboral. Desde el inicio, el gobierno croata ha invertido más de 1300 millones de euros en subvenciones de retención del empleo, subiendo a unos 680 000 trabajadores y 120 000 empleadores. Las medidas para proteger las poblaciones y empresas son cruciales a nivel nacional, pero debido a la desigualdad en los efectos, es más importante aún contener una política mundial de respuesta y para poder asegurar la recuperación sostenible y el futuro del trabajo como lo declaramos hace dos años, con la Declaración del Centenario solamente podremos hacerlo a través de buenas soluciones centradas en los seres humanos y el papel de la OIT en este proceso es de gran importancia. Señoras y señores, todos estamos congregados en la 109ª reunión ante la Conferencia Internacional del Trabajo para transmitir un mensaje claro de apoyo sobre la necesidad de una recuperación inclusiva, sostenible y resiliente bajo la conducción de la OIT, pero ahora hay que hacer todo lo necesario para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU, acercar la solidaridad a nivel mundial y realizar diálogos sociales eficaces a fin de restablecer nuestras economías, mejorar el sustento y

volver a una vida normal. Espero que en la próxima oportunidad se siga trabajando sobre el proceso de recuperación, ojalá que sea en el formato habitual, en persona, de la próxima Conferencia de la OIT. Gracias.

Sr. Patricio Melero

Gobierno (Chile)

(Original español)

Estimado señor Director General, delegados de los Estados miembros, organizaciones de trabajadores y empleadores. Quiero partir por felicitar, en nombre de Chile, la decisión de celebrar esta 109 Conferencia Internacional del Trabajo, a pesar de los complejos momentos que vivimos producto del COVID-19. Hoy, luego casi dos años de pandemia, vemos con claridad los brutales efectos que ello ha tenido en la sociedad y las personas, aumentando el desempleo, con fuerte impacto en las empresas, principalmente las micros, pequeñas y medianas empresas y planteando un sinnúmero de nuevos desafíos para el mundo del trabajo. Con este telón de fondo, quiero destacar el apoyo presentado por la OIT a sus miembros tripartitos, entregando asistencia técnica e información actualizada sobre el estado de situación a nivel global, regional y local. Esto ha contribuido enormemente al trabajo que todos estamos realizando para enfrentar los aspectos laborales de la crisis. Chile apoya el multilateralismo y la pandemia nos ha hecho más conscientes de sus fortalezas. Llamo entonces a la Organización Internacional del Trabajo a que continúe promoviendo la cooperación internacional, facilitando el intercambio de experiencias y buenas prácticas entre sus mandantes tripartitas, particularmente aquellos que han contribuido exitosamente a la lucha contra los impactos de la pandemia. Como Gobierno, hemos desplegado todos los esfuerzos para adoptar medidas y legislación que respondan a los impactos de la pandemia y ayuden a enfrentar la ansiada reactivación. Entre ellos tengo a bien destacar: la Ley de Protección al Empleo, que ha evitado la terminación masiva de puestos de trabajo mediante una suspensión temporal de los contratos, pero manteniendo, eso sí, el salario de los trabajadores, a través del subsidio a la cesantía, y el pago de sus cotizaciones de seguridad social; la Ley de Crianza Protegida, que ha permitido extender el post natal de 6 a 12 meses, dejando que madres y padres puedan cuidar a sus hijos durante la pandemia; la nueva Ley de Teletrabajo y Trabajo a Distancia; la Ley de Protocolos de Salud y Seguridad, para un retorno seguro al trabajo, estableciendo por primera vez un seguro obligatorio a los empleadores en beneficio de sus trabajadores; la Ley que crea un permiso laboral, para que todo trabajador pueda ausentarse del trabajo para ser vacunado, para un período de media jornada; el Programa de Subsidio al Empleo, que ha fomentado la reactivación de la economía, estimulando el regreso de los trabajadores suspendidos en virtud de la Ley de Protección del Empleo y promoviendo la creación de nuevas relaciones laborales a través de "Subsidios Laborales"; el Plan de Reactivación Económica, que promueve la inversión pública hasta 35 mil millones de dólares durante el presente año, con el fin de crear 300 000 nuevos empleos; y diversas iniciativas de capacitación y reconversión laboral. En relación con la reactivación de la fuerza laboral, no puedo dejar de mencionar el proceso de vacunación masiva y gratuita contra el COVID-19 iniciado en Chile. Al 10 de junio, me es grato señalar que un 58,5% de la población objetivo cuenta con las dos dosis y un 75,8% con primera dosis. El esquema de

inoculación se ha desarrollado mediante un calendario gradual, que partió por grupos prioritarios, adultos mayores, enfermos crónicos y funcionarios de la salud. Esta semana ya estamos vacunando a personas del grupo de los 20 a los 21 años. Todo muestra que cumpliremos el objetivo de vacunar a un 80% de la población al término de este primer semestre de 2021. La crisis sanitaria ha dejado en evidencia la necesidad de fortalecer la arquitectura de salud globalmente existente, de establecer mecanismos claros para enfrentar estos fenómenos que simplemente no tienen parangón en la historia. Hace dos años una pandemia mundial era inimaginable. Hoy, negar la posibilidad de futuras amenazas similares sería simplemente ingenuo. Bajo esta premisa, en el 2020 Chile propuso a Naciones Unidas y a la Organización Mundial de la Salud acordar un “Instrumento Global para la Preparación y la Respuesta Multidimensional a las Pandemias”, de naturaleza jurídica y vinculante. Llamamos a la Organización Internacional del Trabajo a apoyar esta iniciativa. Muchas gracias.

Sr. Marty Walsh

Gobierno (Estados Unidos de América)

(Original inglés)

Hola a todos. Quiero dar las gracias a la Organización Internacional del Trabajo por invitarme a dirigirme a su Conferencia. Gracias al personal por hacer que pueda celebrarse esta Conferencia en tan difíciles circunstancias. Gracias al Director General por su Memoria “El Trabajo en los Tiempos de la COVID”. Las estadísticas mencionadas en esta memoria son aleccionadoras. Tres millones de personas han muerto de la COVID-19, el número de horas trabajadas a escala mundial se ha reducido en un 9 %, los ingresos laborales han caído en un 8,3 % en 2020 comparado con los niveles antes de la pandemia. En Estados Unidos estamos utilizando todas las herramientas a nuestra disposición para ayudar a los trabajadores a recuperarse de ella. Desde que el Presidente Biden ocupó su cargo en Enero hemos dado grandes pasos. Más de la mitad de los adultos americanos están totalmente vacunados, las escuelas y empresas han reabierto de forma segura y cada vez más personas vuelven al trabajo. La recuperación es solo el principio, queremos reconstruir mejor, nuestro objetivo es una economía que sea más equitativa, más sostenible, más inclusiva con buenos empleos y acceso a capacitación para todos. Por eso, el Plan de Empleo Americano y el Plan de Familias Americano se han aplicado. Estos mismos objetivos nos guían a escala internacional. Acogemos el liderazgo de la OIT para abordar los impactos de la COVID en el mundo del trabajo. En nuestra recuperación tenemos que promover los derechos de los trabajadores por doquier, esto incluye el derecho a sindicalizar, a negociar colectivamente de forma libre. A demasiados países se les niega a los trabajadores estos derechos. Demasiado a menudo se les detiene, se les golpea, se les encarcela y se les asesina. Estas violaciones de derechos humanos no podemos permitir que sigan ocurriendo. Hemos de luchar también contra el trabajo forzoso. Me enorgullece la colaboración de larga data entre la OIT y el departamento de trabajo de Estados Unidos sobre esta cuestión. Nuestra alianza es liberar a los niños trabajadores del mundo entero y permitirles que vuelvan a la escuela, pero esta labor es más urgente que nunca. Las estimaciones recientes muestran que los progresos para eliminar el trabajo infantil se ha estancado por primera vez en 20 años. El trabajo infantil es probable que aumente en los próximos años a menos que actuemos rápidamente. Además, hemos de hacer frente a la cruda realidad de que

el trabajo forzoso y la esclavitud sigue existiendo en el mundo. Hay países incluso, que de forma oficial participan en sistemas de trabajo forzoso, sistémico y presionan a las minorías étnicas que están detenidas en campos en condiciones terribles. Este comportamiento hay que erradicarlo. La OIT tiene una larga historia en compromiso en justicia social para los trabajadores. Director General, les miramos a ustedes, colegas en los gobiernos, movimiento laboral y comunidad de los Empleadores, hemos de redoblar nuestros esfuerzos en el futuro. Cooperemos para lograr que tengamos un mundo más equitativo, inclusivo y sostenible y justo.

Sr. Vander Costa

Empleador (Brasil)

(Original portugués)

Buenos días a todos. Saludos al Director de la OIT, Guy Ryder, en nombre del cual saludo a todas las autoridades que están con nosotros en este evento. Los efectos de la pandemia de la COVID-19 se extrapolan del área de la salud, llegan a las más diversas alas de la sociedad, provocando cambios en las relaciones humanas, algunas de las cuales ya conocemos y otras que solo conoceremos la dimensión real en el futuro. En este momento, vivimos bajo la constante necesidad de adaptarnos a la ruptura repentina en un escenario en el que ya no es posible volver a lo que se acordó como normal. Nos enfrentamos a nuevos caminos y nuevas formas de vida, incluso en las relaciones laborales. Un informe publicado por la OIT estima que el 70% de los jóvenes del mundo tuvieron que interrumpir su formación en 2020. Además, uno de cada seis de ellos tuvo que dejar de trabajar y el 42% de los que mantuvieron su empleo tuvieron sus ingresos reducidos. Se trata de dificultades que han comprometido a la formación y a la capacitación de una parte importante de la fuerza laboral y han provocado un cambio importante en las perspectivas profesionales de toda una generación y en este sentido, es aún más importante prestar atención a la formación profesional y al acercamiento entre el gobierno, el sector privado y los sistemas que promueven la formación profesional. Debemos garantizar el acceso a la formación y permitirle responder a las demandas actuales y a las nuevas tendencias del mercado laboral. Brasil tiene una ventaja en relación con otros países, ya que cuenta con sistemas de capacitación vinculados al sector privado como el SEST SENAT y las demás entidades que conforman el Sistema "S" que es financiado por grandes empresas. En el contexto posterior a la COVID-19, el Sistema "S" desempeñará un papel estratégico en la educación profesional, ayudando a las personas que se enfrentan a problemas a acceder al mercado laboral formal. Así que es posible ver el escenario actual como una oportunidad. Incluso antes de la crisis actual, las tecnologías y las nuevas formas de trabajo requerían el desarrollo de nuevas habilidades por parte de las organizaciones y de sus profesionales. Es necesario que los trabajadores estén preparados para nuevos roles y nuevas actividades y que las organizaciones sepan adaptarlos a estas demandas y recalificar y mejorar la plantilla para que puedan proporcionar nuevos modelos de negocio. Pero es importante señalar que Brasil necesita un entorno empresarial favorable para permitir una generación masiva de empleos. Es sumamente oportuno reanudar las discusiones en los poderes ejecutivo, legislativo y judicial sobre las reformas estructurales que permitirán modernizar el estado. Las reformas administrativas y fiscales, por ejemplo, contribuirán decisivamente a aplacar el déficit de las cuentas públicas que viene creciendo cada año. Cabe señalar aquí, sin embargo, que tanto

las medidas laborales adoptadas por el gobierno antes de la crisis, como la propuesta para la preservación de puestos de trabajo en medio de la pandemia fueron importantes. Por último, felicito a todos los participantes en la celebración de esta Conferencia y encomio la labor y el compromiso de la OIT para promover el trabajo decente para todas las personas. Muchas gracias a todos.

Sr. Noval

Trabajador (Panamá)

(Original español)

Excelentísimo Guy Ryder, Director General de la OIT, representantes del gobierno, jefes y jefas de estado, representantes de los empleadores y representantes de los trabajadores. En Panamá, la pandemia ha provocado la pérdida de más de 6400 personas, seguramente la mayoría de la clase trabajadora se contagiaron en el transporte camino al trabajo o en el trabajo. Muchos y muchas habían perdido su empleo, sufrido la supresión de su contrato o la reducción de su jornada laboral a la mitad y tuvieron que salir a buscar ingresos para sostener a su familia. Muchos compañeros y compañeras que presentaron síntomas tuvieron que seguir trabajando por órdenes superiores y no recibieron la atención que requerían a tiempo. Muchas personas trabajadoras que enfermaron quedaron con secuelas que ya no les permiten hacer la misma tarea. Esta crisis, como vemos, golpeó primeramente y con más fuerza a la familiar de la clase trabajadora. Pero esta realidad podría ser diferente si se construye un sistema de seguridad social universal, solidario, equitativo, público, eficiente y accesible para toda la población. Sin embargo, la Caja de Seguro Social se encuentra en crisis por el cambio al sistema de cotización que se impuso en el año 2005. Aunado a esto, desde el inicio de la pandemia, la Caja dejó de percibir 460 millones de valúa por los contratos suspendidos y las jornadas reducidas como efecto de las medidas implementadas por el gobierno para facilitar la situación de las empresas, medidas que no solo afectaron a cada trabajador y trabajadora al dójale sin salario, sino que también afectó las finanzas de la Caja de Seguro Social. En marzo de 2020, la grave situación socioeconómica hizo que el gobierno aceptara la solicitud del Consejo Nacional de Trabajadores Organizados, CONATO, para establecer el diálogo tripartito por la economía, el cual después de dos meses, cerró con acuerdos que no impidieron que se prolongara la suspensión de los contratos. A pesar de esta situación, la clase trabajadora aboga por el diálogo social como estrategia para poner en común lo mejor de cada sector del tripartismo. En este sentido, es importante aplicar el Convenio 144 sobre la Consulta Tripartita, ratificado por Panamá y cabe aquí recordar que, a la fecha, Panamá no ha ratificado el Convenio 112 sobre la Seguridad Social. Precisamente, en este momento se desarrolla el diálogo para enfrentar la crisis financiera de la Caja del Seguro Social, pero este proceso carece de legitimidad, porque los actores incorporados por el gobierno no son representativos de los intereses de la población ni del tripartismo. Hasta el momento, la mesa del diálogo no cuenta con la participación de las organizaciones sindicales ni ha incorporado las observaciones ni las recomendaciones de la OIT. Es así como Panamá ignora las conclusiones de la Conferencia Internacional del Trabajo del año 2001 sobre los Sistemas de Pensiones. Al contrario, parece promover un modelo individualizador, privatizador y fracasado. Por otra parte, CONATO advierte que el proceso de reactivación económica en Panamá no tiene como prioridad a la población, porque

además de mantener la suspensión de los contratos, ha retirado progresivamente el subsidio que necesita la población para sus ingresos. Esto significa la radicalización de la desigualdad y nos alerta sobre la profundización de la crisis, de la conflictividad e inestabilidad social y económica de Panamá. Frente a esto, CONATO llama al diálogo social. Además, insta a Panamá a ratificar el Convenio 112 sobre Seguridad Social, el Convenio 190 sobre Violencia y Acoso en el Mundo del Trabajo, que permaneces sin ser discutido en Asamblea Nacional. Por último, la clase trabajadora solicita al gobierno hacer una pausa en el diálogo por la Caja del Seguro Social para ordenar la participación y representación de la consulta tripartita, de manera que al final se puedan alcanzar efectivos y beneficiosos para toda la población. Muchas gracias, buenas tardes.

Sr. Fernando Alvear

Empleador (Chile)

(Original español)

Señor Presidente de la Conferencia, señor Guy Ryder Director General, señoras y señores delegados. Para la Confederación de la Producción y del Comercio de Chile es un gusto participar de esta Conferencia, que este año se desarrolla por etapas y de manera online. La pandemia decretada por la OMS a comienzos del año anterior ha generado terribles consecuencias sanitarias y económicas, produciendo millones de personas infectadas y muchas defunciones producto del contagio. Y si bien, cada país ha realizado múltiples esfuerzos para proteger a su población, solo el proceso de vacunación masiva parece que va a permitir superar esta calamidad. Para afrontar el COVID-19, en Chile surgieron múltiples iniciativas colaborativas público-privadas, que permitieron la adquisición de insumos médicos para atender la emergencia sanitaria, en momentos en que la demanda mundial arreciaba por estos bienes. En cuanto fueron aprobadas las primeras vacunas contra el COVID-19, Chile también apuró la adquisición de vacunas de distintas marcas y orígenes. Esto nos ha permitido lograr que parte sustancial de la población mayor de 18 años haya tenido acceso voluntario a vacunación, alcanzándose a esta fecha que el 50% de la población se encuentre totalmente vacunada. Pese a todo, aún la situación de contagios es elevada, y seguimos apuntando como país a lograr que se incremente el número de personas inoculadas para alcanzar la ansiada inmunidad del rebaño que algunos países de Europa ya están alcanzando. Este drama sanitario y humano, también ha generado múltiples consecuencias en lo económico, producto de las medidas de orden público que se han tomado para intentar controlar la pandemia y en especial las cuarentenas. Entre abril y mayo pasado, más de 2 millones de trabajadores vieron afectadas sus fuentes de trabajo y más de 75 000 empresas debieron cerrar sus puertas. A la fecha, más de 1 100 000 de estos trabajadores ha recuperado su trabajo, pero hay sectores de la economía como la hotelería, el turismo, los restaurantes, y la industria del entretenimiento que no han logrado recuperarse, manteniendo un fuerte desempleo. Una consecuencia de la pérdida de empleos formales ha sido el sostenido incremento durante la pandemia de la informalidad laboral, que ya se acerca al 30%, tratándose de personas que trabajan precariamente sin protección legal ni previsional. Afortunadamente las medidas de protección del empleo tomadas por el gobierno evitaron que la pérdida de empleo fuera aún mayor, y con la flexibilización de las cuarentenas muchas empresas han vuelto a operar. La Ley de Protección del Empleo ha permitido que en caso de cuarentenas decretadas por el

gobierno se suspendan las relaciones laborales sin tener que incurrir en despidos, activándose en favor de los trabajadores suspendidos acceso a las prestaciones del seguro de cesantía. La misma ley también ha permitido que las partes puedan voluntariamente acordar la suspensión de la relación laboral o pactar la reducción de la jornada, en ambos casos con acceso a las prestaciones del seguro ya citado, equivalentes al tiempo no trabajado. Estas medidas, unidas a la ley de teletrabajo, que se tramitó en el Congreso Nacional antes de la pandemia, y que entró en vigencia en abril de 2020, ha permitido que el daño en el empleo formal no haya sido aún mayor. Desde el punto de vista de los actores sociales del mundo del trabajo, es decir, trabajadores y empleadores, el tema esencial es, ha sido y será el diálogo social. Lo más probable es que la crisis económica, y particularmente la crisis en el empleo y la informalidad nos acompañen por un tiempo, pero el diálogo activo, la escucha de los intereses y expectativas será fundamental para lograr adecuar el trabajo y las oportunidades a los tiempos que corren. Para la Confederación de la Producción y del Comercio, será importante seguir promoviendo espacios de diálogo inclusivo, tales como el Foro de Trabajadores y Empleadores, instancia que reúne a los seis sectores productivos representados en la CPC, a la CONAPYME y a sus distintos sectores, a la ASECH, a un grupo de académicos, y a tres de las cuatro Confederaciones de trabajadores del país. Sólo dialogando con respeto podremos escucharnos, comprender los distintos puntos de vista y construir juntos un mejor país. Este es nuestro compromiso. Muchas gracias.

Sr. Fabio Masís Fallas

Empleador (Costa Rica)

(Original español)

Muy buenos días. Señor Director General de la OIT, Guy Rider, señora Presidente de la Conferencia, altas autoridades, delegados e invitados a esta Conferencia de la OIT. En nombre de la Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones del sector Empresarial Privado (UCCAEP), deseo referirme a la Memoria del Director General de la OIT “El Trabajo en tiempo de COVID”, la cual, si bien tiene aspectos positivos, no llega a abordar las principales preocupaciones de continuidad de la actividad empresarial: productividad, competencias y trabajo informal. Aunque la Memoria recoge que las empresas han sufrido interrupciones en sus operaciones o graves restricciones durante la pandemia, se hace caso omiso de las empresas que han quebrado. Este es un elemento fundamental para comprender las enormes tasas de desempleo y la creciente tasa de trabajo informal. Este tema tiene particular relevancia en las economías emergentes y en desarrollo, en las que los gobiernos no cuentan con el margen fiscal necesario para poner en marcha medidas que garanticen la continuidad de las operaciones de las empresas. La crisis ha agravado muchos desafíos existentes, tales como el trabajo informal, los pisos de protección social insuficientes, el estancamiento de los mercados laborales y el anquilosamiento en los sistemas de capacitación, que no logran reflejar las necesidades del mercado de trabajo. Por ello, necesitamos abordar la crisis actual, pero también debemos garantizar que, cuando salgamos de esta crisis, contemos con marcos de políticas mejores y más favorables para la creación de empleo, el emprendimiento y el desarrollo de competencias. Se debe promover y generar mercados laborales más dinámicos, abiertos e inclusivos, que permitan y alienten a las empresas a contratar y a conservar a su fuerza de trabajo y que apoyen los esfuerzos individuales de

transición hacia aquellos sectores que están generando empleo. También se debe mejorar el acceso al crédito, a las PYMES en particular, para que puedan desarrollar y fortalecer su capacidad de resiliencia frente a un impacto económico. Quiero ser claro, no podrá haber una recuperación estable si no se disponen medidas específicas y deliberadas que ayuden a las empresas a un entorno propicio para las empresas no solo es un anhelo, sino que es el sustento del empleo, el crecimiento y el desarrollo. La OIT necesita fortalecer, ahora más que nunca, su labor y su apoyo a los estados miembro y a los interlocutores sociales en áreas tales como entornos propicios para la creación de empresas sostenibles, emprendimiento, aumento de productividad, adquisición de competencias para el empleo, transición de la economía informal a la economía formal, aprovechamiento de las oportunidades de la digitalización y promoción del comercio y la inversión. Finalmente, deseo referirme a un tema que ha surgido recientemente en Costa Rica, y es el Decreto N° 42910-MJP-MTSS-MGP-MEM, Reglamento a la ley 8901: porcentaje mínimo de mujeres que deben integrar las directivas de asociaciones, sindicatos y asociaciones solidaristas, publicada en la gaceta 69 del 12 de abril del 2021, el cual vemos con mucha preocupación como sector empresarial privado, pues consideramos que violenta el Convenio número 87, Convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación de la OIT, el cual fue ratificado por Costa Rica y forma parte de los Convenios Fundamentales de la OIT. Valoraremos a futuro si es necesario escalarlo de manera oficial en este Foro Tripartito. Muchas gracias.

Sr. Ulises Guilarte de Nacimiento

Trabajador (Cuba)

(Original español)

Señor Presidente Distinguidos Delegados. Hablo en nombre de la Central de Trabajadores de Cuba y los 15 sindicatos nacionales que la integran. Aprovecho la ocasión para trasladarle nuestro fraternal saludo. La Declaración del Centenario de la OIT constituye una respuesta política y práctica a sus mandantes, para continuar construyendo un futuro del trabajo centrado en las personas. Dos años después el mundo vive, ocasionado por la COVID-19, una crisis sin precedentes, con impactos en los ámbitos sanitario, económico, social y el mundo del trabajo. La Memoria del Director General reconoce que esta pandemia ha provocado que más de tres millones de personas hayan perdido la vida. Al mismo tiempo, se eliminaron 255 millones de puestos de trabajo a jornada completa, y 81 millones abandonaron el mercado laboral permaneciendo inactivos, a lo que se suma que 108 millones de trabajadores viven en una situación de extrema pobreza. En medio de este adverso escenario global, acapara la atención sus devastadoras consecuencias, la exacerbación de desigualdades y políticas discriminatorias para los trabajadores informales, los migrantes, las mujeres y en especial los jóvenes, que enfrentan un panorama sombrío para incorporarse al mercado laboral. Ello impone el desafío de promover la recuperación desde una acción concertada que logre articular el justo equilibrio de superar la contracción de la economía y preservar la seguridad y la salud, así como las garantías y prestaciones sociales de los trabajadores. Cuba sufre un criminal bloqueo económico, comercial y financiero que nos impone unilateralmente el gobierno de los Estados Unidos hace más de seis décadas, recrudescido con la aplicación de 240 nuevas medidas. No obstante, siendo coherentes con los principios del proyecto social que construimos, el gobierno

aprobó de conjunto con Empleadores y Sindicatos protocolos sanitarios para enfrentar esta terrible pandemia y sus efectos en el escenario laboral del país. Cientos de miles de trabajadores han sido reubicados en otras actividades ante la paralización de su sector, siendo los más significativos el turismo, el transporte, comercio y el artístico, así como los trabajadores por cuenta propia los que han recibido mayoritariamente protecciones salariales o incentivos fiscales. Del mismo modo, se ha multiplicado la utilización del teletrabajo y el trabajo a distancia, así como la adopción de medidas para proteger a la mujer trabajadora. Señor Presidente, Cuba enarboló nuevamente las banderas de la solidaridad y afiliados del sector de la salud pública en composición de brigadas médicas combatieron y todavía enfrentan la COVID-19 en más de cuarenta países demostrando con resultados su elevada competencia profesional. Asimismo, nuestros científicos han desarrollado cinco candidatos vacunales que permitirán inmunizar a la población antes que concluya el presente año. Hoy, como nunca antes, se hace necesario unir esfuerzos y voluntades a favor de la especie humana para configurar un futuro del trabajo con justicia social y trabajo decente para todos. Muchas gracias.

Sr. Noor Kutub Alam Mannan

Trabajador (Bangladesh)

(Original inglés)

Distinguida señora, quisiera hacer extensivo mi agradecimiento a todos los representantes de los gobiernos, empleadores, y trabajadores de los diversos países que asisten a la Conferencia 109ª de la OIT. Nos hemos reunido todos aquí con objeto de debatir y tomar decisiones sobre las cuestiones relativas a la actual pandemia de la COVID-19, el trabajo decente, la justicia social por una globalización justa, los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el diálogo social, el tripartismo, la violencia y el acoso contra hombres y mujeres en el mundo del trabajo. El mundo entero se ha paralizado hoy debido a la pandemia mundial de la COVID-19. Gracias al liderazgo dinámico de nuestro distinguido Primer Ministro Sheikh Hasina, el gobierno ha proporcionado incentivos en efectivo a los trabajadores, ha logrado fluidez en la producción, la comercialización y los procesos de marketing en las empresas, cumpliendo las normas de higiene. Sin embargo, sin embargo, los trabajadores del sector informal son los que más están en peligro. El gobierno ya está proporcionando incentivos en efectivo a los trabajadores que trabajan en el sector informal para mantener en marcha la rueda de la economía y de los medios de vida. El gobierno, los empleadores y los trabajadores están tratando de mantener abiertos los lugares de trabajo y el trabajo activo a través del Comité de Gestión de la Crisis. Creemos que la responsabilidad de abordar esta epidemia mundial, incluyendo la COVID-19, hay que hacerlo desde plataformas internacionales. Tenemos que asegurarnos de que la humanidad no pierda su capital humano. En este caso, la cuestión de la seguridad social se ha puesto de manifiesto a través de la Ley del Trabajo y desde el Comité Tripartito de Bangladesh. Quisiera mencionar que nuestro primer ministro protege el trabajo y que bajo sus sabias directivas hemos podido garantizar los derechos de los trabajadores en Bangladesh, especialmente perfeccionando las leyes y políticas laborales. Bajo su liderazgo, el gobierno ha tomado decisiones muy positivas para simplificar el registro de los sindicatos. Nosotros, como parte del Consejo Consultivo Tripartito, estamos trabajando estrechamente con el gobierno para que pueda tener en cuenta nuestras solicitudes y nuestra exigencia de que se enmienden las leyes

laborales. El Consejo Consultivo Tripartito ya ha realizado enmiendas importantes a la Ley del Trabajo en cuestiones relativas a los intereses de los trabajadores, incluyendo sindicatos, trabajo decente, empleos verdes, seguridad social, compensaciones, formalización de la economía informal y disposiciones en materia de seguridad laboral. Esperamos que la Declaración del Gobierno de Bangladesh se envíe pronto a la OIT. Se están creando empleos contractuales en Bangladesh a través de terceras partes, bajo el principio de la externalización. Así, esta práctica está comprimiendo el número de empleos, los puestos de trabajo. Estamos trabajando para acabar con esta práctica de externalización y esperamos contar con el apoyo y el papel líder de la OIT. Por último, quisiera decir que estamos trabajando para respetar los derechos jurídicos de las personas, la seguridad socioeconómica, los medios de vida, la seguridad y la armonía mutua. Muchas gracias, señora.

Sr. Diego Oddone

Empleador (Paraguay)

(Original español)

Señor Presidente y estimados delegados. Me complace transmitirle las felicitaciones del sector empresarial de mi país al presidir esta histórica e importante 109ª Conferencia Internacional del Trabajo, la primera realizada de manera virtual y a la vez desearle éxito en el desarrollo de todos los trabajos. El Director General somete a nuestra consideración un documento basado en una respuesta global para una recuperación centrada en las personas por la crisis que ha causado la COVID-19 y que ha asolado el mundo del trabajo desde que la Conferencia se reunió por última vez. En nuestro último encuentro hacíamos referencia a un documento preparado por la Comisión Mundial sobre el Futuro del Trabajo. Sin duda, la pandemia ha transformado radicalmente ese futuro, por lo menos a corto plazo. Esta crisis sanitaria se ha convertido también en una grave crisis económica y social. El sector de la industria y el comercio de mi país ha sido golpeado fuertemente. Si bien hemos experimentado una transición acelerada en cuanto a nuevas tecnologías, se han evidenciado otras problemáticas. No obstante, el sector productivo nacional en las áreas rurales, ha continuado, destacándose por llevar alimentos a la población nacional y mundial, mientras la población urbana, en general, debió permanecer en aislamiento. Desde la Federación de la Producción, la Industria y el Comercio, FEPRINCO, sector al cual represento, hemos colaborado siempre y en especial desde que el mundo entero fue azotado por la Pandemia con propuestas para la reactivación de la economía y campañas que puedan ayudar a la formalización de los trabajadores, pues somos los primeros interesados en la regularización, a fin de evitar la competencia desleal y fomentar la creación de trabajo decente desde el seno del empresariado. Nuestro Director ha referenciado en el informe de su memoria respecto a cómo la pandemia golpea a un mundo del trabajo en transformación, y además ha indicado que desde una perspectiva regional, América ha sido la región más afectada y Paraguay, siendo el corazón de América del Sur, no ha sido la excepción. Es por ello que necesitamos urgentemente una acción coordinada con los países cuyo acceso y provisión de vacunas es mucho mayor, a fin de garantizar que todas las personas tengan un acceso rápido, equitativo y asequible a las vacunas contra la COVID-19. Sin estas acciones coordinadas, América Latina todavía estaría muy lejos de la reactivación económica y social y con un índice de mortalidad diario en ascenso. Aquí es importante destacar la necesidad de revitalizar el contrato social

y para ello es imperativo el compromiso por parte de los gobiernos y de las organizaciones de los empleadores y trabajadores en mantener el dialogo, para poder garantizar la participación justa de estos actores en el proceso de la tan anhelada reactivación económica, y por sobre todo, haciendo frente a los nuevos retos de salud. Finalmente, consideramos que el papel de la OIT es sumamente importante para canalizar los esfuerzos mundiales destinados a la recuperación de la crisis causada por la COVID-19 centrada en las personas, que sea inclusiva, sostenible y resiliente. Muchas gracias.

Sra. Luisa Fernanda Gomez

Asociación Latinoamericana de Abogados Laboralistas

(Original español)

En mi calidad de presidenta de la Asociación Latinoamericana de Abogados Laboralistas, ALAL, me permito saludar la memoria del director general Guy Ryder sobre “El trabajo en tiempos de la COVID”. La emergencia sanitaria que afronta la humanidad puso de relieve realidades del mundo del trabajo que, a pesar de haber sido denunciadas de tiempo atrás por las organizaciones de trabajadores y trabajadoras, no han logrado ocupar las agendas políticas internacionales. No ha sido un capricho de la clase trabajadora mundial la lucha contra la tercerización laboral, los contratos a término fijo y a tiempo parcial, el abaratamiento de la mano de obra, la desregulación de las relaciones laborales, la exclusión del círculo protectorio del derecho del trabajo de un gran contingente de personas que trabajan, la regresividad del derecho social y la inequitativa distribución de la riqueza. De ello da cuenta este momento histórico, el cual nos permite afirmar que es necesario transformar el modelo de producción en el que la vida de la mayoría de personas depende de que alguien pague por su fuerza de trabajo, mientras, paralelamente, se incrementan las cifras de desempleo e informalidad y se condena a la miseria a aquellos que sólo poseen esa fuerza de trabajo para garantizar la subsistencia propia y de su prole. Sería este el momento oportuno para que el capital que ha sido acumulado en manos de unos pocos a costa de la explotación de la fuerza de trabajo de las mayorías, se revierta en bienestar social, de manera tal que sean paliadas las consecuencias económicas y sociales de la crisis sanitaria, con aquello que durante décadas se ha arrebatado a las personas que trabajan para sobrevivir. No obstante, lo que sucede es bastante diferente. La ALAL comparte la extrañeza del Director General manifiesta en el párrafo 73 de la Memoria, “Acápiteme lecciones aprendidas”, cuando identifica que los recursos invertidos para zanjear la coyuntura generada por la emergencia en salud, 16 billones de dólares de los EE.UU, superan ampliamente los que serían necesarios para asumir compromisos de vieja data internacionalmente adquiridos en materia, por ejemplo, del cambio climático y teniendo en cuenta que “...aún no se ha logrado reunir los 1,2 billones de dólares que se necesitarían anualmente para proporcionar una protección social básica en todos los países en desarrollo...”. Por supuesto esto pone de manifiesto que no es sincera la voluntad política de hacer del mundo un lugar mejor para todos y todas. La historia da cuenta de que las fórmulas que se proponen en el marco del capitalismo, no tienden a combatir las causas de la crisis, sino a solventar los momentos críticos garantizando la perpetuación de un modelo que se consume al mundo despiadadamente. Fórmulas simplemente reformistas en el sentido expuesto por el Filósofo André Gorz: “Es reformista una reforma que subordina sus objetivos a los

criterios de racionalidad y de posibilidad de un sistema y de una política dada. El reformismo descarta de entrada los objetivos y las reivindicación incompatibles con la conservación del sistema. No es necesariamente reformista, en cambio, una reforma reivindicada no en función de lo que es posible en el marco de un sistema y de una gestión dados, sino de lo que debe ser hecho posible en función de las necesidades y exigencias humanas”. Hasta ahí la cita. Es momento de asumir con responsabilidad y a profundidad, la pregunta por aquello que debe ser hecho posible en función de las necesidades y exigencias de la vida. Trabajadores del mundo, uníos. Muchas gracias.

Sr. Maxime Legrand

Confederación Internacional del Personal Ejecutivo

(Original francés)

Señor Presidente, queridos delegados. Para mí es un placer y todo un honor dirigirme a la plenaria de la CIT en este periodo de sesiones número 109 como presidente de la Confederación Internacional de Directivos. La pandemia del Coronavirus que ha afectado al mundo durante los últimos 18 meses ha sido un catalizador de una gran cantidad de mega tendencias que han moderado nuestras sociedades en las últimas décadas. Se han tenido que continuar las cadenas de suministro y llevando también esto a la interacción entre la humanidad y el medio ambiente, la importancia de la gobernanza mundial y el valor de los sistemas colectivos de alerta. El coronavirus ha reflejado de forma espectacular hasta qué punto nuestra interconexión puede ser también una fuente de [vgr INTERRUPCIÓN 1:04] Señor Presidente, queridos delegados. Para mí es un placer y todo un honor dirigirme a la plenaria de la CIT con ocasión de su versión número 109 en tanto que presidente de la Confederación Internacional de Directivos. La pandemia del Coronavirus que ha afectado al mundo durante los últimos 18 meses ha sido un catalizador de una gran cantidad de mega tendencias que han moderado nuestras sociedades en las últimas décadas. Hemos pasado de la necesidad de asegurar la continuidad de las cadenas de suministro mundiales a la revaloración de la interacción entre la humanidad y el medio ambiente. Hablamos también de la importancia de la gobernanza mundial y del valor de los sistemas colectivos de alerta. Todo esto nos ha puesto sobre la mesa con el coronavirus la forma en que nuestra interconexión puede ser una fuente de [vgr INTERRUPCIÓN 2:26] Como decía, hemos necesitado asegurar la continuidad de la cadena de suministro, también hemos hablado de la gobernanza mundial, los valores de los sistemas colectivos. El coronavirus nos ha mostrado cómo nuestra interconexión puede ser una fuente de riesgos pero también la clave de una solución compartida. Esta reflexión se aplica también al mundo del trabajo. Los fenómenos subyacentes que se han construido durante décadas han estallado en todo su potencial durante unos cuantos meses, en pocas semanas. Por ejemplo, el teletrabajo se imponía como una alternativa viable y ha hecho que sea una tendencia cada vez más evidente. También esto demuestra en nuestras sociedades la dependencia del factor humano, particularmente en estos empleos que muchas veces se definen como poco cualificados. Nuestras sociedades se enfrentan a la consecuencia social de estos fenómenos. La posibilidad del teletrabajo, por ejemplo, puede crear nuevas fracturas entre los trabajadores y tiene que poner sobre la mesa un equilibrio entre la vida profesional y la vida familiar. La importancia de la [vgr INAUDIBLE 4:14] todas las consecuencias derivadas del

confinamiento tienen que [vgr INAUDIBLE 4:22] nuestras economías. Asimismo, tenemos que tomar decisiones urgentes por parte de los gobiernos. Ahora que la pandemia parece estar frenándose, la urgencia impuesta por la situación sanitaria tendrá que pasarse a la reflexión, a la elaboración de políticas, dándonos paso a unos comportamientos más adecuados, más apropiados. Para conseguir esto necesitamos una cooperación real y significativa por parte de las fuerzas activas de la sociedad. El diálogo es el fundamento mismo de esta organización. La razón de ser de todos los delegados que me preceden y me han seguido, el objetivo a que todos nos comprometemos, se trata de una labor social abierta y transparente y libre, con nuestros derechos sindicales iguales para todos. A lo mejor esto será una herramienta y señal para ayudar a las economías a que reaccionen de forma más eficaz y de forma más igualitaria a las crisis. Hemos visto grandes ejemplos presentados y debatidos en esta Conferencia y son muestra de los efectos inducidos por un diálogo social sólido o frágil dependiendo de la situación. En el marco de este diálogo, los ejecutivos, los directivos, pueden contribuir de forma activa a elaborar las respuestas adecuadas para conseguir diferentes posturas, diferentes puntos de vista, las necesidades, ya sea en el lugar de trabajo o en sus compartimentos anejos. Se tienen que tomar decisiones complejas en un contexto internacional cambiante. Tenemos que asegurar la prosperidad duradera, siempre sirviendo, en medio de los diferentes factores económicos. Esta es la base del trabajo de un ejecutivo o de un directivo, ya sea cual sea su sector de profesión, su país o de dónde venga y de qué se ocupe. También es básico que los gobiernos de todo el planeta reconozcan esta realidad y trabajen para que los directivos y ejecutivos participen de forma plena en las soluciones que se pueden aportar a estos retos. Muchísimas gracias por su atención y les deseo a todos un agradable debate. Muchísimas gracias.

Sr. Martin Chungong

Unión Interparlamentaria (Original inglés)

Estimados miembros de la OIT, estimado Director General de la Organización Mundial del Trabajo, querido Guy, señoras y señores. Gracias por darme la oportunidad de expresarme ante la Conferencia en este momento tan importante que estamos viviendo. Antes que nada permítanme expresar mis felicitaciones por haber podido organizar esta Conferencia a pesar de los retos que ha supuesto. Unos retos que conozco de primera mano puesto que acabamos de celebrar la sesión número 142 de la Asamblea de la UIP que se celebró de forma virtual de forma completa. Esta CIT es la prueba viviente de su compromiso para seguir trabajando a pesar de las restricciones derivadas de la pandemia del coronavirus. Estimados delegados, estamos viviendo una era poblada por retos que se han visto con las repercusiones de la pandemia y ha resultado en unas condiciones de trabajo que se han visto degradadas y una gran cantidad de empleos perdidos. Los debates del Centenario de la OIT en 2019 anticiparon varias disposiciones que tienen que formar parte del futuro del trabajo que todos queremos, como por ejemplo, empleos decentes para todos, la organización del trabajo y de la producción así como la gobernanza del trabajo. La pandemia ha hecho que estas disposiciones estén más de actualidad que nunca. Nuestros esfuerzos en pro de una era post pandémica saludable y resiliente necesita de una aplicación efectiva de estas iniciativas del Centenario de la OIT. Las consecuencias desastrosas de la pandemia hacen que

necesitemos organizarnos o reorganizar el trabajo a través de una gobernanza laboral inclusiva y transparente. Como algunas de las mayores víctimas de esta pandemia, las mujeres y los más jóvenes tienen que recibir una atención especial a la hora de formular las disposiciones necesarias para la recuperación de la pandemia incluyendo: dando a los demás oportunidades profesionales, un trato de igualdad así como esfuerzos para combatir la violencia contra las mujeres en el lugar de trabajo. La Unión Interparlamentaria no cejará en su empeño de apoyar todas las iniciativas para solventar estos problemas, sobre todo en lo que respecta a la perspectiva parlamentaria. Con esta óptica, me congratula informarles de que durante nuestra última asamblea que acaba de terminar, publicamos un informe titulado “Hacer realidad la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres y niñas. Mejores prácticas y compromisos parlamentarios.” Hemos revisado los últimos logros parlamentarios en lo que respecta a la igualdad de género y a la lucha contra el sexismo y violencia contra las mujeres en el lugar de trabajo. Queremos beber de esos logros para seguir progresando en ambos ámbitos. Permítanme referirme brevemente a otro aspecto de nuestra cooperación con la OIT: el trabajo infantil. Un flagelo que desgraciadamente ha empeorado durante la última pandemia. Desde 2010, la UIP ha participado en los esfuerzos globales para eliminar el trabajo infantil en cooperación con la OIT y con la Fundación para los Niños Kailash Satyarthi. En la UIP creemos firmemente que los niños tienen que estar en la escuela y no trabajando y seguiremos trabajando en la aplicación de las recomendaciones de su Conferencia, para la que les deseamos además todo el éxito del mundo. Me quedo a la espera del informe de sus deliberaciones. Muchísimas gracias por su atención.

Sra. Suntaree Saeng-Ging

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando

(Original inglés)

Queridos delegados, soy Suntaree Saeng-Ging de Tailandia. Soy la coordinadora regional de HomeNet Asia Pacífico y un miembro del grupo de trabajo de HomeNet International. HomeNet International es una nueva plataforma que reúne a 36 organizaciones internacionales de trabajadoras domésticas y que representan a más de 600 mil trabajadores domésticos, sobre todo mujeres. HomeNet a nivel regional e internacional forman parte de la WIEGO, Mujeres en el Trabajo Informal, Globalización y Organización, que es la red de trabajadores informales. Queremos dotar de una mayor autonomía a los trabajadores pobres, sobre todo de la economía informal, mayoritariamente mujeres y ayudarles a que se ganen bien la vida. Los trabajadores domésticos y de forma conjunta con los vendedores ambulantes, los recogedores de basura, los trabajadores domésticos, los subcontratados y todos los trabajadores de la economía informal suponen más de la mitad de la fuerza de trabajo internacional. Un informe de la OIT publicado en 2018 muestra que más del 61% de los trabajadores del mundo, o lo que es lo mismo, dos mil millones de trabajadores, se ganan la vida en la economía informal. Un reciente estudio de la OIT muestra que existen más de 230 millones de trabajadores domésticos en todo el mundo y esta cifra va en aumento. Una gran cantidad de informes también han mostrado la gran contribución de los trabajadores domésticos en la economía mundial. Se han realizado hallazgos que muestran que en una gran cantidad de países en desarrollo, donde estos trabajadores suponen más de la mitad de la fuerza de trabajo y producen casi el 30% del PIB, pero los trabajadores domésticos son la

fuerza laboral del mundo que se encuentra más oculta. Estamos en la parte más baja de la pirámide de la cadena de suministro. Trabajamos muchísimas horas y nuestras protecciones y derechos laborales brillan por su ausencia. La situación de los trabajadores que desempeñan su labor en el hogar ha empeorado durante la pandemia. No solamente hemos estado sujetos a riesgo sanitarios, sino también hemos perdido clientes y no hemos podido vender nuestros productos. Básicamente perdimos nuestro empleo y nuestra fuente de ingresos y no hemos tenido ningún tipo de seguro de desempleo para ayudarnos, algo de lo que deberían gozar todos los trabajadores. Agradecemos las normas de la OIT que protegen los derechos y que amplían la protección social de los trabajadores de la economía informal. Esto incluye el Convenio número 177 y la Recomendación número 184 sobre el Trabajo Doméstico, que se adoptaron en 1996, y la Recomendación número 204 sobre la Transición de la Economía Informal a la Economía Formal adoptada en 2015. También nos congratulan los principios del Trabajo Decente y las recomendaciones sobre el Futuro del Trabajo. Desgraciadamente, la realidad sobre el terreno está muy lejos de estas normas, recomendaciones y de estos principios. En este año en la CIT, saludamos con bienvenida la difusión sobre protección social y el énfasis sobre la protección social universal para la protección y seguridad de los trabajadores y puedan gozar de estos derechos. Nosotros desde nuestra plataforma, solicitamos a la OIT que trabaje de forma cercana con los gobiernos y sus estados miembros y les insten a que ratifiquen todos los convenios sobre este tema y que apliquen legislación para proteger los derechos de los trabajadores domésticos y de todos los trabajadores que trabajan en la economía informal. Esto es importantísimo tener que incluir a nuestros representantes en todos los diálogos sociales, los debates tripartitos y en todas las estructuras de toma de decisiones de forma que el trabajo decente para todos y la protección social universal realmente lleguen a ser realidad. Muchísimas gracias.

Sr. Samy Aidaros Khyran

Trabajador (Yemen)

(Original árabe)

Señora Presidenta, primero me gustaría darle las gracias a los organizadores de este periodo de sesiones, puesto que nos permiten a nosotros y todos los trabajadores del mundo comunicarnos los unos con los otros a través de nuestros representantes para expresar sus preocupaciones y a las dificultades con las que se enfrenta, así como sentar las bases para el trabajo de los sindicatos a nivel mundial basándonos en los derechos y en las libertades de todos los trabajadores en todo el mundo. Me gustaría dar las gracias también a todos los participantes y espero que la CIT resulte fructífera a la hora de desarrollar el trabajo de los sindicatos y su acción y mejorar la eficacia y el rendimiento de los mismos a nivel mundial. Señoras y señores, como sabrán, mi país se enfrenta al flagelo de la guerra desde hace ya bastante tiempo. Por ello nuestra petición principal es la seguridad de nuestro pueblo antes de hacer cualquier otra petición de otros derechos. ¿Para qué sirve pedir derechos y libertades en un país donde la seguridad básica de nuestro pueblo, de nuestros niños, está tan en riesgo? Por ello, desde esta tribuna, espero que se me escuche. Hago un llamamiento a la OIT y a todas las organizaciones humanitarias y derechos humanos como digo, les hago un llamamiento para que hagan todo lo que puedan para terminar con la guerra en mi país y conseguir las libertades y la dignidad

humana a la que aspira nuestro pueblo. Señoras y señores, las milicias enviadas por Irán a nuestro país están saqueando el país. Asimismo, nuestro gobierno es un gobierno corrupto y estamos en un estado fallido, un estado carcomido por la corrupción. Por ejemplo, mi ciudad, la ciudad de Adén, una ciudad que fue pionera en el ámbito del trabajo sindicalista, en la región árabe tiene una historia de larga data en este tipo de trabajo, es una ciudad que está al límite de una catástrofe en todos los aspectos de los derechos humanos. Nos falta el acceso al agua, nos falta el acceso básico a cualquier tipo de servicio básico, nuestros trabajadores no reciben un salario de forma fija o regular. Además, sufrimos una increíble inflación que no se corresponde con el salario que se paga a día de hoy. Les hacemos un llamamiento para que puedan poner fin a esta catástrofe. Asimismo, también estamos intentando mejorar el marco de la institución laboral teniendo en cuenta los intereses de los trabajadores y teniendo en cuenta sus derechos. Segundo, defendemos a los trabajadores durante la pandemia del coronavirus para preservar y proteger la forma en la que se ganan la vida. Queremos asegurar el acceso a las vacunas a todos los trabajadores en todos los sectores de la economía y en todos los estados de la vida. Tercero, estamos luchando en contra del trabajo infantil para poder eliminarlo, de forma que se apruebe legislación que lo prohíba. Cuatro, también estamos licitando contra el aumento del desempleo. Quinto, seguimos trabajando instando al gobierno para que cumpla con todos los acuerdos y compromisos fijados con los sindicatos para que podamos trabajar en el país de forma adecuada. Sexto, hacemos un llamamiento a nuestro gobierno para que cuente con la participación de los sindicatos en todos los sectores económicos y que recalque y se ponga la voz de la labor de los sindicatos. Hacemos un llamamiento también al gobierno para que desarrolle la ley de seguridad social y la mejore. Muchas gracias.

Sr. Ahmad Mukhtar

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (Original inglés)

Muchas gracias señora Presidenta. Distinguidos delegados, excelencias, queridos colegas. Para mí es un placer compartir una serie de reflexiones en nombre de la FAO. Más de la mitad de la población del mundo y más de tres cuartas partes de la población más pobre del mundo vive en áreas rurales. Las desigualdades entre las áreas y urbanas siguen siendo significativas. La proporción de habitantes de zonas rurales en países en desarrollo que viven en extrema pobreza es tres veces mayor que las zonas urbanas. La agricultura representa gran parte importante de ingresos para la población mundial, con lo cual es una baza enorme a la hora de reducir la pobreza. Ahora bien, esta viene asociada con una gran cantidad de informalidad en los mercados de trabajo y exposición a riesgos de todo tipo, incluyendo la pobreza en el trabajo, la malnutrición, la hambruna, la falta de buen estado de salud, lesiones, desastres naturales, cambio climático, trabajo infantil y marginación social. Tenemos que extender la protección social para todos de acuerdo con las normas internacionales del trabajo y esto es el pilar básico del trabajo de la FAO y de la OIT y es de importancia primordial para el desarrollo rural y para una transformación rural inclusiva que garantice un futuro de trabajo centrado en las personas. A nivel mundial, la alianza entre la FAO y la OIT se traduce en una perspectiva común basada en las pruebas y en las buenas prácticas que apoya a los gobiernos en sus esfuerzos para conseguir el derecho universal a la seguridad social,

reformando los estándares nacionales de protección social, incluyendo unos pisos de protección social sólidos y consiguiendo así las metas de los ODS 1.3 y 3.8. En este contexto de la pandemia de coronavirus, la necesidad de trabajar de forma conjunta es más obvia que nunca. La pandemia del coronavirus tiene repercusiones directas e indirectas al bienestar y la salud de todas las personas del mundo. Las medidas de contención aumentan las diferencias que sufren los sectores más vulnerables de la sociedad y causan unos retrocesos devastadores a la hora de conseguir la agenda para el desarrollo sostenible y la agenda 2030. Las desigualdades entre los habitantes de las zonas rurales y urbanas, los ricos y los pobres, mujeres y los hombres van a exacerbar estos efectos. Las personas en las regiones que se ven afectadas por el cambio climático, el conflicto, el desplazamiento forzado y la migración la volverá aún más vulnerable. El marco estratégico de la FAO prioriza la transformación de unos sistemas agropecuarios reforzados y más resilientes para conseguir una mejor producción, una mejor nutrición, un mejor medio ambiente y una mejor vida. Tenido en cuenta el espíritu de la Agenda 2030 para que nadie se quede a la zaga, las políticas y los planes de recuperación necesitan poner el acento en los más vulnerables. Sabemos que las respuestas que no están bien enfocadas van a aumentar las desigualdades y beneficiarán a las personas que ya tienen una posición más acomodada. Consideramos que la protección social es una medida inmediata que se necesita, pero también mejorar los sistemas agropecuarios y transformación para que haya una producción más sostenible y se creen empleos verdes. También que tienen que maximizar los beneficios de la migración y garantizar un éxodo rural seguro, siempre dándole prioridad a la acción para mejorar los resultados de empleo de la juventud. El Acuerdo Suplementario al Acuerdo de 1946 entre la FAO y la OIT y ahora nuestra contribución a estas prioridades globales. También me gustaría mencionar el trabajo que estamos llevando a cabo en este Año Internacional en pro de la Eliminación del Trabajo Infantil. Teniendo en cuenta las últimas estimaciones publicadas por la OIT y UNICEF queda reflejado que necesitamos reforzar nuestra colaboración en áreas rurales y en la agricultura. Para concluir, señora Presidenta, permítanme desearles a usted y a todas las partes interesadas una cooperación que continúe apoyando a la FAO en esta época tan aciaga para conseguir los ODS. Muchísimas gracias, señora Presidenta.

Sr. Oscar Requena

Gobierno (Belice)

(Original inglés)

Muchas gracias, señora Presidenta. Damas y caballeros, con los protocolos ya establecidos, saludos a todos desde Belice. Nuestra delegación al completo se complace de esta oportunidad que nos brinda de participar en esta histórica reunión 109ª de la CIT. La pandemia sanitaria mundial de la COVID-19 no queda lejos de ser una catástrofe. Su impacto continuado negativo en nuestro país es enorme, pero la resiliencia de nuestro pueblo de superar y de renacer renovados es enorme. Parece apropiado que la OIT haya escogido el tema de crear una "Recuperación centrada en el ser humano con trabajo decente para todos". Este tema tiene diez palabras, no hay duda de que cada una de estas palabras ha sido escogida deliberada y estratégicamente, ya que juntas e individualmente denotan la conjugación e las relaciones tripartitas, ya que hoy en este fórum nos reunimos para transformar positivamente el mundo del trabajo a través de soluciones equitativas con valor

añadido, competitivas e innovadoras que no solo reconstruirán las empresas y a las economías sino que también reconstruirán a las comunidades y a las familias que las integran. Damas y caballeros, estarán de acuerdo conmigo en que un verdadero cambio es el impulso que necesitamos. El gobierno de Belice está comprometido a empezar un proceso de sentar las bases para una recuperación sólida del trabajo y de nuestra economía, y al hacerlo ya hemos empezado a entablar unos debates preliminares para desarrollar y aplicar una política laboral y de empleo nacional para nuestro país, todo esto dentro del contexto del plan del gobierno de Belice de lograr, entre otras cosas, un mínimo del 5% de crecimiento anual, una reducción en la pobreza y para lograr una distribución de los ingresos más equitativa. Nuestros jóvenes y nuestros trabajadores siguen aprovechando nuevas oportunidades de reformarse y para aliviar la presión financiera a la que se enfrentan las empresas como resultado de la COVID-19, el gobierno inició un paquete de alivio financiero para estas empresas, con préstamos, subvenciones a los salarios que se proporcionaron a las empresas miPYMES y PYMES. Los planes del gobierno es continuar ofreciendo asistencia necesaria y no solo para sacar a flote estas empresas, sino para ayudarles a intensificar su trabajo o diversificar sus productos y ampliar sus mercados en el extranjero y a escala local. Esto va a provocar al final una creación de empleo y un trabajo decente para más belicenses. Reconocemos que crear una recuperación centrada en el ser humano con el trabajo decente no solo exige que nos pongamos manos a la obra y pongamos capital financiero, sino que también exige diálogo social y participación. Así, el gobierno sigue colaborando con interlocutores claves, como el Congreso de Sindicatos Claves de Belice y la Cámara de Comercio Industrial de Belice. Juntos, pretendemos llevar a cabo reformas legislativas respetando y teniendo muy en cuenta los convenios de la OIT. En lo de ser adalides en los derechos de los trabajadores, para lograrlo los empleados y empleadores en los últimos dos años, con el Departamento de Trabajo, ha certificado tres nuevos sindicatos, lo que amplía la representación de los trabajadores en el ámbito médico y la educación superior, que ha sido asignado por el gobierno local. Así que hoy, el gobierno de Belice y nuestro pueblo reafirma su compromiso de honrar nuestras obligaciones dimanadas de esta Conferencia Internacional histórica y también nos comprometemos ante todos a lanzar una recuperación centrada en el ser humano para Belice.